






I denna handbok förekommer information som markeras med en symbol **OBS**. Denna information är avsedd att hjälpa dig att undvika skador på fordonet, annan egendom och miljön.

Symbolerna    på de dekalerna som sitter i fordonet är till för att påminna dig om att läsa denna instruktionshandbok, så att du lär dig använda fordonet på ett korrekt och säkert sätt.

  är färgkodad för att påvisa fara (röd), varning (orange), eller försiktighet (gul).

 **Varningsdekalerna** S. 98

## Några ord om säkerhet


---

Din och andra personers säkerhet är mycket viktig. Det medför ett stort ansvar att köra bil.





För att hjälpa dig fatta välgrundade beslut om säkerhet tillhandahåller vi rutiner och annan information på dekalerna och i den här handboken. Denna information gör dig uppmärksam på potentiella risker som kan skada dig eller andra.

Det är förstås varken praktiskt eller ens möjligt att varna för precis alla risker som har samband med användning av eller service på fordonet. Du måste använda ditt eget sunda förnuft.

Dessa viktiga säkerhetsmeddelanden återfinns i olika former, bl.a.:

- **Varningsdekalerna** – på fordonet.
- **Säkerhetsmeddelanden** - föregås av en säkerhetssymbol  och något av de tre signalorden: **FARA**, **VARNING** eller **FÖRSIKTIGHET**.

Dessa signalord har följande innebörd:

|  |  |
|--|--|
|  | Du KOMMER ATT OMKOMMA eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer anvisningarna. |
|  | Du KAN få LIVSHOTANDE eller ALLVARLIGA SKADOR om du inte följer anvisningarna. |
|  | Du KAN få LIVSHOTANDE eller ALLVARLIGA SKADOR om du inte följer anvisningarna. |
|  | Du KAN SKADAS om du inte följer anvisningarna.                                 |

- **Säkerhetsrubriker** – till exempel viktiga säkerhetsföreskrifter.
- **Säkerhetsavsnitt** – till exempel Säker körning.
- **Anvisningar** – hur du använder fordonet på ett säkert och korrekt sätt.

Hela denna bok är full av viktig säkerhetsinformation – läs den noga.

### **Registreringsutrustning för händelsedata**

Fordon är utrustat med flera enheter som registrerar händelser. De registrerar olika typer av realtidsdata, t.ex. utlösning av SRS-krockkuddar eller fel på SRS-systemet.

Dessa data tillhör fordonets ägare och får inte avläsas av någon annan än den som har lagligt tillstånd eller tillstånd från fordonets ägare.

Dessa data kan dock avläsas av Honda, Hondas auktoriserade återförsäljare och verkstäder, anställda, representanter och entreprenörer för teknisk felsökning, forskning och utveckling av fordonet.

### **Avläsningsutrustning för servicediagnos**

Fordonet är utrustat med serviceenheter som registrerar information om drivlinans prestanda och körförhållanden. Dessa data kan användas för att hjälpa tekniker diagnosticera, reparera och underhålla fordonet. Endast personer som är rättsligt behöriga eller har tillstånd från fordonsägaren, kan få åtkomst till dessa data. Dessa data kan dock avläsas av Honda, Hondas auktoriserade återförsäljare och verkstäder, anställda, representanter och entreprenörer för teknisk felsökning, forskning och utveckling av fordonet.



Instruktionsboken ingår i fordonspaketet och ska därför följa med fordonet om det säljs vidare.

Denna instruktionsbok gäller för alla modeller av ditt fordon. Det kan finnas beskrivningar av utrustning och funktioner som kanske inte finns på just din modell.

De bilder som används i denna instruktionsbok visar funktioner och utrustning som är tillgängliga på somliga, men inte alla modeller. Det kan därför hända att din specifika modell saknar dessa funktioner.

Informationen och specifikationerna i den här publikationen var aktuella vid tidpunkten för tryckning. Honda Motor Co., Ltd. förbehåller sig dock rätten att när som helst dra tillbaka eller ändra vissa specifikationer eller konstruktioner utan föregående meddelande utan att det medför några skyldigheter.

Denna handbok är tillämplig för såväl höger- som vänsterstyrda modeller, men illustrationerna avser i huvudsak vänsterstyrda modeller.

#### ➤ Säker körning S. 39

För säker körning S. 40

Säkerhetsbälten S. 44

Krockkuddar S. 56

#### ➤ Instrumentpanel S. 99

Indikatorer S. 100

Mätare och skärmar S. 159

#### ➤ Reglage S. 179

Klocka S. 180

Låsa och låsa upp dörrarna S. 183

Taklucka\* S. 207

Ställa in sätena S. 236

#### ➤ Funktioner S. 271

Ljudanläggning\* S. 272

Ljudanläggningens grundfunktioner S. 281, 306

Anpassade funktioner S. 378, 386

#### ➤ Körning S. 463

Före körning S. 464

Använda släpvagn\* S. 468

Vid körning S. 473

Backkamera med multiv\* S. 624

Tankning S. 626

#### ➤ Underhåll S. 631

Innan underhåll utförs S. 632

Servicepåminnesystem\* S. 635

Underhåll under motorhuvens S. 653

Byta glödlampor S. 672

Batteri S. 693

Skötsel av fjärrsändare S. 699

Tillbehör och modifieringar S. 709

#### ➤ Lösa oförutsedda problem S. 711

Verktyg S. 712

Om du får en punktering S. 713

Överhettning S. 740

Indikator, tänds/blinkar S. 742

När det inte går att öppna tankluckan S. 761

#### ➤ Information S. 765

Specifikationer S. 766

Identifikationsnummer S. 770

# Innehåll

Barnsäkerhet S. 70

Risker med avgaser S. 97

Varningsdekaleringar S. 98

Öppna och stänga bakluckan S. 196  
Manövrera omkopplarna omkring ratten S. 209  
Innerbelysning/kupékombifordetaljer S. 246

Säkerhetssystem S. 199

Öppna och stänga rutorna S. 204  
Ställa in speglarna S. 233  
Klimatanläggning S. 261

Felmeddelanden för ljudanläggningen S. 370  
Handsfreetelefonsystem S. 411, 432

Allmän information om ljudanläggningen S. 373

Honda Sensing\* S. 535  
Bränsleekonomi och CO<sub>2</sub>-utsläpp S. 629

Bromsning S. 603  
Fordon med turbomotor\* S. 630

Parkera fordonet S. 612

Oljeövervakningssystem\* S. 640  
Kontrollera och underhålla torkarblad S. 683  
Klimatanläggning underhåll S. 701

Underhållsschema\* S. 644  
Kontrollera och underhålla däck S. 686  
Rengöring S. 704

Motorn startar inte S. 731  
Säkringar S. 749  
Det går inte att öppna bakluckan S. 762

Procedur för start med startkablar S. 734  
Bogsering i en nödsituation S. 758  
Tankning S. 763

Det går inte att flytta växelspaken S. 738

Utrustning som sänder ut radiovågor\* S. 772

EG-försäkran om överensstämmelse, innehållsöversikt\* S. 787

Snabbreferensguide S. 4

Säker körning S. 39

Instrumentpanel S. 99

Reglage S. 179

Funktioner S. 271

Körning S. 463

Underhåll S. 631

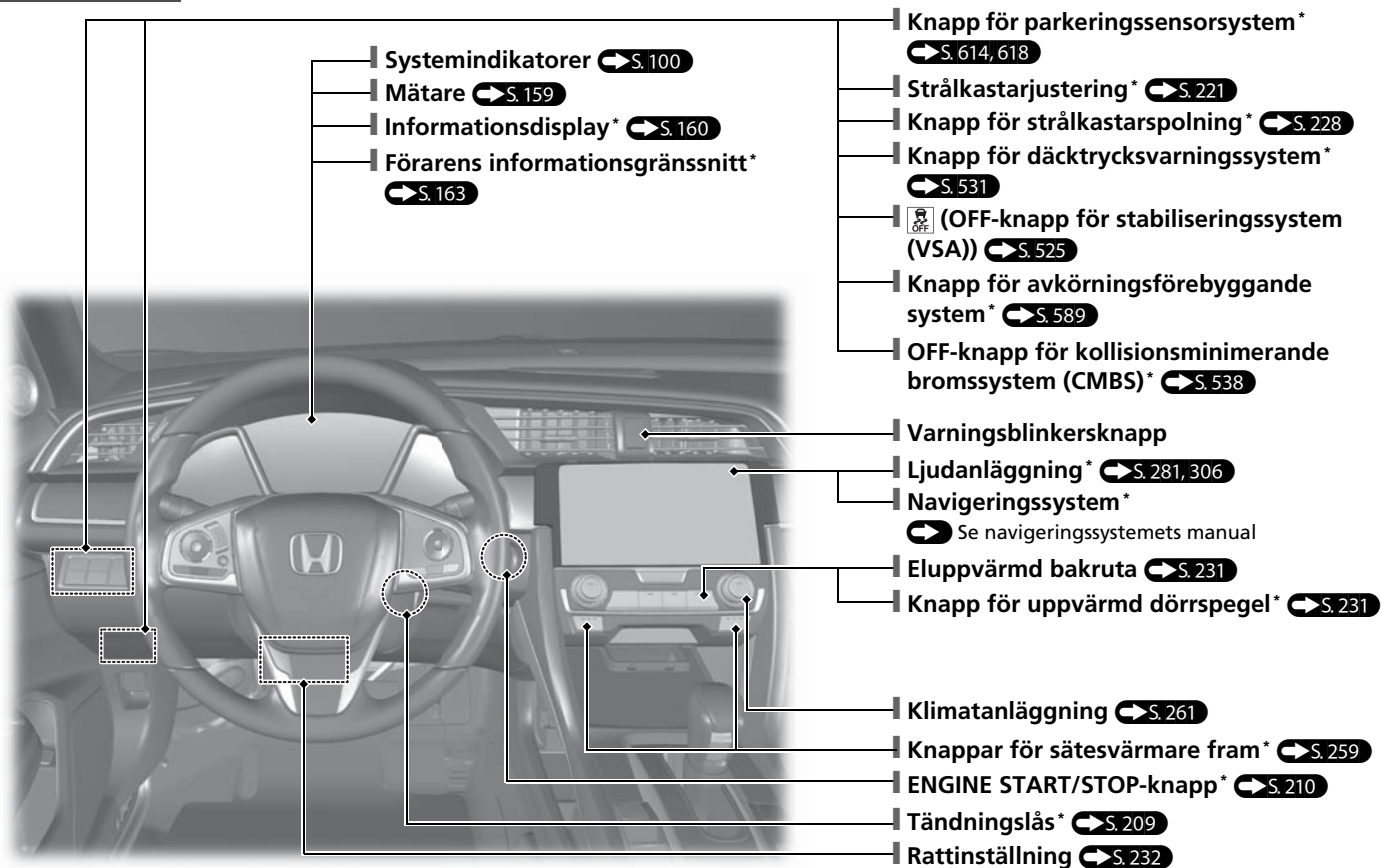
Lösa oförutsedda problem S. 711

Information S. 765

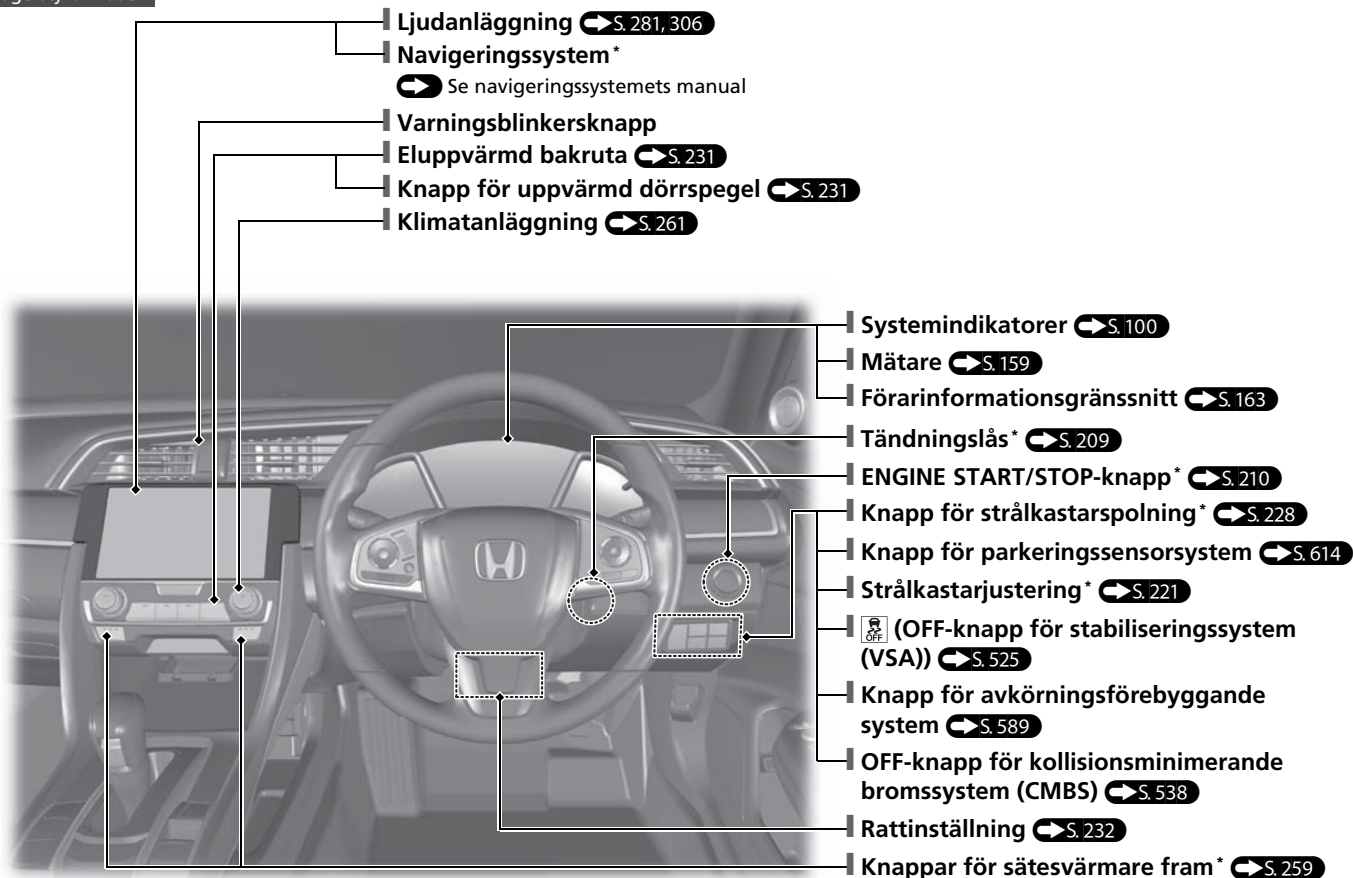
Index S. 791

# Visuellt index

Vänsterstyrd modell

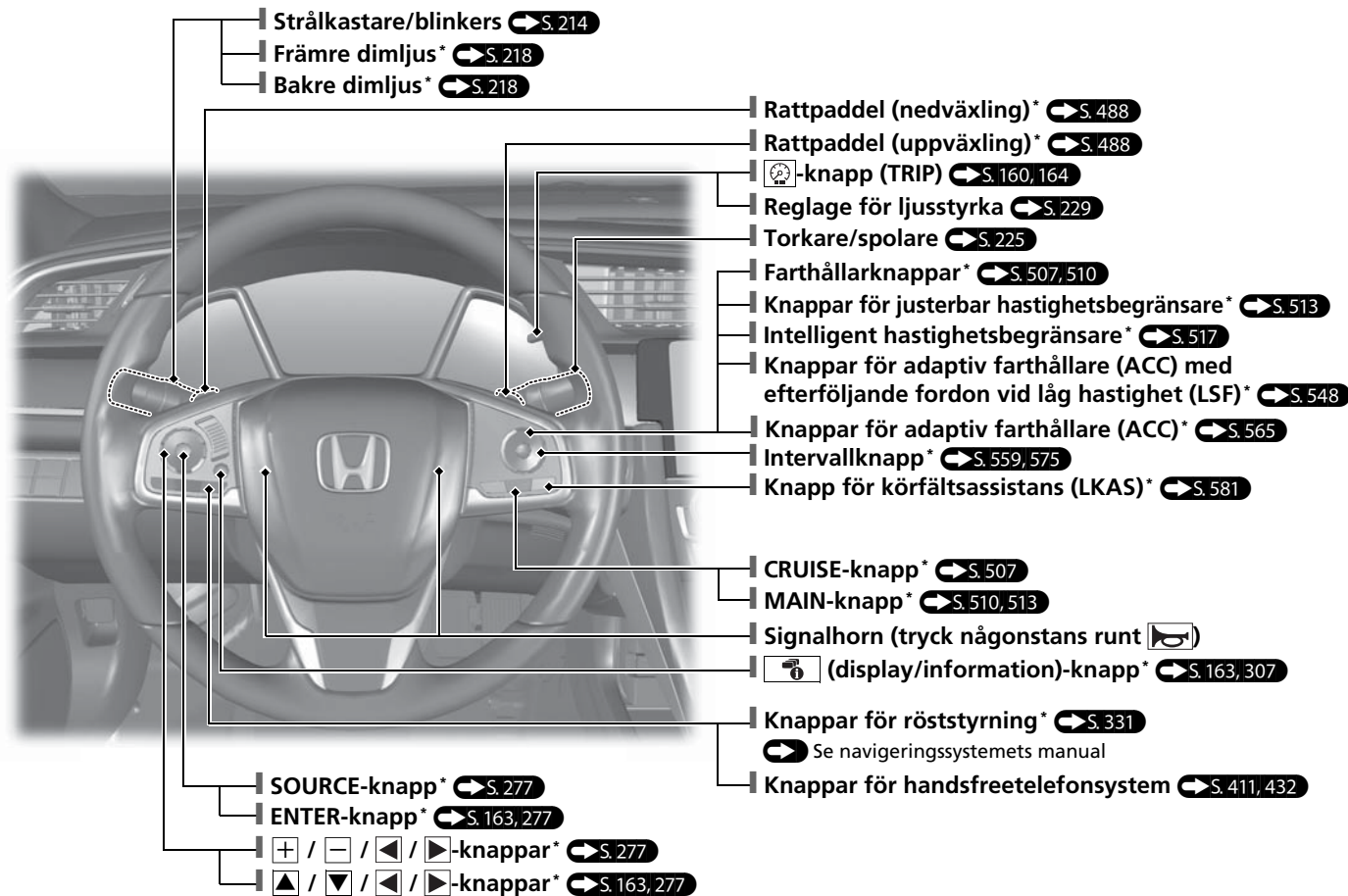


Högerstyrd modell

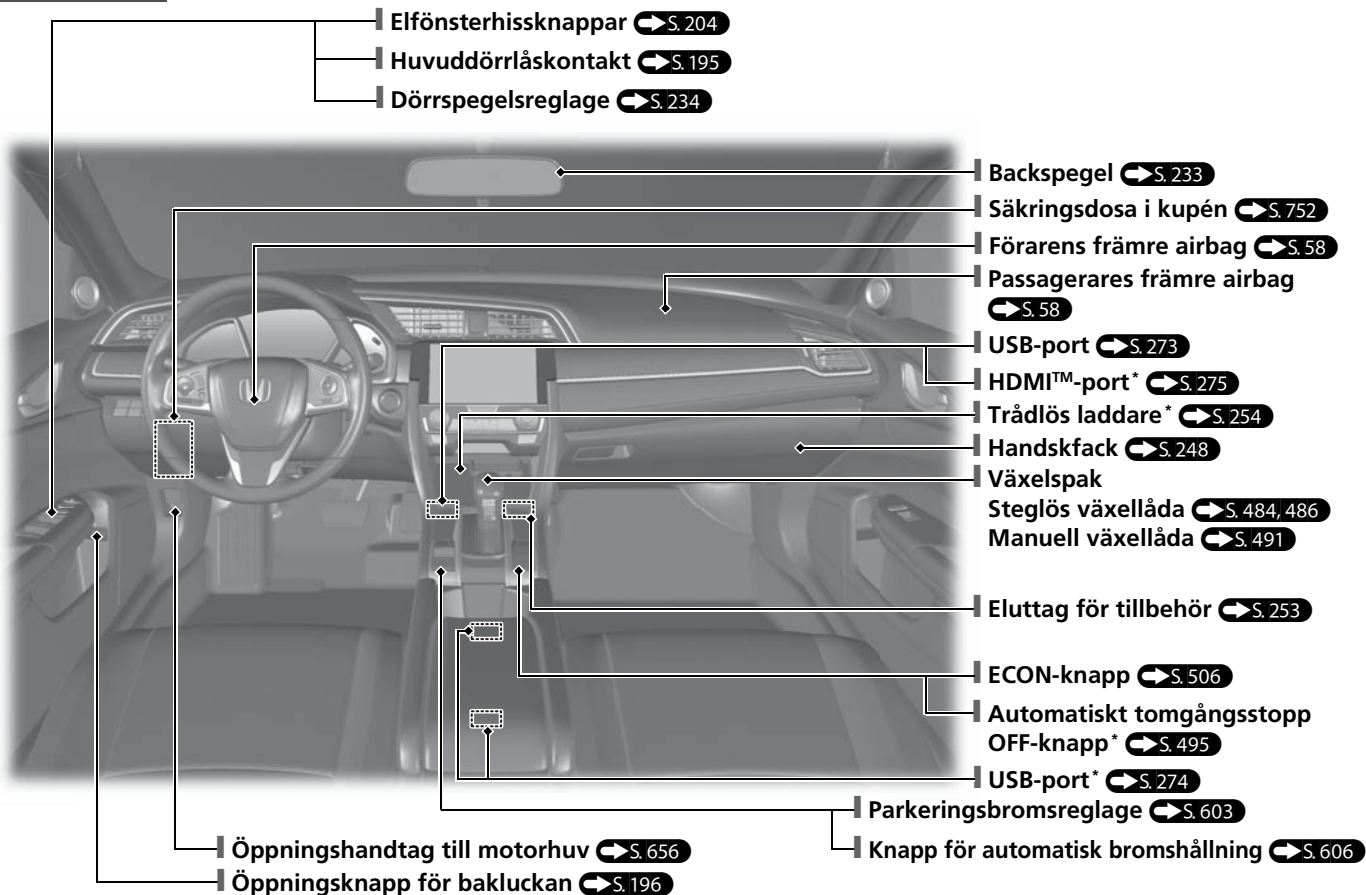


\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Visuellt index



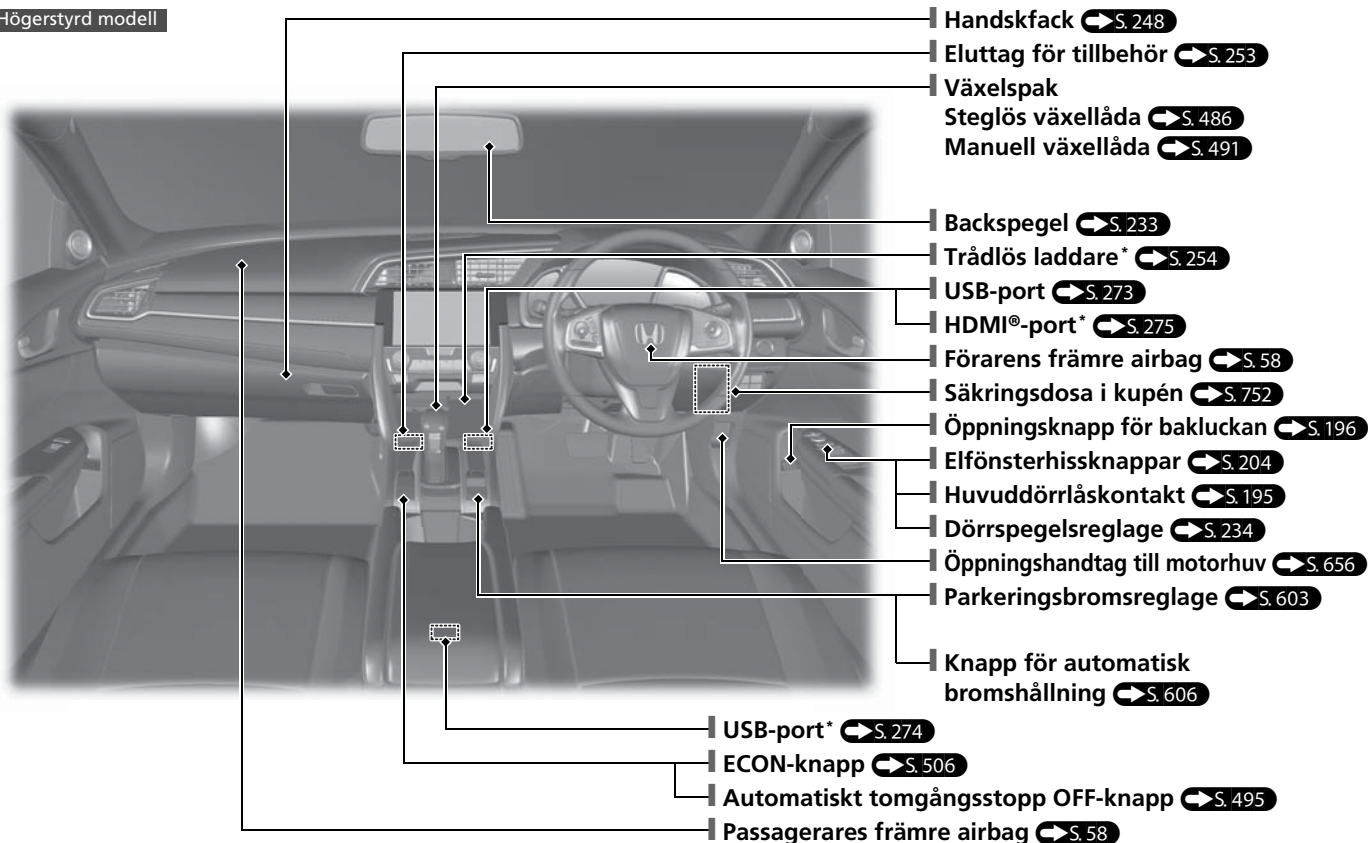
## Vänsterstyrd modell

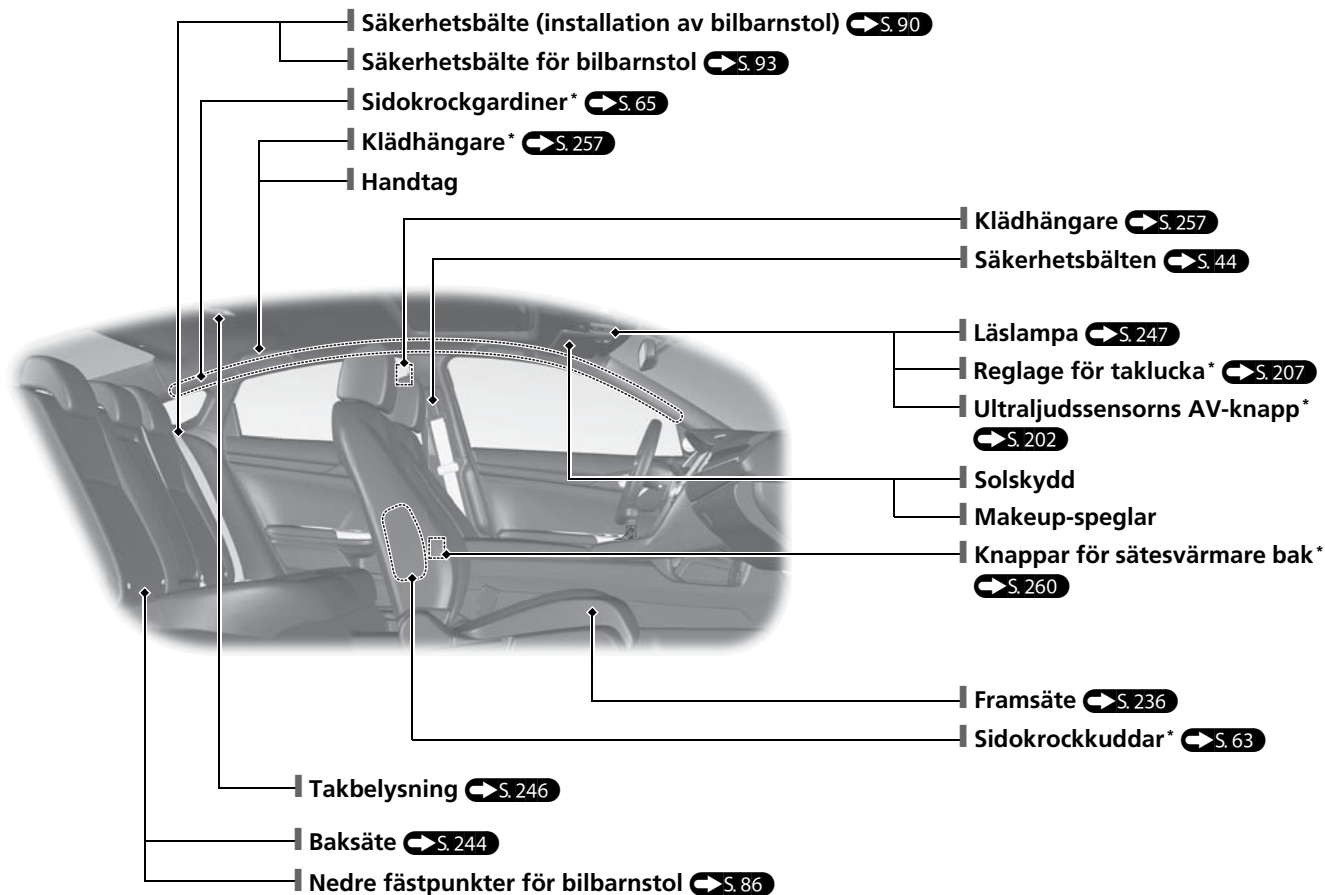


\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Visuellt index

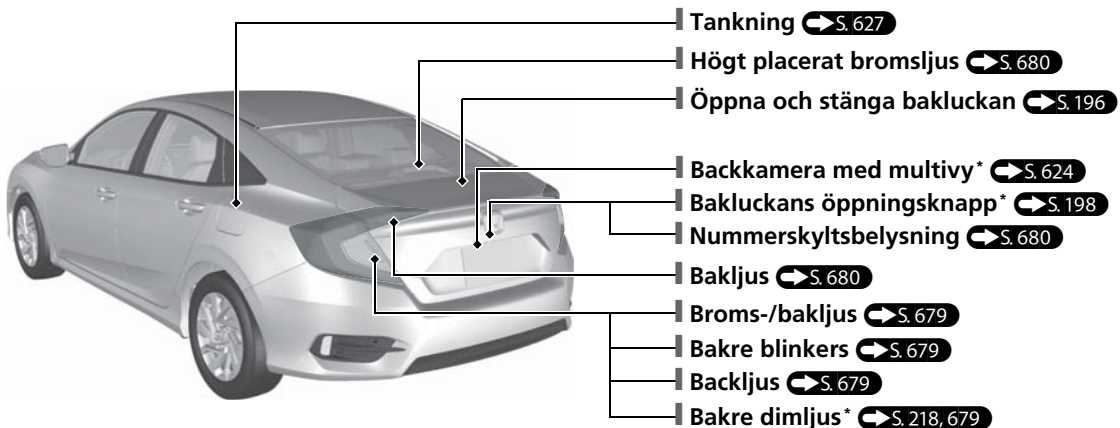
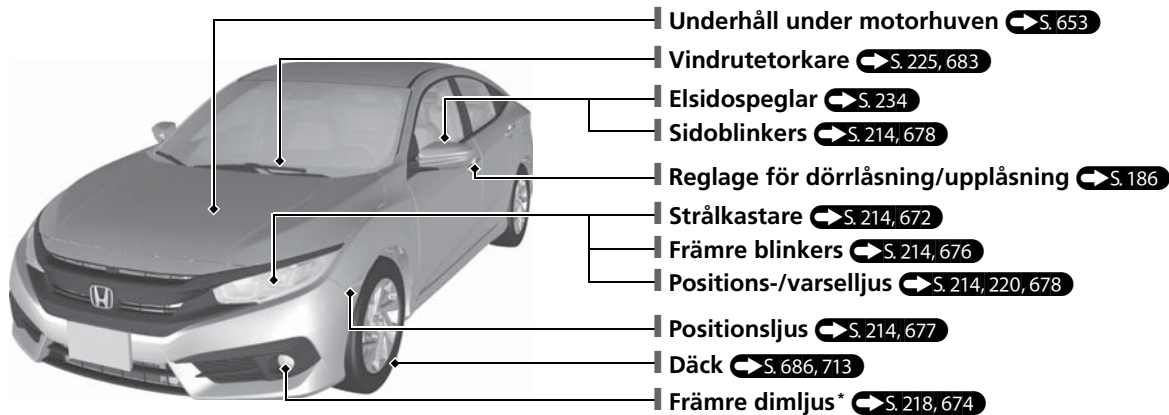
Högerstyrd modell







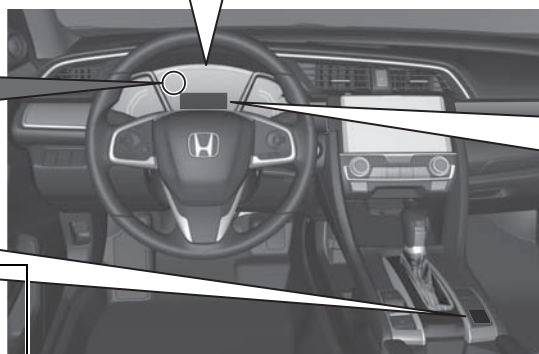
# Visuellt index



# Eco Assist-system

## Miljömätare

- Färgen på miljömätaren ändras till grönt för att indikera att fordonet körs på ett bränsleeffektivt sätt.



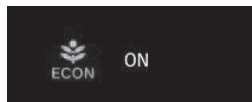
**ECON-lägesindikator** ➔ S. 119

Tänds när ECON-knappen trycks in.

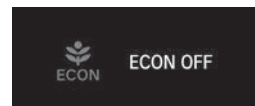
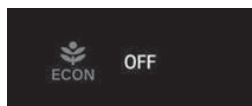
**ECON-knapp** ➔ S. 506

Hjälper till att maximera bränsleekonomin.

\*1



\*2



**Modeller med förarinformatsgränssnitt**  
Detta meddelande visas i några sekunder när du trycker på ECON-knappen.


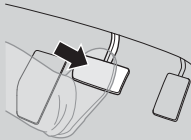
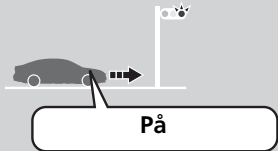

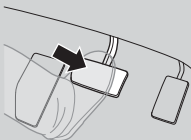
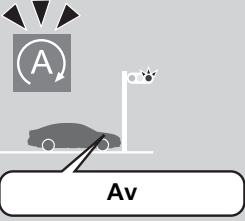
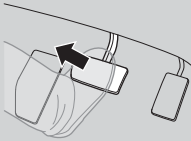
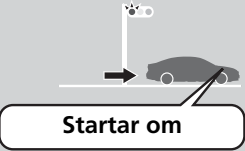
\*1: Modeller i Israel och Turkiet, ej modeller i Mellanöstern


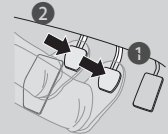
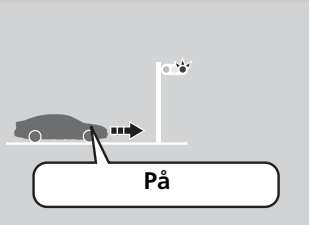

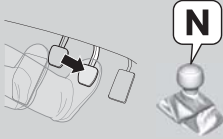
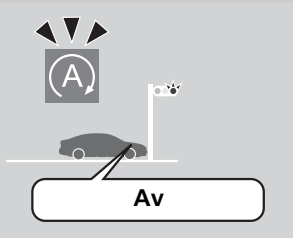
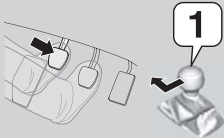
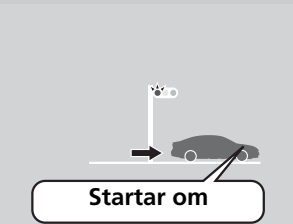
\*2: Modeller i Mellanöstern utom Israel och Turkiet

\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Automatiska tomgångsstopp\*

För att förbättra bränsleekonomin stängs motorn av och startas sedan igen enligt beskrivningen nedan. När det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat lyser indikatorn (grön) för den automatiska tomgångsstoppfunktionen. ➔ S. 494

| Vid  | Steglös växellåda  | Motorstatus   |
|--|--|---|
| Fartminskning<br><br> | <br>Stanna fordonet och tryck ned bromspedalen. | <br><b>På</b>          |
| Avbryt<br><br>        | <br>Håll bromspedalen nedtryckt.                | <br><b>Av</b>          |
| Start  | <br>Släpp upp bromspedalen.                     | <br><b>Startar om</b> |

| Vid  | Manuell växellåda   | Motorstatus   |
|--|---|---|
| Fartminskning<br><br> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trampa på bromspedalen.</li> <li>2. Trampa ner kopplingen helt.</li> </ol>   |  |
| Avbryt<br><br>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortsätt hålla bromspedalen nedtrampad.</li> <li>• För växelspaken till <b>N</b>.</li> <li>• Släpp upp kopplingspedalen.</li> </ul>                     |  |
| Start  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trampa ner kopplingspedalen igen.</li> <li>2. För växelspaken till <b>1</b>.</li> <li>3. Trampa på gaspedalen för att återuppta körningen.</li> </ol>  |  |

# Säker körning [↔ S. 39](#)

## Krockkuddar [↔ S. 56](#)

- Fordonet är utrustat med krockkuddar som skyddar förare och passagerare vid en medelsvår till svår kollision.

## Barnsäkerhet [↔ S. 70](#)

- Barn (12 år och yngre) bör alltid sitta i baksätet.
- Små barn ska sitta rätt fastspända i en framåtvänd bilbarnstol.
- Spädbarn ska sitta fastspända i en bakåtvänd bilbarnstol i baksätet.

## Risker med avgaser [↔ S. 97](#)

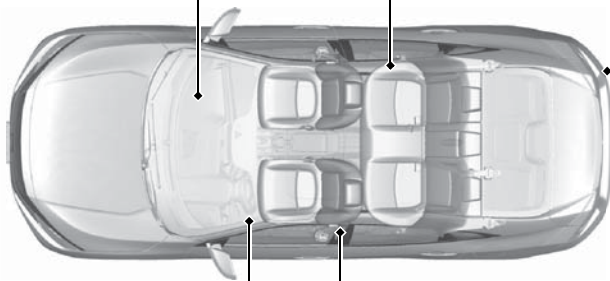
- Bilavgaser är farliga och innehåller bland annat kolmonoxid. Kör inte motorn i slutna utrymmen där kolmonoxid kan samlas.

## Säkerhetsbälten [↔ S. 44](#)

- Spänn fast bilbältet och sitt upprätt i sätet.
- Kontrollera att passagerarna använder sina bälten på rätt sätt.

## Checklista före körning [↔ S. 464](#)

- Kontrollera att framsäten, nackstöd, ratt och backspeglar är korrekt justerade innan du börjar köra.



Höftdelen av bältet ska sitta så lågt som möjligt.










# Instrumentpanel S. 99

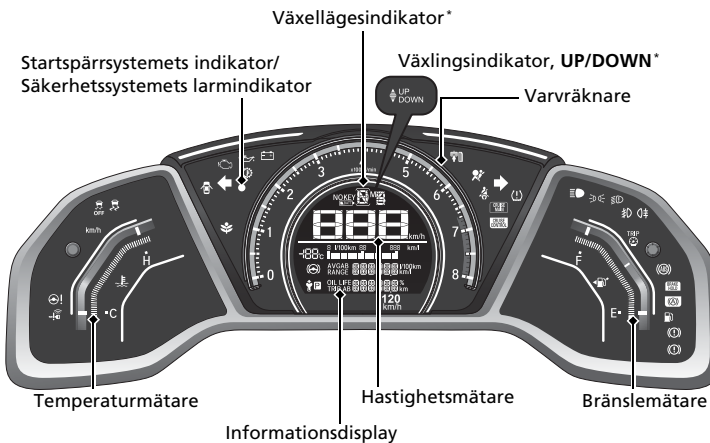
Mätare  S. 159 / Informationsdisplay\*  S. 160 /

Förarens informationsgränssnitt\*  S. 163 / Systemindikatorer  S. 100

Modeller med informationsdisplay

## Systemindikatorer

-  Felindikatorlampa
-  Indikator för lågt oljetryck (röd)
-  Indikator för låg oljenivå (gul)\*
-  Indikator för laddningssystem
-  Indikator för låsningsfria bromsar (ABS)
-  Indikator för stabiliseringsystem (VSA)
-  VSA OFF-indikator
-  Indikator för öppen dörr och baklucka
-  ECON-lägesindikator
-  Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (röd)
-  Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (gul)
-  Indikator för nyckelfritt system\*
-  Varningsindikator för lågt däcktryck/trycksänkning\*



## Systemindikatorer

-  Indikator för elektrisk servostyrning (EPS-system)
-  Blinkers och varningsblinkers
-  Indikator för växellådstemperatur\*
-  Indikator för belysningkontroll\*

## Indikator för tänd belysning

-  Indikator för tänd belysning
-  Helljusindikator
-  Indikator för främre dimljus\*
-  Indikator för bakre dimljus\*












## Systemindikatorer

-  Indikator för låg bränslenivå
-  Indikator för bältespåminnare
-  Indikator för SRS-system (krockkuddar)
-  CRUISE MAIN-indikator
-  CRUISE CONTROL-indikator
-  120 km/h Hastighetslarmindikator\*
-  Startsystemets indikator\*
-  Indikator för automatiskt bromshållningssystem
-  Indikator för automatisk bromshållning
-  Indikator för växla till parkeringsläge\*
-  Modeller med kontinuerligt variabel utväxling
-  Indikator för bromsnedtryckning
-  Modeller med manuell växellåda
-  Indikator för bromsnedtryckning
-  Indikator för vrid ratten\*

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med förarinformationsgränssnitt

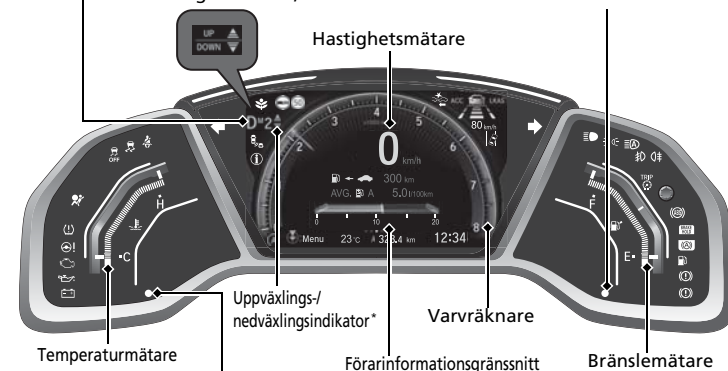
Systemindikatorer

-  Felindikatorlampa
-  Indikator för lågt oljetryck
-  Indikator för laddningssystem
-  Indikator för låsningsfria bromsar (ABS)
-  Indikator för stabiliseringssystem (VSA)
-  VSA OFF-indikator
-  Indikator för automatiskt bromshållningssystem
-  Indikator för automatisk bromshållning
-  ECON-lägesindikator
-  Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (röd)
-  Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (gul)

Växellägesindikator\*

Växlingsindikator, UP/DOWN\*





Hastighetsmätare



Vänsterstyrd modell

Startspärrsystemets indikator/  
Säkerhetssystemets larmindikator

Indikator för tänd belysning

-  Indikator för tänd belysning
-  Helljusindikator
-  Indikator för främre dimljus\*
-  Indikator för bakre dimljus\*









Högerstyrd modell

Startspärrsystemets indikator/  
Säkerhetssystemets larmindikator

Systemindikatorer

- ACC** Indikator (gul/grön) för adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*
-  Indikator för avkörningsförebyggande system\*
-  Indikator för kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)\*
- LKAS** Indikator för körfältsassistans (LKAS) (gul/grön)\*
-  Indikator för döda vinkelinformation\*

Systemindikatorer






-  Indikator för systemmeddelande
-  Varningsindikator för lågt däcktryck/trycksänkning\*
-  Blinkers och varningsblinkers
-  Indikator för elektrisk servostyrning (EPS-system)
-  Indikator för låg bränslenivå
-  Indikator för bältespåminnare
-  Indikator för SRS-system (krockkuddar)
- CRUISE MAIN** Indikator\*
- CRUISE CONTROL** indikator\*
- Systemindikator för automatiskt tomgångsstopp (gul)\*/ Indikator för automatiskt tomgångsstopp (grön)\*
-  Indikator för automatiskt helljus\*

# Reglage S. 179

## Klocka S. 180

### Modeller med ljudanläggning i färg






- 1 Tryck och håll knappen **MENU/CLOCK** nedtryckt.
- 2 Vrid på  för att ändra timvisning och tryck sedan på .
- 3 Vrid på  för att välja minutvisning och tryck sedan på .
- 4 Välj **Ställ in**, tryck sedan på .

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

- Vrid på  för att välja.
- Tryck på  för att bekräfta.

### Modeller med ljudanläggningsdisplay

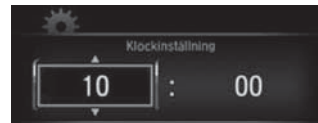


- 1 Välj -ikonen (HEM) och välj sedan **Inställningar**.
- 2 Välj **Klocka** och sedan **Klockinställning**.
- 3 Vidrör respektive  /  ikon för att justera timmar och minuter upp eller ner.
- 4 Välj **OK**.

### Modeller med navigeringssystem

Navigeringssystemet tar emot signaler från GPS-satelliter som ställer klockan automatiskt.

### Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg



- 1 Tryck på knappen  för att välja , tryck sedan på **ENTER** knappen.
- 2 Tryck på /-knappen tills **Klockinställning** visas på displayen.
- 3 Tryck på **ENTER**-knappen.
- 4 Tryck på **ENTER**-knappen för att välja **Klockinställning**.
- 5 Tryck på /-knappen för att välja timme, tryck sedan på **ENTER** knappen.
- 6 Tryck på /-knappen för att ändra minut och tryck sedan på **ENTER**-knappen.





## Vindrutetorkare och -spolare

➔ S. 225

Styrspak för torkare/spolare

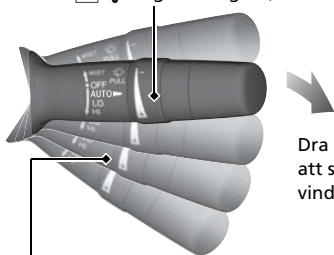
Justeringsring\*

☐: Låg känslighet<sup>\*1</sup>

☐↓: Lägre hastighet, färre svep<sup>\*2</sup>

☐↑: Hög känslighet<sup>\*1</sup>

☐⚡: Högre hastighet, fler svep<sup>\*2</sup>



Dra mot dig för att spola vindrutan.

MIST  
OFF

AUTO<sup>\*1</sup>: Torkarhastigheten varierar automatiskt

INT<sup>\*2</sup>: Låg hastighet med intervall

LO: Långsam torkhastighet

HI: Snabb torkhastighet

\*1: Modeller med automatiska intervalltorkare

\*2: Modeller utan automatiska intervalltorkare

**Modeller med automatiska intervalltorkare**

AUTO ska alltid stängas av (OFF) före situationerna nedan för att förhindra allvarliga skador på torkarsystemet:

- Rengöring av vindrutan
- Körning genom en biltvätt
- Inget regn

## Ratt ➔ S. 232

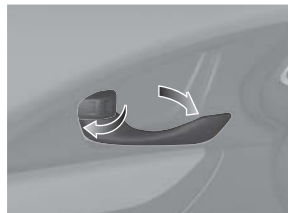
- Du justerar genom att dra justeringsspaken mot dig, ställa in önskat läge och sedan spärra spaken genom att trycka in den igen.



## Låsa upp framdörrarna från insidan

➔ S. 194

- Dra i ett av de invändiga framdörrshandtagen för att samtidigt låsa upp och öppna dörren.



## Baklucka ➔ S. 196



Öppningsknapp för bakluckan

- Låsa upp och öppna bakluckan:
- Tryck in och håll kvar öppningsknappen för bakluckan på förardörren.
- Tryck på bakluckans öppningsknapp på fjärrsändaren.


**Modeller med nyckelfritt system**

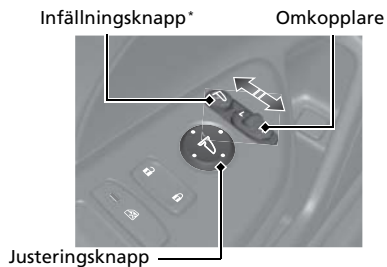
- Tryck på bakluckans öppningsknapp på bakluckan när du bär den nyckelfria fjärrkontrollen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller


## Elsidospeglar

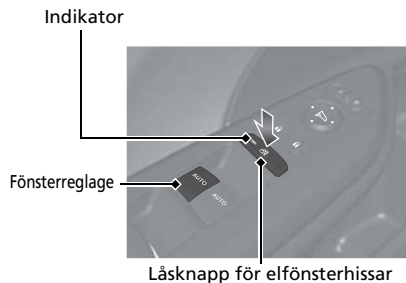
➔ S. 234

- Med tändningslåset i läge ON \*, flytta omkopplaren till L eller R.
- Tryck på lämplig del av justeringsknappen för att ställa in spegeln.
- Tryck på infällningsknappen\* för att fälla in och ut dörrspeglarna.





## Elfönsterhissar ➔ S. 204

- När tändningslåset står i läge ON \*, öppna och stäng elfönsterhissarna.
- Om elfönsterhissens låsknapp är i avstängt läge kan alla passagerarfönster öppnas och stängas med hjälp av en egen knapp.
- Om låsknappen för elfönsterhissarna är i påslaget läge (indikatorn lyser) är passagerarnas fönsterknappar inaktiverade.



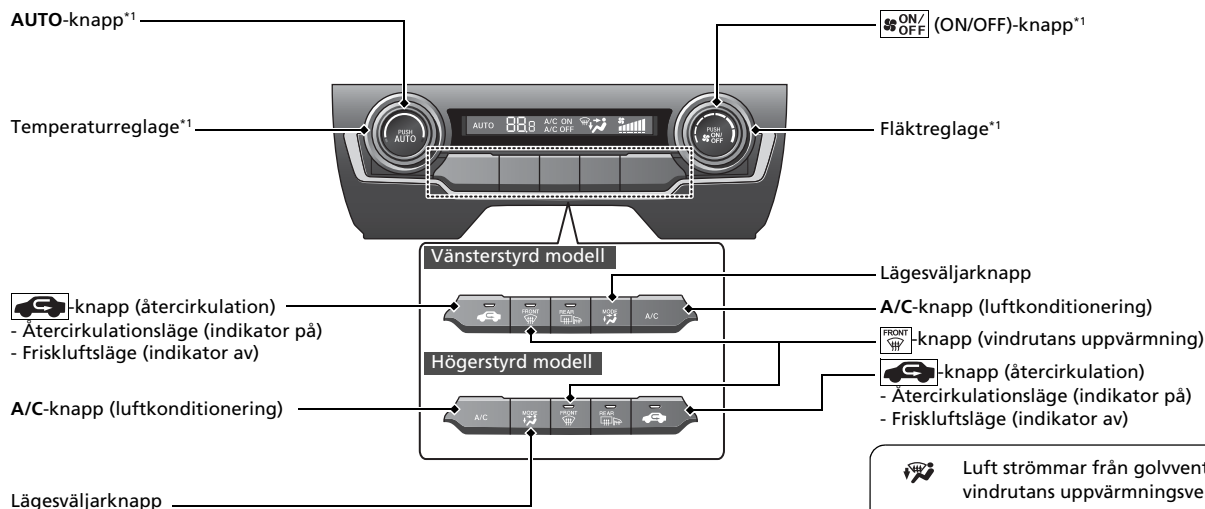
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Klimatanläggning S. 261





- Tryck på **AUTO**-knappen för att aktivera klimatanläggningen.
- Tryck på -knappen för att slå på och av systemet.
- Tryck på -knappen för att avfrosta vindrutan.

Klimatanläggningen kan styras med rösten\*  S. 332

### Modeller med ljudanläggning i färg



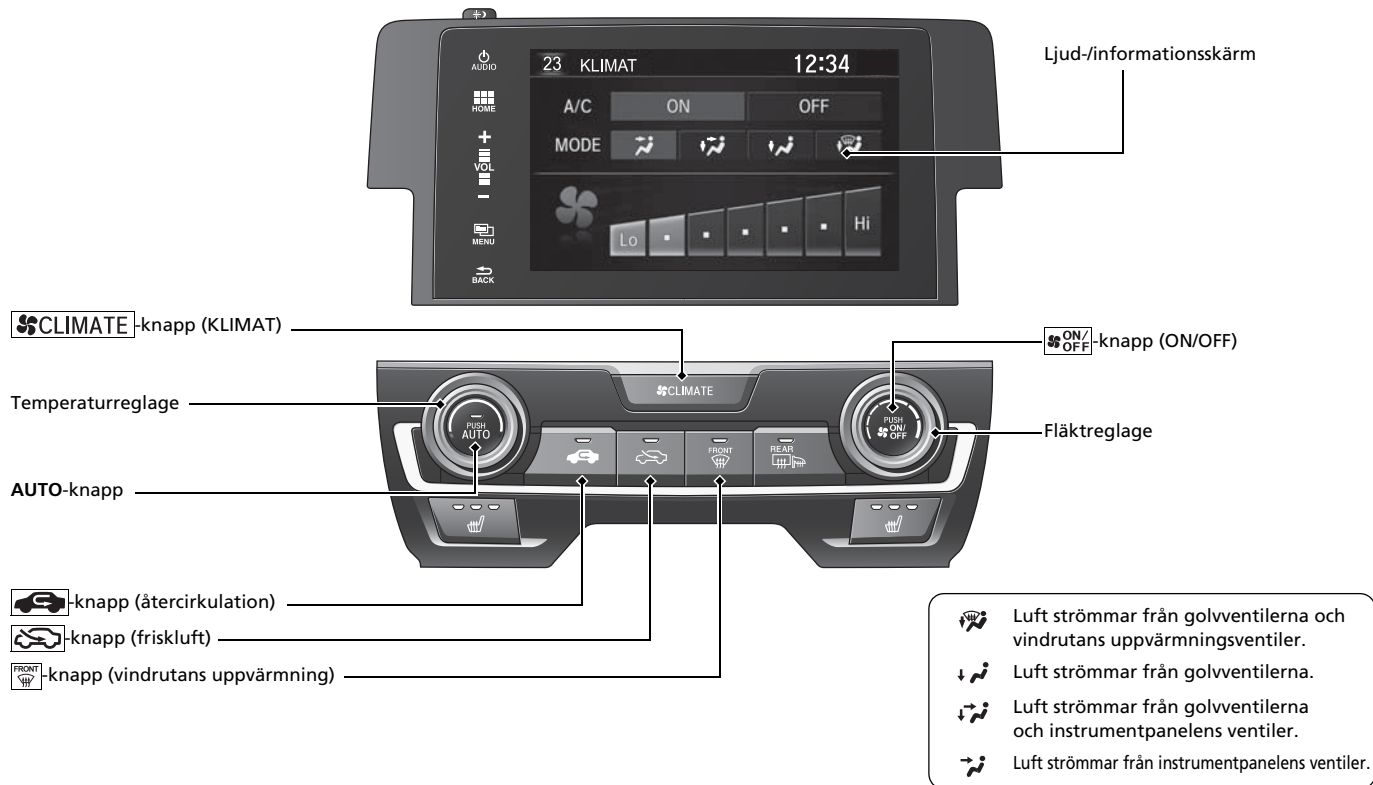
\*1: Vänsterstyrda modeller visas. På högerstyrda modeller sitter dessa knappar spegelvänt jämfört med på den vänsterstyrda modellen.

-  Luft strömmar från golventilerna och vindrutans uppvärmningsventiler.
-  Luft strömmar från golventilerna.
-  Luft strömmar från golventilerna och instrumentpanelens ventiler.
-  Luft strömmar från instrumentpanelens ventiler.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

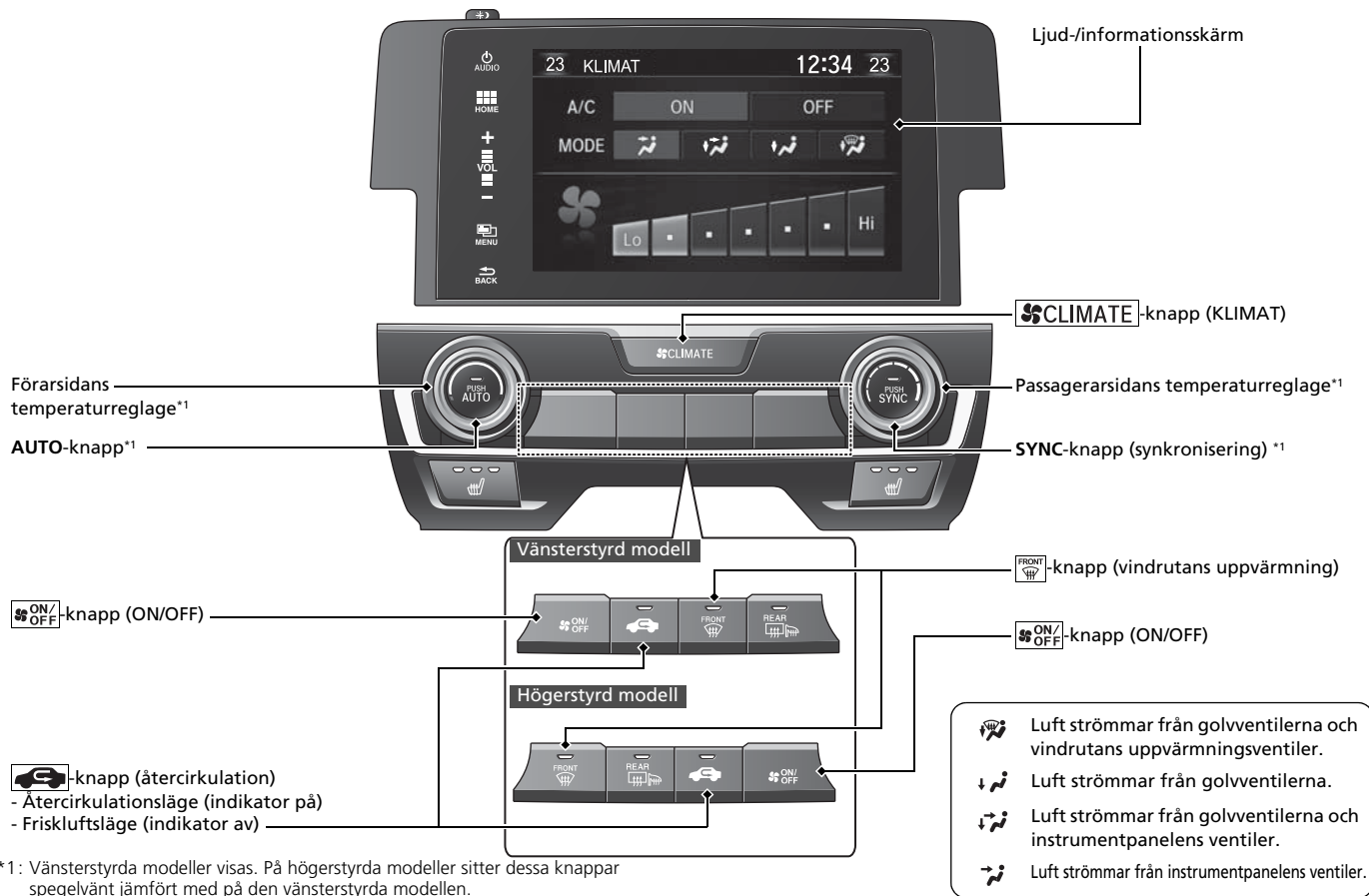
Modeller med ljudanläggningsdisplay

Modeller utan SYNC-knapp



Modeller med ljudanläggningsdisplay

Modeller med SYNC-knapp



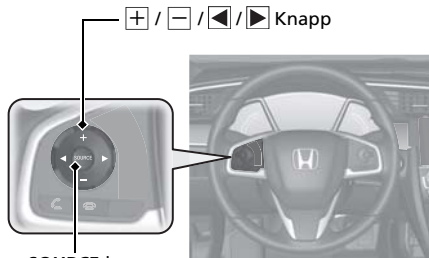
\*1: Vänsterstyrda modeller visas. På högerstyrda modeller sitter dessa knappar spegelvänt jämfört med på den vänsterstyrda modellen.

# Funktioner ↔ S. 271

## Fjärrkontrollsknappar

↔ S. 277

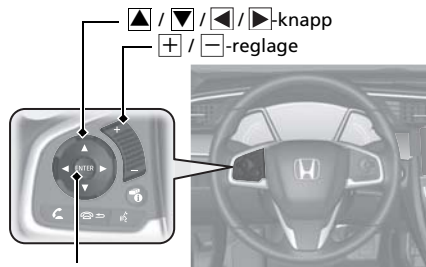
### Modeller med informationsdisplay



SOURCE-knapp

- **+** / **-**-knapp  
Tryck för att justera volymen upp/ned.
  - **SOURCE**-knapp  
Tryck för att ändra ljudläge: FM1/FM2/  
DAB1\*/DAB2\*/LW\*/AM (MW\*)/USB/iPod/  
Bluetooth®-ljud.
  - **◀** / **▶**-knapp  
Radio: Tryck för att ändra den förinställda stationen.  
Håll ner knappen för att välja nästa eller föregående station med stark signal.
- USB-enhet:  
Tryck för att gå till början på nästa låt eller tillbaka till början på den aktuella låten.  
Tryck och håll kvar för att byta mapp.

### Modeller med förarinformationsgränssnitt



ENTER-knapp

- **+** / **-**-reglage  
Tryck för att justera volymen upp/ned.
- **▲** / **▼**-knapp  
Tryck på **▲** eller **▼** för att gå igenom ljudlägena i följande ordning:

#### Modeller med ljudanläggning i färg

FM1→FM2→DAB1\*→DAB2\*→LW→AM (MW\*)→USB→iPod→Bluetooth®-ljud







#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

FM→DAB\*→LW\*→AM→MW\*→USB→iPod  
→Bluetooth®-ljud→appar\*→  
ljudppar\*→AUX-HDMI™



### Modeller med ljudanläggningsdisplay

- **ENTER**-knapp
  - När du lyssnar på radio
- 1 Tryck på **ENTER** för att växla till visning av en lista med förinställda kanaler du lagrat för förvalsknapparna.
  - 2 Tryck på **▲** eller **▼** för att välja en förinställd kanal, och tryck sedan på **ENTER**.
- När du lyssnar på ett USB-minne
- 1 Tryck på **ENTER** för att visa mapplistan.
  - 2 Tryck på **▲** eller **▼** för att välja en mapp.
  - 3 Tryck på **ENTER** för att visa en lista över spår i den mappen.
  - 4 Tryck på **▲** eller **▼** för att välja ett spår, och tryck sedan på **ENTER**.

- När du lyssnar på en iPod

- 1 Tryck på **ENTER** för att visa iPod-musiklistan.
- 2 Tryck på  eller  för att välja en kategori.
- 3 Tryck på **ENTER** för att visa en lista över poster i kategorin.
- 4 Tryck på  eller  för att välja en post, och tryck sedan på **ENTER**.
  - ▶ Tryck **ENTER** och tryck på  eller  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.

- När du lyssnar på *Bluetooth*®-ljud

- 1 Tryck på **ENTER** för att visa spårlistan.
- 2 Tryck på  eller  för att välja ett spår, och tryck sedan på **ENTER**.

-  / -knapp

Radio: Tryck för att ändra den förinställda stationen.

Håll ner knappen för att välja nästa eller föregående station med stark signal.

Tryck in och håll kvar knappen för att välja nästa eller föregående tjänst (DAB\*).

USB-enhet:

Tryck för att gå till början på nästa låt eller tillbaka till början på den aktuella låten.

Tryck och håll kvar för att byta mapp.



-knapp:

Tryck för att ändra innehåll.

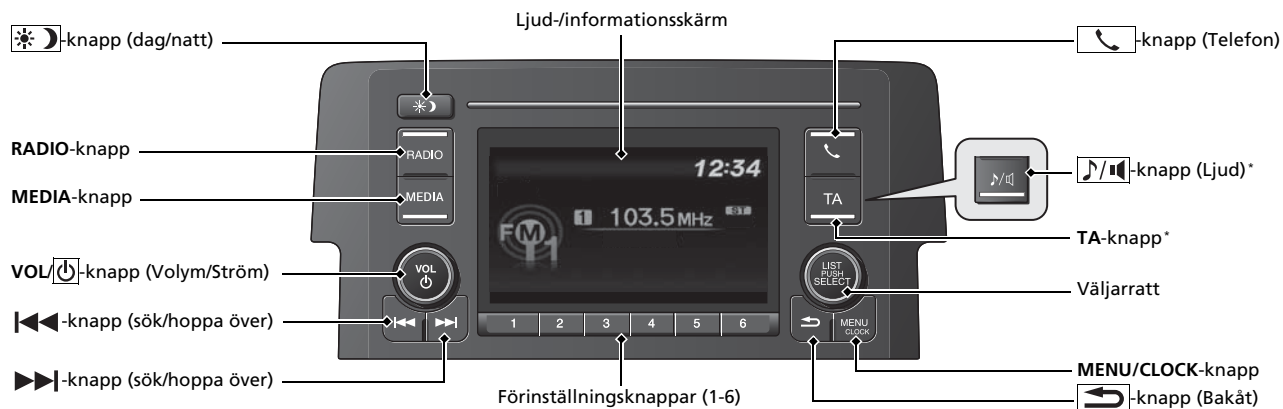
 **Förarens informationsgränssnitt\***

 **S. 163**



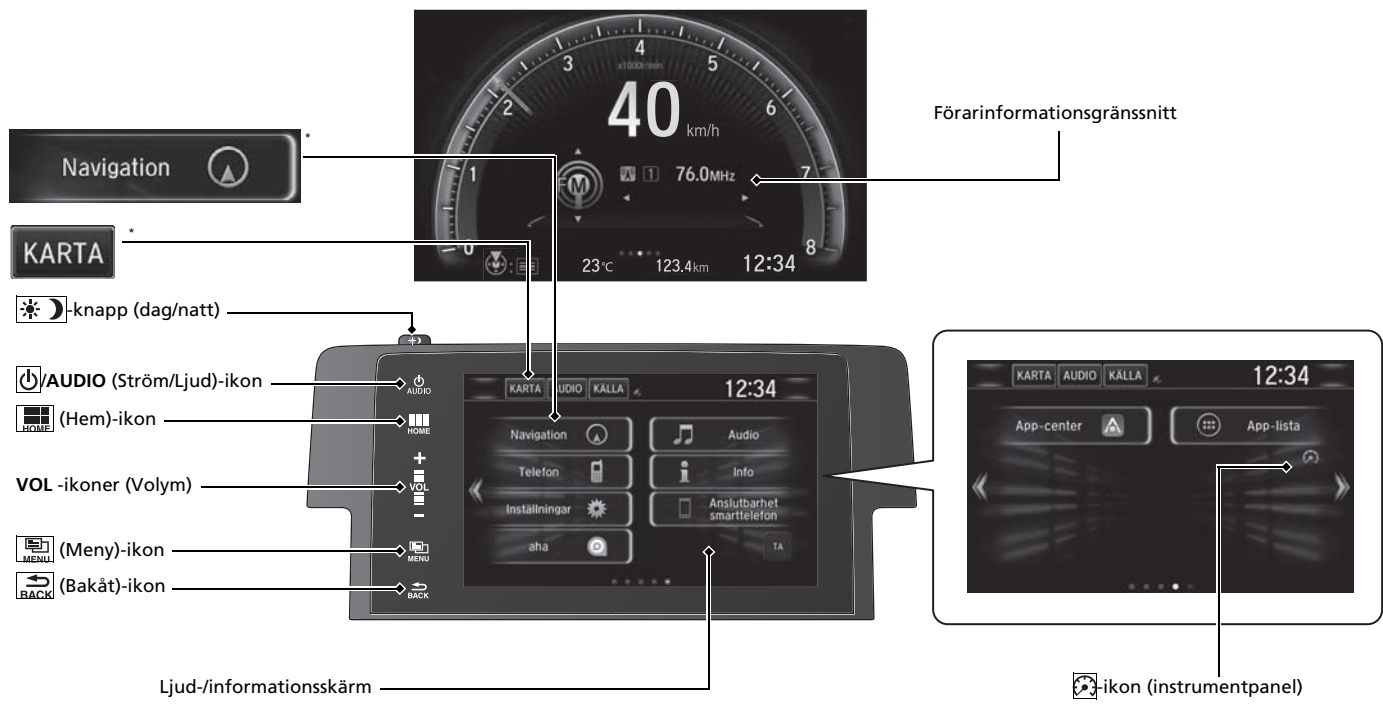
## Ljudanläggning \* S. 272

Modeller med ljudanläggning i färg  S. 281



Modeller med ljudanläggningsdisplay ➔ S. 306

För användning av navigeringssystemet ➔ Se navigeringssystemets manual



\* Ej tillgängligt på alla modeller

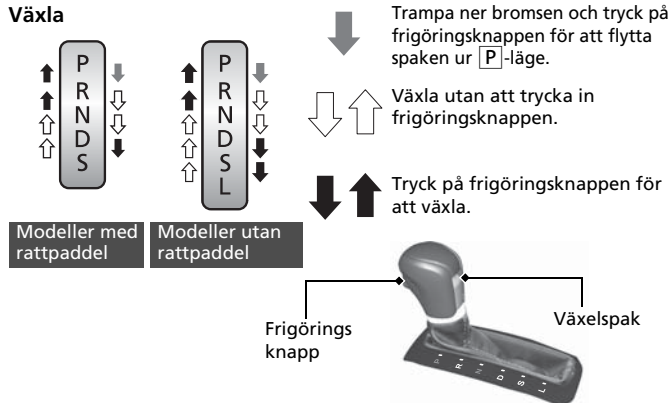
# Körning ↔ S. 463

## Manuell växellåda\* ↔ S. 491

## Steglös transmission\* ↔ S. 484, 486

- Läggi i **P**-läget och trampa på bromsen när du startar motorn.

### Växla



**P** **Parkering**  
Stäng av eller starta motorn.  
Transmissionen är låst.

**R** **Backläge**  
Används vid backning.

**N** **Neutralläge**  
Växellådan är inte låst.

**D** **Drivning**

- Normal körning.
- På modeller med växlingspaddel kan 7-växlat manuellt läge användas.

**S** **Körläge (S)**  
Används:

- För bättre acceleration.
- För att förstärka motorbromsen.
- Vid körning i upp- eller nedförsbackar.
- På modeller med växlingspaddel kan 7-växlat manuellt läge användas.

**L** **Låg\***  
Används:

- För att ytterligare förstärka motorbromsen.
- Vid körning i upp- eller nedförsbackar.

## 7-växlat manuellt växelläge\* ↔ S. 488

- Med växlingspaddlarna kan du växla nästan som med en vanlig manuell växellåda (ettan t.o.m. sjuan). Det är praktiskt vid motorbromsning.

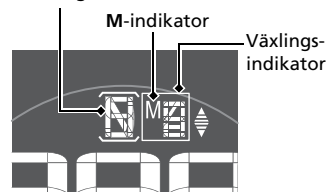
### När växelspaken är i **D**

- Transmissionen övergår till automatiskt läge när systemet känner av att bilen körs i jämn hastighet.

### När växelspaken är i **S**

- Håller kvar vald växel och indikatorn **M** tänds.

### Växellägesindikator



- Vald växel visas på instrumentpanelen.

### Rattpaddlar (-)



### Rattpaddlar (+)



## VSA på/av S. 525

- Fordonets stabiliseringssystem (VSA) hjälper till att stabilisera fordonet i kurvor och bidrar till att väggreppet behålls vid acceleration på löst underlag eller vid halt väglag.
- VSA aktiveras automatiskt varje gång motorn startas.
- För att delvis inaktivera VSA-funktioner/egenskaper, tryck in och håll kvar knappen tills du hör ett pip.

## Farthållare\* S. 507, 510

- Med farthållaren kan du hålla en inställd hastighet utan att hålla foten på gaspedalen.  
**Modeller utan justerbar hastighetsbegränsare**
- Aktivera farthållaren genom att trycka på knappen **CRUISE** och tryck sedan på **–/SET** när du har nått önskad hastighet (över 40 km/h).  
**Modeller med justerbar fartbegränsare**
- Du aktiverar farthållaren genom att trycka på **MAIN**. Välj farthållaren genom att trycka på knappen **LIM** och tryck sedan på **–/SET** när du når önskad hastighet (över 30 km/h).

## Justerbar hastighetsbegränsare\* S. 513

- Systemet kan ställas in på en maximal hastighet som inte kan överskridas ens om du trampar på gasen.
- Tryck på **MAIN**-knappen för att använda den justerbara hastighetsbegränsaren. Välj den justerbara hastighetsbegränsaren genom att trycka på **LIM**-knappen och tryck sedan på **–/SET** när fordonet har uppnått önskad hastighet.
- Hastighetsgränsen kan ställas in från 30 km/h till 250 km/h.

## CMBS\* på och av S. 538

- När en kollision sannolikt är oundviklig hjälper det kollisionsminimerande bromssystemet till att sänka fordonshastigheten för att på så sätt minska effekterna av kollisionen.
- CMBS aktiveras varje gång du startar motorn.
- Håll ned knappen tills det hörs en ton, för att aktivera/avaktivera CMBS.

Utom modeller i Egypten

## Däcktrycksvarningssystem

 S. 531

- Upptäcker en ändring i däckens skick och totala dimensioner på grund av en minskning i däckens lufttryck.
- Däcktrycksvarningssystemet aktiveras automatiskt varje gång motorn startas.
- En kalibrering måste utföras när vissa förhållanden uppstår.

## Tankning S. 626


**Bränslerekommendation:** Modeller med 1,6-litersmotor utom för Israel, Turkiet och Europa  
**Blyfri bensin med ett oktantal på minst 91.**

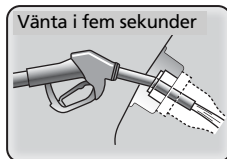
Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer

Modeller med 1,6-litersmotor för Israel, Turkiet och Europa

**Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol), med ett oktantal på 95 eller högre**

Tankvolym: 46,9 L

- 1** Låsa upp förardörren.  S. 194
- 2** Tryck på kanten av tankluckan så att den poppar upp en aning.
- 3** Vänta i fem sekunder när du har tankat klart innan du tar bort påfyllningsmunstycket.

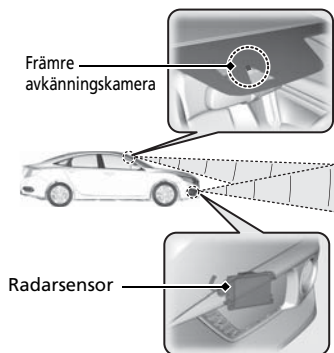


# Honda Sensing\*

↔ S. 535

Honda Sensing är ett förarassistanssystem som använder två distinkt olika typer av sensorer: en radarsensor som sitter i den nedre stötfångaren bredvid dimljuset och en främre stötfångarkamera monterad på insidan av vindrutan, bakom backspeglarna.

Kameran är placerad bakom backspeglarna.



Radarsensorn sitter i den nedre stötfångaren.

## Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) ↔ S. 538

Kan vara till hjälp om det finns risk för kollision med ett framförvarande fordon eller en fotgängare. CMBS är avsett att uppmärksamma dig om risken för en eventuell kollision, samt att sänka hastigheten när en kollision bedöms vara ofrånkomlig och då bidra till att mildra kraften i kollisionen.

## Modeller med kontinuerligt variabel utväxling Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF) ↔ S. 548

↔ S. 548

Bidrar till att hålla jämn hastighet och hålla ett visst avstånd till fordon som registreras framför ditt fordon. Kan bromsa in och stanna ditt fordon om det registrerade fordonet stannar, utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen.

Modeller med manuell växellåda

## Adaptiv farthållare (ACC)

↔ S. 565

Bidrar till att hålla jämn hastighet och ett förinställt avstånd bakom ett fordon som upptäcks framför ditt fordon, utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen.

## System för körfältsassistans (LKAS)

↔ S. 581

Ger impulser till styrningen som hjälp att hålla kvar bilen mitt emellan de avlästa körfältsmarkeringarna och varnar synligt och hörbart om fordonet börjar avvika från körfältet.

## Avkörningsförebyggande system ↔ S. 589

Uppmärksammar och hjälper dig när systemet upptäcker en risk för att fordonet oavsiktligt korsar upptäckta körfältsmarkeringar och/eller lämnar körbanan helt och hållet.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Trafikskyltsinformation



Påminner om sådan vägmärkesinformation, t.ex. aktuell hastighetsbegränsning och att omkörning är förbjuden, som fordonet just har passerat och visar det på förarinformationsgränssnittet.

# Underhåll S. 631

## Under motorhuven S. 653

- Kontrollera motorolja, kylvätska och spolärsvätska. Fyll på vid behov.
- Kontrollera bromsvätskan och kopplingsvätskan\*.
- Kontrollera batteriets skick varje månad.

- 1 Dra i motorhuvens öppningshandtag under instrumentpanelens hörn.



- 2 Leta reda på huvöppningsspaken, dra i den och öppna motorhuven. När du har höjt motorhuven något kan du släppa spaken.



- 3 När du är klar stänger du huven och ser till att den är ordentligt låst.

## Torkkarblad S. 683

- Byt blad om de lämnar ränder på rutan.



## Däck S. 686

- Kontrollera däck och fälgar regelbundet.
- Kontrollera däcktrycket regelbundet.
- Montera vinterdäck på vintern.

## Belysning S. 672

- Kontrollera alla lampor regelbundet.



# Lösa oförutsedda problem S.711

## Punktering S.713

### Modeller med reservdäck

- Parkera på en säker plats och byt det punkterade däcket mot reservdäcket i bagageutrymmet.

### Modeller med däcklagningssats

- Parkera på en säker plats och reparera det punkterade däcket med hjälp av däcklagningssatsen.



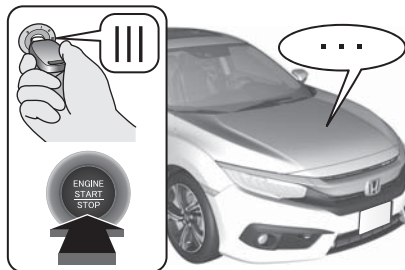
## Indikatorer tänds S.742

- Identifiera indikatorn och titta i instruktionshandboken.



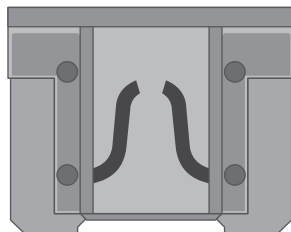
## Motorn startar inte S.731

- Om batteriet är urladdat, starta motorn med startkablar och ett hjälpbatteri.



## Bränd säkring S.749

- Kontrollera om säkringen har bränt om en elektrisk enhet inte fungerar.



## Överhettning S.740

- Parkera på en säker plats. Om det inte ångar eller ryker från motorhuvun öppnar du den och låter motorn svalna.



## Bogsering i en nödsituation S.758

- Ring bärgningstjänsten om du behöver bogsera bilen.



# Åtgärder vid fel



Modeller utan nyckelfritt system

Det går inte att vrida tändningslåset från **0** till **1**. Varför?

Modeller med nyckelfritt system

Effektläget ändras inte från **VEHICLE OFF (LOCK)** till **ACCESSORY**. Varför?



Ratten kan vara låst.

Modeller utan nyckelfritt system

Försök att vrida ratten åt höger och vänster samtidigt som du försöker vrida tändningsnyckeln.



Modeller med nyckelfritt system

Vrid ratten åt vänster och höger när du har tryckt på **ENGINE START/STOP**.



Modeller utan nyckelfritt system

Det går inte att vrida om tändningslåset från **1** till **0** och jag kan inte ta ur nyckeln. Varför?

Modeller med nyckelfritt system

Effektläget ändras inte från **ACCESSORY** till **VEHICLE OFF (LOCK)**. Varför?



Växelspaken ska stå i läge **P**.



Varför pulserar bromspedalen en aning när jag bromsar?



Det kan hända när **ABS** aktiveras och är inget problem. Håll ett jämnt och stadigt tryck på bromspedalen. Pumpa aldrig pedalen.

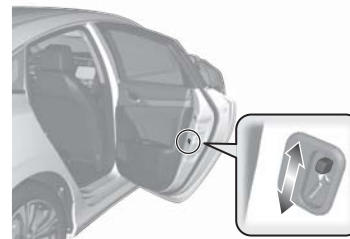
► Låsningfritt bromssystem (ABS) ➔ **S. 609**



En baddörr går inte att öppna inifrån.  
Varför?



Kontrollera om barnsäkerhetslåset står i det låsta läget. I så fall öppnar du baddörren utifrån.  
Skjut reglaget till det olåsta läget för att avbryta den här funktionen.



Varför låses dörrarna efter att jag låst upp dörrarna?



Om du inte öppnar någon av dörrarna inom 30 sekunder kommer dörrarna låsas igen automatiskt, av säkerhetsskäl.



Varför hörs pipsignalen när jag öppnar förardörren?



Summern ljuder när:

- De utvändiga lamporna är tända.
- Automatiskt tomgångsstopp\* är aktiverat.

**Modeller utan nyckelfritt system**

- Nyckeln lämnas kvar i tändningslåset.

**Modeller med nyckelfritt system**

- Tändningen är i läge ACCESSORY (tillbehör).



**Modeller med automatisk låsfunktion**  
Varför ljuder en ljudsignal när jag går ifrån bilen efter att jag stängt dörren?



Signalen ljuder om du rör dig utanför räckvidden för den automatiska låsfunktionen innan dörren stängs helt.

- ▶ Låsa dörrar och baklucka (automatisk låsfunktion\*)

➔ S. 187



Varför hörs summern när jag kör iväg?



Ljdsignalen hörs när föraren eller passageraren i framsätet\* inte använder bilbälte.



Parkeringsbromsen lossas inte när man trycker på parkeringsbromsens reglage. Varför?



Tryck på parkeringsbromsens reglage när bromspedalen hålls nedtryckt.



**Modeller med däcktrycksvarningssystem**

Jag ser en gul indikator som föreställer ett däck med ett utropstecken. Vad är det?



Däcktrycksvarningssystemet behöver åtgärdas. Om du nyligen har pumpat eller bytt ett däck måste du kalibrera systemet.

► Däcktrycksvarningssystem **➔ S. 531**



Parkeringsbromsen lossas inte automatiskt när man trycker på gaspedalen. Varför?



- Föraren ska ta på bilbältet.
- Kontrollera om växellådan är i läge **P**\* eller **N**. Om så är fallet, välj ett annat läge.



Varför gnisslar bromsarna när jag bromsar?



Bromsbeläggen kanske behöver bytas. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet.



Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer

Modeller med 1,6-litersmotor för Israel, Turkiet och Europa

**Kan man använda blyfri bensin med ett oktantal på minst 91 i det här fordonet?**



Fordonet är avsett att gå på blyfri bensin med ett oktantal på 95 eller högre. Om detta oktantal inte är tillgängligt kan du tillfälligt använda blyfri bensin med ett oktantal som är lägre än 95 oktan (lägst 91 oktan).

Användning av blyfri bensin kan dock orsaka knock i motorn och leder till försämrade motorprestanda. Långvarig användning av sådan bensin kan resultera i motorskador.

# Säker körning

I det här kapitlet liksom i resten av handboken finns många tips och rekommendationer för säker körning.

## För säker körning

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Viktiga säkerhetsföreskrifter ..... | 40 |
| Fordonets säkerhetsfunktioner ..... | 42 |
| Checklista för säkerhet .....       | 43 |

## Säkerhetsbälten

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Om säkerhetsbälten .....          | 44 |
| Spänna fast säkerhetsbältet ..... | 50 |
| Kontroll av bilbälte .....        | 54 |
| Förankringspunkter .....          | 55 |

## Krockkuddar

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Krockkuddekomponenter .....      | 56 |
| Olika typer av krockkuddar ..... | 58 |
| Främre krockkuddar (SRS) .....   | 58 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Sidokrockkuddar* .....                | 63 |
| Sidokrockgardiner* .....              | 65 |
| Krockkuddesystemets indikatorer ..... | 67 |
| Krockkuddarnas skötsel .....          | 69 |

## Barnsäkerhet

|  |    |
|--|----|
| Skydda barn i bilen .....              | 70 |
| Spädbarns och små barns säkerhet ..... | 73 |
| Säkerhet för större barn .....         | 94 |

## Risker med avgaser

|                  |    |
|------------------|----|
| Kolmonoxid ..... | 97 |
|------------------|----|

## Varningsdekalering

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Dekalernas placering ..... | 98 |
|----------------------------|----|

\* Ej tillgängligt på alla modeller

I det här avsnittet beskrivs bilens säkerhetsfunktioner och hur du använder dem på rätt sätt. De försiktighetsåtgärder som beskrivs nedan är sådana vi anser vara bland de viktigaste.

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

### ■ Använd alltid säkerhetsbälte

Säkerhetsbältet är det bästa skyddet vid alla typer av olyckor. Krockkuddar är avsedda att komplettera säkerhetsbältet, inte ersätta det. Även om bilen är utrustad med krockkuddar ska du därför alltid se till att både du och passagerarna alltid använder säkerhetsbälte på rätt sätt.

### ■ Alla barn ska sitta fastspända

Barn upp till 12 år ska sitta fastspända i baksätet, inte i framsätet. Spädbarn och små barn ska använda bilbarnstol. Större barn ska använda bälteskudde och ett trepunktsbälte tills de blir tillräckligt stora att använda bilbältet korrekt utan kudden.

### ■ Var medveten om riskerna med krockkuddar

Krockkuddar räddar många liv, men kan också orsaka allvarliga olyckor och t.o.m. dödsfall om man sitter för nära dem eller om man inte sitter ordentligt fastspänd. Spädbarn, småbarn och korta vuxna löper den största risken. Se därför till att alltid följa anvisningarna och varningarna i den här handboken.

### ■ Kör inte om du druckit alkohol

Alkohol och bilkörning är en dålig kombination. Endast ett enda glas försämrar omdömet och förmågan att uppfatta olika trafiksituationer. Reaktions tiden försämras dessutom ytterligare för varje glas. Kör aldrig om du druckit alkohol och se till att inte dina vänner gör det heller.

### » Viktiga säkerhetsföreskrifter

I vissa länder är det förbjudet för föraren att använda mobiltelefon annat än med ett handsfreeset under körning.

### ■ Var alltid uppmärksam när du kör för trafiksäkerhetens skull

Mobilsamtal eller andra aktiviteter som tar uppmärksamheten från vägen, medtrafikanter och fotgängare kan leda till en olycka. Kom ihåg att förhållanden ändras snabbt och att det endast är du som kan avgöra när det är säkert att släppa en del av uppmärksamheten från körningen.

### ■ Håll hastigheten

För höga hastigheter är en av de främsta orsakerna till olyckor med personskador och dödsfall. Som tumregel gäller att ju högre hastighet, desto större risk, men allvarliga olyckor kan även inträffa vid lägre hastigheter. Kör aldrig fortare än vad omständigheterna tillåter, oavsett vilken hastighetsgräns som gäller.

### ■ Håll fordonet i säkert och kördugligt skick

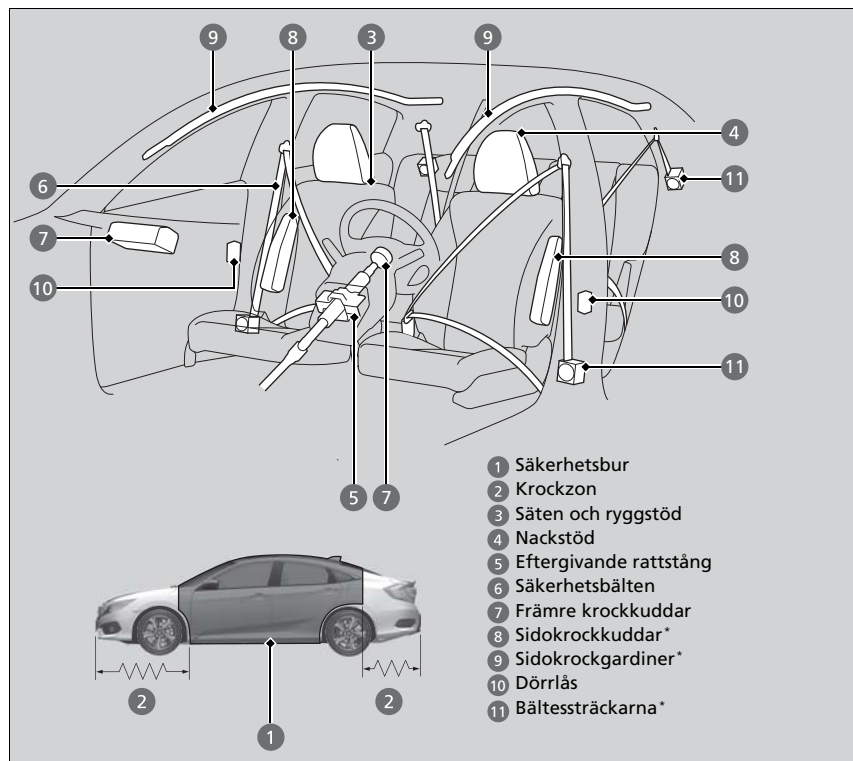
Ett däck som exploderar eller ett mekaniskt fel kan orsaka extremt farliga situationer. För att minska risken för sådana problem ska du kontrollera däcktryck och däckens skick regelbundet, utföra allt regelbundet schemalagt underhåll och lämna in bilen på service vid angivna intervall.

### ■ Lämna inte barn utan tillsyn i fordonet

Barn som lämnas utan tillsyn i fordonet kan skadas om de aktiverar ett eller flera av bilens reglage. De kan också göra att fordonet rör sig, vilket kan resultera i en kollision där barn eller andra personer kan skadas allvarligt eller dödas. Beroende på omgivande utomhustemperatur kan det bli oerhört varmt i kupén vilket kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall. Även om klimatanläggningen är på, lämna aldrig barn i fordonet utan tillsyn eftersom klimatanläggningen kan stängas av när som helst.



## Fordonets säkerhetsfunktioner



Följande checklista hjälper dig att spela en aktiv roll när det gäller att skydda dig själv och passagerarna.

### ☒ Fordonets säkerhetsfunktioner

Fordonet är utrustat med många funktioner som samverkar för att skydda dig och passagerarna vid en olycka.

Vissa funktioner kräver inga åtgärder från din sida. Till exempel har fordonet en stark ramkonstruktion av stål som bildar en skyddsbur runt de åkande, krockzoner fram och bak, eftergivande rattstång och bältessträckare som spänner åt säkerhetsbältena fram vid en kollision.

Men du och passagerarna kan inte dra full nytta av dessa funktioner om ni inte sitter rätt och alltid använder säkerhetsbälte. Faktum är att vissa säkerhetsfunktioner kan bidra till skador om de inte används på rätt sätt.

## Checklista för säkerhet

För din och passagerarnas säkerhet ska du alltid ta för vana att kontrollera de här punkterna innan du kör.

- **Låsa/låsa upp dörrarna från insidan** S. 194

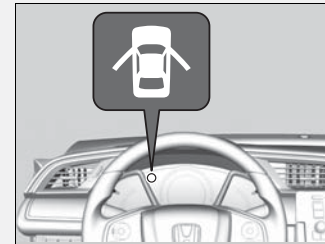
  - Justera sätet så du får en bekväm körställning. Se till att framsätena är skjutna så långt bakåt som möjligt så att föraren har kontroll över fordonet. Sitter man för nära en krockkudde i framsätet kan det resultera i dödsfall vid en olycka.
  - **Ställa in sätena** S. 236
- Justera nackstöden till rätt position. Nackstöden fungerar bäst om de justeras så att mitten på bakhuvudet vilar mot stödets mitt. Långa personer bör justera nackstödet till det högsta läget.
  - **Ställa in framsätenas nackstöd** S. 240
- Använd alltid säkerhetsbälte och se till att det sitter korrekt. Se även till att alla passagerare har bälte.
  - **Spänna fast säkerhetsbältet** S. 50
- Skydda barn genom att använda bilbälte eller barnstolar som passar barnets ålder, längd och vikt.
  - **Barnsäkerhet** S. 70

### ► Checklista för säkerhet

#### ► Modeller med informationsdisplay

Om indikatorn för öppen dörr/bagagelucka är tänd, är en dörr eller bagageluckan inte ordentligt stängd. Stäng alla dörrar och bagageluckan ordentligt så att indikatorn slocknar.

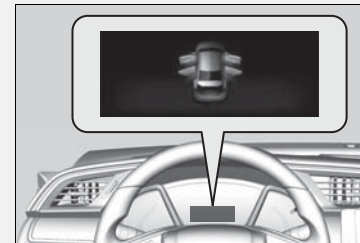
- **Indikator för öppen dörr och baklucka** \* S. 113



#### ► Modeller med förarinformativgränssnitt

Om meddelandet för öppen dörr eller baklucka visas på förarinformativgränssnittet är en dörr eller bakluckan inte helt stängd. Stäng alla dörrar och bakluckan ordentligt tills meddelandet försvinner.

- **Förarinformativgränssnittets varnings- och informationsmeddelanden** \* S. 133



\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Om säkerhetsbälten

Säkerhetsbältet är bilens enskilt viktigaste säkerhetsanordning eftersom det ser till att du är fastspänd i fordonet och på så sätt kan dra nytta av många inbyggda säkerhetsfunktioner. De skyddar dig även mot att kastas omkring i fordonet, mot passagerare eller ut ur bilen. När säkerhetsbältet används korrekt håller det även kroppen i rätt position vid en kollision så att du fullt ut kan utnyttja det skydd som krockkuddarna ger.

Dessutom skyddar bilbältet vid nästan alla typer av kollisioner, inkl.:

- Frontalkollisioner.
- Sidokollisioner.
- Kollisioner bakifrån.
- Vältningsolyckor.

### Om säkerhetsbälten

#### **⚠ VARNING**

**Om säkerhetsbältet inte används korrekt ökar riskerna att skadas allvarligt eller omkomma vid en kollision, trots att bilen är utrustad med krockkuddar.**

**Se därför alltid till att du och passagerarna alltid använder säkerhetsbälte på rätt sätt.**

**WARNING:** Säkerhetsbälten är avsedda att ligga an på kroppens benstruktur och ska därför sitta lågt över bäckenets framsida eller bäcken, bröstkorg och axlar (beroende på vad som är tillämpligt). Undvik att bära höftdelen av bältet över bukområdet.

**WARNING:** Säkerhetsbältet ska justeras så att de sitter så stramt som möjligt, med hänsyn tagen till vad som är bekvämt, för att ge det skydd som det är avsett att ge. Ett löst sittande bälte minskar skyddet för bäraren avsevärt.

**WARNING:** Se till att säkerhetsbältet inte är snott.

**WARNING:** Varje enskilt bälte får endast bäras av en person. Det är farligt att spänna fast bältet runt ett barn som sitter i knäet på en annan person.

## ■ Trepunktsbälten

Alla fem sittplatserna är utrustade med trepunktsbälten med upprullningsdon som låser i nödfall. Under normal körning tillåter upprullningsmekanismen att du rör dig fritt och håller bältet någorlunda sträckt. Vid en kollision eller plötslig inbromsning låses upprullningsmekanismen och hindrar kroppen från att slungas framåt.

### Modeller med säkerhetsbälte med läsbar upprullningsmekanism

Säkerhetsbältena i baksätet har också en läsbar upprullningsmekanism avsedd för bilbarnstolar.

➔ **Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte** S. 90

### Modeller utan läsbara bältesrullar

Säkerhetsbältet måste vara ordentligt fastspänt när en framåtvänd bilbarnstol används.

➔ **Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte** S. 90

## ☒ Om säkerhetsbälten

Om du drar ut säkerhetsbältet för snabbt så låses det på plats. Om detta händer drar du in bältet något och drar sedan ut det långsamt.

Säkerhetsbältet kan inte ge ett fullständigt skydd vid en kollision, men i de flesta fall minskar säkerhetsbältet risken att skadas allvarligt.

I de flesta länder är det lag på att bära säkerhetsbälte. Se till att du är kunnig till gällande lagstiftning i de länder där du kör.

### ■ Rätt användning av säkerhetsbälten

Följ dessa riktlinjer för korrekt användning:

- Sitt upprätt med ryggen mot ryggstödet. Behåll denna ställning under hela färden. Om man sitter hopsjunken eller lutar sig åt sidan försämras bältets effektivitet och det ökar riskerna för allvarliga skador vid en kollision.
- Placera aldrig axelremmen på ett trepunktsbälte under armen eller bakom ryggen. Det ökar riskerna att skadas allvarligt vid en kollision.
- Två personer får aldrig bära samma bälte. Om de gör det riskerar de att skadas allvarligt vid en kollision.
- Sätt inte på några tillbehör på säkerhetsbältena. Anordningar avsedda att ge bättre komfort eller flytta om axelremmen kan försämra bältets skyddsegenskaper och öka riskerna för allvarliga skador vid en kollision.

### » Om säkerhetsbälten

#### Modeller med säkerhetsbälte med läsbar upprullningsmekanism

Om en passagerare i baksätet förflyttar sig så att bältet dras ut, kan den läsbara bältesrullen aktiveras. Om detta inträffar, lossa bältesrullen genom att lossa bilbältet och låt bältet rullas upp helt. Spänn sedan fast bältet igen.

## Bältesvarning

### Framsäten



Säkerhetsbältesystemet har en indikator på instrumentpanelen som påminner föraren ellerpassageraren i framsätet\* eller båda två om att sätta fast säkerhetsbältena. Om tändningsnyckeln vrids till läge ON \*<sup>1</sup> och säkerhetsbältet inte är fastspänt, blinkar indikatorn och ljudsingalen\* ljuder. Efter några sekunder upphör ljudsignalen och indikatorn lyser med fast sken tills bältet är fastspänt.

Ljudsignalen återkommer regelbundet och indikatorn blinkar tills säkerhetsbältet spänts fast när fordonet är i rörelse.

### Bältesvarning

#### Modeller med bältespåminnare för framsätesspassagerare

Indikatorn tänds också om passageraren i framsätet inte tar på bältet inom sex sekunder efter att tändningen vridits till läget ON \*<sup>1</sup>.

#### Modeller med bältespåminnare för framsätesspassagerare

Om ingen sitter i passagerarsätet fram, tänds inte lampan och summern ljuder inte.

#### Modeller med bältespåminnare för framsätesspassagerare

Om indikatorn tänds eller ljudsignalen avges utan att någon sitter i passagerarsätet fram. Kontrollera om:

- Det ligger ingenting tungt på passagerarsätet fram.
- Förarens säkerhetsbälte är fastspänt.

#### Modeller med bältespåminnare för framsätesspassagerare

Om indikatorn inte lyser när passageraren satt sig och säkerhetsbältet inte är fastspänt kan det bero på att något stör passageraravkänningen. Kontrollera om:

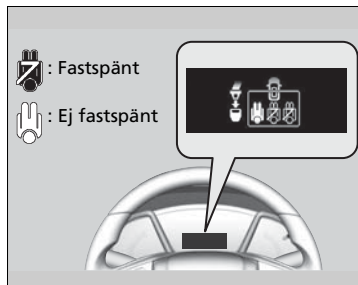
- En kudde ligger på sätet.
- Framsätesspassageraren sitter på rätt sätt i sätet.

Om ingen av dessa omständigheter föreligger ska du låta återförsäljaren undersöka fordonet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ■ Baksäten\*




Fordonet övervakar bältesanvändningen i baksätet. Förarinformationsgränssnittet visar om något av säkerhetsbältena i baksätet används.

Displayen visas i följande fall:

- En bakdörr öppnas eller stängs.
- Någon av passagerarna i baksätet knäpper upp eller knäpper säkerhetsbältet.

Summern ljuder om ett säkerhetsbälte till en passagerare i baksätet är uppknäppt under körning.

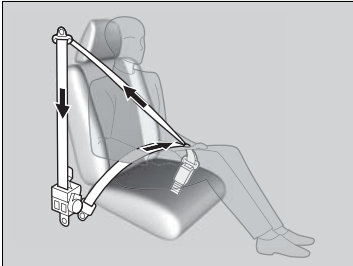
Så här visar du displayen:

Tryck på -knappen (display/information).

## Automatiska bältessträckare

Framsätena och de yttre baksätena\* är utrustade med automatiska bältessträckare för ökad säkerhet.

Bältessträckarna i framsätena och de yttre baksätena\* sträcker bältena automatiskt vid medelsvåra till allvarliga frontalkollisioner, ibland även om kollisionen inte är så häftig att krockkuddarna fram utlöses.



## Automatiska bältessträckare

Bältessträckarna fungerar bara en gång. När en bältessträckare aktiveras tänds SRS-indikatorn. Låt en återförsäljare byta ut bältessträckaren och inspektera säkerhetsbältesystemet ordentligt, eftersom det eventuellt inte skulle skydda vid en ny kollision.

### Modeller med sidokrockgardiner

Vid en medelsvår till allvarlig sidokrock kan bältessträckaren på den sidan av fordonet också aktiveras.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



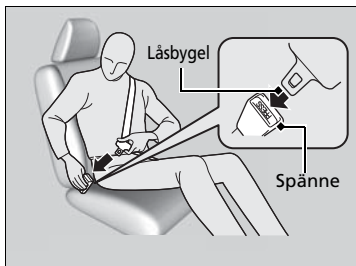
## Spänna fast säkerhetsbältet

Gör följande när du har ställt in framsätet i önskat läge och du sitter upprätt, tillbakalutad i sätet:

### ▣ Ställa in sätena S. 236



1. Dra ut säkerhetsbältet långsamt.



2. Sätt i låsbygeln i spännet. Dra sedan i bältet för att kontrollera att spännet är låst.

- Kontrollera att bältet inte har snott sig eller fastnat i något.

### ▣ Spänna fast säkerhetsbältet

Ingen bör sitta på en plats där bältet inte fungerar eller inte tycks fungera ordentligt. Om man använder ett bälte som inte fungerar ordentligt kan det hända att det inte skyddar vid en kollision. Låt en återförsäljare kontrollera bältet snarast.

Placera aldrig främmande föremål i spännet eller upprullningsmekanismen.



3. Placera höftdelen så lågt som möjligt på höften, dra sedan upp axeldelen så att bältet precis vidrör lårbenen. Härigenom upptas energin vid en kollision av det starka höftbenet och minskar risken för inre skador.
4. Dra vid behov åt bältet igen så att det inte är slakt. Kontrollera sedan att bältet löper diagonalt mitt över bröstet och axeln. Härigenom fördelas energin från en kollision på de starkaste benen i överkroppen.

#### ► Spänna fast säkerhetsbältet

### ⚠ VARNING

Om ett bälte används felaktigt kan det orsaka allvarlig skada eller dödsfall vid en kollision.

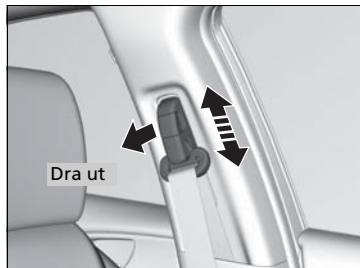
Kontrollera att alla använder bältet på rätt sätt innan du kör.

Du lossar säkerhetsbältet genom att trycka på den röda knappen märkt **PRESS**. Håll därefter bältet i handen och låt det löpa tillbaka tills det rullats upp helt.

När du stiger ur fordonet ska du se till att bältet är undanstuvat på rätt sätt så att det inte fastnar i dörren.

## Justera bältets axelhöjd

Framsätena har justerbara axelförankringspunkter för att passa förare och passagerare av olika längd.



1. Flytta förankringspunkten uppåt och nedåt medan du drar ut axelfästet.
2. Placera förankringspunkten så att säkerhetsbältet löper diagonalt över bröstet och axeln.

## Justera bältets axelhöjd

Bältets axelhöjd har fyra inställningsnivåer. Sänk höjden ett steg i taget om bältet går emot halsen.

Kontrollera att axelförankringen har låsts på plats när du har gjort justeringen.

## Råd till gravida kvinnor

Om du är gravid är bästa sättet att skydda både dig och fostret när du kör eller åker bil att alltid använda bilbältet och se till att du placerar höftbandet så lågt som möjligt över höften.

Låt axelbandet löpa diagonalt över bröstet, men inte över magen.



Placera höftbandet så lågt som möjligt över höften.

## ☒ Råd till gravida kvinnor

Varje gång du går på kontroll ska du fråga läkaren om du kan köra bil.

Så här minskar du risken för dig och fostret att skadas av en krockkudde som löser ut:

- När du kör ska du sitta upprätt och skjuta sätet så långt bakåt som möjligt så att du fortfarande har full kontroll över bilen.
- När du sitter i passagerarsätet fram ska du skjuta sätet så långt bakåt som möjligt.

## Kontroll av bilbältet

Kontrollera bältenas skick regelbundet på följande sätt:

- Dra ut alla bälten helt och kontrollera att de inte är fransiga, har skär- eller brännskador eller är slitna.
- Kontrollera att låsbyglarna och spännena fungerar smidigt och remmarna dras in lätt.
  - Om ett bälte inte rullar upp lätt, kan problemet åtgärdas genom att rengöra det. Använd en mild tvållösning och varmt vatten. Använd inte blekmedel eller rengöringslösningsmedel. Se till att bältet är helt torrt innan du låter det rullas upp igen.

Varje bälte som inte är i gott skick eller inte fungerar som det ska ger inte ett ordentligt skydd och ska därför bytas omgående.

Ett bälte som använts vid en kollision kanske inte ger fullgott skydd vid nästa kollision. Låt alltid en återförsäljare kontrollera bältena efter en kollision.

### ☒ Kontroll av bilbältet

#### **⚠ VARNING**

Om du inte kontrollerar eller underhåller säkerhetsbältena kan det resultera i en allvarlig skada eller dödsfall om bältena inte fungerar ordentligt när de behövs.

Kontrollera bältena regelbundet och rätta till eventuella problem omgående.

**VARNING:** Användaren bör inte göra några modifieringar eller tillägg som antingen förhindrar säkerhetsbältets justeringsfunktioner från att åtgärda slack eller justering av själva säkerhetsbältesenheten för att åtgärda slack.

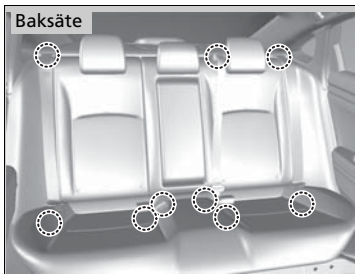
**VARNING:** Hela enheten måste bytas ut efter att den har burits vid en allvarlig krock, även om den inte uppvisar några uppenbara skador.

**VARNING:** Var försiktig så att bältesfibrerna inte förorenas med vax, olja eller kemikalier, i synnerhet batterisyra. Säker rengöring utförs lämpligen med en mild tvållösning och vatten. Säkerhetsbältet bör bytas ut om fibrerna börjar fransas, förorenas eller skadas på annat sätt.

## Förankringspunkter



Använd de förankringspunkter som visas i illustrationerna när du byter säkerhetsbälten. Framsätet har ett trepunktsbälte som går över höften och axeln.



Baksätet har tre trepunktsbälten som går över höften och axeln.

## Krockkuddekomponenter

Krockgardinerna fram, på sidan fram och på sidan\* utlöses beroende på krockens riktning och kraft. Följande ingår i krockkuddesystemet:

- Två SRS-airbagar (Supplemental Restraint System) fram. Förares krockkudde sitter i mitten på ratten. Främre passagerarsidans krockkudde sitter i instrumentpanelen. Båda är märkta med **SRS AIRBAG**.

### Modeller med sidokrockkuddar

- Två sidokrockkuddar, en för föraren och en för passageraren fram. Krockkuddarna sitter i ryggstödens utsida. Båda är märkta med **SIDE AIRBAG**.

### Modeller med sidokrockgardiner

- Två sidokrockgardiner, en för var sida av bilen. Krockgardinerna sitter i innertaket, ovanför sidofönstren. De främre och bakre stolparna är märkta **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- En elektronisk styrenhet som, när fordonet står på, kontinuerligt övervakar information om de olika krocksensorerna\*, sätes- och spännesgivarna, krockkuddesutlösarna, bältessträckarna **ON/OFF**-omkopplaren för avstängd främre passagerarkrockkudde\*, av-indikator för den främre krockkudden på passagerarsidan\* samt annan fordonsinformation. Vid en kollision kan enheten registrera sådan information.

- Automatiska bältessträckare i framsätena och de yttre baksätena\*.

### Modeller utan sidokrockkuddar

- Krocksensorer som kan känna av en måttlig till svår frontalkollision.

### Modeller med sidokrockkuddar

- Krocksensorer som kan känna av en måttlig till svår frontal- eller sidokollision.

- En indikator på instrumentpanelen som varnar för ett möjligt problem i krockkuddesystemet eller med bältessträckarna.

- En indikator på instrumentpanelen visar att sidokrockkudden på passagerarsidan fram har kopplats ur.

### Modeller med avstängningssystem för främre passagerarsätets krockkudde

- En indikator på instrumentbrädan gör dig uppmärksam på att den främre krockkudden för framsätesspassageraren har kopplats bort.

## Viktiga fakta om krockkuddarna

Krockkuddar kan utgöra stora risker. För att kunna utföra den uppgift de är avsedda för måste krockkuddar blåsas upp med en enorm styrka. Samtidigt som krockkuddar räddar liv, kan de också orsaka brännskador, blåmärken och andra mindre skador samt ibland till och med dödsfall om personerna inte är fastspända ordentligt eller om de inte sitter på rätt sätt.

**Följ dessa råd:** Sätt alltid på bältet ordentligt, sitt upprätt och så långt bort från ratten som möjligt, men fortfarande så att du har full kontroll över bilen. Passageraren i framsätet ska skjuta sin stol så långt bort från instrumentpanelen som möjligt.

Kom dock ihåg att inget säkerhetssystem kan förhindra alla typer av skador eller dödsfall som kan uppstå vid en allvarlig olycka, även om bältena är fastspända på rätt sätt och krockkuddarna löser ut.

**Placera inte hårda eller vassa föremål mellan dig själv och någon av de främre krockkuddarna.** Om du håller ett hårt eller vasst föremål i knäet, eller kör med en pipa eller något annat vasst föremål i munnen, kan detta leda till skador om den främre krockkudden löser ut.

**Fäst eller placera inte föremål på kåporna över de främre krockkuddarna.** Föremål som placeras på kåpor som är märkta med **SRS AIRBAG** kan påverka krockkuddens funktion eller slungas omkring inuti fordonet och skada någon om krockkudden löser ut.

## ⌘ Viktiga fakta om krockkuddarna

Försök inte koppla bort krockkuddarna. Tillsammans utgör krockkuddar och säkerhetsbälten det bästa skyddet.

När du kör ska du hålla händer och armar utanför krockkuddens uppblåsningsområde genom att hålla i ratten på båda sidor. Lägg inte ena armen över krockkuddekåpan.



## Olika typer av krockkuddar

Bilen är utrustad med tre olika typer av krockkuddar:

- **Främre krockkuddar:** Krockkuddar framför föraren och passagerare fram.
- **Sidokrockkuddar\*:** Krockkuddar i framsätens ryggstöd på både förar- och passagerarsidan.
- **Sidokrockgardiner\*:** Krockkuddar ovanför sidofönstren.

Var och en av dem beskrivs nedan.

### Främre krockkuddar (SRS)


De främre SRS-krockkuddarna löser ut vid en medelsvår till svår frontalkrock och hjälper till att skydda huvud och bröst på föraren och/eller passageraren i framsätet.

**SRS** indikerar att krockkuddarna är avsedda som ett komplement till säkerhetsbältena, inte som en ersättning för dem. Säkerhetsbältet är det primära skyddssystemet.

#### ■ Kåpornas placering

Den främre krockkudden på förarsidan sitter mitt i ratten centrum och i instrumentpanelen på passagerarsidan. Båda krockkuddarna är märkta med **SRS AIRBAG**.

#### » Olika typer av krockkuddar

Krockkuddarna kan lösas ut när tändningslåset står i läge ON \*1.

Efter det att en krockkudde blåses upp vid en krock, kan du se en liten mängd rök. Den kommer från förbränningsprocessen i uppblåsningsenhetens material och är ofarlig. Personer med andningsproblem kan uppleva tillfälligt obehag. I så fall bör du ta dig ur bilen så snart det är säkert att göra det.

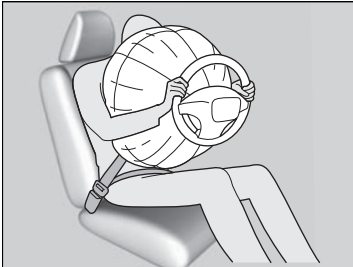
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

## Funktion

De främre krockkuddarna är konstruerade att lösa ut vid en medelsvår till svår frontalkollision. När bilens hastighet minskar plötsligt skickar sensorerna information till styrenheten som utlöser den ena eller båda krockkuddarna.

En frontalkollision kan antingen inträffa rakt framifrån eller snett från sidan, eller när fordonet kör in i ett stillastående föremål, t.ex. en betongvägg.

## Främre krockkuddarnas funktion



Säkerhetsbältet spänner fast bålen och den främre krockkudden ger ett kompletterande skydd för ansiktet och bröstkorgen.

De främre krockkuddarna töms omedelbart så att de inte skymmer sikten för föraren eller hindrar denne från att styra eller använda andra kontroller och reglage.

Uppblåsningen respektive tömningen av krockkudden sker så snabbt att de flesta inte hinner uppfatta att krockkudden lösts ut förrän de ser den ligga i knäet.

### ■ De främre krockkuddarna ska inte utlösas i följande fall

**Lindrigare frontalkollisioner:** De främre krockkuddarna är avsedda som ett komplement till bilbältena för att hjälpa till att rädda liv, inte för förhindra mindre blesyrer eller frakturer som kan inträffa vid en lättare till medelsvår frontalkollision.

**Sidokollisioner:** De främre krockkuddarna kan ge skydd när en plötslig hastighetsminskning får föraren eller passageraren att röra sig framåt. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner har konstruerats särskilt för att lindra de skador som kan inträffa vid en lättare till medelsvår sidokrock som kan få föraren eller passageraren att förflyttas i sidled i bilen.

**Kollisioner bakifrån:** Nackstöd och säkerhetsbälte är det bästa skyddet vid påkörning bakifrån. De främre krockkuddarna kan inte ge tillräckligt skydd och är inte avsedda att lösa ut vid den typen av kollisioner.

**Vältningsolyckor:** Säkerhetsbälten, sidokrockkuddar\* och sidokrockgardiner ger bästa skyddet vid en vältningsolycka. De främre krockkuddarna ger endast ett begränsat skydd, om ens något, och är inte avsedda att lösa ut vid en vältningsolycka.

### ■ De främre krockkuddarna löser ut trots små eller inga synliga skador

Eftersom krockkuddesystemet avkänner plötslig hastighetsminskning kan en kraftig stöt mot ramen eller upphängningen göra att en eller flera krockkuddar löser ut. Detta kan t.ex. hända när man kör på en trottoarkant, kör ner i ett hål eller annat lågt fast föremål som orsakar plötslig hastighetsminskning av bilens chassi. Eftersom stöten tar på undersidan är skadorna inte alltid uppenbara.

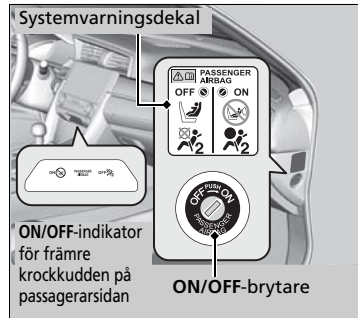
### ■ Tillfällen då de främre krockkuddarna inte löser ut även om de yttre skadorna verkar allvarliga

Eftersom eftergivliga karosdelar absorberar en del av krockenergin vid en kollision utgör omfattningen av de synliga skadorna inte alltid ett tecken att det skulle vara något fel på krockkuddarna. I själva verket kan vissa kollisioner resultera i svåra skador utan att krockkuddarna löser ut eftersom de inte behövdes eller inte skulle ha gett något skydd även om de hade utlösts.

## Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram\*

Om en bakåtvänd bilbarnstol måste placeras i framsätet, måste krockkudden för passagerare fram kopplas bort manuellt med hjälp av tändningsnyckeln\* eller den inbyggda nyckeln\*.

### ON/OFF-brytare för främre krockkudde på passagerarsidan

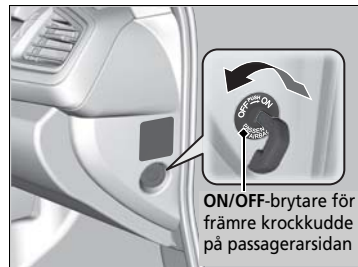


När **ON/OFF**-brytaren för den främre krockkudden på passagerarsidan står i läge

**OFF**: Det främre passagerarsätets krockkudde är urkopplad. Krockkudden för passagerare fram löser ut inte ut under en frontalkollision som löser ut förarsätets krockkudde.

Av-indikatorn för den främre krockkudden på passagerarsidan fortsätter lysa som en påminnelse. **ON**: Den främre krockkudden på passagerarsidan är aktiverad. På-indikatorn för det främre passagerarsätets airbag tänds och lyser i ca 60 sekunder.

### Så här kopplar du bort det främre passagerarsätets krockkuddesystem



1. Dra åt parkeringsbromsen och vrid tändningsnyckeln till läge LOCK **0**\*1. Ta ut nyckeln.
2. Öppna passagerarsidans framdörr.
3. Sätt in tändningsnyckeln i **ON/OFF**-brytaren för den främre krockkudden på passagerarsidan.
  - Brytaren sitter på sidopanelen på instrumentbrädan på passagerarsidan.
4. Vrid om nyckeln till läge **OFF** och ta ur nyckeln.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

FORTSÄTTNING

### Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram\*

## ⚠ VARNING

Krockkuddesystemet för passagerare fram måste slås av om det inte kan undvikas att sätta en bakåtvänd barnstol i det främre passagerarsätet.


Om det främre passagerarsätets krockkudde löser ut kommer den att träffa bilbarnstolen med tillräckligt stor kraft för att döda eller orsaka mycket allvarliga skador på spädbarnet.

## ⚠ VARNING

Glöm inte att aktivera det främre passagerarsätets krockkuddesystem när den bakåtvända bilbarnstolen inte används i detta säte.

Om du kopplar bort det främre passagerarsätets krockkuddesystem fram kan detta resultera i allvarlig skada eller dödsfall vid en krock.

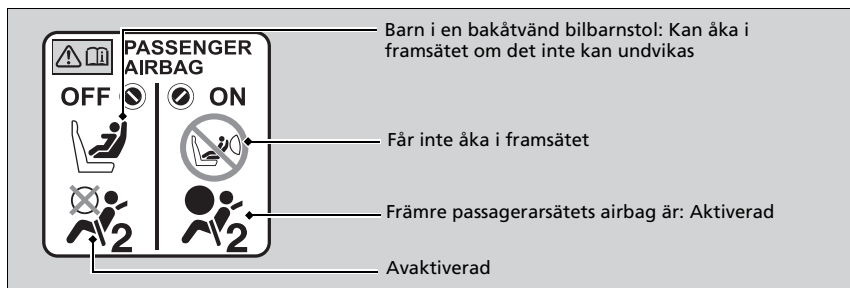
### ■ Av-indikator för den främre krockkudden på passagerarsidan

När det främre passagerarsätets krockkuddesystem aktiveras släcks indikatorn efter några sekunder när du vrider om tändningsnyckeln till läge ON \*1.

När det främre passagerarsätets krockkuddesystem kopplas bort fortsätter indikatorn att lysa eller slocknar en kort stund och tänds sedan igen.

### ■ Dekal för urkoppling av det främre passagerarsätets airbag

Dekalen sitter på sidopanelen på instrumentpanelen på passagerarsidan.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ► Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram\*

#### OBS

- Använd tändningsnyckeln för att ställa om **ON/OFF**-brytaren till den främre krockkudden på passagerarsidan. Om du använder en annan nyckel finns det risk för att brytarlåset skadas eller att krockkuddesystemet inte fungerar som det ska.
- Stäng inte dörren och använd inte överdriven kraft på tändningsnyckeln när den sitter i **ON/OFF**-brytaren för den främre krockkudden på passagerarsidan. Omkopplaren eller tändningsnyckeln kan skadas.

Vi avråder på det bestämdaste från montering av bakåtvänd bilbarnstol i det främre passagerarsätet.

► **Skydda spädbarn** S. 73

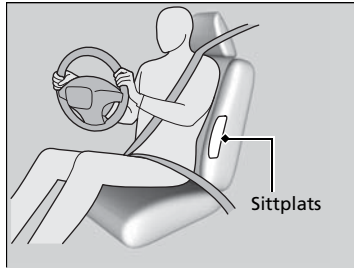
Det är ditt ansvar att ändra inställningen för det främre passagerarsätets krockkuddesystem till läge **OFF** när du monterar en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet.

När en bakåtvänd bilbarnstol inte används på det främre passagerarsätet ska systemet aktiveras igen.

## Sidokrockkuddar\*

Sidokrockkuddarna skyddar övre delen av bålen på föraren och passageraren fram vid en medelsvår till svår sidokrock.

### ■ Kåpornas placering



Sidokrockkuddarna sitter på utsidan av ryggstödet till förar- och passagerarsätena.

Båda är märkta med **SIDE AIRBAG**.

### ⚠ Sidokrockkuddar\*

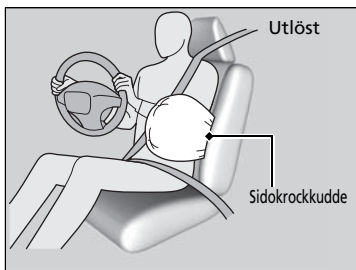
Låt inte passageraren fram luta sig i sidled med huvudet i sidokrockkuddens utlösningssvåg.

När sidokrockkudden löser ut kan den träffa passageraren med stor kraft med allvarliga skador som följd.

Fäst inga tillbehör på eller i närheten av sidokrockkuddarna. Det kan göra att krockkuddarna inte fungerar korrekt eller skadar någon om de utlöses.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Funktion



När sensorerna känner av en medelsvår till svår sidokollision skickar styrenheten en signal till sidokrockkudden på krocksidan att omedelbart lösa ut.

### ■ En sidokrockkudde löser ut trots små eller inga synliga skador

Eftersom airbagsystemet känner av en plötslig acceleration, kan en kraftig stöt mot sidan av fordonets ram göra att en sidokrockkudde löser ut. I så fall kan det hända att skadorna blir mycket små eller obefintliga, men sidokrocksensorerna kände av en stöt som var tillräckligt kraftig för att lösa ut airbagen.

### ■ En sidokrockkudde löser inte ut, trots att de synliga skadorna verkar allvarliga

Det är möjligt att en sidoairbag inte löses ut vid en kollision som resulterar i uppenbara svåra materialskador. Detta kan hända när krockpunkten sitter långt fram eller långt bak på bilen eller när bilens eftergivliga karossdelar absorberade det mesta av krockenergin. I båda fallen hade inte sidoairbagen behövts eller gett något skydd även om den hade utlösts.

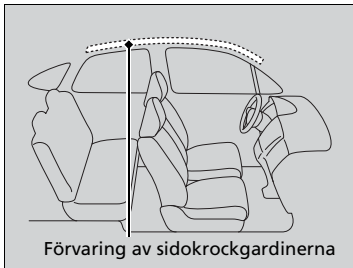
## ⊗ Sidokrockkuddar\*

Täck inte över och byt inte ut framsätens ryggstödsöverdrag utan att rådfråga en återförsäljare. Om du täcker över eller byter ut ryggstödsöverdragen på fel sätt är det inte säkert att sidokrockkuddarna löser ut ordentligt vid en sidokollision.

## Sidokrockgardiner\*

Sidokrockgardinerna skyddar förarens och eventuella passagerares huvuden vid medelsvåra till svåra sidokollisioner.

### Kåpornas placering



Sidokrockgardinerna sitter i taket ovanför sidofönstren på båda sidor av fordonet.

### ☒ Sidokrockgardiner\*

Sidokrockgardinerna ger bäst skydd när passageraren har spänt fast säkerhetsbältet ordentligt och sitter upprätt och bakåtlutad i sätet.

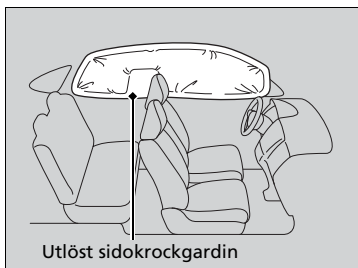
Installera inte tillbehör på sidofönstren eller takstolparna eftersom de kan påverka sidokrockgardinernas korrekta funktion.

Placera inte en klädhängare eller ett hårt föremål i klädkroken. Detta kan leda till personsador om sidokrockgardinen utlöses.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Funktion



Sidokrockgardinerna är avsedda att lösas ut vid en medelsvår till allvarlig sidokollision.

### ■ Sidokrockgardinerna löser ut vid en frontalkollision

En eller båda sidokrockgardinerna kan även lösas ut vid en medelsvår till allvarlig kollision snett framifrån.

## Krockkuddesystemets indikatorer

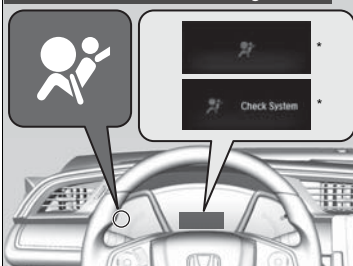
Om det uppstår ett problem i airbagsystemet tänds SRS-indikatorn, och ett meddelande visas på förarinformationsgränssnittet\*.

### Indikator för system för airbag och bältesförsträckare (SRS)

Modeller med informationsdisplay



Modeller med förarinformationsgränssnitt



#### ■ När tändningslåset vrids till läge ON \*1

Indikatorn lyser i några sekunder och slocknar sedan. Detta visar att systemet fungerar som det ska.

Om indikatorn tänds vid något annat tillfälle, eller inte tänds överhuvudtaget ska du snarast låta en återförsäljare kontrollera systemet. Om du inte gör det finns det risk för att krockkuddarna och bältessträckarna inte fungerar korrekt när de behövs.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### Indikator för system för airbag och bältesförsträckare (SRS)

## ⚠ VARNING

Att ignorera SRS-indikatorn kan medföra allvarliga skador eller dödsfall om krockkuddarna eller bältessträckarna inte fungerar ordentligt.

Låt en återförsäljare kontrollera fordonet snarast om SRS-indikatorn tänds och varnar dig för ett eventuellt problem.

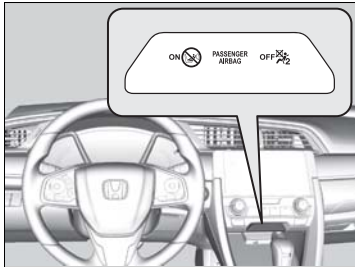
Modeller med avstängningssystem för främre passagerarsätets krockkudde

## ⚠ VARNING

Ta loss den bakåtvända bilbarnstolen omedelbart från det främre passagerarsätet om SRS-indikatorn tänds. Även om det främre passagerarsätets krockkudde har kopplats bort får inte SRS-indikatorn ignoreras.

SRS-systemet kan ha ett fel som leder till att det främre passagerarsätets krockkudde aktiveras och orsakar allvarlig skada eller död.

## ■ Av-indikator för den främre krockkudden på passagerarsidan \*



### ■ OFF-indikatorn för passagerarkrockkudden tänds

Indikatorn fortsätter lysa när det främre passagerarsätets krockkuddesystem är avstängt.

När en bakåtvänd bilbarnstol inte används på det främre passagerarsätet ska systemet aktiveras igen manuellt. Indikatorn ska då slockna.

## Krockkuddarnas skötsel

Du behöver inte (och bör inte) själv utföra något underhåll på eller byta ut några komponenter i krockkuddesystemet. Men du ska låta en återförsäljare kontrollera systemet i följande situationer:

### ■ När en krockkudde har utlösts

Om en krockkudde har utlösts, måste styrenheten och andra delar bytas. Det samma gäller för automatiska bältessträckare som aktiveras. De måste bytas ut.

### ■ Bilen har varit inblandad i en medelsvår till allvarlig kollision

Även om ingen krockkudde utlöstes, ska du låta återförsäljaren kontrollera följande: bältessträckarna i framsätena och de yttre baksätena\*, och varje bilbälte som användes vid kollisionen.

### ☒ Krockkuddarnas skötsel

Krockkuddekomponenter får inte avlägsnas från fordonet.

Vid fel, avstängning eller när krockkudden har lösts ut/ bältessträckaren har aktiverats, ska du kontakta behörig personal och be dem åtgärda situationen.

Du bör inte använda restaurerade komponenter till krockkuddesystem, inklusive krockkudden, sträckare, sensorer och styrenheten.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Skydda barn i bilen

Varje år skadas eller omkommer många barn i bilolyckor på grund av de sitter felaktigt fastspända eller inte fastspända alls. Faktum är att bilolyckor är den främsta dödsorsaken för barn upp till 12 års ålder.

För att minska antalet dödsfall och olyckor som drabbar barn ska spädbarn och barn sitta ordentligt fastspända när de åker i ett fordon.

### ☒ Skydda barn i bilen

#### **⚠ VARNING**

**Barn som sitter felaktigt fastspända eller inte fastspända alls kan skadas allvarligt eller omkomma vid en kollision.**

**Barn som är för små för säkerhetsbälte ska spännas fast i en godkänd bilbarnstol. Större barn ska använda bilbältet och vid behov en bälteskudde.**

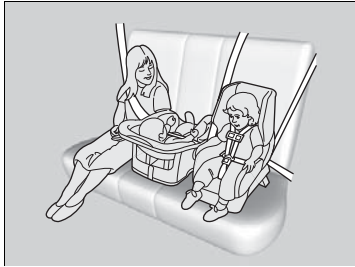
I många länder måste barn under 12 år, och som är kortare än 150 cm, enligt lag sitta ordentligt fastspända i baksätet.

I många länder måste en officiellt godkänd och lämplig bilbarnstol användas för transport av barn i ett passagerarsäte. Kontrollera gällande lagstiftning.

Bilbarnstolar måste uppfylla FN:s förordning 44 eller 129\*, eller bestämmelserna i berörda länder.

☒ **Välja bilbarnstol** S. 76

**Barn ska vara ordentligt fastspända i baksätet.** Det beror på att:



- En främre krockkudde eller sidokrockkudde\* som löser ut kan skada eller döda ett barn som sitter i framsätet.
  - Risken är större att ett barn i framsätet stör förarens koncentration och förmåga att framföra fordonet säkert.
  - Statistiken visar att barn i alla åldrar och storlekar är säkrare när de sitter ordentligt fastspända i baksätet.
- Barn som är för små för att kunna spännas fast i ett säkerhetsbälte måste sitta ordentligt fastspända i en godkänd bilbarnstol som i sin tur är ordentligt säkrad i fordonet med hjälp av säkerhetsbältet eller bilbarnstolens förankringssystem.
  - Låt aldrig ett barn sitta i knät eftersom det då är omöjligt att skydda dem i händelse av en kollision.
  - Spänn aldrig fast dig själv och ett barn med samma bälte. Vid en olycka skulle bältet då sannolikt tränga in i barnets kropp och orsaka allvarlig skada eller dödsfall.
  - Låt aldrig två barn använda samma bälte. Båda kan då skadas allvarligt vid en kollision.

►► Skydda barn i bilen

Modeller med läsbar bältesrulle

## ⚠ VARNING

Om ett barn tillåts leka med ett bilbälte eller lindar det runt sin hals, kan det resultera i allvarliga personskador eller dödsfall.

Instruera barn att inte leka med något bälte och se till att de oanvända bilbälten som ett barn kan nå, är fastspända, helt indragna och låsta.

Framsätesspassagerarens solskydd

## ⚠ VARNING



Använd **ALDRIG** en bakåtvänd barnstol på en stol som är skyddad av en **AKTIV KROCKKUDDE** framför barnstolen då detta kan leda till **ALLVARLIGA PERSONSKADOR** eller **DÖDSFALL** för **BARNET**.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

- Låt inte barn leka med funktioner för dörrar, fönster eller sätesinställning.
- Lämna inte barn i bilen utan tillsyn, i synnerhet inte om det är mycket varmt, eftersom temperaturen i kupén då kan stiga så högt att de omkommer. De kan även komma åt reglage som skulle kunna få bilen att oväntat komma i rörelse.

#### ☒ Skydda barn i bilen

**WARNING:** Använd elfönsterhissens låsknapp för att förhindra att barn öppnar fönstren. Genom att använda den här funktionen förhindrar du att barn leker med fönstren, vilket annars skulle utsätta dem för risker eller distrahera föraren.

☒ **Öppna/stänga elfönsterhissar** S. 204

**WARNING:** Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

#### Modeller med läsbar bältesrulle

För att avaktivera en läsbar bältesrulle, frigör spännet och låt bältet dras in helt.

Som påminnelse om farorna med passagerarsidans främre krockkudde och barnets säkerhet finns det en varningsdekal på passagerarsidans solskydd.

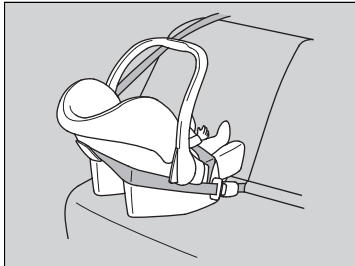
Läs och följ anvisningarna på denna dekal.

☒ **Varningsdekaler** S. 98

## Spädbarns och små barns säkerhet

### Skydda spädbarn

Spädbarn måste sitta ordentligt fastspända i en bakåtvänd lutande bilbarnstol tills barnet når bilbarnstolstillverkarens vikt- eller längdgräns och barnet är minst ett år.



#### ■ Placering av en bakåtvänd bilbarnstol

Bilbarnstolar måste placeras och säkras i baksätet.

- Om det händer rekommenderar vi att du monterar barnstolen direkt bakom främre passagerarsätet, flyttar sätet så långt framåt som krävs och lämnar det tomt. Eller också kan du skaffa en mindre, bakåtvänd bilbarnstol.
- Kontrollera att det inte finns kontakt mellan bilbarnstolen och sätet framför den.

### ☒ Skydda spädbarn

#### ⚠ VARNING

Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om det sitter ett barn i en bakåtvänd barnstol i det främre passagerarsätet och krockkudden löser ut.

Bakåtvända bilbarnstolar ska alltid användas i baksätet, inte i framsätet.

Enligt kraven i FN-förordning 94:

#### ⚠ VARNING



Använd **ALDRIG** en bakåtvänd barnstol på en stol som är skyddad av en **AKTIV KROCKKUDDE** framför barnstolen då detta kan leda till **ALLVARLIGA PERSONSKADOR** eller **DÖDSFALL** för **BARNET**.



Rätt monterad kan en bakåtvänd bilbarnstol hindra föraren eller passageraren fram från att skjuta tillbaka sätet så långt det går eller låsa ryggstödet i önskad lutning.

#### ☒ Skydda spädbarn

Om den främre passagerarkrockkudden löser ut kan den träffa barnstolen med stor kraft så att den rubbas eller stör systemet så att barnet skadas allvarligt.

Bakåtvända bilbarnstolar ska aldrig monteras framåtvända.

Läs alltid bilbarnstolstillverkarens anvisningar noga före montering.

#### Modeller med avstängningssystem för främre passagerarsätets krockkudde

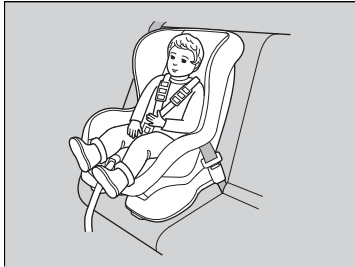
Om en bakåtvänd bilbarnstol oundvikligen måste placeras i framsätet ska det främre passagerarsätets krockkuddesystem kopplas bort.

#### ☒ Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram\* S. 61

Många experter rekommenderar en bakåtvänd bilbarnstol för barn på upp till två års ålder om barnets längd och vikt är lämpliga för en bakåtvänd bilbarnstol.

## Skydda små barn

Om barnet är minst ett år och har överskridit vikt- och höjdbegränsningarna för en bakåtvänd bilbarnstol ska barnet sitta korrekt fastspänt i en ordentligt förankrad framåtvänd bilbarnstol tills det överskrider vikt- och höjdbegränsningarna för den framåtvända bilbarnstolen.



### ■ Placering av en framåtvänd bilbarnstol

Framåtvända bilbarnstolar bör alltid placeras i baksätet.

Det är riskabelt att placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet. Baksätet är den säkraste platsen för ett barn.

## ☒ Skydda små barn

### ⚠ VARNING

Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om det sitter ett barn i en framåtvänd barnstol i framsätet och krockkudden löser ut.

Om du måste placera en framåtvänd barnstol fram, flytta sätet så långt bakåt det går och spänn fast barnet ordentligt.

Sätt dig in i gällande lagar och förordningar i fråga om bilbarnstolar i det land där du ska köra och följ alltid bilbarnstolstillverkarens anvisningar.

## ■ Välja bilbarnstol

Vissa bilbarnstolar har nedre förankringspunkter. En del modeller har en styv anslutning, andra en böjlig. Båda är lika enkla att använda. Vissa befintliga och tidigare bilbarnstolsmodeller kan endast installeras med hjälp av säkerhetsbältet. Oavsett vilken typ du använder ska du alltid följa bilbarnstolstillverkarens anvisningar för användning och skötsel inklusive rekommenderad övre åldersgräns samt anvisningarna i denna handbok. Korrekt montering är avgörande för att barnet ska ha maximalt skydd.

Modellen med böjlig koppling är eventuellt inte tillgänglig i ditt land.

På säten och fordon som inte är utrustade med nedre förankringspunkter ska bilbarnstolen för ökad säkerhet monteras med hjälp av säkerhetsbältet och en övre fästrem. Anledningen till detta är att alla bilbarnstolar måste säkras med ett säkerhetsbälte när det nedre förankringssystemet inte används. Det kan dessutom hända att bilbarnstolstillverkaren råder att använda säkerhetsbältet för att fästa en ISO FIX-bilbarnstol\* när barnet når en viss vikt. Se bruksanvisningen till bilbarnstolen för korrekt monteringsanvisningar.

### ■ Viktiga saker att tänka på när du väljer bilbarnstol

Kontrollera att bilbarnstolen uppfyller följande tre kriterier:

- Att bilbarnstolen är av rätt typ och storlek för barnet.
- Att bilbarnstolen är av rätt typ för det säte där den ska placeras.
- Bilbarnstolen uppfyller gällande säkerhetsstandarder. Vi rekommenderar en bilbarnstol som uppfyller FN-förordning 44 eller 129\*, eller bestämmelserna i berörda länder. Leta efter märkningen för produktgodkännandet på systemet och tillverkarens intyg om överensstämmelse på kartongen.

## ► Välja bilbarnstol

Det är lätt att montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkt.

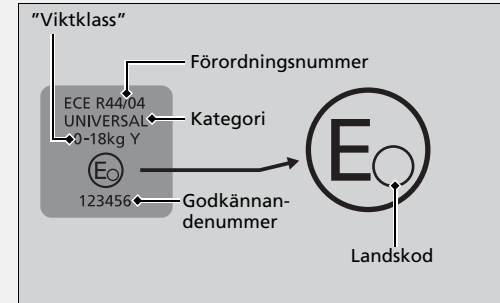
Bilbarnstolar med nedre förankringspunkter har utvecklats för att förenkla monteringen och minska risken för skador p.g.a. felaktigt monterade barnstolar.

## ■ Standarder för bilbarnstolar

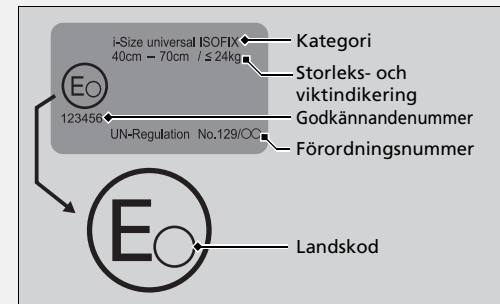
Om en bilbarnstol (antingen i-Size\*ISOFIX-typ eller en som fästs med säkerhetsbälte) uppfyller de relevanta FN-förordningarna förses den med en godkännandedekal enligt tabellen bredvid. Innan du köper eller använder en bilbarnstol, kontrollera godkännandedekalen och försäkra dig om att den är kompatibel med ditt fordon och passar för barnet, och att den uppfyller relevant FN-förordning.

### ☒ Välja bilbarnstol

Exempel på godkännandedekal för FN-förordning 44



Exempel på godkännandedekal för FN-förordning 129\*



\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Bilbarnstol med nedre förankringspunkter

De två yttre baksätena i fordonet är utrustade med nedre fästsystem. Alla olika typer av bilbarnstolar är dock inte lämpliga för användning i ditt fordon. Innan du köper eller använder en bilbarnstol som kan fästas i det nedre förankringssystemet (i-Size\*ISOFIX) ska du kontrollera tabellerna nedan och se till att bilbarnstolen är lämplig för fordonet, placeringen och barnets vikt (viktklass) och storlek.

## ☒ Bilbarnstol med nedre förankringspunkter

För vissa bilbarnstolar finns en angiven viktklass. Var noga med att kontrollera viktklassen som anges i tillverkarens anvisningar samt på förpackningen och dekalerna på bilbarnstolen.

De specifika bilbarnstolar som anges i tabellen är äkta Honda-produkter. De kan beställas hos din återförsäljare. För korrekt installation, se manualen som medföljer bilbarnstolen.

Europeiska modeller

■ ISOFIX-bilbarnstolar

| Viktclass                     | Storleksklass | Fästansordning | Fordonets ISOFIX-positioner |         |        |        | Rekommenderade bilbarnstolar**1 |
|-------------------------------|---------------|----------------|-----------------------------|---------|--------|--------|---------------------------------|
|                               |               |                | Framsätesspassagerare       | Baksäte |        |        |                                 |
|                               |               |                |                             | V-sida  | H-sida | Mittre |                                 |
| Babyskydd                     | F             | ISO/L1         | —                           | X       | X      | —      |                                 |
|                               | G             | ISO/L2         | —                           | X       | X      | —      |                                 |
| grupp 0<br>upp till<br>10 kg  | E             | ISO/R1         | —                           | IL      | IL     | —      | Honda Baby Safe ISOFIX          |
| Grupp 0+<br>upp till<br>13 kg | E             | ISO/R1         | —                           | IL      | IL     | —      | Honda Baby Safe ISOFIX          |
|                               | D             | ISO/R2         | —                           | IL      | IL     | —      | Honda Baby Safe ISOFIX          |
|                               | C             | ISO/R3         | —                           | IL      | IL     | —      | Honda Baby Safe ISOFIX          |
| grupp I<br>9–18 kg            | D             | ISO/R2         | —                           | IL      | IL     | —      |                                 |
|                               | C             | ISO/R3         | —                           | IL      | IL     | —      |                                 |
|                               | B             | ISO/F2         | —                           | IUF     | IUF    | —      | Honda ISOFIX                    |
|                               | B1            | ISO/F2X        | —                           | IUF     | IUF    | —      | Honda ISOFIX                    |
|                               | A             | ISO/F3         | —                           | IUF     | IUF    | —      | Honda ISOFIX                    |
| grupp II<br>15–25 kg          |               |                | —                           | X       | X      | —      |                                 |
| grupp III<br>22–36 kg         |               |                | —                           | X       | X      | —      |                                 |

☒ Bilbarnstol med nedre förankringspunkter

När du köper en bilbarnstol, se till att kontrollera ISOFIX-storleksklassen eller fästansordningen för att kontrollera att stolen är kompatibel med fordonet.

| ISOFIX-storleksklass | Fästansordning (CRF) | Beskrivning                                     |
|----------------------|----------------------|---|
| G                    | ISO/L2               | Barnstol vänd mot höger sida (babyskydd)        |
| F                    | ISO/L1               | Barnstol vänd mot vänster sida (babyskydd)      |
| E                    | ISO/R1               | Bakåtvänd barnstol                              |
| D                    | ISO/R2               | Bakåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek  |
| C                    | ISO/R3               | Fullstora bakåtvända bilbarnstolar              |
| B1                   | ISO/F2X              | Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek |
| B                    | ISO/F2               | Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek |
| A                    | ISO/F3               | Fullstora framåtvända bilbarnstolar             |

- \*1: De nämnda bilbarnstolarna (CRS) motsvarar Hondas rekommendationer vid datum för publicering. Tala med en auktoriserad återförsäljare för uppdaterad information om våra rekommenderade barnstolar. Andra bilbarnstolar kan också vara lämpliga. Se bilbarnstolstillverkarens lista över rekommenderade fordon för bilbarnstolen i fråga.
- IUF: Lämplig för framåtvända ISOFIX-bilbarnstolar i universalkategorin som är godkända för användning i den här viktlassen.
- IL: Lämplig för specifika ISOFIX-bilbarnstolar, inklusive de som anges i motsvarande ruta i högra kolumnen i tabellen. ISOFIX-bilbarnstolarna tillhör kategorierna "särskilda fordon", "begränsade" eller "halvuniversella".  
Honda Baby Safe ISOFIX kan anpassas för bakåtvänd montering.
- X: Sittplatsen lämpar sig inte för barn i denna viktclass.

#### ■ i-Size för bilbarnstolar\*

|                        | Sittplats i fordonet |               |                |
|------------------------|----------------------|---------------|----------------|
|                        | Framsäte             | Yttre baksäte | Mittre baksäte |
| i-Size för bilbarnstol | —                    | i-U           | —              |

i-U: Lämplig för i-Size "universell" framåtvänd och bakåtvänd bilbarnstol.

Turkiska modeller

■ ISOFIX-bilbarnstolar

| Viktclass                     | Storleksklass | Fästansordning | Fordonets ISOFIX-positioner |         |         |        | Rekommenderade bilbarnstolar**1 |
|-------------------------------|---------------|----------------|-----------------------------|---------|---------|--------|---------------------------------|
|                               |               |                | Framsäte<br>Passagerare     | Baksäte |         |        |                                 |
|                               |               |                |                             | Vä-sida | Hö-sida | Mittre |                                 |
| Babyskydd                     | F             | ISO/L1         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
|                               | G             | ISO/L2         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
| Grupp 0<br>Upp till<br>10 kg  | E             | ISO/R1         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
| Grupp 0+<br>Upp till<br>13 kg | E             | ISO/R1         | X                           | IL      | IL      | X      | Honda Baby Safe ISOFIX          |
|                               | D             | ISO/R2         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
|                               | C             | ISO/R3         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
| Grupp I<br>9–18 kg            | D             | ISO/R2         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
|                               | C             | ISO/R3         | X                           | X       | X       | X      |                                 |
|                               | B             | ISO/F2         | X                           | IUF     | IUF     | X      | Honda ISOFIX                    |
|                               | B1            | ISO/F2X        | X                           | IUF     | IUF     | X      | Honda ISOFIX                    |
|                               | A             | ISO/F3         | X                           | IUF     | IUF     | X      | Honda ISOFIX                    |
| Grupp II<br>15–25 kg          |               |                | X                           | X       | X       | X      |                                 |
| Grupp III<br>22–36 kg         |               |                | X                           | X       | X       | X      |                                 |

☒ Bilbarnstol med nedre förankringspunkter

När du köper en bilbarnstol, se till att kontrollera ISOFIX-storleksklassen eller fästansordningen för att kontrollera att stolen är kompatibel med fordonet.

| ISOFIX-storleksklass | Fästansordning (CRF) | Beskrivning                                     |
|----------------------|----------------------|---|
| G                    | ISO/L2               | Barnstol vänd mot höger sida (babyskydd)        |
| F                    | ISO/L1               | Barnstol vänd mot vänster sida (babyskydd)      |
| E                    | ISO/R1               | Bakåtvänd barnstol                              |
| D                    | ISO/R2               | Bakåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek  |
| C                    | ISO/R3               | Fullstora bakåtvända bilbarnstolar              |
| B1                   | ISO/F2X              | Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek |
| B                    | ISO/F2               | Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek |
| A                    | ISO/F3               | Fullstora framåtvända bilbarnstolar             |



- 
- IUF: Lämplig för framåtvända ISOFIX-bilbarnstolar i universalkategorin som är godkända för användning i den här viktklassen.
- IL: Lämplig för specifika ISOFIX-bilbarnstolar, inklusive de som anges i motsvarande ruta i högra kolumnen i tabellen. ISOFIX-bilbarnstolarna tillhör kategorierna "särskilda fordon", "begränsade" eller "halvuniversella".
- X: Sittplatsen lämpar sig inte för barn i denna viktklass.
- \*1: De nämnda bilbarnstolarna (CRS) motsvarar Hondas rekommendationer vid datum för publicering. Tala med en auktoriserad återförsäljare för uppdaterad information om våra rekommenderade barnstolar. Andra bilbarnstolar kan också vara lämpliga. Se bilbarnstolstillverkarens lista över rekommenderade fordon för bilbarnstolen i fråga.
-

## Bilbarnstolar som ska installeras med ett trepunktsbälte

Alla olika typer av bilbarnstolar är inte lämpliga för användning i ditt fordon. Innan du köper eller använder en bilbarnstol ska du kontrollera följande tabell och se till att bilbarnstolen är lämplig för fordonet, placeringen och barnets vikt (viktklass) och storlek.

### ☒ Bilbarnstolar som ska installeras med ett trepunktsbälte

För vissa bilbarnstolar finns en angiven viktklass. Var noga med att kontrollera viktklassen som anges i tillverkarens anvisningar samt på förpackningen och dekalerna på bilbarnstolen.

De specifika bilbarnstolar som anges i tabellen är äkta Honda-produkter. De kan beställas hos din återförsäljare. För korrekt installation, se manualen som medföljer bilbarnstolen.

Europeiska modeller

■ Bilbarnstolar som installeras med säkerhetsbälte

| Viktclass                  | Sittplats   |     |         |        |        | Rekommenderade bilbarnstolar*1   |
|----------------------------|---|-----|---------|--------|--------|--|
|                            | Framsätesspassagerare                               |     | Baksäte |        |        |  |
|                            | Placering av omkopplare för främre passagerarairbag |     | V-sida  | H-sida | Mittre |  |
|                            | ON  | AV  |         |        |        |  |
| grupp 0<br>upp till 10 kg  | X   | U*2 | U       | U      | U      | Honda Baby Safe  |
| Grupp 0+<br>upp till 13 kg | X   | U*2 | U       | U      | U      | Honda Baby Safe  |
| grupp I<br>9–18 kg         | UF*2  | U*2 | U       | U      | U      | Honda ISOFIX (för säkerhetsbälte)<br>Honda Eclipse                     |
| grupp II<br>15–25 kg       | UF*2  | U*2 | U, L    | U, L   | U      | Honda KID FIX XP SICT<br>L; Honda KID FIX XP SICT med ISOFIX-montering |
| grupp III<br>22–36 kg      | UF*2  | U*2 | U, L    | U, L   | U      | Honda KID FIX XP SICT<br>L; Honda KID FIX XP SICT med ISOFIX-montering |

U: Lämplig för bilbarnstolar i kategorin "universell" som är godkända för användning i denna viktclass.

UF: Lämplig för framåtvända bilbarnstolar i kategorin "universell" som är godkända för användning i denna viktclass.

S (L): Lämplig för särskilda bilbarnstolar (CRS) som anges i tabellen.

X: Sittplatsen lämpar sig inte för barn i denna viktclass.

\*1: De nämnda bilbarnstolarna (CRS) motsvarar Hondas rekommendationer vid datum för publicering. Tala med en auktoriserad återförsäljare för uppdaterad information om våra rekommenderade barnstolar. Andra bilbarnstolar kan också vara lämpliga. Se bilbarnstolstillverkarens lista över rekommenderade fordon för bilbarnstolen i fråga.

\*2: Skjut bak framsätet så långt det går på glidskenan och ställ in ryggstödvinkeln i det mest upprätta läget.

Turkiska modeller

■ Bilbarnstolar som installeras med säkerhetsbälte

| Viktclass                  | Sättesposition                                      |     |         |         |        | Rekommenderade bilbarnstolar*1   |
|----------------------------|---|-----|---------|---------|--------|--|
|                            | Främre passagerarsäte                               |     | Baksäte |         |        |  |
|                            | Placering av omkopplare för främre passagerarairbag |     | Vä-sida | Hö-sida | Mittre |  |
|                            | ON  | AV  |         |         |        |  |
| Grupp 0<br>Upp till 10 kg  | X   | X   | U       | U       | U      | Honda Baby Safe  |
| Grupp 0+<br>Upp till 13 kg | X   | T*2 | U       | U       | U      | Honda Baby Safe  |
| Grupp I<br>9–18 kg         | T*2   | T*2 | U       | U       | U      | Honda ISOFIX (för säkerhetsbälte)  |
| Grupp II<br>15–25 kg       | T*2   | T*2 | U, L*3  | U, L*3  | U      | Honda KID FIX XP SICT<br>T*3: Honda KID FIX XP SICT med ISOFIX-montering |
| Grupp III<br>22–36 kg      | T*2   | T*2 | U, L*3  | U, L*3  | U      | Honda KID FIX XP SICT<br>T*3: Honda KID FIX XP SICT med ISOFIX-montering |

U: Lämplig för bilbarnstolar i kategorin "universell" som är godkända för användning i denna viktclass.

S (L): Lämplig för de specifika bilbarnstolar som anges i denna tabell. Dessa bilbarnstolar kan tillhöra kategorierna "specifika fordon", "begränsade" eller "halvuniversella".

X: Sittplatsen lämpar sig inte för barn i denna viktclass.

\*1: De nämnda bilbarnstolarna (CRS) motsvarar Hondas rekommendationer vid datum för publicering. Tala med en auktoriserad återförsäljare för uppdaterad information om våra rekommenderade barnstolar. Andra bilbarnstolar kan också vara lämpliga. Se bilbarnstolstillverkarens lista över rekommenderade fordon för bilbarnstolen i fråga.

\*2: Flytta framsätet bakåt på glidskenan, så långt det går.

## Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

Bilbarnstolar med nedre förankringspunkter kan monteras på de två ytterplatserna i baksätet. Bilbarnstolen fästs i de nedre förankringspunkterna med hjälp av antingen styva eller böjliga kopplingar.



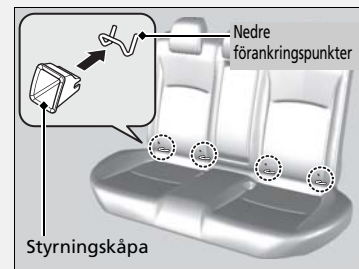
1. Lokalisera förankringarnas markeringar som sitter på sittdynans nedre del.
2. Dra ut kåporna\* på förankringarna under markeringarna så att de nedre förankringarna syns.

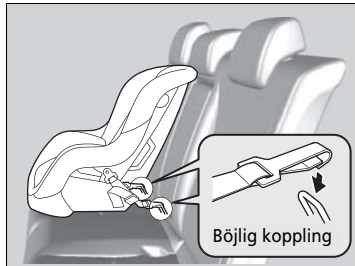
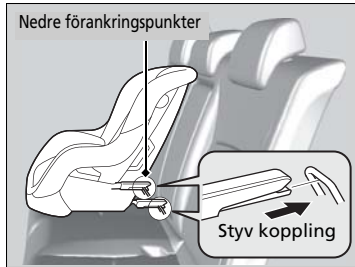
## ☒ Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

### ⚠ VARNING

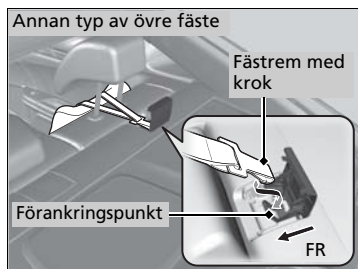
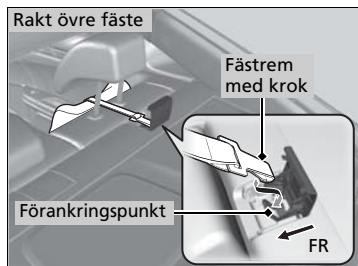
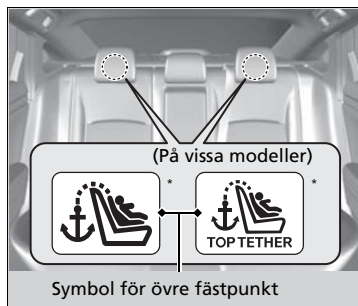
Fäst aldrig två bilbarnstolar till samma förankringspunkt. Vid en kollision kan det hända att en förankringspunkt inte är tillräckligt stark för att hålla två bilbarnstolar, som då kan gå sönder och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

Vissa bilbarnstolar har styrningskåpor (extrautr.) för att undvika att skada sätesklädseln. Följ tillverkarens anvisningar om du använder styrningskåpor och fäst dem på de nedre förankringspunkterna såsom visas i figuren.





- 3.** Placera bilbarnstolen på sätet och koppla in barnstolen i de nedre förankringspunkterna i enlighet med anvisningarna som medföljer bilbarnstolen.
- Se till att de nedre förankringspunkterna inte hindras av säkerhetsbältet eller andra föremål när du monterar bilbarnstolen.



**Bilbarnstol med fästrem**

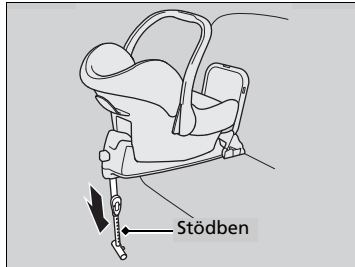
4. Öppna kåpan till övre förankringspunkten bakom nackstödet.
5. Hög nackstödet till det högsta läget och dra sedan fästremmen genom nackstödet ben och fäst remspännarkroken i förankringen. Se till att remmen inte har snott sig.
6. Dra åt fästremmen enligt bilbarnstolstillverkarens anvisningar.
7. Se till att bilbarnstolen är ordentligt säkrad genom att rucka den fram och tillbaka och i sidled. Stolen ska endast röra sig minimalt.
8. Se till att alla bälten som inte används och som ett barn kan komma åt är låsta med upprullningsmekanismen och helt upprullade.

► Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

**VARNING:** Använd aldrig en krok som inte har en symbol för övre förankringspunkt när du förankrar en monterad bilbarnstol.

Vid användning av en bilbarnstol som monterats med hjälp av de nedre förankringspunkterna ska du för barnets säkerhet se till att barnstolen är ordentligt säkrad i fordonet. En bilbarnstol som inte är ordentligt säkrad kommer inte att ge ett fullgott skydd för barnet vid en kollision och kan skada barnet, föraren eller andra medpassagerare.

Modellen med böjlig koppling är eventuellt inte tillgänglig i ditt land.



**Bilbarnstol med stödben**

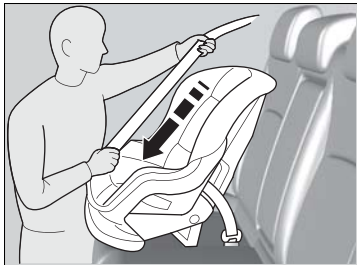
4. Dra ut stödbenet tills det har kontakt med golvet enligt bilbarnstolens tillverkare.
  - Bekräfta att stödbenet vilar på ett plant underlag. Om underlaget inte är plant ger stödbenet inte tillräckligt stöd.
  - Kontrollera att det inte finns kontakt mellan bilbarnstolen och sätet framför den.



## Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte



1. Placera bilbarnstolen på sätet.
2. Dra säkerhetsbältet genom bilbarnstolen enligt tillverkarens anvisningar och sätt in låsbygeln i spännet.
  - För in låsbygeln helt tills det hörs ett klick.



### Modeller med läsbar bältesrulle

3. Dra långsamt ut axeldelen av trepunktsbältet helt till det tar stopp. Detta aktiverar den läsbara bältesrullen.
4. Låt säkerhetsbältet dras in flera centimeter och kontrollera att bältesrullen har bytt läge genom att dra i bältet. Det ska inte gå att dra ut igen förrän det har återställts genom att låsbygeln lossats från spännet.
  - Om axeldelen kan dras ut, är den läsbara bältesrullen inte aktiverad. Dra långsamt ut bältet helt och upprepa steg 2 till 4.

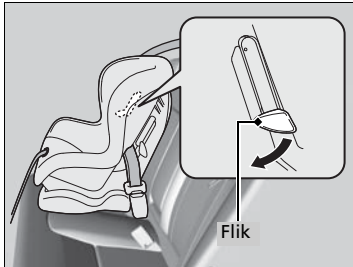
## Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte

Kontrollera om trepunktsbältet är utrustat med den läsbara bältesrullen, genom att dra ut axeldelen av trepunktsbältet helt och låta bältet dras in långsamt och dra sedan försiktigt i bältet. Om bältet är låst, är det försett med den läsbara bältesrullen.

### Modeller med läsbar bältesrulle

Bilbältet med läsbar bältesrulle är försett med en dekal, enligt bilden.





5. Fatta tag i axeldelen av bältet nära spännet och dra uppåt för att avlägsna eventuellt slack från höftdelen av bältet.
  - När du gör detta ska du placera din vikt på bilbarnstolen så att den trycks ner i sätet.

#### Modeller utan läsbar bältesrulle

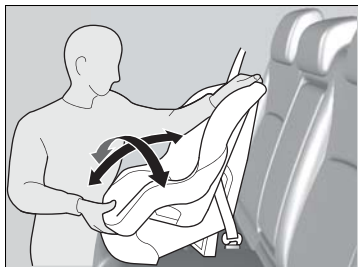
3. Tryck ner fliken. Dra axeldelen av bältet in i skåran på sidan av bilbarnstolen.
4. Fatta tag i axeldelen av bältet nära spännet och dra uppåt för att avlägsna eventuellt slack från höftdelen av bältet.
  - När du gör detta ska du placera din vikt på bilbarnstolen så att den trycks ner i sätet.
5. Placera bältet på rätt sätt och skjut upp fliken. Se till att bältet inte har snott sig.
  - När du trycker upp fliken måste du dra den övre axeldelen av säkerhetsbältet uppåt för att avlägsna eventuellt slack.

#### ► Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte

En bilbarnstol som inte är ordentligt säkrad kommer inte att ge ett fullgott skydd för barnet vid en kollision och kan skada barnet, föraren eller andra medpassagerare.

#### Modeller med läsbar bältesrulle

Efter att en bilbarnstol monterats på rätt sätt, kontrollera om den läsbara bältesrullen aktiverats och om bältet är helt indraget och spärrat. För att avaktivera en läsbar bältesrulle, frigör spännet och låt bältet dras in helt.



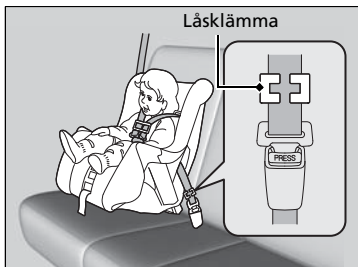
**Alla modeller**

6. Se till att bilbarnstolen är ordentligt säkrad genom att rucka den fram och tillbaka och i sidled. Stolen ska endast röra sig minimalt.
7. Se till att alla oanvända säkerhetsbälten som ett barn kan nå är byglade i spännet.

**Modeller utan låsbar bältesrulle**

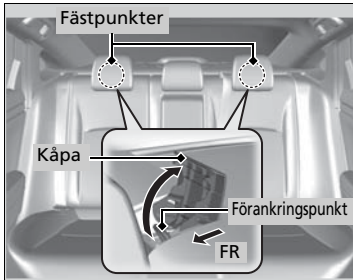
Montera en låsklämma på säkerhetsbältet om bilbarnstolen inte har någon mekanism för säkring av bältet.

När du har utfört steg 1 och 2 drar du axeldelen av bältet för att se till att det inte finns något slack i höftdelen.



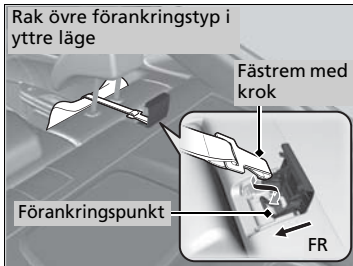
3. Ta ett fast grepp om bältet nära låsbygeln. Kläm ihop båda delarna av bältet så att de inte glider igenom låsbygeln. Öppna säkerhetsbältet.
4. Montera låsklämman på det sätt som visas i figuren. Sätt låsklämman så nära låsbygeln som möjligt.
5. Sätt in låsbygeln i spännet. Gå till steg 6 och 7.

## Ökad säkerhet med en fästrem



Det finns en förankringspunkt för fästrem bakom baksätets båda ytterplatser. Om du har en bilbarnstol som har en medföljande fästrem men kan installeras med säkerhetsbälte, kan fästremmen användas för ökad säkerhet.

1. Leta rätt på lämplig förankringspunkt och lyft upp kåpan.

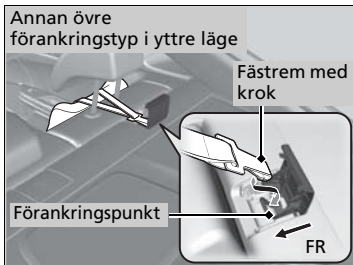


2. Höj nackstödet till det högsta läget och dra sedan fästremmen genom nackstödet ben och fäst remspännarkroken i förankringen.

Se till att remmen inte har snott sig.

3. Fäst remspännarkroken i förankringen.

4. Dra åt fästremmen enligt bilbarnstolstillverkarens anvisningar.



## Ökad säkerhet med en fästrem

**VARNING:** Förankringar för bilbarnstolar är endast avsedda att motstå de belastningar som en korrekt monterad bilbarnstol utsätter dem för. De får under inga omständigheter användas för säkerhetsbälten för vuxna, selar eller för att fästa andra föremål eller annan utrustning i fordonet.

Använd alltid en fästrem för framåtvända barnstolar vid användning av säkerhetsbälte eller nedre fästpunkter.

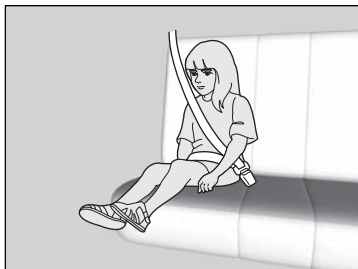
## Säkerhet för större barn

### ■ Skydda större barn

Nedan följer anvisningar hur man kontrollerar att säkerhetsbältet passar, vilken typ av bälteskudde man ska välja och viktiga försiktighetsåtgärder för barn som måste sitta i framsätet.

### ■ Kontrollera att säkerhetsbältet passar

När barnet är för stort för en bilbarnstol ska barnet sitta i baksätet och använda det vanliga trepunktsbältet. Se till att barnet sitter upprätt och tillbakalutat innan du kontrollerar nedanstående punkter.



#### ■ Checklista

- Kan barnet böja knäna bekvämt över säteskanten?
- Sitter bältets diagonaldel mellan barnets hals och arm, d.v.s. över axeln?
- Ligger höftdelen så lågt som möjligt, d.v.s. så att den vidrör lårbenen?
- Kan barnet sitta bekvämt så här under hela resan?

Om du kan svara ja på alla dessa frågor är barnet tillräckligt stort för att använda trepunktsbältet på rätt sätt. Om du svarar nej på någon eller några av frågorna behöver barnet fortfarande använda bälteskudde.

### ☒ Säkerhet för större barn

## ⚠ VARNING

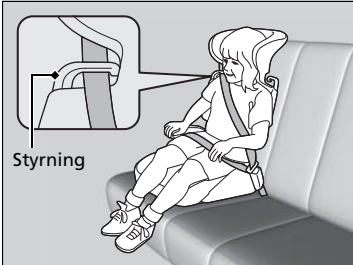
Om man låter ett barn som är 12 år eller yngre sitta fram kan det resultera i skador eller dödsfall om det främre passagerarsätets krockkudde löser ut.

Om ett större barn måste sitta i framsätet ska du flytta sätet så långt bak som möjligt, se till att barnet sitter upprätt och använder säkerhetsbältet på rätt sätt (använd bälteskudde vid behov).

## Bälteskuddar



Om trepunktsbältet inte kan användas korrekt ska barnet sitta på en bälteskudde i baksätet. För barnets säkerhet ska du kontrollera att barnet uppfyller tillverkarens rekommendationer.



För vissa bälteskuddar finns ryggstöd att tillgå. Montera ryggstödet på bälteskudden och justera det så att det passar fordonssätet i enlighet med kuddtillverkarens anvisningar. Se till så att säkerhetsbältet löper genom skåran i axelhöjd på ryggstödet och att bältet inte ligger emot eller går över barnets hals.

## »Bälteskuddar

Läs och följ alltid tillverkarens anvisningar vid montering och användning av en bälteskudde.

Det finns olika typer (höga och låga) av bälteskuddar. Välj en bälteskudde som gör att barnet kan använda bältet korrekt.

Vi rekommenderar en bälteskudde med ryggstöd eftersom det då är lättare att justera axelremmen.

## ■ Skydda större barn – slutkontroller

I bilens baksäte kan barn sitta fastspända på rätt sätt. Gör följande om du har flera barn i bilen och ett av dem måste sitta i framsätet:

- Se till att du har läst och helt förstått alla anvisningar och säkerhetsföreskrifter i denna handbok.
- Skjut det främre passagerarsätet så långt bak som möjligt.
- Se till att barnet sitter upprätt och tillbakalutat i sätet.
- Kontrollera att säkerhetsbältet ligger rätt så att barnet sitter säkert i sätet.

## ■ Tillsyn av barn i bilen

Det är viktigt att hålla ett öga på barn i bilen. Även äldre, mer mogna barn behöver ibland bli påmind om att de ska spänna fast säkerhetsbältet och sitta ordentligt.


## Kolmonoxid

Avgaserna från detta fordon innehåll kolmonoxid, en färg- och luktlös gas som är ytterst giftig. Vid korrekt underhåll kommer kolmonoxid inte att tränga in i kupén.

### ■ Kontrollera om avgassystemet läcker under följande omständigheter:

- Om avgassystemet låter konstigt.
- Om du misstänker att avgassystemet kan ha skadats.
- När bilen hissas upp för oljebyte.

Om du kör med bakluckan öppen, finns det risk för att luftströmmen suger in farliga avgaser i kupén. Om du måste köra med bagageluckan öppen ska du öppna alla rutor och ställa in klimatanläggningen så som visas nedan.

1. Välj läget för friskluft.
2. Välj läget .
3. Ställ in fläkten på högsta hastigheten.
4. Ställ in temperaturreglaget på en behaglig nivå.

Justera klimatanläggningen på samma sätt som om du stod parkerad med motorn igång.

### ☒ Kolmonoxid

## ⚠ VARNING

Kolmonoxid är en giftig gas.

Vid inandning kan den leda till medvetslöshet och i värsta fall döden.

Undvik slutna utrymme eller aktiviteter där du kan utsättas för kolmonoxid.

Ett slutet utrymme, t.ex. ett garage, kan snabbt fyllas med kolmonoxid.

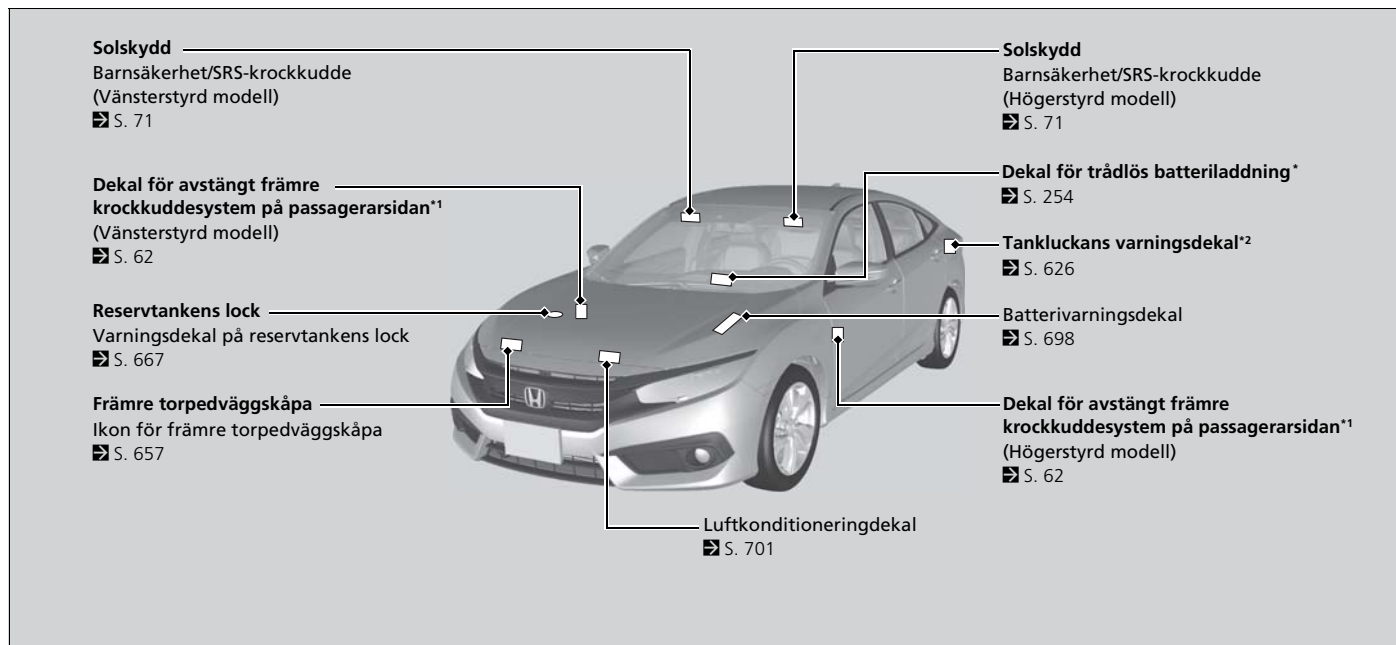
Låt inte motorn gå med garageporten stängd. Även när garageporten är öppen ska du köra ut med det samma efter att du startat motorn.



## Dekalernas placering

Dessa dekaler sitter på de platser som anges i figuren nedan. De varnar för potentiella risker som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Läs dekalerna noga.

Kontakta en återförsäljare för att få en utbytesdekal om den har lossnat eller är svårsläslig.



\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Europeiska modeller

# Instrumentpanel

I det här kapitlet beskrivs de knappar, indikatorer och mätare som används under körning.



## Indikatorer

|   |     |
|---|-----|
| Varnings- och informationsmeddelanden på informationsdisplayen* .....       | 132 |
| Förarinformationsgränssnittets varnings- och informationsmeddelanden* ..... | 133 |

## Mätare och skärmar

|  |     |
|--|-----|
| Mätare .....                           | 159 |
| Informationsdisplay* .....             | 160 |
| Förarens informationsgränssnitt* ..... | 163 |

| Indikator  | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*   |
|--|---|---|---|---|
|  <p>(Röd)</p> | Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (röd) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningen slås PÅ II*1, och slocknar sedan om parkeringsbromsen har lossats.</li> <li>Tänds när man drar handbromsen och släcks när man lossar den.</li> <li>Tänds när bromsvätskenivån är låg.</li> <li>Tänds om ett fel på bromssystemet uppstår.</li> <li>Summern ljuder och lampan tänds om du kör och handbromsen inte är helt lossad.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – kontrollera att du har lossat handbromsen. Kontrollera bromsvätskenivån.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ <b>Åtgärd när indikatorn tänds</b> S. 742</li> </ul> </li> <li><b>Åtgärd om den tänds tillsammans med ABS-indikatorn</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ <b>Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar</b> S. 744</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Modeller med 1,0-litersmotor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Tänds tillsammans med indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem (gul)</b> – stanna omedelbart på en säker plats. Kontakta en återförsäljare för reparation. Bromspedalen blir svårare att manövrera. Tryck ner pedalen hårdare än du normalt gör.</li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*2</div> <div style="text-align: center;">*3</div> </div>  <p><b>Modeller med 1,0-litersmotor</b></p> |















\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator  | Namn   | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande * |
|--|--|--|---|--------------|
|  <p>(Röd)</p> | <p>Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (röd)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds i cirka 15 sekunder när du drar i den elektriska parkeringsbromsens reglage medan tändningslåset är i läge LOCK <b>[0]</b>*1.</li> <li>• Fortsätter att lysa i cirka 15 sekunder när du vrider tändningslåset till LOCK <b>[0]</b>*1 medan den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Blinkar och bromssystemets indikator (gul) tänds samtidigt</b> - det finns ett problem med det elektriska parkeringsbromssystemet. Parkeringsbromsen kan inte dras åt. Undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.             <ul style="list-style-type: none"> <li>☑ <b>Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds</b> S. 745</li> </ul> </li> </ul> | <p>—</p>     |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator  | Namn  | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande *  |
|--|---|--|---|---|
| <br>(gul) | Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (gul) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Tänds om det finns ett problem med ett system som har att göra med bromsning andra än det konventionella bromssystemet.</li> <li>Tänds om ett problem uppstått med det elektriska parkeringsbromssystemet eller den automatiska bromstrycksfunktionen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> - Undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.</li> </ul>                                  | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*2</div> <div style="text-align: center;">*3</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> <div style="text-align: center;"> <br/>Check System                     </div> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">Modeller med 1,0-litersmotor</div> <div style="text-align: center; margin-top: 5px;">  </div> |
|  |   | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">Modeller med CMBS</div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett fel uppstår i radarsensorn.</li> <li>Indikatorn kan tändas tillfälligt när maxlasten överskrids.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att den totala lasten är lägre än maxlasten.</li> <li> <b>Lastbegränsningar</b> s. 467</li> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> | —   |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa



| Indikator  | Namn                              | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande * |
|--|-----------------------------------|--|---|--------------|
| <br>(Gul) | Indikator för låg oljenivå* (gul) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när motoroljenivån är låg medan motorn är igång.</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser gul under körning</b> – Stanna omedelbart på en säker plats.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☑ <b>Om indikatorn för lågt oljetryck tänds</b> S. 742</li> </ul> </li> </ul> | —            |
|  |                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar när motorn är i gång om det uppstått ett systemfel i motoroljenivågivaren.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  | —            |

| Indikator   | Namn                          | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande*   |
|---|-------------------------------|---|--|---|
|  | Felindikatorlampa             | <p><b>Modeller med 1,0-litersmotor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när tändningslåset vrids om till ON <sup>*1</sup> och slocknar när motorn startar.</li> </ul> <p><b>Förutom modeller med 1,0-litersmotor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när tändningen vrids till läge ON <sup>*1</sup>, och slocknar när motorn startas eller efter flera sekunder om motorn inte startas.</li> <li>Tänds om ett fel på avgasreningssystemet uppstår.</li> <li>Blinkar om feltändning i motorns cylindrar detekteras.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> <li>Visar självtestresultatet för diagnosen av avgasreningssystemet.</li> <li><b>Åtgärd om den blinkar under körning</b> – Stanna på en säker plats där det inte finns lättantändligt material. Stäng av motorn i minst 10 minuter och låt den svalna. Kör därefter till en återförsäljare med fordonet. <ul style="list-style-type: none"> <li>Om motorvarningslampan tänds eller blinkar S. 743</li> </ul> </li> </ul> |  |
|  | Indikator för laddningssystem | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när tändningslåset vrids om till ON <sup>*1</sup> och slocknar när motorn startar.</li> <li>Tänds när batteriet inte laddar tillräckligt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – stäng av klimatanläggningen och uppvärmningen av bakrutan för att minska elförbrukningen. <ul style="list-style-type: none"> <li>Om indikatorn för laddningssystemet tänds S. 742</li> </ul> </li> </ul>   |  |

Instrumentpanel

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\* Ej tillgängligt på alla modeller







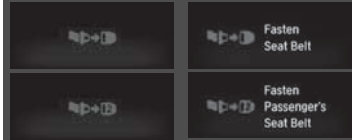


| Indikator   | Namn  | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande* |
|---|---|--|---|-------------|
|  | Växellägesindikator*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anger aktuellt växelspaksläge.</li> </ul>   |  <b>Växla</b> S. 484, 491  | —           |
|  | Indikator för transmissionssystem*                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ** och slocknar sedan.</li> <li>• Blinkar om ett problem uppstår i transmissionen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Åtgärd om den blinkar under körning</b> – undvik snabb start och acceleration och låt en återförsäljare omedelbart kontrollera fordonet.</li> </ul> | —           |
|  | <b>M</b> (7-växlat manuellt växlingsläge) Indikator/ Växlingsindikator* | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när det 7-växlade manuella växlingsläget aktiveras.</li> <li>• Blinkar om ett problem uppstår i transmissionen.</li> </ul>  |  <b>7-växlat manuellt växlingsläge</b> S. 488  | —           |
|  | Uppväxlingsindikator*   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds kortvarigt när tändningen vrids till läge ON ***, och slocknar sedan.</li> <li>• Tänds när du rekommenderas att lägga i en högre växel.</li> </ul> |  <b>Uppväxlings-/ nedväxlingsindikatorer*</b> S. 492   | —           |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn                          | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande*   |
|---|-------------------------------|--|---|---|
|  | Nedväxlingsindikator*         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds kortvarigt när tändningen vrids till läge ON <sup>*1</sup>, och slocknar sedan.</li> <li>Tänds när du rekommenderas att lägga i en lägre växel.</li> </ul>   | <p> <b>Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer*</b><br/>S. 492</p>   | —   |
|  | Indikator för bältespåminnare | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds, varvid även summern ljuder*, om du inte har spänt fast bilbältet när tändningen vrids till ON <sup>*1</sup>.</li> <li>Blinkar under körning om föraren eller passageraren i framsätet* inte har spänt fast säkerhetsbältet. Ljudsignalen hörs* och indikatorn blinkar med jämna mellanrum.</li> </ul> <p><b>Modeller med bältespåminnelse för framsätesspassagerare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Om passageraren i framsätet inte spänt fast bältet tänds lampan efter några sekunder.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Summern tystnar och indikatorn slocknar när föraren och passageraren fram* sätter på sig sina säkerhetsbälten.</li> <li><b>Fortsätter lysa efter det att du eller passageraren fram* har spänt fast säkerhetsbältet</b> – Ett avkänningsfel kan ha uppstått i sensorn. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> <p> <b>Bältesvarning</b> S. 47</p> | <p>*2                      *3</p>  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa



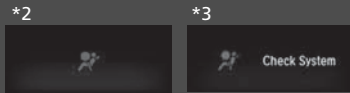
\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn                                     | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande *   |
|---|--|---|--|--|
|  | Indikator för låg bränslenivå            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när bränslenivån börjar bli låg (cirka 7,0 liter kvar).</li> <li>Blinkar om ett fel på bränslemätaren har uppstått.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds</b> – tanka snarast.</li> <li><b>Blinkar</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> <div style="text-align: center;">*3<br/> Fuel Low</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"> Check Fuel Gauge System</div> </div> |
|  | Indikator för låsningsfria bromsar (ABS) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Om indikatorn tänds vid något annat tillfälle är det något fel på ABS-systemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. När indikatorn lyser fungerar bromsarna fortfarande, men är inte låsningsfria.<br/>  <b>Låsningsfritt bromssystem (ABS)</b> S. 609</li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> <div style="text-align: center;">*3<br/> Check System</div> </div>  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa




\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn                                   | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande*   |
|---|--|---|--|---|
|  | Indikator för SRS-system (krockkuddar) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>• Tänds om ett problem uppstår på något av följande:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- SRS-systemet</li> <li>- Sidokrockkuddesystem*</li> <li>- Sidokrockgardinssystem*</li> <li>- Bältessträckarna.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Åtgärd om den lyser hela tiden eller inte tänds alls</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator  | Namn   | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande * |
|--|--|---|---|--------------|
| <br> | Indikatorer för av/på för främre krockkudde på passagerarsidan * | <ul style="list-style-type: none"> <li>Båda indikatorerna tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan efter systemkontrollen. När den främre krockkudden på passagerarsidan är aktiv: På-indikatorn tänds och förblir tänd i ca 60 sekunder. När den främre krockkudden på passagerarsidan är inaktiv: Av-indikatorn tänds och förblir tänd. Detta är en påminnelse om att det främre passagerarsätets krockkudde är bortkopplad.</li> </ul> | <p>➤ <b>Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram</b> * S. 61</p> | —            |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator   | Namn                                     | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande*  |
|---|--|---|--|--|
|  | Indikator för stabiliseringssystem (VSA) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Blinkar när VSA-systemet är aktiverat.</li> <li>Tänds om ett fel på VSA- eller hjälpsystemet för start i backe uppstår.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.<br/>  <b>Stabiliseringssystem (VSA)</b> s. 524</li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*3</p>  </div> </div> |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om VSA-systemet avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*3</p>  </div> </div> |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn                                     | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande *  |
|---|--|--|---|---|
|  | Stabiliseringssystem (VSA): AV-indikator | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> <li>Tänds när du inaktiverar VSA.</li> </ul> |  <b>VSA på/av</b> S. 525   | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <sup>*2</sup><br/>  OFF                     </div> <div style="text-align: center;"> <sup>*3</sup><br/>  Vehicle Stability Assist OFF                     </div> </div> |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om VSA-systemet avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <sup>*2</sup><br/>  </div> <div style="text-align: center;"> <sup>*3</sup><br/>  Drive Carefully, Systems Initializing...                     </div> </div>             |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande*   |
|---|--|---|--|---|
|  | Indikator för öppen dörr och baklucka*             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Tänds om en dörr eller bakluckan inte är helt stängd.</li> <li>Ljudsignalen hörs och indikatorn tänds om någon av dörrarna eller bakluckan är öppen under färd.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Slocknar när alla dörrar och bakluckan är stängda.</li> </ul>   | —   |
|  | Indikator för växellådstemperatur*                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när växellådans vätsketemperatur är för hög.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stanna på ett säkert ställe och växla till läge .</li> </ul>   | —   |
|  | Indikator för elektrisk servostyrning (EPS-system) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar när motorn startar.</li> <li>Tänds om ett fel uppstår i EPS-systemet.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den lyser hela tiden eller inte tänds alls</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Om indikatorn för den elektriska servostyrningen (EPS) tänds</b> S. 746</li> </ul> </li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> <div style="text-align: center;">*3<br/> Check System</div> </div> |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa



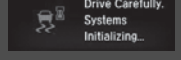





| Indikator   | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*  |
|---|---|---|---|--|
|  | Varningsindikator för lågt däcktryck/trycksänkning* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Kan tändas en kort stund om tändningen är PÅ *1 och om bilen inte flyttas inom 45 sekunder som indikering av att kalibreringsprocessen ännu inte har slutförts.</li> <li>Tänds och lyser med fast sken när:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Ett eller flera däcktryck bedöms vara anmärkningsvärt låga.</li> <li>Systemet har inte kalibrerats.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> - Stanna på ett säkert ställe, kontrollera ringtrycket i däck (en) och fyll på vid behov.</li> <li><b>Fortsätter lysa efter det att däcken pumpats upp till rekommenderat ringtryck</b> – Systemet behöver kalibreras.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Initiering av däcktrycksvarningssystem</b><br/>S. 531</li> </ul> </li> </ul> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*3</p>  </div> </div> |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar i ungefär en minut och fortsätter därefter att lysa om det har uppstått ett problem med däcktrycksvarningssystemet.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Blinkar och fortsätter att lysa</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*3</p>  </div> </div> |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.








\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande*  |
|---|---|---|--|--|
|  | Varningsindikator för lågt däcktryck/trycksänkning* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om däcktrycksvarningssystemet avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div> |
|  | Indikator för systemmeddelande*                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds samtidigt som en pipsignal ljuder när ett problem uppstår. Ett systemmeddelande på förarinformationsgränssnittet.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>När lampan lyser, tryck på -knappen (display/information) för att se meddelandet igen.</li> <li>Se information om indikatorerna i det här kapitlet när ett systemmeddelande visas på förarinformationsgränssnittet. Agera utifrån meddelandet.</li> <li>Förarinformationsgränssnittet återgår inte till normal visning såvida inte varningen avbryts eller du trycker på .</li> </ul> | —  |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn                          | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande* |
|---|-------------------------------|---|---|-------------|
|  | Blinkers och varningsblinkers | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar när du använder blinkersspaken.</li> <li>Blinkar samtidigt som alla blinkers när du trycker på knappen för varningsblinkers.</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Blinkar inte eller blinkar snabbt</b><br/>  <b>Byta glödlampor</b> S. 676, 678, 679</li> </ul> | —           |
|   |                               | <p><b>Modeller med nödbromsljus (ESS)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar samtidigt som alla blinkers när du trampar på bromspedalen under körning i hög hastighet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Nödbromsljus (ESS)</b> S. 611</li> </ul>  |             |
|  | Hellsjusindikator             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när hellsuset är på.</li> </ul>  | —   | —           |
|  | Indikator för tändbelysning   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när ljusströmbrytaren är i ett annat läge än OFF eller när den är inställd på <b>AUTO</b>* och den yttre belysningen tänds.</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset*<sup>1</sup> när den yttre belysningen är tänd, ljuder en summer när förardörren öppnas.</li> </ul>   | —           |
|  | Indikator för främre dimljus* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det främre dimljuset är tätt.</li> </ul>   | —   | —           |
|  | Indikator för bakre dimljus*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det bakre dimljuset är tätt.</li> </ul>  | —   | —           |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



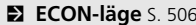


| Indikator   | Namn                               | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande* |
|---|------------------------------------|--|---|-------------|
|  | Indikator för belysningkontroll*   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett fel på belysningssystemet uppstår.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Slå på belysningen manuellt och låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  | —           |
|   |                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett fel uppstår i strålkastarna.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Strålkastarna är kanske inte på. När förhållandena medger säker körning bör fordonet så snart som möjligt kontrolleras av en återförsäljare.</li> </ul> | —           |
|  | Indikator för automatiskt helljus* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Tänds när alla användningsförhållanden för automatiskt helljus uppfylls.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Automatiskt helljus*</b> s. 222</li> </ul>  | —           |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator  | Namn                                  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*2   |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |
|--|---------------------------------------|---|---|--|----------------------------------|---------------------------------|--|--|--|--|--|--|
|  <p>Indikator</p> | Indikator för startspärrsystem        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar om startspärrsystemet inte kan identifiera nyckelinformationen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Blinkar</b> – det går inte att starta motorn. Vrid om tändningslåset till LOCK <b>0</b><sup>*1</sup>, dra ut nyckeln<sup>*2</sup>, sätt i den igen och vrid om till ON <b>II</b><sup>*1</sup> igen.</li> <li><b>Blinkar upprepade gånger</b> – ett fel kan ha uppstått i systemet. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> <li>Försök inte ändra systemet eller lägga till enheter. Elfel kan då uppstå.</li> </ul> | <table border="1"> <tr> <th>Modeller utan nyckelfritt system</th> <th>Modeller med nyckelfritt system</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table> | Modeller utan nyckelfritt system | Modeller med nyckelfritt system |  |  |  |  |  |  |
| Modeller utan nyckelfritt system   | Modeller med nyckelfritt system       |   |   |  |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |
|  |                                       |   |   |  |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |
|  |                                       |   |   |  |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |
|  |                                       |   |   |  |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |
|  <p>Indikator</p> | Indikator för säkerhetssystemets larm | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar när säkerhetssystemets larm har ställts in.</li> </ul>                     | <p> <b>Säkerhetslarm</b> S. 199</p>  | —  |                                  |                                 |  |  |  |  |  |  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Endast högerstyrda modeller: Tryck ner och håll bromspedalen och/eller kopplingspedalen nedtryckt innan tändningen slås på.

| Indikator   | Namn                              | Tänd/blinkande   | Förklaring   | Meddelande*  |
|---|-----------------------------------|--|--|--|
|  | Indikator för nyckelfritt system* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds under några sekunder när du ändrar effektläget till läge ON.</li> <li>Indikatorn tänds så snart ett problem upptäcks i det nyckelfria systemet eller det nyckelfria tändningssystemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   | —  |
|  | ECON-lägesindikator               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när ECON-läget är på.</li> </ul>  |    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div> |
| <b>120</b><br>km/h  | Hastighetslarmindikator*          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när fordonets hastighet överstiger 120 km/h.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Om fordonets hastighet överstiger 120 km/h ljuder en signal som påminnelse en gång och hastighetslarmet börjar blinka. Indikatorn fortsätter att blinka så länge fordonet körs snabbare än 120 km/h.</li> </ul> | —  |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa




\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande * |
|---|--|--|---|--------------|
|  | <b>CRUISE MAIN-</b> indikator*   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>CRUISE</b>-knappen.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Farthållare*</b> S. 507</li> </ul>  | —            |
|  | <b>CRUISE CONTROL-</b> indikator*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du har ställt in en hastighet för farthållaren.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Farthållare*</b> S. 507</li> </ul>  | —            |
|  | Huvudindikator för farthållare*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>MAIN</b>-knappen. Om en annan indikator tänds, tryck därefter på <b>LIM</b>-knappen.</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Farthållare*</b> S. 510</li> </ul>  | —            |
|  | Indikator för justerbar hastighetsbegränsare*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>MAIN</b>-knappen. Om en annan indikator tänds, tryck därefter på <b>LIM</b>-knappen.</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Justerbar hastighetsbegränsare*</b> S. 513</li> </ul>                                       | —            |
|  | Indikator för inställd hastighet för farthållare och justerbar hastighetsbegränsare* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du har ställt in en hastighet för farthållaren.</li> <li>Tänds när du har ställt in en hastighet för den justerbara hastighetsbegränsaren.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Farthållare*</b> S. 511</li> <li>☒ <b>Justerbar hastighetsbegränsare*</b> S. 514</li> </ul> | —            |



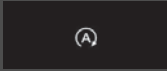
| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande* |
|---|--|--|---|-------------|
|  | Indikator för intelligent hastighetsbegränsare*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>MAIN</b>-knappen. Om en annan indikator tänds, tryck därefter på <b>LIM</b>-knappen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Intelligent hastighetsbegränsare</b><br/>S. 517</li> </ul>  | —           |
|  | Indikator för inställd hastighet för adaptiv farthållare (ACC) och intelligent hastighetsbegränsare* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på den hastighetsgräns som systemet för trafikskyltsinformation upptäcker.</li> <li>Tänds när du har ställt in en hastighet för den intelligenta hastighetsbegränsaren.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b><br/>S. 565</li> <li> <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b><br/>S. 548</li> <li> <b>Intelligent hastighetsbegränsare</b><br/>S. 517</li> </ul> | —           |

\* Ej tillgängligt på alla modeller



| Indikator   | Namn                                     | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande * |
|---|--|--|---|--------------|
|  | Startsystemets indikator*                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett problem uppstår i startsystemet.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Som en temporär åtgärd kan du hålla ned <b>ENGINE START/STOP</b>-knappen i 15 sekunder samtidigt som du trycker ned bromspedalen och startar motorn manuellt. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> | —            |
|  | Indikator för vrid ratten*               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när ratten är låst.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid ratten åt vänster och höger när du har tryckt på <b>ENGINE START/STOP</b>-knappen.</li> </ul>   | —            |
|  | Indikator för växla till parkeringsläge* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om du trycker på knappen <b>ENGINE START/STOP</b> för att stänga av motorn utan att ha ställt växelspaken i läge <b>P</b>.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck på knappen <b>ENGINE START/STOP</b> två gånger när du har ställt växelspaken i läge <b>P</b>.</li> </ul>   | —            |




\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator   | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*   |
|---|---|---|---|---|
|  | Indikator (grön) för automatiskt tomgångsstopp* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat. Motorn stängs av automatiskt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>  <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494                     </li> </ul>   |  |
|   |   | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar när de omgivningsförhållanden som råder kan få rutor att komma igen.</li> <li>Blinkar när omgivningsförhållandena kan komma att skilja sig från klimatanläggningens inställningar.</li> <li>Blinkar när knappen  (uppvärmd vindruta) trycks in.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck ned kopplingspedalen. Motorn startar automatiskt igen.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>  <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494                     </li> </ul> </li> </ul> |  |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Indikator   | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande *  |
|---|---|---|---|---|
|  | Indikator för automatiskt tomgångsstoppssystem (gul)* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> </ul> | —   | —   |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det automatiska tomgångsstoppssystemet har stängts av med det automatiska tomgångsstoppssystemets <b>OFF</b>-knapp.</li> </ul>   |                               |  |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar om ett fel på det automatiska tomgångsstoppssystemet uppstår.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Blinkar</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |  |




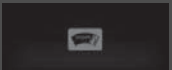
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator  | Namn                             | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande* |
|--|----------------------------------|---|---|-------------|
| <div data-bbox="118 315 250 402" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</div>  <div data-bbox="118 512 250 577" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Modeller med manuell växellåda</div>  | Indikator för bromsnedtryckning* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> </ul> <div data-bbox="464 319 769 342" style="background-color: #444; color: white; padding: 2px;"><b>Elektriskt parkeringsbromssystem</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Blinkar när den elektriska parkeringsbromsens reglage trycks in utan att bromspedalen trycks ned medan den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den blinkar under körning</b> - Tryck på den elektriska parkeringsbromsens reglage med bromspedalen nedtryckt. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Parkeringsbroms</b> S. 603</li> </ul> </li> </ul>  | —           |
|  |                                  | <div data-bbox="464 497 776 520" style="background-color: #444; color: white; padding: 2px;"><b>Automatiskt bromshållningssystem</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när den automatiska bromstrycksfunktionens knapp trycks in utan att bromspedalen trycks ned när den automatiska bromstrycksfunktionen är aktiv.</li> <li>Blinkar om den automatiska bromstrycksfunktionen stängs av automatiskt när den är igång. Ljudsignalen hörs.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den blinkar under körning</b> - Tryck på knappen för den automatiska bromshållningen med bromspedalen nedtryckt. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Automatisk bromshållning</b> S. 606</li> </ul> </li> <li>Tryck omedelbart ned bromspedalen.</li> </ul> | —           |


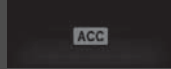
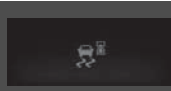

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*   |
|---|--|---|---|---|
|  | Indikator för avkörningsförebyggande system* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan.</li> <li>Tänds om ett fel uppstår med det avkörningsförebyggande systemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  |  |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn kan tändas tillfälligt när maxlasten överskrids.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att den totala lasten är lägre än maxlasten.</li> <li> <b>Lastbegränsningar</b> S. 467</li> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |   |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om det avkörningsförebyggande systemet avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |   |



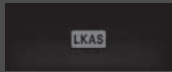







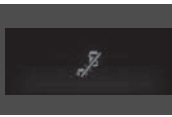

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande   | Förklaring   | Meddelande *  |
|---|--|--|--|---|
|  | Indikator för avkörningsförebyggande system* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det avkörningsförebyggande systemet stänger av sig självt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fortsätter lysa</b> - Temperaturen inuti kameran är för hög. Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran. Systemet aktiveras när temperaturen inne i kameran sänks.<br/>                     ► <b>Främre avkänningskamera</b> s. 600</li> </ul>   |  |
|   |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fortsätter lysa</b> - Området runt kameran är igensatt av smuts, lera, etc. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka av med en mjuk trasa.</li> <li>Låt en återförsäljare kontrollera bilen om indikatorn och meddelandet återkommer när du rengjort området runt kameran.<br/>                     ► <b>Främre avkänningskamera</b> s. 600</li> </ul> |  |
|   |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>När radarsensorn blir smutsig ska du stanna på en säker plats och torka den ren med en mjuk trasa.</li> <li>Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om meddelandet inte försvinner efter att du har rengjort sensorkåpan.</li> </ul>   |  |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Indikator | Namn  | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*   |
|-----------|---|---|---|---|
| ACC       | Indikator för adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)* (gul)*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> <li>Tänds när det har uppstått ett problem med den adaptiva farthållaren med LSF*.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |  |
|           |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn kan tändas tillfälligt när maxlasten överskrids.</li> <li>ACC med LSF* har avbrutits automatiskt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att den totala lasten är lägre än maxlasten.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Lastbegränsningar</b> S. 467</li> </ul> </li> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |   |
|           |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ACC med LSF* avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |  |
| ACC       | Indikator för adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)* (grön)* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>MAIN</b>-knappen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>► <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> S. 565</li> </ul>   |  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.




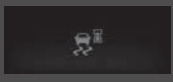
| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande  | Förklaring   | Meddelande *  |
|---|--|---|--|---|
|  | Indikator för körfältsassistans (LKA) (gul) *  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> <li>Tänds om ett fel på LKA-systemet uppstår.</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |  |
|  | Indikator för körfältsassistans (LKA) (grön)*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när du trycker på <b>MAIN</b>-knappen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>System för körfältsassistans (LKA)</b><br/>S. 581</li> </ul>   |  |
|  | Indikator för döda vinkeln-informationssystem* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *<sup>1</sup> och slocknar sedan.</li> <li>Fortsätter att lysa medan döda vinkeln-informationssystemet är avstängt.</li> </ul> | —  |  |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när lera, snö eller is ansamlats omkring givaren.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Ta bort hindret i närheten av givaren.<br/> <b>System för döda vinkeln-information*</b> S. 527</li> </ul> |  |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett fel uppstår i systemet.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Åtgärd om den tänds under körning</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  |  |

Instrumentpanel






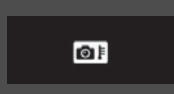
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande   | Förklaring  | Meddelande*   |
|---|--|--|---|---|
|  | Indikator för kollisionminimerande bromssystem (CMBS)* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON <sup>*1</sup> och slocknar sedan.</li> <li>Tänds när du inaktiverar CMBS-systemet. Ett meddelande visas i fem sekunder på förarinformationsgränssnittet.</li> <li>Tänds om ett fel på CMBS-systemet uppstår.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lyser hela tiden utan att CMBS är avstängt</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)</b> S. 538</li> </ul> </li> </ul>              |  |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikatorn kan tändas tillfälligt när maxlasten överskrids.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att den totala lasten är lägre än maxlasten.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Lastbegränsningar</b> S. 467</li> </ul> </li> <li><b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |   |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om CMBS-systemet avaktiveras tillfälligt efter att batteriet har kopplats ur och sedan anslutits igen.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |  |


\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

| Indikator   | Namn   | Tänd/blinkande  | Förklaring  | Meddelande*   |
|---|--|---|---|---|
|  | Indikator för kollisionminimerande bromssystem (CMBS)* | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när CMBS-systemet stänger av sig själv.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fortsätter lysa</b> - Området runt kameran är igensatt av smuts, lera, etc. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka av med en mjuk trasa.<br/>  <b>Främre avkänningskamera</b> S. 600</li> </ul>                            |  |
|   |  |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>När radarsensorn blir smutsig ska du stanna på en säker plats och torka den ren med en mjuk trasa.</li> <li>Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om indikatorn inte slocknar efter att du har rengjort sensorkåpan.</li> </ul>   |  |
|   |  |   | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fortsätter lysa</b> - Temperaturen inuti kameran är för hög. Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran. Systemet aktiveras när temperaturen inne i kameran sänkts.<br/>  <b>Främre avkänningskamera</b> S. 600</li> </ul> |  |


\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Varnings- och informationsmeddelanden på informationsdisplayen \*


Följande meddelanden visas enbart på informationsdisplayen.



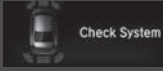


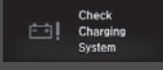


| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår problem med sensorn på batteriet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lyser hela tiden</b> – Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |

### Modeller med nyckelfritt system

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
| <b>NO KEY</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när du stänger dörren med effektläget på ON med den nyckelfria fjärrkontrollen i fordonet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Släcks när du lägger tillbaka den nyckelfria fjärrkontrollen i fordonet och stänger dörren.<br/>                     ➤ <b>Påminnare för nyckelfri fjärsändare</b> s. 212</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när batteriet i den nyckelfria fjärsändaren håller på att ta slut.</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt batteriet så fort som möjligt.<br/>                     ➤ <b>Nyckelfri fjärrkontroll*</b> s. 700</li> </ul>   |

## Förrarinformationsgränssnittets varnings- och informationsmeddelanden\*

Följande meddelanden visas enbart på förrarinformationsgränssnittet. Tryck på -knappen (display/information) för att se meddelandet igen när indikatorn för systemmeddelanden är tänd.

| Meddelande   | Tillstånd   | Förklaring   |
|--|---|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om en dörr eller bakluckan inte är helt stängd.</li> <li>• Visas om en dörr eller bakluckan öppnas under körning. Ljdsignalen hörs.</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slocknar när alla dörrar och bagageluckan är stängda.</li> </ul>  |
| <p>Modeller med parkeringssensorsystem</p> <p>*1  *2 </p> <p>Modeller med backkamerasystem</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår problem med parkeringssensorsystemet.</li> <li>• Om det uppstår problem med någon av sensorerna lyser alla sensorindikatorer röda.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera om området kring sensorn är täckt av lera, is, snö m.m. Om indikatorn är tänd eller summern inte upphör fastän du har rengjort området, låt en återförsäljare kontrollera systemet.</li> </ul>  |
| <p>*1  *2 </p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår problem med sensorn på batteriet.</li> <li>• Visas tillsammans med batteriets laddningssystemindikator när batteriet inte laddas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.<br/>  <b>Kontrollera batteriet</b> S. 693</li> <li>• Stäng av klimatanläggningssystemet och den elvärmda bakrutan för att minska elförbrukningen.<br/>  <b>Om indikatorn för laddningssystemet tänds</b> S. 742</li> </ul> |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa


\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
| <p>*2                      *3</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det finns hinder kring sensorerna.</li> </ul>   | <p>📄 <b>Parkeringsensorsystem</b>* S. 614</p>  |
| <p>*2                      *3</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas vid för hög temperatur på kylvätskan.</li> </ul>   | <p>📄 <b>Överhettning</b> S. 740</p>  |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när utomhustemperaturen faller under 3 °C när tändningslåset är PÅ *1.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det finns risk för att vägbanan är isig och hal.</li> </ul> |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
| <p>*2                      *3</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds om ett problem uppstår i tändningssystemet.</li> </ul>   | <p><b>Modeller utan nyckelfritt system</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Som en tillfällig lösning, vrid tändningslåset till START-läget <b>III</b> och håll kvar i upp till 15 sekunder. Starta sedan motorn manuellt. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Starta motorn</b> S. 473</li> </ul>                     Låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> <p><b>Modeller med nyckelfritt system</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Som en tillfällig lösning, tryck och håll in <b>ENGINE START/STOP</b>-knappen i 15 sekunder. Starta sedan motorn manuellt. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Starta motorn</b> S. 476</li> </ul>                     Låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul> |
| <p>*2                      *3</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när ratten är låst.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid ratten åt vänster och höger när du har tryckt på <b>ENGINE START/STOP</b>-knappen.</li> </ul>  |
| <p>*2                      *3</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när du vrider tändningslåset till ON <b>II</b>*1 utan att spännen fast förarens säkerhetsbälte.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Spänn fast säkerhetsbältet ordentligt innan du börjar köra.</li> </ul>  |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

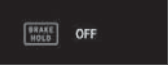
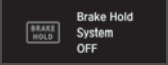

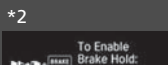


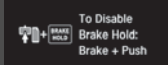
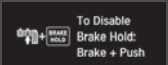


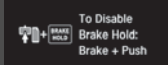
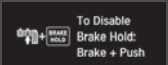


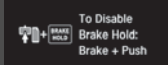
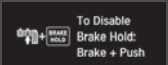
\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring  |
|---|---|---|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när nivån på spolarvätskan är låg.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fyll på spolarvätska.<br/> <b>► Fylla på spolarvätska</b> S. 670</li> </ul>  |
| *1<br>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när motoroljenivån är låg medan motorn är igång.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Visas under körning</b> – stanna omedelbart på ett säkert ställe.<br/> <b>► Om symbolen för låg oljenivå visas*</b> S. 748</li> </ul> |
| *1<br>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Åtgärd om den tänds när motorn är i gång har det uppstått ett systemproblem med motoroljenivågivaren.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  |
| <div style="display: flex;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-right: 5px;">                     Modeller med kontinuerligt variabel utväxling                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">                     Modeller med manuell växellåda                 </div> </div> <div style="display: flex; margin-top: 10px;"> <div style="width: 50%;">                     *1<br/><br/>                     *2<br/> Apply Brake Pedal                 </div> <div style="width: 50%;">                     *1<br/><br/>                     *2<br/> Apply Brake Pedal                 </div> </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om den automatiska bromshållningen stängs av automatiskt när den är igång.</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck omedelbart ned bromspedalen.</li> </ul>  |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa


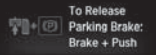
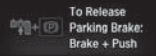
\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring  |   |   |   |   |  |   |
|---|--|---|---|---|---|---|--|---|
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när den automatiska bromshållningen är avstängd.</li> </ul>   | <p>➤ <b>Automatisk bromshållning</b> S. 606</p>   |   |   |   |   |  |   |
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när den automatiska bromshållningens knapp trycks in om föraren inte använder bilbältet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Föraren ska ta på bilbältet.<br/>➤ <b>Automatisk bromshållning</b> S. 606</li> </ul> |   |   |   |   |  |   |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                 Modeller med kontinuerligt variabel utväxling             </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                 Modeller med manuell växellåda             </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">                 *1<br/> </td> <td style="padding: 5px;">                 *1<br/> </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">                 *2<br/> </td> <td style="padding: 5px;">                 *2<br/> </td> </tr> </table> | Modeller med kontinuerligt variabel utväxling  | Modeller med manuell växellåda  | *1<br> | *1<br> | *2<br> | *2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när den automatiska bromshållningens knapp trycks in utan att bromspedalen trycks ned under det att den automatiska bromshållningen är i funktion.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck på knappen för den automatiska bromshållningen med bromspedalen nedtryckt.<br/>➤ <b>Automatisk bromshållning</b> S. 606</li> </ul> |
| Modeller med kontinuerligt variabel utväxling   | Modeller med manuell växellåda   |   |   |   |   |   |  |   |
| *1<br>   | *1<br>  |   |   |   |   |   |  |   |
| *2<br>   | *2<br>  |   |   |   |   |   |  |   |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

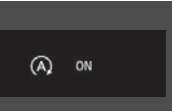
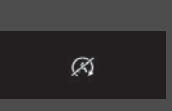





| Meddelande   | Tillstånd  | Förklaring   |
|--|--|--|
| <p>*1 </p> <p>*2 </p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när parkeringsbromsen dras åt automatiskt när den är i funktion.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Automatisk bromshållning</b> S. 606</li> <li>➤ <b>Parkeringsbroms</b> S. 603</li> </ul>  |
| <p>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</p> <p>*1 </p> <p>*2 </p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när det elektriska parkeringsbromsens reglage trycks in utan att bromspedalen trycks ned medan den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Om den lyser under färd</b> - Tryck på den elektriska parkeringsbromsens reglage med bromspedalen nedtryckt.</li> <li>➤ <b>Parkeringsbroms</b> S. 603</li> </ul> |
| <p>Modeller med manuell växellåda</p> <p>*1 </p> <p>*2 </p>                |  |  |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa



Modeller med automatiskt tomgångsstoppssystem

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du aktiverar det automatiska tomgångsstoppssystemet.</li> </ul>   | <p>➤ <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494</p>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när det automatiska tomgångsstoppet av någon anledning inte aktiveras.</li> <li>• Tänds när motorn startas igen automatiskt.</li> <li>• Visas när batteritemperaturen är omkring 5 °C eller lägre.</li> </ul> | <p>➤ <b>Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:</b><br/>S. 496</p>                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att batteriets laddningsnivå är för låg.</li> <li>• Visas när batteriet har låga prestanda.</li> </ul>   | <p>➤ <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494</p>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att batteriets laddningsnivå har låga prestanda.</li> <li>• Visas när batteriet har låga prestanda.</li> </ul>                                 | <p>➤ <b>Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:</b><br/>S. 496</p>                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas under följande systemförhållanden när automatiskt tomgångsstopp aktiveras:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batteriets laddningsnivå är låg.</li> </ul> </li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn startas om automatiskt på några sekunder.</li> </ul> |

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att kylarvätsketemperaturen är för låg eller hög.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:</b> S. 496</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.</li> </ul> <p><b>Modeller med steglös kraftöverföring</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas under följande systemförhållanden när automatiskt tomgångsstopp aktiveras:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.</li> <li>- Luftfuktigheten är hög i kupén.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:</b> S. 496</li> <li>• Motorn startas om automatiskt på några sekunder.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när motorhuvu är öppen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng motorhuvu.</li> </ul>   |

| Meddelande   | Tillstånd  | Förklaring  |
|--|--|---|
| <p>Modeller med manuell växellåda</p>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du flyttar växelspaken från <b>N</b> till något annat läge utan att trycka ned kopplingspedalen när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn startar inte jämnt när batteriet är dåligt laddat. Växla till <b>N</b> att undvika att batteriet laddas ur.<br/>  <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494</li> </ul> |
| <p>Modeller med manuell växellåda</p>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vit om kopplingspedalen inte är helt nedtryckt när du startar motorn.</li> <li>• Lysar gult under följande omständigheter med det automatiska tomgångsstoppet aktiverat: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Du använder inte säkerhetsbälte.</li> <li>- Våxelspaken står i valfritt läge förutom <b>N</b>.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck ned kopplingspedalen.</li> <li>• Tryck ned kopplingspedalen. Spänn fast säkerhetsbältet omedelbart och fortsatt hålla växelspaken i läget <b>N</b> nästa gång som det automatiska tomgångsstoppet aktiveras.</li> </ul>                                  |
| <p>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när automatiskt tomgångsstopp inte aktiveras eftersom trycket på bromspedalen är för svagt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck ned bromspedalen med kraft.<br/>  <b>Automatiskt tomgångsstopp</b> S. 494</li> </ul>  |

Modeller med hastighetslarm

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tänds när fordonshastigheten når den inställda hastigheten. Du kan ställa in två olika hastigheter för larmet.</li> </ul> | <p> <b>Hastighetslarm</b>* S. 168</p> |

Modeller utan nyckelfritt system

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
| <p>*1 </p> <p>*2 </p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när förardörren öppnas med tändningsnyckeln i läge ACCESSORY <b>I</b>.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid om tändningslåset till LOCK <b>0</b> och ta ut nyckeln.</li> </ul> |
| <p>*1 </p> <p>*2 </p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när tändningsnyckeln vrids till läge ACCESSORY <b>I</b> från ON <b>II</b>. (Förardörren är stängd.)</li> </ul> | —  |
| <p>*1 </p> <p>*2 </p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när förardörren öppnas med tändningsnyckeln i läge LOCK <b>0</b>.</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ta ut nyckeln ur tändningslåset.</li> </ul>                             |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring  |
|---|--|---|
| <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <p>*2 </p> <p>*3 </p>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lyser vit om du vrider om tändningslåset till läge START *1 innan du har trampat ned kopplingen helt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid tändningslåset när du har tryckt ned kopplingspedalen helt.</li> </ul>  |
| <p><b>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</b></p> <p>*2 </p> <p>*3 </p> | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <p>*2 </p> <p>*3 </p> <p><b>Modeller med automatiskt tomgångsstoppssystem</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lyser gult när motorn inte återstartas automatiskt av följande skäl:                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorhuven är öppen.</li> <li>- Det finns ett problem i systemet som inaktiverar automatiskt tomgångsstopp.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Följ den vanliga proceduren för att starta motorn.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>📄 <b>Starta motorn</b> S. 473</li> </ul> </li> </ul> |

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa


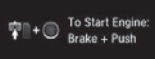







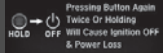
\*3: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Modeller med nyckelfritt system

| Meddelande  |   | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|---|--|
| *1<br> | *2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas så snart ett problem upptäcks i det nyckelfria systemet eller det nyckelfria tändningssystemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |
| *1<br> | *2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när du stänger dörren med effektläget på, utan den nyckelfria fjärrsändaren i fordonet.</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meddelandet försvinner när du tar in den nyckelfria fjärrsändaren i fordonet och stänger dörren.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Påminnare för nyckelfri fjärrsändare S. 212</li> </ul> </li> </ul> |
| *1<br> | *2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen håller på att ta slut.</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt batteriet så fort som möjligt.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nyckelfri fjärrkontroll* S. 700</li> </ul> </li> </ul>   |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

| Meddelande  |  | Tillstånd  | Förklaring                                      |
|---|--|--|---|
| <p><b>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</b></p> <p>*1</p>  <p>*2</p>  | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <p>*1</p>  <p>*2</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när effektläget är ACCESSORY eller ON.</li> </ul> <p><b>Högerstyrd modell</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när låser upp och öppnar förardörren.</li> </ul>   | <p>➤ <b>Starta motorn</b> S. 476</p>            |
| <p><b>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</b></p> <p>*1</p>  <p>*2</p>  | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <p>*1</p>  <p>*2</p>  | <p><b>Modeller med automatiskt tomgångsstoppssystem</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lysar gult när motorn inte återstartas automatiskt av följande skäl: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorhuvu är öppen.</li> <li>- Det finns ett problem i systemet som inaktiverar automatiskt tomgångsstopp.</li> </ul> </li> </ul> |   |
| <p>*1</p>    | <p>*2</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds om du trycker på knappen <b>ENGINE START/STOP</b> medan fordonet är i rörelse.</li> </ul>   | <p>➤ <b>Nöдавstängning av motorn</b> S. 733</p> |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa



| Meddelande  |   | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|---|--|--|
| *1<br> | *2<br> | • Visas när effektläget är ACCESSORY.  | —  |
| *1<br> | *2<br> | • Tänds efter att förardörren öppnats med effektläget i läge ACCESSORY.  | • Ändra effektläget till VEHICLE OFF.<br>➤ <b>ENGINE START/STOP-knapp*</b> S. 210  |
| *1<br> | *2<br> | • Tänds om den nyckelfria fjärrkontrollens batteri är för svagt för att starta motorn eller om nyckeln inte är inom räckvidd för att starta motorn. Summern ljuder sex gånger. | • Håll den nyckellösa fjärrheten framför <b>ENGINE START/STOP-knappen</b> så att de kommer i kontakt med varandra.<br>➤ <b>Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt</b> S. 732 |


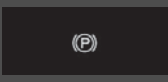
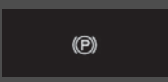


\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa


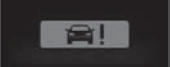
Modeller med CMBS

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring  |
|---|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när systemet förutser att ett fordon kommer att köra in framför dig från höger och minskar din fordonshastighet enligt det korsande fordonet.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systemet håller automatiskt ett säkert avstånd från det korsande fordonet när systemet förutser att det kommer att köra in framför dig.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Så här aktiveras systemet</b> S. 590</li> </ul> </li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när systemet förutser att ett fordon kommer att köra in framför dig från vänster och minskar din fordonshastighet enligt det korsande fordonet.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systemet håller automatiskt ett säkert avstånd från det korsande fordonet när systemet förutser att det kommer att köra in framför dig.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Så här aktiveras systemet</b> S. 590</li> </ul> </li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när ACC har avbrutits automatiskt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du kan återta den inställda hastigheten efter att förhållandet som gjorde att ACC avbröts har förbättrats. Tryck på RES/+-knappen.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> S. 565</li> </ul> </li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när avståndet mellan ditt fordon och fordonet framför dig är för kort och ACC är aktiverat.</li> <li>• Visas när du trycker på -/SET-knappen samtidigt som avståndet mellan ditt fordon och fordonet framför dig är för kort.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> S. 565</li> </ul> </li> <li>• ACC kan inte ställas in.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> S. 565</li> </ul> </li> </ul> |



| Meddelande   | Tillstånd   | Förklaring  |
|--|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när förarsätets säkerhetsbälte lossas när fordonet har stoppats automatiskt av ACC.</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på knappen <b>–/SET</b> när förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt.</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonet framför dig börjar röra sig när ditt fordon stoppats automatiskt av ACC.</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck på knappen <b>RES/+</b> eller <b>–/SET</b> eller trampa ned gaspedalen.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när växelspaken flyttas till något annat läge än <b>D</b> eller <b>S</b> medan ACC-systemet är aktiverat.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på knappen <b>–/SET</b> när växelväljaren är i ett annat läge än <b>D</b> eller <b>S</b>.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul>  |
| <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonet står stilla i en mycket brant backe medan ACC-systemet är aktiverat.</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt.<br/> <b>☒ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul>   |

| Meddelande   | Tillstånd  | Förklaring  |
|--|--|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på knappen <b>–/SET</b> när fordonet står stilla i en mycket brant backe.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> </ul> </li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när parkeringsbromsen dras åt automatiskt när ACC är aktiverat.</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Parkeringsbroms</b> S. 603</li> </ul> </li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på knappen <b>–/SET</b> när parkeringsbromsen är åtdragen.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Parkeringsbroms</b> S. 603</li> </ul> </li> </ul>           |
| <p>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</p>  <p>Modeller med manuell växellåda</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på <b>–/SET</b>-knappen när fordonet rör sig och bromspedalen är nedtryckt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> S. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> S. 565</li> </ul> </li> </ul> |

| Meddelande   | Tillstånd  | Förklaring   |
|--|--|--|
| <p>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om ACC avbryts när fordonet har stoppats automatiskt av ACC.</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryck omedelbart ned bromspedalen.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om VSA eller antispinnfunktionen är aktiv medan ACC-systemet är i drift.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC har avaktiverats automatiskt.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> s. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonets hastighet är för hög för att ACC ska kunna aktiveras.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minska hastigheten och aktivera sedan ACC.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när ACC avbryts på grund av att fordonet håller för hög hastighet.</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minska hastigheten och återställ sedan ACC.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonets hastighet är för låg för att ACC ska kunna aktiveras.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öka hastigheten och aktivera sedan ACC.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när ACC avbryts på grund av att fordonet håller för låg hastighet.</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öka hastigheten och återställ sedan ACC.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>  |

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring   |
|---|--|--|
|  | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när du trycker på <b>RES/+</b> eller <b>-/SET</b>-knappen när fordonet rör sig och kopplingspedalen är nedtryckt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>  |
|   | <p><b>Modeller med manuell växellåda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när kopplingspedalen är nedtryckt för länge när ACC är i drift.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACC kan inte ställas in.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> </ul> </li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blinkar när systemet känner av en trolig kollision med ett fordon framför dig. Ljudsignalen hörs.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra en kollision (bromsa, byt fil osv.)                     <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)</b> s. 548</li> <li>➤ <b>Adaptiv farthållare (ACC)</b> s. 565</li> <li>➤ <b>Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)</b> s. 538</li> </ul> </li> </ul> |

Modeller med LKAS (körfältsassistans)

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring  |
|---|---|---|
|  | <p><b>System för körfältsassistans (LKAS)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonet kör utanför ett identifierat körfält. Ratten vibrerar snabbt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Håll bilen inom filen som du kör i.<br/>                     ☒ <b>System för körfältsassistans (LKAS)</b> s. 581</li> </ul>  |
|   | <p><b>Avkörningsförebyggande system</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när fordonet kör utanför ett identifierat körfält.</li> </ul> <p><b>Om du valt Endast varning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ratten vibrerar snabbt när fordonet rör sig ut från ett upptäckt körfält.</li> </ul> <p><b>När du har valt Tidig, Normal eller Fördröjd</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ratten vibrerar snabbt när fordonet rör sig ut från ett upptäckt körfält. Systemet styr även fordonet för att hjälpa dig att hålla dig inom ditt körfält.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Håll bilen inom filen som du kör i.<br/>                     ☒ <b>Avkörningsförebyggande system</b> s. 589</li> <li>• Du kan ändra inställningen för det avkörningsförebyggande systemet. <b>Normal, Fördröjd</b> och <b>Endast varning</b> kan väljas.<br/>                     ☒ <b>Anpassade funktioner</b> s. 378</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blinkar när du inte lyckas styra fordonet. Summern ljuder samtidigt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rör på ratten för att återuppta körfältsassistansen.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uppstår när LKAS är i drift eller LKAS-knappen trycks in men det finns ett problem med ett system som hör ihop med LKAS. LKAS avbryts automatiskt. Summern ljuder samtidigt om den valts särskilt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om andra systemindikatorer tänds, t.ex. VSA-, ABS- eller bromssystem vidtar du lämpliga åtgärder.<br/>                     ☒ <b>Indikatorer</b> s. 100</li> </ul>  |

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om något täcker radarsensorkåpan och förhindrar sensorn från att identifiera ett framförvarande fordon.</li> <li>• Kan visas vid körning i dåligt väder (regn, snö, dimma osv.)</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• När radarsensorn blir smutsig ska du stanna på en säker plats och torka den ren med en mjuk trasa.</li> <li>• Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om meddelandet inte försvinner efter att du har rengjort sensorkåpan.<br/>                     ➤ <b>Honda Sensing*</b> S. 31</li> </ul>                          |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om temperaturen i den främre avkänningskameran är för hög och vissa förarassistanssystem inte kan aktiveras.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran.</li> <li>• <b>Försvinner</b> – Kameran har svalnat och systemen aktiveras normalt.<br/>                     ➤ <b>Främre avkänningskamera</b> S. 600</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om området kring den främre avkänningskameran är igensatt av smuts, lera, osv. och hindras från att upptäcka ett framförvarande fordon.</li> <li>• Kan visas vid körning i dåligt väder (regn, snö, dimma osv.)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• När framrutan blir smutsig ska du stanna fordonet på en säker plats och torka den ren med en mjuk trasa.</li> <li>• Låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare om meddelandet inte försvinner trots att du rengjort området runt kameran.<br/>                     ➤ <b>Främre avkänningskamera</b> S. 600</li> </ul> |

\* Ej tillgängligt på alla modeller



| Modeller med belysningsystem   |   |   |
|--|---|---|
| Meddelande   | Tillstånd   | Förklaring  |
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår ett fel i belysningsystemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Om den lyser under färd</b> – Slå på belysningen manuellt och låt en återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>  |
| Modeller med LED-strålkastare  |   |   |
| Meddelande   | Tillstånd   | Förklaring  |
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">*1<br/></div> <div style="text-align: center;">*2<br/></div> </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår problem med strålkastarna.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Om den lyser under färd</b> – Strålkastarna är kanske inte på.<br/>När förhållandena medger säker körning bör fordonet så snart som möjligt kontrolleras av en återförsäljare.</li> </ul> |

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa


Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

| Meddelande   | Tillstånd   | Förklaring   |
|--|---|--|
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*1</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> </div> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när växellådans vätsketemperatur är för hög.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stanna på ett säkert ställe och växla till läge <b>P</b>. Låt motorn gå på tomgång tills meddelandet försvinner.</li> </ul>   |
| <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>*1</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>*2</p>  </div> </div> | <div style="background-color: #cccccc; padding: 2px; margin-bottom: 5px;"> <p>Modeller med automatiskt tomgångsstoppssystem</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds om du trycker på <b>ENGINE START/STOP</b>-knappen för att stänga av motorn utan att ha ställt växelspaken i <b>P</b>.</li> <li>• Tänds när motorn stannar utan att växelspaken är i <b>P</b>, och återstartar inte automatiskt.</li> <li>• Tänds om du öppnar motorhuvn när automatiskt tomgångsstopp aktiveras.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flytta växelspaken till <b>P</b>, och tryck sedan på knappen <b>ENGINE START/STOP</b> två gånger.</li> <li>• Om du vill ställa in effektläget <b>PÅ</b>, för växelspaken till <b>P</b>.</li> <li>• Om du vill starta motorn, följ det normala förfarandet.<br/>  <b>Starta motorn</b> S. 473, 476</li> </ul> |


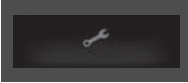
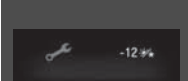
\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa







Modeller med fjärrstyrd motorstart

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring                                    |
|---|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om du låser upp och öppnar förardörren när motorn drivs av fjärrstyrd motorstart.</li> </ul> | <p>➤ <b>Fjärrstyrd motorstart*</b> S. 478</p> |

Modeller med servicepåminnesystem

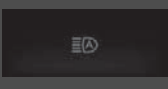
| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när någon serviceåtgärd krävs inom mindre än 30 dagar.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De återstående dagarna räknas ned en dag i taget.<br/>➤ <b>Servicepåminnesystem*</b> S. 635</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när någon serviceåtgärd krävs inom mindre än 10 dagar.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att den indikerade servicepunkten utförs snarast möjligt.<br/>➤ <b>Servicepåminnesystem*</b> S. 635</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds när den indikerade underhållsservicen fortfarande inte har utförts när den återstående tiden når 0.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordonet har passerat den punkt där service är nödvändig. Låt omedelbart serva fordonet och se till att servicepåminnelsen återställs.<br/>➤ <b>Servicepåminnesystem*</b> S. 635</li> </ul> |

Modeller med oljeövervakningssystem


| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när serviceåtgärdens sträcka till nästa underhåll är mindre än 3 000 km.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De återstående dagarna räknas ned 10 km i taget<br/>  <b>Oljeövervakningssystem*</b> S. 640</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när serviceåtgärdens sträcka till nästa underhåll är mindre än 1 000 km.</li> <li>• Tänds när den indikerade underhållsservicen fortfarande inte har utförts när det återstående avståndet når 0.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att den indikerade servicepunkten utförs snarast möjligt.<br/>  <b>Oljeövervakningssystem*</b> S. 640</li> <li>• Fordonet har passerat den punkt där service är nödvändig. Låt omedelbart serva fordonet och se till att oljeövervakningen återställs.<br/>  <b>Oljeövervakningssystem*</b> S. 640</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tänds om det uppstår problem med servicepåminnelsesystemet/oljeövervakningssystemet.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.</li> </ul>   |

\* Ej tillgängligt på alla modeller


**Modeller med automatiskt helljus**

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring   |
|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det uppstår problem med det automatiska helljussystemet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ om helljusomkopplaren manuellt.</li> <li>• Om du kör med helljuset på när detta händer bländas helljuset av till halvljus.</li> </ul> |

**Modeller med bältespåminnelse för baksäte**

| Meddelande  | Tillstånd   | Förklaring                          |
|---|---|-------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas när något av säkerhetsbältena i baksätet är fastspänt eller inte fastspänt eller när en dörr är öppen eller stängd.</li> </ul> | <p>➤ <b>Bältesvarning</b> s. 47</p> |

**Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg**

| Meddelande  | Tillstånd  | Förklaring                                  |
|---|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas samtidigt som inställningarna anpassas och parkeringsbromsen lossas.</li> </ul> | <p>➤ <b>Anpassade funktioner</b> s. 170</p> |

## Mätare

Mätarna omfattar hastighetsmätare, varvräknare, bränslemätare och tillhörande indikatorer. De visas när tändningslåset vrids till läge ON \*1.

### Hastighetsmätare

Visar färdhastigheten i km/tim eller mph.

### Varvräknare

Visar motorns varvtal per minut.

### Bränslemätare

Visar återstående bränslemängd i tanken.



### Temperaturmätare

Visar temperaturen på motorns kylvätska.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.



#### » Hastighetsmätare

##### Högerstyrd modell

Tryck på -knappen (display/information) upprepade gånger tills ikonen  visas på förarinformationsgränssnittet. Tryck på **ENTER** och håll den sedan intryckt igen. Hastighetsmätarens värde och de mätningar som visas växlar mellan km/tim och mph.

#### » Bränslemätare

##### OBS

Du bör tanka när mätaren börjar närma sig  eller . Om bränslet tar slut så kan motorn feltända och skada katalysatorn.

Den faktiska mängden bränsle som återstår kan skilja sig från vad mätaren visar.

#### » Temperaturmätare

##### OBS


Om man kör med temperaturmätarens visare i den övre zonen kan det orsaka allvarlig skada på motorn. Kör säkert åt sidan och låt motorn svalna till normal temperatur.

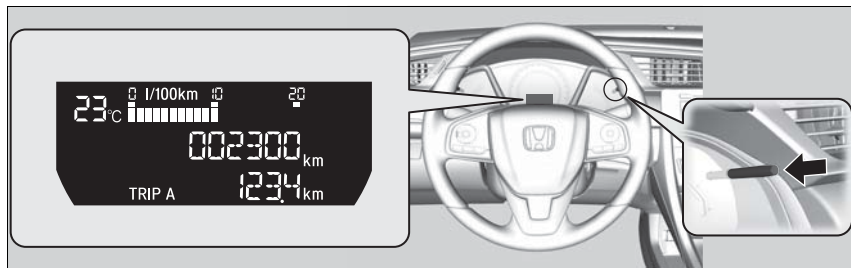
➤ **Överhettning** S. 740

## Informationsdisplay\*

På informationsdisplayen visas vägmätare, trippmätare och andra mätare.

### Ändra informationsvisning på displayen


Ändra visningen genom att trycka på  (TRIP).



### Vägmätare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer.

### Ändra informationsvisning på displayen

Varje gång du trycker på -knappen ändras informationsdisplayen enligt följande:

Momentan bränsleförbrukning,  
vägmätare, trippmätare A,  
utomhustemperatur



Momentan bränsleförbrukning,  
räckvidd, trippmätare A,  
utomhustemperatur



Momentan bränsleförbrukning,  
genomsnittlig bränsleekonomi A,  
trippmätare A, utomhustemperatur




Momentan bränsleförbrukning,  
genomsnittlig bränsleekonomi B,  
trippmätare B, utomhustemperatur

## Trippmätare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer sedan den senaste nollställningen. Mätare A och B kan användas för att mäta två olika resor.

### ■ Nollställning av trippmätare

Trippmätaren nollställs genom att visa den och hålla ner -ratten. Trippmätaren återställs till **0.0**.

## Genomsnittlig bränsleförbrukning

Visar den beräknade genomsnittliga bränsleekonomin för varje trippmätare i l/100 km. Displayen växlar vid inställda intervaller. När du nollställer en trippmätare återställs även mätaren för genomsnittlig bränsleförbrukning.

## Aktuell bränsleekonomimätare

Visar den momentana bränsleförbrukningen som ett stapeldiagram i l/100 km.


## Räckvidd

Visar den beräknade sträcka som återstår med kvarvarande bränsle. Den här sträckan beräknas utifrån bränsleförbrukning vid tidigare resor.






## Utomhustemperatur

Utomhustemperaturen visas i grader Celsius.

Om utomhustemperaturen har varit under 3 °C när du vrider tändningsnyckeln till läge ON <sup>\*1</sup>, blinkar indikatorn för utomhustemperatur i tio sekunder.

### Justera utomhustemperaturindikatorn

Du kan justera temperaturavläsningen upp till ±3 °C om temperaturen inte verkar stämma.

1. Vrid tändningslåset till läge ON <sup>\*1</sup>.
2. Håll knappen  (**TRIP**) intryckt i mer än 10 sekunder medan yttertemperaturen visas på informationsskärmen.
  - Informationsskärmen ändras till justeringsläget för temperatur. Displayen börjar visas från -3 °C till +3 °C.
3. Släpp knappen  när rätt värde visas.
  - Justeringen är klar.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för ett tändningslås.

## Utomhustemperatur

Temperatursensorn sitter i främre stötfångaren. Värme från vägbanan och avgaser från andra fordon kan påverka temperaturvisningen när fordonets hastighet understiger 30 km/tim.

Det kan ta flera minuter för displayen att uppdateras efter att temperaturavläsningen stabiliserats.




## Förarens informationsgränssnitt\*

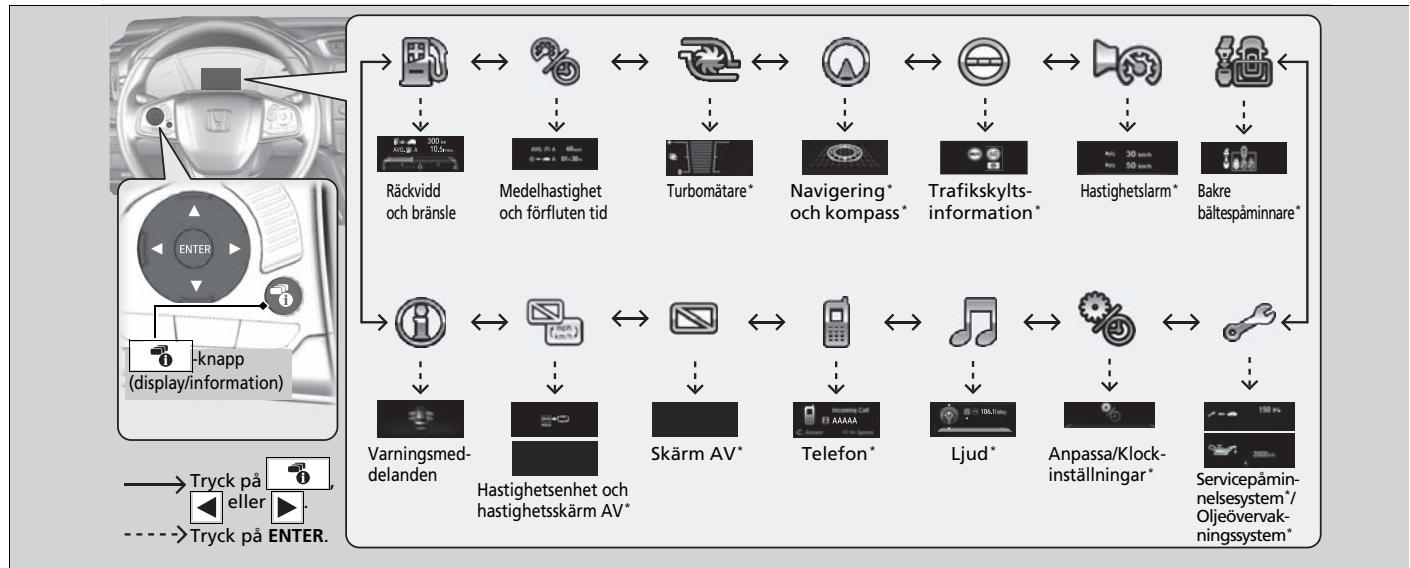
På förarinformationsgränssnittet visas vägmätare, trippmätare, utetemperatur och andra mätare.

Där visas också viktiga meddelanden som varningsmeddelanden och annan viktig information.

### Ändra informationsvisning på displayen

#### Huvuddisplayer


Tryck på -knappen (display/information) och tryck sedan på  eller  för att ändra displayen. Tryck på **ENTER** för att visa detaljerad information.

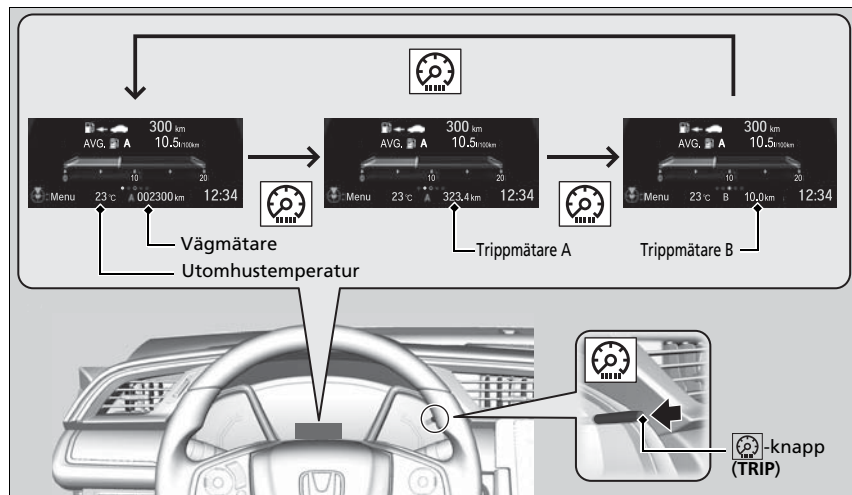


Instrumentpanel

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Trippdator

Ändra visningen genom att trycka på -knappen (TRIP).




## ■ Vägvisare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer.


## ■ Trippmätare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer sedan den senaste nollställningen. Mätare A och B kan användas för att mäta två olika resor.

## ► Trippmätare

Växla mellan trippmätare A och trippmätare B genom att trycka på -knappen.

**■ Nollställning av trippmätare**

Trippmätaren nollställs genom att visa den och hålla ner -ratten. Trippmätaren återställs till **0.0**.

**■ Genomsnittlig bränsleförbrukning**

Visar den beräknade genomsnittliga bränsleförbrukningen för varje trippmätare i l/100 km eller mpg. Displayen växlar vid inställda intervaller. När du nollställer en trippmätare återställs även mätaren för genomsnittlig bränsleförbrukning.

**■ Räckvidd**

Visar den beräknade sträcka som återstår med kvarvarande bränsle. Den här sträckan beräknas utifrån bränsleförbrukning vid tidigare resor.

**■ Förfluten tid**

Visar den tid som har förflutit sedan trippmätare A eller B senast nollställdes.

**■ Medelhastighet**

Visar medelhastighet i km/tim eller mph sedan trippmätare A eller B senast nollställdes.

**■ Aktuell bränsleekonomimätare**

Den momentana bränsleförbrukningen visas som ett stapeldiagram i l/100 km eller mpg.

**» Genomsnittlig bränsleförbrukning**

Du kan välja när du vill nollställa den genomsnittliga bränsleförbrukningen.

» **Anpassade funktioner** S. 170, 378

**» Förfluten tid**

Du kan välja när du vill nollställa den förflutna tiden.

» **Anpassade funktioner** S. 170, 378

**» Medelhastighet**

Du kan välja när du vill nollställa medelhastigheten.

» **Anpassade funktioner** S. 170, 378

## ■ Servicepåminnelssystem \*

Visar servicepåminnelssystemet.

➤ **Servicepåminnelssystem** \* S. 635

## ■ Oljeövervakningssystem \*

Visa oljeövervakningssystemet.

➤ **Oljeövervakningssystem** \* S. 640

## ■ Utomhustemperatur

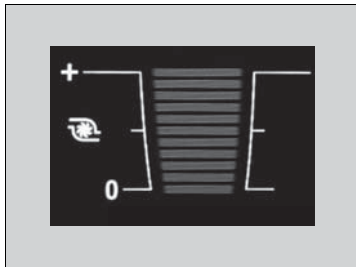
Utomhustemperaturen visas i grader Celsius.

Om utomhustemperaturen har varit under 3 °C när du ställer in effektläget på ON, blinkar indikatorn för utomhustemperatur i tio sekunder.

### ■ Justera visningen av utomhustemperaturen

Du kan justera temperaturavläsningen upp till  $\pm 3$  °C om temperaturen inte verkar stämma.

## ■ Turbomätare \*



När turboaggregatet är aktiverat visar mätaren laddtrycket.

## ►► Utomhustemperatur

Temperatursensorn sitter i främre stötfångaren. Värme från vägbanan och avgaser från andra fordon kan påverka temperaturvisningen när fordonets hastighet understiger 30 km/tim.

Det kan ta flera minuter för displayen att uppdateras efter att temperaturavläsningen stabiliserats.

Använd de anpassade funktionerna i förarinformationsgränssnittet när du vill korrigera temperaturen.

➤ **Anpassade funktioner** S. 170, 378

### ■ Trafikskyltsinformation\*

Visar systemet för trafikskyltsinformation.



### ■ Bakre bältespåminnare\*

Visar påminnelsen för säkerhetsbältet i baksätet.

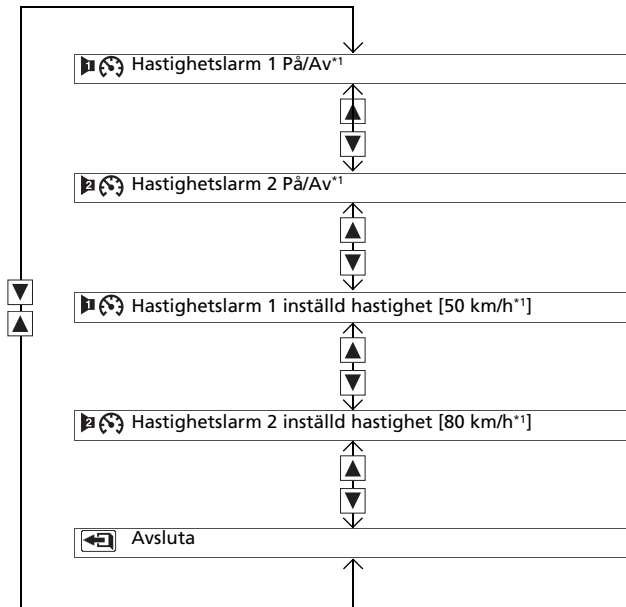
\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Hastighetslarm \*

Aktiverar hastighetslarmet och ändrar inställningen för larmet.

Varje gång du trycker på knappen / ändras hastighetslarmets inställning enligt följande:

Instrumentpanel



\*1: Standardinställning

## ■ Sväng-för-sväng-vägledning\*

Visar en detaljerad vägbeskrivning till destinationen och är kopplad till navigeringssystemet.

➤ **Se handboken till navigeringssystemet**

## ■ Ljud\*

Visar aktuell ljudinformation.

➤ **Ljudanläggningens grundfunktioner** S. 306

## ■ Telefon\*

Visar aktuell telefoninformation.

➤ **Handsfreetelefonsystem** S. 411

## ☒ Sväng-för-sväng-vägledning\*

Förarinformationsgränssnittet visar en kompass när ruttguidning inte används.

Du kan välja om den detaljerade vägbeskrivningsdisplayen ska visas eller ej under ruttanvisningar.

➤ **Anpassade funktioner** S. 170, 378

\* Ej tillgängligt på alla modeller








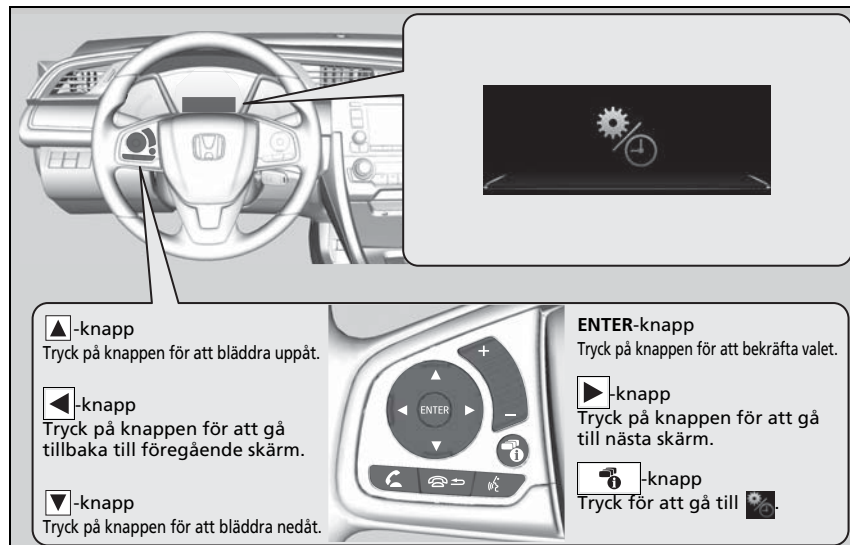
Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg

## Anpassade funktioner


Vissa funktioner anpassas med hjälp av förarinformationsgränssnittet.

### Så här går anpassningen till

Välj skärmen  (Anpassa inställningar) genom att trycka på knappen  när tändningslåset står i läge ON  och fordonet står helt stilla och ställ transmissionen i  (steglös kraftöverföring), och parkeringsbromsen är åtdragen (manuell växellåda). Välj  och tryck sedan på **ENTER**-knappen.



### Anpassade funktioner

Tryck på /-knappen för att anpassa andra funktioner.

- **Lista över anpassningsbara alternativ** S. 173
- **Exempel på anpassade inställningar** S. 177

När du anpassar inställningar:

**Modeller med steglös kraftöverföring**

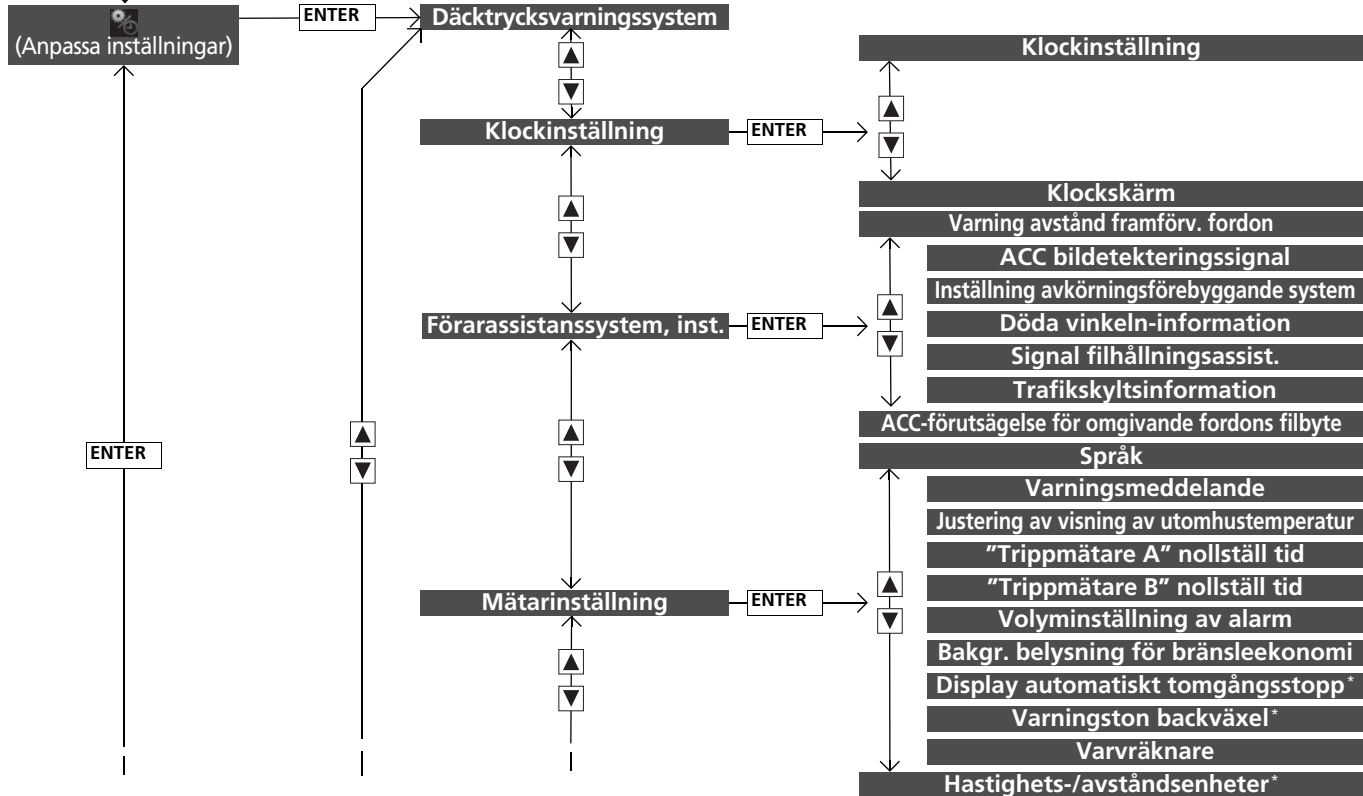
Växla till läge .

**Modeller med manuell växellåda**

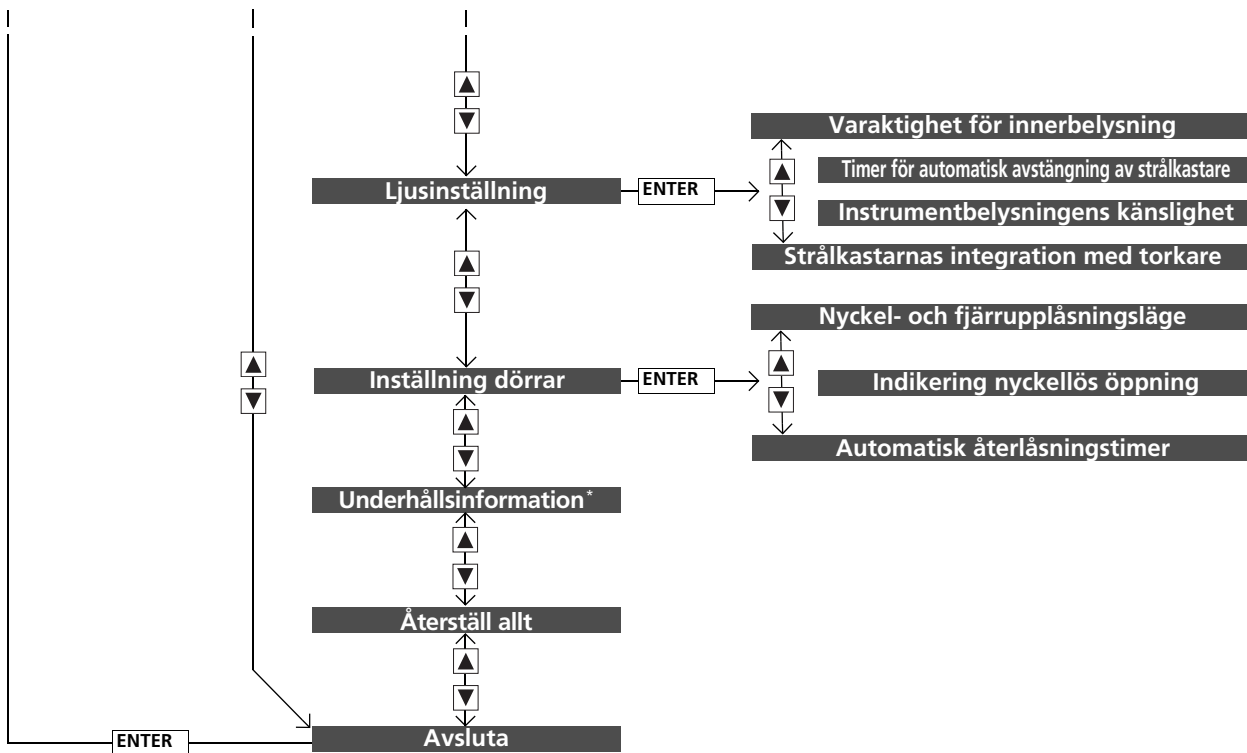
Dra handbromsen.

■ Anpassningsflöde

Tryck på -knappen.



\* Ej tillgängligt på alla modeller



■ Lista över anpassningsbara alternativ

| Inställningsgrupp                  | Anpassade funktioner                                  | Beskrivning   | Valbara inställningar  |
|------------------------------------|---|---|--|
| <b>Däcktrycksvarningssystem</b>    | —   | Initierar däcktrycksvarningssystemet.   | <b>Avbryt/Initiera</b>   |
| <b>Klockinställning</b>            | <b>Klockinställning</b>                               | Justera klockan.<br>📌 <b>Klocka</b> S. 180  | —  |
|                                    | <b>Klockska</b>                                       | Ändrar den digitala klockdisplayen från 12 timmar till 24 timmar.                                   | <b>12 tim<sup>*1</sup>/24 tim</b>                                      |
| <b>Förarassistanssystem, inst.</b> | <b>Varning avstånd framför fordon</b>                 | Ändrar vid vilket avstånd CMBS signalerar.  | <b>Långt/Normalt<sup>*1</sup>/Nära</b>                                 |
|                                    | <b>ACC bildetekteringssignal</b>                      | Systemet avger ett pip när det upptäcker ett fordon, eller när fordonet är utom räckvidden för ACC. | <b>PÅ/AV<sup>*1</sup></b>  |
|                                    | <b>Inställning avkörningsförebyggande system</b>      | Ändrar inställningen för det avkörningsförebyggande systemet.                                       | <b>Normal/Fördröjt<sup>*1</sup>/Endast varning/Tidig</b>               |
|                                    | <b>Döda vinkeln-information</b>                       | Ändrar inställning för Döda vinkeln-information.  | <b>Hörbart och synligt larm<sup>*1</sup>/Endast visuell varning/Av</b> |
|                                    | <b>Signal filhållningsassist.</b>                     | Gör att systemet piper när LKAS avaktiveras.  | <b>PÅ/AV<sup>*1</sup></b>  |
|                                    | <b>Trafikskyltsinformation</b>                        | Anger om trafikskyltsinformation ska visas i förarens informationsgränssnitt.                       | <b>Små ikoner PÅ<sup>*1</sup>/Små ikoner AV</b>                        |
|                                    | <b>ACC-förutsägelse för omgivande fordons filbyte</b> | Anger om trafikskyltsinformation ska visas i förarens informationsgränssnitt.                       | <b>PÅ<sup>*1</sup>/AV</b>  |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                             | Beskrivning  | Valbara inställningar   |
|-------------------|--|--|---|
| Mätarinställning  | <b>Språk</b>                                     | Ändrar språk för systemet.   | ENGELSKA <sup>*1</sup> /TYSKA/<br>ITALIENSKA/FRANSKA/<br>SPANSKA/PORTUGISISKA/<br>HOLLÄNDSKA/DANSKA/<br>SVENSKA/NORSKA/FINSKA/<br>RYSKA/POLSKA/TURKISKA |
|                   | <b>Varningsmeddelande</b>                        | Växlar mellan att varningsmeddelande visas och inte visas.   | <b>PÅ/AV<sup>*1</sup></b>   |
|                   | <b>Justering av visning av utomhustemperatur</b> | Justerar temperaturavläsningen med några grader.   | <b>-3 °C ~ ±0 °C<sup>*1</sup> ~ +3 °C</b>   |
|                   | <b>"Trippmätare A" nollställ tid</b>             | Ändrar inställningen för nollställningen av trippmätaren A, den genomsnittliga bränsleförbrukning A, medelhastigheten A och den förflutna tiden A. | <b>När tankad/När tändning slås från/Manuell nollställning<sup>*1</sup></b>   |
|                   | <b>"Trippmätare B" nollställ tid</b>             | Ändrar inställningen för nollställningen av trippmätaren B, den genomsnittliga bränsleförbrukning B, medelhastigheten B och den förflutna tiden B. | <b>När tankad/När tändning slås från/Manuell nollställning<sup>*1</sup></b>   |
|                   | <b>Volyminställning av alarm</b>                 | Ändringar volymen för larm, såsom summer, varningar, blinkersljud och så vidare.   | <b>Max/Medel<sup>*1</sup>/Min</b>   |
|                   | <b>Bakgr. belysning för bränsleekonomi</b>       | Aktiverar/inaktiverar miljömätarfunktionen.  | <b>PÅ<sup>*1</sup>/AV</b>   |
|                   | <b>Display automatiskt tomgångsstopp*</b>        | Väljer om riktningsskärmarna för automatiskt tomgångsstopp tänds.  | <b>PÅ<sup>*1</sup>/AV</b>   |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                                    | Beskrivning   | Valbara inställningar                |
|-------------------|---|---|--------------------------------------|
| Mätarinställning  | <b>Varningston backväxel*</b>                           | Gör att ljudsignalen hörs en gång när växelläget ändras till <b>R</b> .   | <b>PÅ</b> *1/AV                      |
|                   | <b>Varvräknare</b>                                      | Väljer om varvräknaren visas på förarinformationsgränssnittet.  | <b>PÅ</b> *1/AV                      |
|                   | <b>Hastighets-/avståndsenheter*</b>                     | Väljer färddatorns enheter.   | <b>mph·miles</b> *1/km/h·km          |
| Ljusinställning   | <b>Varaktighet för innerbelysning</b>                   | Ändrar den tidsrymd som kupébelysningen ska vara tänd när du har stängt förardörren.  | <b>60 sek/30 sek</b> *1/15 sek       |
|                   | <b>Timer för automatisk avstängning av strålkastare</b> | Ändrar tiden som de utvändiga lamporna är tända när du har stängt förardörren.  | <b>60 sek/30 sek/15 sek</b> *1/0 sek |
|                   | <b>Instrumentbelysningens känslighet</b>                | Ändrar känsligheten för ljusstyrkan på instrumentpanelen när strålkastarreglaget är i <b>AUTO</b> -läge.  | <b>Max/Hög/Medel</b> *1/Låg/Min      |
|                   | <b>Strålkastarnas integration med torkare</b>           | Ändrar inställningar för om vindrutetorkaren kopplas till när strålkastarna automatiskt tänds när strålkastarkontakten är i läget <b>AUTO</b> . | <b>PÅ</b> *1/AV                      |

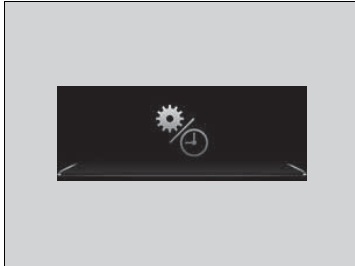
\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp              | Anpassade funktioner                   | Beskrivning  | Valbara inställningar                           |
|--------------------------------|--|--|---|
| <b>Inställning dörar</b>       | <b>Nyckel- och fjärrupplåsningläge</b> | Konfigurerar antingen förardörren eller alla dörar så att de låses upp vid den första tryckningen på fjärrkontrollen eller tändningsnyckeln. | <b>Endast förardörr<sup>*1</sup>/Alla dörar</b> |
|                                | <b>Indikering nyckellös öppning</b>    | LÅS/LÅS UPP – Ytterbelysningen blinkar. LÅS (2:a tryckningen) – Summer ljuder.   | <b>PÅ<sup>*1</sup>/AV</b>                       |
|                                | <b>Automatisk återlåsningstimer</b>    | Ändrar tiden det tar innan dörrarna låses och säkerhetssystemet aktiveras efter att du låser upp fordonet utan att någon dörr öppnas.        | <b>90 sek/60 sek/30 sek<sup>*1</sup></b>        |
| <b>Underhålls-information*</b> | —                                      |  | <b>Avbryt/Återställ</b>                         |
| <b>Återställ allt</b>          | —                                      |  | <b>Avbryt/OK</b>                                |

\*1: Standardinställning

### ■ Exempel på anpassade inställningar


Anvisningar för att ändra inställningen **Tid nollställning "Trippmätare A"** till **Vid fulltankning** visas nedan. Standardinställningen för **Tid nollställning "Trippmätare A"** är **Manuell återställning**.





1. Tryck på knappen  för att välja , tryck sedan på **ENTER** knappen.
2. Tryck på -knappen tills **Mätarinställning** visas på skärmen.
3. Tryck på **ENTER**-knappen.
  - **Språk** visas först på displayen.







4. Tryck på -knappen tills **Tid nollställning "Trippmätare A"** visas på skärmen och tryck sedan på **ENTER**-knappen.

► Visningen växlar till skärmen för anpassade inställningar där du kan välja **Vid fulltankning, När tändning slås från, Manuell nollställning** eller  (stäng).

5. Tryck på -knappen välj **Vid fulltankning** och tryck på **ENTER**-knappen.

► Inställningsskärmen för **Vid fulltankning** visas, och därefter återgår skärmen till menyskärmen för anpassning.

6. Tryck på -knappen tills  (avsluta) visas på displayen och tryck därefter på **ENTER**-knappen.

7. Upprepa steg 6 tills du återgår till den normala skärmen.

# Reglage

Detta kapitel förklarar hur man använder de olika reglagen som är nödvändiga för att köra.

|   |     |
|---|-----|
| <b>Klocka</b> .....   | 180 |
| <b>Låsa och låsa upp dörrarna</b>                           |     |
| Nyckeltyper och funktioner .....                            | 183 |
| Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen* ..... | 185 |
| Låsa/Låsa upp dörrarna från utsidan .....                   | 186 |
| Låsa/låsa upp dörrarna från insidan .....                   | 194 |
| Barnsäkra dörrlås .....                                     | 195 |
| <b>Öppna och stänga bakluckan</b> .....                     | 196 |
| <b>Säkerhetssystem</b>                                      |     |
| Startspärrsystem .....                                      | 199 |
| Säkerhetslarm .....   | 199 |
| <b>Öppna och stänga rutorna</b> .....                       | 204 |
| <b>Taklucka*</b> .....                                      | 207 |


|   |     |
|---|-----|
| <b>Manövrera omkopplarna omkring ratten</b>     |     |
| Tändningslås* .....                             | 209 |
| ENGINE START/STOP-knapp* .....                  | 210 |
| Jämförelse av tändningslås och effektläge ..... | 213 |
| Blinkers .....                                  | 214 |
| Belysningsomkopplare .....                      | 214 |
| Främre* och bakre* dimljus .....                | 218 |
| Halvljus / varselljus .....                     | 220 |
| Strålkastarjustering* .....                     | 221 |
| Automatiskt helljus* .....                      | 222 |
| Torkare och spolare .....                       | 225 |
| Reglage för ljusstyrka .....                    | 229 |

|   |     |
|---|-----|
| Knapp för eluppvärmd bakruta/uppvärmd dörrspegel* ..... | 231 |
| Justera ratten .....                                    | 232 |
| <b>Ställa in speglarna</b>                              |     |
| Innerbackspegel .....                                   | 233 |
| Elsidospeglar .....                                     | 234 |
| <b>Ställa in sätena</b> .....                           | 236 |
| <b>Innerbelysning/kupékomfortdetaljer</b>               |     |
| Innerbelysning .....                                    | 246 |
| Kupékomfort .....                                       | 248 |
| <b>Klimatanläggning</b>                                 |     |
| Använda den automatiska klimatregleringen .....         | 261 |
| Automatiska klimatkontrollsensorer .....                | 269 |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Ställa in klockan

### Modeller utan navigeringssystem







Du justerar tiden på klockdisplayen när tändningslåset står i läge ON \*1.

### Justering av tiden



#### Modeller med ljudanläggning i färg

##### Med MENU/CLOCK-knappen

1. Tryck och håll knappen **MENU/CLOCK** nedtryckt.  
▶ **Klockinställning** väljs.
2. Vrid på  för att ändra timvisning och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja minutvisning och tryck sedan på .
4. För att välja, vrid på  och välj **Ställ in** och tryck därefter på .

### Ställa in klockan

#### Modeller med navigeringssystem

Klockan uppdateras automatiskt genom navigeringssystemet, så du behöver alltså inte själv ställa in tiden.

#### Modeller med ljudanläggning i färg

Du kan ställa in klockdisplayen på att visa 12-timmarsklocka eller 24-timmarsklocka.

➔ **Anpassade funktioner** S. 378

#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

Det går inte att ställa klockan medan fordonet är i rörelse.

### Med MENU/CLOCK-knappen

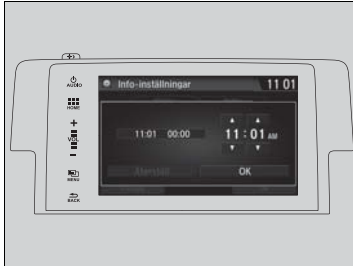
#### Modeller med ljudanläggning i färg

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

Vrid på  för att välja.

Tryck på  för att bekräfta.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

### ■ Med hjälp av inställningsmenyn på ljud/informationsskärmen

1. Välj **Inställningar**.
2. Välj **Klocka**.
3. Välj **Klockjustering**.
4. Välj ▲ eller ▼ för att ändra timme.
5. Välj ▲ eller ▼ för att ändra minut och välj sedan **OK**.

#### ►► Med hjälp av inställningsmenyn på ljud/informationsskärmen

#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

Du kan ställa in klockdisplayen på att visa 12-timmarsklocka eller 24-timmarsklocka.

► **Anpassade funktioner** S. 386

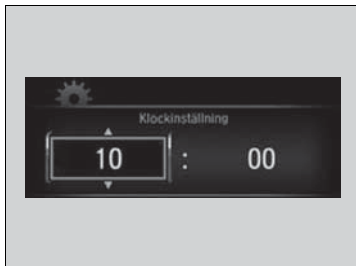
Du kan anpassa klockskärmen.

► **Anpassade funktioner** S. 386

Klockan uppdateras automatiskt när din smarttelefon ansluts till ljudanläggningen.









Du kan också ställa in klockan genom att peka på klockan i övre högra hörnet av displayen.

1. Tryck på klockan på displayen under några sekunder.
2. Välj **Klockjustering**.
3. Välj ▲ eller ▼ för att ändra timme.
4. Välj ▲ eller ▼ för att ändra minut och välj sedan OK.



Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg

■ Med hjälp av inställningsmenyn på förarinformationsgränssnittet

1. Tryck på knappen  för att välja , tryck sedan på **ENTER**-knappen.
2. Tryck på / knappen tills **Klockinställning** visas på displayen.
3. Tryck på **ENTER**-knappen.
4. Tryck på **ENTER**-knappen för att välja **Klockinställning**.
5. Tryck på / knappen för att välja timme, tryck sedan på **ENTER** knappen.
6. Tryck på / knappen för att ändra minut och tryck sedan på **ENTER** knappen.
  - Displayen återgår till normal visning.

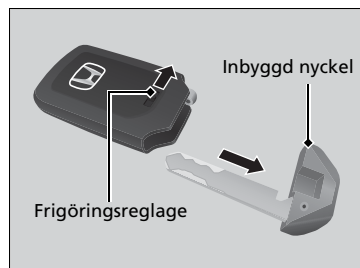
## Nyckeltyper och funktioner

Till detta fordon medföljer följande nycklar:



Använd nyckeln för att starta och stänga av motorn samt för att låsa och låsa upp dörrar, baklucka och tanklucka. Du kan även använda fjärrsändaren för att låsa och låsa upp dörrar, baklucka och tanklucka.

### Inbyggd nyckel\*



Den inbyggda nyckeln kan användas för att låsa/låsa upp dörrarna när batteriet i den nyckelfria fjärrsändaren blir svagt och den elektriska funktionen för låsning/upplåsning är avaktiverad. För att ta ut den inbyggda nyckeln, skjut in frigöringsknappen och dra sedan ut nyckeln. Du sätter tillbaka den inbyggda nyckeln genom att trycka in den i den nyckelfria fjärrkontrollen tills den klickar på plats.

### Nyckeltyper och funktioner

Alla nycklar har ett startspärrsystem. Startspärrsystemet ökar fordonets skydd mot stöld.

➤ **Startspärrsystem** S. 199

Följ anvisningarna nedan för att undvika skador på nycklarna:

- Lämna inte nycklarna i direkt solljus eller på platser med hög temperatur eller luftfuktighet.
- Låt inte nycklarna falla i marken och ställ inte tunga föremål på dem.
- Håll nycklarna borta från vätskor, damm och sand.
- Ta inte isär nycklar annat än vid batteribyte.

Om kretsarna i nycklarna skadas finns det risk för att motorn inte startar och att fjärrsändaren slutar fungera.

Låt en återförsäljare undersöka nycklarna om de inte fungerar korrekt.

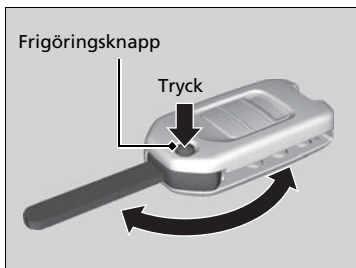
### Modeller med fjärrstyrd motorstart

Du kan fjärrstarta motorn med fjärrstyrd motorstart.

➤ **Fjärrstyrd motorstart\*** S. 478

\* Ej tillgängligt på alla modeller

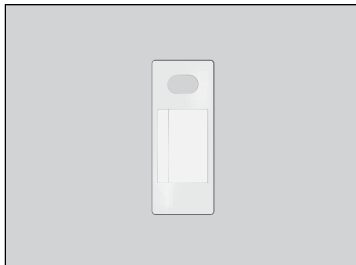
## ■ Infällbara nycklar\*



Nyckeln fälls upp inuti fjärrsändaren.

1. Tryck på frigöringsknappen för att fälla ut nyckeln från sändaren.  
► Se till att fälla ut nyckeln helt.
2. Du stänger nyckeln genom att trycka på frigöringsknappen och sedan trycka in nyckeln i sändaren tills ett klick hörs.

## ■ Nyckelnummerbricka



Innehåller ett nummer som du behöver om du köper en reservnyckel.

## ☒ Infällbara nycklar\*

Om nyckeln inte är helt utfälld finns det risk för att startspärrsystemet inte fungerar korrekt och att motorn inte startar.

Undvik kontakt med nyckeln när den fälls ut eller in.

## ☒ Nyckelnummerbricka

Förvara brickan med nyckelnumret separat från nyckeln på en säker plats utanför fordonet.

Kontakta en återförsäljare om du vill köpa en extranyckel.

Kontakta en återförsäljare om du tappar nyckeln och inte kan starta motorn.

## Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen\*

Fordonet sänder ut radiovågor för att lokalisera den nyckelfria fjärrsändaren när dörrarna och tankluckan låses/låses upp, bakluckan öppnas eller motorn startas.

I följande fall kan låsningen/upplåsningen av dörrarna, öppnandet av bakluckan eller motorstarten förhindras eller funktionen vara instabil:

- Starka radiovågor som skickas ut av närbelägen utrustning.
- Den nyckelfria fjärrkontrollen bärs tillsammans med telekommunikationsutrustning, bärbara datorer, mobiltelefoner eller annan trådlös utrustning.
- Ett metallföremål vidrör eller täcker den nyckelfria fjärrkontrollen.

### ☒ Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen\*

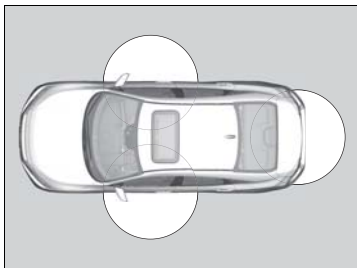
Kommunikationen mellan den nyckelfria fjärrsändaren och fordonet förbrukar batteriet i den nyckelfria fjärrsändaren. Batteriet varar i ungefär två år, men varierar något beroende på hur ofta fjärrkontrollen används. Det drar på batteriet varje gång den nyckelfria fjärrkontrollen tar emot starka radiovågor. Undvik därför att placera den i närheten av elektrisk utrustning som tv-apparater och persondatorer.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Låsa/Låsa upp dörrarna från utsidan

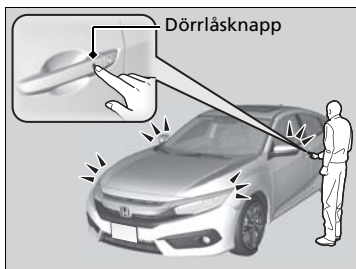
### ■ Använda det nyckelfria systemet\*



När du bär den nyckelfria fjärrsändaren med dig kan du låsa/låsa upp dörrarna, tankluckan och öppna bakluckan.

Du kan låsa/låsa upp dörrarna och tankluckan inom en radie på ca 80 cm från det utvändiga dörrhandtaget. Du kan öppna bagageluckan inom ca 80 cm radie från bagageluckans frigöringsknapp.

### ■ Låsa dörrarna och bakluckan



#### Modeller utan Honda Sensing

Tryck på dörrlåsknappen på en framdörr.

- Vissa utvändiga lampor blinkar: ljudsignalen hörs: alla dörrar och bakluckan låses och säkerhetssystemet aktiveras.

#### Modeller med Honda Sensing

Tryck på dörrlåsknappen på en framdörr.

- Vissa utvändiga lampor blinkar tre gånger, alla dörrar samt bakluckan låses och säkerhetslarmet aktiveras.

### ►► Låsa/Låsa upp dörrarna från utsidan

Om innerbelysningsbrytaren står i det dörraktiverade läget tänds innerbelysningen när du låser upp dörrarna. Inga dörrar öppnas: ljuset släcks med dimmerfunktion efter 30 sekunder.

Fordonet låses igen: ljuset släcks omedelbart.

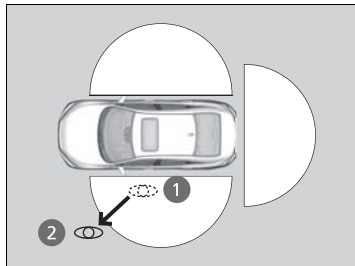
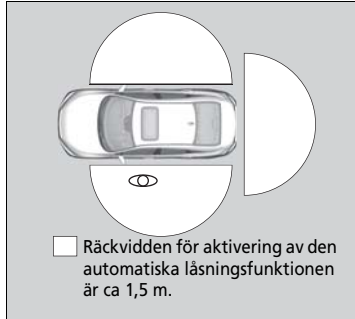
► Innerbelysning S. 246

### ►► Använda det nyckelfria systemet\*

Om du inte öppnar någon av dörrarna eller bakluckan inom 30 sekunder från det att du låser upp fordonet med det nyckelfria systemet, låses dörrarna och bakluckan igen automatiskt.

Du kan endast låsa eller låsa upp dörrar med det nyckelfria systemet när effektläget står på VEHICLE OFF (LOCK).

## ■ Låsa dörrar och baklucka (automatisk låsfunktion\*)



Dörrarna låses automatiskt när du går bort från bilen och bär den nyckelfria fjärrkontrollen. Den automatiska låsfunktionen aktiveras när alla dörrar och bakluckan är stängda och den nyckelfria fjärrkontrollen är inom en radie på cirka 1,5 m från det yttre dörrhandtaget. Stig ut ur fordonet när du bär den nyckelfria fjärrkontrollen och stäng dörrarna.

1. Inom cirka 1,5 m radie från fordonet.
  - Ljudsignalen hörs och den automatiska låsfunktionen aktiveras.
2. Bär den nyckelfria fjärrkontrollen mer än 1,5 m från fordonet och håll dig utanför området i 2 sekunder eller mer.
  - Vissa ytterlampor blinkar, en ljudsignal hörs och alla dörrar låses.

## ☒ Låsa dörrar och baklucka (automatisk låsfunktion\*)

Den automatiska låsfunktionen är inställd på OFF som fabriksinställning. Den automatiska låsfunktionen kan ställas in på ON via ljud-/informationsskärmen. Om du ställer in den automatiska låsfunktionen på PÅ med hjälp av ljud-/informationsskärmen kan endast fjärrsändaren som användes för att låsa upp förardörren innan inställningen ändrades aktivera den automatiska låsfunktionen.

### ☒ Anpassade funktioner S. 386

När den automatiska låsfunktionen har aktiverats och du befinner dig inom räckvidden för låsning/upplåsning kommer indikatorn på den nyckelfria fjärrkontrollen att blinka tills dörrarna är låsta.

När du befinner dig inom fordonets räckvidd kommer dörrarna att låsas automatiskt cirka 30 sekunder efter det att ljudsignalen för aktivering av den automatiska låsfunktionen hörs.

När du öppnar en dörr efter det att ljudsignalen för aktivering av den automatiska låsfunktionen hörs, försenas den automatiska låsfunktionen tills alla dörrar och bakluckan är stängda.

Under följande omständigheter kan den automatiska låsfunktionen inte aktiveras:

- Fjärrkontrollen finns inne i fordonet.
  - Ljudsignalen ljuder inte.
- Fjärrkontrollen har tagits ur systemets räckvidd innan alla dörrar har stängts.
  - Ljudsignalen ljuder.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Inaktivera funktionen tillfälligt:

1. Ställ in effektläget på OFF.
2. Öppna förardörren.
3. Använd dörrlåskomplarens huvudenhet och gör följande:  
Lås → Lås upp → Lås → Lås upp.  
► Ljudsignalen hörs och funktionen inaktiveras.

Återställa funktionen:

- Ställ effektläge på ON.
- Lås fordonet utan att använda den automatiska låsfunktionen.
- Förflytta dig utanför den automatiska låsfunktionens område när du har den nyckelfria fjärrkontrollen på dig.
- Någon dörr öppnas.

#### ►► Låsa dörrar och baklucka (automatisk låsfunktion\*)

Den automatiska låsfunktionen fungerar inte när något av följande villkor uppfylls.

- Den nyckelfria fjärrkontrollen finns inne i fordonet.
- En dörr eller motorhuven inte är stängd.
- Effektläget är i ett annat läge än OFF.
- Den nyckelfria fjärrkontrollen befinner sig inte inom en radie på cirka 1,5 m från fordonet när du stiger ut ur fordonet och stänger dörrarna.

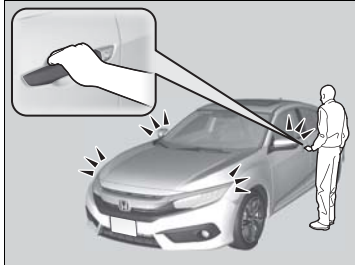
#### Stoppssignal för den automatiska låsfunktionen

När den automatiska låsfunktionen har aktiverats, hörs stoppsignalen för den automatiska låsfunktionen i cirka två sekunder i följande fall.

- Den nyckelfria fjärrkontrollen läggs in i fordonet via ett fönster.
- Du befinner dig för nära fordonet.
- Den nyckelfria fjärrkontrollen läggs i bagageutrymmet.

Om varningssignalen hörs ska du kontrollera att du har den nyckelfria fjärrkontrollen med dig. Öppna eller stäng sedan en dörr och kontrollera att signalen för aktivering av den automatiska låsfunktionen hörs en gång.

## ■ Låsa upp dörrarna och bakluckan



### Modeller utan Honda Sensing

Ta tag i förardörrens handtag:

- Alla dörrar, bakluckan och tankluckan låses upp.
- Viss yttre belysning blinkar två gånger och en ljudsignal avges.

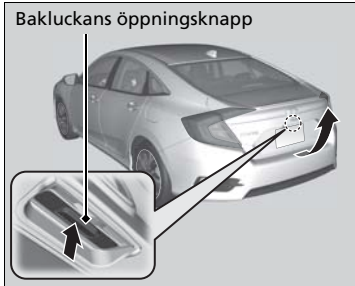
### Modeller med Honda Sensing

Ta tag i förardörrens handtag:

- Förardörren och tankluckan låses upp.
- Vissa utvändiga lampor blinkar en gång.

Ta tag i passagerardörrens handtag:

- Alla dörrar och bakluckan låses upp.
- Vissa utvändiga lampor blinkar en gång.



### Modeller utan Honda Sensing

Tryck på bakluckans öppningsknapp:

- Bakluckan låses upp och öppnas.
- Viss yttre belysning blinkar två gånger och en ljudsignal avges.

► Använda bakluckeöppnaren S. 196

### Modeller med Honda Sensing

Tryck på bakluckans öppningsknapp:

- Bakluckan låses upp och öppnas.
- Vissa utvändiga lampor blinkar en gång.

► Använda bakluckeöppnaren S. 196

### ► Använda det nyckelfria systemet\*

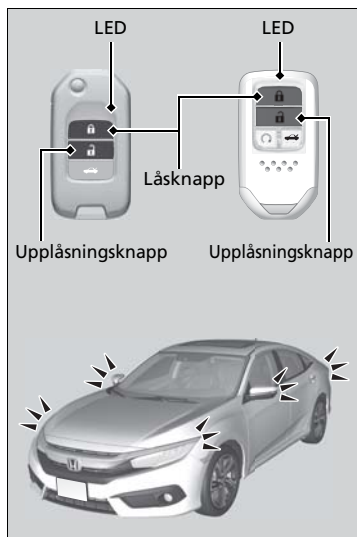
- Lämna inte den nyckelösa fjärrkontrollen i det fordonet när du stiger ur fordonet. Ta den med dig.
- Även om du inte har någon nyckelfri fjärrkontroll kan du låsa/låsa upp dörrarna och bakluckan när någon annan som har en fjärrkontroll är inom räckvidden.
- Det kan hända att dörren låses upp om dörrhandtaget dränks in med vatten på grund av ett håftigt regnväder eller i en biltvätt när den nyckelfria fjärrkontrollen finns inom dess räckvidd från bilen.
- Om du fattar tag i något av framdörrshandtagen med handskar kan det hända att dörrsensorn reagerar långsamt eller inte alls reagerar (och alltså inte låser upp dörrarna).
- När du låst dörren har du upp till två sekunder då du kan dra i dörrhandtaget för att bekräfta att dörren är låst. Om du behöver låsa upp dörren omedelbart efter att du låst den ska du vänta i minst två sekunder innan du tar tag i handtaget, annars kan dörren inte låsas upp.
- Det är inte säkert att det går att öppna dörren om du drar i handtaget omedelbart efter att du har fattat tag i det. Fatta tag i handtaget igen och bekräfta att dörren är upplåst innan du drar i handtaget.
- Även inom denna 80 cm radie kan det hända att det inte går att låsa/låsa upp dörrarna med den nyckelfria fjärrkontrollen om den hålls ovan- eller nedanför det utvändiga dörrhandtaget.
- Det kan hända att fjärrsändaren inte fungerar om den är för nära dörren eller dörrglaset.

Inställningarna för lampornas blinkande, summern\* och dörrens upplåsningsläge\* kan anpassas med ljud-/informationskärmen.

► Anpassade funktioner S. 386

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Använda fjärrsändaren



### Låsa dörrarna och bakluckan

#### Modeller utan Honda Sensing

Tryck på låsknappen.

- Viss yttre belysning blinkar, alla dörrar, baklucka och tankluckan låses och säkerhetssystemet aktiveras.

#### Modeller med Honda Sensing

Tryck på låsknappen.

- Vissa yttre lampor blinkar tre gånger, alla dörrar, bakluckan, och tanklocksluckan går i lås, och säkerhetssystemet aktiveras.

### ► Använda fjärrsändaren

Om du inte öppnar någon av dörrarna eller bakluckan inom 30 sekunder från det att du låser upp fordonet med fjärrsändaren, låses dörrarna och bakluckan igen automatiskt. Du kan ändra timern för säkerhetsdörrlåsning.

#### Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg

► **Anpassade funktioner** S. 170

#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

► **Anpassade funktioner** S. 386

#### Modeller utan nyckelfritt system

Fjärrsändaren fungerar inte när nyckeln sitter i tändningen.

#### Modeller med nyckelfritt system

Du kan endast låsa eller låsa upp dörrarna med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet när effektläget är VEHICLE OFF (LOCK).

Fjärrsändaren använder lågeffektssignaler, vilket innebär att räckvidden varierar beroende på omgivningen.

Fjärrsändaren låser inte fordonet när en dörr är öppen.

**■ Låsa upp dörrarna och bakluckan****Modeller utan Honda Sensing**

Tryck på upplåsningsknappen.

- ▶ Viss yttre belysning blinkar två gånger, och alla dörrar, bakluckan och tankluckan låses upp.

**Modeller med Honda Sensing**

Tryck på upplåsningsknappen.

**En tryckning:**

- ▶ Viss yttre belysning blinkar en gång och förardörren och tankluckan låses upp.

**Två tryckningar:**

- ▶ Återstående dörrar och bakluckan låses upp.

**» Använda fjärrsändaren****Högerstyrd modell**

Du kan inte låsa dörrarna när den nyckelfria fjärrkontrollen är inuti fordonet, och summern ljuder. Om du behöver låsa någon av dörrarna medan fjärrsändaren fortfarande ligger kvar i fordonet gör du något av följande fyra gånger:

- Tryck på låsknappen på den nyckelfria fjärrsändaren.
- Vrid om nyckeln i låset för att låsa.
- Tryck på dörrlåsknappen på dörrhandtaget eller bakluckan.

Om fjärrsändarens räckvidd plötsligt börjar variera håller batteriet troligen på att ta slut.

Om lysdioden inte tänds när du trycker på någon av knapparna har batteriet tagit slut.

» **Byta knappcells batteri** S. 699

**Modeller med Honda Sensing**

Du kan anpassa inställningen för dörrens upplåsning.

**Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg**

» **Anpassade funktioner** S. 170

**Modeller med ljudanläggningsdisplay**

» **Anpassade funktioner** S. 386

## Låsa/Låsa upp dörrarna med en nyckel

Om lås- eller upplåsningsknappen på fjärrkontrollen inte fungerar använder du nyckeln istället.



Sätt i nyckeln helt och vrid om.

## ► Låsa/Låsa upp dörrarna med en nyckel

### Modeller utan Honda Sensing

När du låser förardörren med nyckeln låser du samtidigt övriga dörrars och bagageluckans lås.

### Modeller med Honda Sensing

När du låser förardörren med nyckeln låser du samtidigt övriga dörrars och bagageluckans lås.

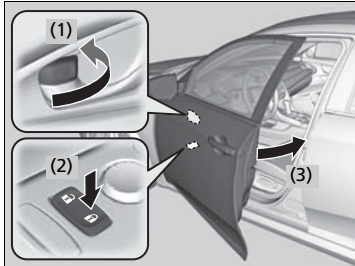
Vid upplåsning låses förardörren upp först. Det går inte att vrida om nyckeln en andra gång inom några sekunder för att låsa upp återstående dörrar och bakluckan.

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Om du låser upp dörrarna med nyckeln utlöses larmet av säkerhetssystemet. Var därför noga med att alltid låsa upp dörrarna med fjärrsändaren.

## Låsa en dörr utan att använda nyckel

Om du inte har fjärrnyckeln på dig, eller om du av någon anledning inte kan låsa en dörr med nyckel kan du låsa dörren utan den.



### ■ Låsning av förardörren

Tryck låsknappen framåt (1) eller tryck dörrlåskomplarens huvudenhet i låsriktningen (2) och dra och håll fast det yttre dörrhandtaget (3). Stäng dörren och släpp handtaget.

### ■ Låsning av passagerardörrarna

Skjut låstappen framåt och stäng dörren.

### ■ Skyddssystem mot utelåsning

#### Modeller utan nyckelfritt system

Dörrarna kan inte låsas när nyckeln är i tändningslåset.

#### Modeller med nyckelfritt system

Dörrarna kan inte låsas när den nyckelfria fjärrkontrollen finns inuti fordonet.

### ☒ Låsa en dörr utan att använda nyckel

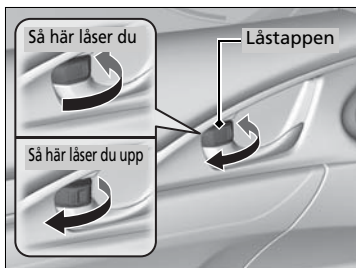
När du låser förardörren låser du samtidigt övriga dörrars och bagageluckans lås.

Innan du låser en dörr ska du se till att nyckeln inte är kvar i fordonet.



## Låsa/låsa upp dörrarna från insidan

### Använda låstappen



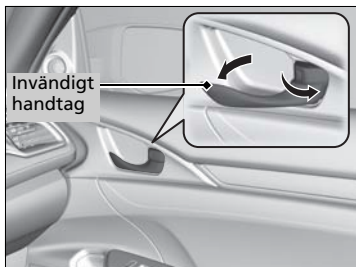
#### ■ Låsa dörren

Skjut låstappen framåt.

#### ■ Låsa upp dörren

Dra låstappen bakåt.

### Upplåsning av bilen med framdörrrens inre handtag



Dra i handtaget på insidan av framdörren.

- Dörren låses upp och öppnas i en rörelse.

### » Använda låstappen

#### Modeller utan Honda Sensing

När du låser/låser upp dörren med hjälp av låsknappen på förardörren så låses/upplåses alla övriga dörrar och bakluckan samtidigt.

#### Modeller med Honda Sensing

När du låser dörren med hjälp av låsknappen på förardörren så låses alla övriga dörrars och bakluckans lås samtidigt. När du låser upp dörren med hjälp av låstungan på förardörren låses endast förardörren upp.

### » Upplåsning av bilen med framdörrrens inre handtag

Handtaget på insidan av framdörrarna är utformat så att föraren och passageraren fram, kan öppna dörren i en rörelse. Denna funktion kräver dock att de personer som sitter i framsätet aldrig drar i handtaget på insidan av framdörren medan fordonet är i rörelse.

Barn bör alltid åka i baksätet där dörrarna har barnlås.

► **Barnsäkra dörrlås** S. 195

## Använda huvuddörrlåskontakten



Tryck på huvuddörrlåskontakten såsom visas för att låsa eller låsa upp alla dörrar och bagageluckan.

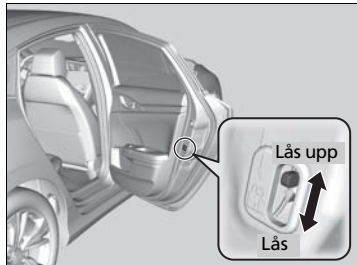
## ☒ Använda huvuddörrlåskontakten

När du låser/låser upp någon av framdörrarna med dörrlåskomplarens huvudenhet kommer alla andra dörrar att låsas/låsas upp samtidigt.

## Barnsäkra dörrlås

Barnlåsen förhindrar bakdörrarna från att öppnas från insidan oavsett i vilket läge låstappen står.

## Aktivera dörrarnas barnlås



Skjut spaken i bakdörren till låsläget och stäng dörren.

### ■ När du öppnar dörren

Öppna dörren med dörrhandtaget på utsidan.

## ☒ Barnsäkra dörrlås

För att öppna dörren från insidan när dörrens barnlås är aktiverat för du låstappen i upplåsningsläget, hissar ner det bakre fönstret, sticker ut handen genom fönstret och drar i dörrhandtaget från utsidan.

## Försiktighetsåtgärder för att öppna/stänga bakluckan

### ■ Öppna bakluckan

Öppna bakluckan hela vägen.

- ▶ Om bakluckan inte är helt öppen finns det risk för att den börjar stängas av sig egen tyngd.

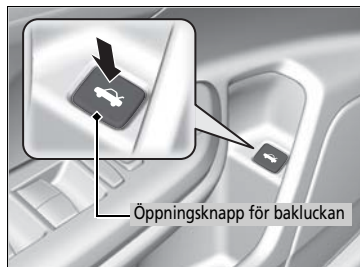
### ■ Stänga bakluckan

Håll bakluckan stängd vid körning för att:

- ▶ Undvika potentiella skador.
- ▶ Förhindra att avgaser tränger in i fordonet.

➤ **Kolmonoxid** S. 97

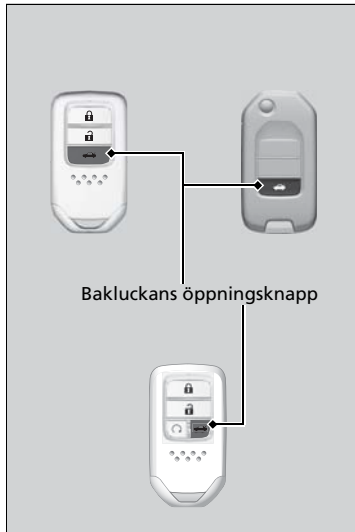
## Använda bakluckeöppnaren



Om du trycker och håller in öppningsknappen för bakluckan på förardörren låses bakluckan upp och öppnas.

➤ **Det går inte att öppna bakluckan** S. 762

## Använda fjärrsändaren

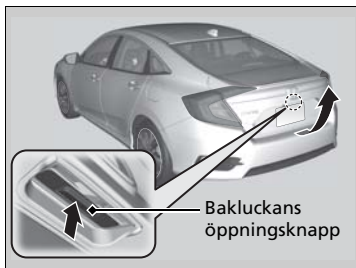


Tryck på öppningsknappen i cirka en sekund för att låsa upp och öppna bakluckan.

### ☒ Använda fjärrsändaren

Om förardörren är låst kommer bagageluckan att låsas automatiskt när du stänger den. Annars måste du låsa den manuellt.

## Använda bagageluckans öppningsknapp\*



Tryck upp öppningsknappen på bakluckan när dörrarna har låsts upp.

► **Det går inte att öppna bakluckan** S. 762

Även om bakluckan är låst kan du öppna den om du bär med dig den nyckelfria fjärsändaren.

► Ljudsignalen hörs.

### ► Använda bagageluckans öppningsknapp\*

- Om du glömmer fjärrkontrollen inuti fordonet hörs ljudsignalen och bagageluckan låses inte.
- En person som inte bär med sig den nyckelfria fjärsändaren kan låsa upp bakluckan om personen som har fjärsändaren på sig, finns inom dess räckvidd.
- Om ljudsignalen hörs efter det att du stängt bagageluckan ska du flytta fjärrkontrollen bort från bagageutrymmet och låsa det igen.
- Det kan hända att fjärrkontrollen inte fungerar om den är för nära bagageutrymmet.

## Startspärrsystem

Startspärrsystemet förhindrar att en nyckel som inte har förregistrerats startar motorn. Varje enskild nyckel är utrustad med elektroniska sändare som använder elektroniska signaler för att bekräfta nyckeln.

Observera följande när du sätter in nyckeln i tändningslåset\* eller trycker på knappen **ENGINE START/STOP**\*:

- Låt inte föremål som sänder ut kraftiga radiovågor komma nära tändningslåset\* eller **ENGINE START/STOP**-knappen\*.
- Se till att nyckeln inte skymms av eller kommer i beröring med metallföremål.
- Låt inte en nyckel från ett annat fordons startspärrsystem komma nära tändningslåset\* eller **ENGINE START/STOP**-knappen\*.
- Lägg inte nyckeln nära magnetiska föremål. Elektroniska apparater som TV och ljudanläggningar avger starka magnetfält. Observera att även en nyckelknippa kan bli magnetisk.

## Säkerhetslarm

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Säkerhetslarmet aktiveras när bakluckan, motorhuven eller dörrarna öppnas med våld. Larmet aktiveras inte om bakluckan eller bakdörrarna öppnas med nyckeln, fjärrsändaren eller nyckelfritt system\*.

### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Säkerhetssystemets larm aktiveras när bakluckan, motorhuven eller dörrarna öppnas utan nyckeln, fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\*.

### ■ När säkerhetslarmet aktiveras

Signalhornet ljuder i intervaller och vissa utvändiga lampor blinkar.

### » Startspärrsystem

#### OBS

Om du lämnar tändningsnyckeln kvar i fordonet finns det risk för stöld eller att fordonet oavsiktligt kommer i rörelse. Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar fordonet utan tillsyn.

Kontakta en återförsäljare om systemet upprepade gånger misslyckas med att identifiera nyckelkoden. Kontakta återförsäljaren om du har tappat bort nyckeln och inte kan starta motorn.

Modifera inte systemet och bygg inte på det med andra komponenter.

Att göra detta kan skada systemet och göra fordonet funktionsodugligt.

#### Högerstyrd modell

Tryck ner och håll kvar bromspedalen innan fordonet startas första gången efter att batteriet har kopplats ur.

### » Säkerhetslarm

Modifera inte systemet och bygg inte på det med andra komponenter.

Att göra detta kan skada systemet och göra fordonet funktionsodugligt.

Säkerhetslarmet fortsätter i ca 5 minuter innan säkerhetssystemet avaktiveras.

Systemet går igenom tio 30-sekunders cykler, under vilka signalhornet ljuder och en nödsignallampa blinkar.

Beroende på omständigheterna kan säkerhetssystemet fortsätta vara aktivt i mer än 5 minuter.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Så här inaktiverar du säkerhetslarmet

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Lås upp fordonet med hjälp av fjärrkontrollen, det nyckelfria systemet\* eller genom att sätta tändningen i läge ON **II**\*<sup>1</sup>. Systemet avaktiveras tillsammans med signalhornet och de blinkande lamporna.

### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Lås upp fordonet med hjälp av nyckeln, fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\* eller genom att sätta tändningen i läge ON **II**\*<sup>1</sup>. Systemet avaktiveras tillsammans med signalhornet och de blinkande lamporna.

## ■ Ställa in säkerhetslarmet

### Modeller utan nyckelfritt system

Säkerhetslarmet aktiveras automatiskt när följande villkor är uppfyllda:

- Tändningslåset är i läget LOCK **0** och nyckeln har tagits ur tändningslåset.
- Motorhuvn är stängd.
- Alla dörrar och bakluckan är låsta med nyckeln eller fjärrkontrollen.

### Modeller med nyckelfritt system

Säkerhetslarmet aktiveras automatiskt när följande villkor är uppfyllda:

- Effektläget är inställt på VEHICLE OFF (LOCK).
- Motorhuvn är stängd.
- Alla dörrar och bakluckan har låsts utifrån med nyckeln, fjärrkontrollen eller det nyckelfria systemet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## » Säkerhetslarm

Aktivera inte säkerhetslarmsystemet när någon sitter i fordonet eller ett fönster är öppet. Systemet kan oavsiktligt aktiveras i följande fall:

- När dörren låses upp med hjälp av låstappen.
- Öppna bagageluckan med öppningsknappen.
- Öppna motorhuvn med huvns öppningsreglage.
- Ta växelväljaren ur läge **P**\*.

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Om batteriet tar slut efter att du har aktiverat säkerhetslarmet kan larmet utlösas när batteriet har laddats upp eller bytts ut.

Om detta händer inaktiverar du säkerhetslarmet genom att låsa upp en dörr med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\*.

### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Om batteriet tar slut efter att du har aktiverat säkerhetslarmet kan larmet utlösas när batteriet har laddats upp eller bytts ut.

Om detta händer avaktiverar du säkerhetssystemslarmet genom att låsa upp en dörr med nyckeln, fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\*.

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Lås upp dörren med nyckeln. Säkerhetssystemets larm stängs av.

## ■ När säkerhetslarmet aktiveras

Säkerhetslarmindikatorn blinkar på instrumentpanelen. När blinkningsfrekvensen ändras efter ca 15 sekunder är säkerhetssystemets larm aktiverat.

## ■ Så här inaktiverar du säkerhetslarmet

### Modeller utan nyckelfritt system

Säkerhetssystemets larm inaktiveras när fordonet låses upp med nyckeln\*<sup>1</sup> och fjärrsändaren eller när tändningslåset vrids till läget ON. Indikatorn för säkerhetssystemets larm släcks samtidigt.

### Modeller med nyckelfritt system

Säkerhetssystemets larm avbryts när fordonet låses upp med nyckeln\*<sup>1</sup>, fjärrsändaren, det nyckelfria systemet eller när effektläget ställs in på ON. Indikatorn för säkerhetssystemets larm släcks samtidigt.

\*1: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## » Säkerhetslarm

### Modeller med ultraljudssensor

Systemet kan oavsiktligt aktiveras t.ex. när:

- Fordonet är parkerat i ett automatiserat garage.
- Fordonet tvättas med vatten under högt tryck eller tas genom en automatisk biltvätt.
- Fordonet transporteras med tåg, färja eller släpvagn.
- Fordonet utsätts för kraftigt regn eller oväder.
- Is tas bort från fordonet.

Du kan använda ultraljudsensorns **OFF**-knapp för att inte oavsiktligt aktivera säkerhetslarmet.

» **Ultraljudssensorer**\* S. 202

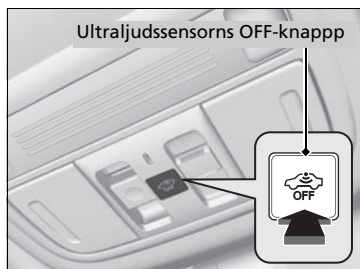


## Ultraljudssensorer\*

Ultraljudssensorerna aktiveras endast när säkerhetslarmet är aktiverat. Om sensorerna upptäcker en inkräktare i fordonet, eller som kliver in i fordonet genom ett fönster, aktiverar sensorn larmet.

### ■ Så här aktiverar du säkerhetslarmet utan att aktivera ultraljudssensorn

Du kan ställa in säkerhetssystemet utan att aktivera ultraljudssensorn.



Stäng av ultraljudssensorsystemet genom att trycka på ultraljudssensorns **OFF**-knapp efter det att du har tagit ut nyckeln ur tändningslåset, eller när nyckeln är i läget ACCESSORY **I** eller LOCK **0**\*1.


►  aktiveras i rött.


Aktivera igen genom att trycka på ultraljudssensorns **OFF**-knapp.


Ultraljudsgivarna aktiveras varje gång säkerhetslarmet aktiveras, även om du stängt av det senast.


### ►► Ultraljudssensorer\*

Oavsett om ultraljudssensorerna har aktiverats eller inte kan säkerhetssystemet endast stängas av med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\*, inte med nyckeln.

Det går att bekräfta om bilens säkerhetssystem har aktiverats utan din vetskap. Om säkerhetssystemet har aktiverats blinkar  i 5 minuter efter att du låst upp dörren och avaktiverat systemet.

Om du däremot startar motorn slutar  att blinka efter 5 sekunder.

Om ultraljudsgivaren har slutat fungera eller något annat problem uppstått aktiveras  i 5 minuter efter att du låst upp dörren och avaktiverat systemet.

Om du däremot startar motorn stängs  av.

Säkerhetssystemet kan oavsiktligt aktiveras av ultraljudssensorerna t.ex. när:

- Någon sitter i fordonet
- Ett fönster är öppet
- Tillbehör eller kläder hänger i fordonet

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Superlås\*

Superlåsfunktionen kopplar ur låstapparna på alla dörrar.

### ■ Så här aktiverar du superlåsfunktionen

- Vrid om nyckeln i förardörren (i riktning mot fronten) två gånger inom fem sekunder.
- Tryck på fjärrkontrollens låsknapp två gånger inom fem sekunder.

#### Modeller med nyckelfritt system

- Tryck på dörlåsknappen på dörrhandtaget två gånger inom fem sekunder.

### ■ Så här inaktiverar du superlåsfunktionen

Lås upp förardörren med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet\*.

#### » Superlås\*

## ⚠ VARNING

Ingen får uppehålla sig i fordonet när superlåset är aktiverat. Personer som stängs in i fordonet kan bli allvarligt sjuka eller dö av den värme som uppstår när fordonet lämnas i solen.


Kontrollera att ingen befinner sig i fordonet innan du aktiverar superlås.

Lås upp dörren med nyckeln. Säkerhetssystemets larm stängs av.

Även om du har låst upp, öppnat och sedan stängt bakluckan fortsätter superlåsfunktionen att vara aktiv.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

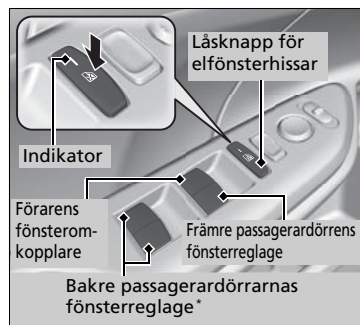
## Öppna/stänga elfönsterhissar

Fönsterhissarna kan öppnas och stängas med hjälp av knapparna på dörrarna när tändningslåset är i läget ON \*1.

Förarsidans omkopplare kan användas för att öppna och stänga alla rutor. Elfönsterhissarnas låsknapp på förarsidan måste slås från (inte vara intryckt, indikatorn släckt) för att man ska kunna öppna och stänga fönstren någon annanstans ifrån än förarsätet.

När elfönsterhissarnas låsknapp är intryckt tänds indikatorn och det går endast att manövrera förarfönstret. Använd elfönsterhissens låsknapp när du har barn i bilen.

### ■ Öppna/stänga rutor med den automatiska öppnings-/stängningsfunktionen



#### ■ Manuell funktion

**Så här öppnar du:** Tryck knappen nedåt och håll kvar den där tills önskat läge nås.

**Så här stänger du:** Dra knappen uppåt och håll kvar den i detta läge tills önskat läge nås.

#### ■ Automatisk funktion

**Så här öppnar du:** Tryck ner omkopplaren med fast hand.

**Så här stänger du:** Dra upp omkopplaren med fast hand.

Fönstret öppnas eller stängs fullständigt. Du kan när som helst stoppa fönstret genom att snabbt trycka eller dra i omkopplaren.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller


### » Öppna/stänga elfönsterhissar

## ⚠ VARNING

Om ett fönster stängs så att det klämmer någons händer eller fingrar kan detta orsaka allvarliga skador.

Se till att passagerarna inte är i närheten av fönstren innan du stänger dem.

**VARNING:** Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

Elfönsterhissarna kan manövreras upp till 10 minuter efter det att tändningslåset vridits till LOCK \*1

**Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för framrutor**  
Denna funktion avbryts om du öppnar någon av framdörrarna.

**Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för alla rutor**  
Denna funktion avbryts när du stänger förardörren.

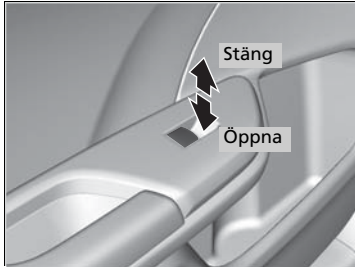
#### Automatisk backfunktion

Om ett elfönster känner motstånd vid automatisk stängning, avbryts stängningen och rutan öppnas igen.

Den automatiska backfunktionen för förarfönstret inaktiveras om man håller upp omkopplaren hela tiden.

Den automatiska backfunktionen upphör att känna av när fönstret är nästan stängt så att det kan stängas helt.

## Öppna/stänga fönster utan den automatiska öppnings-/stängningsfunktionen\*

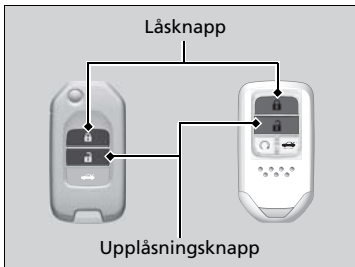


**Så här öppnar du:** Tryck ned omkopplaren.

**Så här stänger du:** För upp omkopplaren.

Släpp omkopplaren när fönstret nått önskat läge.

## Öppna/stänga\* fönstren och takluckan\* med fjärrsändaren



**Så här öppnar du:** Tryck på upplåsningsknappen och tryck sedan in den igen inom 10 sekunder och håll den intryckt.

**Att stänga\*:** Tryck på låsknappen och tryck sedan in den igen inom 10 sekunder och håll den intryckt.

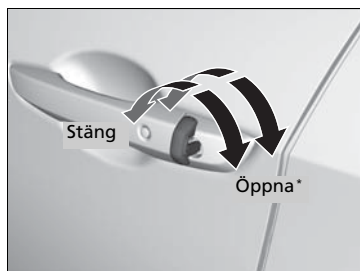
Upprepa proceduren om fönstren eller takluckan\* stannar halvvägs.

## Öppna/stänga elfönsterhissar

Du kan inte helt öppna de bakre fönstren.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Öppna\*/stänga rutorna och takluckan\* med nyckeln



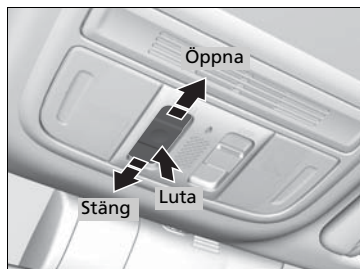
**Att öppna\*:** Lås upp förardörren med nyckeln. Inom 10 sekunder från det att nyckeln återförts till mittenläget vrider du om nyckeln åt låshållet och håller kvar den där.

**Så här stänger du:** Lås förardörren med nyckeln. Inom 10 sekunder från det att nyckeln återförts till mittenläget vrider du om nyckeln åt låshållet och håller kvar den där.

Släpp nyckeln för att stoppa fönstren och takluckan\* i önskat läge. Om du vill ha ytterligare justering, upprepa samma moment.

## Öppna/stänga takluckan

Du kan manövrera takluckan när tändningslåset är i läge ON **III**\*1. Använd omkopplaren framtill i taket för att öppna och stänga takluckan.



### ■ Automatisk funktion

**Så här öppnar du:** Dra omkopplaren bestämt bakåt.

**Så här stänger du:** Tryck omkopplaren bestämt framåt.

Takluckan öppnas eller stängs automatiskt hela vägen. Tryck kort på omkopplaren för att avbryta takluckans rörelse halvvägs.

### ■ Manuell funktion

**Så här öppnar du:** Dra omkopplaren bakåt en aning och håll kvar den där tills önskat läget uppnås.

**Så här stänger du:** Tryck omkopplaren framåt en aning och håll kvar den där tills önskat läge nås.

### ■ Luta takluckan uppåt

**Så här lutar du:** Tryck på mitten av takluckans reglage.

**Så här stänger du:** För knappen framåt med fast hand och släpp den.

## Öppna/stänga takluckan

### ⚠ VARNING

Om takluckan öppnas eller stängs på någons händer eller fingrar, kan det orsaka allvarliga skador.

Se till att ingen har händerna eller fingrarna i närheten av takluckan när du öppnar eller stänger den.

**VARNING:** Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

### OBS

Öppning av takluckan vid frystemperatur eller då den är täckt med snö och is, kan skada takluckans panel eller motor.

Den elmanövrerade takluckan kan manövreras upp till 10 minuter efter det att tändningslåset vridits till LOCK **0**\*1.

### Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för framrutor

Denna funktion avbryts när du stänger förardörren.

### Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för alla rutor

Denna funktion avbryts om du öppnar någon av framdörrarna.

När ett motstånd känns av, vänder takluckans automatiska backfunktion riktning, varefter takluckan stannar. Den automatiska omriktningsfunktionen upphör att känna av takluckan när den är nästan stängd för att den ska kunna stängas helt.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

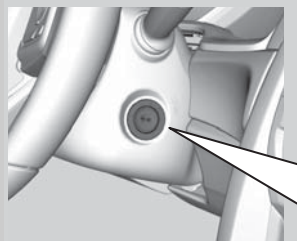
\* Ej tillgängligt på alla modeller

#### ☒ Öppna/stänga takluckan

Du kan använda fjärrsändaren eller nyckeln för att hantera takluckan.

- ☒ **Öppna/stänga\* fönstren och takluckan\* med fjärrsändaren** S. 205
- ☒ **Öppna\*/stänga rutorna och takluckan\* med nyckeln** S. 206

## Tändningslås \*



- 0** LOCK: Sätt i och ta bort nyckeln i detta läge.
- I** ACCESSORY: I det här läget kan du använda ljudanläggningen och andra tillbehör.
- II** ON: Detta är läget under körning.
- III** START: Detta läge är för att starta motorn. Tändningslåset återgår till ON **II** när du släpper nyckeln.

### »Tändningslås\*

Modeller med manuell växellåda

## **⚠ VARNING**

Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset under körning låser detta styrningen. Detta kan göra att du förlorar kontrollen över fordonet.



Ta endast ut nyckeln ur tändningslåset när du har parkerat.

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Du kan inte ta ur nyckeln om inte växelspaken står i läge **P**.

Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Om du öppnar förardörren när tändningslåset är i något av lägena LOCK **0** eller ACCESSORY **I**, så ljuder en varningssummer för att påminna dig om att ta ut nyckeln. När varningssummern ljuder visas följande meddelande i förarinformationsgränssnittet:

- I LÅST läge **0**: symbolen  med en tändningsnyckel
- I läge ACCESSORY **I**: symbolen  med Vrid IGN till läget (0)

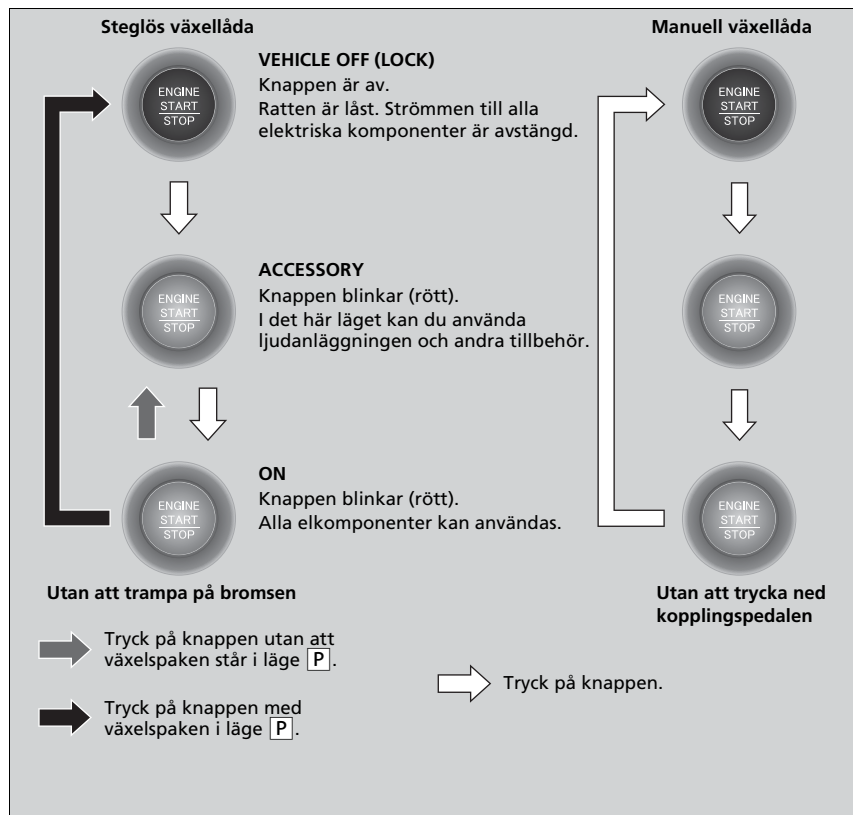
Om nyckeln inte kan vridas om från LOCK **0** till ACCESSORY **I** kan du försöka vrida nyckeln samtidigt som du vrider ratten åt vänster och höger. Ratten låses upp, vilket gör det möjligt att vrida om nyckeln.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## ENGINE START/STOP-knapp\*

### Byta effektläge



### ENGINE START/STOP-knapp\*

#### ENGINE START/STOP-knappens funktionsområde

Du kan starta motorn när den nyckelfria fjärrkontrollen är inuti fordonet.



Motorn kan också startas om den nyckelfria fjärrkontrollen är nära dörren eller rutan, även om den är utanför fordonet.

Läge ON:

**ENGINE START/STOP**-knappen är på (röd) om motorn är igång.

Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen börjar ta slut kanske motorn inte startar när du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen. Se följande länk om motorn inte startar.

► Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt S. 732

## Automatisk strömförsörjning av

Om du lämnar ditt fordon under 30 till 60 minuter med växelspaken i **P** och tändningslåset i läge ACCESSORY går systemet automatiskt till läge som liknar VEHICLE OFF (LOCK) för att batteriet inte ska laddas ur.

När systemet är i detta läge:

Rattlåset aktiveras inte. Du kan inte låsa eller låsa upp dörrar med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet.

Tryck två gånger på knappen **ENGINE START/STOP** för att växla till läge VEHICLE OFF (LOCK).

## Effektlägespåminnare

Om du öppnar förardörren när effektläget står på ACCESSORY, ljuder en varningssummer.

## ENGINE START/STOP-knapp\*

Om effektläget inte ändras från VEHICLE OFF (LOCK) till ACCESSORY, tryck på knappen **ENGINE START/STOP** medan du vrider ratten åt vänster och höger. Ratten låses upp, vilket gör att läget kan ändras. Lämna inte i tändningslåset i läge ACCESSORY eller ON när du stiger ur.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Påminnare för nyckelfri fjärrsändare

### Modeller med informationsdisplay



### Modeller med förarinformationsgränssnitt

Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa



### Modeller för Israel, Turkiet och Europa



Varningssumman kan ljuda från fordonets insida och/eller utsida för att påminna dig om att den nyckelfria fjärrsändaren befinner sig utanför fordonet. Om summan fortsätter att ljuda även sedan fjärrsändaren är placerad i fordonet, placera den inom dess räckvidd.

### ■ När effektläget står på ON

Om den nyckelfria fjärrkontrollen har tagits ut ur fordonet och förardörren stängs, ljuder varningssumman både inne i och utanför fordonet. Ett varningsmeddelande på informationsdisplayen\* eller förarinformationsgränssnittet\* uppmärksammar föraren på att fjärrkontrollen är utanför fordonet.

### ■ När effektläget står på ACCESSORY.

Om den nyckelfria fjärrsändaren har tagits ut ur fordonet och dörrarna och rutorna är stängda, ljuder varningssumman utanför fordonet.

## ⌘ Påminnare för nyckelfri fjärrsändare










När den nyckelfria fjärrsändaren befinner sig i systemets räckvidd och förardörren är stängd, stängs varningsfunktionen av.

Om den nyckelfria fjärrkontrollen tas ut ur fordonet efter att motorn har startats kan du inte längre ändra läget för **ENGINE START/STOP**-knappen eller starta om motorn. Kontrollera alltid om fjärrsändaren är i fordonet när du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen.

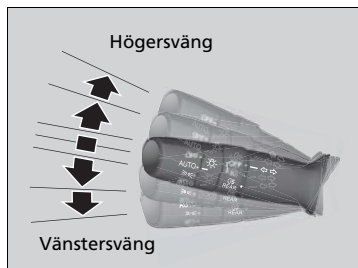
Varningssumman aktiveras inte när du tar ut den nyckelfria fjärrsändaren ur fordonet genom ett fönster.

Placera inte den nyckelfria fjärrsändaren på instrumentbrädan eller i handskfacket. Detta kan leda till att varningssumman aktiveras. Under vissa andra omständigheter som kan förhindra att fordonet lokaliserar fjärrsändaren, kan varningssumman utlösas även om fjärrsändaren är inom systemets räckvidd.

## Jämförelse av tändningslås och effektläge

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Tändningsläsläge   | LOCK (0)<br>(med/utan nyckel)    | ACCESSORY (I)   | ON (II)   | START (III)   |
| Utan nyckelfritt system                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn är avstängd och strömmen frånslagen.</li> <li>• Ratten är låst.</li> <li>• Inga elkomponenter kan användas.</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn är avstängd.</li> <li>• Vissa elkomponenter, som ljudanläggningen och uttaget för tillbehör, kan användas.</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalt nyckelläge under färd.</li> <li>• Alla elkomponenter kan användas.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd det här läget för att starta motorn.</li> <li>• Tändningsnyckeln återgår till läge ON (II) när man släpper nyckeln.</li> </ul> |
| Effektläge   | VEHICLE OFF<br>(LOCK)    | ACCESSORY   | ON  <br>Knappen: Blikar På | START   |
| Med nyckelfritt system och <b>ENGINE START/STOP</b> -knapp | Knapp-Av <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn är avstängd och strömmen frånslagen.</li> <li>• Ratten är låst.</li> <li>• Inga elkomponenter kan användas.</li> </ul> | Knapp-Blikar <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorn är avstängd.</li> <li>• Vissa elkomponenter, som ljudanläggningen och uttaget för tillbehör, kan användas.</li> </ul> | Knapp-Blikar (motorn är avstängd)<br>På (motorn är igång) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alla elkomponenter kan användas.</li> </ul>   | Knapp-På <ul style="list-style-type: none"> <li>• Läget återgår automatiskt till ON efter att motorn har startat.</li> </ul>   |

## Blinkers



Blinkers kan användas när tändningslåset står i läget ON \*1.

### ■ Pulsstyrda blinkers

När du med lätt hand trycker upp eller ner (och sedan släpper) blinkersspaken blinkar de utvändiga blinkerslamporna liksom körriktningsindikatorn tre gånger. Denna funktion kan användas för att signalera filbyte.

## Belysningsomkopplare

### ■ Manuell funktion



Om du vrider belysningsomkopplaren slås belysningen på och av, oavsett effektläge eller tändningslåsets läge.

### ■ Helljus

Tryck spaken framåt tills det hörs ett klick.

### ■ Halvljus

Dra tillbaka spaken när du kör med helljus för att ställa om till halvljus igen.

### ■ Blinka med helljuset

Dra spaken bakåt och släpp den.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

### ► Belysningsomkopplare

#### Modeller med nyckelfritt system

Om du lämnar nyckeln kvar i läget VEHICLE OFF (LÅST) när belysningen är tänd, ljuder en summer när förardörren öppnas.

#### Modeller utan nyckelfritt system

Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset när belysningen är tänd, ljuder en summer när förardörren öppnas.

När lamporna är på lyser indikatorn för tänd belysning på instrumentpanelen.

#### ► Indikator för tänd belysning S. 116

Lämna inte ljuset på när motorn är avstängd eftersom det laddar ur batteriet.

Modeller med system för automatisk belysningsfunktion

■ **Belysning av**

Vrid spaken till OFF när antingen:


- Växelspaken är i läge **P**. (Modeller med steglös kraftöverföring)
- Parkeringsbromsen är åtdragen.

Tänd belysningen igen genom att vrida spaken till OFF för att stänga läget för släckt belysning. Även om du inte avbryter läget för släckt belysning tänds belysningen automatiskt när:

- Växelspaken flyttas från **P** (modeller med steglös kraftöverföring) och parkeringsbromsen är frikopplad.
- Fordonet sätts i rörelse.

## Automatisk drift (automatisk belysningsfunktion)\*



Den automatiska belysningsfunktionen kan användas när tändningslåset är i läget ON \*1.

När du vrider om ljusströmbrytaren till **AUTO**, slås strålkastare och annan yttre belysning på och av automatiskt beroende på omgivningens ljusstyrka.

Strålkastarna tänds när du låser upp en dörr i mörker med strålkastarreglaget i **AUTO**.

- När du låser dörren släcks strålkastarna.

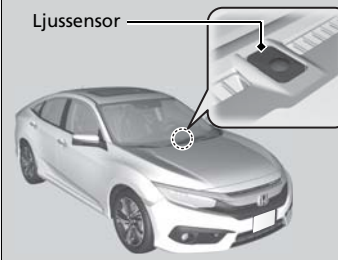
## Automatisk drift (automatisk belysningsfunktion)\*

Du bör slå på strålkastarna manuellt vid körning nattetid, i dimma eller på naturligt mörka platser som långa tunnlar eller parkeringsgarage.

Ljussensorn sitter placerad såsom figuren nedan visar. Täck inte över denna ljussensor eftersom det automatiska belysningsystemet då inte fungerar korrekt.

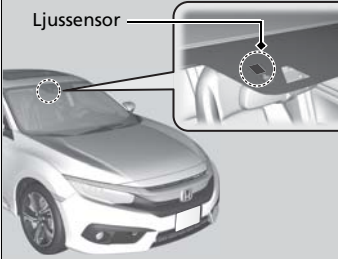
### Modeller utan automatiska intervalltorkare

Ljussensor



### Modeller med automatiska intervalltorkare

Ljussensor



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Strålkastarnas integration med torkare\*

Strålkastarna tänds automatiskt när torkarna används flera gånger inom ett visst antal intervall och strålkastarreglaget är i läge **AUTO**.

Strålkastarna stängs automatiskt av några minuter senare om torkarna har stoppats.

## Funktionen automatisk ljusavstängning

### Modeller utan nyckelfritt system

Strålkastarna, övrig yttre belysning och instrumentpanelens belysning släcks 15 sekunder efter att du har tagit ut nyckeln och stängt förardörren.

### Modeller med nyckelfritt system

Strålkastarna, övrig yttre belysning och instrumentpanelens belysning släcks 15 sekunder efter att du ställt effektläget på VEHICLE OFF (LOCK), tagit fjärrkontrollen med dig och stängt förardörren.

Om du vrider tändningslåset till läget LOCK **0**\*1 och strålkastarnas omkopplare är på, men du inte öppnar dörren, släcks lamporna efter tio minuter (tre minuter om omkopplaren är i läget **AUTO**).

Lamporna slås på igen när du låser upp eller öppnar förardörren. Om du låser upp dörren men inte öppnar den inom 15 sekunder släcks lamporna. Om du öppnar förardörren hörs en klockklang om att lamporna är på.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Strålkastarnas integration med torkare\*

Den här funktionen aktiveras när strålkastarna är släckta i läge **AUTO**. Instrumentpanelens ljusstyrka ändras inte när strålkastarna tänds.

Vid mörka yttre ljusförhållanden kopplar den automatiska ljusregleringen till strålkastarna oavsett antal svep som sker med torkarna.

## Funktionen automatisk ljusavstängning

Du kan ändra tidsinställningen för den automatiska avstängningen av strålkastarna.

Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg

► **Anpassade funktioner** S. 170

Modeller med ljudanläggningsdisplay

► **Anpassade funktioner** S. 386



## Främre\* och bakre\* dimljus

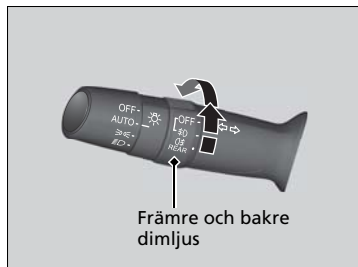
### ■ Främre dimljus\*

Kan användas när parkeringsljusen eller strålkastarna är på.

### ■ Bakre dimljus\*

Kan användas när strålkastarna eller de främre dimljusen är på.

### ■ Främre och bakre dimljus\*



#### ■ Så här slår du på de främre dimljusen

Vrid omkopplaren uppåt från läge OFF till läge . -indikatorn tänds.

#### ■ Så här tänder du de främre och bakre dimljusen

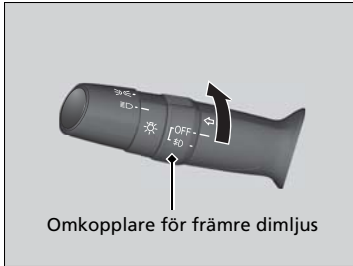
Vrid omkopplaren ett hack uppåt från -läget. Indikatorerna och tänds.

#### ■ Så här slår du på de bakre dimljusen

Vrid reglaget ett hack uppåt från -läget och vrid sedan ett steg nedåt från -läget. -indikatorn förblir tänd.

För att stänga av det bakre dimljuset vrider du strålkastarreglaget till OFF .

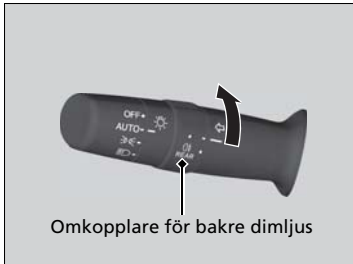
## Främre dimljus



### ■ Så här slår du på de främre dimljusen

Vrid omkopplaren tills ☀. Indikatorn ☀ tänds.

## Bakre dimljus



### ■ Så här slår du på de bakre dimljusen

Vrid omkopplaren tills ☀. Indikatorn ☀ tänds.

## Halvljus / varselljus

---

Halvljusen/varselljusen tänds under följande omständigheter:

- Tändningslåset står i läge ON **II**\*<sup>1</sup>.
- Strålkastaromkopplaren står i läge **AUTO**\* eller **OFF**.

### Modeller med system för automatisk belysningsfunktion

Varselljuset är av när strålkastarreglaget kopplas på, eller när strålkastarkontakten står i läge **AUTO** och det börjar skymma ute.

Om tändningen slås av\*<sup>1</sup> stängs varselljusen av.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Strålkastarjustering\*



Du kan justera halvljusstrålkastarnas vertikala vinkel när tändningslåset står i läge ON **II**\*1.

Vrid justeringsvredet för att välja en korrekt strålkastarvinkel.

Ju högre siffra på justeringsratten, desto lägre vinkel.

### ■ Så här väljer du läge för justeringsratten

Se tabellen nedan för lämplig inställning av justeringsratten beroende på fordonets passagerar- och lastförhållanden.

| Tillstånd  | Läge på justeringsratt |
|--|------------------------|
| Förare   | 0                      |
| Föraren och en passagerare fram  |                        |
| Fem personer i fram- och baksätet  | 1                      |
| Fem personer i fram- och baksätet samt bagage i bagageutrymmet inom gränsen för maximalt tillåten axelbelastning och maximalt tillåten fordonsvikt | 2                      |
| Endast föraren och bagage i bagageutrymmet inom gränsen för maximal tillåten axelbelastning och maximal tillåten fordonsvikt                       | 3                      |

### » Strålkastarjustering\*

#### Modeller med system för automatisk strålkastarjustering

Ditt fordon är utrustat med en automatisk strålkastarjustering som automatiskt reglerar halvljusets vertikala vinkel. Om du tycker dig märka en avsevärd förändring i strålkastarnas vertikala vinkel kan det vara ett problem med systemet. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

#### Modeller med halogenstrålkastare

Fordonets strålkastare är anpassade för höger- och vänstertrafik, utan att justeringar eller maskeringar behöver göras enligt FN-förordning 48 Dover Regulation.

#### Modeller med LED-strålkastare

Du behöver korrigera ljuskägans spridning för strålkastarna.

#### » Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla S. 534

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

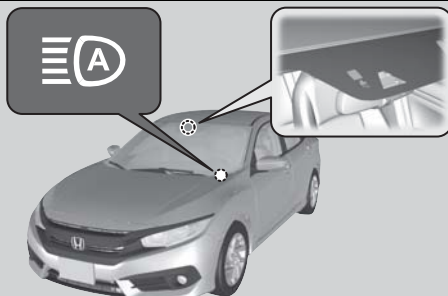
\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Automatiskt helljus\*

Med hjälp av en kamera monterad på insidan av vindrutan upptäcker systemet ljuskällor framför fordonet. Beroende på ljuskälla växlar systemet automatiskt till helljuset för optimal sikt på natten.

### Systemet arbetar när:

- Strålkastaromkopplaren står i läge **AUTO**.
- Spaken står i halvljusläge.
- Systemet känner av när du kör nattetid och tänder halvljuset.
- Fordonets hastighet överstiger 40 km/tim.

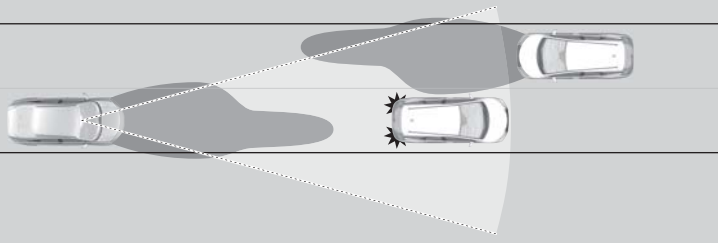


### Så här fungerar det

När kameran upptäcker ljus från ett framförvarande eller mötande fordon lyser strålkastarna i halvljusläge.

När kameran inte upptäcker några ljus från ett framförvarande eller mötande fordon växlar strålkastarna till helljus.

Den vinkel eller det avstånd som kameran kan upptäcka ljus på varierar beroende på de förhållanden som råder, t.ex. väder och billyktnors ljusstyrka.



### Automatiskt helljus\*

Det automatiska helljussystemet avgör när det är dags att ändra strålkastarnas styrka baserat på ljusets styrka framför fordonet. Under följande omständigheter kan det hända att systemet inte fungerar ordentligt:

- Ljusstyrkan från framförvarande eller mötande fordon är stark eller svag.
- Sikten är dålig på grund av rådande väderhållanden (regn, snö, dimma, imma eller frost på vindrutan o.s.v.).
- Andra ljuskällor, t.ex. gatlykter eller elektroniska reklamskyltar lyser upp vägen framför fordonet.
- Ljusstyrkan i väglaget framför fordonet ändrar sig hela tiden.
- Vägen är gropig eller har många kurvor.
- Fordon som kör in precis framför dig eller ett fordon framför dig ligger inte i framförvarande eller mötande riktning.
- Fordonet är baktungt på grund av kraftig last.

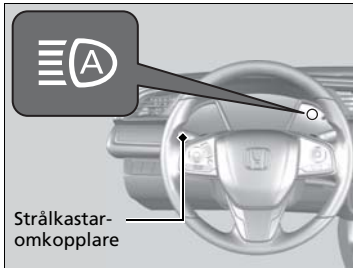
Om du tycker att växlingarna mellan hel- och halvljus inte lämpar sig för de körförhållanden som råder är det bättre att sköta växlingen manuellt.

Om du inte vill att systemet ska kunna aktiveras när som helst när ljusomkopplaren är i **AUTO**, kontakta en återförsäljare eller inaktivera systemet.

### ■ Inaktivera eller aktivera systemet igen

S. 224

## Använda systemet



Helljuset lyser inte om:

- Du har kört under 24 km/h under en längre tid.
- Fordonets hastighet faller under 10 km/h.
- Vindrutetorkarna har gått i en hög hastighet i mer än i några sekunder.
- Du har kommit fram till en väl upplyst plats.

Om du vill aktivera systemet vrider du strålkastarreglaget helt till **AUTO** och växlar sedan till halvljus. Den automatiska helljusindikatorn tänds.

► **Belysningsomkopplare** S. 214

## ► Använda systemet

För att det automatiska helljuset ska fungera korrekt:

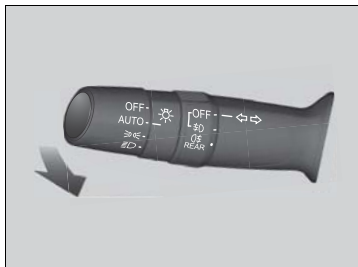
- Placera inga föremål som reflekterar ljus på instrumentpanelen.
- Håll vindrutan runt kameran ren.
- Fäst inga föremål, dekal eller film i området runt kameran.

Kontakta en återförsäljare om kameran utsätts för kraftiga slag eller stötar eller om området runt kameran behöver repareras.

## Helljuset tänds igen när det tillstånd som orsakade dem att stängas av inte finns längre.

Vid behov kan du tillfälligt stänga av systemet manuellt. Slå på helljuset genom att trycka spaken framåt tills du hör ett klick eller blinka med helljuset genom att dra spaken mot dig. För att slå på systemet igen, dra och håll spaken mot dig i några sekunder.

## Inaktivera eller aktivera systemet igen



Avaktivera systemet när bilen är parkerad med tändningslåset i läge ON **[II]**\*1 och ljusströmbrytaren är i läge **AUTO**.

**Inaktivera systemet:** Dra ljusströmbrytarspaken mot dig och håll kvar den i minst 40 sekunder. Den automatiska helljusindikatorn i mätaren blinkar två gånger.


**Återaktivera systemet:** Dra ljusströmbrytarspaken mot dig och håll kvar den i minst 30 sekunder. Den automatiska helljusindikatorn i mätaren blinkar en gång.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## ► Använda systemet

Om meddelandet  visas:

- Använd klimatanläggningen för att kyla ned kupén och använd vid behov även defrosterläge med luftflödet riktat mot kameran.
- Starta körningen så att vindrutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.

Om meddelandet  visas:

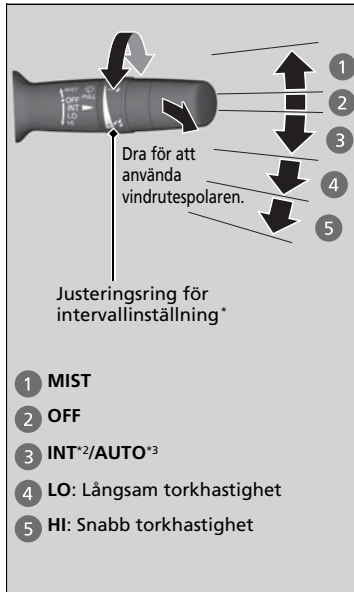
- Parkera fordonet på en säker plats och rengör vindrutan. Om meddelandet inte försvinner när du har rengjort vindrutan och kört en stund ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

## ► Inaktivera eller aktivera systemet igen

Det automatiska helljussystemet är inaktiverat eller aktiverat beroende på den senast valda inställningen varje gång du startar motorn.

## Torkare och spolare

### Vindrutetorkare/-spolare



Vindrutetorkare och -spolare kan användas när tändningslåset är i läget ON **II**<sup>\*1</sup>.

#### ■ MIST

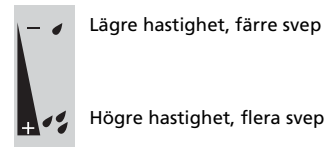
Torkarna kör i hög fart tills du släpper spaken.

#### ■ Torkarreglage (OFF, INT<sup>\*2</sup>/AUTO<sup>\*3</sup>, LO, HI)

Flytta spaken uppåt eller nedåt för att ändra vindrutetorkarens inställningar.

#### ■ Justera torkarfunktionen\*

Vrid justeringsringen för att anpassa vindrutetorkarnas drift.



### ☒ Torkare och spolare

#### OBS

Använd inte torkarna när vindrutan är torr. Vindrutan kan repas eller torkarbladen skadas.

#### OBS

I kall väderlek kan torkarbladen frysa fast mot vindrutan. Vindrutetorkarna kan skadas om de används under sådana förhållanden. Använd eluppvärmningen för att värma vindrutan innan du slår på vindrutetorkarna.

#### Modeller med ring för inställning av intermittert torkintervall

Om fordonet accelererar samtidigt som vindrutetorkarna används i intervall förkortas torkarintervallet.

När fordonets hastighet stiger blir inställningen för torkarfunktionens kortaste fördröjning och inställningen för **LO** identiska.

Stäng av torkarna om ingen spolärvätska kommer. Pumpen kan skadas.

Torkarmotorn kan stoppa motorn tillfälligt för att förhindra överbelastning. Vindrutetorkarna återgår till normal funktion inom några minuter (när kretsen har återgått till normal).

Stanna på en säker plats om vindrutetorkaren stannar på grund av ett hinder, t.ex. ansamling av snö.

Vrid torkarreglaget till **OFF** och vrid tändningslåset till läge ACCESSORY **I** eller LOCK **0**<sup>\*1</sup> och avlägsna därefter hindret.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\*2: Modeller med manuella intervalltorkare

\*3: Modeller med automatiska intervalltorkare

\* Ej tillgängligt på alla modeller

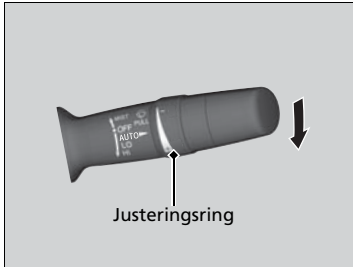


■ **Vindrutespolare**

Spolar medan du drar spaken mot dig.

När du släpper spaken i mer än en sekund upphör spolandet, torkarna gör ytterligare två eller tre svep för att rengöra vindrutan och stannar sedan.

## Automatiska intervalltorkare\*



När du trycker ner spaken till läge **AUTO** gör vindrutetorkare ett svep och går sedan över i automatiskt läge.

Vindrutetorkarna arbetar med intervall, i låg hastighet eller i hög hastighet med stopp beroende på hur mycket regn som regnsensor känner av.

### Justering av auto-känslighet

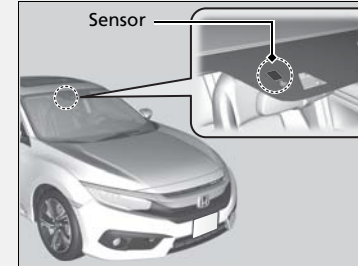
När torkarfunktionen är inställd på **AUTO** kan du justera regnsensorns känslighet (med justeringsringen) så att torkarna används enligt dina önskemål.

### Sensorkänslighet



## Automatiska intervalltorkare\*

Regnsensorn är placerad såsom figuren nedan visar.

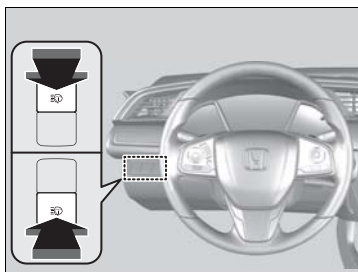



**AUTO** ska alltid stängas **OFF** innan situationerna nedan för att förhindra allvarliga skador på torkarsystemet:

- Rengöring av vindrutan
- Körning genom en biltvätt
- Inget regn

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Strålkastarspolare \*



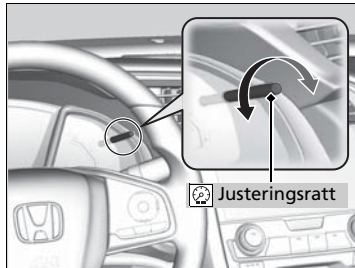
Slå på strålkastarna och tryck på knappen för strålkastarspolaren för att spola dem. Strålkastarspolarna arbetar också när du slår på vindrutespolarna för första gången efter att tändningslåset har ställts om till läget ON <sup>\*1</sup>.

## Strålkastarspolare \*

Strålkastarspolarna använder samma spolävskebehållare som vindrutespolarna.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Reglage för ljusstyrka



När parkeringsljusen är påslagna och tändningslåset är i läget ON **[II]**\*1 kan du använda rattreglaget för ljusstyrka för att ställa in instrumentpanelens ljusstyrka.

**Ljusare:** Vrid ratten åt höger.

**Mörkare:** Vrid ratten åt vänster.

Du hör en ljusignal\* när ljusstyrkan når minimum eller maximum. Några sekunder efter att du har ställt in ljusstyrkan kommer du tillbaka till den föregående skärmen.

### ►► Reglage för ljusstyrka

Instrumentpanelens ljusstyrka varierar beroende på om de utvändiga lamporna är på eller av. Instrumentpanelen dimmas för att minska skenet när de är påslagna.

Som standard är instrumentpanelen kopplad till nattläge när strålkastarna är automatiskt aktiverade. Du kan fördröja tidpunkten för aktivering av nattläge när strålkastarreglaget är i läge **AUTO**.

**Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg**

► **Anpassade funktioner** S. 170

**Modeller med ljudanläggningsdisplay**

► **Anpassade funktioner** S. 386

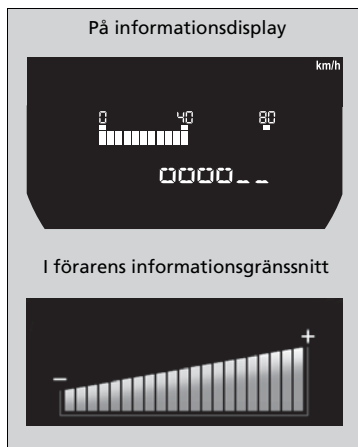
**Modeller med strålkastare integrerade med torkarna**

När det är ljus utomhus och strålkastarnas integrering med torkaren aktiveras ändras inte instrumentpanelens ljusstyrka.

För att avbryta instrumentpanelens minskade ljusstyrka när den yttre belysningen är tänd, vrid reglaget åt höger tills ljusstyrkan går upp till max och ljusignalen\* hörs.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.


\* Ej tillgängligt på alla modeller



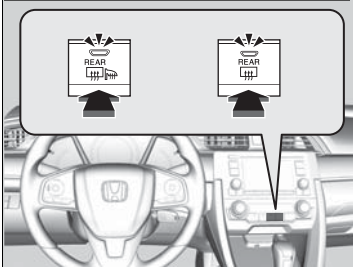
### ■ Ljusstyrkeindikator

Ljusstyrkenivån visas på displayen samtidigt som du justerar den.

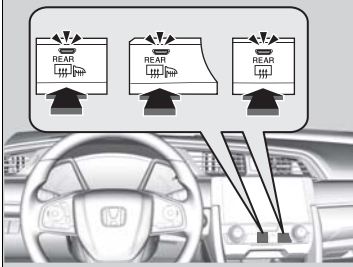
## Knapp för eluppvärmd bakruta/uppvärmd dörrspegel\*

Tryck på knappen för eluppvärmd bakruta och de uppvärmda dörrspeglarna\* för att imma av bakrutan och sidospeglarna när tändningslåset står i läge ON \*<sup>1</sup>.

### Modeller utan ljudanläggningsdisplay



### Modeller med ljudanläggningsdisplay



### Modeller med eluppvärmd dörrspegel

Den eluppvärmda bakrutan och de eluppvärmda sidospeglarna slås automatiskt av efter 10–30 minuter beroende på utomhustemperaturen. Observera att de inte stängs av automatiskt om utomhustemperaturen är 0 °C eller lägre.


### Modeller utan eluppvärmd dörrspegel

Den eluppvärmda bakrutan slås automatiskt av efter 10–30 minuter beroende på utomhustemperaturen. Observera att den inte stängs av automatiskt om utomhustemperaturen är 0 °C eller lägre.

### ☒ Knapp för eluppvärmd bakruta/uppvärmd dörrspegel\*

Detta system förbrukar mycket ström, så stäng av det när fönstret har immats av. Använd heller inte systemet om motorvarvet är lågt under en längre tid. Detta kan försvaga batteriet, vilket gör det svårt att starta motorn.

### Modeller med eluppvärmd dörrspegel

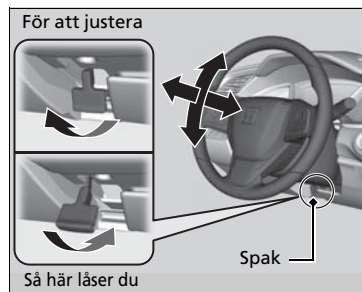
När yttertemperaturen är lägre än 5 °C kan den uppvärmda dörrspegeln aktiveras automatiskt i 10 minuter när du vrider tändningslåset till ON \*<sup>1</sup>.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Justera ratten

Ratthöjden och avståndet till din kropp kan justeras så att du har ett bekvämt grepp om ratten i en lämplig körställning.



1. Dra rattjusteringsspaken uppåt.
  - Rattjusteringsspaken sitter under rattstången.
2. Flytta ratten uppåt eller nedåt och in eller ut.
  - Kontrollera att du kan se instrumentpanelens mätare och indikatorer.
3. Skjut rattjusteringsspaken nedåt för att låsa ratten i önskat läge.
  - När du har justerat rattens läge kontrollerar du att du har låst ratten ordentligt på plats genom att försöka flytta den uppåt, nedåt, inåt och utåt.

### ►► Justera ratten

## ⚠ VARNING

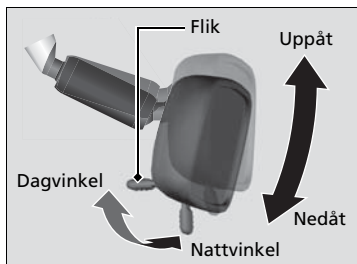
Om du justerar rattens läge under körning kan detta leda till att du förlorar kontrollen över fordonet och allvarligt skadas i en krock.

Justera bara ratten när fordonet står parkerat.

## Innerbackspegel

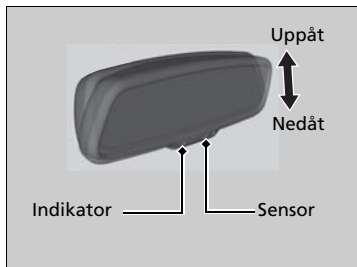
Justera vinkeln på backspegeln när du sitter i rätt körställning.

### Backspegel med avbländning\*



Ställ om fliken för att ändra vinkeln. Nattvinkeln bländar av strålkastarna från bakomvarande fordon så att du inte blir bländad när du kör i mörker.

### Automatiskt avbländande backspegel\*



När du kör i mörker minskar den automatiskt avbländande backspegeln och elmanövrerade dörren skenet från strålkastare från bakomvarande fordon, med hjälp av signaler från spegelgivaren. Denna funktion är alltid aktiv.

### Ställa in speglarna

Håll innerbackspegeln och sidospeglarna rena och rätt inställda för bästa sikt.

Justera speglarna innan du börjar att köra.

➤ **Framsäte** S. 236

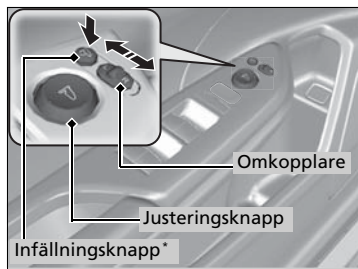
### Automatiskt avbländande backspegel\*

Den automatiska avbländningsfunktionen upphör i när växelspaken är i läge **R**.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Elsidospeglar



Du kan ställa in dörrspeglarna när tändningslåset står i läget ON **II**\*1.

### ■ Spegelinställning

**L/R-omkopplare:** Välj vänster eller höger sidospegel. Återför omkopplaren till mittläget när du har ställt in spegeln.

**Omkopplare för spegelinställning:** Tryck omkopplaren åt vänster, höger, uppåt eller nedåt för att flytta spegeln.

### ■ Fällbara dörrspeglar\*

Tryck på infällningsknappen för att fälla in och ut sidospeglarna.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Funktion för automatiskt infällbara dörrspeglar\*

### ■ Fälla in sidospeglarna

Tryck på låsknappen på fjärrsändaren två gånger inom 10 sekunder och håll den intryckt.

- ▶ Släpp upp knappen när speglarna börjar fällas in automatiskt.

### Modeller med nyckelfritt system

Tryck på dörrlåsknappen på någon av framdörrarna eller bakluckan två gånger inom tio sekunder.

- ▶ Spegelarna börjar fällas in automatiskt.

### ■ Fälla ut sidospeglarna

Lås upp alla dörrar och bakluckan med fjärrsändaren. Öppna förardörren.

- ▶ Spegelarna börjar fällas ut automatiskt.

### Modeller med nyckelfritt system

Fatta tag i dörrhandtaget på någon av framdörrarna och lås upp alla dörrar. Öppna förardörren.

- ▶ Spegelarna börjar fällas ut automatiskt.

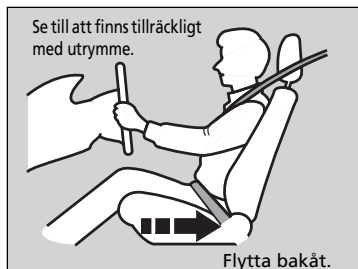
## ⌘ Funktion för automatiskt infällbara dörrspeglar\*

Sidospeglarna fälls inte ut automatiskt om de har fällts in med hjälp av infällningsknappen.

Backspeglarna fälls inte automatiskt vid låsning inifrån bilen med låsfliken eller dörrlåskomplexens huvudenhet.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Framsäte



Justera förarsätet så långt bak som möjligt med fullständigt bibehållen kontroll över fordonet. Du bör kunna sitta upprätt, väl tillbakalutad och greppa ratten bekvämt samt kunna trampa ordentligt på pedalerna utan att luta dig framåt. Passagerarsätet bör justeras på motsvarande vis, så att det sitter så långt bort från den främre krockkudden i instrumentpanelen som möjligt.

### Ställa in sätena

## ⚠ VARNING

Om man sitter för nära framsäteskrockkudden kan detta resultera i allvarlig skada eller dödsfall om de krockkuddarna löser ut.

Sitt alltid så långt bak från framsäteskrockkuddarna som möjligt, men med bibehållen kontroll över fordonet.

Förutom att sätet kan du även justera ratten uppåt och nedåt samt inåt och utåt. Se till att det är minst 25 cm mellan mitten på ratten och bröstkorgen.

Utför alltid sätesjusteringar innan du börjar köra.

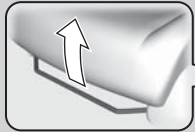
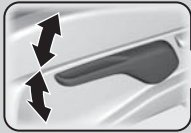
## Justera sätespositionerna

### Justering av manuella inställbara framsäten

#### Höjdjustering

(Endast förarsidan)

Dra upp eller skjut ned spaken för att höja eller sänka sätet.



#### Horisontell lägesinställning

Dra spaken uppåt för att flytta sätet och släpp sedan spaken.



#### Justering av ryggstödvinkeln

Dra upp spaken för att ändra vinkeln.



### Justering av manuella inställbara framsäten

När sätet har justerats till rätt läge ska du gunga det fram och tillbaka för att kontrollera att det har låsts på plats.

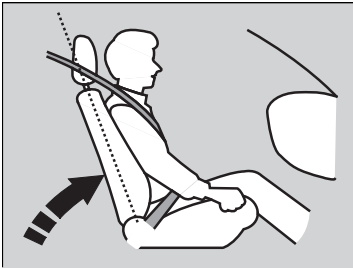


■ **Omkopplare för justering av svankstöd\***

**Tryck på framdelen:** För att öka hela svankstödet.

**Tryck på bakdelen:** För att minska hela svankstödet.

## Justera ryggstöden



Justera förarsätets ryggstöd till ett bekvämt, upprätt läge som lämnar gott om plats mellan bröstkorgen och krockkuddekåpan i mitten av ratten.

Passageraren fram bör också justera ryggstödet till ett bekvämt upprätt läge.

Om du lutar ryggstödet så att axeldelen av bältet inte längre vilar mot bröstkorgen försämras bältets skyddsegenskaper. Det ökar även risken för att du glider in under bältet vid en kollision och skadas allvarligt. Ju längre tillbakalutat ryggstödet är, desto större är skaderisken.

## Justera ryggstöden

### **⚠ VARNING**

Om du lutar ryggstödet för långt tillbaka finns det risk för allvarlig skada eller dödsfall vid en krock.

Justera ryggstödet till upprätt läge och sitt väl tillbakalutat i sätet.

Placera inte dynor eller andra föremål mellan ryggstödet och ryggen.

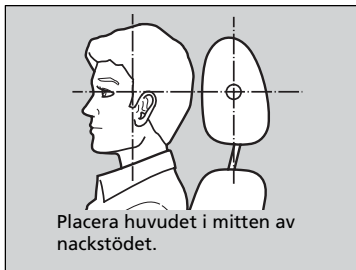
Om du gör det kan det påverka säkerhetsbältets eller krockkuddens funktion.

Om du inte kan komma tillräckligt långt bort från ratten och fortfarande nå reglagen bör du undersöka möjligheten att använda någon typ av anpassningsutrustning.

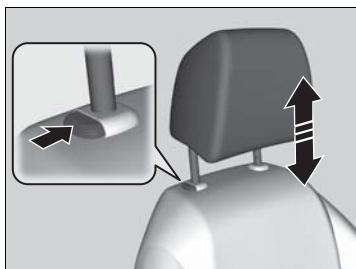
## Nackstöd

Fordonet är utrustat med nackstöd på alla sittplatser.

### Ställa in framsätens nackstöd



Framsätens nackstöd skyddar bäst mot pisksnärtskador och andra skador från krockar bakifrån när bakhuvudets mitt vilar mot mitten av stödet. Överdelen av örat ska vara i höjd med mitten av stödet i höjlded.



#### Så här höjer du nackstödet:

Dra stödet uppåt.

#### Så här sänker du nackstödet:

Tryck ner stödet samtidigt som du trycker på frigöringsknappen.

### Ställa in framsätens nackstöd

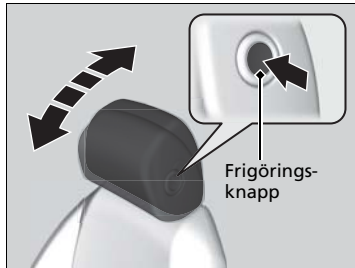
## ⚠ VARNING

En felaktig inställning av nackstöden försämrar deras effektivitet och ökar risken för allvarliga skador vid en krock.

Se till att nackstöden sitter på plats och är korrekt inställda före körning.

För att nackskydden ska fungera på avsett sätt:

- Häng inte något från nackstöden eller stödbenen.
- Placera aldrig föremål mellan och ryggstödet och den som sitter i sätet.
- Installera alla nackstöd på rätt plats.



**Högerstyrd modell**

**Vinkla nackstödet framåt:**

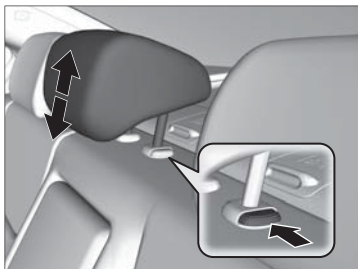
Tryck bakre delen av det framåt.

**Vinkla nackstödet bakåt:**

Tryck det bakåt samtidigt som du trycker på frigöringsknappen på sidan av nackstödet.



## Justera läget för baksätets nackstöd



En passagerare som sitter i baksätet bör justera höjden på nackstödet till ett lämpligt läge innan fordonet börjar köra.

### **Så här höjer du nackstödet:**

Dra stödet uppåt.

### **Så här sänker du nackstödet:**

Tryck ner stödet samtidigt som du trycker på frigöringsknappen.

## Ta bort och sätta tillbaka nackstöd

Nackstöden kan avlägsnas för rengöring eller reparation.

### Så här tar du bort nackstödet:

Dra stödet uppåt så långt det går. Tryck sedan på frigöringsknappen och dra ut nackstödet.

### Så här sätter du tillbaka nackstödet:

Montera tillbaka benen och justera sedan nackstödet till lämplig höjd medan du håller frigöringsknappen intryckt. Dra i nackstödet för att kontrollera att det har låsts på plats.

## Lämplig sittställning

När alla åkande har justerat sina säten och nackstöd och satt på sig säkerhetsbältena är det väldigt viktigt att de fortsätter att sitta upprätt, väl tillbakalutade och med fötterna på golvet tills fordonet åter är säkert parkerat och motorn avstängd.

Felaktig sittställning kan öka risken för skador vid en krock. Om en person exempelvis sitter hopsjunken, ligger ner, vrider sig i sidled, lutar sig framåt eller åt sidan eller sätter upp ena eller båda fötterna ökar risken kraftigt att skadas vid en krock.

Dessutom kan en person som sitter utanför avsedd plats i framsätet skadas allvarligt eller dödligt i en krock genom att han/hon slår i delar av fordonskupan eller träffas av en främre krockkudde som löser ut.

### ▶▶ Ta bort och sätta tillbaka nackstöd

## ⚠ VARNING

Om nackstöden inte monteras tillbaka, eller inte monteras tillbaka korrekt, finns det risk för allvarliga skador vid en krock.

Sätt alltid tillbaka nackstöden före körning.

### ▶▶ Lämplig sittställning

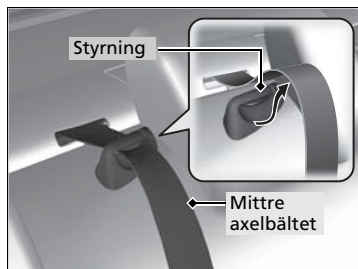
## ⚠ VARNING

Om man sitter felaktigt eller utanför avsedd plats finns det risk för allvarliga skador eller dödsfall vid en krock.

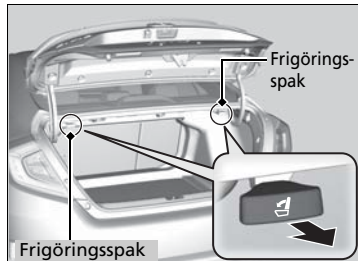
Sitt alltid upprätt, tillbakalutad i sätet och med fötterna på golvet.

## Baksäten

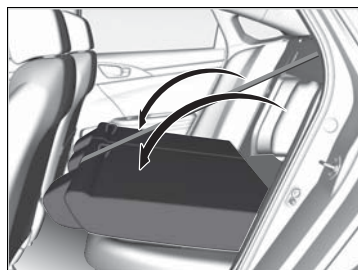
### Fälla ner baksätena



1. Ta bort mittre axelbältet från styrningen.



2. Dra i frigöringsspaken så att spärren frigörs.



3. Fäll ner ryggstödet.

### Fälla ner baksätena

## ⚠ VARNING

Kontrollera att ryggstöden är ordentligt spärrade före körning.

Ryggstöden i baksätet kan fällas ner för att göra plats för mer skrymmande föremål i bagageutrymmet.

Kör aldrig med ryggstödet nedfällt och bakluckan öppen.

➤ **Risker med avgaser** S. 97

För att låsa ryggstödet i upprätt läge trycker du det bakåt tills det låses på plats.

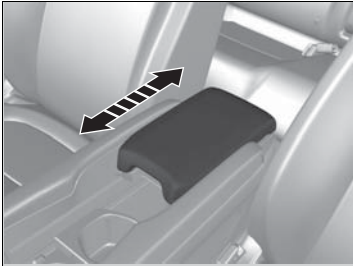
När du återför ryggstödet till dess ursprungliga läge trycker du det bakåt med fast hand. Se även till att axeldelen av alla säkerhetsbältena i baksätet ligger på framsidan av ryggstödet.

**Se även till att allt som ligger i bagageutrymmet eller saker som sticker ut ur öppningen och in i baksätet, är ordentligt säkrade. Lösa föremål kan slungas framåt vid hårda inbromsningar.**

Framsätet måste vara tillräckligt långt fram så att det inte stöter emot baksätet när detta fälls ned.

## Armstöd

### Använda framsätets armstöd

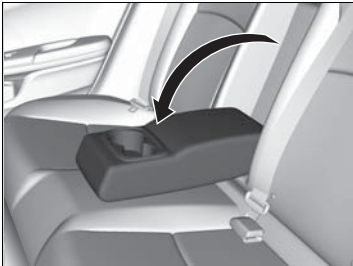


Locket på konsolen kan användas som armstöd.

**Gör så här för att justera:**

För armstödet till önskat läge.

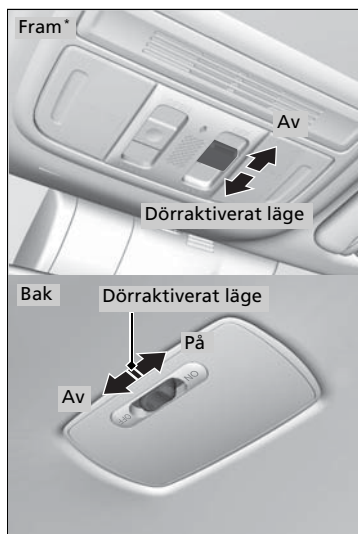
### Använda baksätets armstöd



Dra ner armstödet i det mellersta ryggstödet.

## Innerbelysning

### Omkopplare för kupébelysning



#### ON

Kupébelysningen tänds oavsett om dörrarna är öppna eller stängda.

#### Dörr aktiverad

Kupébelysningen tänds i följande situationer:

- När en dörr är öppen.
- När du låser upp förardörren.

#### Modeller utan nyckelfritt system

- När du tar ut nyckeln ur tändningslåset.

#### Modeller med nyckelfritt system

- När effektläget står på VEHICLE OFF (LOCK).

#### OFF

Kupébelysningen är släckt oavsett om dörrarna är öppna eller stängda.

### Omkopplare för kupébelysning

I det dörraktiverade läget tonas kupébelysningen ned och släcks ca 30 sekunder efter att dörrarna stängts.

Ljuset slocknar efter ca 30 sekunder i följande situationer:

- När du låser upp förardörren men inte öppnar den.

#### Modeller utan nyckelfritt system

- När du tar ut nyckeln ur tändningslåset men inte öppnar någon dörr.

#### Modeller med nyckelfritt system

- När du ställer effektläget på VEHICLE OFF (LOCK) men inte öppnar någon dörr.

Du kan ändra tiden för nedtoning av kupébelysningen.


#### Modeller med ljudanläggning och förarinformationsgränssnitt i färg

➤ **Anpassade funktioner** S. 170

#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

➤ **Anpassade funktioner** S. 386

Kupébelysningen släcks omedelbart i följande situationer:

- När du låser förardörren.
- När du vrider tändningslåset till läget ON <sup>\*1</sup>.

#### Modeller utan nyckelfritt system

- När du stänger förardörren med nyckeln i tändningslåset.

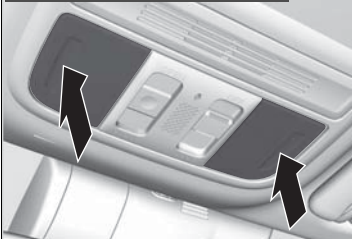
#### Modeller med nyckelfritt system

- När du stänger förardörren i TILLBEHÖRSläge.

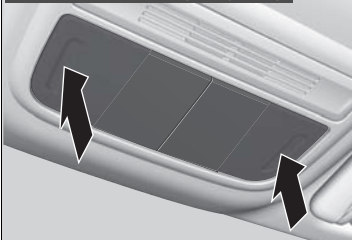
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Läslampa

Modeller med instegsbelysning



Modeller utan instegsbelysning



Du kan slå på och av läslampan genom att trycka på linserna.

### »» Omkopplare för kupébelysning

För att undvika att batteriet laddas ur ska du inte lämna innerbelysningen på under en längre tid när motorn är avstängd.

Om du lämnar någon dörr öppen i läget VEHICLE OFF (LOCK), eller utan att nyckeln sitter i tändningslåset, släcks kupébelysningen efter ca 15 minuter.

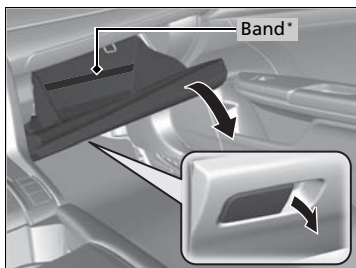
### »» Läslampa

När kupébelysningens omkopplare\* är i dörraktiverat läge och någon dörr är öppen, släcks inte läslampan när du trycker in linsen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Kupékomfort

### Handskfack



Dra i handtaget för att öppna handskfacket.

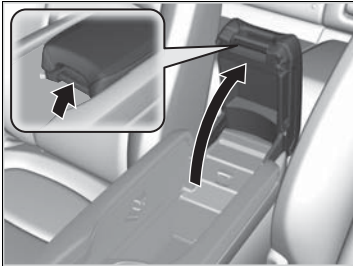
### Handskfack

#### **⚠ VARNING**

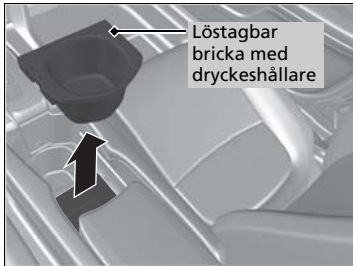
Ett öppet handskfack kan orsaka allvarlig skada på passageraren vid en krock, även om passageraren bär säkerhetsbälte.

Håll alltid handskfacket stängt under körning.

## Konsolfack

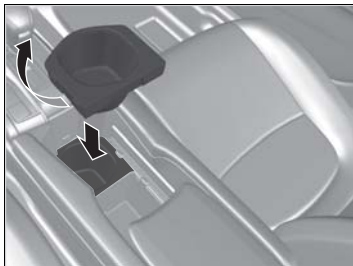


Fordonet har en mittkonsol med flera funktioner. Den har ett förvaringsfack och ett armstöd. Skjut armstödet till det bakersta läget. Dra handtaget uppåt för att öppna konsolfacket.



### Utom 1,5-litersmodeller med Honda Sensing

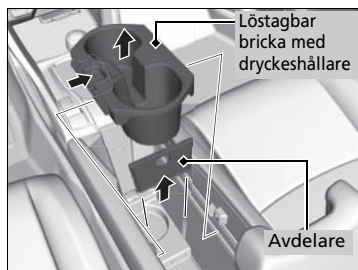
Du kan skapa mer förvaringsutrymme genom att ta bort den löstagbara brickan med dryckeshållare.



Om du vill använda konsolboxen på fler sätt:

1. Höj den löstagbara brickan med dryckeshållare och vänd dess riktning.
2. Sätt den löstagbara dryckeshållaren på dryckeshållaren som sitter framför.





**1,5-litersmodeller med Honda Sensing**

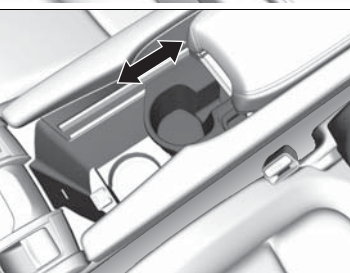
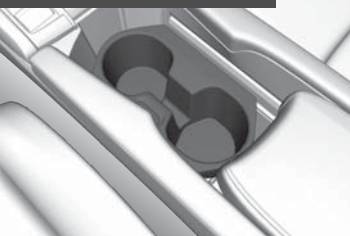
Du kan skapa mer förvaringsutrymme genom att ta bort den löstagbara brickan med dryckeshållare och en avdelare.

## Mugghållare

Utom 1,5-litersmodeller med Honda Sensing



1,5-litersmodeller med Honda Sensing



### ■ Dryckeshållare i framsäte

Sitter i konsolen mellan stolarna fram.

- Flytta armstödet bakåt för att använda dryckeshållarna.

1,5-litersmodeller med Honda Sensing

#### För att ställa ner en låg dryckesbehållare:

För den löstagbara brickan med dryckeshållare framåt.

#### För att ställa ner en hög dryckesbehållare:

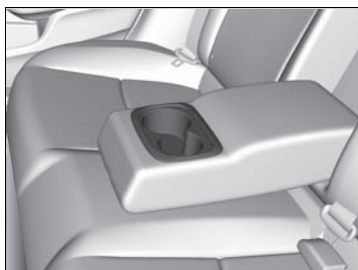
För den löstagbara brickan med dryckeshållare bakåt.

## »» Mugghållare

### OBS

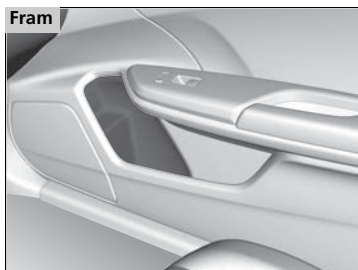
Utspillad vätska kan skada klädsel, mattor och elektriska komponenter i kupén.

Var försiktig när du använder dryckeshållarna. Du kan bli skållad av het vätska.



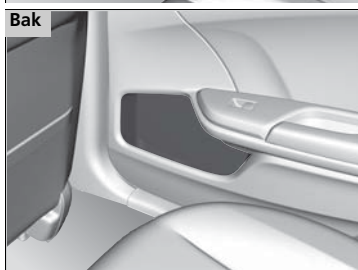
■ **Baksätets dryckeshållare**

Fäll ner armstödet för att använda dryckeshållarna i baksätet.



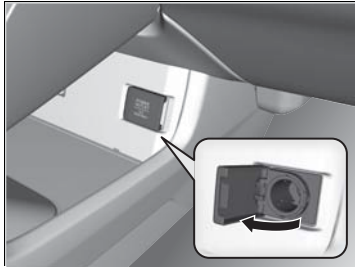
■ **Dryckeshållare i dörren**

Sitter i både fram- och bakdörrarnas sidofickor.



## Eluttag för tillbehör

Eluttaget för tillbehör kan användas när tändningslåset står i läge ACCESSORY I eller ON II\*1.



### ■ Konsolpanel

Öppna kåpan för att använda det.

## Eluttag för tillbehör

### OBS


Anslut inte i en cigarettändare i detta uttag. Den kan överhetta eluttaget.

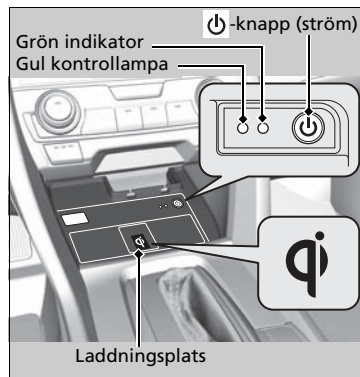
Eluttaget för tillbehör är avsett att ge ström till produkter med 12 volt DC, med en märkeffekt på 180 W (15 A) eller lägre.


Använd endast eluttaget när motorn går för att förhindra att batteriet laddas ur.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Trådlös laddare\*

För att använda den trådlösa laddaren måste effektläget vara i läge ACCESSORY eller ON. Ladda en kompatibel enhet på området som markeras med  enligt följande:



1. För att slå på\*1 och av systemet, tryck och håll in -knappen (ström).
  - När systemet sätts igång tänds den gröna kontrollampen.
2. Sätt enheten du vill ladda på laddningsplatsen.
  - Systemet påbörjar automatiskt laddningen av enheten, och den gul kontrollampa tänds.
  - Se till att enheten är kompatibel med systemet, och placeras med laddningssidan i mitten av laddningsplatsen.
3. När laddningen är klar tänds den gröna kontrollampa.
  - Beroende på enhet lyser den gul indikatorlampan kontinuerligt.

## Trådlös laddare\*

### VARNING

Metallobjekt mellan laddningsplattan och enheten som ska laddas blir varma och kan ge brännskador.

- Avlägsna alltid främmande föremål från laddningsplattan innan du laddar enheten.
- Se till att ytan är fri från damm och annan smuts innan laddningen påbörjas.
- Spill inte vätska (dvs. vatten, drycker etc.) på laddaren och apparaten.
- Använd inte olja, fett, alkohol, bensin eller lösningsmedel för rengöring av laddningsplattan.
- Täck inte över systemet med handdukar, kläder eller andra objekt under laddning etc.
- Undvik att spraya aerosoler som kan komma i kontakt med laddningsplattans yta.



#### Risk för brännskador:


Metallföremål som placeras mellan plattan och enheten kan bli varma.

\*1: Standardinställning

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ När laddningen inte startar


Utför en av lösningarna i följande tabell.

| Indikator    |                   | Orsak   | Lösning  |
|--------------|-------------------|---|--|
| Grön och gul | Blinkar samtidigt | Det finns ett eller flera hinder mellan laddningsplatsen och enheten. | Ta bort hindret/hindren.   |
|              |                   | Enheten är inte inom laddningsplatsen.                                | Flytta enheten till mitten av laddningsplatsen där  sitter. |
| Gul          | Blinkar           | Den trådlösa laddaren är defekt.                                      | Kontakta en återförsäljare för reparation.   |

## ☒ Trådlös laddare\*

Det här systemet förbrukar mycket effekt. Använd inte systemet under en längre tid när motorn är avstängd. Detta kan försvaga batteriet, vilket gör det svårt att starta motorn.

När du använder den trådlösa laddaren ska du kontrollera användarhandboken till den kompatibla enheten som du vill ladda.

“Qi” och markeringarna  är registrerade varumärken som tillhör Wireless Power Consortium (WPC).

### OBS

Placera inte magnetiska inspelningsmedier eller finkalibrerade apparater vid laddningsplatsen när laddning pågår. Data på exempelvis kreditkort kan gå förlorade på grund av magnetisk påverkan. Även finkalibrerade apparater som t.ex. klockor kan börja gå fel.

I följande fall kan laddning avbrytas eller inte starta:

- Enheten är redan fulladdad.
- Temperaturen på enheten är extremt hög när den laddas.
- Du är på ett ställe där starka elektromagnetiska vågor eller störningar avges, t.ex. TV-stationer, elektriska kraftverk eller bensinstationer.

En enhet kan inte laddas om dess laddningssida inte har en storlek eller form som passar för användning med laddningsplatsen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

#### ☒ Trådlös laddare\*

Alla enheter är inte kompatibla med detta system.

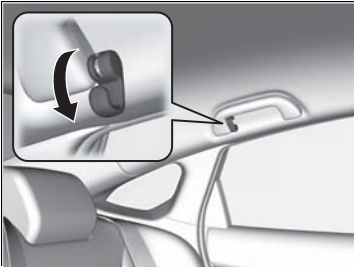
Under laddningsfasen är det normalt att laddningsplatsen och enheten värms upp.

Laddningen kan eventuellt avbrytas under en kort stund när:

- Alla dörrar eller bagageluckan är stängda.  
För att undvika störningar med ett väl fungerande nyckelfritt system.
- Enhetens position ändras.

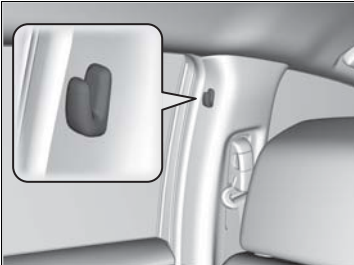
Ladda inte mer än en enhet i taget på en laddningsplats.

## Klädhängare



### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Det finns en klädhängare på det vänstra handtaget bak. Dra den nedåt vid användning.



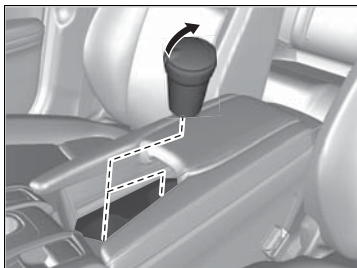
Det sitter klädkrokar på vänster och höger dörrpost.

## ☒ Klädhängare

Dessa klädhängare är inte avsedda för stora eller tunga föremål.



## ■ Askkopp\*




Den askkopp som passar i mugghållarna i framsätet är löstagbar. Dra locket uppåt för att öppna den.

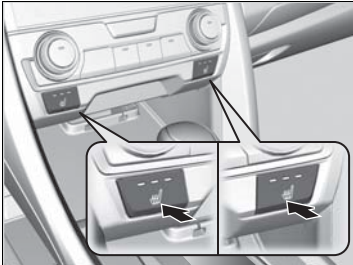
## ▣ Askkopp\*

För att minska risken för brand i och skador på fordonet ska askkoppen endast användas för att fimpa cigaretter och cigarrer.

## Sätessvärmare fram\*



Tändningslåset måste stå i läge ON \*1 för att du ska kunna använda sätessvärmare.



Tryck på sätessvärmarens knapp:

En gång – inställning HI (tre indikatorer på)

Två gånger – inställning MID (två indikatorer på)

Tre gånger – läge LO (en indikator på)

Fyra gånger – avstängt läge, OFF (ingen indikator på)

## »Sätessvärmare fram\*

### **VARNING**

Det finns alltid en risk för brännskador när du använder sätessvärmaren.

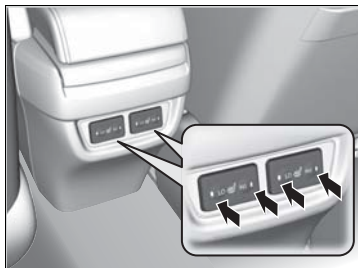
Personer med nedsatt temperaturkänsl (t.ex. personer med diabetes, nervskador på underkroppen eller förlamning) eller med känslig hud bör inte använda sätessvärmare.

Använd inte sätessvärmarna ens i LO-läge när motorn är avstängd. Under sådana förhållanden kan batteriet laddas ur och göra motorn svårstartad.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Sätesvärmare bak \*



Tändningslåset måste stå i läget ON för att du ska kunna använda sätesvärmaren.

Det finns ingen värmare på det mellersta baksätet.

I **HI**-läge slås värmaren på och av i omgångar.

- Motsvarande indikator är tänd när sätesvärmaren är påslagen. Tryck kort på kontakten på motsatta sidan för att stänga av värmaren. Indikatorn släcks.

## »Sätesvärmare bak \*

### **⚠ VARNING**

Det finns alltid en risk för brännskador när du använder sätesvärmaren.

Personer med nedsatt temperaturkänsl (t.ex. personer med diabetes, nervskador på underkroppen eller förlamning) eller med känslig hud bör inte använda sätesvärmare.

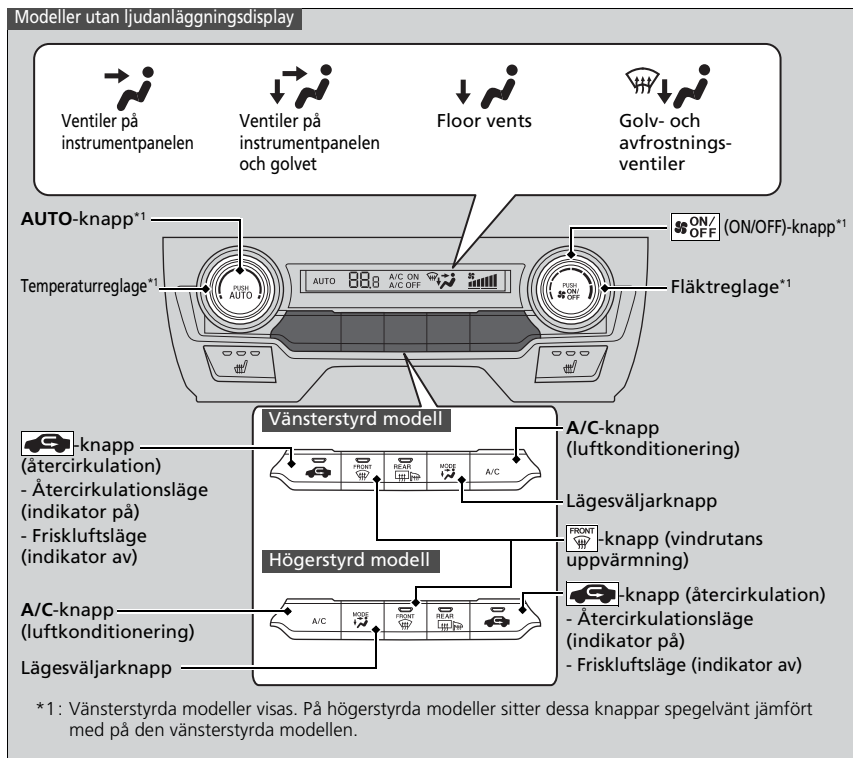
Använd inte sätesvärmare ens på nivå **LO** när motorn är avstängd. Under sådana förhållanden kan batteriet laddas ur och göra motorn svårstartad.

På nivån **LO** går värmaren kontinuerligt och stängs inte av automatiskt.

## Använda den automatiska klimatregleringen

---

Den automatiska klimatanläggningen bibehåller den inställda kupétemperaturen. Systemet väljer även en lämplig blandning av uppvärmd och kyld luft, vilket höjer eller sänker temperaturen i kupén till önskad nivå.



► Använda den automatiska klimatregleringen

Om du trycker på knappar/ikoner\* med klimatanläggningen i automatiskt läge tar funktionen på den intryckta knappen/ikonen\* prioritet.

**AUTO**-indikatorn släcks, men funktioner som inte är kopplade till den intryckta knappen/ikonen\* regleras automatiskt.

**Modeller med automatiskt tomgångsstopp**

Vid tomgång och stopp avbryts luftkonditioneringen och endast fläkten är aktiv.

Om du inte vill att luftkonditioneringen ska avbrytas trycker du på Automatiskt tomgångsstopp **OFF**-knappen för att avbryta tomgångsstopp.

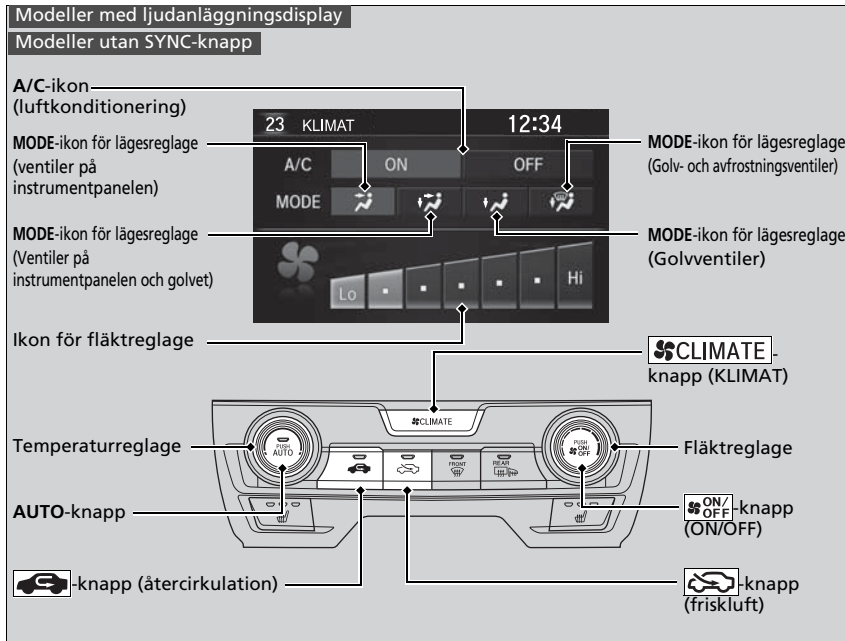
För att förhindra att kalluft blåser in utifrån kan det hända att fläkten inte startar omedelbart när du trycker på **AUTO**-knappen.

Om kupén är mycket varm kan du kyla ned den snabbare genom att öppna rutorna en aning, ställa in systemet på **AUTO** och välja låg temperatur. Växla över från friskluftsläge till återcirkulationsläge tills temperaturen har sjunkit.

När du ställer in temperaturen på den nedre eller övre gränsen står det **Lo** eller **Hi** på displayen.

Använd systemet när motorn är igång.

1. Tryck på **AUTO**-knappen.
2. Justera kupétemperaturen med hjälp av temperaturreglaget.
3. Tryck på knappen **ON/OFF** (PÅ/AV) för att avbryta.



Använd systemet när motorn är igång.

1. Tryck på **AUTO**-knappen.
2. Justera kupétemperaturen med hjälp av temperaturreglaget.
3. Tryck på knappen **ON/OFF** (PÅ/AV) för att avbryta.

### ► Använda den automatiska klimatregleringen

Varje gång du trycker på **ON/OFF**-knappen slås klimatanläggningen på eller av. När du startar systemet återgår det till det senaste valet.

### ► Modeller med ljudanläggningsdisplay


Tryck på **CLIMATE**-knappen (KLIMAT) om du vill visa **A/C**, **MODE** och fläkthinformation på ljud/informationsskärmen och använd systemet manuellt. Välj en ikon för att slå på eller stänga av **A/C**, byta ventilationsläge eller ändra fläkthastigheten.

När ECON-läget är aktivt kan klimatanläggningen ha minskad kylningseffekt.



## ■ Växla mellan återcirkulations- och friskluftsläget



### Modeller utan friskluftsknapp


Tryck på -knappen (återcirkulation) och ändra läget beroende på omgivningsförhållandena.


Återcirkulationsläge (indikator på): kupélufte återcirkuleras via systemet.

Friskluftsläge (indikator av): Tar in luft utifrån. Kör systemet i friskluftsläge under normala förhållanden.

### Modeller med friskluftsknapp

Tryck på -knappen (återcirkulation) eller -knappen (friskluft) och ändra läge beroende på rådande förhållanden.

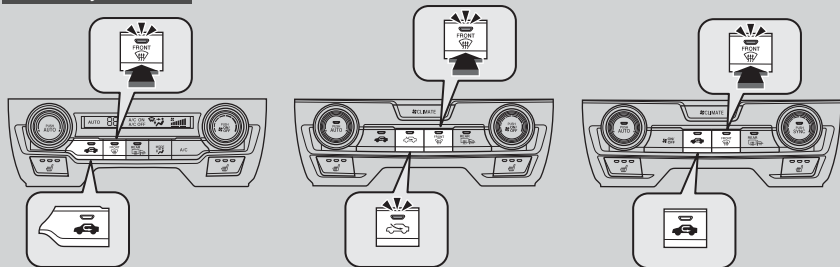
 Återcirkulationsläge (indikator på): kupélufte återcirkuleras via systemet.

 Friskluftsläge (indikator på): Tar in luft utifrån. Kör systemet i friskluftsläge under normala förhållanden.

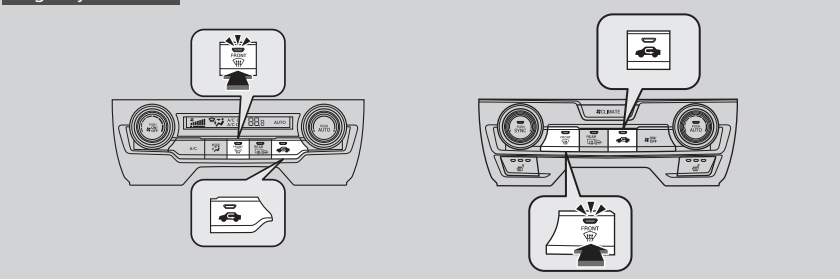



## Avfrostning av vindrutan och övriga rutor


### Vänsterstyrd modell



### Högerstyrd modell



Genom att trycka på -knappen (uppvärmd vindruta) slås luftkonditioneringen på och systemet växlar automatiskt till friskluftsläge.

Tryck på -knappen igen för att stänga av. Systemet återgår då till föregående inställningar.

## Avfrostning av vindrutan och övriga rutor


**För din egen säkerhet, se till att du har fri sikt genom alla rutor innan du kör.**

Ställ inte in temperaturen nära den övre eller nedre gränsen. När kall luft träffar vindrutan kan den imma igen på utsidan.


Om sidofönstren immar igen justerar du ventilerna så att luften träffar sidorutorna.

### Modeller med manuell växellåda och automatiskt tomgångsstopp

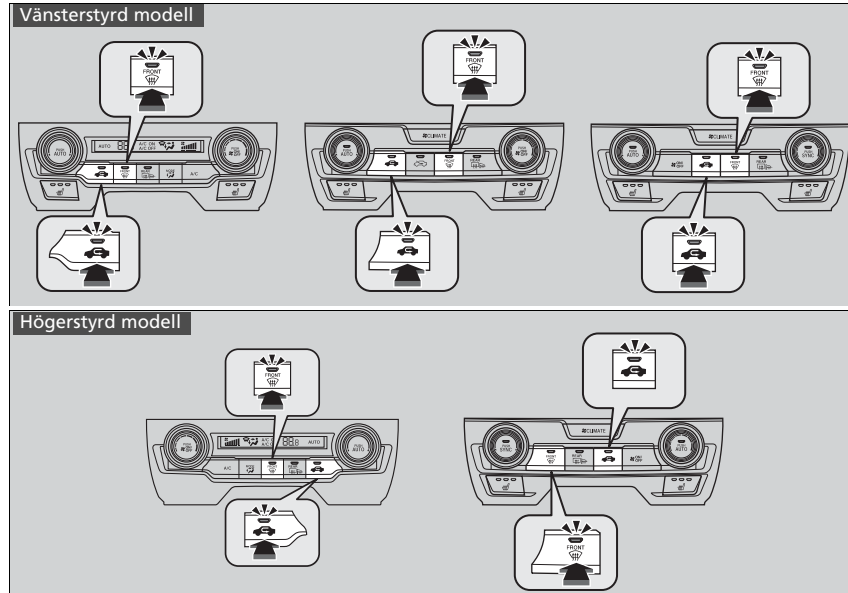
Om du vill avfrost under automatiskt tomgångsstopp startar du om motorn enligt anvisningarna nedan.

1. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**.
2. Trampa ner kopplingspedalen helt.
3. Tryck på -knappen.

### Modeller med steglös kraftöverföring och automatiskt tomgångsstopp

Om du trycker på knappen  under automatiskt tomgångsstopp startas motorn automatiskt.

## ■ Frosta av fönstren snabbt

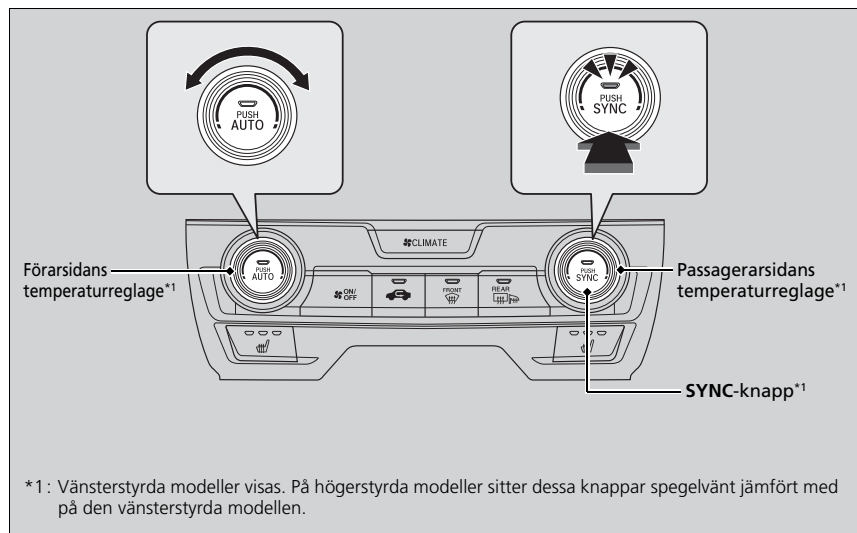


1. Tryck på -knappen.
2. Tryck på -knappen.

## ▣ Frosta av fönstren snabbt

Växla över till friskluftsläge när du har frostat av fönstren. Om du behåller systemet i återcirkulationsläge kan fönstren imma igen av luftfuktigheten. Detta försämrar sikten.

## Synkroniseringsläge\*




I synkroniseringsläget kan du ställa in temperaturen samtidigt för förarsidan och passagerarsidan.

1. Tryck på **SYNC**-knappen.
  - Systemet växlar till synkroniseringsläge.
2. Justera temperaturen med hjälp av förarsidans ikon för temperaturreglering.

Tryck på **SYNC**-knappen eller ändra passagerarsidans temperaturinställning för att återgå till dubbelläget.

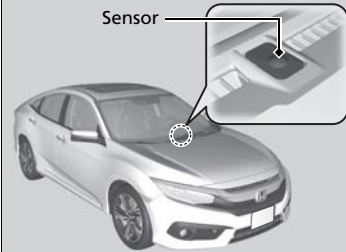
## Synkroniseringsläge\*

När du trycker på -knappen, växlar systemet till synkroniseringsläge.

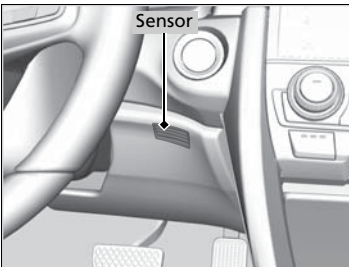
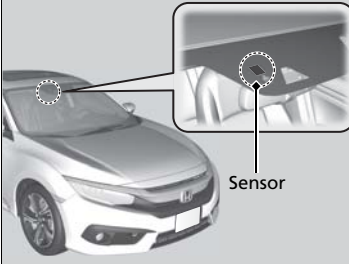
När systemet är inställt på dubbelläge kan förarsidans och passagerarsidans temperatur ställas in separat.

## Automatiska klimatkontrollsensorer

Modeller utan automatiska intervalltorkare



Modeller med automatiska intervalltorkare



Den automatiska klimatanläggningen är utrustad med sensorer. Täck inte över dem och spill inte vätska på dem.



# Funktioner

Detta kapitel beskriver hur du kan styra tekniska funktioner.

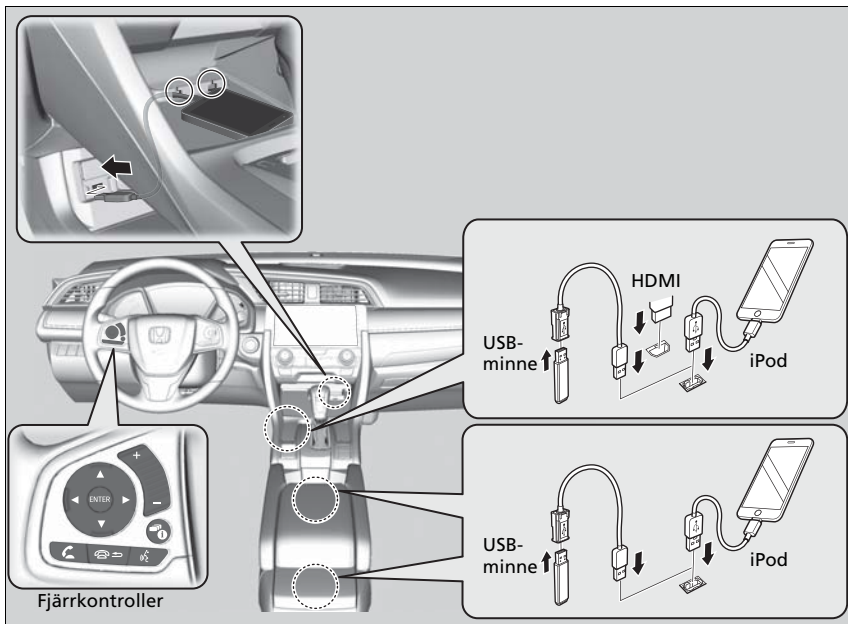
|   |     |
|---|-----|
| <b>Ljudanläggning*</b>                              |     |
| Om ljudanläggningen .....                           | 272 |
| USB-port(ar).....                                   | 273 |
| HDMI™-port* .....                                   | 275 |
| Ljudanläggningens stölskydd* .....                  | 276 |
| Fjärrkontrollsknappar .....                         | 277 |
| <b>Modeller med ljudanläggning i färg</b>           |     |
| <b>Ljudanläggningens grundfunktioner</b> .....      | 281 |
| <b>Modeller med ljudanläggningsdisplay</b>          |     |
| <b>Ljudanläggningens grundfunktioner</b> .....      | 306 |
| <b>Felmeddelanden för ljudanläggningen</b> .....    | 370 |
| <b>Allmän information om ljudanläggningen</b> ..... | 373 |
| <b>Modeller med ljudanläggning i färg</b>           |     |
| <b>Anpassade funktioner</b> .....                   | 378 |
| <b>Modeller med ljudanläggningsdisplay</b>          |     |
| <b>Anpassade funktioner</b> .....                   | 386 |
| <b>Modeller med ljudanläggning i färg</b>           |     |
| <b>Handsfreetelefonsystem</b> .....                 | 411 |
| <b>Modeller med ljudanläggningsdisplay</b>          |     |
| <b>Handsfreetelefonsystem</b> .....                 | 432 |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Om ljudanläggningen

Ljudsystemet har AM/FM-radio. Det kan också spela USB-minnen och iPod, iPhone, *Bluetooth*® och HDMI™\*-enheter.

Du kan manövrera ljudanläggningen med knappar och omkopplare på panelen, fjärrknapparna på ratten eller ikonerna på pekskämsgränssnittet\*.



### Om ljudanläggningen

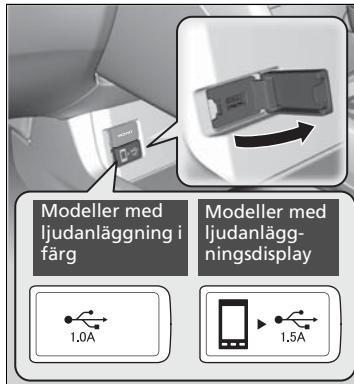
iPod, iPhone och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc.

#### Nyckel av-funktion\*

När du har vridit tändningslåset till LOCK [0]\*1, kan du använda ljudsystemet i upp till 30 minuter per körcykel. Hur länge du kan fortsätta använda ljudanläggningen beror dock på batteriet. Används funktionen upprepade gånger så kan batteriet laddas ur.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## USB-port(ar)



Anslut iPodens USB-kontakt eller USB-minnet till USB-porten.

### Modeller med ljudanläggning i färg

- USB-porten (1,0 A) är avsedd för att spela upp ljudfiler på ett USB-minne, ansluta en mobiltelefon och ladda enheterna.

### Modeller med ljudanläggningsdisplay

- USB-porten (1,5 A) används till laddning av enheter, uppspelning av ljudfiler och anslutning av kompatibla telefoner med smartphone-anslutning, Apple CarPlay eller Android Auto.

### USB-port(ar)

- Lämna inte iPoden eller USB-minnet i bilen. Direkt solljus och höga temperaturer kan skada sådan utrustning.
- Vi rekommenderar användning av en förlängningskabel med USB-porten.
- Anslut inte iPoden eller USB-minnet via en hubb.
- Använd inte kortläsare eller hårddiskar eftersom enheten eller filerna på dem kan skadas.
- Du bör säkerhetskopiera alla data innan du använder enheten i bilen.
- Meddelanden som visas kan variera beroende på enhetens modell och programvaruversion.

Om ljudanläggningen inte identifierar iPoden kan du försöka ansluta den några gånger till eller starta om den. Starta om genom att följa tillverkarens anvisningar som medföljer din iPod eller besök [www.apple.com/ipod](http://www.apple.com/ipod).

### USB-laddning

USB-porten kan ge upp till 1,0 A/1,5 A ström. Den ger bara 1,0 A/1,5 A när enheten kräver det.

För information om ström, läs bruksanvisningen till den enhet som ska laddas.

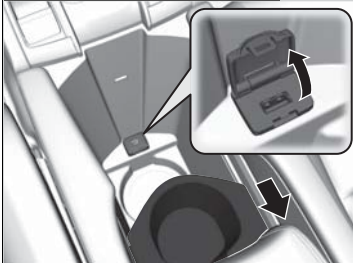
Vrid tändningslåset till läge ACCESSORY  eller ON \*1 först.

Under vissa förhållanden kan en anordning som är ansluten till porten generera brus i radion du lyssnar på.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



1,5-litersmodeller med Honda Sensing



Utom 1,5-litersmodeller med Honda Sensing



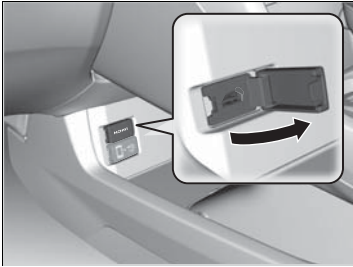
### ■ I konsolfacket\*

USB-porten (1,0 A) är avsedd för att spela upp ljudfiler på ett USB-minne, ansluta en mobiltelefon och ladda enheterna.

#### 1,5-litersmodeller med Honda Sensing

- För den löstagbara brickan med dryckeshållare bakåt.

## HDMI™-port\*



1. Öppna luckan.
2. Montera HDMI™-kabeln till HDMI™-porten.

### ⌘ HDMI™-port\*

- Lämna inte den HDMI™-anslutna enheten i fordonet. Direkt solljus och höga temperaturer kan skada sådan utrustning.
- Du bör säkerhetskopiera alla data innan du använder enheten i bilen.
- Meddelanden som visas kan variera beroende på enhetens modell och programvaruversion.


Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface och HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Ljudanläggningens stöldskydd \*

Ljudanläggningen är inaktiverad när strömkällan är fränkopplad, t.ex. när batteriet är fränkopplat eller har laddats ur. Under vissa förhållanden kan systemet visa en skärm där en kod ska matas in. Om detta inträffar, starta om ljudsystemet.

### ■ Aktivera ljudanläggningen på nytt

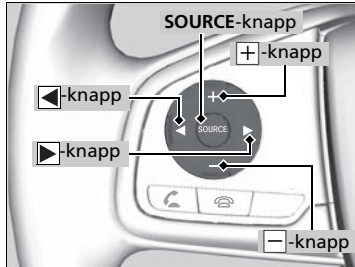
1. Vrid tändningslåset till läge ON \*1.
2. Slå på ljudanläggningen.
3. Håll in ljudanläggningens strömknapp i mer än två sekunder.
  - Ljudanläggningen återaktiveras när ljudstyrenheten upprättar en anslutning till fordonets styrenhet. Om styrenheten inte känner igen ljudenheten måste du kontakta en återförsäljare och få ljudenheten kontrollerad.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Fjärrkontrollsknappar

### Modeller med informationsdisplay

Gör det möjligt att sköta ljudanläggningen medan du kör.



### SOURCE-knapp

Går igenom ljudlägena i följande ordning:  
FM1 → FM2 → DAB1\* → DAB2\* → LW\* → AM (MW\*)  
→ USB → iPod → Bluetooth® Ljud

### + -knappar (volym)

Tryck på **+**: För att höja volymen.

Tryck på **-**: För att sänka volymen.

### ◀ ▶-knappar

- När du lyssnar på radio
  - Tryck på **▶**: För att välja nästa förinställda radiostation.
  - Tryck på **◀**: För att välja föregående förinställda radiostation.
  - Tryck och håll ned **▶**: För att välja nästa station med stark signal. För att välja nästa tjänst (DAB).\*
  - Tryck och håll ned **◀**: För att välja föregående station med stark signal. För att välja föregående tjänst (DAB).\*
- När du lyssnar på en iPod, ett USB-minne eller Bluetooth®-ljud
  - Tryck på **▶**: För att hoppa till nästa låt.
  - Tryck på **◀**: För att återgå till början av aktuell eller föregående låt.
- Om du lyssnar på en USB-enhet eller Bluetooth®-ljud
  - Tryck och håll ned **▶**: För att gå till nästa mapp.
  - Tryck och håll ned **◀**: För att gå tillbaka till föregående mapp.

### ☒ Fjärrkontrollsknappar

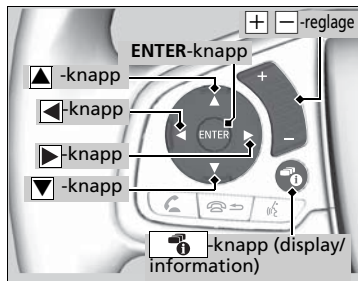
Vissa lägen visas bara när en enhet eller ett medium av lämplig typ används.

Beroende på vilken Bluetooth®-enhet du ansluter kan vissa funktioner inte användas.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### Modeller med förarinformationsgränssnitt

Gör det möjligt att sköta ljudanläggningen medan du kör. Informationen visas på förarinformationsgränssnittet.



### ▲ ▼ Knappar

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå igenom ljudlägena i följande ordning:

#### Modeller med ljudanläggning i färg

FM1→FM2→DAB1\*→DAB2\*→LW→AM (MW)→USB→iPod→Bluetooth®-ljud


#### Modeller med ljudanläggningsdisplay

FM→DAB\*→LW\*→AM→MW\*→USB→iPod→Bluetooth®→Ljudappar\*→Ljudappar\*→AUX-HDMI™

### » Fjärrkontrollsknappar

Vissa lägen visas bara när en enhet eller ett medium av lämplig typ används.


Beroende på vilken *Bluetooth*®-enhet du ansluter kan vissa funktioner inte användas.

Ändra visningsläge genom att trycka på knappen  (display/information).










#### » Ändra informationsvisning på displayen

S. 307


### Modeller med ljudanläggningsdisplay


Tryck på -knappen (Lägg på/Tillbaka) för att gå tillbaka till föregående kommando eller avbryta ett kommando.

**Modeller med ljudanläggningsdisplay****ENTER-knapp**

- När du lyssnar på radio
- 1. På ljudskärmen i förarens informationsgränssnitt trycker du på **ENTER** när du vill gå till en lista med förinställningar som du lagrat under förinställningsknapparna.
- 2. Tryck på  eller  för att välja en förinställd kanal, och tryck sedan på **ENTER**.
- När du lyssnar på ett USB-minne
- 1. På ljudskärmen i förarens informationsgränssnitt trycker du på **ENTER** när du vill visa mapplistan.
- 2. Tryck på  eller  för att välja en mapp.
- 3. Tryck på **ENTER** för att visa en lista över spår i den mappen.
- 4. Tryck på  eller  för att välja ett spår, och tryck sedan på **ENTER**.
- När du lyssnar på en iPod
- 1. På ljudskärmen i förarens informationsgränssnitt trycker du på **ENTER** när du vill en iPod-musiklista.
- 2. Tryck på  eller  för att välja en kategori.
- 3. Tryck på **ENTER** för att visa en lista över poster i kategorin.
- 4. Tryck på  eller  för att välja en post, och tryck sedan på **ENTER**.
  - ▶ Tryck **ENTER** och tryck på  eller  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.
- När du lyssnar på *Bluetooth*®-ljud
- 1. På ljudskärmen i förarens informationsgränssnitt trycker du på **ENTER** när du vill visa spårlistan.
- 2. Tryck på  eller  för att välja ett spår, och tryck sedan på **ENTER**.


### -reglage (volym)

**Tryck på **: För att höja volymen.

**Tryck på **: För att sänka volymen.

### -knappar


- När du lyssnar på radio

**Tryck på **: För att välja nästa förinställda radiostation.

**Tryck på **: För att välja föregående förinställda radiostation.

**Tryck och håll ned **: För att välja nästa station med stark signal.

För att välja nästa tjänst (DAB).\*

**Tryck och håll ned **: För att välja föregående station med stark signal.


För att välja föregående tjänst (DAB).\*


- När du lyssnar på en iPod, ett USB-minne eller *Bluetooth*®-ljud

**Tryck på **: För att hoppa till nästa låt.

**Tryck på **: För att återgå till början av aktuell eller föregående låt.



- När du lyssnar på ett USB-minne

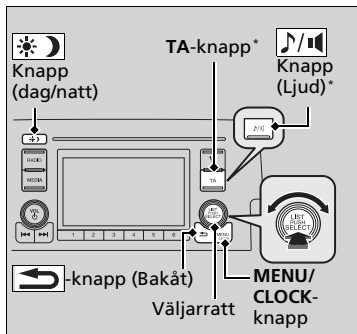
**Tryck och håll ned **: För att gå till nästa mapp.

**Tryck och håll ned **: För att gå tillbaka till föregående mapp.


# Ljudanläggningens grundfunktioner


## Modeller med ljudanläggning i färg


Du kan endast använda ljudanläggningens funktioner när tändningslåset står i läge ACCESSORY  eller ON \*1.




Du använder väljarratten eller **MENU/CLOCK-**knappen för att komma åt vissa ljudfunktioner.


Tryck på  för att växla mellan normal och utökad visning av vissa funktioner.



**Väljarratt:** Vrid ratten till vänster eller höger för att bläddra igenom de tillgängliga alternativen. Tryck på  för att bekräfta valet.  
**MENU/CLOCK-knappen.** Tryck för att välja valfritt läge.

De tillgängliga lägena omfattar bakgrundsbild, display, klocka, språkställningar och uppspelningslägen. Uppspelningslägen kan också väljas från Skanna, Slumpmässigt, Uppprepa o.s.v.  
**-knapp (Bakåt)** Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

** Knapp (Ljud)\*:** Tryck på denna knapp för att välja läget Ljudinställningar.

**TA-knapp\*** Tryck för att aktivera TA-stationen.

**-knapp (dag/natt):** Tryck för att ändra ljud-/informationsskärmens ljusstyrka.

Tryck på  och justera sedan ljusstyrkan med .

► Varje gång du trycker på  växlar läget mellan dagläge, nattläge och **OFF**.


\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Ljudanläggningens grundfunktioner

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

Vrid på  för att välja.

Tryck på  för att bekräfta.

Menyalternativ

- **Klockinställning** S. 180
- **Bakgrundsinställning** S. 284
- **Skärminställning** S. 287
- **Sök** S. 293, 302
- **Uppspelningsläge** S. 299, 302
- **RDS-inställningar** S. 289
- **Bluetooth** S. 303

Tryck på knappen på ratten för att ändra ljudinställningar.

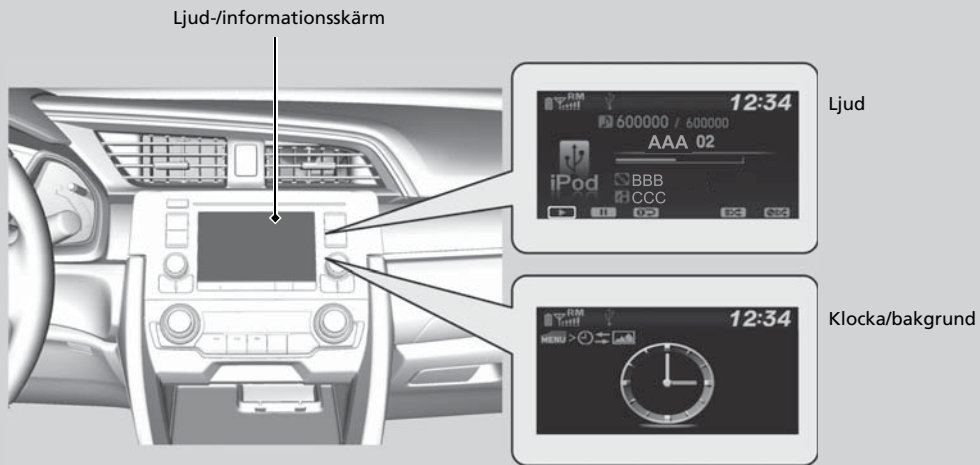
- **Fjärrkontrollsknappar** S. 277



## Ljud-/informationskärm

Visar ljudstatus och bakgrund. Från den här skärmen kan du gå till olika inställningsalternativ.

### ■ Ändra informationsvisning på displayen









## ■ Ljud

Visar aktuell ljudinformation.

## ■ Klocka/Bakgrund

Visar en klockskärm eller en bild som du importerar.

## ■ Ändra display

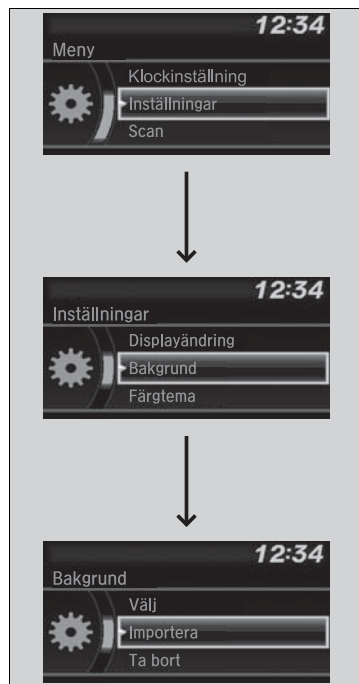
1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Displayändring** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
  - ▶ Om du vill återgå till ljud-/informationsskärmen, välj **Ljud**.

## Bakgrundsinställning

Du kan ändra, spara och ta bort bakgrunden på ljud-/informationskärmen.

### ■ Importera bakgrund

Du kan importera upp till tre bilder, en i taget, från ett USB-flashminne.











1. Anslut USB-minnet till USB-porten.  
 ► **USB-port(ar)** S. 273
2. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
3. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
5. Vrid på  för att välja **Importera** och tryck sedan på .  
 ► Bildens namn visas i listan.
6. Vrid på  för att välja önskad bild och tryck sedan på .  
 ► Den valda bilden visas.
7. Tryck på  för att spara bilden.
8. Tryck på  för att välja **OK**.
9. Vrid på  för att välja en plats att spara bilderna, och tryck sedan på .  
 ► Displayen återgår till skärmen för bakgrundsinställning.









### ►► Bakgrundsinställning

- När du importerar bakgrundsfiler måste bilden ligga i USB-minnets rotkatalog. Bilder kan inte importeras om de ligger i andra kataloger.
- Filnamnet måste vara kortare än 64 tecken.
- De filformat som kan importeras är BMP (bmp) och JPEG (jpg).
- Storleken för enskilda filer är begränsad till 2 MB.
- Den maximala bildstorleken är 1 920 x 936 bildpunkter. Om bildstorleken är mindre än 480 x 234 bildpunkter visas bilden mitt på skärmen med svart runtomkring.
- Upp till 255 filer kan väljas.
- Om USB-minnet inte har några bilder visas ett felmeddelande.











### ■ Välj bakgrund

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Välj** och tryck sedan på .
  - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
5. Vrid på  för att välja önskad bakgrund, och tryck sedan på .


### ■ Visa bakgrund efter inställning

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Displayändring** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
  - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
5. Vrid på  när du vill välja en bakgrund som du vill ställa in och tryck på .

### ■ Radera bakgrund

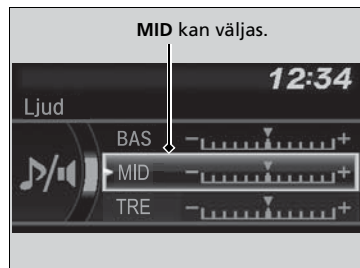
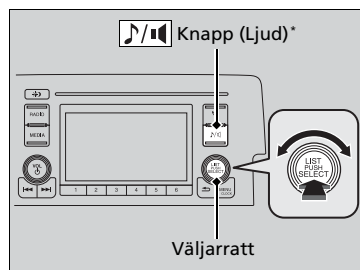
1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Ta bort** och tryck sedan på .
  - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
5. Vrid på  för att välja den bakgrund du vill radera, och tryck sedan på .
6. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på .
  - ▶ Displayen återgår till skärmen för bakgrundsinställning.

### ⌘ Bakgrundsinställning

För att gå tillbaka till föregående skärm, tryck på -knappen (tillbaka).

När filen är stor tar det en liten stund att förhandsgranska den.

## Ställa in ljudet

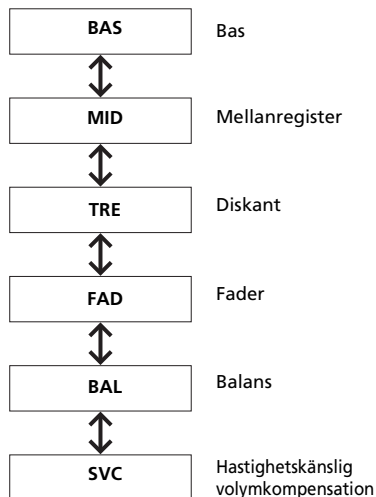


### Modeller med knappen (Ljud)

Tryck på (ljud) och vrid på när du vill bläddra bland följande alternativ:

### Modeller utan knappen (Ljud)

Tryck på knappen **MENU/CLOCK** och vrid för att välja **Ljud**. Tryck sedan på . Vrid för att bläddra mellan följande val:



Vrid för att justera ljudinställningarna, tryck sedan på .

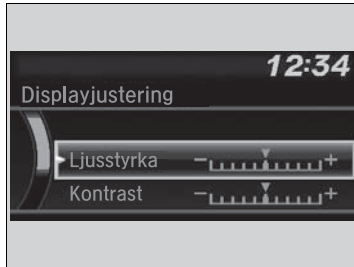
### ►► Ställa in ljudet

SVC har fyra lägen: **Av**, **Låg**, **Medel** och **Hög**.  
SVC justerar volymnivån efter fordonets hastighet. När du kör fortare höjs ljudvolymen. När farten minskar sänks ljudvolymen.

## Skärminställning

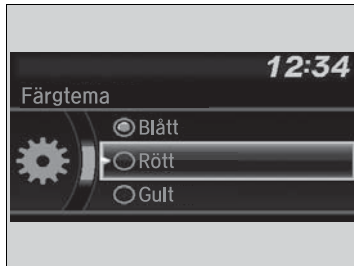
Du kan ändra ljusstyrkan eller färgtemat för ljud-/informationsskärmen.







### Ändra skärmens ljusstyrka



1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Displayjustering** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Ljusstyrka** och tryck sedan på .
5. Vrid på  för justera inställningen, och tryck sedan på .

### Ändra skärmens färgtema

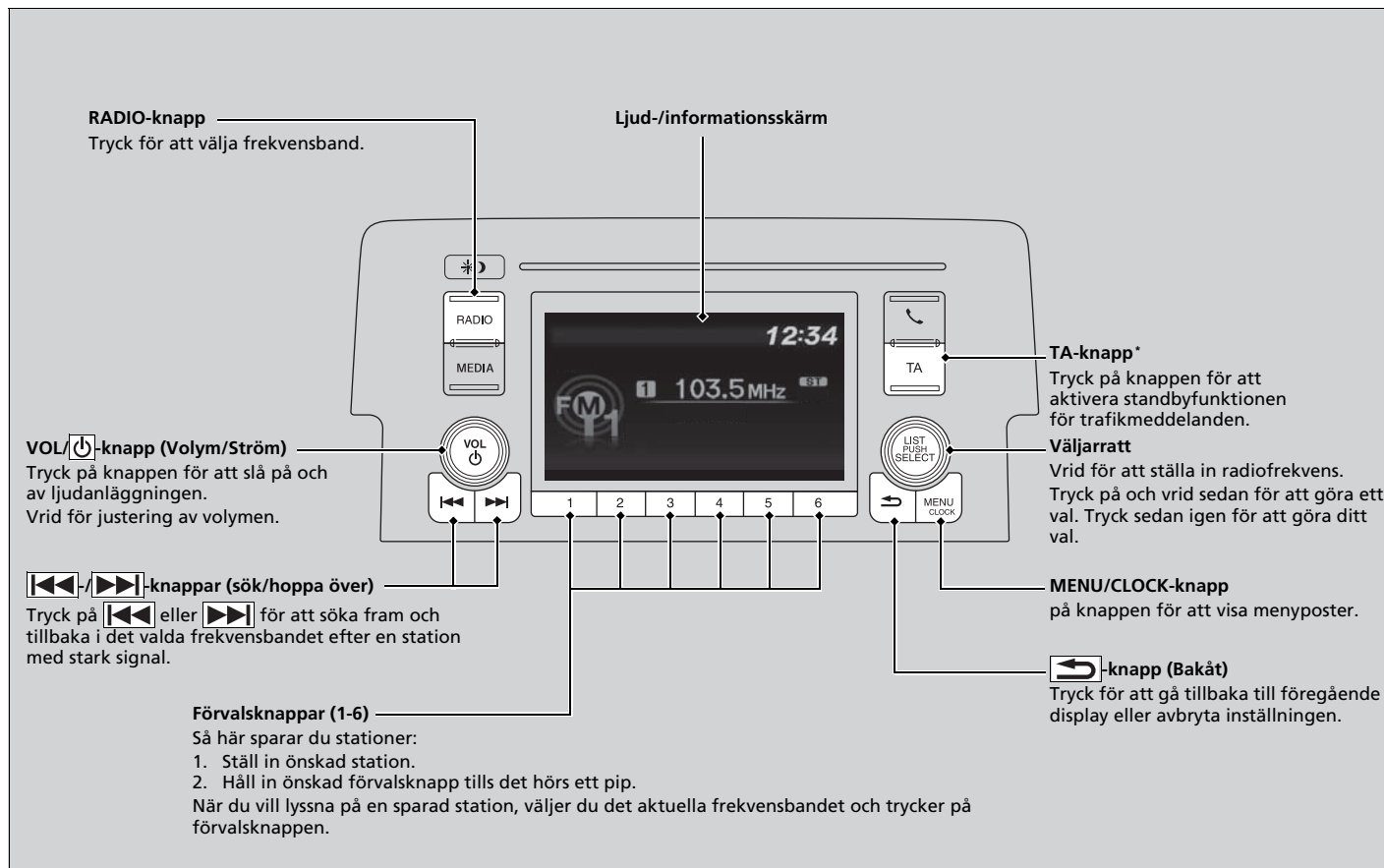


1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Färgteman** och tryck sedan på .
4. Vrid  för att välja den inställning du vill justera, och tryck sedan på .

### Ändra skärmens ljusstyrka

Du kan ändra inställningarna för **Kontrast** och **Svart bakgrund** på samma sätt.




## Lyssna på AM/FM-radio



## Radiodatasystem (RDS)\*




Tillhandahåller textdatainformation som är relaterad till din valda RDS-kompatibla FM-station.

### ■ Så här letar du upp en RDS-kanal från listan över stationer:

1. Tryck på  när du lyssnar på en FM-station
2. Vrid på  för att välja stationen och tryck sedan på .







### ■ Uppdatera lista

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Tryck på  när du lyssnar på en FM-station
2. Vrid på  för att välja **Uppdatera lista** och tryck sedan på .

### ■ Radiotext

Visar radiotextinformation för den valda RDS-stationen.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **RDS-inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Radiotext** och tryck sedan på .
  - ▶ Välj **Radiotext** på nytt för att stänga av funktionen.

## Lyssna på AM/FM-radio

**ST**-indikatorn visas på displayen för att informera om att programmen sänds i FM-stereo. AM-radio sänds inte i stereo.

Du kan spara 12 AM-stationer och 12 FM-stationer i minnet för förinställningsknappen. AM har två frekvenstyper, LV och MV, och du kan spara 6 stationer i varje frekvensband. Du kan spara vardera 6 stationer i FM1 och FM2.

Växla ljudläge


Tryck på valknappen för ljudkälla på ratten.

▶ **Fjärrkontrollsknappar** S. 277

## Radiodatasystem (RDS)\*

När du väljer en RDS-kompatibel FM-station slås RDS automatiskt på och frekvensdisplayen ändras så att stationens namn visas. När signalerna från denna station blir svaga ändras dock visningen från stationsnamnet till frekvensen.

När du slår av och på AF-funktionen slår du även av och på RDS.







Tryck på  för att slå av eller på funktionen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller









### ■ Alternativ frekvens (AF)

Frekvensen för det program som du lyssnar på ändras automatiskt i takt med att du under färden kommer till olika sändarregioner.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **RDS-inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **AF** och tryck sedan på 
  - Välj **AF** på nytt för att stänga av funktionen.

### ■ Regionala program (REG)







Håller samma frekvens för kanalerna inom den aktuella regionen, även om signalen blir svag.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **RDS-inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **REG** och tryck sedan på 
  - Välj **REG** på nytt för att stänga av funktionen.



#### Förutom AM/FM/DAB\*-läge

### ■ Nyhetsprogram (Nyheter)

Ställer automatiskt in radion på nyhetsprogram.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **RDS-inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på  när du vill välja **Nyheter** och tryck sedan på 
  - Välj **Nyheter** igen när du vill stänga av funktionen.

### ⊗ Radiodatasystem (RDS)\*

Om systemet inte hittar någon station i **Station list** (stationslista), visas ett meddelande om att uppdatera listan. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på  för att uppdatera listan.



### ■ Knapp för trafikmeddelande (TA)

TA är en standbyfunktion som gör att systemet kan invänta trafikmeddelanden, oavsett läge. Den senast inställda kanalen måste vara en RDS-programstation med stöd för trafikmeddelanden.

**Så här aktiverar du funktionen:** Tryck på **TA**-knappen. När ett trafikmeddelande börjar på den senast inställda kanalen växlar systemet automatiskt över till FM-läge. Det står TA-INFO på displayen. Systemet återgår till det senast valda läget när trafikmeddelandet är slut.

Tryck på **TA**-knappen igen om du vill återvända till det senast valda läget under trafikmeddelandet.

**Så här avbryter du funktionen:** Tryck på **TA**-knappen.

### ☒ Radiodatasystem (RDS)\*

#### TA

När du trycker på **TA**-knappen visas **TA**-indikatorn på displayen.

Om du väljer **Scan** medan TA standby-funktionen är på söker systemet endast TP-station.

Om du trycker på **TA**-knappen under ett pågående trafikmeddelanden så avbryts inte TA-funktionen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Förutom AM/FM/DAB\*-läge

#### ■ Funktion för programtyp (PTY)/Avbrott för nyheter

Låter systemet avbryta med nyhetssändningar, oavsett läge. Den senast inställda kanalen måste vara en station som är kodad NEWS PTY.

**Så här aktiverar du funktionen:** Välj **Nyheter** i **RDS-inställningar** och visa NEWS PTY innan du växlar till andra lägen. När ett nyhetsmeddelande startar på den senast inställda stationen, växlar systemet automatiskt till FM-läget.

➤ **Nyhetsprogram (Nyheter)** S. 290

Systemet återgår till det senast valda läget om nyhetssändningen innebar ett byte till ett annat program eller om signalen försvagas.




#### ■ PTY-larm

PTY-koden LARM används för larmmeddelanden, exempelvis vid naturkatastrofer. När denna kod tas emot, visas ALARM (larm) på displayen och systemet avbryter den pågående ljudfunktionen.

## AM-läge (LW/MW)




## Stationslista

Listar de starkaste stationerna på valt frekvensband.

1. Tryck på  när du lyssnar på en AM-station.
2. Vrid på  för att välja stationen och tryck sedan på .

## Uppdatera lista


Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Tryck på  när du lyssnar på en AM-station.
2. Vrid på  för att välja **Uppdatera lista** och tryck sedan på .



## Skanna

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Skanna**, och tryck sedan på .

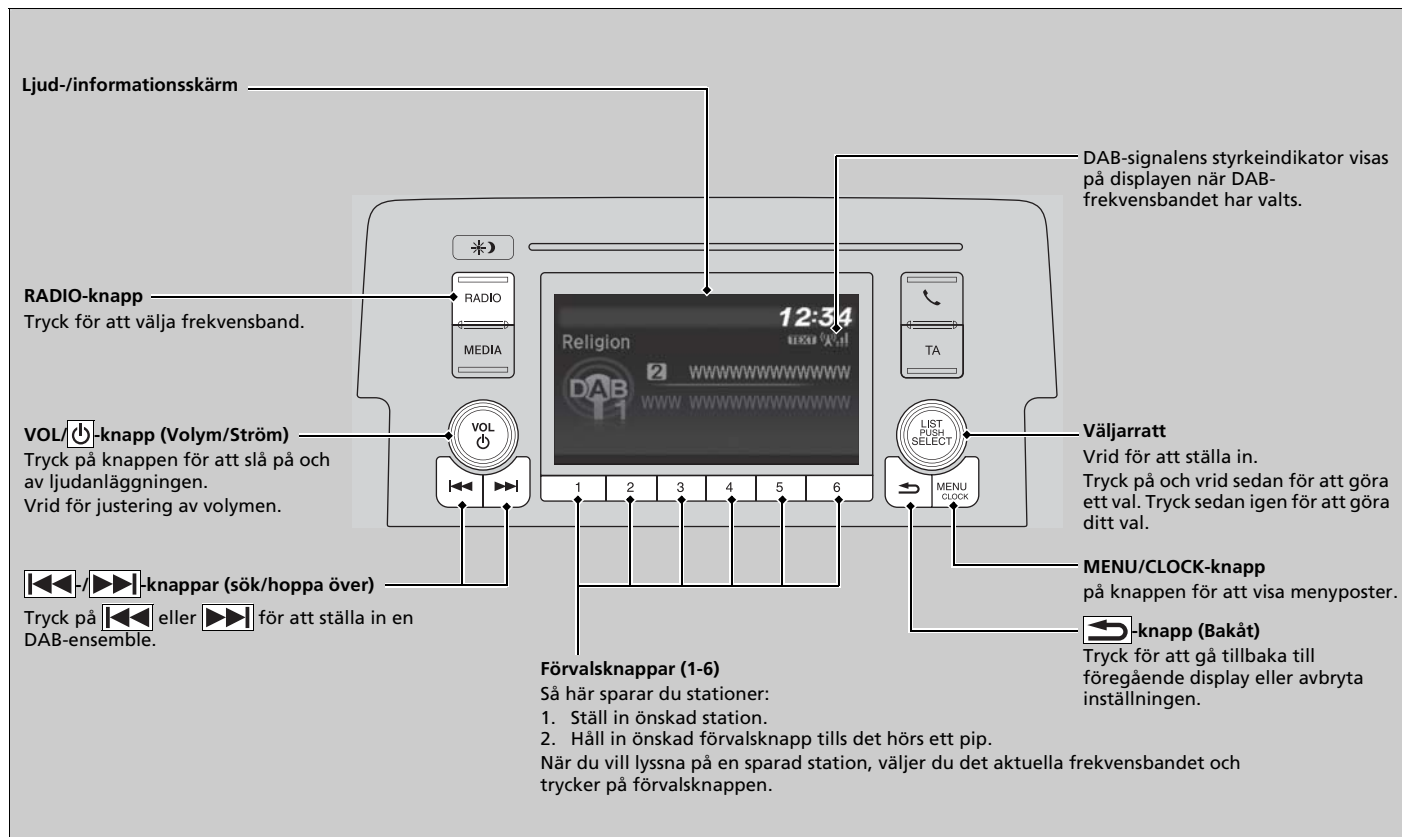
Stäng av skanningen genom att trycka på .

## Stationslista

Om systemet inte hittar någon station i **Station list** (stationslista), visas ett meddelande om att uppdatera listan. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på  för att uppdatera listan.






## Spela upp DAB (Digital Audio Broadcasting)\*








## Tjänstlista och ensemblelista

### ■ Gör så här för att hitta en DAB-kanal i tjänstlistan eller ensemblelistan

Hitta en DAB-kanal i tjänstlistan:

1. Tryck på  när du väljer DAB-läget.
2. Vrid på  för att välja stationen och tryck sedan på .
  - Om du väljer **Uppdatera lista** kommer systemet att uppdatera stationslistan.


Hitta en DAB-kanal i ensemblelistan:

1. Tryck på  när du väljer DAB-läget.
2. Vrid på  för att välja **Ensemblelista** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja ensemble och tryck sedan på .
  - Om du väljer **Uppdatera lista** kommer systemet att uppdatera ensemblelistan.

### ■ Skanna







Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Skanna**, och tryck sedan på .

Stäng av skanningen genom att trycka på .

### ■ Radiotext:

Visar radiotextinformation för den valda DAB-stationen.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **DAB-inställningar** och tryck på .
4. Vrid på  för att välja **Radiotext** och tryck sedan på .
  - Välj **Radiotext** på nytt för att stänga av funktionen.



## ► Tjänstlista och ensemblelista

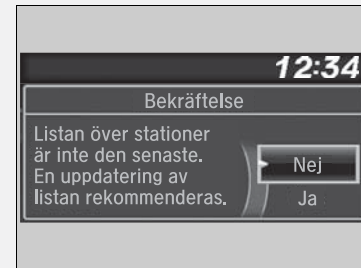
Du kan spara 12 DAB-stationer i förvalsknapparnas minne. I DAB1 och DAB2 kan du lagra 6 stationer vardera.

Växla ljudläge

Tryck på valknappen för ljudkälla på ratten.

► **Fjärrkontrollsknappar** S. 277

Om systemet inte hittar en station visas ett meddelande om att uppdatera listan. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på  för att uppdatera listan.






## ► Radiotext:

**TEXT**-indikatorn visas på displayen för att indikera radiotextinformationen.







### ■ DAB-länk

Söker automatiskt efter samma station från ett block och växlar över till den.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **DAB-inställningar** och tryck på .
4. Vrid på  för att välja **DAB-länk** och tryck sedan på 
  - Välj **DAB-länk** på nytt för att stänga av funktionen.









### ■ FM-länk

Om systemet hittar samma station på FM-bandet växlar det band automatiskt.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **DAB-inställningar** och tryck på .
4. Vrid på  för att välja **FM-länk** och tryck sedan på 
  - Välj **FM-länk** på nytt för att stänga av funktionen.

### ■ Välja frekvensband:

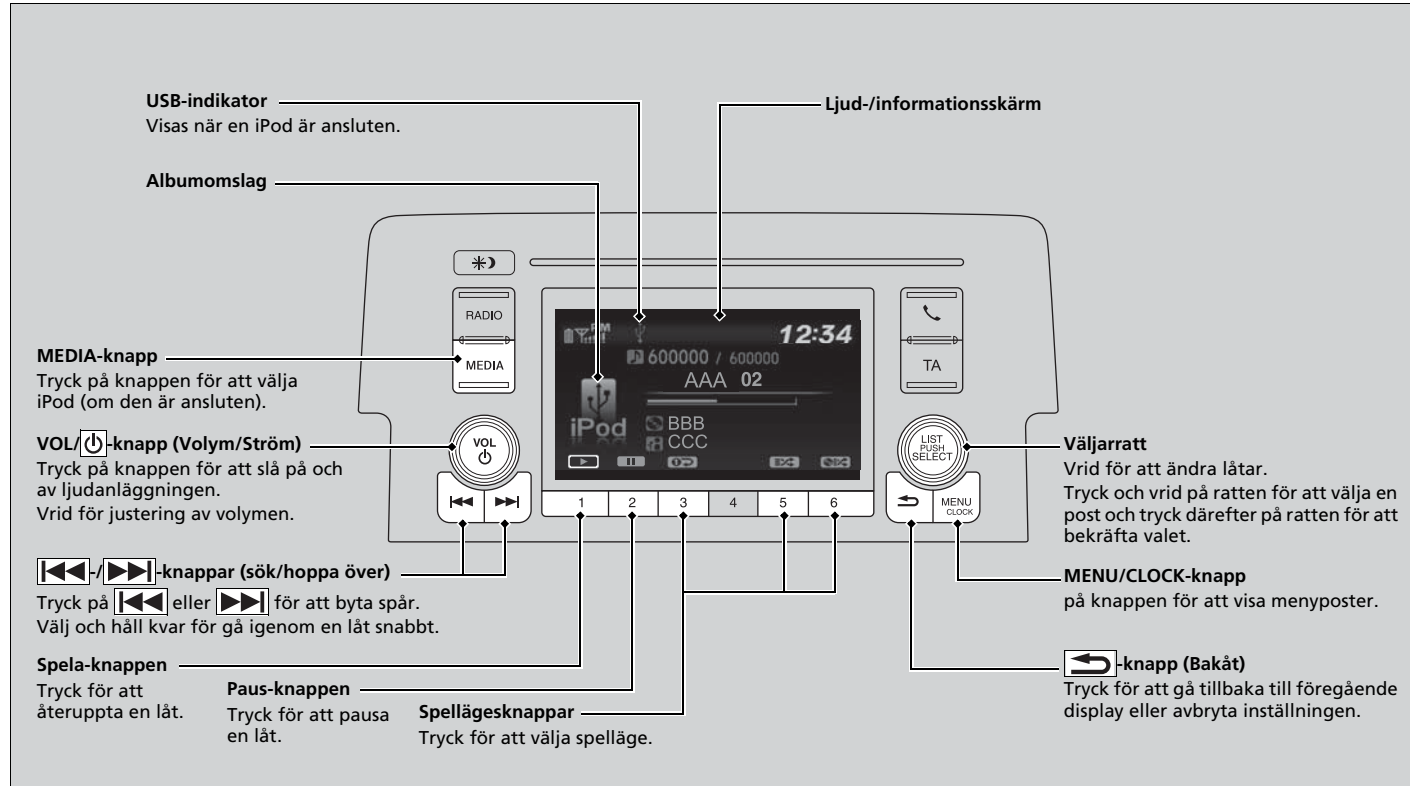
Du kan välja särskilda band. Det kan minska tidsåtgången för att uppdatera listorna och söka efter en station.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **DAB-inställningar** och tryck på .
4. Vrid  för att välja **Bandval** och tryck sedan på .
5. Vrid  för att välja **Båda**, **BandIII** eller **L-band**, och tryck sedan på .

## Spela upp media med en iPod

Anslut en iPod med USB-anslutningen till USB-porten och tryck på knappen **MEDIA**.








🔌 **USB-port(ar)** S. 273





## Hur du väljer en låt från iPod-musiklistan med väljarreglaget



1. Tryck på  för att visa iPod-musiklistan.
2. Vrid på  för att välja en kategori.
3. Tryck på  för att visa en lista över poster i kategorin.
4. Vrid på  för att välja en post och tryck sedan på .
  - Tryck  och vrid  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.

## ► Spela upp media med en iPod

Tillgängliga användningsfunktioner varierar beroende på modell eller version. Det kan hända att vissa funktioner på fordonets ljudanläggning inte är tillgängliga.

Om det har uppstått ett problem kan det hända att ett felmeddelande visas på ljud-/informationskärmen.

► **iPod/USB-minne** S. 370

## ■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja att upprepa eller blanda när du spelar upp en låt.



Tillgängliga lägesikoner visas ovanför spellägesknapparna.

Tryck på knappen som motsvarar det läge som du vill välja.

## ■ Så här stänger du av spellägen

Tryck på den valda knappen.

## ►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

**Blanda album:** Spelar upp alla album i den valda kategorin (spellistor, artister, album, låtar, genrer eller kompositörer) i slumpvis ordning.

**Slumpmässigt alla:** Spelar upp alla tillgängliga filer i den valda kategorin (spellistor, artister, album, låtar, genrer eller kompositörer) i slumpvis ordning.

**Upprepa ett spår:** Upprepar aktuell låt.

Du kan även välja ett uppspelningsläge genom att trycka på **MENU/CLOCK** knappen.

Vrid för att välja **Spelläge**, och tryck sedan på . Vrid för att välja ett läge och tryck sedan på .

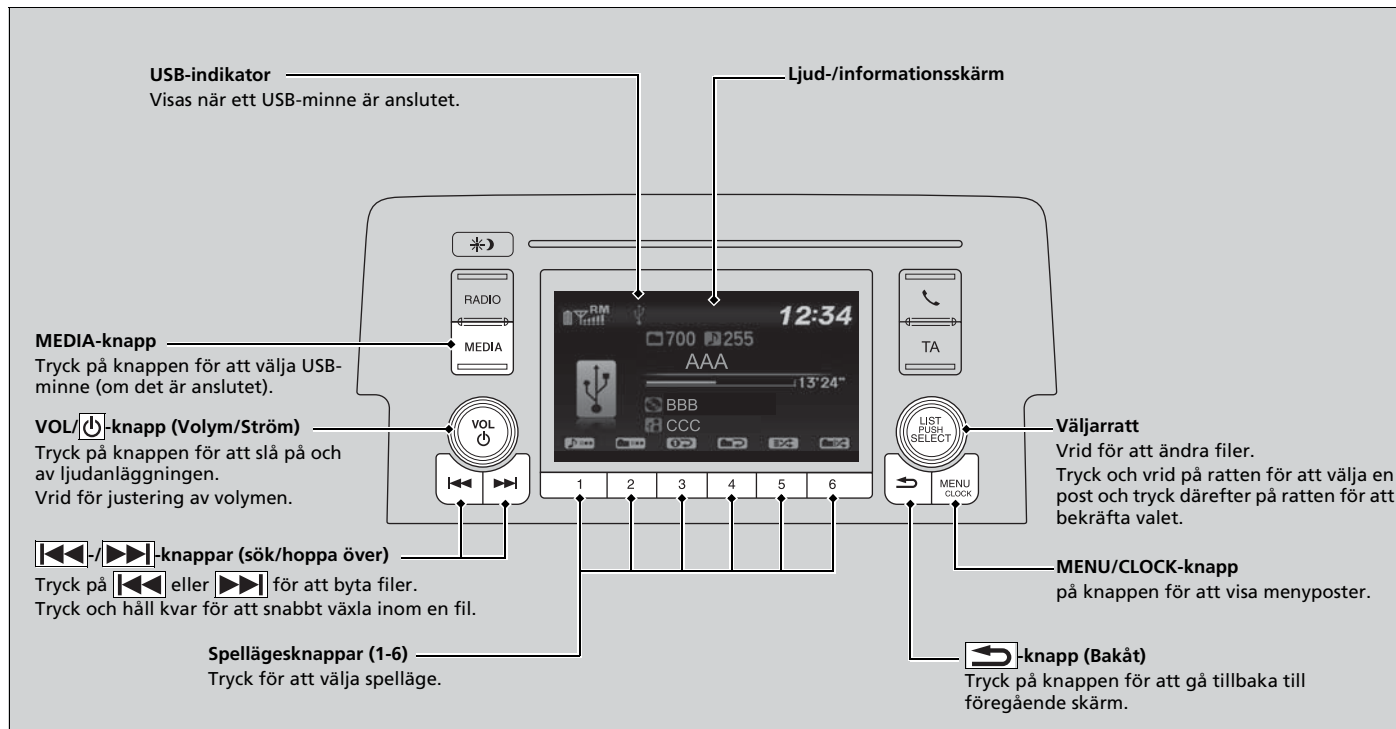
Stäng av funktionen genom att vrida på för att välja **Normal uppspelning** och tryck sedan på .

## Spela upp från ett USB-minne

Ljudanläggningen läser och spelar ljudfiler från ett USB-minne med filer i antingen MP3-, WMA- eller AAC-format\*1.

Anslut ett USB-minne till USB-porten och tryck på **MEDIA**-knappen.


📄 **USB-port(ar)** S. 273



\*1: Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.



## Så här väljer du fil i en mapp med väljarratten



1. Tryck på  för att visa en mapplista.

2. Vrid på  för att välja önskad mapp.

3. Tryck på  för att visa en fillista i den mappen.

4. Vrid på  för att välja fil och tryck sedan på .

## ►► Spela upp från ett USB-minne

Använd rekommenderad typ av USB-minne.

► **Allmän information om ljudanläggningen**  
S. 373

Filer i WMA-format skyddade av digitalt upphovsrättskydd (DRM) kan inte spelas.

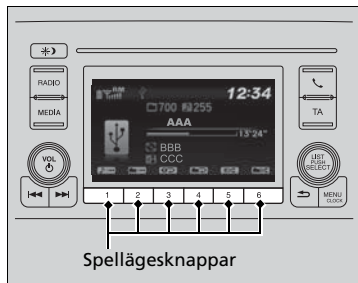
Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

Om det har uppstått ett problem kan det hända att ett felmeddelande visas på Ljud-/informationskärmen.

► **iPod/USB-minne** S. 370

## ■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja läge för upprepning, slumpmässigt eller sökning när filen spelas upp.



Tillgängliga lägesikoner visas ovanför spellägesknapparna.

Tryck på knappen som motsvarar det läge som du vill välja.

## ■ Så här stänger du av spellägen

Tryck på den valda knappen.

## » Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

### Upprepa

**Upprepa en mapp:** Upprepar alla filer i aktuell mapp.

**Upprepa ett spår:** Upprepar aktuell fil.

### Slumpmässigt

**Slumpvis spelning i mappen:** Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

**Slumpmässigt alla:** Spelar upp alla filer slumpvis.

### Skanna

**Skanna mappar:** Ger 10-sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

**Skanna spår:** Ger 10-sekunders provspelning av alla filer i den aktuella mappen.

Du kan även välja ett uppspelningsläge genom att trycka på **MENU/CLOCK** knappen.

Vrid för att välja **Spelläge**, och tryck sedan på .

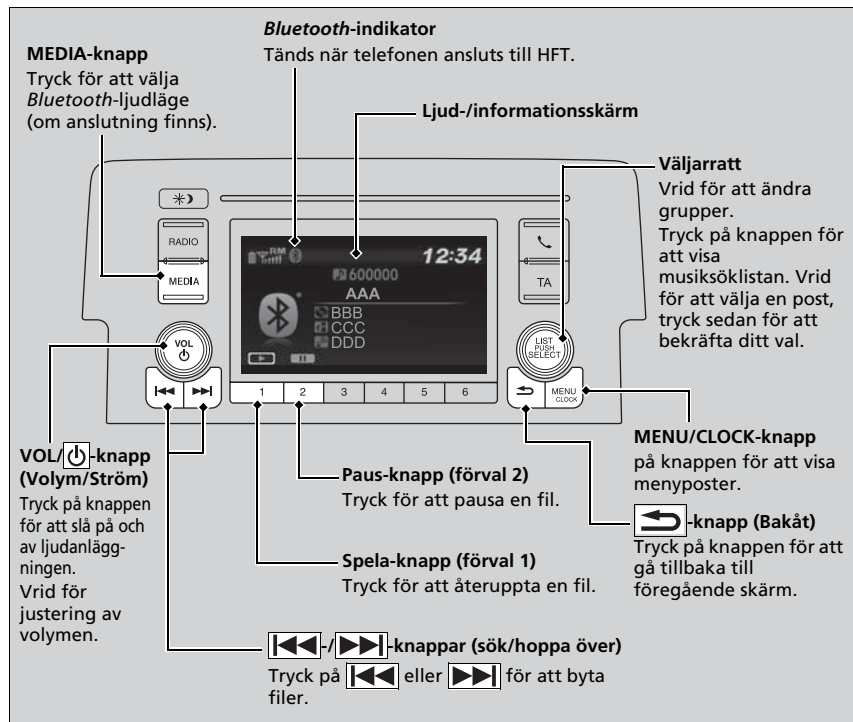
Vrid för att välja ett läge och tryck sedan på .

Stäng av funktionen genom att vrida på för att välja **Normal uppspelning** och tryck sedan på .

## Spela upp Bluetooth®-ljud

I ljudanläggningen kan du lyssna på musik från Bluetooth-kompatibla mobiltelefoner. Denna funktion är tillgänglig när telefonen är ihopparad med och ansluten till fordonets HFT-system (handsfreetelefon).

☑ **Telefoninställning** S. 417



### ☒ Spela upp Bluetooth®-ljud

Inte alla Bluetooth-mobiltelefoner med stöd för direktuppspelat ljud är kompatibla med det här systemet. Kontrollera om din telefon är kompatibel genom att fråga en återförsäljare.

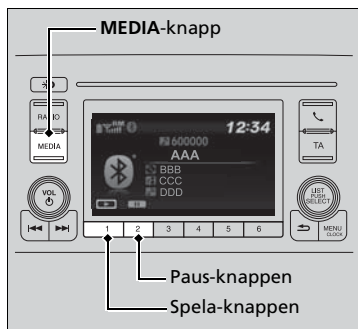
Endast en telefon åt gången kan användas med HFT. När det finns fler än två ihopparade telefoner i fordonet ansluts den första ihopparade telefon som systemet hittar automatiskt.

Om mer än en mobil är hopparad med HFT-systemet tar det en liten stund innan uppspelningen börjar.

I vissa fall kan namnet på artisten, albumet eller spåret visas felaktigt.

Vissa funktioner kanske inte är tillgängliga på vissa enheter.

## ■ Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler



1. Kontrollera att mobilen är hopparad och ansluten till HFT.
2. Tryck på **MEDIA**-knappen tills *Bluetooth*®-ljudläget är valt.

Om telefonen inte upptäcks kan det hända att en annan HFT-kompatibel telefon, som inte är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud redan är ansluten.

## ■ Så här pausar eller fortsätter du uppspelningen av filer

Tryck på **Spela**- eller **Paus**-knappen för att välja ett läge.

## ☒ Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler

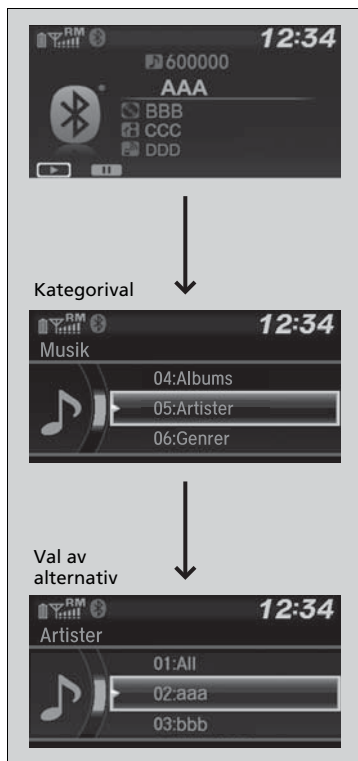
För att spela upp ljudfilerna kan det vara nödvändigt att starta uppspelningen på din mobiltelefon. Följ då telefontillverkarens anvisningar.

Det är inte säkert att pausfunktionen fungerar på alla mobiler.


Om du har en ljudenhet ansluten till USB-ingången behöver du eventuellt trycka flera gånger på **MEDIA**-knappen för att välja *Bluetooth*®-ljudsystemet.


Om du växlar över till ett annat läge pausas musikuppspelningen på mobilen.





## Välja en låt från musiksöklistan med hjälp av väljarreglaget



1. Tryck på  för att visa musiksöklistan.

2. Vrid på  för att välja en kategori.

3. Tryck på  för att visa en lista över poster i kategorin.

4. Vrid på  för att välja en post och tryck sedan på .  
▶ Tryck  och vrid  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.

### ☒ Välja en låt från musiksöklistan med hjälp av väljarreglaget

Beroende på Bluetooth®-enheten du ansluter kan det hända att vissa eller alla kategorierna inte visas.

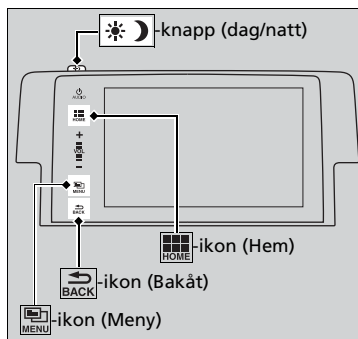


# Ljudanläggningens grundfunktioner

## Modeller med ljudanläggningsdisplay

Ljudsystemet kan användas i 30 minuter när tändningslåset är i LÅST läge [0]\*<sup>1</sup>, systemet stängs sedan av automatiskt.

För att fortsätta använda det rekommenderar vi att tändningslåset vrids till ACCESSORY [I] eller ON [II]\*<sup>1</sup>.



[HOME] (Hem): Tryck för att gå till hemskärmen.

➤ **Ändra informationsvisning på displayen**  
S. 307

[MENU] (Meny): Väljs när du vill visa tillgängliga alternativ inklusive **Ljud**, **Visa radiotext**\*<sup>2</sup>,

**Musiksök** och uppspelninglägen.

[BACK] (Tillbaka): Väljs när du vill gå tillbaka till föregående skärm när ikonen lyser.

[DAY/NIGHT] -knapp (**dag/natt**): Tryck för att ändra ljud-/informationsskärmens ljusstyrka.

Tryck på [DAY/NIGHT]-knappen en gång och välj [MINUS] eller [PLUS] för att göra en justering.

- ▶ Varje gång du trycker på [DAY/NIGHT]-knappen växlar du läge mellan dagläge, nattläge och avstängt läge.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP** -knapp istället för tändningslås.

\*2: Visas endast när textinformation har mottagits.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ➤ Ljudanläggningens grundfunktioner

Ljudmenyalternativ

- **Stationslista** S. 336, 337
- **Musiksöklista** S. 342, 350
- **Skanna** S. 337, 351
- **Uppspelningläge** S. 343, 351

## Modeller med Nyckel Av-funktion

Efter återinkoppling eller byte av batteriet kan det vid nästa start ta några minuter för ljudanläggningen att starta. Vänta en liten stund medan systemet startar.

Återställ systemet genom att hålla [POWER]/AUDIO-knappen (ström/ljud) intryckt i ungefär 10 sekunder.

När systemet har återställts och startats upp måste du ange lösenordet.

- **Ljudanläggningens stöldskydd**\* S. 276

## Nyckel av-funktion\*

- **Nyckel av-funktion**\* S. 272

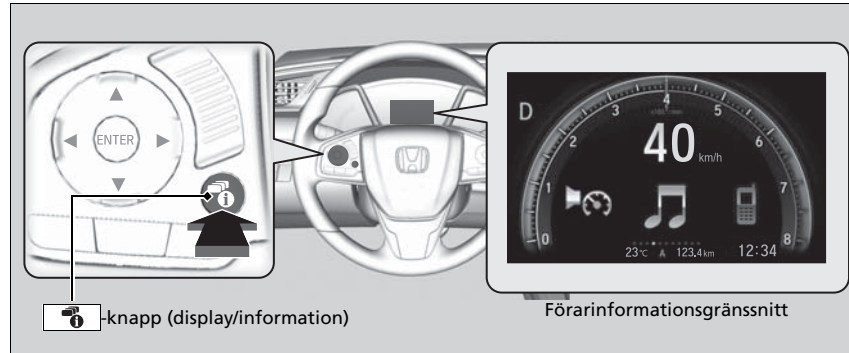
## Ljud-/informationskärm

Visar ljudstatus och bakgrund. Från denna display kan du gå till olika inställningsalternativ.

### ■ Ändra informationsvisning på displayen

#### ■ Använd knappen (display/information)

Ändra visningsläge på skärmen genom att trycka på knappen  (display/information).

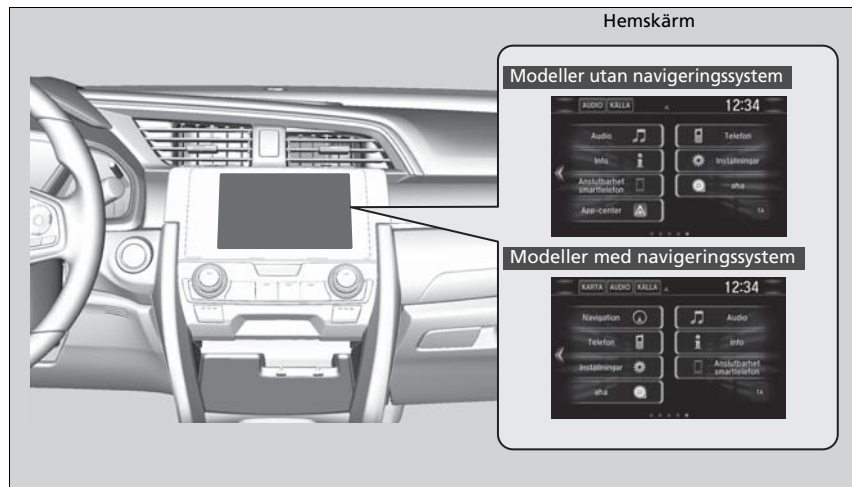


#### ► Använd knappen (display/information)



Du kan redigera, lägga till och ta bort innehållet som visas på förarinformationsgränssnittet.

#### ► Anpassning av mätaren S. 311

## ■ Med hjälp av Ljud-/informationskärmen



Tryck på  för att gå till hemskärmen.

Välj **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar**, **Navigation\***, **App-center\***, **aha\***, **Anslutbarhet smarttelefon (Apple CarPlay, Android Auto)**, **TA**, **App-lista\*** /  (APPS-ikon)\*, eller **Instrumentpanel** (.

### ■ Telefon

Visar HFT-informationen.

► **Handsfreetelefonsystem** S. 432

## ► Med hjälp av Ljud-/informationskärmen

### Använda pekskärmen

- Använd enkla gester som att trycka, svepa och rulla när du använder vissa ljudfunktioner.
- Vissa objekt kan vara nedtonade under körning för att minska risken för störningar.
- Du kan välja dem när fordonet står stilla eller använda röstkommandon\*.
- Pekskrmen kanske inte reagerar om du bär handskar.

Du kan ändra inställningen för pekskrmens känslighet.

► **Anpassade funktioner** S. 386

## ■ Info

Visar **trippdator** eller **klocka/bakgrund**. Välj  på **Info-meny**n för att visa alla tillgängliga alternativ: **Trippdator**, **Röstinfo\***, **Klocka/bakgrund** och **System/Enhetsinformation**.

### Trippdator:

- Fliken **Aktuell körning**: Visar information om aktuell färdväg.
- Fliken **Historik för Resa A**: Visar information om de tre föregående körningarna.  
Informationen lagras varje gång du återställer tripp A.  
För att radera historik manuellt väljer du **Radera historik** på fliken **Historik för resa A**.  
Bekräftelsemeddelandet visas på skärmen, välj sedan **Ja**.

**Röstinfo\***: Visar en lista över alla röstkommandon.

**Klocka/Bakgrund**: Visar klocka och bakgrund.

### System/Enhetsinformation:

- **Systeminformation**: Visar programvaruversion för ljudsystemet.
- **USB-info**: Visar minnesanvändning för USB-enheten.

## ■ Ljud

Visar aktuell ljudinformation.

## ■ Inställningar

Öppnar skärmen för Anpassningsmenyn.

🔗 **Anpassade funktioner** S. 386

## ■ Navigation\*

Visar navigeringsskärmen.

🔗 **Se handboken till navigeringssystemet**

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ■ App-center\*

Visar skärmen App-center.

➤ **On Board-appar\*** S. 356

### ■ aha\*

Visar Aha™-skärmen.

➤ **Spela upp Aha™\*** S. 348

### ■ Anslutbarhet smarttelefon

Visar Apple CarPlay eller Android Auto.

➤ **Apple CarPlay** S. 363

➤ **Android Auto** S. 366

### ■ TA

Slår på och av trafikinformationen.

### ■ App-lista (☰)

Lägger till eller tar bort appar eller widgets på Hem-skärmen.


➤ **Hemskärm** S. 317

### ■ Instrumentpanel (📄)

Väljer mellan tre anpassningsbara inställningar för förarinformationsgränssnittet.

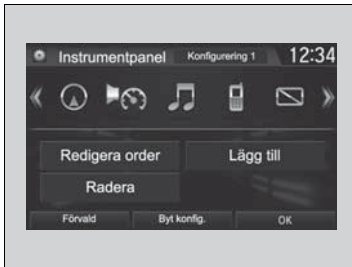
## Ändra hemskärmens ikonlayout




1. Välj .
2. Välj och håll in en ikon.
  - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
3. Dra och släpp ikonerna där du vill ha den.
4. Välj **OK**.
  - Skärmen återgår till hemskrmen.


## Anpassning av mätaren

Du kan redigera, lägga till och ta bort mätare som visas på förarinformationsgränssnittet.



1. .
2. **Inställningar**
3. **System**
4. **Konfigurering av instrumentpanel**

### ►► Anpassning av mätaren

Du kan lagra upp till tre egna konfigurationer. Om du vill välja eller anpassa en konfiguration ska du trycka på **Byt konfig.** När du väljer **Byt konfig.** under anpassningen kommer de inställningar du ändrat att sparas. När du väljer  under anpassningen kommer de inställningar du ändrat inte att sparas, och du kommer tillbaka till skärmen **Konfigurering av instrumentpanel.**

## ■ Ändra ordning

För att byta ordning på ikonerna på förarinformationsgränssnittet väljer du först:



### 1. Redigera order

### 2. Tryck på den ikon som du vill flytta.

- Du kommer att se pilar på båda sidor av den valda ikonen.

### 3. Tryck på vänster eller höger pil flera gånger för att flytta ikonen till önskad position.

### 4. Välj **OK**.

- Skärmen återgår till **Konfigurering av instrumentpanel**.

## ☒ Ändra ordning

Du kan använda en alternativ metod för att ändra ordningen på ikonerna. Välj först:

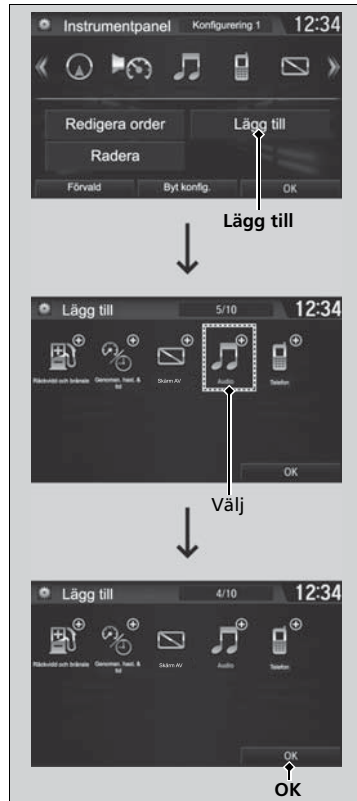
### 1. Redigera order

2. Tryck och håll kvar den ikon som du vill flytta.
3. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
4. Välj **OK**.

- Skärmen återgår till **Konfigurering av instrumentpanel**.

## ■ Lägga till innehåll

Du kan lägga till ikoner på förarinformationsgränssnittet. För att lägga till ikoner väljer du först:



### 1. Lägg till

### 2. Välj en ikon som du vill lägga till.

- En plusmarkering visas i det övre högra hörnet av den valda ikonen.

### 3. Välj OK.

- Skärmen återgår till **Konfigurering av instrumentpanel**.

## » Lägga till innehåll

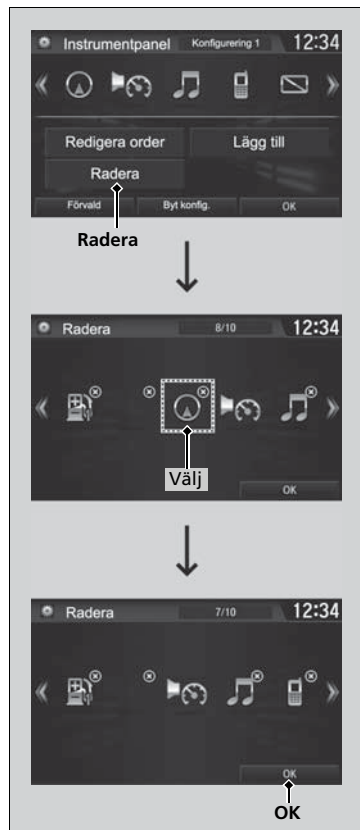
Ikoner som är nedtonade kan inte väljas.

Om en ikon har en plusmarkering i övre högra hörnet innebär det att ikonen redan har lagts till.



## ■ Radera innehåll

För att radera innehåll på förarinformationsgränssnittet, välj först:



### 1. Radera

### 2. Välj en ikon som du vill radera.

- Ikonen med ett X i det övre högra hörnet kan tas bort.

### 3. Välj OK.

- Skärmen återgår till **Konfigurering av instrumentpanel**.

## ☒ Radera innehåll

Du kan också radera innehåll genom att välja:

1. **Radera** eller **Redigera order**
2. Tryck och håll kvar den ikon som du vill radera.
3. Dra och släpp ikonen till papperskorgsikonen.
4. Välj **OK**.

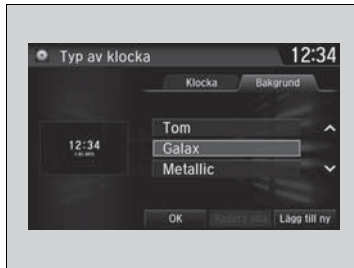
► Skärmen återgår till **Konfigurering av instrumentpanel**.

## Bakgrundsinställning

Du kan ändra, spara och ta bort bakgrunden på ljud-/informationsskärmen.

### ■ Importera bakgrund

Du kan importera upp till fem bakgrundsbilder (en i taget) från ett USB-minne.





1. Anslut USB-minnet till USB-porten.  
 ► **USB-port(ar)** S. 273
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Klocka**.
4. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
5. Välj **Lägg till ny**.  
 ► Bildens namn visas i listan.
6. Välj önskad bild.  
 ► Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
7. Välj **Starta import** för att spara data.  
 ► Displayen återgår till bakgrunden.

## » Bakgrundsinställning

Den bakgrund du anger för **Klock-/bakgrundstyp** kan inte visas på förarinformationsgränssnittet.

- När du importerar bakgrundsfiler måste bilden ligga i USB-minnets rotkatalog.
- Bilder kan inte importeras om de ligger i andra kataloger.
- Filnamnet måste vara kortare än 64 tecken.
- De filformat som kan importeras är BMP (bmp) och JPEG (jpg).
- Storleken för enskilda filer är begränsad till 5 MB.
- Den maximala bildstorleken är 4 096 x 4 096 bildpunkter. Om bildstorleken är mindre än 800 x 480 bildpunkter visas bilden mitt på skärmen med svart runtomkring.
- Om USB-minnet inte har några bilder visas meddelandet **Inga filer detekterade**.

Efter att skärmens design ändrats kan du ändra bakgrunden enligt följande.

1. Välj .
2. Välj .
3. Välj och håll in en tom plats på hemskärmen. Popupmenyn visas på skärmen.
4. Välj **Ändra bakgrund**.
5. Välj **Galleri**, **Rörliga bakgrunder** eller **Bakgrunder**.

### ■ Välj bakgrund

1. Välj **Inställningar**.
2. Välj **Klocka**.
3. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
  - Skärmen ändras till bakgrundslistan.
4. Välj en önskad bakgrund.
  - Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
5. Välj **Ställ in**.
  - Displayen återgår till bakgrunden.

### ■ Visa bakgrund efter inställning

1. Välj .
2. Välj **Info**.
3. Välj .
4. Välj **Klocka/Bakgrund**.


### ■ Radera bakgrund

1. Välj **Inställningar**.
2. Välj **Klocka**.
3. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
  - Skärmen ändras till bakgrundslistan.
4. Välj en bakgrund som du vill ta bort.
  - Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
5. Välj **Delete** (radera).
  - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
6. Välj **Ja** för att ta bort den helt.
  - Displayen återgår till bakgrunden.

### » Bakgrundsinställning

Från popup-menyn, välj **Förhandsgranska** för att visa en förhandsgranskning med full skärmstorlek.



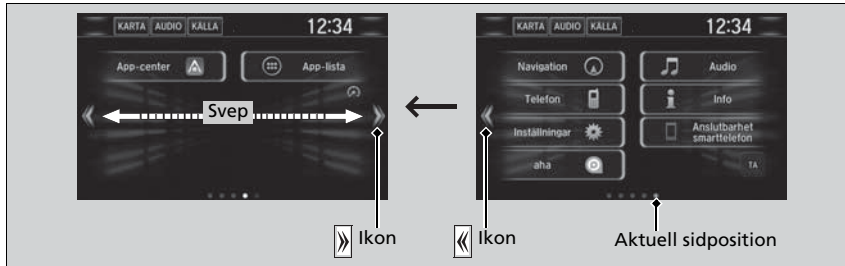
För att gå tillbaka till föregående skärm, välj **OK** eller tryck på .



När filen är stor tar det en liten stund att förhandsgranska den.

Ta bort alla bakgrunder genom att välja **Ta bort allt** och sedan **Ja**.

## Hemskärm


### ■ Gå till nästa skärm



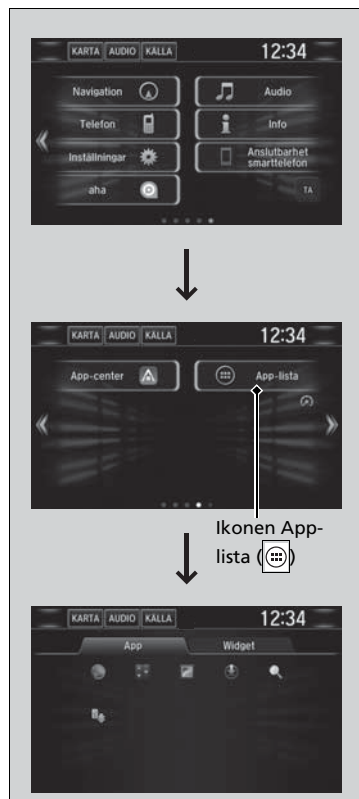
Om du väljer  eller  eller drar skärmen till vänster eller höger går du till nästa skärm.

## »» Hemskärm

Hemskärmen har fem sidor (fasta). Du kan inte lägga till flera sidor.







Välj  för att gå direkt tillbaka till första sidan på hemskärmen från valfri sida.

## ■ Använda appar eller widgets



1. Välj .
2. Välj .
3. Välj **App-lista** .
  - Skärmen med appar visas.
4. Välj app eller widget som du vill använda.


Lista över förinstallerade appar:

-  (webbläsare): Visar den webbläsare som används med smarttelefonen och Wi-Fi-anslutning.
-  (Miniräknare): Visar kalkylatorn.
-  (Galleriet): Visar bilder.
-  (Hämtningar): Visar de data som hämtats från webbläsare med mera.
-  (App-installerare): Kontrollera med en Honda-återförsäljare vilka appar som är tillgängliga för installation.
-  (Sök): Visar olika hämtningsskärmar.


## ► Använda appar eller widgets

Välj och håll in en vald app eller widget för att lägga till genvägen för denna app eller widget på hemskärmen.

Förinstallerade appar kanske inte startas normalt. Om detta inträffar måste du återställa systemet.

 **Återställa alla inställningar** S. 410

Om du utför **Återställ till fabriksinställningar** kan det återställa alla inställningar till fabriksinställningar.

 **Återställa alla inställningar** S. 410

Om apparna ändå inte startar normalt även efter **Återställ till fabriksinställningar**, kontakta din återförsäljare.

Det finns risk för att en webbläsare stängs när den används. Om detta sker återgå skärmen till den bild som visades innan webbläsaren startades.

Installera inte andra appar än de som godkänts av en Honda-återförsäljare. Installation av icke godkända appar kan innebära risker för skador på data gällande ditt fordens information och din personliga integritet.

Du kan ta bort appar som användare installerat på följande sätt.

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Andra**.
5. Välj **Detaljinfo**.
6. Välj den app som du vill ta bort.
7. Välj **Delete** (radera).

Förinstallerade appar kan inte tas bort.

## ■ Lägga till app- eller widgetikoner på hemskärmen

App- eller widgetikoner kan läggas till på hemskärmen.



1. Välj .
2. Välj .
3. Välj och håll in en tom plats på hemskärmen.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
4. Välj **Lägg till app** eller **Lägg till widget**.
  - Skärmen Appar/Widget visas.



5. Välj och håll in en app- eller widgetikonen du vill lägga till.
  - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
6. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
7. Välj **OK**.
  - Skärmen återgår till hemskärmen.

## ■ Flytta ikoner på hemskärmen

Du kan ändra placeringen på hemskärmen.



1. Välj och håll in ikon.
  - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
2. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
3. Välj **OK**.
  - Skärmen återgår till hemskärmen.

## ☒ Flytta ikoner på hemskärmen

Du kan också flytta ikonerna **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar**, **Navigation\***, **App-center\***, **aha\***, **Anslutbarhet smarttelefon**, **TA**, **App-lista** (☒), och **Instrumentpanel** (☒) på samma sätt.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



### ■ För att ta bort ikoner från hemskärmen

Du kan ta bort ikonerna på hemskärmen.



1. Välj och håll in en ikon.
  - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
2. Dra och släpp ikonen du vill ta bort till papperskorgsikonen.
  - Ikonen tas bort från hemskärmen.
3. Välj **OK**.
  - Skärmen återgår till hemskärmen.

### ✕ För att ta bort ikoner från hemskärmen

Du kan inte ta bort ikonerna **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar**, **Navigation**, **App-center**, **aha**, **Anslutbarhet smarttelefon**, **TA**, App-lista (☰), och **Instrumentpanel** (📊).

Appar eller widgetar tas inte bort när ikonerna på hemskärmen tas bort.

## ■ Ändra bakgrundsbild för hemskärmen

Du kan ändra bakgrund på hemskärmen.

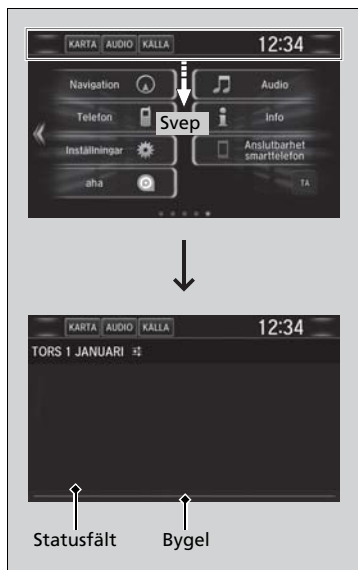


1. Välj och håll in en tom plats på hemskärmen.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
2. Välj **Ändra bakgrund**.
  - Popupmenyn visas på skärmen.



3. Välj en app för att välja bakgrunder.
4. Välj bakgrunden du vill ändra.
5. Välj **Välj bakgrund**.
  - Bakgrunden ändras, sedan återgår skärmen till hemskärmen.

## Statusfält




1. Dra med fingret över den övre delen av skärmen.  
► Statusfältet visas.
2. Markera ett objekt för att se detaljerna.
3. Välj **BACK** eller dra upp raden i underkanten för att stänga fältet.

## Ändra skärmgränssnittet



Du kan ändra skärmens gränssnittsutseende.



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Ändra**.
5. Välj **Ändra skal**.
6. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.  
Välj **Ja**.

## Ändra skärmgränssnittet

Efter att skärmens design ändrats kan du ändra bakgrunden enligt följande.

1. Välj .
2. Välj .
3. Välj och håll in en tom plats på hemskärmen.  
Popupmenyn visas på skärmen.
4. Välj **Ändra bakgrund**.
5. Välj **Galleri**, **Rörliga bakgrunder** eller **Bakgrunder**.

Om du ändrar skärmens gränssnitt ändras vissa inställningar.

► **Anpassade funktioner** S. 386

## Anpassa meny

Du kan ändra ikoner på höger sida av skärmen **Ljud, Telefon** och **Info**.



1. Välj och håll kvar menyikonen.

2. Välj ◀ eller ▶-ikonen, sedan **Ljud, Telefon** eller **Info** i **Anpassa meny**.

3. Välj och håll kvar den menyikon du vill ändra och dra och släpp ikonen till underkanten.

4. Välj och håll kvar den menyikon du vill lägga till och dra och släpp ikonen ovan.

5. Välj **OK**.

## ► Anpassa meny

Du kan också använda metoden nedan för att ändra menyikon:

Välj fliken **Inställningar** → **System** → **Hem** → **Menyikon position**

## Stänga appar

Du kan stänga specifika appar som körs i bakgrunden på systemet.



1. Välj och håll kvar .
2. Välj fliken **Aktiv**.
  - Om du väljer fliken **Aktiv/Historik** kan du stänga appar som körs och ta bort apparnas aktivitetshistorik samtidigt.
3. Välj en app som du vill stänga.
4. Välj **Rensa**.
  - Displayen återgår till applistan.

## Stänga appar

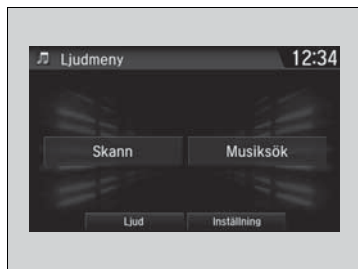
Om du har ett antal appar som körs i bakgrunden och något fel uppstår på ljudanläggningen kanske några av dessa appar inte fungerar. Om detta inträffar, stäng alla appar och starta om den/de appar som du vill använda.

För att stänga alla appar i systemet, välj **Rensa allt** och sedan **Ja**.

Du kan inte stänga apparna Aha™\* och Garmin\*.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Ställa in ljudet



1. Välj .
2. Välj **Ljud**.
3. Välj .
4. Välj **Ljud**.

Välj en av följande flikar:

- **BAS-MID-TRE**: Bas, mellanregister, diskant
- **FAD-BAL\*/FAD-BAL-SUBW\***: Fader, Balance, Subwoofer\*
- **SVC\*/SVC-Neural\***: Hastighets-/volymkompensation, DTS Neural Sound™\*



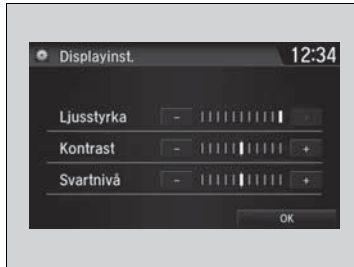
### ►► Ställa in ljudet


SVC har fyra lägen: **Av**, **Låg**, **Mellan** och **Hög**.  
SVC justerar volymnivån efter fordonets hastighet. När du kör fortare höjs ljudvolymen. När farten minskar sänks ljudvolymen.

## Skärminställning

Du kan ändra ljusstyrkan eller färgtemat för ljud-/informationskärmen.


### Ändra skärmens ljusstyrka



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Display**.
5. Välj **Displayinställningar**.
6. Välj den inställning du vill ha.
7. Välj **OK**.

### Ändra skärmens färgtema



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Display**.
5. Välj **Bakgrundsfärg**.
6. Välj den inställning du vill ha.
7. Välj **OK**.

### Ändra skärmens ljusstyrka

Du kan ändra inställningarna för **Kontrast** och **Svartnivå** på samma sätt.



## Välja en ljudkälla



Byt ljudkälla genom att välja ikonen för den aktuella källan och därefter välja en ikon i listan med källor.

## Begränsningar för manuell användning

Vissa manuella funktioner är avaktiverade eller vilande när fordonet är i rörelse. Du kan inte välja ett gråmarkerat alternativ förrän fordonet står stilla.

## Välja en ljudkälla

Skärmen **AUDIO Apps** visas när du startar förinstallerade ljudappar. Dessa förinstallerade appar kan inte visas på skärmen för val av källa. Du kan starta dessa ljudappar från **AUDIO Apps**.

### Modeller med Aha™

När du använder AHA™-skärmen och vill välja en annan källa ska du välja **LJUD** längst upp till vänster på skärmen. Skärmen för val av källa visas. Välj önskad källa.

Europeiska modeller med navigeringssystem


## Röststyrningsfunktion\*<sup>1</sup>

Fordonet är utrustat med röststyrning som låter dig ge kommandon utan att använda händerna.



Röststyrningssystemet använder knapparna  (Tala) och  (Lägg på/Tillbaka) på ratten och en mikrofon i närheten av läslampan i taket.

### Röstigenkänning

Gör följande för att uppnå optimal röstigenkänning med röststyrningssystemet:

- Se till att rätt skärm visas för röstkommandot du använder.  
Systemet känner endast igen vissa kommandon.  
Tillgängliga röstkommandon.  
 **Röstportalskärmen**\* S. 332
- Stäng fönstren och takluckan\*.
- Justera instrumentpanelen och sidomunstyckena så att det inte blåser luft mot mikrofonen i taket.
- Tala tydligt med naturlig röst utan att pausa mellan orden.
- Minska bakgrundsljud om det går. Systemet kan misstolka kommandot om fler än en person pratar samtidigt.

### ☒ Röststyrningsfunktion\*<sup>1</sup>

När du trycker på knappen  visas en uppmaning som frågar vad du vill göra. Tryck och släpp knappen  igen för att förbigå denna uppmaning och ge ett kommando.

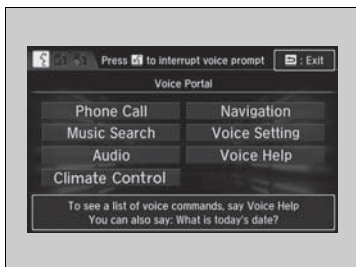
### ☒ Röstigenkänning


Röststyrningssystemet kan endast användas från förarsätet eftersom mikrofonen avlägsnar brus från det främre passagerarsätets sida.


\*<sup>1</sup>: Röststyrningssystemet förstår engelska, tyska, franska, spanska och italienska.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Röstportalskärmen \*



När du trycker på knappen  (Tala) visas tillgängliga röstkommandon på skärmen. För en fullständig lista med kommandon, säg "Rösthjälp" efter pipet eller välj **Rösthjälp**.

Du kan se listan över kommandon under **Röstinfo** på **Info-meny**. Välj **Info** och välj sedan .

Systemet känner endast igen kommandona på följande sidor när det befinner sig på vissa skärmar.

Systemet känner inte igen improviserade röstkommandon.

### ■ Telefonsamtal

Fungerar bara när telefonen är ansluten. När systemet känner igen *telefonsamtals*-kommandot ändras skärmen till röstigenkännings-skärmen för telefonkommandon.

- *Dial by Number*
- *Call History*
- *Redial*
- *Call <din kontakts namn>*
- *Call <telefonnummer>*

Telefonsamtalskommandon är inte tillgängliga om du använder Apple CarPlay.

### ■ Music Search

Fungerar bara när iPod- eller USB-enheten är ansluten.

### ■ Klimatkontroll

När systemet känner igen *Klimatkontroll* kommandot ändrar skärmen den särskilda skärmbilden till klimatanläggningens röstigenkännings-skärm.

- **Klimatkontrollkommandon** S. 334

### ■ Ljud

När systemet känner igen *Ljud* kommandot ändras skärmen till röstigenkännings-skärmen.

- *Audio On*<sup>\*1</sup>
- *Audio Off*<sup>\*1</sup>
- *Radio FM*
- *Radio MW*
- *Radio LW*
- *iPod*
- *USB*
- *Other Sources*

### ■ Navigering

Skärmen växlar till navigeringsskärmen.

- **Se handboken till navigeringssystemet**

### ■ Röstinställning

Skärmen växlar till fliken **Röstigenkänn.** på skärmen **Systeminställningar**.

\*1: Dessa kommandon används för att växla på och av funktionen, så kommandot kanske inte har den avsedda effekten.

## ■ Rösthjälp

Du ser en lista över tillgängliga kommandon på skärmen.

- *Användbara kommandon*
- *Telefonkommandon*
- *Ljudkommandon*
- *Kommandon på skärmen*
- *Musiksökkommandon*
- *Allmänna kommandon*
- *Klimatkontrollkommandon*

## ■ Användbara kommandon

Systemet accepterar dessa kommandon på röstportalsskärmen.

- *Call <telefonnummer>*
- *Call <din kontakts namn>*
- *What time is it?*
- *What is today's date?*

## ■ Telefonkommandon

Systemet accepterar dessa kommandon på skärmen för röststyrning av telefonen.

- *Call by number*
- *Call by name*
- *Call <telefonnummer>*
- *Call <din kontakts namn>*

## ■ Ljudkommandon

Systemet accepterar dessa kommandon på skärmen för röststyrning av ljud.

### ■ FM-radiokommandon

- *Radio tune to <87.5-108.0> FM*
- *Radio FM preset <1-12>*

### ■ LW-radiokommandon

- *Radio tune to <153-279> LW*
- *Radio LW preset <1-6>*

### ■ MW-radiokommandon

- *Radio tune to <531-1602> MW*
- *Radio MW preset <1-6>*

### ■ iPod-kommandon

- *iPod play*
- *iPod play track <1-30>*
- *Music Search*
- *What album is this?*
- *What am I listening to?*

## ■ USB-kommandon

- *USB play*
- *USB play track <1-30>*
- *Music Search*
- *What album is this?*
- *What am I listening to?*

## ■ DAB-kommandon

- *DAB preset <1-12>*

## ■ Bluetooth®-ljudkommandon

- *Bluetooth® audio play*

### OBS!

Ljudkommandon för *Bluetooth®* kanske inte fungerar på vissa telefoner eller *Bluetooth®*-ljudenheter.

## ■ HDMI™-kommandon

- *HDMI Play*


## Kommandon på skärmen

När du har valt **kommandon på skärmen** visas förklaringskärmen.

## Musiksökkommandon

Systemet accepterar dessa kommandon på skärmen **Musiksökning**.

### Använda Song By Voice

Song By Voice™ är en funktion som tillåter att du väljer musik från din iPod eller USB-enhet med röstkommandon. Aktivera det här läget genom att trycka på knappen  (Tala) och säg: "Music search".

### Kommandon för Song By Voice

- *What am I listening to?*
- *Who am I listening to?*
- *Who is this?*
- *What's playing?*
- *Who's playing?*
- *What album is this?*

### Spela kommandon

- *Play artist <namn>*
- *Play track/song <namn>*
- *Play album <namn>*
- *Play genre/category <namn>*
- *Play playlist <namn>*
- *Play composer <namn>*

### Lista över kommandon

- *List artist <namn>*
- *List album <namn>*
- *List genre/category <namn>*
- *List playlist <namn>*
- *List composer <namn>*

## Allmänna kommandon

- *What time is it?*
- *What is today's date?*

## Klimatkontrollkommandon

- *Climate control on*<sup>\*1</sup>
- *Climate control off*<sup>\*1</sup>
- *Fan speed <1-7>*
- *Temperature max heat*
- *Temperature max cool*
- *Temperature <18-32> degrees*
- *Defrost On*<sup>\*1</sup>
- *Defrost Off*<sup>\*1</sup>
- *Air Conditioner On*<sup>\*1</sup>
- *Air Conditioner Off*<sup>\*1</sup>
- *More*
- *Vent*
- *Dash and floor*
- *Fan speed up*
- *Fan speed down*
- *Floor vents*
- *Floor and Defrost*
- *Temperature up*
- *Temperature down*

\*1: Dessa kommandon används för att växla på och av funktionen, så kommandot kanske inte har den avsedda effekten.

## Lyssna på AM/FM-radio

**Förrarinformationsgränssnitt**

**Ljud-/informationsskärm**

**Öppna/Stäng-ikon<sup>\*1</sup>**  
Visar/döljer detaljinfor.

**Sök-ikoner**  
Välj ►► eller ◀◀ för att söka uppåt eller nedåt i valt frekvensband efter en station med stark signal.

**Förvalsikoner**  
Ställa in förinställd radiofrekvens. Välja och håll kvar förvalsikonen för att spara den stationen. Välj ►► för att visa förval 7 och framåt.

**AUDIO-ikon (Ström/Ljud)**  
Tryck på knappen för att slå på och av ljudanläggningen.

**VOL-ikoner (Volym)**  
Vrid för att justera volymen.

**MENY-ikon (Meny)**  
Tryck på ikonen för att visa menyalternativ.

**BACK-ikon (Bakåt)**  
Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

**Skanna-ikoner**  
Välj för att söka efter varje station med stark signal.

**Tune-ikoner**  
Välj ◀ eller ▶ för att ställa in radiofrekvensen.

\*1: Några eller alla listorna kan inte visas.

## Förinställningsminne

Så här sparar du stationer:

1. Ställ in önskad station.
2. Välj och håll kvar förvalsnumret för den station du vill spara.

Du kan också lagra en förvalsstation på följande sätt.

1. Ställ in önskad station.
2. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
3. Välj fliken **Förinställd**.
4. Välj och håll kvar förvalsnumret för den station du vill spara.

## Stationslista

Listar de starkaste stationerna på valt frekvensband.

1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
2. Välj fliken **Stationslista**.
3. Välj station.

### Manuell uppdatering



Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.


1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
2. Välj fliken **Stationslista**.
3. Välj **Uppdatera**.

## Förinställningsminne

**ST**-indikatorn visas på displayen för att informera om att programmen sänds i FM-stereo.  
AM-radio sänds inte i stereo.

Växla ljudläge

Tryck på  eller  på ratten eller välj **KÄLLA** på skärmen.

 **Fjärrkontrollsknappar** S. 277


### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

Du kan spara 6 AM-stationer och 12 FM-stationer i förinställningsminnet.

### Modeller för Israel, Turkiet och Europa

Du kan spara 12 AM-stationer och 12 FM-stationer i förinställningsminnet. AM har två frekvenstyper, LV och MV, och du kan spara 6 stationer i varje frekvensband.

## Skanna

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder. Stäng av skanning genom att välja **Avbryt** eller .

## Radiodatasystem (RDS)\*

Tillhandahåller textdatainformation som är relaterad till din valda RDS-kompatibla FM-station.

### ■ Så här letar du upp en RDS-kanal från listan över stationer:

1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista medan du lyssnar på en FM-station.
2. Välj fliken **Stationslista**.
3. Välj station.

### ■ Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista medan du lyssnar på en FM-station.
2. Välj fliken **Stationslista**.
3. Välj **Uppdatera**.


### ■ Radiotext

Visar radiotextinformation för den valda RDS-stationen.

1. Välj .
2. Välj **Visa radiotext**.

### ■ Sök

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

Stäng av skanning genom att välja **Avbryt** eller .

### ▶▶ Radiodatasystem (RDS)\*

När du väljer en RDS-kompatibel FM-station slås RDS automatiskt på och frekvensdisplayen ändras så att stationens namn visas. När signalerna från denna station blir svaga ändras dock visningen från stationsnamnet till frekvensen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Spela upp DAB (Digital Audio Broadcasting)\*

**Förarinformationsgränssnitt**

**Ljud-/informationsskärm**

**Öppna/Stäng-ikon<sup>\*1</sup>**  
Visar/döljer detaljinfo.

**Service-ikoner**  
Välj eller när du vill ställa in tjänsten.

**Förvalsikoner**  
Ställ in den förinställda frekvensen. Välja och håll kvar förvalsikonen för att spara den stationen. Välj för att visa förval 7 och framåt.

**AUDIO-ikon (Ström/Ljud)**  
Tryck på knappen för att slå på och av ljudanläggningen.

**VOL-ikoner (Volym)**  
Vrid för att justera volymen.

**MENY-ikon (Meny)**  
Tryck på ikonen för att visa menyalternativ.

**BACK-ikon (Bakåt)**  
Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

**Scan-ikon**  
Väljs när du vill söka efter ensembler eller tjänster som kan tas emot.

**Ensemble-ikoner**  
Välj eller när du vill ställa in ensemble.  
Välj och håll eller intryckt när du vill söka uppåt eller nedåt efter en ensemble i den valda tjänsten tills en ensemble som kan tas emot hittas.

\*1: Några eller alla listorna kan inte visas.

## Förinställningsminne

Spara en tjänst:

1. Ställ in den önskade tjänsten.
2. Välj och håll kvar förvalsnumret för tjänsten du vill spara.

Du kan också lagra en förvald tjänst på följande sätt.

1. Ställ in den önskade tjänsten.
2. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
3. Välj fliken **Förinställd**.
4. Välj och håll kvar förvalsnumret för tjänsten du vill spara.

## Ensemblelista

Visar ensembler som kan tas emot med den valda tjänsten.

1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
2. Välj fliken **Ensemblelista**.
3. Välj ensemble.



### ■ Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga ensembler när som helst.

1. Välj Öppna/Stäng-ikonen för att visa en lista.
2. Välj fliken **Ensemblelista**.
3. Välj **Uppdatera lista**.

## » Förinställningsminne

Växla ljudläge

Tryck på  eller  på ratten eller välj **KÄLLA** på skärmen.

► **Fjärrkontrollsknappar** S. 277

Du kan spara 12 DAB-stationer i förinställningsminnet.

## Skanna

Exempel på de ensembler eller tjänster som kan tas emot med den valda tjänsten i 10 sekunder.

1. Välj **Skanna**.
  2. Välj **Skanna ensemble** eller **Skanna service**.
- Stäng av skanning genom att välja **Avbryt skanning**.

## Radiotext

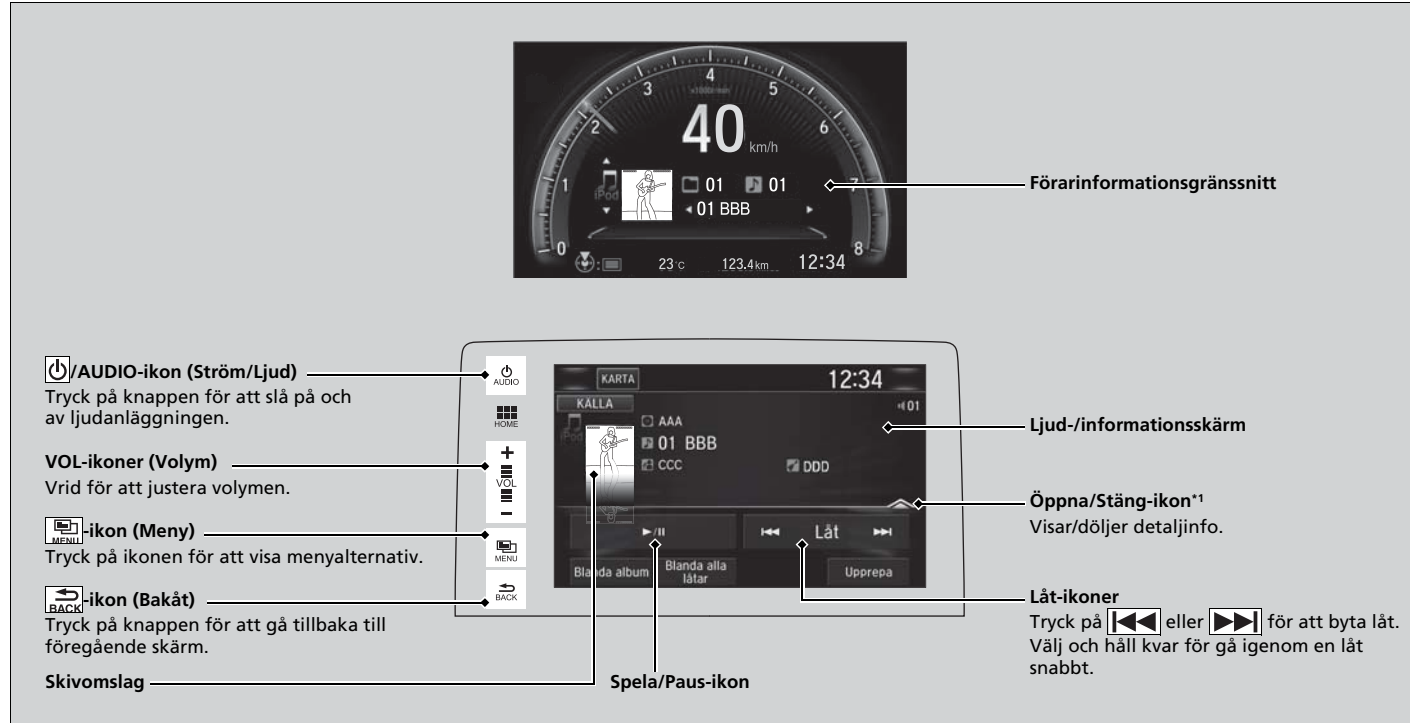
Visar radiotextinformation för den valda DAB-stationen.

1. Välj  **Visa radiotext**.
2. Välj **Visa radiotext**.

## Spela upp media med en iPod

Anslut en iPod med USB-anslutningen till USB-porten och välj sedan iPod-läge.

► **USB-port(ar)** S. 273



\*1: Några eller alla listorna kan inte visas.

## Välja en låt från musiksöklistan



1. Välj  och välj **Musiksök**.

2. Välj alternativen på denna meny.

## ►► Spela upp media med en iPod

Tillgängliga användningsfunktioner varierar beroende på modell eller version. Det kan hända att vissa funktioner på fordonets ljudanläggning inte är tillgängliga.

Om det har uppstått ett problem kan det hända att ett felmeddelande visas på ljud-/informationskärmen.

► **iPod/USB-minne** S. 370

Om du kör musikappar på din iPhone/iPod när telefonen är ansluten till ljudanläggningen kan det hända att du inte längre kan använda samma app på ljudinformationskärmen. Återanslut enheten om det behövs.

Om en iPhone är ansluten via Apple CarPlay är källan iPod/USB inte tillgänglig och ljudfiler på mobilen kan bara spelas upp med Apple CarPlay.

## ■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja lägena upprepa eller blanda när du spelar upp en fil.  
Välj ett spelläge.



## ■ Så här stänger du av spellägen

Välj det läge du vill stänga av.

## ☒ Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

**Blanda alla låtar:** Spelar upp alla tillgängliga filer i en vald lista (spellistor, artister, album, låtar, podcaster, genrer, kompositörer eller ljudböcker) slumpvis.

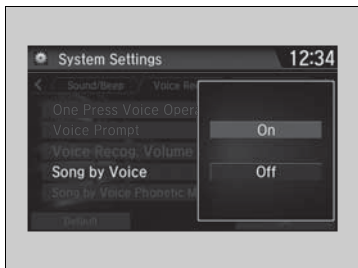
**Blanda album:** Spelar upp alla tillgängliga album i en vald lista (spellistor, artister, album, låtar, podcaster, genrer, kompositörer eller ljudböcker) slumpvis.


**Upprepa:** Upprepar det aktuella spåret.

## Song By Voice™ (SBV)\*

Använd SBV för att söka efter och spela upp musik från ett USB-minne eller en iPod med röstkommandon.

### ■ Aktivera SBV



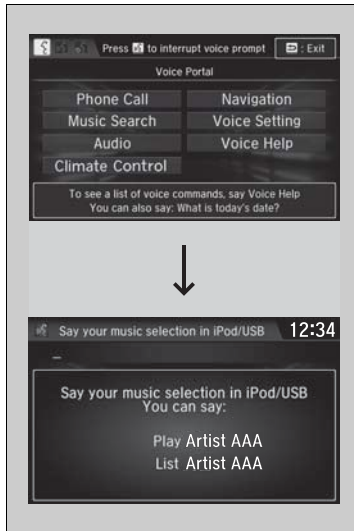
1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Song By Voice**.
6. Välj **På** eller **Av**.

### ☒ Song By Voice™ (SBV)\*

Inställningsalternativ:

- **På** (fabriksstandard): Kommandon för Song By Voice™ är tillgängliga.
- **Av**: Inaktivera funktionen.

## ■ Söka efter musik med SBV



1. Ställ in **Song By Voice**-inställningen till **On**.
2. Tryck på -knappen (Tala) och säg "Music Search" (*Musiksök*) för att aktivera SBV-funktionen för USB-minnet och iPod.
3. Säg därefter ett kommando.
  - Exempel 1: Säg "(List) 'Artist A'" (*Lista "artist A"*) för att se en lista med låtar av den artisten. Välj önskad låt för att starta uppspelningen.
  - Exempel 2: Säg "Play 'Artist A'" (*spela artist A*) för att börja spela låtar av den artisten.
4. Om du vill avbryta SBV trycker du på knappen (Lägg på/Tillbaka) på ratten. Den valda låten fortsätter att spelas upp.

När du har avbrutit det här läget måste du trycka på knappen och säga "Music Search" (*Musiksök*) igen för att aktivera det här läget igen.

## ☒ Söka efter musik med SBV

Kommandolista för Song By Voice™

► **Kommandon för Song By Voice** S. 334

OBS!

Kommandon för Song By Voice™ är tillgängliga för låtar på ett USB-minne eller en iPod.

Du kan lägga till fonetiska modifieringar av svåra ord så att det är lättare för SBV att känna igen artister, låtar, album och kompositörer i röstkommandon.

► **Fonetisk modifiering** S. 346


SBV fungerar inte tillsammans med Apple CarPlay. Använd Siri Eyes Free istället.



## Fonetisk modifiering

Lägg till fonetiska modifieringar för svåra eller utländska ord så att det blir lättare för SBV att känna igen artister, låtar, album och kompositörer i röstkommandon när du söker efter musik på ett USB-minne eller en iPod.

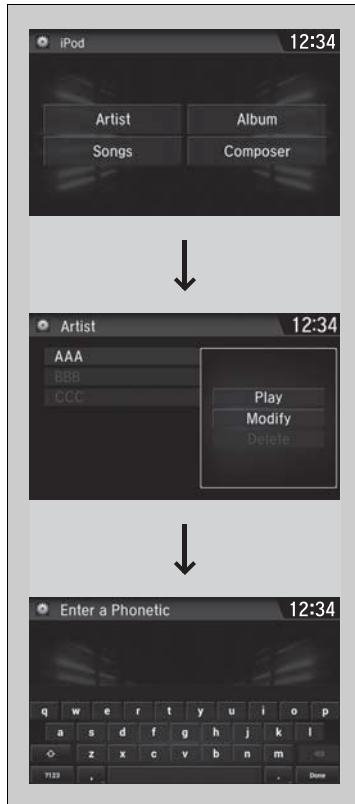



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Song by Voice Phonetic Modification** (fonetisk modifiering för Song by Voice).
6. Välj **New Modification** (ny modifiering).
7. Välj **USB** eller **iPod**.

## ☒ Fonetisk modifiering

**Song by Voice Phonetic Modification** (fonetisk modifiering för Song by Voice) är inte tillgängligt när **Song by Voice** (låt per röst) är inställd på **Off** (av).

Du kan lagra upp till 2 000 fonetiskt modifierade objekt.

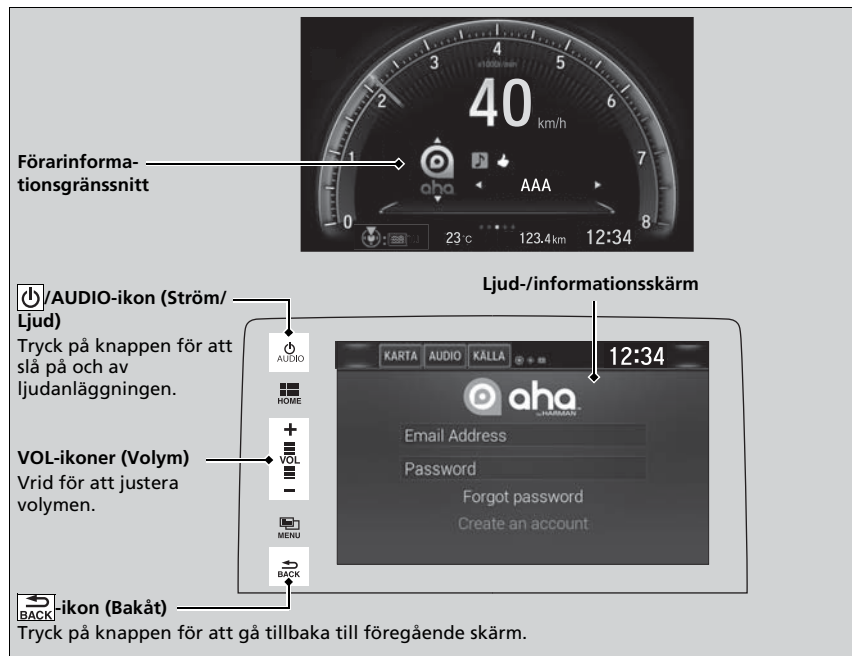


8. Välj vad du vill ändra (t.ex. **Artist**).
  - Listan över det valda objektet visas på skärmen.
9. Välj en post att modifiera.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
  - Välj **Play** (spela) och lyssna på den aktuella fonetiska modifieringen.
  - Välj **Delete** (ta bort) om du vill ta bort den aktuella fonetiska modifieringen.
10. Välj **Modify** (modifiera).
11. Välj den fonetiska stavning du vill använda (t.ex. "Artist A") på begäran.
12. Välj **OK**.
  - Artisten "No Name" (*Inget namn*) ändras fonetiskt till "Artist A." När du befinner dig i SBV kan du trycka på  knappen (Tala) och använda röstkommandot "Play 'Artist A'" (*spela artist A*) för att spela låtar av artisten "No Name" (*inget namn*).

## Spela upp Aha™\*

Aha™ kan visas och styras på ljud-/informationsskärmen när din smarttelefon är ansluten till ljudanläggningen via Wi-Fi.

📶 **Wi-Fi-anslutning** S. 360



### ► Spela upp Aha™\*

Aha™ från Harman är en molnbaserad tjänst som organiserar ditt favorit innehåll på webben i levande radiostationer. Du kan lyssna på podcasts, internetradio, platsbaserade tjänster och ljuduppdateringar från sidor på sociala medier.

Tillgängliga funktioner varierar efter programvaruversioner. Det kan hända att vissa funktioner på fordonets ljudanläggning inte är tillgängliga.

Menyalternativen varierar beroende på den kanal du valt.

Du måste först skapa ett Aha™-konto innan du kan använda tjänsten i ditt fordon. Besök [www.aharadio.com](http://www.aharadio.com) för mer information.

Om du vill välja en annan källa, välj **AUDIO** uppe till vänster på skärmen. Skärmen för val av källa visas. Välj önskad källa.

Om det finns en aktiv anslutning till Apple CarPlay eller Android Auto kan Aha™ endast nås när telefonen är ansluten via Wi-Fi.

## Spela upp från ett USB-minne

Ljudanläggningen läser och spelar ljud- och videofiler från ett USB-minne i antingen MP3-, WMA-, AAC\*1, WAV- eller MP4-format.

Anslut ett USB-minne till USB-porten och välj USB-läge.

► **USB-port(ar)** S. 273

**Förarinformationsgränssnitt**

**Öppna/Stäng-ikon\*2**  
Visar/döljer detaljinfo.

**Ljud-/informationsskärm**

**Spår-ikoner**  
Välj ◀◀ eller ▶▶ för att byta spår.  
Välj och håll kvar för gå igenom ett spår snabbt.

**AUDIO-ikon (Ström/Ljud)**  
Tryck på knappen för att slå på och av ljudanläggningen.

**VOL-ikoner (Volym)**  
Vrid för att justera volymen.

**MENU-ikon (Meny)**  
Tryck på ikonen för att visa menyalternativ.

**BACK-ikon (Bakåt)**  
Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

**Mapp-ikoner**  
Välj ▶ för att gå till nästa mapp och ◀ för att gå till början på föregående mapp.

\*1: Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.

\*2: Några eller alla listorna kan inte visas.

## Välja en fil från musiksöklistan



1. Välj  och välj **Musiksök**.

2. Välj **Musik** eller **Film**.

3. Välj en mapp.

4. Välj ett spår.

## ►► Spela upp från ett USB-minne

Använd rekommenderad typ av USB-minne.

► **Allmän information om ljudanläggningen**  
S. 373

DRM-skyddade (digitalt upphovsrättsskydd) WMA-filer kan inte spelas.

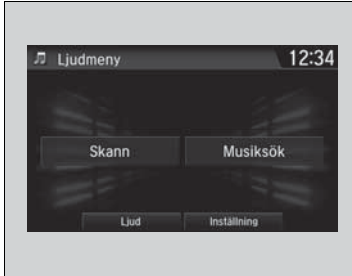
Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

Om det har uppstått ett problem kan det hända att ett felmeddelande visas på ljud-/informationskärmen.

► **iPod/USB-minne** S. 370

## ■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja lägena för skanna, upprepa och slumpvis när du spelar upp en fil.



### ■ Skanna

1. Välj .
2. Välj **Skanna**.
3. Välj ett spelläge.

### ■ Slumpmässig/Upprepa

Välj ett spelläge.



### ■ Så här stänger du av spellägen

För att stänga av skanning, välj  eller **Avbryt**.

För att stänga av slumpvis eller upprepad uppspelning, välj läget igen.

## ►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

### Skanna

**Skanna mappar:** Ger 10 sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

**Skanna spår:** Ger 10 sekunders provspelning av alla filer i den aktuella mappen.

### Slumpmässig/Upprepa

**Slumpvis spelning i mappen:** Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

**Sluppm. alla spår:** Spelar upp alla filer slumpvis.

**Upprepa mapp:** Upprepar alla filer i aktuell mapp.

**Upprepa spår:** Upprepar aktuell fil.

När du spelar en videofil:

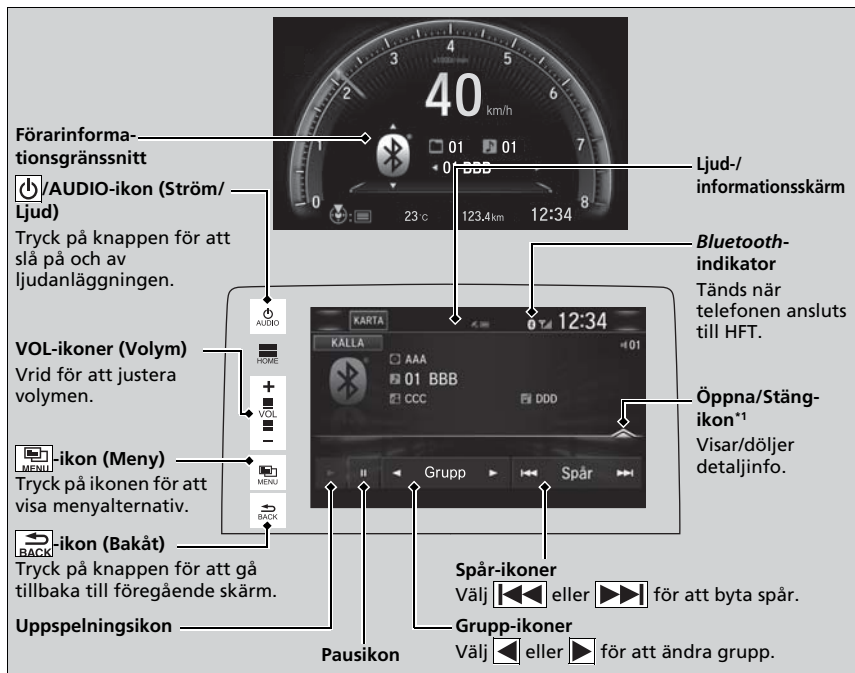
**Spela/Paus:** Spelar eller pausa filen.

**Stopp:** Stoppa filen.

## Spela upp *Bluetooth*®-ljud

I ljudanläggningen kan du lyssna på musik från *Bluetooth*-kompatibla mobiltelefoner. Denna funktion är tillgänglig när telefonen är ihopparad med och ansluten till fordonets HFT-system (handsfreetelefon).

📖 **Telefoninställning** S. 439



\*1: Beroende på *Bluetooth*®-enheten pausluter kan vissa eller alla listorna inte visas.

### 📖 Spela upp *Bluetooth*®-ljud

Inte alla *Bluetooth*-mobiltelefoner med stöd för direktuppspelat ljud är kompatibla. Fråga en återförsäljare om du är osäker.

Det kan vara olagligt att utföra vissa dataenhetsfunktioner under färd.

Endast en telefon åt gången kan användas med HFT. När det finns fler än två ihopparade telefoner i fordonet ansluts den första ihopparade telefon som systemet hittar automatiskt.

Den anslutna telefonen för *Bluetooth*®-ljud kan vara annorlunda.

Om fler än en telefon är ihopparade med HFT-systemet, kan det uppstå en fördröjning innan systemet startar uppspelningen.

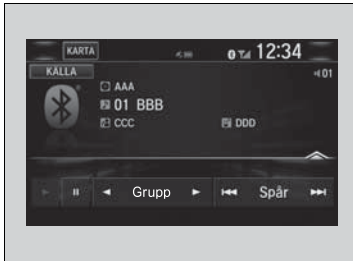
I vissa fall kan namnet på artisen, albumet eller spåret visas felaktigt.

Vissa funktioner kanske inte är tillgängliga på vissa enheter.

Om en telefon för tillfället är ansluten via Apple CarPlay eller Android Auto, är *Bluetooth*®-ljud från den telefonen inte tillgängligt. Däremot kan en annan telefon som ihopkopplats tidigare spela upp *Bluetooth*®-ljud genom att du väljer **Anslut** (🔗) på skärmen **Lista på Bluetooth-enheter**.

📖 **Telefoninställning** S. 439

## Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler



1. Kontrollera att mobilen är ihopparad med och ansluten till systemet.

► **Telefoninställning** S. 439

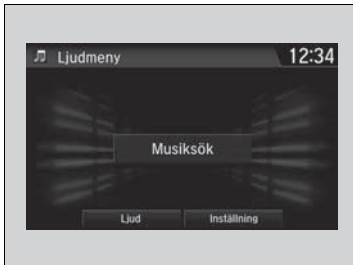
2. Välj *Bluetooth*®-ljudläge.


Om telefonen inte upptäcks kan det hända att en annan HFT-kompatibel telefon, som inte är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud redan är ansluten.

## ■ Så här pausar eller fortsätter du uppspelningen av filer

Välj uppspelnings- eller pausikonen.

## Söka efter musik



1. Välj .
2. Välj **Musiksök**.
3. Välj en sökkategori (t.ex. Album).
4. Välj en post.
  - Ditt val börjar spelas.

## ☒ Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler

För att spela upp ljudfilerna kan det vara nödvändigt att starta uppspelningen på din mobiltelefon. Följ i så fall telefon tillverkarens anvisningar.

Om du växlar över till ett annat läge pausas musikuppspelningen på mobilen.

Du kan ändra den anslutna telefonen i *Bluetooth*®-inställningarna på **Ljudmeny**-skärmen på följande sätt.

1. Välj .
2. Välj **Inställning**.

## ☒ Söka efter musik

Beroende på *Bluetooth*®-enheten du ansluter kan vissa eller alla listorna inte visas.



## Spela upp en video med hjälp av HDMI™

Med ljudanläggningen kan du spela upp videor från en HDMI-kompatibel enhet. Anslut enheten med en HDMI-kabel och välj sedan HDMI-läge.

► **HDMI-port\*** S. 275



Förarinformationsgränssnitt

**AUDIO-ikon (Ström/Ljud)**

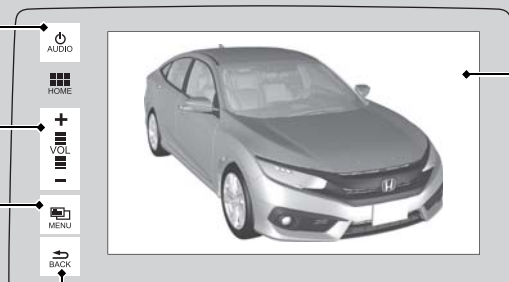
Tryck på knappen för att slå på och av ljudanläggningen.

**VOL-ikoner (Volym)**

Vrid för att justera volymen.

**ikon (Meny)**

Tryck på ikonen för att visa menyalternativ.



Ljud-/informationskärm

**ikon (Bakåt)**

Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

## Ändra skärmformatet



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Ljud**.
4. Välj fliken **Video**.
5. Välj **Justering av aspektförhållande**.
6. Välj den inställning du vill ha.
7. Välj **OK**.

## ▶▶ Spela upp en video med hjälp av HDMI™

Den här funktionen är begränsad under körning. Om du vill spela upp videor stannar du fordonet och drar åt parkeringsbromsen.

## On Board-appar\*

Honda Connect kan använda On Board-appar som kan skapas av Honda eller tredje parter. Appar kan redan vara installerade eller kan hämtas via Honda App-center. Vissa appar kräver tillgång till internet som kan upprättas genom Wi-Fi-anslutning.

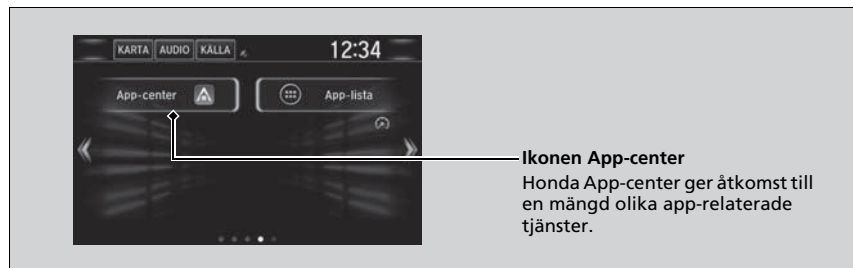
► **Wi-Fi-anslutning** S. 360

Du hittar mer information på webbadressen nedan:

<https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>

### ► On Board-appar\*

Även om du byter **Bakgrundsfärg** på skärmen **Systeminställningar** kommer det inte att synas på Honda App-center-skärmen.



- Om du använder ljudsystemet när du kör, kan detta minska din uppmärksamhet på vägen, vilket kan orsaka en kollision där du kan skadas allvarligt eller omkomma. Använd endast systemets reglage när omständigheterna tillåter att du kan göra det på ett säkert sätt. **Du måste alltid följa lagarna i landet där du använder enheten.**
- Apparna på huvudenheten kan ändras när som helst. Det kan innebära att de inte är tillgängliga eller att de fungerar på annat sätt. Honda är inte ansvariga inför dig i sådana fall.
- Appar som finns på enheten kan tillhandahållas av annan part än Honda, i vilket fall 3:e parts-programlicenser och avgifter kan tillkomma.
- Avgifter för dataanvändning och roaming kan tillkomma när du använder apparna på enheten ihop med mobiltelefonen. Honda ansvarar inte för eventuella kostnader du kan åläggas genom sådan användning. Honda rekommenderar att du rådfrågar mobilnätverksleverantören före användning.
- Hämtning av program från Honda App-center omfattas av villkor som finns på: <https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>, och kan också ge upphov till avgifter som måste betalas.

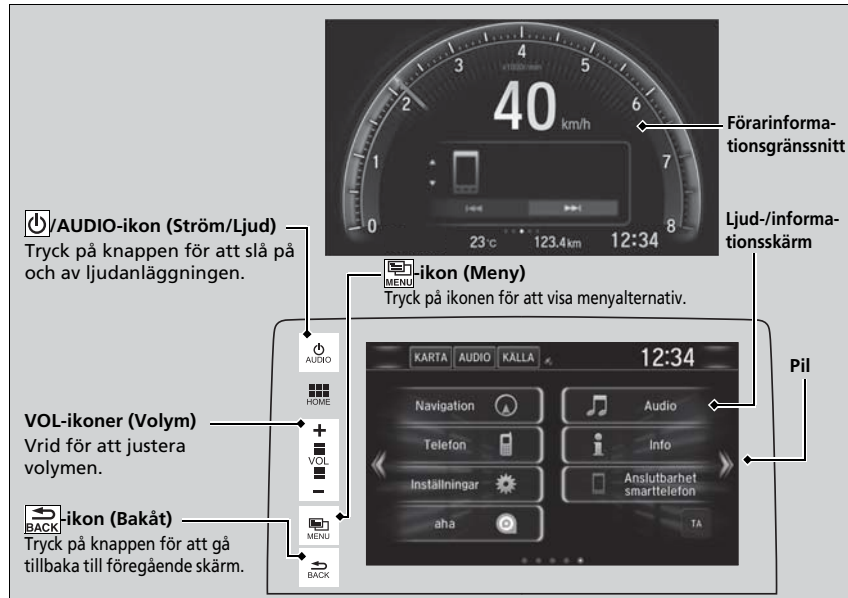
## Anslutbarhet smarttelefon

Vissa av dina smarttelefonappar kan visas och styras på ljud-/informationsskärmen när telefonen är ansluten till ljudanläggningen. Du kan ansluta din telefon med en kabel, eller trådlöst.

- **Ansluta din iPhone** S. 358
- **Ansluta din smarttelefon** S. 359
- **Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)** S. 360

För att kunna använda smarttelefonanslutningen måste du först para ihop din smarttelefon med ljudanläggningen via *Bluetooth*®.

- **Telefoninställning** S. 439



FORTSÄTTNING

### ► Anslutbarhet smarttelefon

Parkera på en säker plats innan du ansluter din telefon och när du använder de appar som visas.

Inte alla telefoner är kompatibla med detta system. Systemet visar inte alla tillgängliga appar på din smarttelefon, och vissa appar måste förinstalleras. Be återförsäljaren om mer information.

Du måste slå på *Bluetooth*®-anslutning på din smarttelefon om en annan elektronisk enhet ansluts.

- **Ändra aktuell hopparad mobiltelefon** S. 440

Följande kan variera beroende på telefontyp:

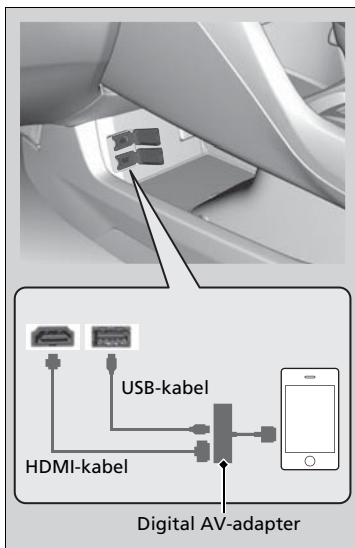
- Ansluta en smarttelefon till systemet.
- Appar som kan användas på skärmen.
- Visa svarstid/uppdateringstid.

Det finns inte stöd för alla appfunktioner på ljudanläggningen.

Kontakta appleverantören vid frågor om appfunktionerna.

Försjunk inte i displayen när du kör fordonet.

## Ansluta din iPhone



1. Anslut telefonen till ljudanläggningen via *Bluetooth*<sup>®</sup>.  
    ▶ **☒ Telefoninställning** S. 439
2. Anslut den digitala AV-adaptorn till HDMI<sup>™</sup>-porten.
3. Anslut den digitala AV-adaptorn till din iPhone.  
    ▶ Vänta tills en pil visas på hemskrmen.
4. Välj pilen för att visa tillgängliga smarttelefonappar på ljud-/informationskrmen.  
    ▶ Du kan behöva använda en telefon.
5. Välj en app som du vill använda på ljud-/informationskrmen.  
    ▶ För att gå tillbaka till föregående skärm, välj



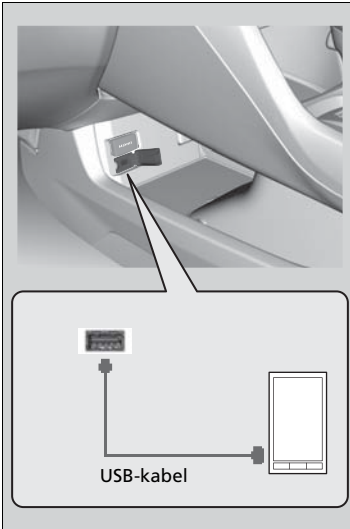
## ☒ Ansluta din iPhone


Se till du ansluter den digitala AV-adaptorn till HDMI<sup>™</sup>-porten först. Om du inte gör det kan det hända att smarttelefonanslutningen inte fungerar som den ska.

Du kan även ladda din telefon genom att ansluta den till USB-porten.

Kontakta en återförsäljare för information om var du köper en digital AV-adapter eller HDMI<sup>™</sup>-kabel.

## Ansluta din smarttelefon



1. Anslut telefonen till ljudanläggningen via *Bluetooth*<sup>®</sup>.
  - **☒ Telefoninställning** S. 439
2. Anslut telefonen till USB-uttaget.
  - Du kan behöva använda en telefon.
  - Vänta tills en pil visas på hemskrämen.
3. Välj pilen för att visa tillgängliga smarttelefonappar på ljud-/informationsskrämen.
4. Välj en app som du vill använda på ljud-/informationsskrämen.
  - För att gå tillbaka till föregående skärm, välj .

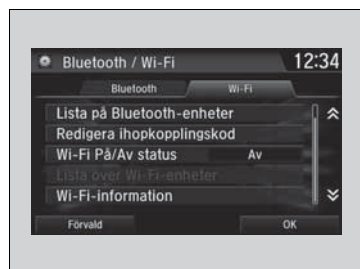
## ☒ Ansluta din smarttelefon




Telefonen kan laddas när den är ansluten till USB-uttaget. Om telefonen är överbelastad med många operativa uppgifter kan emellertid batterinivån sjunka.

## Wi-Fi-anslutning

Du kan ansluta ljudanläggningens display till Internet med hjälp av Wi-Fi och besöka webbplatser eller använda onlinetjänster på ljud-/informationsskärmen. Om telefonen har mobila hotspot-funktioner kan systemet kopplas till telefonen. Använd följande steg för att konfigurera.

### Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)




1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Välj fliken **Wi-Fi**.
5. Välj **Wi-Fi På/Av status** och sedan **På**.
6. Välj **Lista över Wi-Fi-enheter**.
  - Kontrollera att telefons Wi-Fi-inställning är i läget för åtkomst (tjudring).
  - Välj den telefon du vill ansluta till systemet.
  - Om du inte hittar den telefon du vill ansluta i listan väljer du **Skanna**.
7. Välj **Lägg till**.
  - Ange ett lösenord för din telefon om nödvändigt och välj **OK**.
  - Om anslutningen lyckas visas ikonen  högst upp på skärmen.
8. Tryck på  för att gå till hemskärmen.

### Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)

Du kan inte gå igenom inställningsproceduren då fordonet är i rörelse. Parkera på en säker plats för att konfigurera Wi-Fi-anslutningen.

Vissa mobiloperatörer tar ut avgifter för att koppla och för dataanvändning med smartphone. Kontrollera din telefons abonnemang för mobildata.

Kontrollera telefonens handbok för att ta reda på om telefonen har en Wi-Fi-anslutningsfunktion.

Du kan bekräfta om Wi-Fi-anslutning är på- eller avslagen med -ikonen på skärmen **Lista över Wi-Fi-enheter**. Nätverks hastighet visas inte på den här skärmen.

## ■ Wi-Fi-läge (när den inledande inställningen har gjorts)

Kontrollera att telefons Wi-Fi-inställning är i läget för åtkomst (tjudring).


## ☒ Wi-Fi-läge (när den inledande inställningen har gjorts)

### iPhone-användare

Du kan behöva gå igenom den första inställningen för Wi-Fi-anslutning igen när du startat om din telefon.




## Siri Eyes Free

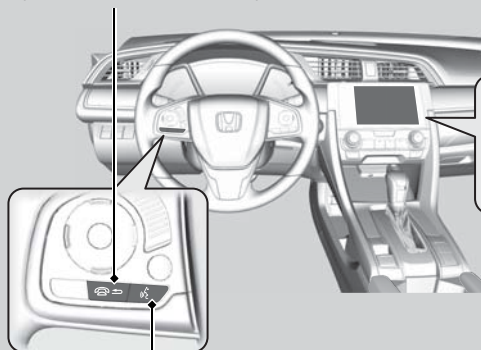
Du kan tala med Siri med hjälp av -knappen (Tala) på ratten när din iPhone är ihopparad med HFT-systemet (handsfreetelefon).


📄 **Telefoninställning** S. 439

### Använda Siri Eyes Free

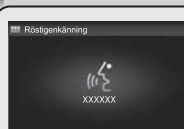
-knapp (lägga på/tillbaka)

Tryck för att avaktivera Siri Eyes Free.



-knapp (tala):

Tryck in och håll kvar tills displayen ändras enligt bilden.



Visas när Siri är aktiverad i Siri Eyes Free

I Siri Eyes Free:  
Displayen är densamma. Varken återkoppling eller kommandon visas.

### 📄 Siri Eyes Free

Siri är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

Se vilka funktioner som är tillgängliga för Siri på webbplatsen för Apple Inc.

Vi rekommenderar att du inte använder Siri annat än i Siri Eyes Free när du kör ett fordon.

### 📄 Använda Siri Eyes Free

Vissa kommandon fungerar endast för specifika funktioner eller appar.

## Apple CarPlay

Om du ansluter en Apple CarPlay-kompatibel iPhone till systemet via 1,5 A USB-porten kan du använda ljud-/informationskärmen i stället för displayen på din iPhone när du vill ringa telefonsamtal, lyssna på musik, visa kartor (navigering) och visa meddelanden.

➤ **USB-port(ar)** S. 273

### Apple CarPlay-meny



#### ■ Telefon

Visa kontaktlista, ringa samtal eller lyssna på röstbrevlådan.

#### ■ Meddelanden

Läs och svara på textmeddelanden eller få meddelanden upplästa.

#### ■ Musik

Spela musik som lagrats på din iPhone.

### ☒ Apple CarPlay

Endast iPhone 5 eller nyare versioner med iOS 8.4 eller senare är kompatibla med Apple CarPlay.

Parkera på en säker plats innan du ansluter din iPhone till Apple CarPlay och när du startar kompatibla appar.

Om du vill använda Apple CarPlay ansluter du USB-kabeln till 1,5 A USB-porten. USB-porten på mittkonsolens förvaringsfack aktiverar inte Apple CarPlay.

➤ **USB-port(ar)** S. 273

För direkt åtkomst till telefonfunktionen Apple CarPlay, välj **Telefon** på hemskaermen. När du är uppkopplad mot Apple CarPlay kan samtal endast föras via Apple CarPlay. Om du vill ringa med handsfree-telefonsystemet, stäng av Apple CarPlay eller koppla ur USB-kabeln från din iPhone.

➤ **Ställa in Apple CarPlay** S. 364

När din iPhone är ansluten till Apple CarPlay går det inte att använda *Bluetooth*®-ljud eller handsfreetelefonsystem. Andra telefoner som ihopkopplats tidigare kan däremot spela upp ljud direkt via *Bluetooth*® medan Apple CarPlay är anslutet.

➤ **Telefoninställning** S. 439

För information om länder och regioner där Apple CarPlay är tillgängligt, liksom information om funktion, se Apples webbsida.

## ■ Kartor

Visa Apple-kartor och använd navigeringsfunktionen precis som på din iPhone.

### Modeller med navigeringssystem

Endast ett navigeringssystem i taget (förinstallerad navigering eller Apple CarPlay) kan ge anvisningar. När du använder ett system avbryts anvisningar för en tidigare inställd destination på det andra systemet, och systemet du använder för närvarande leder dig till din destination.

## ■ Ställa in Apple CarPlay

När du har anslutit din iPhone till systemet via 1,5 A USB-porten ska du konfigurera Apple CarPlay med följande procedur. När Apple CarPlay används överförs viss information som rör användaren och fordonet (exempelvis fordonets plats, hastighet och status) till din iPhone för att förbättra upplevelsen av Apple CarPlay. Du måste lämna ditt medgivande till att sådan information utväxlas på Visa ljud-skärmen.

## ■ Aktivera Apple CarPlay



**Aktivera en gång:** Tillåts endast en gång.

(Meddelandet visas igen nästa gång.)

**Alltid aktiverad:** Tillåts när som helst.

(Meddelandet visas inte igen.)

**Avbryt:** Inget medgivande ges.

Du kan ändra inställningarna för ditt medgivande i inställningsmenyn **Smartphone**.

## ► Apple CarPlay

### Driftskrav & begränsningar för Apple CarPlay

Apple CarPlay kräver en kompatibel iPhone med aktiv mobiltelefonanslutning och dataabonnemang. Din operatörs priser gäller.

Ändringar i operativsystem, maskinvara, programvara och annan teknik som är nödvändig för att Apple CarPlay ska fungera, samt i nya eller reviderade myndighetsbestämmelser, kan leda till att funktioner och tjänster för Apple CarPlay begränsas eller upphör. Honda tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för Apple CarPlays prestanda eller funktion i framtiden.

Det går att använda appar från tredje part om de är kompatibla med Apple CarPlay. På Apples webbsida finns information om kompatibla appar.

## ► Ställa in Apple CarPlay


Du kan också använda metoden nedan för att ställa in Apple CarPlay:

Välj HEM → Inställningar → Smarttelefon → Apple CarPlay

### Användning av information om användare och fordon

Användning och hantering av information om användare och fordon som överförs till/från din iPhone av Apple CarPlay regleras av villkoren för Apple iOS och Apples sekretesspolicy.

## Använda Apple CarPlay med Siri

Tryck och håll kvar -knappen (tala) för att aktivera Siri.



## ► Använda Apple CarPlay med Siri

Nedan ges exempel på frågor och kommandon för Siri.

- Vilka filmer spelas idag?
- Ring pappa på jobbet.
- Vilken låt är detta?
- Hur är vädret i morgon?
- Läs mitt senaste mail.

För mer information, besök [www.apple.com/ios/siri](http://www.apple.com/ios/siri).

## Android Auto

När du ansluter en Android-telefon till ljudanläggningen via 1,5 A USB-porten initieras Android Auto automatiskt. När du är ansluten via Android Auto kan du använda ljud-/informationsskärmen för att öppna Telefon, Google Maps (navigering), Google Play Music samt Google Now-funktioner. När du börjar använda Android Auto visas en handledning på skärmen.

Vi rekommenderar att du går igenom denna handledning när fordonet står parkerat på ett säkert sätt innan du använder Android Auto.

➤ **USB-port(ar)** S. 273

➤ **Automatisk ihopparning** S. 368

### OBS!

Android Auto kanske inte är tillgängligt i ditt land eller region. För närmare information om Android Auto, se Googles support sida.

### Android Auto

För att använda Android Auto måste du ladda ner Android Auto-appen från Google Play till din smartphone.

Endast Android 5.0 (Lollipop) eller senare versioner är kompatibla med Android Auto.

*Bluetooth®* A2DP kan inte användas med en Android Auto-telefon.

Parkera på en säker plats innan du ansluter din Android-telefon till Android Auto och när du startar kompatibla appar.

Om du vill använda Android Auto ansluter du USB-kabeln till 1,5 A USB-porten. USB-porten på mittkonsolens förvaringsfack aktiverar inte Android Auto.

➤ **USB-port(ar)** S. 273

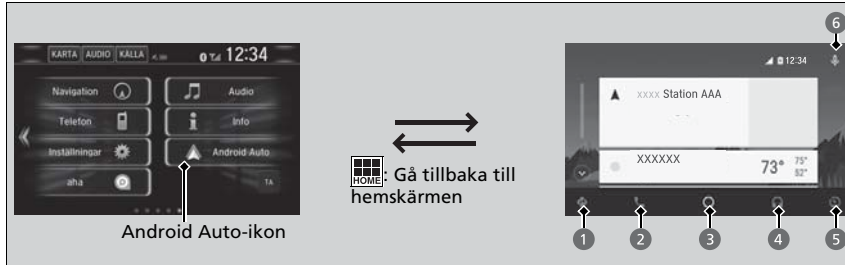
Välj **Telefon** på startskärmen när du vill få direktåtkomst till Android Auto-telefonfunktionerna.

➤ **Automatisk ihopparning** S. 368

När din Android-telefon är ansluten till Android Auto går det inte att använda *Bluetooth®*-ljud. Andra telefoner som ihopkopplats tidigare kan däremot spela upp ljud direkt via *Bluetooth®* medan Android Auto är anslutet.

➤ **Telefoninställning** S. 439

## Android Auto-meny



### 1 Kartor (navigering)

Visa Google Maps och använd navigeringsfunktionen precis som på din Android-telefon. När fordonet är i rörelse går det inte att göra tangentbordsinmatningar. Stanna fordonet på en säker plats när du ska göra en sökning eller skriva in något annat.

#### Modeller med navigeringssystem

Endast ett navigeringssystem i taget (förinstallerad navigering eller Android Auto) kan ge anvisningar. När du använder ett system avbryts anvisningar för en tidigare inställd destination på det andra systemet, och systemet du använder för närvarande leder dig till din destination. Ljud-/informationsskärmen ger dig anvisningar sväng-för-sväng till din destination.

### 2 Telefon (kommunikation)

Ring och ta emot telefonsamtal samt lyssna av röstmeddelanden.

### 3 Google Now (hemskärm)

Visa användbar information som organiseras av Android Auto till smidiga kort som visas precis när de behövs.

## Android Auto

För information om länder och regioner där Android Auto är tillgängligt, liksom information om funktion, se webbsidan för Android Auto.

### Driftskrav & begränsningar för Android Auto

Android Auto kräver en kompatibel Android-telefon med aktiv mobiltelefonanslutning och dataabonnemang. Din operatörs priser gäller.

Ändringar i operativsystem, maskinvara, programvara och annan teknik som är nödvändig för att Android Auto ska fungera, samt i nya eller reviderade myndighetsbestämmelser, kan leda till att funktioner och tjänster för Android Auto begränsas eller upphör. Honda tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för Android Autos prestanda eller funktion i framtiden.

Det går att använda appar från tredje part om de är kompatibla med Android Auto. På webbsidan för Android Auto finns information om kompatibla appar.

#### 4 Musik och ljud

Spela Google Play Music och musikappar som är kompatibla med Android Auto.

För att växla mellan musikappar, tryck på den här ikonen.

#### 5 Gå tillbaka till hemskrärmen.

#### 6 Röst

Styr Android Auto med rösten.

### Automatisk ihopparning

Android Auto initieras automatiskt när du ansluter en Android-telefon till enheten via 1,5 A USB-porten.

### Aktivera Android Auto



**Aktivera en gång:** Tillåts endast en gång.

(Meddelandet visas igen nästa gång.)

**Alltid aktiverad:** Tillåts när som helst.

(Meddelandet visas inte igen.)

**Avbryt:** Inget medgivande ges.

Du kan ändra inställningarna för ditt medgivande i inställningsmenyn **Smartphone**.

### ☒ Aktivera Android Auto


Öppna endast Android Auto när du parkerat på ett säkert sätt. När Android Auto först upptäcker telefonen måste du ställa in telefonen så att automatisk ihopparning är möjlig. Se instruktionsboken till telefonen.

Du kan använda metoden nedan för att ändra inställningar för Android Auto när du slutfört den första installationen: Välj HEM→Inställningar→Smarttelefon→Android Auto

### Användning av information om användare och fordon

Användning och hantering av information om användare och fordon som överförs till/från din telefon av Android Auto regleras av Googles sekretesspolicy.

## Använda Android Auto med röststyrning

Tryck och håll kvar -knappen (Tala) för att styra Android Auto med rösten.




## ☒ Använda Android Auto med röststyrning

Nedan visas exempel på kommandon som du kan ge med röstigenkänning:

- Svara på sms.
- Ring min fru.
- Navigera till Honda.
- Spela upp min musik.
- Skicka ett meddelande till min fru.
- Ring blomsteraffären.

Mer information finns på webbsidan för Android Auto.

Du kan även aktivera röstigenkänningsfunktionen genom att trycka på ikonen  i det övre högra hörnet på skärmen.



## iPod/USB-minne

Om ett fel uppstår vid uppspelning från en iPod eller USB-minne kan följande felmeddelanden visas. Om du inte får bort felmeddelandet, kontakta en återförsäljare.

| Felmeddelande   | Lösning  |
|---|--|
| <b>USB-fel<sup>*1</sup></b><br><b>USB-fel<sup>*2</sup></b>  | Visas om det uppstår problem med ljudanläggningen. Kontrollera att enheten är kompatibel med ljudanläggningen.   |
| <b>Inkompatibel USB-enhet</b><br><b>Vänligen kontrollera i instruktionsboken.<sup>*1</sup></b><br><b>Ett laddningsfel har uppstått med den anslutna USB-enheten. När det kan göras på ett säkert sätt, kontrollera att enheten är kompatibel med USB-kabeln och försök igen.<sup>*2</sup></b> | Visas när en inkompatibel enhet ansluts. Koppla från enheten. Stäng av ljudanläggningen och slå på den igen. Anslut inte den enhet som orsakade felet. |
| <b>Versionen stöds ej<sup>*1</sup></b><br><b>Versionen stöds ej<sup>*2</sup></b>  | Visas när en iPod som inte stöds ansluts. Om meddelandet visas när en iPod som stöds är ansluten ska du uppdatera programvaran till iPoden.            |
| <b>Prova att återansluta<sup>*1</sup></b><br><b>Ansluter på nytt<sup>*2</sup></b>   | Visas när systemet inte identifierar iPoden. Anslut iPoden på nytt.  |

\*1: Modeller med ljudanläggning i färg

\*2: Modeller med ljudanläggningsdisplay

| Felmeddelande   | Lösning  |
|---|--|
| <p><b>Filen kan ej spelas upp</b><sup>*1</sup><br/><b>Ospelbar fil</b><sup>*2</sup></p> | <p>Visas när filerna på USB-minnet är upphovsrättsskyddade eller är i ett format som inte stöds. Detta felmeddelande visas i cirka tre sekunder, och därefter spelas nästa sång.</p>   |
| <p><b>Ingen låt</b><sup>*1</sup><br/><b>Inga data</b><sup>*2</sup></p>                  | <p><b>iPod</b><br/>Visas när iPoden är tom.</p> <p><b>USB-minne</b><br/>Visas när USB-minnet är tomt eller det inte finns några filer i formaten MP3, WMA, AAC, WAV<sup>*2</sup> eller MP4<sup>*2</sup> på USB-enheten.</p> <p><b>iPod och USB-minne</b><br/>Kontrollera att de filer som är lagrade på enheten är kompatibla.</p> |
| <p><b>Stöds ej</b><sup>*1 *2</sup></p>  | <p>Visas när en inkompatibel enhet är ansluten. Om det visas när en enhet som stöds är ansluten, anslut enheten på nytt.</p>   |


\*1: Modeller med ljudanläggning i färg

\*2: Modeller med ljudanläggningsdisplay

Modeller med ljudanläggningsdisplay

## Android/appar

Om ett fel uppstår när du använder ljudanläggningen eller appar kan följande felmeddelanden visas. Om du inte får bort felmeddelandet, kontakta en återförsäljare.

| Felmeddelande*1                       | Lösning  |
|---------------------------------------|--|
| Tyvärr har **** stoppats.             | Ett fel har inträffat i appen. Stäng appen genom att välja <b>OK</b> på skärmen.   |
| **** svarar inte. Vill du stänga den? | Appen svarar inte.<br>Välj <b>Vänta</b> om du kan vänta på ett svar från appen lite längre. Om den inte reagerar fastän du väntar, välj <b>OK</b> för att stänga applikationen och starta den. Om felmeddelandet kvarstår, välj <b>Återställ till fabriksinställningar</b> .<br> <b>Återställ alla inställningar</b> s. 410 |

\*1: Tecknen i \*\*\*\*-delen varierar beroende på var ett fel inträffar.

## Kompatibla modeller av iPod, iPhone och USB-minnen

### Kompatibla iPod- och iPhone-modeller

| Modell   |
|--|
| iPod (5:e generationen)  |
| iPod classic 80 GB/160 GB (lanserad 2007)  |
| iPod classic 120 GB (lanserad 2008)  |
| iPod classic 160 GB (lanserad 2009)  |
| iPod nano (1:a till 7:e generationen) som lanserades mellan 2005 och 2012  |
| iPod touch (1:a till 5:e generationen) som lanserades mellan 2007 och 2012   |
| iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4S/iPhone 5/iPhone 5c <sup>*1</sup> /iPhone 5s <sup>*1</sup> /iPhone 6 <sup>*1</sup> /<br>iPhone 6 Plus <sup>*1</sup> |

\*1: Modeller med ljudanläggningsdisplay

### USB-minnen

- Ett USB-minne på 256 MB eller mer rekommenderas.
- Det kan finnas vissa digitala spelare som inte är kompatibla.
- Vissa USB-minnen kanske inte fungerar (t.ex. enheter med säkerhetslås).
- Vissa programfiler kanske inte stöds när det gäller ljuduppspelning eller visning av textdata.
- En del versioner av formaten MP3, WMA, AAC, WAV<sup>\*</sup> och MP4<sup>\*</sup> kanske inte stöds.

### ☒ Kompatibla iPod- och iPhone-modeller

Det är inte säkert att det här systemet fungerar med alla programversioner av dessa enheter.

### ☒ USB-minnen

Filer på USB-minnen spelas upp i den ordning de lagrats. Ordningen kan skilja sig från den som visas på datorn eller enheten.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med ljudanläggningsdisplay

**Rekommenderade enheter**

| Media                           | USB-minne                                     |                             |
|---------------------------------|---|-----------------------------|
| <b>Profil (MP4-version)</b>     | Grundnivå 3 (MPEG4-AVC), enkel nivå 5 (MPEG4) |                             |
| <b>Filtillägg (MP4-version)</b> | .mp4/.m4v                                     |                             |
| <b>Kompatibel ljudkodek</b>     | AAC   | MP3                         |
| <b>Kompatibel videokodek</b>    | MPEG4-AVC (H.264)                             | MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2) |
| <b>Bithastighet</b>             | 10 Mbit/s (MPEG4-AVC)                         | 8 Mbit/s (MPEG4)            |
| <b>Maximal bild</b>             | 720 × 576 bildpunkter                         |                             |

Modeller med ljudanläggningsdisplay

## Juridisk information för Apple CarPlay/Android Auto

### INSTRUKTIONSBOKENS LICENS/ANSVARREGLER

FÖR ATT ANVÄNDA APPLE CARPLAY MÅSTE DU ACCEPTERA VILLKOREN FÖR ANVÄNDNING AV CARPLAY, SOM INGÅR SOM EN DEL AV APPLE IOS ANVÄNDARVILLKOR. SAMMANFATTNINGSVIS ANGES I VILLKOREN FÖR CARPLAY ATT APPLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER FRÅNSÄGER SIG ANSVAR FÖR OM TJÄNSTERNA INTE FUNGERAR KORREKT ELLER AVBRYTS, EN STRIKT BEGRÄNSNING AV ÖVRIGT ANSVAR FÖR APPLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER. DESSUTOM BESKRIVS VILKA TYPER AV INFORMATION OM ANVÄNDARE (BLAND ANNAT FORDONETS POSITION, HASTIGHET OCH STATUS) SOM SAMLAS IN OCH SPARAS AV APPLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER, OCH VISSA MÖJLIGA RISKER VID ANVÄNDNING AV CARPLAY BESKRIVS, INKLUSIVE RISKEN ATT FÖRAREN DISTRAHERAS. SE APPLES SEKRETESSPOLICY FÖR DETALJER ANGÅENDE APPLES ANVÄNDNING OCH HANTERING AV DATA SOM LADDAS UPP AV CARPLAY.

FÖR ATT ANVÄNDA ANDROID AUTO MÅSTE DU ACCEPTERA VILLKOREN FÖR ANVÄNDNING AV ANDROID AUTO INNAN DU LADDAR NER ANDROID AUTO-APPEN TILL DIN ANDROID-TELEFON. SAMMANFATTNINGSVIS ANGES I VILLKOREN FÖR ANDROID AUTO ATT GOOGLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER FRÅNSÄGER SIG ANSVAR FÖR OM TJÄNSTERNA INTE FUNGERAR KORREKT ELLER AVBRYTS, EN STRIKT BEGRÄNSNING AV ÖVRIGT ANSVAR FÖR GOOGLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER. DESSUTOM BESKRIVS VILKA TYPER AV INFORMATION OM ANVÄNDARE (BLAND ANNAT FORDONETS POSITION, HASTIGHET OCH STATUS) SOM SAMLAS IN OCH SPARAS AV GOOGLE OCH DESS TJÄNSTELEVERANTÖRER, OCH VISSA MÖJLIGA RISKER VID ANVÄNDNING AV ANDROID AUTO BESKRIVS, INKLUSIVE RISKEN ATT FÖRAREN DISTRAHERAS. SE GOOGLES SEKRETESSPOLICY FÖR DETALJER ANGÅENDE GOOGLES ANVÄNDNING OCH HANTERING AV DATA SOM LADDAS UPP AV ANDROID AUTO.

## **GARANTIFRISKRIVNING; BEGRÄNSNING AV ANSVAR**





DU SAMTYCKER UTTRYCKLIGEN TILL ATT ANVÄNDNING AV APPLE CARPLAY ELLER ANDROID AUTO (APPARNA) SKER PÅ DIN EGEN RISK OCH ATT HELA RISKEN BETRÄFFANDE TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, PRESTANDA, PRECISION OCH EFFEKT ÅLIGGER DIG I DEN UTSTRÄCKNING DET MEDGES ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, SAMT ATT APPARNA OCH INFORMATION OM APPARNA TILLHANDAHÅLLS I BEFINTLIGT SKICK OCH EFTER TILLGÄNGLIGHET, MED EVENTUELLA FEL OCH UTAN ATT NÅGON SOM HELST GARANTI LÄMNAS. HONDA AVVISAR HÄRMED ALLA GARANTIÅTAGANDEN OCH VILLKOR SOM RÖR APPARNA OCH INFORMATIONEN OM APPARNA, UTTRYCKLIGA, UNDERFÖRSTÅDDA ELLER LAGSTADGADE, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR FÖR SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, PRECISION, TYST DRIFT OCH UNDVIKANDE AV INTRÅNG I TREDJE PARTS RÄTTIGHETER. INGEN MUNTIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION SOM LÄMNAS AV HONDA ELLER EN AUKTORISERAD ÅTERFÖRSÄLJARE UTGÖR EN GARANTI. SOM EXEMPEL, UTAN BEGRÄNSNINGAR, FRÅNSÄGER SIG HONDA ALLT GARANTIANSVAR AVSEENDE RIKTIGHETEN AV UPPGIFTER FRÅN PROGRAMMEN, T.EX. VAD GÄLLER NOGGRANNHET I FÅRDBESKRIVNINGAR, BERÄKNAD RESTID, HASTIGHETSBEGRÄNSNINGAR, VÄGFÖRHÅLLANDEN, NYHETER, VÄDER, TRAFIK ELLER ANNAN INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE, GOOGLE, DERAS NÄRSTÅENDE BOLAG ELLER TREDJEPARTSLEVERANTÖRER. HONDA LÄMNAR INGEN GARANTI MOT FÖRLUST AV APPDATA, SOM KAN GÅ FÖRLORADE NÄR SOM HELST. HONDA GARANTERAR INTE ATT APPARNA ELLER NÅGRA TJÄNSTER SOM ERBJUDS GENOM DEM KOMMER ATT TILLHANDAHÅLLAS VID ALLA TILLFÄLLEN ELLER ATT NÅGRA ELLER ALLA TJÄNSTER KOMMER ATT VARA TILLGÄNGLIGA VID EN VISS TIDPUNKT ELLER PLATS. EXEMPELVIS KAN EN TJÄNST UPPHÖRA ELLER AVBRYTAS UTAN FÖREGÅENDE MEDDELANDE FÖR REPARATION, UNDERHÅLL, SÄKERHETSFIXAR, UPPDATERINGAR OSV. TJÄNSTER KAN VARA OTILLGÄNGLIGA I DITT OMRÅDE ELLER ORT OSV. DESSUTOM SAMTYCKER DU TILL ATT ÄNDRINGAR AV TREDJE PARTS TEKNIK ELLER STATLIGA REGLER KAN GÖRA ATT TJÄNSTER OCH/ELLER APPAR BLIR FÖRÅLDRADE OCH/ELLER OANVÄNDBARA.

I DEN UTSTRÄCKNING DET INTE ÄR FÖRBJUDET ENLIGT LAG FRÅNSÄGER SIG HONDA OCH DESS NÄRSTÅENDE BOLAG ALLT ANSVAR FÖR PERSONSKADOR ELLER OFÖRUTSEDDA, SÄRSKILDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SKADOR GENOM FÖRLUST AV INTÄKTER, FÖRVÄNGNING ELLER FÖRLUST AV DATA, MISSLYCKANDE ATT ÖVERFÖRA ELLER TA EMOT DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHET ELLER ANDRA KOMMERSIELLA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV ELLER KAN HÄRLEDAS TILL DIN ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPAR ELLER INFORMATION OM APPAR, OAVSETT ORSAK, ÖBEROENDE AV FORMULERING AV ANSVAR (KONTRAKT, OTILLÅTNA HANDLINGAR ELLER PÅ ANNAT SÄTT) OCH ÄVEN OM HONDA HAR UNDERRÄTTATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. I VISSA REGIONER OCH LAGSYSTEM KAN UNDANTAGEN OCH BEGRÄNSNINGARNA AV ANSVAR FÖR SKADOR VARA OGILTIGA, SÅ DESSA BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG KANSKE INTE GÄLLER I DITT FALL. BEGRÄNSNINGARNA OVAN GÄLLER ÄVEN OM DE OVAN NÄMNDNA ÅTGÄRDERNA INTE MÖTER AVSETT SYFTE.


## Om licenser för öppen källkod

Följ dessa steg för att se licensinformation om öppen källkod.

### Modeller med ljudanläggning i färg

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid  för att välja **OSS-licenser**, tryck sedan på .

### Modeller med ljudanläggningsdisplay

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Andra**.
5. Välj **Detaljinfo**.
6. Välj **Om enheten**.
7. Välj **Juridisk information**.
8. Välj **Licenser för öppen källkod**.

### Om licenser för öppen källkod

#### Modeller med ljudanläggning i färg

LICENS: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Tillåtelse ges härmed, utan kostnad, för varje person som erhåller en kopia av denna programvara och tillhörande dokumentationsfiler (programvaran) att sprida programvaran utan restriktioner, inklusive obegränsad rättighet att använda, kopiera, ändra, kombinera, publicera, distribuera, underlicensiera och/eller sälja kopior av programvaran, och att tillåta personer som programvaran tillhandahålls för att göra detta, förutsatt att följande villkor uppfylls:

Ovanstående meddelande om upphovsrätt och detta medgivande skall inkluderas i alla kopior och betydande delar av programvaran.



PROGRAMVARAN LÄMNAS UT I BEFINTLIG FORM, UTAN GARANTIER AV NÅGOT SLAG, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL OCH ICKE-INTRÅNG. SKAPARNA ELLER UPPHOVSRÄTTSSINNEHAVARNA SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VARA ANSVARIGA FÖR NÅGRA ERSÄTTNINGANSPRÅK, SKADOR ELLER ANDRA ÅTAGANDEN, VARE SIG VID HANDLING ENLIGT AVTAL, OTILLÅTNA HANDLINGAR ELLER I ANDRA FALL, SOM UPPKOMMER PÅ GRUND AV ELLER I SAMBAND MED PROGRAMVARAN ELLER DESS ANVÄNDNING ELLER ANNAN HANTERING AV PROGRAMVARAN.

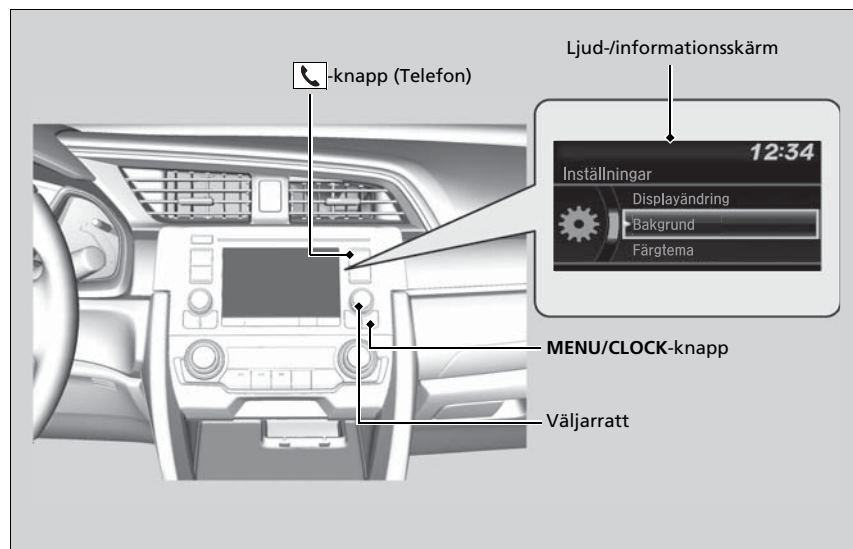


## Modeller med ljudanläggning i färg

Använd ljud-/informationsskärmen för att anpassa vissa funktioner.

### ■ Så här går anpassningen till

Medan fordonet står helt stilla med tändningen ON <sup>\*1</sup>, tryck på knappen **MENU/CLOCK** och välj sedan **Inställningar**. För anpassning av telefonens inställningar, tryck på knappen  och välj sedan **Telefoninställning**.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## » Anpassade funktioner

När du anpassar inställningar:

- Se till att fordonet står helt still.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växla till läge **P**.

### Modeller med manuell växellåda



- Dra handbromsen.

## » Så här går anpassningen till

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

Vrid på  för att välja.

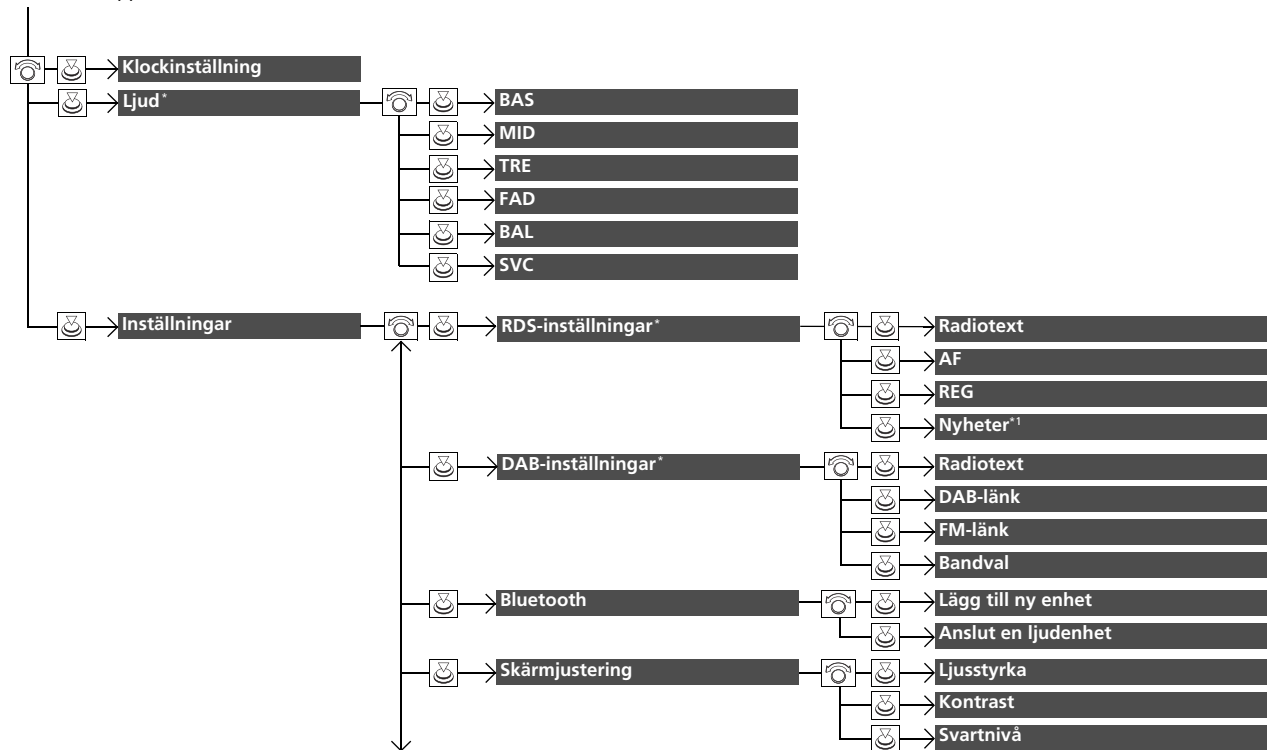
Tryck på  för att bekräfta.

Anpassa andra funktioner genom att välja **Inställningar**, vrid, , tryck sedan på .

» **Lista över anpassningsbara alternativ** S. 382

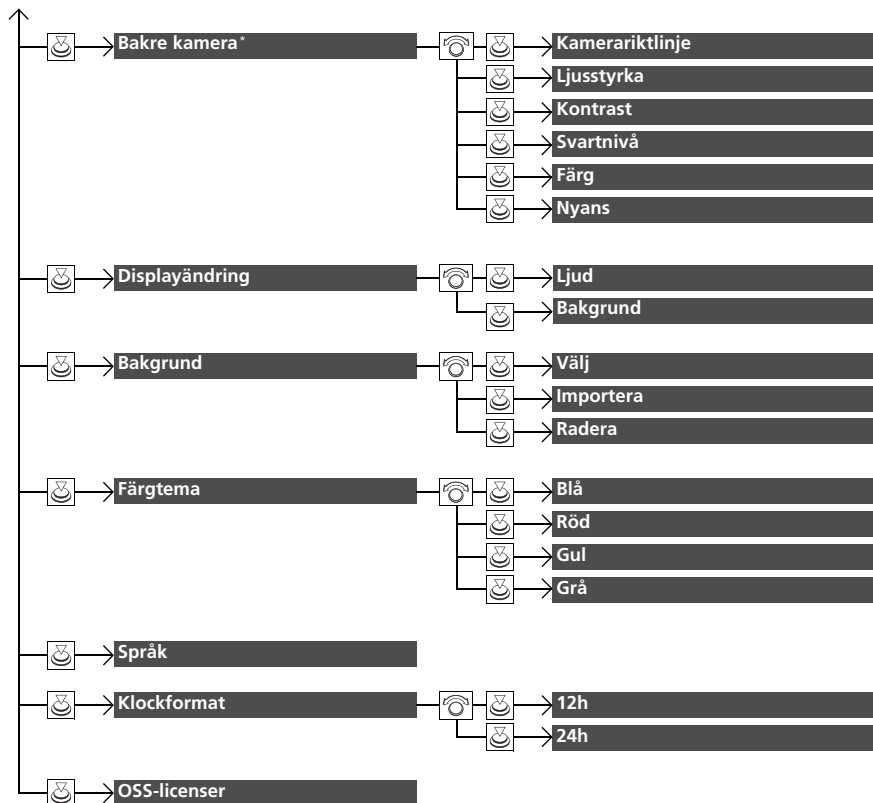
## ■ Anpassningsflöde




Tryck på MENU/CLOCK-knappen.

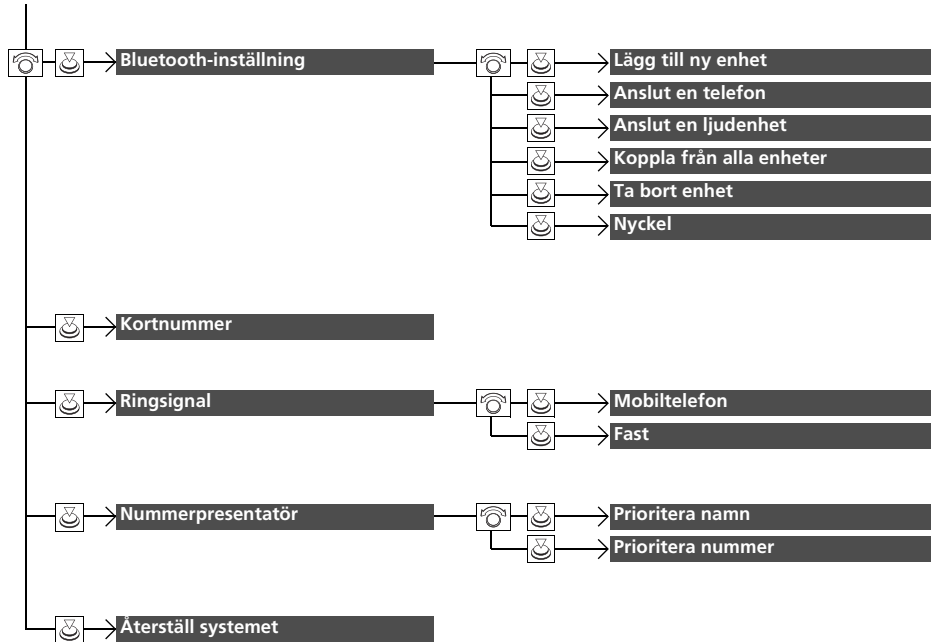


\*1: Förutom AM/FM/DAB\*-läge

\* Ej tillgängligt på alla modeller



Tryck på -knappen och vrid på  för att välja **Telefoninställning** och tryck sedan på .



■ Lista över anpassningsbara alternativ

| Inställningsgrupp       | Anpassade funktioner           | Beskrivning  | Valbara inställningar   |
|-------------------------|--------------------------------|--|---|
| <b>Klockinställning</b> |                                | Ställer in klockan.<br>➤ <b>Klocka</b> S. 180        | —   |
| <b>Ljud*</b>            |                                | Justerar ljudet.<br>➤ <b>Ställa in ljudet</b> S. 286 | <b>BAS/MID/TRE/FAD/<br/>BAL/SVC</b>   |
| <b>Inställningar</b>    | <b>RDS-<br/>inställningar*</b> | <b>Radiotext</b>                                     | Visar radiotextinformation för den valda RDS-stationen. På/Av* <sup>1</sup>   |
|                         |                                | <b>AF</b>  | Frekvensen för det program som du lyssnar på ändras automatiskt i takt med att du under färden kommer till olika sändarregioner. På* <sup>1</sup> /Av |
|                         |                                | <b>REG</b>   | Håller samma frekvens för kanalerna inom den aktuella regionen, även om signalen blir svag. På* <sup>1</sup> /Av                                      |
|                         |                                | <b>Förutom AM/FM/DAB*-läge<br/>Nyheter</b>           | Slår automatiskt på och av för att ställa in nyhetsprogrammet. På/Av* <sup>1</sup>  |
|                         | <b>DAB-<br/>inställningar*</b> | <b>Radiotext</b>                                     | Visar radiotextinformation för den valda DAB-stationen. På/Av* <sup>1</sup>   |
|                         |                                | <b>DAB-länk</b>                                      | Väljer om systemet automatiskt ska söka efter samma station från ett block och växla över till den. På* <sup>1</sup> /Av                              |
|                         |                                | <b>FM-länk</b>                                       | Väljer om systemet ska hitta samma station från FM-bandet och växla band automatiskt. På* <sup>1</sup> /Av  |
|                         |                                | <b>Bandval</b>                                       | Väljer specifika band för att minska den tid som krävs för att uppdatera listorna och söka efter en station. <b>Både*<sup>1</sup>/BandIII/L-Band</b>  |

\* 1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning                                  | Valbara inställningar   |                                     |
|-------------------|----------------------|--|---|-------------------------------------|
| Inställningar     | Bluetooth            | Lägg till ny enhet                           | Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon och skapar en kod för en ihopparad telefon.<br>☑ <b>Telefoninställning</b> S. 417 | —                                   |
|                   |                      | Anslut en ljudenhet                          | Ansluter, kopplar bort eller parar ihop en <i>Bluetooth</i> ®-ljudenhet till HFT.   | —                                   |
|                   | Skärmjustering       | Ljusstyrka                                   | Ändrar ljusstyrkan på ljud-/informationsskärmen.  | —                                   |
|                   |                      | Kontrast                                     | Ändrar kontrasten på ljud-/informationsskärmen.   | —                                   |
|                   |                      | Svartnivå                                    | Ändrar svartnivån på ljud-/informationsskärmen.   | —                                   |
|                   | Bakre kamera*        | Kamerariktlinje                              | Väljer om riktlinjerna tänds på ljud-/informationsskärmen.  | <b>På</b> <sup>*1</sup> / <b>Av</b> |
|                   |                      | Ljusstyrka                                   |   |                                     |
|                   |                      | Kontrast                                     | Se <b>Skärmjusteringar</b> på S. 383  |                                     |
|                   |                      | Svartnivå                                    |   |                                     |
|                   |                      | Färg   | Ändrar färgen på ljud-/informationsskärmen.   | —                                   |
|                   | Nyans                | Ändrar nyansen på ljud-/informationsskärmen. | —   |                                     |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp   | Anpassade funktioner        | Beskrivning   | Valbara inställningar   |   |
|---------------------|-----------------------------|---|---|---|
| Inställningar       | <b>Displayändring</b>       | Ändrar klockdisplayens typ.                                       | <b>Ljud<sup>*1</sup>/Bakgrund</b>   |   |
|                     | <b>Bakgrund</b>             | <b>Välj</b>   | Ändrar bakgrundstypen.  | <b>Klocka<sup>*1</sup>/Bild 1/Bild 2/Bild 3</b> |
|                     |                             | <b>Importera</b>  | Importerar en bildfil till en ny bakgrund.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>Bakgrundsinställning</b> S. 284  | —   |
|                     |                             | <b>Radera</b>   | Tar bort en bildfil till en bakgrund.   | <b>Bild 1<sup>*1</sup>/Bild 2/Bild 3</b>        |
|                     | <b>Färgtema</b>             | Ändrar bakgrundsfärgen på ljud-/informationsskärmen.              | <b>Blå<sup>*1</sup>/Röd/Gul/Grå</b>   |   |
|                     | <b>Språk</b>                | Ändrar displayspråket.  | <b>Modeller för Israel, Turkiet och Europa</b><br><b>Engelska (Storbritannien)<sup>*1</sup> eller turkiska<sup>*1</sup></b><br>Se andra språk som kan väljas på skärmen.<br><b>Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa</b><br><b>Arabiska<sup>*1</sup>/Engelska</b> |   |
|                     | <b>Klockformat</b>          | Ändrar den digitala klockdisplayen från 12 timmar till 24 timmar. | <b>12 tim<sup>*1</sup>/24 tim</b>   |   |
| <b>OSS-licenser</b> | Visar juridisk information. | —   |   |   |

\* 1: Standardinställning

| Inställningsgrupp      | Anpassade funktioner            | Beskrivning   | Valbara inställningar                      |
|------------------------|---------------------------------|---|--|
| Inställning av telefon | <b>Lägg till ny enhet</b>       | Parar ihop en ny telefon till HFT.<br>➤ <b>Telefoninställning</b> S. 417                                  | —  |
|                        | <b>Anslut en telefon</b>        | Parar ihop ny telefon eller ansluter en ihopparad telefon till HFT.<br>➤ <b>Telefoninställning</b> S. 417 | —  |
|                        | <b>Anslut en ljudenhet</b>      | Ansluter en <i>Bluetooth</i> ®-ljudenhet till HFT.  | —  |
|                        | <b>Koppla från alla enheter</b> | Kopplar bort en ihopparad telefon från HFT.   | —  |
|                        | <b>Ta bort enhet</b>            | Ta bort en ihopparad telefon.   | —  |
|                        | <b>Nyckel</b>                   | Lägger in och ändrar en kod för en ihopparad telefon.   | —  |
|                        | <b>Kortnummer</b>               | Redigerar, lägger till eller tar bort en kortnummerpost.<br>➤ <b>Kortnummer</b> S. 426                    | —  |
|                        | <b>Ringsignal</b>               | Väljer ringsignal.  | <b>Mobiltelefon*1/fast</b>                 |
|                        | <b>Nummerpresentatör</b>        | Prioriterar den uppringandes namn eller telefonnummer som uppringar-ID.                                   | <b>Prioritera namn*1/Prioritera nummer</b> |
|                        | <b>Återställ systemet</b>       | Upphåver/nollställer alla anpassade alternativ i <b>Inställning av telefon</b> -gruppen till standard.    | —  |



\*1: Standardinställning

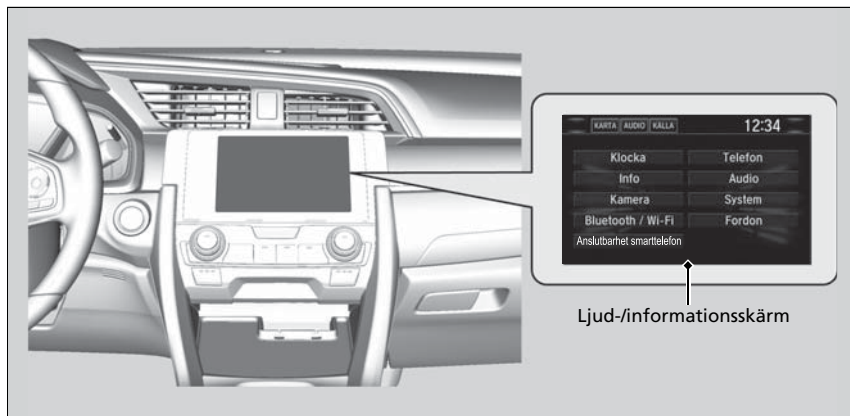


## Modeller med ljudanläggningsdisplay

Använd ljud-/informationsskärmen för att anpassa vissa funktioner.

### ■ Så här går anpassningen till

Medan fordonet står helt stilla med tändningen i läge ON \*1, välj  och **Inställningar** och välj sedan ett inställningsalternativ.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## » Anpassade funktioner

När du anpassar inställningar:

- Se till att fordonet står helt still.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växla till läge **P**.

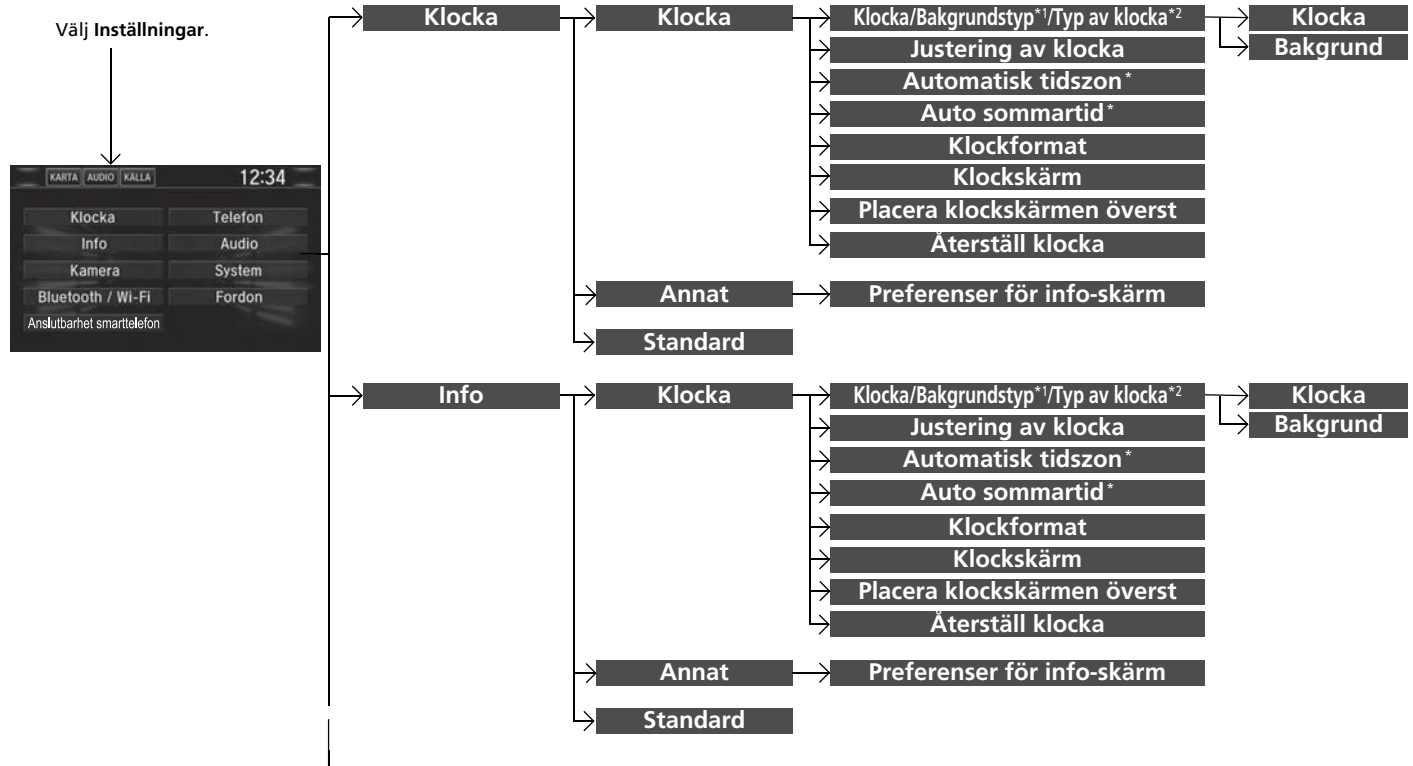
### Modeller med manuell växellåda

- Dra handbromsen.

Välj **Inställningar** för att anpassa andra funktioner.

» **Lista över anpassningsbara alternativ** s. 394

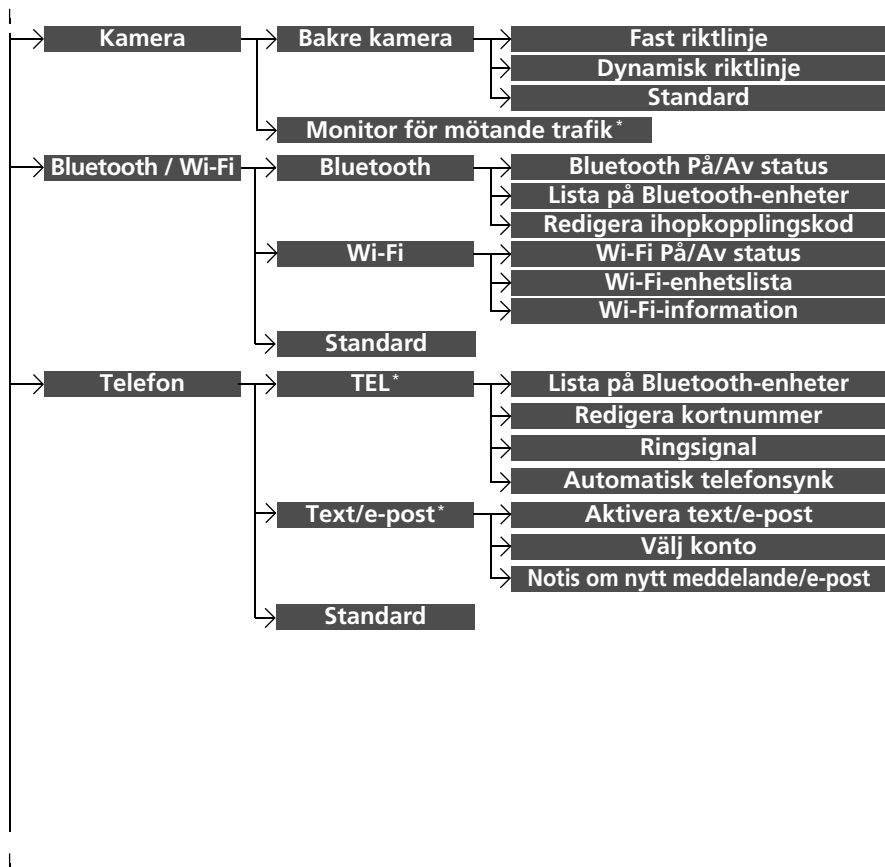
■ Anpassningsflöde

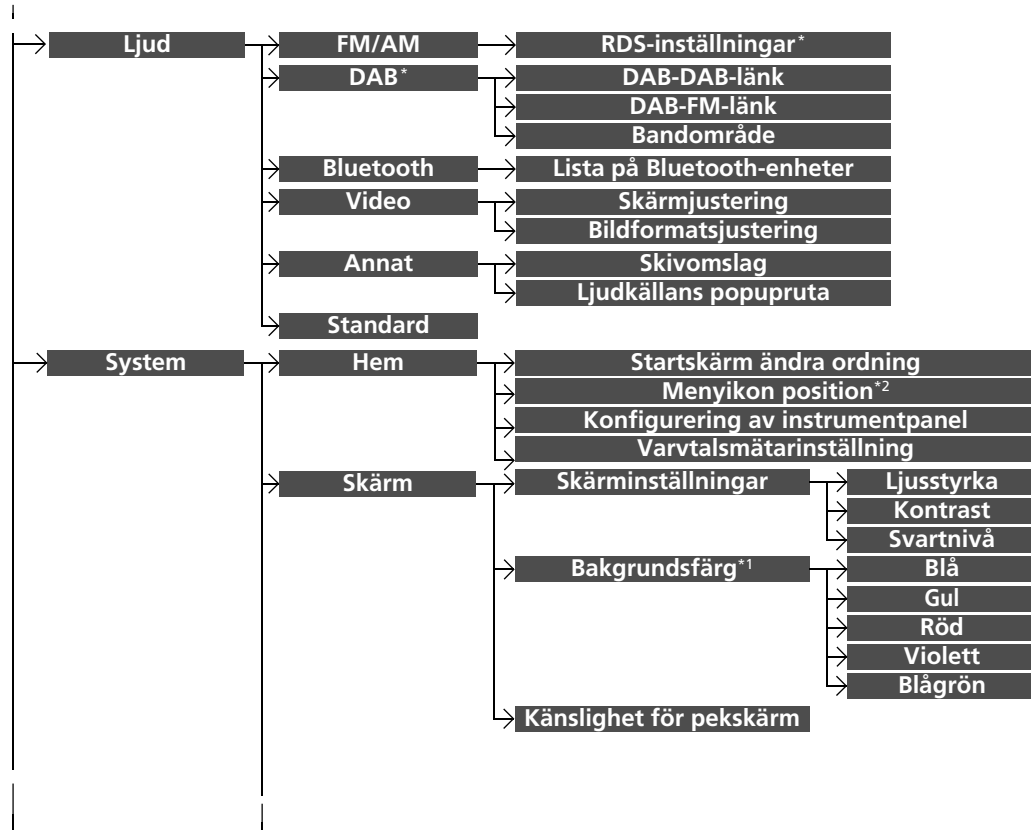


Funktioner

\*1: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.  
 \*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

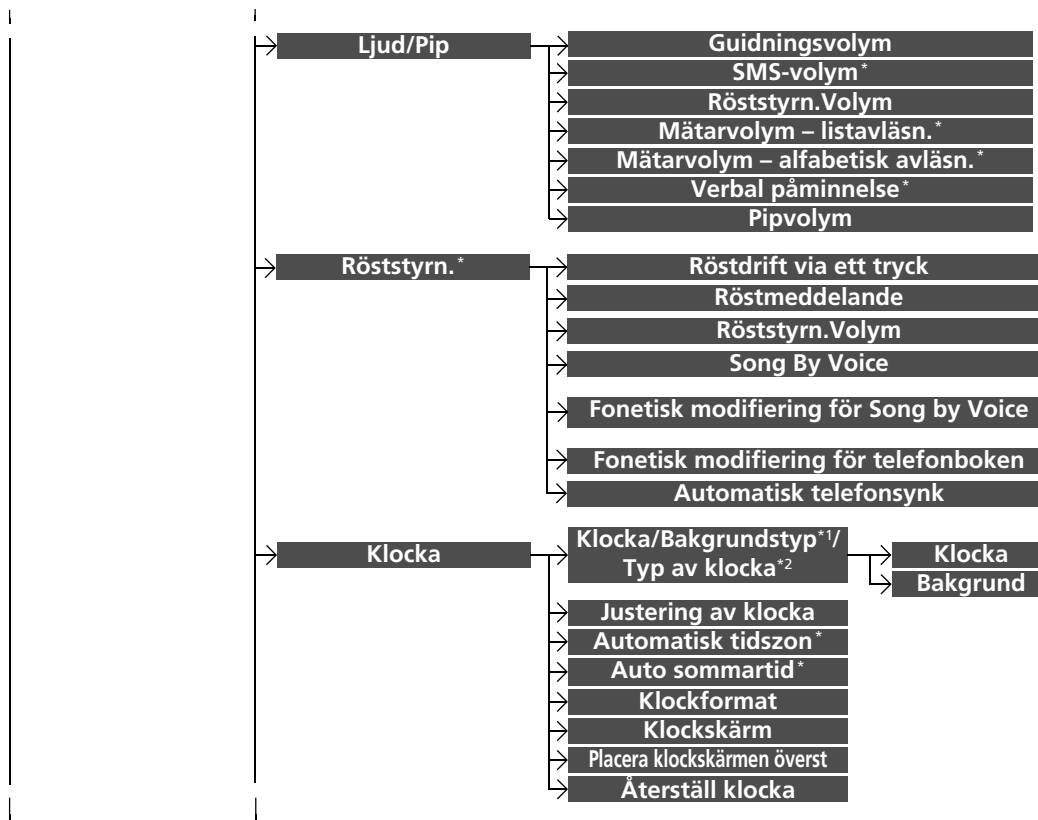
\* Ej tillgängligt på alla modeller





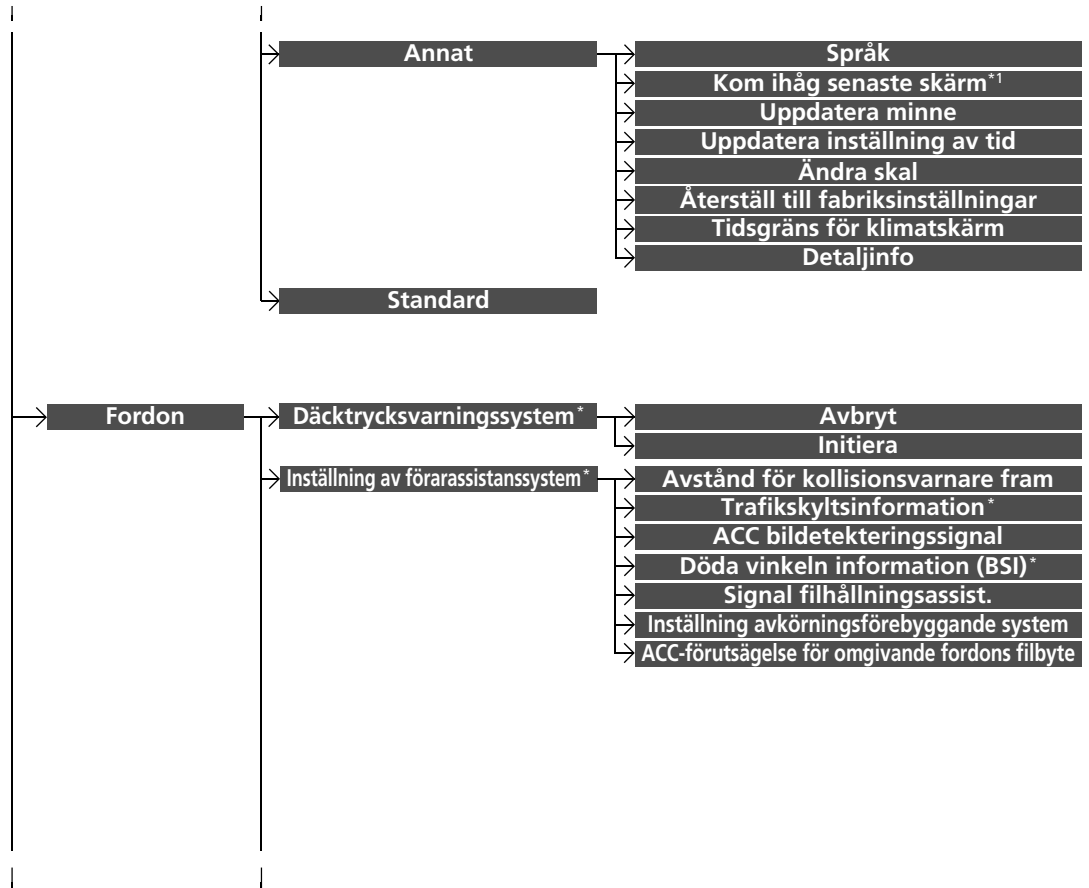
\*1: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.  
 \*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



\*1: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

\*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.



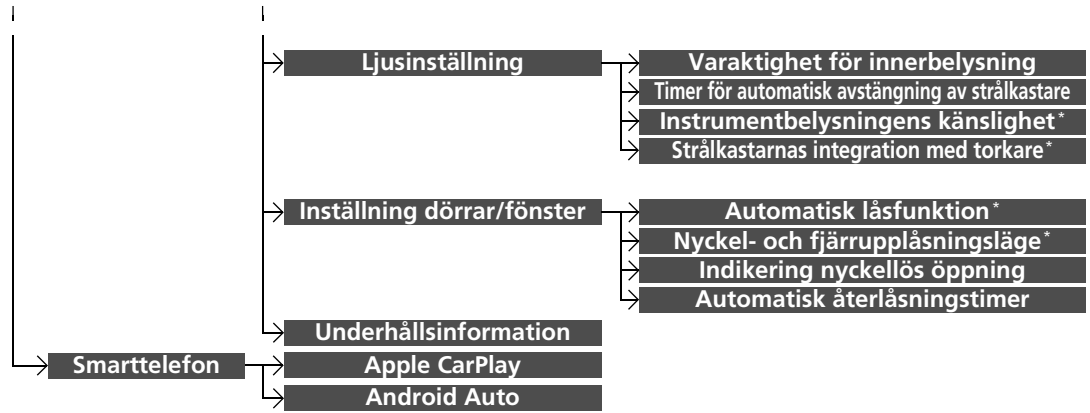
\* Ej tillgängligt på alla modeller

**Mätarinställning**

- Justering av visning av utomhustemperatur
- "Trippmätare A" nollställ tid
- "Trippmätare B" nollställ tid
- Volyminställning av alarm
- Bakgr. belysning för bränsleekonomi
- Display automatiskt tomgångsstopp\*
- Visa svängar
- Nya meddelandeaviseringar\*
- Varvräknare
- Varningsmeddelande\*

**Inställning nyckellös öppning\***

- Dörrupplåsningssläge\*
- Pip för nyckellös åtkomst\*
- Ljudvolym nyckellös öppning\*
- Ljusblink för nyckellös åtkomst
- Fjärrstyrd start PÅ/AV\*



\* Ej tillgängligt på alla modeller



■ Lista över anpassningsbara alternativ

| Inställningsgrupp           | Anpassade funktioner  | Beskrivning   | Valbara inställningar   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|-----------------------------|---|---|---|----------|----------|---------------------|--|---------------------------------|--|-----------------------------|--|-------------|--|------------|--|-----------------------------|--|------------------|--|--------------------------|--|
| Klocka                      | <table border="1"> <tr> <td>Klocka/<br/>Bakgrundstyp<sup>*1</sup>/Typ<br/>av klocka<sup>*2</sup></td> <td> <table border="1"> <tr> <td>Klocka</td> </tr> <tr> <td>Bakgrund</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>Justering av klocka</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Automatisk tidszon<sup>*</sup></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Auto sommartid<sup>*</sup></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Klockformat</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Klockskärm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Placera klockskärmen överst</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Återställ klocka</td> <td></td> </tr> </table> | Klocka/<br>Bakgrundstyp <sup>*1</sup> /Typ<br>av klocka <sup>*2</sup>                             | <table border="1"> <tr> <td>Klocka</td> </tr> <tr> <td>Bakgrund</td> </tr> </table> | Klocka   | Bakgrund | Justering av klocka |  | Automatisk tidszon <sup>*</sup> |  | Auto sommartid <sup>*</sup> |  | Klockformat |  | Klockskärm |  | Placera klockskärmen överst |  | Återställ klocka |  | Se <b>Info</b> på S. 395 |  |
|                             | Klocka/<br>Bakgrundstyp <sup>*1</sup> /Typ<br>av klocka <sup>*2</sup>   | <table border="1"> <tr> <td>Klocka</td> </tr> <tr> <td>Bakgrund</td> </tr> </table>               | Klocka  | Bakgrund |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Klocka  |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Bakgrund  |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Justering av klocka   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Automatisk tidszon <sup>*</sup>   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Auto sommartid <sup>*</sup>   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
|                             | Klockformat   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
| Klockskärm                  |   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
| Placera klockskärmen överst |   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
| Återställ klocka            |   |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
| Annat                       | Preferenser för info-skärm  |   |   |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |
| Standard                    |   | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Klocka</b> till standard. | Ja/Nej  |          |          |                     |  |                                 |  |                             |  |             |  |            |  |                             |  |                  |  |                          |  |

\*1: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

\*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.




| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning                        | Valbara inställningar   |  |
|-------------------|----------------------|------------------------------------|---|--|
| Info              | Klocka               | <b>Klocka</b>                      | Ändrar klockdisplayens typ.   | <b>Analog/Digital*<sup>1</sup>/Liten digital/Av</b>                      |
|                   |                      | <b>Bakgrund</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändrar bakgrundstypen.</li> <li>• Importerar en bildfil till en ny bakgrund.</li> <li>• Tar bort en bildfil till en bakgrund.</li> </ul> | <b>Tom/Galax*<sup>1</sup>/Metallic</b>                                   |
|                   |                      | <b>Justering av klocka</b>         | Ställer in klockan.   | —  |
|                   |                      | <b>Automatisk tidszon*</b>         | Justerar automatiskt klockan när man kör genom olika tidszoner.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Auto sommartid*</b>             | Välj <b>På</b> om du vill att GPS-enheten automatiskt justerar klockan till sommartid. Välj <b>Av</b> för att avbryta denna funktion.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Klockformat</b>                 | Ändrar den digitala klockdisplayen från 12 timmar till 24 timmar.   | <b>12 tim*<sup>1</sup>/24 tim</b>  |
|                   |                      | <b>Klockskärm</b>                  | Väljer om klockdisplayen ska slås på.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Placera klockskärmen överst</b> | Ändrar klockdisplayens layout.  | <b>Övre höger*<sup>1</sup>/Övre vänster/Nedre höger/Nedre vänster/Av</b> |
|                   |                      | <b>Återställ klocka</b>            | Återställer klockans inställningar till fabriksstandard.  | <b>Ja/Nej</b>  |

\*1: Standardinställning



\*2: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

\*3: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning                        | Valbara inställningar  |   |
|-------------------|----------------------|------------------------------------|--|---|
| Info              | Annat                | <b>Preferenser för info-skärm</b>  | Väljer den övre menyn när  (display/information) trycks in.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Info högst upp</b> – En kort meny visas.</li> <li>• <b>Info-meny</b> – En fullständig meny visas.</li> <li>• <b>Av</b> – En meny visas inte.</li> </ul> | <b>Info högst upp/Info-meny*<sup>1</sup>/Av</b> |
|                   | Standard             |                                    | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Info</b> till standard.  | <b>Ja/Nej</b>                                   |
| Kamera            | Bakre kamera         | <b>Fast riktlinje</b>              | Väljer om fasta riktninglinjer ska visas på den bakre kameradisplayen.<br> <b>Backkamera med multivy*</b> S. 624  | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>                       |
|                   |                      | <b>Dynamisk riktlinje</b>          | Väljer om riktlinjerna justeras till rattens rörelser.<br> <b>Backkamera med multivy*</b> S. 624  | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>                       |
|                   |                      | <b>Standard</b>                    | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Bakre kamera</b> till standard.  | <b>Ja/Nej</b>                                   |
|                   |                      | <b>Monitor för mötande trafik*</b> | Slår på och av monitorn för korsande trafik.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>                       |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner              | Beskrivning  | Valbara inställningar                                |   |
|-------------------|-----------------------------------|--|--|---|
| Bluetooth / Wi-Fi | <b>Bluetooth På/Av status</b>     | Ändrar <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> -status.  | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>                            |   |
|                   | <b>Lista på Bluetooth-enheter</b> | Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon.<br> <b>Telefoninställning</b> S. 439 | —  |   |
|                   | <b>Redigera ihopkopplingskod</b>  | Redigerar en parningskod.<br> <b>Så här ändrar du parningskodinställningarna</b> S. 440                               | <b>Slumpvis/Fast<sup>*1</sup></b>                    |   |
|                   | <b>Wi-Fi På/Av status</b>         | Ändrar Wi-Fi-läge.   | <b>På/Av<sup>*1</sup></b>                            |   |
|                   | <b>Wi-Fi</b>                      | <b>Wi-Fi-enhetslista</b>   | Ansluter, kopplar bort eller tar bort Wi-Fi-enheten. | — |
|                   |                                   | <b>Wi-Fi-information</b>   | Visar Wi-Fi-informationen för huvudenheten.          | — |
| <b>Standard</b>   |                                   | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Bluetooth/Wi-Fi</b> till standard.   | <b>Ja/Nej</b>  |   |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner   | Beskrivning   | Valbara inställningar                  |
|-------------------|--|---|--|
| Telefon           | <b>Lista på Bluetooth-enheter</b>  | Parar ihop en ny telefon med HFT, ansluter eller kopplar bort en ihopparad telefon.<br>☒ <b>Telefoninställning</b> S. 439 | —                                      |
|                   | <b>Redigera kortnummer</b>   | Redigerar, lägger till eller tar bort en kortnummerpost.<br>☒ <b>Kortnummer</b> S. 445                                    | —                                      |
|                   | <b>Ringsignal</b>  | Väljer ringsignal.  | <b>Fast/Mobiltelefon</b> <sup>*1</sup> |
|                   | <b>Automatisk telefonsynk</b>  | Ställer in telefonbok och samtalshistorik för automatisk import när en telefon paras ihop med HFT.                        | <b>På</b> <sup>*1</sup> / <b>Av</b>    |
|                   | <b>Aktivera text/e-post</b>  | Slår på och av funktionen för text/e-postmeddelande.  | <b>På</b> <sup>*1</sup> / <b>Av</b>    |
|                   | <b>Välj konto</b>  | Väljer ett konto för text- eller e-postmeddelande.  | —                                      |
|                   | <b>Notis om nytt meddelande/e-post</b>   | Väljer om en popup-varning visas på skärmen när HFT tar emot ett nytt text/e-postmeddelande.                              | <b>På</b> / <b>Av</b> <sup>*1</sup>    |
| <b>Standard</b>   | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Telefon</b> till standard. | <b>Ja/Nej</b>   |  |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                       | Beskrivning                       | Valbara inställningar  |
|-------------------|--|-----------------------------------|--|
| Ljud              | <b>FM/AM-läge</b><br><b>FM/AM</b>          | <b>Trafikin-formation</b>         | Slår på och av trafikinformationen. <b>På/Av</b> *1  |
|                   |  | <b>Nyheter</b>                    | Slår automatiskt på och av för att ställa in nyhetsprogrammet. <b>På/Av</b> *1   |
|                   |  | <b>REG</b>                        | Slår på och av för att bibehålla samma stationer inom området även om signalen blir svag. <b>På</b> *1/ <b>Av</b>                                    |
|                   |  | <b>AF</b>                         | Slår automatiskt på och av för att ändra frekvensen för samma program i olika områden. <b>På</b> *1/ <b>Av</b>                                       |
|                   | <b>DAB-läge</b><br><b>DAB</b>              | <b>DAB-DAB-länk</b>               | Väljer om systemet automatiskt ska söka efter samma station från ett block och växla över till den. <b>På</b> *1/ <b>Av</b>                          |
|                   |  | <b>DAB-FM-länk</b>                | Väljer om systemet ska hitta samma station från FM-bandet och växla band automatiskt. <b>På</b> *1/ <b>Av</b>  |
|                   |  | <b>Bandområde</b>                 | Väljer specifika band för att minska den tid som krävs för att uppdatera listorna och söka efter en station. <b>BÅDA</b> *1/ <b>BAND III/ L-BAND</b> |
|                   | <b>Bluetooth®-läge</b><br><b>Bluetooth</b> | <b>Lista på Bluetooth-enheter</b> | Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon.<br><b>☞ Telefoninställning</b> s. 439                               |

\*1: Standardinställning

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Inställningsgrupp                                    | Anpassade funktioner | Beskrivning  | Valbara inställningar  |                  |
|--|----------------------|--|--|------------------|
| <b>Ljud</b><br>USB- eller HDMI™-läge<br><b>Video</b> | Skärmjustering       | <b>Ljusstyrka</b>  | Se <b>System</b> på S. 402   |                  |
|  |                      | <b>Skärm</b>   |  | <b>Kontrast</b>  |
|  |                      |  |  | <b>Svartnivå</b> |
|  | <b>Färg</b>          | <b>Färg</b>  | Ändrar färgen på ljud-/informationsskärmen.  | —                |
|  |                      | <b>Nyans</b>   | Ändrar nyansen på ljud-/informationsskärmen.                                       | —                |
| <b>Bildformatsjustering</b>                          |                      | Väljer visningsläge med ett annat skärmformat från <b>Original</b> (bara USB), <b>Normal</b> , <b>Full</b> och <b>Zoom</b> . | <b>Original</b> *1 (endast USB)/<br><b>Normal</b> /<br><b>Full</b> *1/ <b>Zoom</b> |                  |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning  | Valbara inställningar  |
|-------------------|----------------------|--|--|
| Ljud              | <b>Annat</b>         | <b>iPod- eller USB-läge</b><br>[Det valda mediet]<br><b>Skivomslag</b> | Slår på och av omslagsvisning.<br><b>På*1/Av</b>   |
|                   |                      | <b>Ljudkällans popupruta</b>   | Väljer om listan med valbara ljudkällor ska visas när <b>Ljud</b> väljs på hemskärmen.<br><b>På/Av*1</b>         |
|                   | <b>Standard</b>      |  | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen <b>Ljud</b> till standard.<br><b>Ja/Nej</b> |
| System            | <b>Hem</b>           | <b>Startskärm ändra ordning</b>  | Ändrar hemskärmens ikonlayout.<br>—  |
|                   |                      | <b>Menyikon position*2</b>   | Ändrar placeringen av menyikonerna på skärmen <b>Ljud</b> , <b>Telefon</b> och <b>Info</b> .<br>—                |
|                   |                      | <b>Konfigurering av instrumentpanel</b>                                | Ändrar ikonlayout för skärmen <b>Instrumentpanel</b> .<br>—  |
|                   |                      | <b>Varvtalsmätarinställning</b>  | Slår på och av visning av varvtalsmätare.<br><b>På*1/Av</b>  |

\*1: Standardinställning




\*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.



| Inställningsgrupp      | Anpassade funktioner               | Beskrivning  | Valbara inställningar  |   |   |
|------------------------|------------------------------------|--|--|---|---|
| System                 | Skärm                              | <b>Ljusstyrka</b>                                    | Ändrar ljusstyrkan på ljud-/informationsskärmen.   | —   |   |
|                        |                                    | <b>Skärminställningar</b>                            | <b>Kontrast</b>  | Ändrar kontrasten på ljud-/informationsskärmen. | — |
|                        |                                    |  | <b>Svartnivå</b>   | Ändrar svartnivån på ljud-/informationsskärmen. | — |
|                        | <b>Bakgrundsfärg</b> <sup>*2</sup> | Ändrar bakgrundsfärgen på ljud-/informationsskärmen. | <b>Blå/Gul/Röd/Violett/Blågrön</b> <sup>*1</sup><br>RS-klassmodeller<br><b>Blå/gul/röd</b> <sup>*1</sup> /lila/blågrön |   |   |
|                        | <b>Känslighet för pekskärm</b>     | Ställer in känsligheten i pekskärmen.                | <b>Hög/Låg</b> <sup>*1</sup>   |   |   |
|                        | Ljud/Pip                           | <b>Guidningsvolym</b>                                | Ändrar ljudvolymen.<br>Justerar navigeringssystemets vägledningsvolym.   | <b>00~6</b> <sup>*1</sup> ~ <b>11</b>           |   |
|                        |                                    | <b>SMS-volym</b> <sup>*</sup>                        | Ändrar uppläsningvolym för text-/e-postmeddelanden.  | <b>1~6</b> <sup>*1</sup> ~ <b>11</b>            |   |
| <b>Röststyrn.Volym</b> |                                    | Ändrar volymen på röstuppsäringar.                   | <b>1~6</b> <sup>*1</sup> ~ <b>11</b>   |   |   |

\*1: Standardinställning

\*2: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                    | Beskrivning   | Valbara inställningar  |              |
|-------------------|---|---|--|--------------|
| Ljud/Pip          | <b>Mätarvolym – listavläsn.*</b>        | Ändring volymen på listavläsning.   | <b>00~6*1~11</b>   |              |
|                   | <b>Mätarvolym – alfabetisk avläsn.*</b> | Ändring volymen på alfabetisk avläsning.  | <b>00~6*1~11</b>   |              |
|                   | <b>Verbal påminnelse*</b>               | Slår på och av verbala påminnelser.   | <b>På*1/Av</b>   |              |
|                   | <b>Pipvolym</b>                         | Ändrar ljudsignalens volym.   | <b>Av/1/2*1/3</b>  |              |
| System            | <b>Röstdrift via ett tryck</b>          | Ändrar  -knappens funktion (Tala) när du använder röstkommandon. | <b>På*1/Av</b>   |              |
|                   | <b>Röstmeddelande</b>                   | Slår på och av röstmeddelande.  | <b>På*1/Av</b>   |              |
|                   | <b>Röststyrn. volym</b>                 | Ändrar volymen på röstuppsmaningar.   | <b>01~06*1~11</b>  |              |
|                   | <b>Song By Voice</b>                    | Aktiverar och inaktiverar Song By Voice™.   | <b>På*1/Av</b>   |              |
|                   | Röststyrn.*                             | <b>Fonetisk modifiering för Song by Voice</b>   | Modifierar ett röstkommando för musik som lagrats i systemet eller en iPod/iPhone.<br> <b>Fonetisk modifiering</b> S. 346 | —            |
|                   |   | <b>Fonetisk modifiering för telefonboken</b>  | Modifierar ett röstkommando för telefonboken.<br> <b>Fonetisk modifiering för telefonboken*</b> S. 448                    | —            |
|                   |   | <b>Automatisk telefonsynk</b>   | Ställer in telefonbok och samtalshistorikdata på automatisk import när en telefon paras ihop med HFT.  | <b>På/Av</b> |

\*1: Standardinställning

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning   | Valbara inställningar |                          |
|-------------------|----------------------|---|-----------------------|--------------------------|
| System            | Klocka               | Klocka/<br>Bakgrundstyp <sup>*1</sup> /Typ av<br>klocka <sup>*2</sup> | Klocka<br>Bakgrund    |                          |
|                   |                      | Justering av klocka   |                       |                          |
|                   |                      | Automatisk tidszon <sup>*</sup>                                       |                       |                          |
|                   |                      | Auto sommartid <sup>*</sup>   |                       | Se <b>Info</b> på S. 395 |
|                   |                      | Klockformat   |                       |                          |
|                   |                      | Klockskärm  |                       |                          |
|                   |                      | Placera klockskärmen överst   |                       |                          |
|                   |                      | Återställ klocka  |                       |                          |

\*1: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

\*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                       | Beskrivning   | Valbara inställningar  |
|-------------------|--|---|--|
| System            | <b>Språk</b>                               | Ändra displayspråket.   | <b>Engelska (Storbritannien)*<sup>1</sup></b><br>eller <b>turkiska*<sup>1</sup></b><br>Se andra språk som kan väljas på skärmen. |
|                   | <b>Kom ihåg senaste skärm*<sup>2</sup></b> | Väljer om enheten ska komma ihåg den senaste skärmen.   | <b>På/Av*<sup>1</sup></b>  |
|                   | <b>Uppdatera minne</b>                     | Slår på ljudsystemet automatiskt och återställer fragmenteringen i ett minnet när effektläget är inställt på VEHICLE OFF (LOCK).        | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>  |
|                   | <b>Annat</b>                               |   |  |
|                   | <b>Uppdatera inställning av tid</b>        | Anger tid för <b>Minnesuppdatering</b> .  | —  |
|                   | <b>Ändra skal</b>                          | Ändrar skärmens gränssnittsutseende.  | <b>Ja/Nej</b>  |
|                   | <b>Återställ till fabriksinställningar</b> | Återställer alla inställningar till fabriksstandard.<br><input checked="" type="checkbox"/> <b>Återställa alla inställningar</b> S. 410 | <b>Ja/Nej</b>  |
|                   | <b>Tidsgräns för klimatskärm</b>           | Ändrar tidslängden som klimatanläggningens display lyser när du trycker på <b>CLIMATE</b> -knappen (KLIMAT).                            | <b>Aldrig/5 sekunder/<br/>10 sekunder*<sup>1</sup>/20 sekunder</b>   |
|                   | <b>Detaljinfo</b>                          | Visar detaljerna av huvudenheten och information om operativsystemet.   | —  |
|                   | <b>Standard</b>                            | Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i gruppen <b>System</b> till standardvärden.   | <b>Ja/Nej</b>  |

\*1: Standardinställning

\*2: Visas inte när du ändrar skärmgränssnittets utformning.

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                                  | Beskrivning   | Valbara inställningar                                    |  |
|-------------------|---|---|--|--|
| Fordon            | <b>Däcktrycksvarningssystem*</b>                      | Initierar däcktrycksvarningssystemet.   | <b>Avbryt*<sup>1</sup>/Initiera</b>                      |  |
|                   | <b>Avstånd för kollisionvarnare fram</b>              | Ändrar avstånd då det kollisionsminimerande bromssystemet (CMBS) signalerar.                        | <b>Långt/Normalt*<sup>1</sup>/Nära</b>                   |  |
|                   | <b>Trafikskyltsinformation*</b>                       | Väljer om den lilla vägmärkesikonen ska tändas.   | <b>Små ikoner PÅ*<sup>1</sup>/Små ikoner AV</b>          |  |
|                   | <b>ACC bildetekteringssignal</b>                      | Systemet avger ett pip när det upptäcker ett fordon, eller när fordonet är utom räckvidden för ACC. | <b>På/Av*<sup>1</sup></b>                                |  |
|                   | <b>Inställning av förarassistanssystem*</b>           | <b>Döda vinkeln information (BSI)*</b>  | Ändrar inställning för Döda vinkeln-information.         | <b>Hörbart och synligt larm*<sup>1</sup>/Endast visuell varning/Av</b> |
|                   | <b>Signal filhållningsassist.</b>                     | Gör att systemet piper när Lane Keeping Assist System (LKAS) avbryts.                               | <b>På/Av*<sup>1</sup></b>                                |  |
|                   | <b>Inställning avkörningsförebyggande system</b>      | Ändrar inställningen för det avkörningsförebyggande systemet.                                       | <b>Normal/Fördröjt*<sup>1</sup>/Endast varning/Tidig</b> |  |
|                   | <b>ACC-förutsägelse för omgivande fordons filbyte</b> | Kopplar till och från ACC-förutsägelse för omgivande fordons filbyte.                               | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>                                |  |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner | Beskrivning  | Valbara inställningar  |  |
|-------------------|----------------------|--|--|--|
| Fordon            | Mätarinställning     | <b>Justering av visning av utomhustemperatur</b>     | Justerar temperaturavläsningen med några grader.   | -3 °C ~ ±0 °C <sup>*1</sup> ~ +3 °C  |
|                   |                      | <b>"Trippmätare A" nollställ tid</b>                 | Ändrar inställningen för återställning av trippmätare A och genomsnittlig bränsleekonomi A.                  | <b>När tankad/När tändning slås från/ Manuell nollställning<sup>*1</sup></b> |
|                   |                      | <b>"Trippmätare B" nollställ tid</b>                 | Ändrar inställningen för återställning av trippmätare B och genomsnittlig bränsleekonomi B.                  | <b>När tankad/När tändning slås från/ Manuell nollställning<sup>*1</sup></b> |
|                   |                      | <b>Volyminställning av alarm</b>                     | Ändringar volymen för larm, såsom summer, varningar, blinkersljud och så vidare.                             | <b>Max/Medel<sup>*1</sup>/Min</b>  |
|                   |                      | <b>Bakgr. belysning för bränsleekonomi</b>           | Aktiverar/inaktiverar miljömätarfunktionen.  | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Display automatiskt tomgångsstopp<sup>*</sup></b> | Välj om displayen för automatiskt tomgångsstopp ska visas.   | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Visa svängar</b>                                  | Används för att välja om den detaljerade vägbeskrivningsdisplayen ska visas eller ej under ruttguidning.     | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Nya meddelandeaviseringar<sup>*</sup></b>         | Används för att välja om en popup-varning visas på skärmen när HFT tar emot ett nytt text-/e-postmeddelande. | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Varvräknare</b>                                   | Väljer om varvtalsmätaren tänds på förarinformationsgränssnittet.  | <b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                      | <b>Varningsmeddelande<sup>*</sup></b>                | Väljer om varningsmeddelandet ska visas i förarens informationsgränssnitt.                                   | <b>På/Av<sup>*1</sup></b>  |

\*1: Standardinställning

\* Ej tillgängligt på alla modeller

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner                      | Beskrivning   | Valbara inställningar   |
|-------------------|---|---|---|
| <b>Fordon</b>     | <b>Dörrupplåsningsläge*</b>               | Ändrar vilka dörrar som låses upp när du tar tag i dörrhandtaget på förarsidan.                           | <b>Endast förardörr*<sup>1</sup>/Alla dörrar</b>  |
|                   | <b>Pip för nyckellös åtkomst*</b>         | Gör att ljudsignalen aktiveras när du låser upp/låser dörrarna.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>   |
|                   | <b>Ljudvolym nyckellös öppning*</b>       | Ändrar volymen för nyckellös öppning.   | <b>Hög*<sup>1</sup>/Låg</b>   |
|                   | <b>Ljusblink för nyckellös åtkomst</b>    | Orsakar att viss yttre belysning blinkar när du låser upp/låser dörrarna.                                 | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>   |
|                   | <b>Fjärrstyrd start PÅ/AV*</b>            | Aktiverar och inaktiverar funktionen för fjärrstyrd motorstart.   | <b>På*<sup>1</sup>/Av</b>   |
|                   | <b>Varaktighet för innerbelysning</b>     | Ändrar den tidsrymd som kupébelysningen ska vara tänd när du har stängt förardörren.                      | <b>60 sek/30 sek*<sup>1</sup>/15 sek</b>  |
|                   | <b>Ljusinställning</b>                    | <b>Timer för automatisk avstängning av strålkastare</b>   | Ändrar den tidsrymd som de utvändiga lamporna ska vara tända när du har stängt förardörren. |
|                   | <b>Instrumentbelysningens känslighet*</b> | Ändrar känsligheten för ljusstyrkan på instrumentpanelen när strålkastarreglaget är i <b>AUTO</b> -läget. | <b>Max/Hög/Medel*<sup>1</sup>/Låg/Min</b>   |

\*1: Standardinställning

| Inställningsgrupp | Anpassade funktioner              | Beskrivning   | Valbara inställningar  |
|-------------------|-----------------------------------|---|--|
| Fordon            | <b>Ljuställning</b>               | <b>Strålkastarnas integration med torkare*</b>  | Används för att tända strålkastarna automatiskt när torkarna används flera gånger inom ett visst antal intervall och strålkastarkontakten är i läge <b>AUTO</b> .<br><b>På<sup>*1</sup>/Av</b> |
|                   | <b>Inställning dörrar/fönster</b> | <b>Automatisk låsfunktion*</b>  | Ändrar inställningarna för den automatiska låsfunktionen när du går bort från bilen.<br><b>På/Av<sup>*1</sup></b>  |
|                   |                                   | <b>Nyckel- och fjärrupplåsningläge*</b>   | Konfigurerar att förardörren eller alla dörrar låses upp vid den första tryckningen på fjärrkontrollen.<br><b>Endast förardörr<sup>*1</sup>/Alla dörrar</b>                                    |
|                   |                                   | <b>Indikering nyckellös öppning</b>   | LÅS/LÅS UPP – Ytterbelysningen blinkar.<br>LÅS (2:a tryckningen) – Summern ljuder.<br><b>På<sup>*1</sup>/Av</b>  |
|                   |                                   | <b>Automatisk återlåsningstimer</b>   | Ändrar tiden det tar innan dörrarna låses och säkerhetssystemet aktiveras efter att du låser upp fordonet utan att någon dörr öppnas.<br><b>90 sek/60 sek/30 sek<sup>*1</sup></b>              |
|                   | <b>Underhållsinformation</b>      | Används för att återställa visningen av motoroljans livslängd när underhåll har utförts.<br>— |  |
| Smarttelefon      | <b>Apple CarPlay</b>              | Ställer in anslutningen för Apple CarPlay.<br>—   |  |
|                   | <b>Android Auto</b>               | Ställer in anslutningen för Android Auto.<br>—  |  |

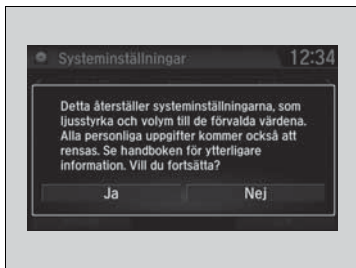
\*1: Standardinställning


\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Återställa alla inställningar

Återställ alla menyinställningar och anpassade inställningar till fabriksstandard.



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Andra**.
5. Välj **Återställ till fabriksinställningar**.
  - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
6. Välj **Ja** för att återställa inställningarna.
7. Välj **Ja** igen för att återställa inställningarna.
  - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Välj **OK**.
  - När du har valt **OK** startas systemet om.

### ☒ Återställa alla inställningar

När du överlåter fordonet till en tredje part, återställ alla inställningar till standard och ta bort alla personliga uppgifter.

Om du utför **Återställ till fabriksinställningar**, återställs de förinstallerade program till fabriksinställningarna.

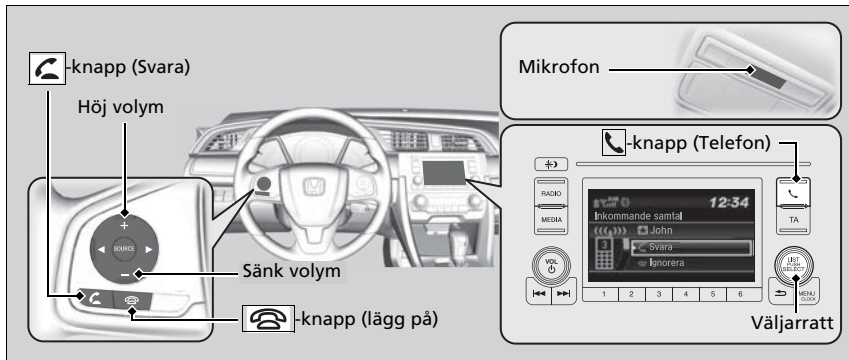
# Handsfree telefonsystem

## Modeller med ljudanläggning i färg

Med hjälp av HFT-systemet (handsfree telefon) kan du ringa och ta emot telefonsamtal via fordonets ljudanläggning utan att du behöver ta fram mobilen.

## Använda HFT

### HFT-knappar



**knapp (Svara):** Tryck när du vill gå direkt till telefonskärmen eller svara på ett inkommande samtal.

**knapp (Lägg på):** Tryck för att avsluta ett samtal eller avbryta ett kommando.

**knapp (Telefon):** Tryck när du vill gå direkt till telefonskärmen.

**Väljarratt:** Vrid på för att välja en post på skärmen och tryck på .

### Handsfree telefonsystem

Placera telefonen där du kan få bra mottagning.

För att kunna använda HFT måste du ha en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Kontakta en återförsäljare eller din lokala Honda-handlare för en lista över kompatibla telefoner, ihoppningsprocedurer och specialfunktioner.

Om du får ett samtal medan du använder ljudanläggningen återupptar systemet uppspelningen när samtalet har avslutats.

Upp till 20 kortnummer kan sparas. Om det inte finns några poster i systemet avaktiveras Kortnummer.

**Kortnummer** S. 426

Upp till 20 samtalshistorikposter kan sparas. Om det inte finns någon samtalshistorik avaktiveras Samtalshistorik.

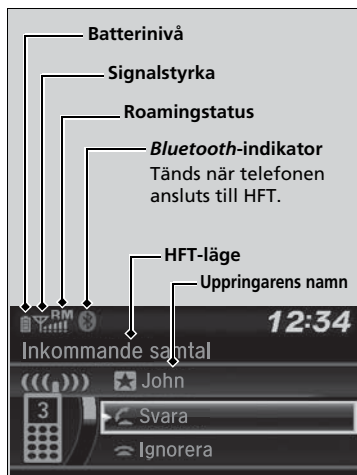
Trådlös *Bluetooth*®-teknik

*Bluetooth*®-texten och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth* SIG, Inc. och all användning av dessa märken av Honda Motor Co., Ltd. sker under licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

HFT-begränsningar

All inkommande samtal på HFT avbryter ljudanläggningen om denna spelar upp ljud. Den kommer att återgå till uppspelningen när samtalet är slut.

## Statusvisning för HFT



Ljud-/informationsskärmen meddelar dig när det finns ett inkommande samtal.

## » Statusvisning för HFT

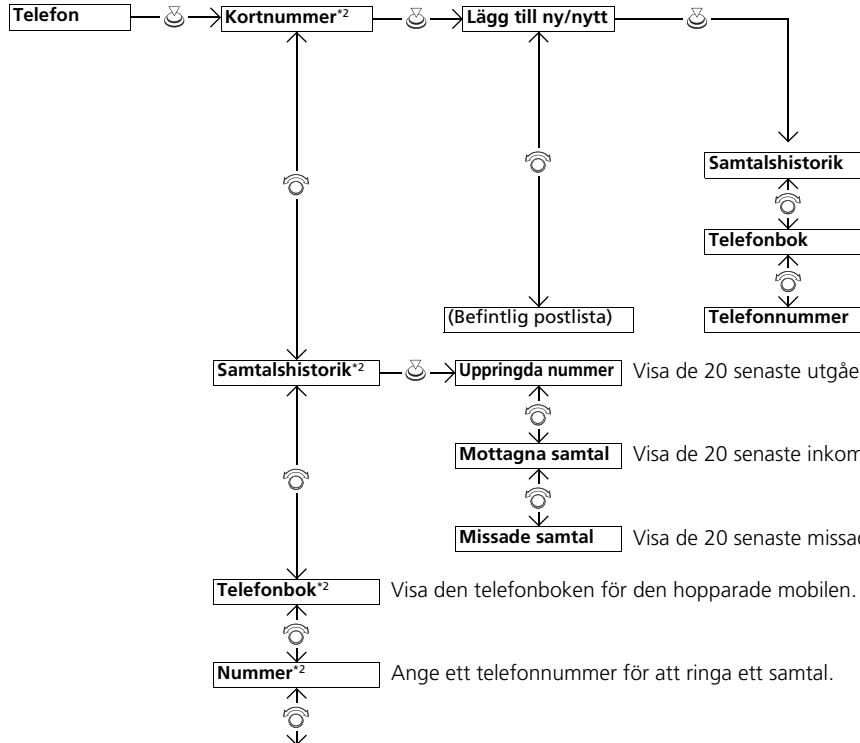
Informationen som visas på ljud-/informationsskärmen varierar mellan olika telefonmodeller.

Du kan ändra systemspråket.

► **Anpassade funktioner** S. 378

## HFT-menyer

Tändningslåset måste stå i något av lägena ACCESSORY **I** eller ON **II** för att du ska kunna använda HFT.\*<sup>1</sup>



**HFT-menyer**  
 För att kunna använda HFT-systemet måste den *Bluetooth*-kompatibla mobiltelefonen paras ihop med systemet medan fordonet står parkerat.

Välj det telefonnummer från samtalshistoriken som ska sparas som ett kortnummer.

Välj det telefonnummer från telefonboken som ska sparas som ett kortnummer.

Ange det telefonnummer som ska sparas som ett kortnummer.

Uppringda nummer Visa de 20 senaste utgående samtal.

Mottagna samtal Visa de 20 senaste inkommande samtal.

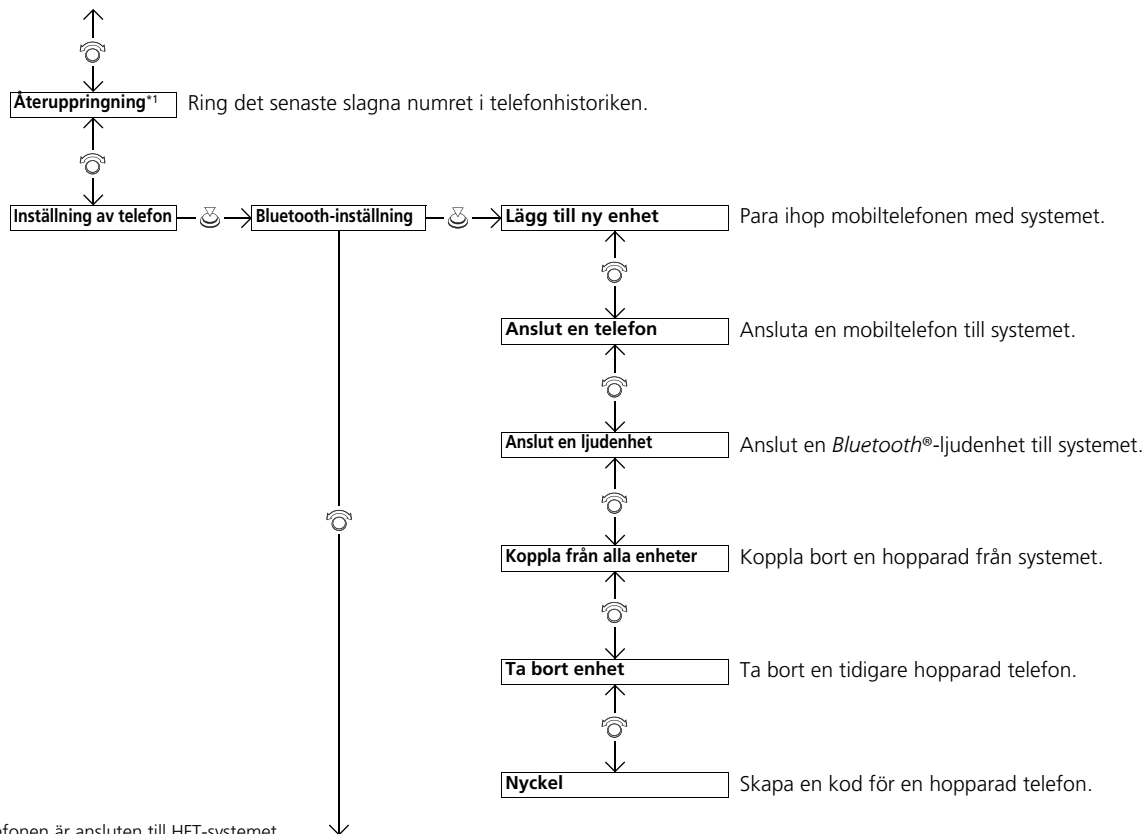
Missade samtal Visa de 20 senaste missade samtal.

Telefonbok\*<sup>2</sup> Visa den telefonboken för den hopparade mobilen.

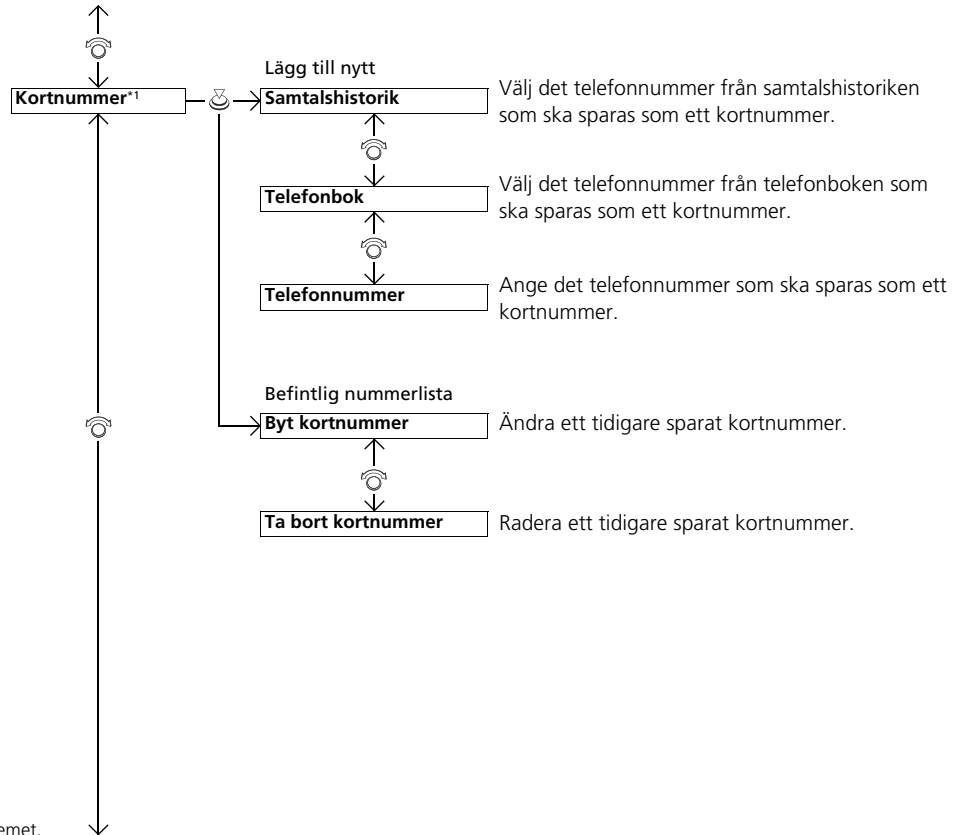
Nummer\*<sup>2</sup> Ange ett telefonnummer för att ringa ett samtal.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

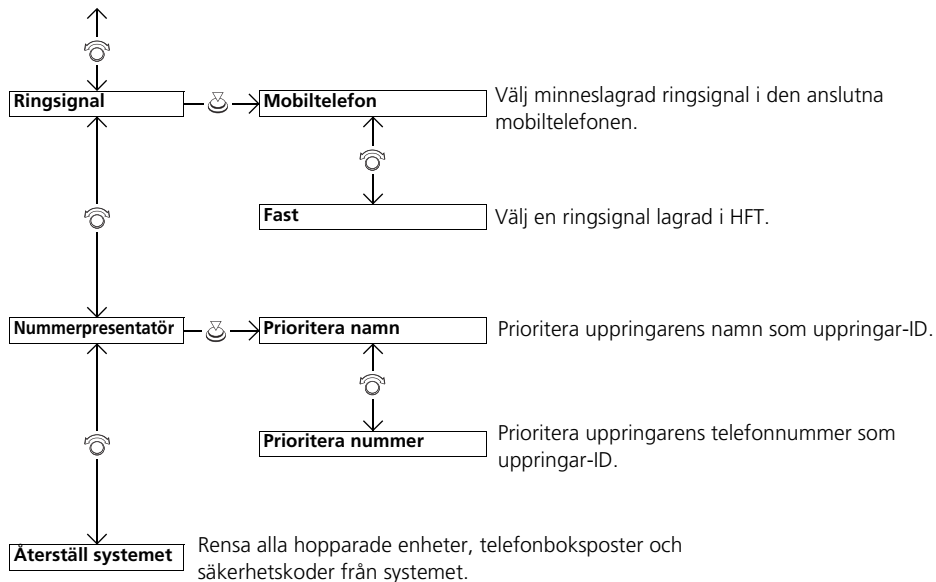
\*2: Visas endast när telefonen är ansluten till HFT-systemet.



\*1: Visas endast när telefonen är ansluten till HFT-systemet.



\*1: Visas endast när telefonen är ansluten till HFT-systemet.



## Telefoninställning



### ■ Para ihop en mobiltelefon (ingen telefon har parats ihop med systemet)

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .
3. Se till att telefonen är i anslutningsläge och tryck på .
  - HFT-systemet söker automatiskt efter en *Bluetooth*®-enhet.
4. När telefonen visas på listan väljer du den genom att trycka på .
  - Om telefonen inte visas i listan väljer du **Hittades inte telefonen?** och söker efter *Bluetooth*®-enheter med hjälp av telefonen. Välj **HONDA HFT** på telefonen.
5. Systemet ger dig en parningskod på ljud-/informationsskärmen.
  - Bekräfta om parningskoden på skärmen och din telefon stämmer överens. Detta kan variera beroende på telefonen.
6. Visar ett meddelande på skärmen om hopparning har lyckats.

### ☒ Telefoninställning

Den *Bluetooth*-kompatibla telefonen måste parats ihop med HFT-systemet för att du ska kunna ringa och ta emot handsfreesamtal.

Tips om hopparning av telefoner:

- Du kan inte para ihop telefonen medan fordonet rör sig.
- Totalt sex telefoner kan vara hopparade med systemet samtidigt.
- Observera att telefonens batteri kan laddas ur snabbare när den är hopparad med HFT-systemet.
- Om telefonen efter tre minuter ännu inte har identifierats av eller inte är redo för hopparning med systemet inträffar ett tidsfel och systemet återgår till vänteläge.

När du har parat ihop telefonen med systemet visas den på skärmen med en eller två ikoner till höger om den. Ikonerna indikerar följande:

: Telefonen kan användas med HFT.

: Telefonen är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud.







■ Så här parar du ihop mobiltelefon med systemet (när andra telefoner redan är hopparade med det)

1. Tryck på eller .
  - Om ett meddelande uppmanar dig att ansluta till en mobiltelefon, välj **Nej** och fortsätt med steg 2.
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetooth-inställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Lägg till ny enhet** och tryck på .
  - Skärmen ändras till enhetslistan.

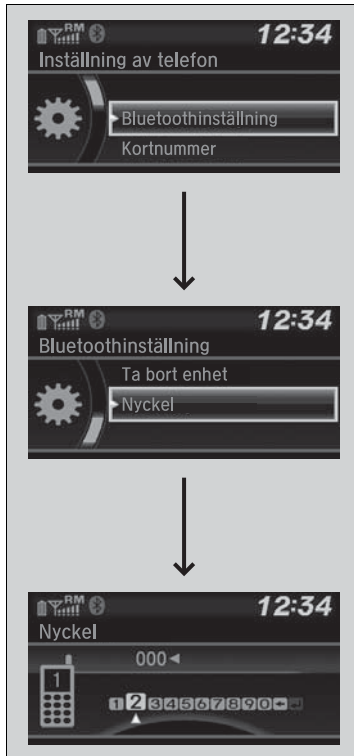


5. Se till att telefonen är i anslutningsläge och tryck på .
  - HFT-systemet söker automatiskt efter en *Bluetooth*®-enhet.
  
6. När telefonen visas på listan väljer du den genom att trycka på .
  - Om telefonen inte visas i listan väljer du **Hittades inte telefonen?** och söker efter *Bluetooth*®-enheter med hjälp av telefonen. Välj **HONDA HFT** på telefonen.
  
7. Systemet ger dig en parningskod på ljud-/informationsskärmen.
  - Bekräfta om parningskoden på skärmen och din telefon stämmer överens. Detta kan variera beroende på telefonen.



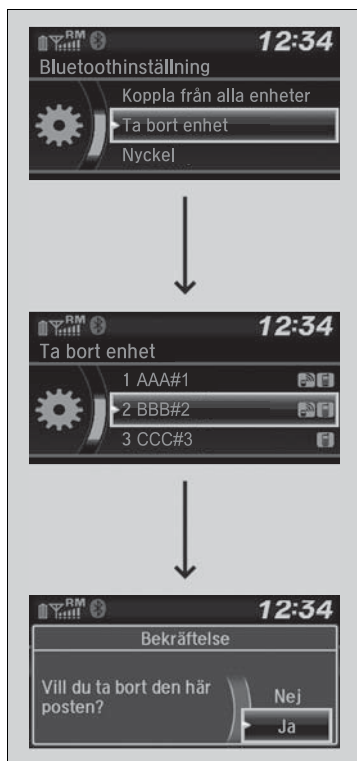
### ■ Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetooth-inställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Anslut en telefon** och tryck sedan på .
  - Skärmen ändras till en enhetslista.
5. Vrid på för att välja önskad enhet och tryck sedan på .
  - HFT kopplar bort den anslutna telefonen och börjar söka efter en annan ihopparad telefon.



■ Så här ändrar du parningskodinställningarna

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetooth-inställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Nyckel** och tryck sedan på .
5. Ange en ny hopparningskod, tryck sedan på .

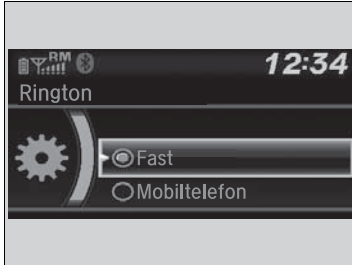


■ **Ta bort en tidigare hopparad telefon.**

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetooth-inställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Radera rösttagg** och tryck sedan på .
  - Skärmen ändras till en enhetslista.
5. Vrid på för att välja den telefon som du vill radera och tryck sedan på .
6. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

## Ringsignal

Du kan ändra ringsignalens inställning.



1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Rington** och tryck sedan på .
4. Vrid på när du vill välja **Mobiltelefon** eller **Fast** och tryck på .

## Nummerpresentation

Du kan välja hur uppringarens information ska visas vid inkommande samtal.



1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Nummerpresentatör** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja ett önskat läge och tryck sedan på .

### » Ringsignal

**Mobiltelefon:** För vissa anslutna telefoner är det ringsignalen som är sparad i telefonen som ljuder i högtalarna.

**Fast:** Den fasta ringsignalen hörs från högtalarna.

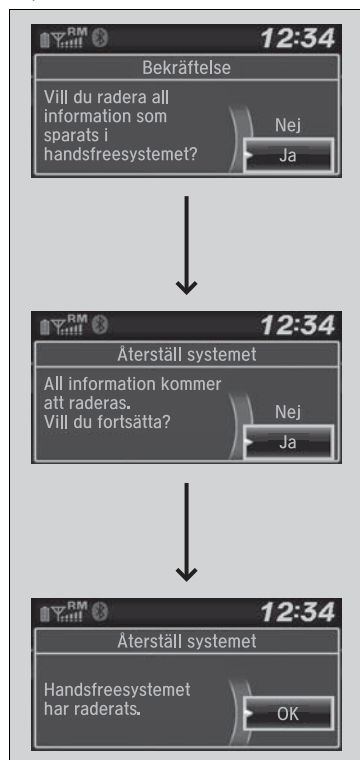
### » Nummerpresentation

**Prioritera namn:** uppringarens namn visas om det finns i telefonboken.

**Prioritera nummer:** uppringarens telefonnummer visas.

## ■ Så här återställer du systemet

Koder för ihopparning, ihopp parade telefoner, alla kortnummer, all samtalshistorik och alla importerade telefonboksdata raderas.



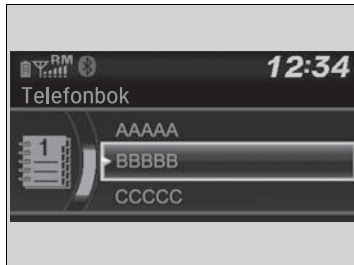
1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Återställ systemet** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

6. Ett meddelande visas på skärmen. Tryck på .

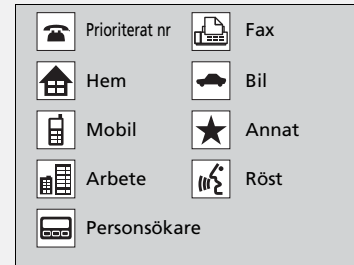
## Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När en telefon paras ihop importeras innehållet i telefonboken och samtalshistoriken automatiskt till HFT-systemet.



## ☒ Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När du väljer en person från telefonboken i mobiltelefonens telefonbok, visas upp till tre olika kategoriikoner. Ikonerna visar vilka typer av nummer som har lagrats under det namnet.



Om ett namn har fyra nummer eller fler visas ... istället för kategoriikoner.

På vissa telefoner är det inte möjligt att importera kategoriikoner till HFT-systemet.

Telefonboken uppdateras efter varje anslutning. Samtalshistoriken uppdateras efter varje anslutning eller samtal.



## Kortnummer

Upp till 20 kortnummer kan sparas per telefon.



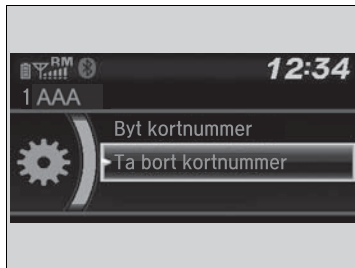
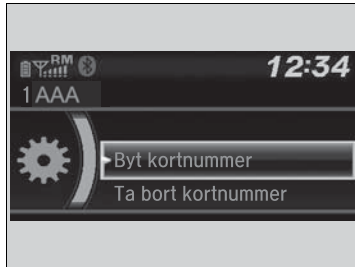
Så här sparar du kortnummer:

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Kortnummer** och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja **Lägg till nytt** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja varifrån numret ska hämtas och tryck på .
  - Från **Samtalshistorik**:
    - Välj önskat nummer från samtalshistoriken.
  - Från **Telefonboken**:
    - Välj önskat nummer från den anslutna mobiltelefonens importerade telefonbok.
  - Från **Telefonnummer**:
    - Mata in numret för hand.

## ☒ Kortnummer

Du kan använda ljudförinställningsknapparna under ett samtal för att spara kortnummer:

1. Håll in önskad ljudförinställningsknapp under samtalet.
2. Kontaktinformationen för det aktiva samtalet sparas under motsvarande kortnummer.



### ■ Redigera ett kortnummer

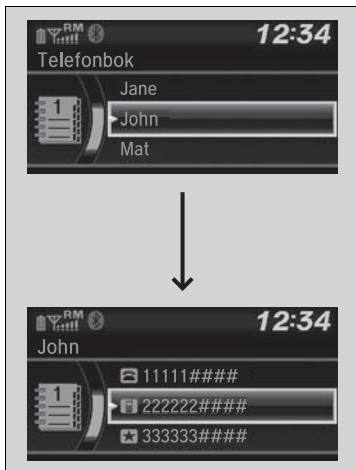
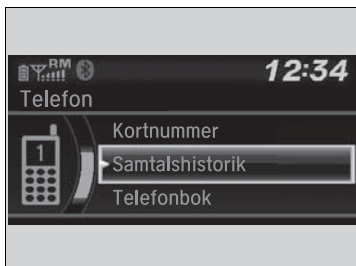
1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Kortnummer** och tryck sedan på .
4. Välj ett befintligt kortnummer.
5. Vrid på för att välja **Byt kortnummer** och tryck sedan på .
6. Välj ett nytt kortnummer och tryck sedan på .

### ■ Gör så här för att radera ett kortnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Kortnummer** och tryck sedan på .
4. Välj ett befintligt kortnummer.
5. Vrid på för att välja **Ta bort kortnummer** och tryck sedan på .
  - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

## Ringa samtal

Du kan ringa samtal genom att mata in telefonnumret, välja numret i en importerad telefonbok eller samtalshistorik, via kortnummer eller med hjälp av återuppringningsfunktionen.



### ■ Så här ringer du samtal från en importerad telefonbok

När en mobiltelefon ansluts, importeras innehållet i telefonboken automatiskt till HFT.

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Telefonbok** och tryck sedan på .
3. Telefonboken lagras i bokstavsordning. Vrid på för att välja initialen och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja namnet och tryck sedan på .
5. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
  - Uppringningen sker automatiskt.

### » Ringa samtal

När samtalet har kopplats hör du personen som du har ringt upp i ljudanläggningens högtalare.



■ **Så här ringer du samtal genom att välja ett telefonnummer**

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Ring** och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja och tryck sedan på .
  - Uppringningen sker automatiskt.

■ **Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringningsfunktionen**

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Återuppringning** och tryck sedan på .
  - Uppringningen sker automatiskt.

■ **Så här ringer du samtal med hjälp av samtalshistoriken**

Samtalshistoriken består av **uppringda samtal**, **mottagna samtal** och **missade samtal**.

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Samtalshistorik** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Uppringda nummer**, **Mottagna samtal** eller **Missade samtal** och tryck på .
4. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
  - Uppringningen sker automatiskt.

☒ Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringningsfunktionen

Tryck och håll ned -knappen för att slå det senast uppringda numret i samtalshistoriken.

☒ Så här ringer du samtal med hjälp av samtalshistoriken

Samtalshistoriken visas endast när en telefon ansluts till HFT, och visar de senaste 20 uppringda, mottagna eller missade samtalen.



### ■ Så här ringer du samtal med hjälp av kortnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Kortnummer** och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
  - Uppringningen sker automatiskt.

### ► Så här ringer du samtal med hjälp av kortnummer

På skärmen **Telefon** kan du välja de sex första kortnumren på listan direkt genom att helt enkelt trycka på motsvarande ljudförinställningsknapp (1–6).

Välj **Andra** för att visa en annan ihopkopplad telefons snabbuppringningslista.

### ► Ta emot ett samtal

#### Samtal väntar

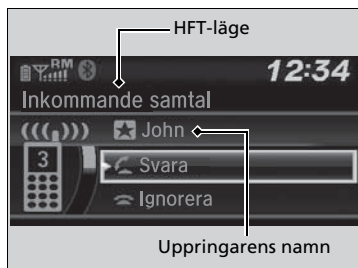
Tryck på för att parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

Tryck på igen för att återgå till det parkerade samtalet. Välj **Ignorera** för att ignorera det inkommande samtalet om du inte vill besvara det.

Tryck på om du vill avsluta det nuvarande samtalet.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen i stället för knapparna och . Vrid på för att välja ikon och tryck sedan på .

### ■ Ta emot ett samtal



Vid inkommande samtal ljuder en signal och skärmen **Inkommande samtal** visas.

Tryck på för att svara.

Tryck på för att trycka bort eller avsluta samtalet.

## Alternativ under samtal

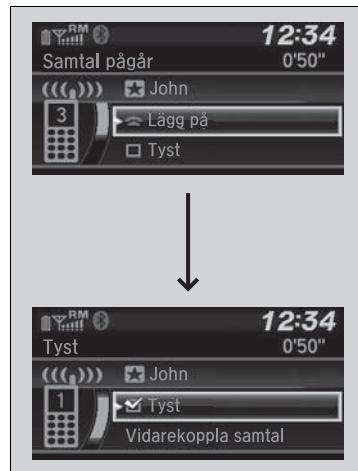
Följande alternativ är tillgängliga under samtal.

**Växla samtal:** Parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

**Tyst:** stäng av mikrofonen så att den du talar med inte kan höra din röst.

**Vidarekoppla samtal:** koppla vidare samtalet från HFT-systemet till telefonen.

**Uppringningstoner:** skicka nummer under samtal. Detta är praktiskt när du ringer till ett menystyrt telefonsystem.



1. Tryck på -knappen för att visa de tillgängliga alternativen.
2. Vrid på för att välja alternativet och tryck sedan på .
  - ▶ Kryssrutan markeras när du väljer **Tyst**. Välj **Tyst** på nytt för att stänga av funktionen.

## Alternativ under samtal

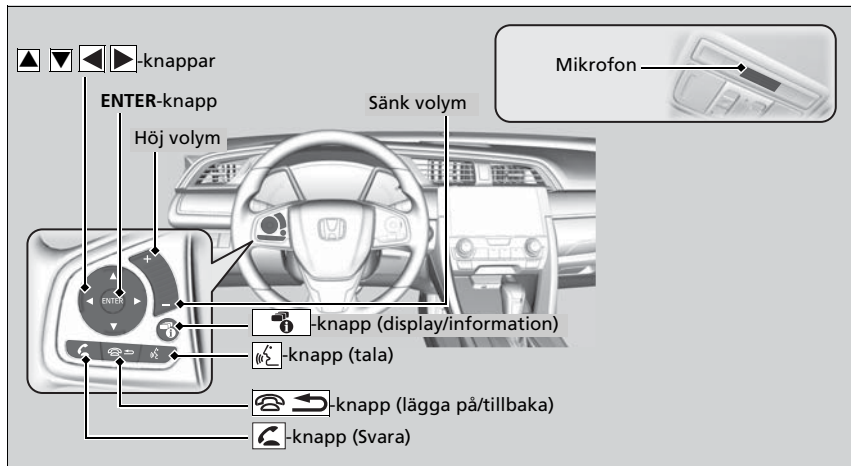
**Uppringningstoner:** tillgängligt på vissa modeller.

## Modeller med ljudanläggningsdisplay

Med hjälp av HFT-systemet (handsfreetelefon) kan du ringa och ta emot telefonsamtal via fordonets ljudanläggning utan att du behöver ta fram mobilen.

## Använda HFT

### HFT-knappar



### Handsfree telefonsystem

Placera telefonen där du kan få bra mottagning.

För att kunna använda HFT måste du ha en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Kontakta en återförsäljare eller din lokala Honda-handlare för en lista över kompatibla telefoner, ihopparringsprocedurer och specialfunktioner.

För att använda systemet måste inställningen **Bluetooth På/Av status** vara inställd på **På**. Om det finns en aktiv anslutning till Apple CarPlay är HFT inte tillgängligt.

📖 **Anpassade funktioner** S. 386


Tips om röststyrning


- Rikta ventilerna bort från taket och stäng fönstren eftersom buller från dem kan störa mikrofonen.
- Tryck på -knappen när du vill ringa ett nummer med hjälp av en sparad rösttagg. Tala tydligt och naturligt efter ljudsignalen.
- Om mikrofonen uppfångar andra röster än din egen finns det risk för att kommandona misstolkas.
- Välj **VOL** (Volym) på ljudanläggningen eller de fjärrstyrda ljudreglagen på ratten för att höja eller sänka volymen.


Upp till fem kortnummer kan visas av de totalt 20 som kan anges.



📖 **Kortnummer** S. 445

Upp till fem samtalshistorikposter kan visas samtidigt av de totalt 20 som kan anges. Om det inte finns någon samtalshistorik avaktiveras Samtalshistorik.


-**knapp (Svara)** Tryck på knappen för att gå direkt till telefonmenyn på förarinformationsgränssnittet eller för att besvara ett inkommande samtal.

-**knapp (Lägga på/Tillbaka)**: Tryck på knappen för att avsluta samtalet, gå tillbaka till föregående kommando eller ångra kommandot.



-**knapp (Tala)**: Tryck för att komma till Röstportalen.

 -**knapparna**: Tryck för att välja en post i telefonmenyn på förarinformationsgränssnittet.

**ENTER-knappen**. Tryck för att ringa ett nummer som anges i det valda objektet i telefonmenyn på förarinformationsgränssnittet.

-**knapp (display/information)**: Tryck på **ENTER** för att visa **Kortnummer**, **Samtalshistorik** och **Telefonbok** i telefonmenyn på förarinformationsgränssnittet.

För att gå till skärmen **Telefonmeny**:

1. Välj .
2. Välj **Telefon** för att ändra displayen till telefonskärmen.
3. Välj .

## ☒ Handsfreetelefonssystem

Trådlös *Bluetooth*®-teknik  
*Bluetooth*®-texten och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, Inc.* och all användning av dessa märken av Honda Motor Co., Ltd. sker under licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

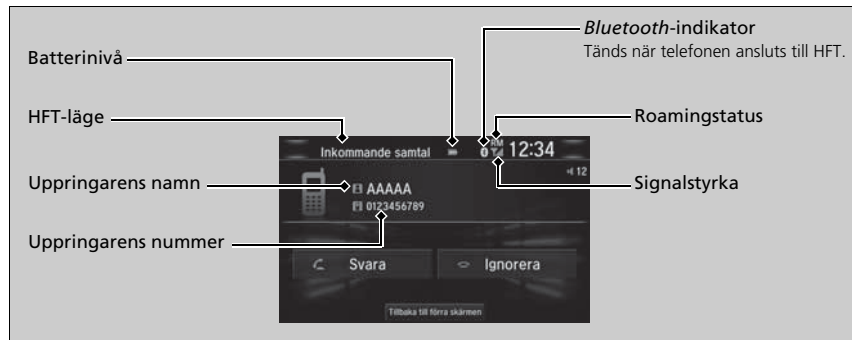
HFT-begränsningar

All inkommande samtal på HFT avbryter ljudanläggningen om denna spelar upp ljud. Den kommer att återgå till uppspelningen när samtalet är slut.



## Statusvisning för HFT

Ljud-/informationsskärmen meddelar dig när det finns ett inkommande samtal.



## Statusvisning för HFT

Informationen som visas på ljud-/informationsskärmen varierar mellan olika telefonmodeller.

Du kan ändra systemspråket.

► **Anpassade funktioner** S. 386

## HFT-menyer

Tändningslåset måste stå i något av lägena ACCESSORY  eller ON  för att du ska kunna använda HFT.\*1

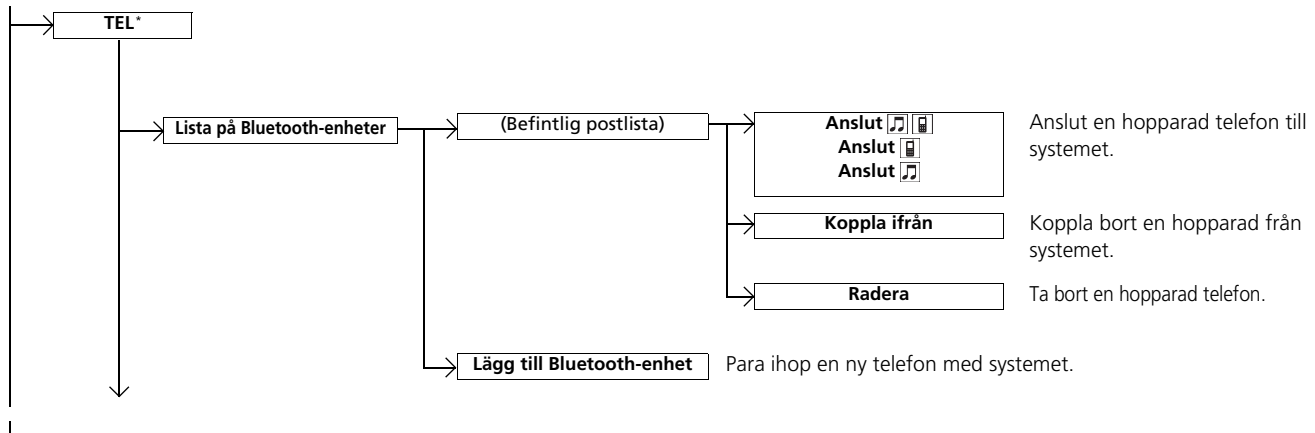
### ■ Skärmen Telefoninställningar



1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Telefon**.

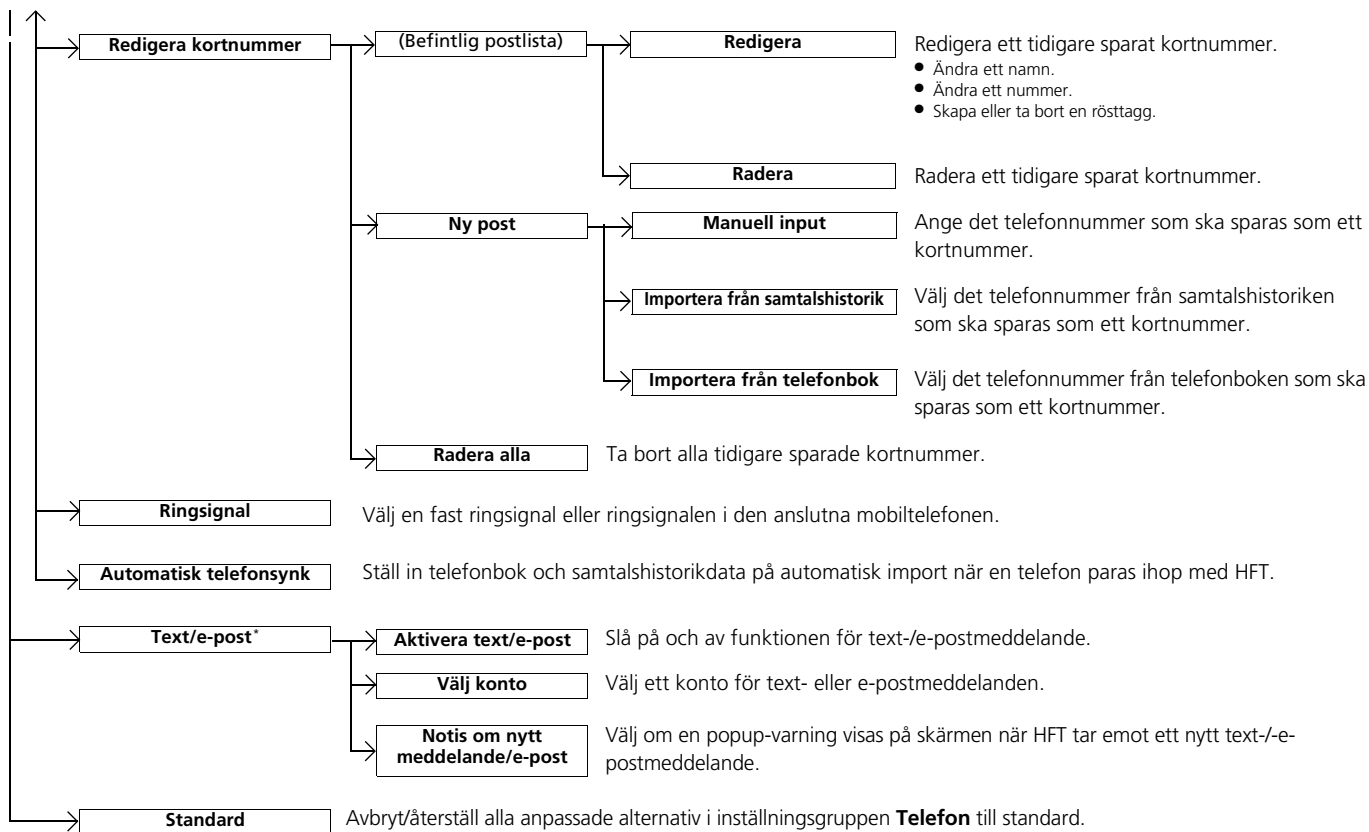
### ☒ HFT-menyer

För att kunna använda HFT-systemet måste den *Bluetooth*-kompatibla mobiltelefonen paras ihop med systemet medan fordonet står parkerat.

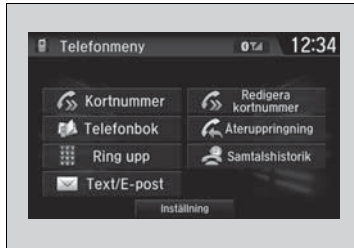


\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

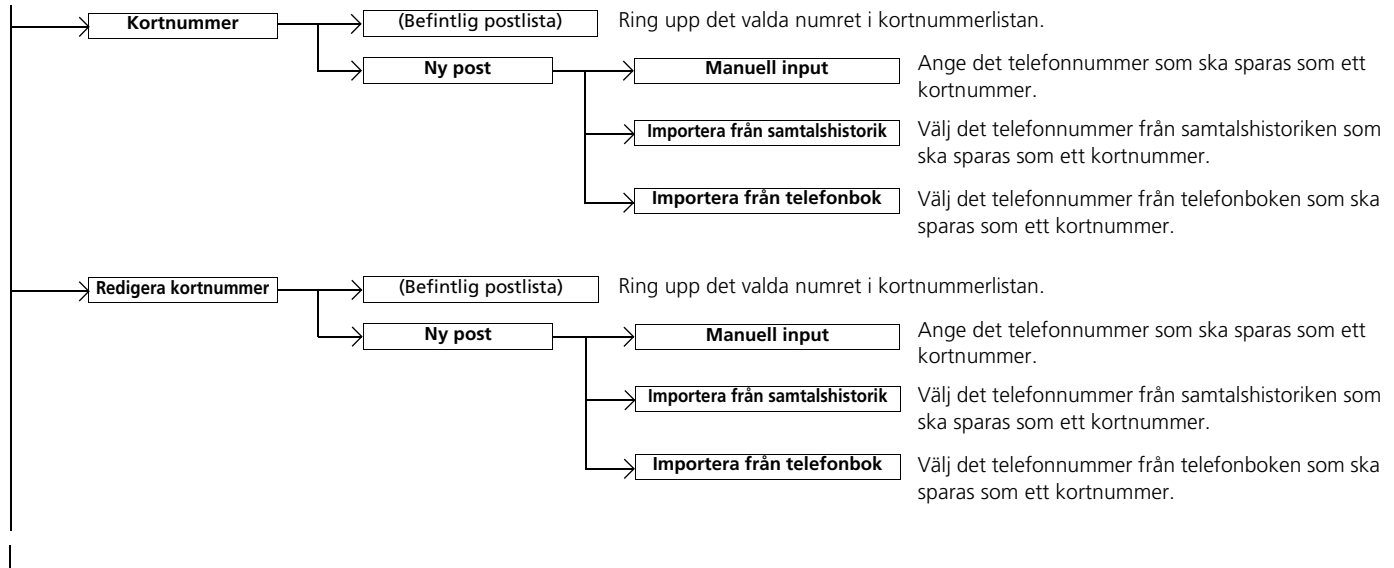
\* Ej tillgängligt på alla modeller



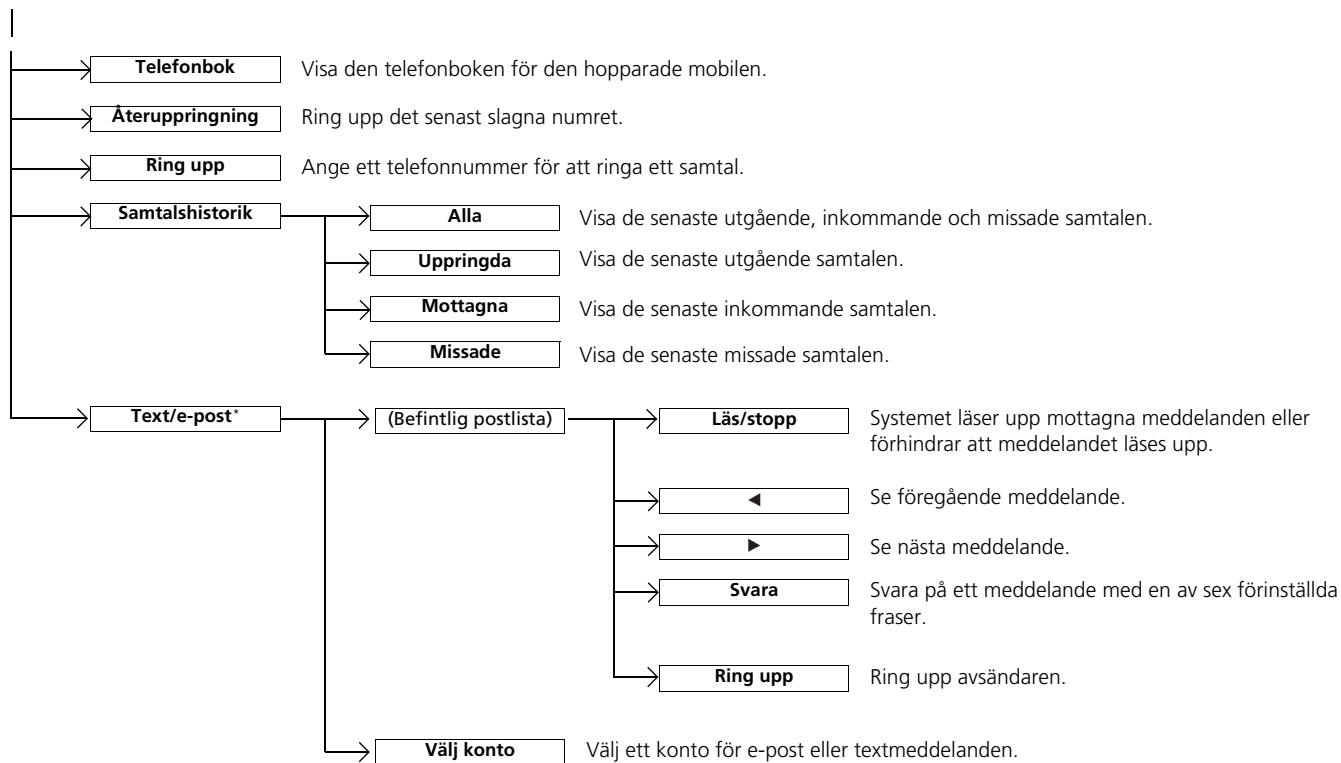
## ■ Skärmen Telefonmeny



1. Välj .
2. Välj **Telefon**.
3. Välj .



Funktioner



## Telefoninställning



### ■ Så här parar du ihop mobiltelefon med systemet (när inga andra telefoner är hopparade med det)

1. Välj **Telefon**.
2. Välj **Ja**.
3. Kontrollera att telefonen är i sökbart eller identifierbart läge och välj sedan **Fortsätt**.
  - HFT-systemet söker automatiskt efter en *Bluetooth*®-enhet.
4. Välj din telefon när den visas på listan.
  - Om din telefon inte visas kan du välja **Uppdatera** för att söka igen.
  - Om telefonen fortfarande inte visas i listan väljer du **Telefon hittades inte** och söker efter *Bluetooth*®-enheter med hjälp av telefonen. Sök efter **Honda HFT** på telefonen.
5. Systemet ger dig en parningskod på ljud-/informationsskärmen.
  - Bekräfta om parningskoden på skärmen och din telefon stämmer överens. Detta kan variera beroende på telefonen.

## ☒ Telefoninställning

Du måste para ihop din *Bluetooth*-kompatibla telefon med systemet innan du kan ringa och ta emot handsfreesamtal.

Tips om hopparring av telefoner:

- Du kan inte para ihop telefonen medan fordonet rör sig.
- Totalt sex telefoner kan vara hopparade med systemet samtidigt.
- Telefonens batteri kan laddas ur snabbare när den är ihopparad med systemet.
- Om telefonen efter tre minuter ännu inte har identifierats av eller inte är redo för hopparring med systemet inträffar ett tidsfel och systemet återgår till vänteläge.

När du har parat ihop telefonen med systemet visas den på skärmen med en eller två ikoner till höger om den.

Ikoner indikerar följande:

: Telefonen kan användas med HFT.

: Telefonen är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud.


Om det finns en aktiv anslutning till Apple CarPlay går det inte att para med ytterligare *Bluetooth*-kompatibla enheter och alternativet **Lägg till Bluetooth-enhet** är nedtonat på skärmen **Lista på Bluetooth-enheter**.



### ■ Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Lista på Bluetooth-enheter**.
3. Välj den telefon som ska anslutas.  
 ► HFT kopplar bort den anslutna telefonen och börjar söka efter en annan ihopparad telefon.
4. Välj **Anslut** , **Anslut**  eller **Anslut** .

### ■ Så här ändrar du parningskodinställningarna

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Välj **Bluetooth**-fliken.
5. Välj **Redigera ihopkopplingskod**.
6. Välj **Slumpvis** eller **Fast**.

### ► Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

Om ingen annan telefon hittas eller paras ihop när du försöker växla till en annan telefon, kommer HFT att informera dig om att den ursprungliga telefonen är ansluten igen.

Para ihop andra telefoner genom att välja **Lägg till Bluetooth-enhet** på skärmen **Lista på Bluetooth-enheter**.

### ► Så här ändrar du parningskodinställningarna

Standardparningskoden är **0000** tills du ändrar denna inställning.

Du väljer en egen kod genom att välja **Fast**, radera den befintliga koden och sedan ange en ny.

Om du vill att parningskod ska genereras slumpmässigt varje gång du parar ihop en telefon med systemet väljer du **Slumpvis**.

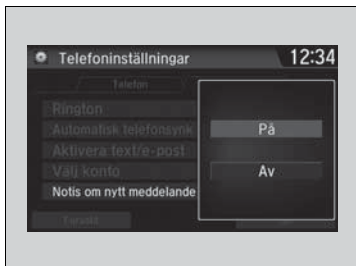
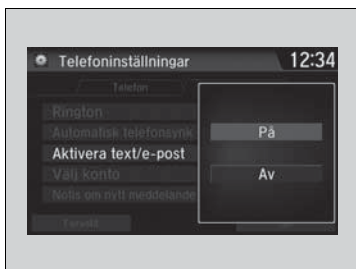


■ **Ta bort en tidigare hopparad telefon.**

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Lista på Bluetooth-enheter**.
3. Välj en telefon du vill ta bort.
  
4. Välj **Radera**.
5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Välj **Ja**.



## För att ställa in alternativ för textmeddelande/e-post\*



### ■ För att slå på eller stänga av funktionen för text-/e-postmeddelanden

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj fliken **Text/E-post** och sedan **Aktivera text/E-post**.  
 ► En popupmeny visas på skärmen.
3. Välj **På** eller **Av**.

### ■ För att slå på eller stänga av notiser om text-/e-postmeddelanden

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj fliken **Text/E-post** och sedan **Notis om nytt meddelande**.  
 ► En popupmeny visas på skärmen.
3. Välj **På** eller **Av**.

### ☒ För att ställa in alternativ för textmeddelande/e-post\*

Om du vill använda funktionen för textmeddelande/e-post kanske den måste konfigureras på telefonen.

### ☒ För att slå på eller stänga av notiser om text-/e-postmeddelanden

**På:** Ett popup-meddelande visas varje gång du får ett nytt meddelande.

**Av:** Meddelandet du mottagit sparas i systemet utan föregående meddelande.

## Ringsignal

Du kan ändra ringsignalens inställning.

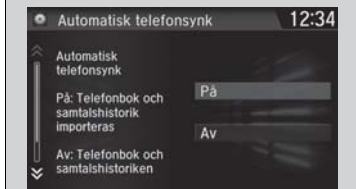
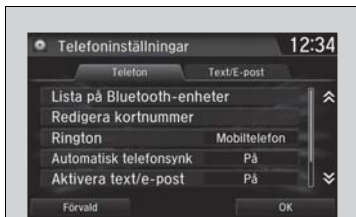
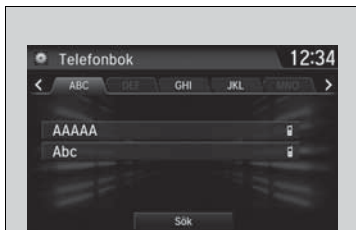


1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Rington**.
3. Välj **Fast** eller **Mobiltelefon**.

## » Ringsignal

**Fast:** Den fasta ringsignalen hörs från högtalarna.  
**Mobiltelefon:** För vissa anslutna telefoner är det ringsignalen som är sparad i telefonen som ljuder i högtalarna.

## Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik



### ■ När Automatisk telefonsynk är inställt på På:

När en telefon paras ihop importerar innehållet i telefonboken och samtalshistoriken automatiskt till systemet.

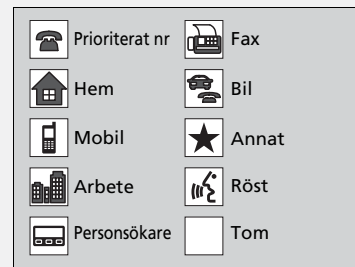
### ■ Ändra inställningen Automatisk telefonsynk

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
➤ Skärmen Telefoninställningar S. 435
2. Välj **Automatisk telefonsynk**.

3. Välj **På** eller **Av**.

### ►► Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När du väljer ett namn från telefonboken i mobiltelefonens telefonbok visas upp till tre olika kategoriikoner. Ikonerna visar vilka typer av nummer som har lagrats under det namnet.



På vissa telefoner är det inte möjligt att importera kategoriikoner till systemet.

Telefonboken uppdateras efter varje anslutning. Samtalshistoriken uppdateras efter varje anslutning eller samtal.

## Kortnummer

Upp till 20 kortnummer kan sparas per telefon.



Så här sparar du kortnummer:

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.  
 ► **Skärmen Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Kortnummer**.
3. Välj **Ny post**.  
 Från **Importera från samtalshistorik**:  
 ► Välj önskat nummer från samtalshistoriken.  
 Från **Manuell input**:  
 ► Mata in numret för hand.  
 Från **Importera från telefonbok**:  
 ► Välj önskat nummer från den anslutna mobiltelefonens importerade telefonbok.
4. När kortnumret har sparats ombeds du skapa en rösttag för numret. Välj **Ja** eller **Nej**.
5. Välj **Spela in** eller använd knappen [ikon] och följ anvisningarna för att skapa rösttaggen.


FORTSÄTTNING

## ☒ Kortnummer

När en rösttagg är minneslagrad, tryck på [ikon]-knappen för att ringa numret med hjälp av rösttaggen. Säg rösttaggens namn.



### ■ Så här lägger du till en rösttagg för ett sparat kortnummer:

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► Skärmen **Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.  
 ► Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj **Rösttagg**.  
 ► Välj **Spela in** från popupmenyn.
5. Välj **Spela in** eller använd knappen  och följ anvisningarna för att skapa rösttaggen.

### ■ Så här tar du bort rösttaggar

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► Skärmen **Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.  
 ► Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj **Rösttagg**.  
 ► Välj **Rensa** från popupmenyn.
5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Välj **Ja**.

### ✕ Kortnummer

Använd inte duplicerade rösttaggar. Undvik att använda "hem" som en rösttagg. Det är lättare för systemet att känna igen ett längre namn. Använd t.ex. "Jan Andersson" istället för "Jan".



### ■ Redigera ett kortnummer

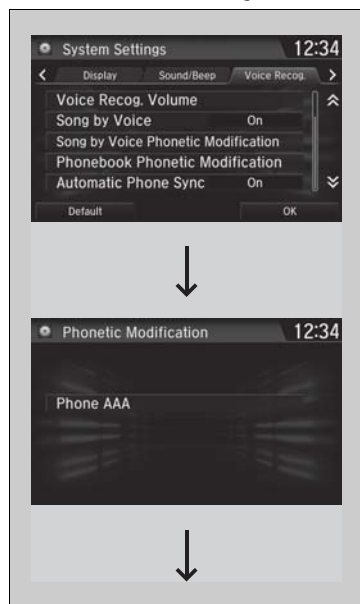
1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.  
 ► Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj en inställning du vill använda.

### ■ Ta bort ett kortnummer

1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► **Skärmen Telefoninställningar** S. 435
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.  
 ► Välj **Radera** från popupmenyn.
4. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.  
 Välj **Ja**.

## Fonetisk modifiering för telefonboken \*

Lägg till fonetiska modifieringar eller en ny rösttagg i telefonens kontaktnamn så att det är lättare för HFT att känna igen röstkommandon.




### ■ Lägg till en ny rösttagg

1. Välj **HOME**.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Phonebook Phonetic Modification** (fonetisk modifiering för telefonboken).
6. Välj den telefon du vill lägga till fonetisk modifiering i.

### ☒ Fonetisk modifiering för telefonboken \*

Du kan lagra upp till 20 fonetiskt modifierade objekt.





7. Välj **New Voice Tag** (ny rösttagg).
8. Välj en kontakt du vill lägga till.
  - Pop-upmenyn visas på skärmen.
9. Välj **Modify** (modifiera).
10. Använd **Record** (spela in) eller -knappen och följ anvisningarna för att skapa rösttaggen.
11. Ett meddelande visas på skärmen. Välj **OK**.





### ■ Så här ändrar du rösttaggar


1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Phonebook Phonetic Modification** (fonetisk modifiering för telefonboken).
6. Välj den telefon du vill ändra fonetisk modifiering på.
7. Välj en kontakt du vill ändra.
  - Pop-upmenyn visas på skärmen.
8. Välj **Modify** (modifiera).
9. Använd **Record** (spela in) eller -knappen och följ anvisningarna för att skapa rösttaggen.
10. Ett meddelande visas på skärmen. Välj **OK**.

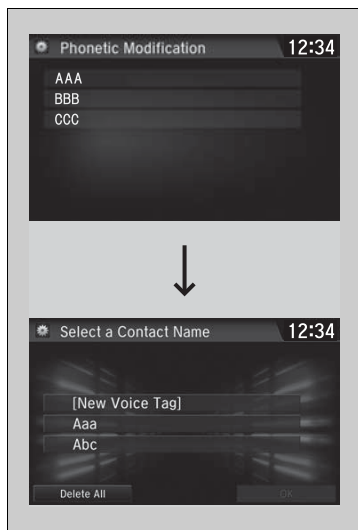
### ☒ Fonetisk modifiering för telefonboken\*

Du kan bara ändra och ta bort kontakter för den anslutna telefonen.



■ Så här tar du bort modifierade röstaggar

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Phonebook Phonetic Modification** (telefonbok fonetisk modifiering).
6. Välj den telefon du vill ta bort fonetisk modifiering för.
7. Välj en kontakt du vill ta bort.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
8. Välj **Delete** (radera).
  - Den valda kontakten markeras.
9. Välj **OK**.



### ■ Så här tar du bort alla modifierade rösttaggar

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Voice Recog.** (röstigenkänn.).
5. Välj **Phonebook Phonetic Modification** (fonetisk modifiering för telefonboken).
6. Välj den telefon du vill ta bort fonetisk modifiering för.
  - Listan med kontakter visas.
7. Välj **Delete all** (radera alla).
8. Ett meddelande visas på skärmen. Välj **Ja**.


## Ringa samtal



Du kan ringa samtal genom att mata in telefonnumret, välja numret i en importerad telefonbok eller samtalshistorik, via kortnummer eller med hjälp av återuppringningsfunktionen.

## ☒ Ringa samtal

Rösttaggade kortnummer kan slås med hjälp av röstkommandon från de flesta skärmar.

Tryck på -knappen och säg rösttaggens namn.

När samtalet har kopplats hör du personen som du har ringt upp i ljudanläggningens högtalare.


När det finns en aktiv anslutning med Apple CarPlay kan telefonsamtal endast göras från Apple CarPlay.



### ■ Ringa ett samtal från en importerad telefonbok

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
  - **Skärmen Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Telefonbok**.
3. Välj ett namn.
  - Du kan också söka på begynnelsebokstav. Välj **Sök**.
  - Använd tangentbordet på pekskärmen för att ange namn, om flera nummer finns väljer du ett nummer.
4. Välj ett nummer.
  - Uppringningen sker automatiskt.

### ■ Ringa ett samtal genom att välja ett telefonnummer

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
  - **Skärmen Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Ring upp**.
3. Välj ett nummer.
  - Använd tangentbordet på pekskärmen för att ange siffror.
4. Välj .
  - Uppringningen sker automatiskt.

### » Ringa ett samtal från en importerad telefonbok

Du kan ringa upp ett sparad rösttaggat kortnummer med röstkommandon.

► **Kortnummer** S. 445

### » Ringa ett samtal genom att välja ett telefonnummer

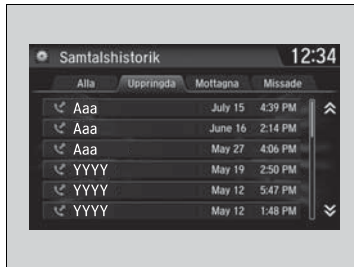
Du kan ringa upp ett sparad rösttaggat kortnummer med röstkommandon.

► **Kortnummer** S. 445



### ■ Ringa ett samtal med hjälp av återuppringningsfunktionen

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.  
 ► Skärmen **Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Återuppringning**.  
 ► Uppringningen sker automatiskt.



### ■ Ringa ett samtal med hjälp av samtalshistoriken

Samtalshistoriken sparas i **Alla**, **Uppringda**, **Mottagna** och **Missade**.

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.  
 ► Skärmen **Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Samtalshistorik**.
3. Välj **Alla**, **Uppringda**, **Mottagna** eller **Missade**.
4. Välj ett nummer.  
 ► Uppringningen sker automatiskt.




### ■ Ringa ett samtal med hjälp av kortnummer

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.  
 ► Skärmen **Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Kortnummer**.
3. Välj ett nummer.  
 ► Uppringningen sker automatiskt.


### ►► Ringa ett samtal med hjälp av samtalshistoriken

I samtalshistoriken visas de senaste 20 samtalen – alla, uppringda, mottagna eller missade. (Visas endast när en telefon är ansluten till systemet.)

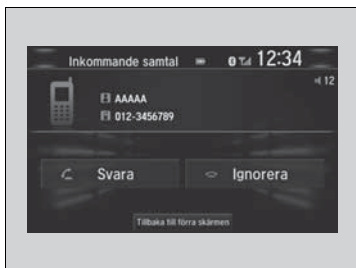
### ►► Ringa ett samtal med hjälp av kortnummer

När en rösttagg är minneslagrad, tryck på -knappen för att ringa numret med hjälp av rösttaggen.

► **Kortnummer** S. 445


Alla rösttaggade kortnummer kan slås med hjälp av röstkommandon på alla skärmar. Tryck på -knappen och följ anvisningarna.

## Ta emot ett samtal



Vid inkommande samtal ljuder en signal (om denna funktion är aktiverad) och skärmen **Inkommande samtal** visas.

Tryck på  för att svara.

Tryck på  för att trycka bort eller avsluta samtalet.

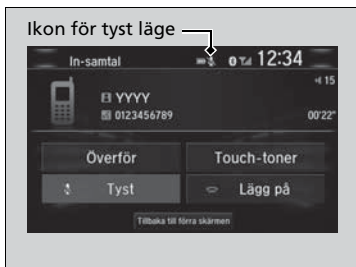
## Alternativ under samtal

Följande alternativ är tillgängliga under samtal.

**Tyst:** Stäng av mikrofonen så att den du talar med inte kan höra din röst.

**Överför:** Vidarekoppla ett samtal från systemet till telefonen.

**Touch-toner:** Skicka nummer under samtal. Detta är praktiskt när du ringer till ett menystyrt telefonsystem.




De tillgängliga alternativen visas på nedre delen av skärmen.


Välj alternativet.


- Ikonen för tyst läge visas när **Tyst** har valts.  
Välj **Tyst** på nytt för att stänga av funktionen.



## »Ta emot ett samtal

Samtal väntar

Tryck på  för att parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

Tryck på  igen för att återgå till det parkerade samtalet. Välj **Ignorera** för att ignorera det inkommande samtalet om du inte vill besvara det.

Tryck på  om du vill avsluta det nuvarande samtalet.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen i stället för knapparna  och .

## »Alternativ under samtal

**Touch-toner:** tillgängligt på vissa modeller.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen.

## Ta emot ett text-/e-postmeddelande\*, \*1

HFT kan visa nyligen mottagna text- eller e-postmeddelanden samt 20 av de senast mottagna meddelandena på en länkad mobiltelefon. Varje mottaget meddelande kan läsas upp och besvaras med en fast gemensam fras.



1. Ett popup-fönster visas som uppmärksammar dig på ett nytt text- eller e-postmeddelande.
2. Välj **Läs** för att lyssna på meddelandet.
  - Text- eller e-postmeddelandet visas. Systemet börjar automatiskt läsa upp meddelandet.
3. För att avbryta meddelandets uppläsning, välj **Stopp**.

## ☒ Ta emot ett text-/e-postmeddelande\*, \*1

Systemet visar inga mottagna meddelanden medan du kör. Du kan bara höra dem läsas upp.

Systemet kan endast ta emot meddelanden som skickas som text (SMS). Meddelanden som skickats med datatjänster visas inte i listan.

På vissa telefoner kan du visa upp till de 20 senaste text- och e-postmeddelandena.

När du får ett text- eller e-postmeddelande för första gången efter att telefonen parades ihop med HFT uppmanas du att ändra inställningen **Notis om nytt meddelande** till **På**.

☒ **För att slå på eller stänga av notiser om text-/e-postmeddelanden** S. 442



\*1: Meddelandet kan inte läsas upp på vissa språk.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

FORTSÄTTNING



## Välja ett e-postkonto\*

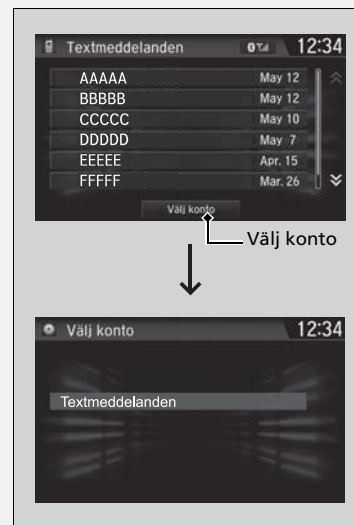
Om en ihopkopplad telefon har konton för textmeddelanden eller e-post kan du välja att aktivera ett av dem och ta emot meddelanden.



1. Gå till skärmen **Telefoninställningar**.  
 ► Skärmen **Telefoninställningar** S. 435
2. Välj fliken **Text/E-post** och sedan **Välj konto**.  
 ► En popupmeny visas på skärmen.
3. Välj **Textmeddelanden** eller ett e-postkonto som du vill använda.

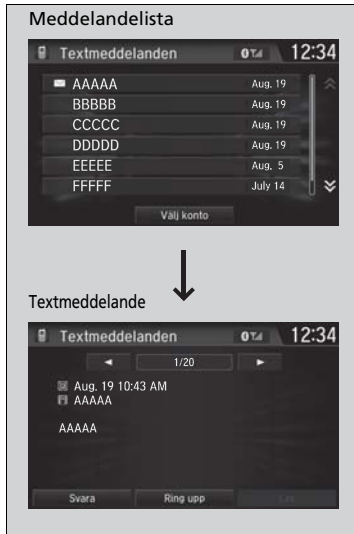
## Välja ett e-postkonto\*

Du kan även välja ett e-postkonto i mapplistan eller meddelandelistan.



Du kan bara ta emot notiser om från ett textmeddelande- eller e-postkonto i taget.


## Visa meddelanden<sup>\*,\*1</sup>





### ■ Visa textmeddelanden

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.  
▶ Skärmen **Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Text/E-post**.  
▶ Välj konto om det behövs.
3. Välj ett meddelande.  
▶ Textmeddelandet visas. Systemet börjar automatiskt läsa upp meddelandet.

### ☒ Visa meddelanden<sup>\*,\*1</sup>

Ikonen  visas bredvid ett oläst meddelande.

Om du raderar ett meddelande på telefonen raderas meddelandet också i systemet. Om du skickar ett meddelande från systemet hamnar meddelandet i din telefons utkorg.

För att visa föregående eller nästa meddelande, välj  (föregående) eller  (nästa) på skärmen.

\*1: Meddelandet kan inte läsas upp på vissa språk.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



### ■ Visa e-postmeddelanden

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
  - **Skärmen Telefonmeny** S. 437
2. Välj **Text/E-post**.
  - Välj **Välj konto** om det behövs.
3. Välj en mapp.
4. Välj ett meddelande.
  - E-postmeddelandet visas. Systemet börjar automatiskt läsa upp meddelandet.



### ■ Läs eller avbryt läsning av ett meddelande

1. Gå till skärmen för text- eller e-postmeddelanden.
  - Systemet börjar automatiskt läsa upp meddelandet.
    - ☑ **Visa meddelanden**\*. \*1 S. 459
2. Välj **Stopp** för att avbryta läsning. Välj **Läs** igen för att starta uppläsning av meddelandet från början.

### ■ Svara på ett meddelande

1. Gå till skärmen för text- eller e-postmeddelanden.
  - Systemet börjar automatiskt läsa upp meddelandet.
    - ☑ **Visa meddelanden**\*. \*1 S. 459
2. Välj **Svara**.
3. Välj svarsmeddelande.
  - Popupmenyn visas på skärmen.
4. Välj **Skicka** för att skicka meddelandet.
  - **Avslutad** visas på skärmen när svarsmeddelandet har skickats.

### ☒ Svara på ett meddelande

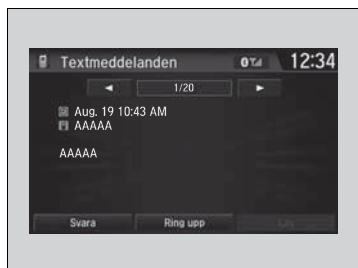
De tillgängliga fasta svarsmeddelandena är följande:

- **Vi hörns senare, jag kör.**
- **Jag är på väg.**
- **Jag blir sen.**
- **OK**
- **Ja**
- **Nej**

Du kan inte lägga till, redigera eller ta bort svarsmeddelanden.

Endast vissa telefoner kan ta emot och skicka meddelanden när telefonen har parats och anslutits. En lista över kompatibla telefoner lämnas av din återförsäljare.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



■ **Ringa upp en avsändare**

1. Gå till skärmen för textmeddelanden.
2. Välj **Ring upp**.

# Körning



I det här kapitlet beskrivs körning och tankning.

## Före körning

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Förberedelser för körning ..... | 464 |
| Lastbegränsningar .....         | 467 |

## Använda släpvagn\*

|  |     |
|--|-----|
| Förberedelser för körning med släp ..... | 468 |
| Säker körning med släp .....             | 471 |

## Vid körning

|   |               |
|---|---------------|
| Starta motorn .....                       | 473, 476      |
| Försiktighetsåtgärder under körning ..... | 482           |
| Steglös transmission* .....               | 483           |
| Växla .....                               | 484, 486, 491 |
| Automatiskt tomgångsstopp .....           | 494, 500      |
| ECON-läge .....                           | 506           |
| Farthållare* .....                        | 507, 510      |
| Justerbar hastighetsbegränsare* .....     | 513           |

|  |     |
|--|-----|
| Intelligent hastighetsbegränsare .....   | 517 |
| Stabiliseringsssystem (VSA) .....  | 524 |
| Aktiv väghållningsassistent .....  | 526 |
| System för döda vinkeln-information* .....                                       | 527 |
| Däcktrycksvarningssystem .....   | 531 |
| Justerbar spridningen av strålkastarnas ljuskägla .....                          | 534 |
| <b>Honda Sensing*</b> .....  | 535 |
| Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) .....                                   | 538 |
| Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF) ..... | 548 |
| Adaptiv farthållare (ACC) .....  | 565 |
| System för körfältsassistans (LKAS) .....  | 581 |
| Avkörningsförebyggande system .....  | 589 |
| Trafikskyltsinformation .....  | 593 |
| Främre avkänningskamera .....  | 600 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Radarsensor ..... | 602 |
|-------------------|-----|

## Bromsning

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Bromssystem .....                    | 603 |
| Låsningfritt bromssystem (ABS) ..... | 609 |
| Nödbromssystemet .....               | 610 |
| Nödbromsljus (ESS) .....             | 611 |

## Parkera fordonet

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Parkeringsensorsystem* .....      | 614, 618 |
| Monitor för mötande trafik* ..... | 620      |

## Backkamera med multiviv\*

|  |     |
|--|-----|
| <b>Tankning</b> .....                                  | 626 |
| <b>Bränsleekonomi och CO<sub>2</sub>-utsläpp</b> ..... | 629 |
| <b>Fordon med turbomotor*</b> .....                    | 630 |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Förberedelser för körning

Kontrollera följande innan du börjar köra.

### Utvändiga kontroller

- Se till att det inte finns något på rutorna, sidospeglarna, utvändiga lampor eller andra delar på bilen.
  - ▶ Ta bort all frost, snö och is.
  - ▶ Ta bort all snö på taket eftersom den annars kan glida ner på vindrutan och skymma sikten när du kör. Om snön har frusit till is väntar du tills den har töat innan tar bort den.
  - ▶ Var försiktig när du tar bort is runt hjulen så att du inte skadar hjulet eller hjulkomponenter.
- Se till att motorhuven är ordentligt stängd.
  - ▶ Om motorhuven öppnas under körning kommer sikten framåt att skymmas.
- Kontrollera att däcken är i bra skick.
  - ▶ Kontrollera lufttrycken i däcken, och att de inte uppvisar tecken på skador eller kraftigt slitage.
    - 📌 **Kontrollera och underhålla däck** S. 686
- Se till att det inte finns några personer eller föremål bakom eller omkring bilen.
  - ▶ Tänk på att det finns dolda punkter när du sitter i bilen.

### Utvändiga kontroller

#### OBS

När dörrarna frusit i stängt läge, använd varmvatten omkring dörren för att smälta isen. Försök inte tvinga upp dem eftersom det kan skada gummilisterna omkring dörrarna. När du fått upp dörren, torka bort vattnet för att undvika att det fryser igen.

Häll inte varmvatten i låscylindern.

Om vattnet fryser i nyckelhålet kommer du inte att kunna sätta i nyckeln.

Värme från motorn och avgasröret kan antända lättantändligt material som lämnats kvar under motorhuven och orsaka en brand. Om fordonet stått parkerat under en längre tid ska du inspektera det och avlägsna allt ansamlat skräp, t.ex. torrt gräs och torra löv som har fallit ner eller har tagits dit av eventuella små djur som byggt bon. Kontrollera även att det inte finns lättantändligt material under motorhuven som har lämnats kvar i samband med underhåll på fordonet.

## Invändiga kontroller

- Förvara och säkra alla föremål i bilen på rätt sätt.
  - Om du har för mycket bagage eller lastar det på fel sätt kan det påverka fordonets köregenskaper, stabilitet, bromssträcka och däck och göra det osäkert.
    - **Lastbegränsningar** S. 467
- Stapla inte föremål över ryggstödens höjd.
  - Det kan skymma sikten och föremålen kan slungas framåt vid en plötslig inbromsning.
- Lasta inget i fotutrymmena fram. Se till att golvmattan sitter fast ordentligt.
  - Ett föremål eller en matta som ligger lös kan komma i vägen för gas- eller bromspedalen under körning.
- Om du har husdjur i bilen ska du inte låta dem röra sig fritt.
  - De kan påverka din koncentration som förare och leda till kollisioner.
- Stäng alla dörrar och bakluckan ordentligt.
- Ställ in sätet ordentligt.
  - Ställ in nackstödet.
    - **Ställa in sätena** S. 236
    - **Ställa in framsätenas nackstöd** S. 240
- Ställ in backspeglarna och ratten rätt.
  - Justera dem när du har rätt körställning.
    - **Ställa in speglarna** S. 233
    - **Justera ratten** S. 232

## Invändiga kontroller

Strålkastarna ställs in på fabriken och behöver vanligtvis inte justeras. Men om du regelbundet kör med tung last i bagageutrymmet eller drar släp\* ska du låta en återförsäljare eller behörig mekaniker göra om inställningen.

### Modeller med strålkastarjustering

Du kan själv justera halvljusets strålkastarvinkel.

➤ **Strålkastarjustering\*** S. 221

### Modeller med system för automatisk strålkastarjustering

Ditt fordon är utrustat med en automatisk strålkastarjustering som automatiskt reglerar halvljusets vertikala vinkel.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



- Se till att föremål som ligger på golvet bakom framsätena inte kan rulla in under sätena.
  - De kan annars påverka förarens förmåga att använda pedalerna eller justeringen av sätena.
- Alla i fordonet måste bära säkerhetsbälte.
  - **Spänna fast säkerhetsbältet** S. 50
- Kontrollera att indikatorerna på instrumentpanelen tänds när du startar motorn och slocknar strax därefter.
  - Låt alltid en återförsäljare kontrollera fordonet om ett problem indikeras.
    - **Indikatorer** S. 100

## Lastbegränsningar

När du lastar bagage får fordonets totala vikt, inklusive passagerare och bagage, inte överskrida den maximalt tillåtna vikten.

► **Specifikationer** S. 766

Belastningen på fram- och bakaxeln får inte heller överskrida den maximala tillåtna axelvikten.

► **Specifikationer** S. 766

### ►► Lastbegränsningar

## ⚠ VARNING

Överlastning och felaktig lastning kan påverka fordonets köregenskaper och stabilitet orsaka en kollision med allvarliga skador eller dödsfall som följd.

Iaktta alla viktgränser och andra riktlinjer för lastning i denna handbok.

## Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

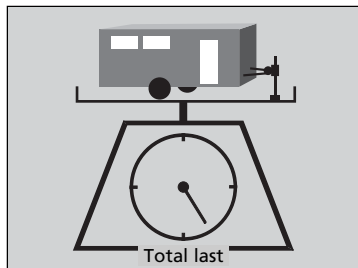
Ditt fordon är inte konstruerat för att dra en släpvagn. Om du försöker göra detta, kan garantin upphöra att gälla.

## Modeller för Israel, Turkiet och Europa

## Förberedelser för körning med släp

### Lastgränser för släp

Fordonet kan användas för att dra ett släp om du är noga med lastgränserna, använder rätt utrustning och följer riktlinjerna för bogsering. Kontrollera lastgränserna innan du kör.



#### ■ Total släpvtikt

Överskrid inte den maximala dragvikten för släpvagnen och dragkroken (med/utan bromsar), bagaget och allt i eller på släpvagnen.

Körning med last som överskrider den maximala dragvikten kan allvarligt påverka fordonets köregenskaper och prestanda och kan dessutom skada motorn och drivlinan.

### » Lastgränser för släp

## ! VARNING

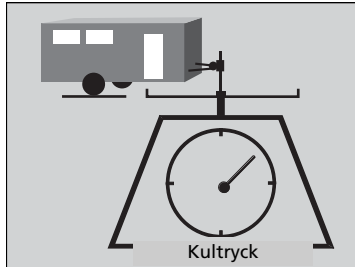
Om du överskrider lastgränsen eller lastar fordon och släp på fel sätt kan det orsaka en olycka som kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Kontrollera lastningen av fordonet och släpet nog innan du börjar köra.

Kontrollera att lasten ligger inom viktgränsen på en allmän väg. Om du inte har tillgång till en allmän väg lägger du ihop vikten på bagaget med vikten på släpet (enligt tillverkarens uppgift) och mät sedan kultrycket med lämplig våg eller kultrycksmätare eller uppskatta den utifrån lastfördelningen. Mer information finns i släpvagnens instruktionsbok.

#### Inkörning

Undvik att dra släp med fordonet under de första 1 000 km.



### ■ Kultryck

Släpvagnens kultryck får aldrig överstiga 75 kg. Detta är den vikt som släpet lägger på dragkroken när det är fullastat. Som en tumregel för släpvikter på under 750 kg gäller att kultrycket ska vara 10 procent av släpvagnens totala vikt.

- För högt kultryck minskar framdäckens väggrepp och styrning. För lågt kultryck kan göra släpvagnen instabil och få den att kränga.
- För att åstadkomma ett lämpligt kultryck, börja med att placera 60 % av lasten i släpets främre del och 40 % mot den bakre delen. Ändra om lasten efter behov.

### ☒ Lastgränser för släp

Om du drar en släpvagn i bergsområden ska du minska den kombinerade fordonsvikten med 10 % från den maximala dragvikten för varje 1 000 meter över havet.

Överskrid aldrig den maximala dragvikten eller specifika lastgränser.

☒ **Specifikationer** S. 766

## ■ Drag och tillbehör

Dragutrustning ska anpassas efter släpets storlek, lastens storlek och var du kör.

### ■ Dragkrokar

Dragkrokan måste vara en godkänd typ och ordentligt monterad i underredet på fordonet.

### ■ Säkerhetsvagnar

Använd alltid säkerhetsvagnar när du drar ett släp. Se till att slacket är tillräckligt stort för att du ska kunna svänga i korsningar utan problem, men låt dem inte släpa i marken.

### ■ Släpbromsar

Om du funderar på att använda ett bromsat släp ska du se till att använda ett släp med elektroniskt styrda bromsar. Försök inte ansluta släpet till fordonets hydraulsystem. Försök inte koppla en släpvagnsbroms till bilens hydrauliska system, oavsett hur bra det tycks fungera, eftersom det försämrar bromseffektiviteten och skapar en potentiell risk.

### ■ Ytterligare dragutrustning

Det kan finnas särskilda bestämmelser om särskilda sidospeglar vid körning med släp. Även om det inte krävs där du bor, bör du montera extra speglar om sikten är begränsad på något sätt.

### ■ Släpbelysning

Släpets belysning och utrustning måste överensstämma med bestämmelserna i landet där du kör. Kontakta närmaste återförsäljare eller uthyrare av släp för information om vad som gäller i det område eller land där du planerar att köra med släpet.

## » Drag och tillbehör

Se till att all utrustning är korrekt installerad och underhållen samt att den överensstämmer med bestämmelserna i landet där du kör.

Kontakta en återförsäljare eller uthyrare av släp och hör vilken utrustning som rekommenderas eller krävs för dina bogseringsändamål.

Kontakta släpvagnens tillverkare för korrekt installation och inställning av utrustningen.

Felaktig installation och inställningar kan påverka fordonets manövrering, stabilitet och bromsprestanda.

Belysning och kablage på ett släp kan variera med typ och märke. Om en kontakt behövs ska den monteras av en behörig tekniker.

## Säker körning med släp

### Saker du behöver veta innan du kör med släp

- Lämna in släpet på service och håll det i gott skick.
- Kontrollera att alla vikter och all last i fordonet och på släpet inte överskrider den tillåtna gränsen.
  - ▣ **Lastgränser för släp** S. 468
- Koppla dragkrok, säkerhetsvajer och övriga nödvändiga detaljer på släpet på ett säkert sätt.
- Lasta och surra all last ordentligt så att den inte kommer i rörelse när du kör.
- Kontrollera att belysning och bromsar på släpet fungerar ordentligt.
- Kontrollera ringtrycket på släpet (även reservdäcket).
- Kontrollera gällande bestämmelser för maxhastighet och andra restriktioner för fordon som drar släp. Om du kommer att köra genom flera olika länder ska du kontrollera de enskilda ländernas bestämmelser innan du ger dig av eftersom de kan variera.

### Modeller med automatiskt tomgångsstopp

- Stäng av systemet för automatiskt tomgångsstopp med hjälp av **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstopp. Släpets vikt kan påverka fordonets bromsförmåga om det automatiska tomgångsstoppet aktiveras i en backe när man drar ett släp.

### ►► Säker körning med släp

Den högsta tillåtna hastigheten vid körning med släpvagn är 80 km/h i Sverige, men kan vara högre i andra länder.

#### Parkering

Utöver normala försiktighetsåtgärder ska du lägga klossar för samtliga hjul på släpet.

Vid körning i uppförsbacke bör inte lutningen överstiga 12 %. Följ anvisningarna och rekommendationerna i fråga om lämpliga vägar för körning med släp.

När du blir omkörd av stora fordon kan detta ge upphov till vinddrag som får släpet att kränga. Håll en konstant hastighet och styr rakt fram.

Kör alltid långsamt och ta gärna någon till hjälp när du backar.

## Hastighet och växling vid bogsering

- Kör långsammare än normalt.
- Lyd hastighetsbegränsningar för fordon med släp.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Använd växelläge **[D]** vid bogsering av släp på plan mark.

### Modeller med manuell växellåda

Upp- eller nedväxlingsindikatorn tänds vid den bästa tidpunkten för upp- eller nedväxling för bästa bränsleekonomi.

## Svänga och bromsa

- Sväng långsammare och med en större svängradie än normalt.
- Räkna med längre bromstid och bromssträcka.
- Undvik plötsliga inbromsningar eller svängar.

## Körning i kuperad terräng

- Håll ett öga på temperaturmätaren. Om den närmar sig den övre nivån, stäng av klimatanläggningen och sänk farten. Kör säkert åt sidan och låt motorn svalna vid behov.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växla till läge **[S]** och använd växlingspaddeln\* för att växla ned vid körning i nedförsbackar. Detta bidrar till att öka motorbromseffekten och förhindrar att bromssystemet överhettas.

## ⌘ Hastighet och växling vid bogsering

Vid bogsering av en släpvagn med fast sida (t.ex. en husvagn) ska du aldrig köra fortare än 88 km/h (dock inte högre än 80 km/h i Sverige). Vid högre hastigheter kan släpvagnen börja vingla eller påverka fordonets köregenskaper.

Nedväxlingsindikatorn\* kommer att rekommendera dig att växla ned till ettans växel. Det är upp till dig växla ned till ettan för att öka motorbromsningen. Undvik plötslig motorbromsning.

Rådande väglag och trafikförhållanden kan kräva att du växlar vid andra tidpunkter än dem som indikeras.

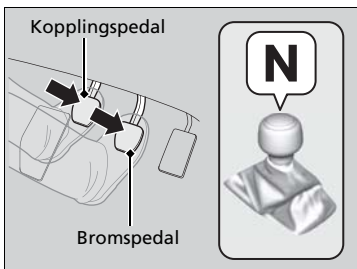
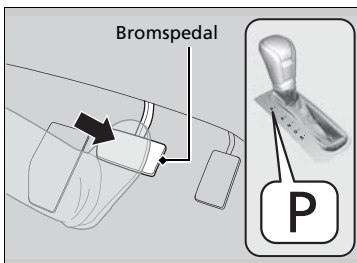
## ⌘ Körning i kuperad terräng

### Modeller med kontinuerligt variabel transmission med 5 lägen

Om du använder rattpaddlarna vid körning i upp- eller nedförsbacke, välj 3:ans, 2:ans eller 1:ans växel, beroende på hastighet och vägförhållanden. Använd inte 4:an eller 5:an.

Modeller utan nyckelfritt system

## Starta motorn



1. Kontrollera att den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.
  - ▶ Indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem tänds i 15 sekunder när du drar upp den elektriska parkeringsbromsens reglage.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

2. Kontrollera att växelväljaren står i läge **P** och trampa sedan ner bromsen.
  - ▶ Det går även att starta i **N**, men det är säkrare att starta i läge **P**.

### Modeller med manuell växellåda

2. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**.  
Trampa sedan på bromsen med högerfoten och på kopplingen med vänsterfoten.
  - ▶ Kopplingen måste vara helt i botten för att motorn ska starta.

### Starta motorn

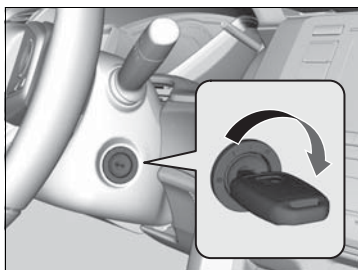
Håll bromspedalen ordentligt nedtrampad när du startar motorn.

Motorn är mer svårstartad i kall väderlek och i den tunnare luften på höjder över 2 400 m.ö.h.


När du startar i kall väderlek ska du stänga av alla elektriska tillbehör som belysning, klimatanläggning och bakrutans uppvärmning för att minska batteriförbrukningen.

Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om avgassystemet låter onormalt eller om du känner avgaslukt i kupén. Det kan ha uppstått ett problem med motorn eller avgassystemet.






Alla modeller

3. Vrid om tändningslåset till läge START  utan att trampa på gaspedalen.

» Starta motorn

Håll inte tändningsnyckeln i läge START  i mer än 10 sekunder.

- Om motorn inte startar direkt, vänta i minst 30 sekunder före nytt startförsök.
- Om motorn startar, men stannar omedelbart ska du vänta i minst 30 sekunder innan du upprepar steg 3 samtidigt som du trampar lätt på gaspedalen. Släpp upp gaspedalen när motorn startar.

Vänta inte tills motorns startar med nyckeln i START .

Startspärrsystemet skyddar bilen mot stöld. Om en felaktigt kodad enhet används, spärras motorns bränslesystem.

» **Startspärrsystem** S. 199

## Köra iväg

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

1. Håll höger fot på bromspedalen, för växelspaken till **D**. Välj **R** vid backning.
  2. Med den elektriska parkeringsbromsen åtdragen, släpp bromspedalen och tryck lätt på gaspedalen.
    - ▶ Kontrollera att indikatorn för parkeringsbromsen och bromssystemet slocknar.
- ➔ **Parkeringsbroms** S. 603

### ■ Hjälpsystemet för start i backe

Hjälpsystem vid start i backe bromsar fordonet under kort tid för att förhindra att det kommer i rullning i backar och sluttningar när man flyttar foten från broms- till gaspedalen.

### Modeller med manuell växellåda

Trampa ned kopplingspedalen och lägg i någon av framåtväxlarna när du står i uppførsbacke, eller **R** i nedførsbacke, och släpp sedan upp bromspedalen.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Ställ transmissionen i **D**, **S** eller **L**\* i uppførsbacke, eller i **R** i nedførsbacke och släpp sedan bromspedalen.

### ▶▶ Starta motorn

Du kan även lossa den elektriska parkeringsbromsen genom att trycka på den elektriska parkeringsbromsens reglage medan du håller bromspedalen nedtryckt. I nedførsbacke kan du starta fordonet mjukare genom att för hand att lossa den med parkeringsbromsens omkopplare, än genom att lossa den med gaspedalen.

### Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer med manuell växellåda

Om motorn tjuvstannar, tryck ned kopplingspedalen helt inom tre sekunder. Motorn kan starta igen automatiskt under vissa förhållanden. I annat fall, följ standardproceduren.

### ▶▶ Hjälpsystemet för start i backe

Det är inte säkert att backstartsystemet förhindrar fordonet från att komma i rullning i mycket branta eller hala backar och det fungerar inte i lätta stigningar.

Hjälpsystemet för start i backe ersätter inte den elektriska parkeringsbromsen.

Hjälpsystemet för start i backe fungerar även när VSA-systemet är avstängt.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

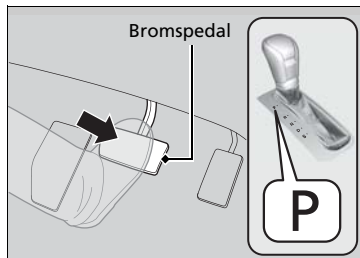
Modeller med nyckelfritt system

## Starta motorn



1. Kontrollera att den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.

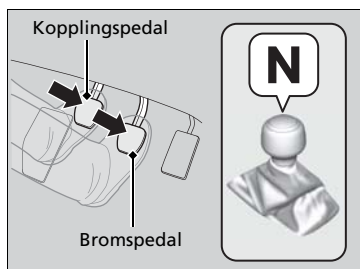
- Indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem tänds i 15 sekunder när du drar upp den elektriska parkeringsbromsens reglage.



Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

2. Kontrollera att växelväljaren står i läge **P** och trampa sedan ner bromsen.

- Det går även att starta i **N**, men det är säkrare att starta i läge **P**.



Modeller med manuell växellåda

2. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**. Trampa sedan på bromsen med högerfoten och på kopplingen med vänsterfoten.

- Kopplingen måste vara helt i botten för att motorn ska starta.

### ► Starta motorn

Håll bromspedalen ordentligt nedtrampad när du startar motorn.

Motorn är mer svårstartad i kall väderlek och i den tunnare luften på höjder över 2 400 m.ö.h.

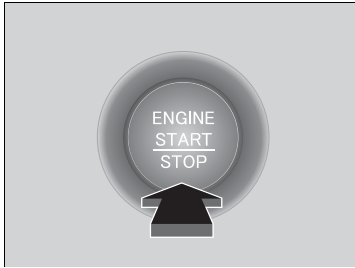
När du startar i kall väderlek ska du stänga av alla elektriska tillbehör som belysning, klimatanläggning och bakrutans uppvärmning för att minska batteriförbrukningen.

Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om avgassystemet låter onormalt eller om du känner avgaslukt i kupén. Det kan ha uppstått ett problem med motorn eller avgassystemet.

För den nyckelfria fjärrsändaren i närheten av **ENGINE START/STOP**-knappen om batteriet i fjärrsändaren håller på att ta slut.

#### ► Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt S. 732

Det kan hända att motorn inte startar om den nyckelfria fjärrkontrollen utsätts för starka radiovågor.



**Alla modeller**

3. Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen utan att trampa ner gaspedalen.

▶▶ Starta motorn

Tryck inte ned **ENGINE START/STOP**-knappen för att starta motorn.

Om motorn inte startar, vänta i minst 30 sekunder före nytt startförsök.

Startspärrsystemet skyddar bilen mot stöld. Om en felaktigt kodad enhet används spärras motorns bränslesystem.

▶ **Startspärrsystem** S. 199

## Stänga av motorn

Du kan bara stänga av motorn när fordonet står helt stilla.

**Modeller med kontinuerligt variabel utväxling**

1. Ställ växelväljaren i läge **P**.
2. Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen.

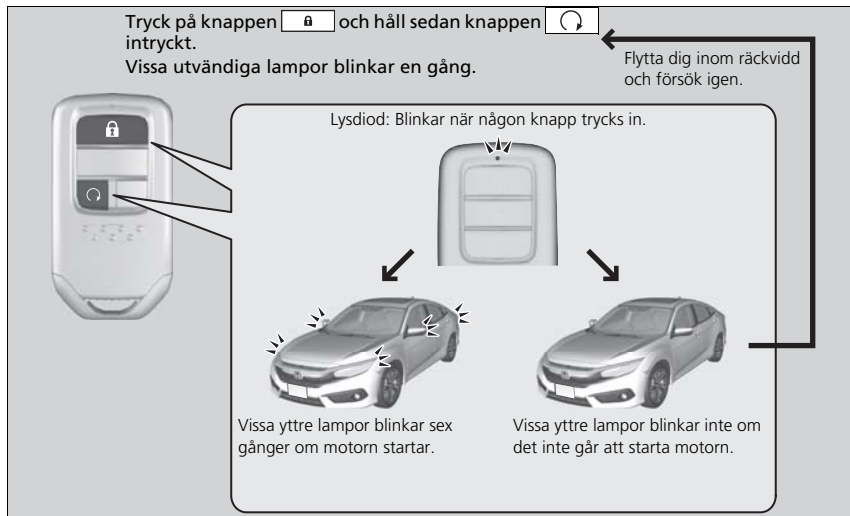
**Modeller med manuell växellåda**

- Om växelväljaren står i läge **N**, tryck på knappen **ENGINE START/STOP**.
- Om växelväljaren står i ett annat läge än **N** trampar du ner kopplingen och trycker sedan på knappen **ENGINE START/STOP**.

## Fjärrstyrd motorstart\*

Du kan fjärrstarta motorn med hjälp av fjärrkontrollen.

### Starta motorn



När fjärrstart används, stängs motorn av automatiskt efter 10 minuters tomgångskörning eller om bromspedalen och **ENGINE START/STOP** inte trycks in samtidigt.

Tryck på knappen och håll sedan knappen intryckt om du under den första körningen vill förlänga körtiden i ytterligare 10 minuter.

- Vissa yttre lampor blinkar sex gånger om en begäran på förlängning i 10 minuter överförs utan fel.

## Fjärrstyrd motorstart\*

### ⚠ VARNING

Motorns avgaser innehåller giftig kolmonoxid.

Du kan dö eller bli medvetslös om du andas in kolmonoxid.

Använd aldrig fjärrstyrd motorstart när fordonet är parkerat i ett garage eller någon annan plats med begränsad ventilation.

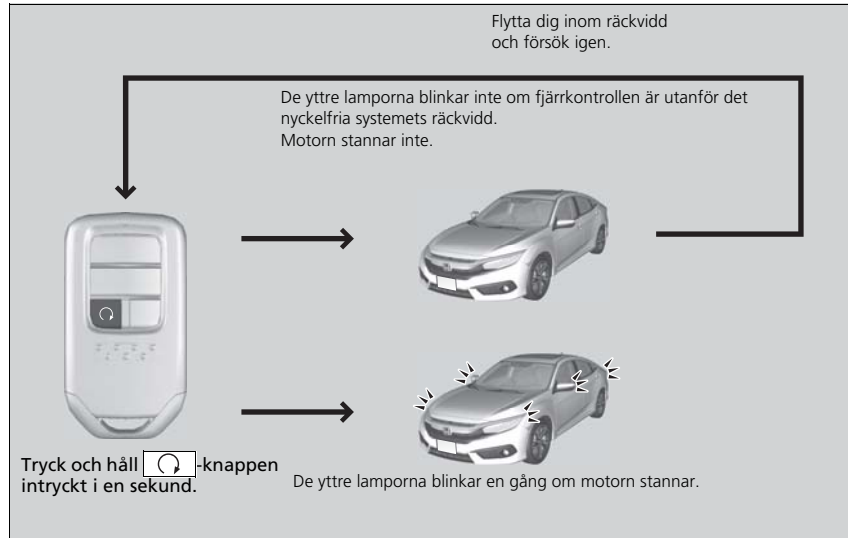
Fjärrstyrd motorstart kan strida mot lokala lagar. Kontrollera den lokala lagstiftningen innan du använder fjärrstyrd motorstart.

Om det finns byggnader eller hinder mellan fordonet och fjärrkontrollen kommer räckvidden att minska. Avståndet kan variera beroende på yttre elektriska störningar.

Motorn kanske inte startar med fjärrstyrd motorstart om:

- Du har avaktiverat en fjärrstyrd motorstartinställning med hjälp av ljud/informationsskärmen\*.
- Effektläget inte är inställt på VEHICLE OFF (LOCK).
- Växelväljaren är i ett annat läge än **P**.
- Motorhuvens är öppen eller någon dörr eller bagageluckan är olåst.
- Du har redan använt fjärrstarten två gånger för att starta motorn.
- En annan registrerad nyckelfri fjärrkontroll finns i fordonet.
- Det föreligger något antennfel.

## ■ Stänga av motorn



## ☒ Fjärrstyrd motorstart\*

- Dörren låstes upp med den inbyggda nyckeln.
- Motorns oljetryck är lågt.
- Motorns kylvätsketemperatur är extremt hög.
- Säkerhetssystemets larm har inte ställts in.

Motorn kan stanna när den är igång om:

- Du inte startar fordonet inom 10 minuter efter motorstart med fjärrkontrollen.
- Motorn stannas med fjärrkontrollen.
- Säkerhetssystemets larm har inte ställts in.
- Dörren låstes upp med den inbyggda nyckeln.
- Växelväljaren är i ett annat läge än [P].
- Motorhuven är öppen eller någon dörr eller bagageluckan är oläst.
- Någon dörr är öppen.
- Du trycker på växelspakens frigöringsknapp.
- Motorns kylvätsketemperatur är extremt hög.
- Batteriets kapacitet är låg.
- Motorns oljetryck är lågt.
- Felindikatorlampan (MIL) tänds om det uppstår problem med avgasreningssystemen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

#### ☒ Fjärrstyrd motorstart\*

När motorn är igång kommer fordonet automatiskt att förbehandla kupén i fordonet.

När det är varmt utomhus:

- Aktiveras luftkonditioneringen i återcirkulationsläge.

När det är kallt utomhus:

- Aktiveras defrostern med medelhög temperatur.
- Den eluppvärmda bakrutan och dörrspeglarnas uppvärmning\* aktiveras.
- Sätesuppvärmningen aktiverad\*.

☒ **Sätesvärmare fram\*** s. 259

## Köra iväg

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

När motorn startades med knappen  på den nyckelfria fjärrkontrollen

1. Tryck ner bromspedalen och tryck på knappen **ENGINE START/STOP** samtidigt.  
Om motorn startades i samtliga fall
  2. Håll höger fot på bromspedalen, ställ transmissionen i **D**. Välj **R** vid backning.
  3. Med den elektriska parkeringsbromsen åtdragen, släpp bromspedalen och tryck lätt på gaspedalen.
    - ▶ Kontrollera att indikatorn för parkeringsbromsen och bromssystemet slocknar.
- **Parkeringsbroms** S. 603

### ■ Hjälpsystemet för start i backe

Hjälpsystem vid start i backe bromsar fordonet under kort tid för att förhindra att det kommer i rullning i backar och sluttingar när man flyttar foten från broms- till gaspedalen.

### Modeller med manuell växellåda

Trampa ned kopplingspedalen och lägg i någon av framåtväxlarna när du står i uppførsbacke, eller **R** i nedførsbacke, och släpp sedan upp bromspedalen.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Ställ transmissionen i **D**, **S** eller **L**\* i uppførsbacke eller i **R** i nedførsbacke och släpp sedan Bromspedalen.

### ➤ Köra iväg

När motorn startades med knappen  på den nyckelfria fjärrkontrollen\*

Motorn stannar när växellådan ändras från **P** innan knappen **ENGINE START/STOP** trycks in. Följ steg 1 när du börjar att köra.

### ➤ Starta motorn

Du kan även lossa den elektriska parkeringsbromsen genom att trycka på den elektriska parkeringsbromsens reglage medan du håller bromspedalen nedtryckt. I nedførsbacke kan du starta fordonet mjukare genom att för hand att lossa den med parkeringsbromsens omkopplare, än genom att lossa den med gaspedalen.

### Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer med manuell växellåda

Om motorn tjuvstannar, tryck ned kopplingspedalen helt inom tre sekunder. Motorn kan starta igen automatiskt under vissa förhållanden. I annat fall, följ standardproceduren.

### ➤ Hjälpsystemet för start i backe

Det är inte säkert att backstartsystemet förhindrar fordonet från att komma i rullning i mycket branta eller hala backar och det fungerar inte i lätta stigningar.

Hjälpsystemet för start i backe ersätter inte den elektriska parkeringsbromsen.

Hjälpsystemet för start i backe fungerar även när VSA-systemet är avstängt.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Försiktighetsåtgärder under körning

### I dimma

Sikten blir svag när det är dimmigt. Innan du kör, slå på halvljuset även under dagtid. Sakta ned och använd vägens mittlinje, skyddsräckena och bakljusen på framförvarande fordon som vägledning.

### I stark vind

Om en stark sidvind får fordonet i obalans under körning, håll i ratten hårt. Sänk långsamt farten och håll fordonet i mitten av vägen. Var försiktig med vindbyar särskilt när du kör ut ur en tunnel, kör över en bro eller flodbank eller kör över en öppen yta som exempelvis en bergtäkt, samt när en stor lastbil passerar.

### Körning i regn

Vägen är hal när det regnar. Undvik hård inbromsning, snabb acceleration och plötslig styrning, och var mer försiktig under körning. Det är sannolikt att vattenplaning uppstår om du kör på gropiga vägar med vattenpölar. Kör inte i djupt vatten eller på översvämmade vägar. Det kan skada motorn och orsaka fel på elkomponenter.

### » Försiktighetsåtgärder under körning

**FÖRSIKTIGHET:** Kör inte på vägar med djupt vatten. Att köra genom djupt vatten skadar motorn och elsystemet och leder till haveri.

#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

##### OBS

Växla inte samtidigt som du gasar. Transmissionen kan skadas.

##### OBS

Om du upprepade gånger vrider på ratten i extremt låg körhastighet, eller håller ratten i fullt rattutslag (åt höger eller vänster), kan det elektriska servostyrningssystemet (EPS) överhettas. Systemet går in i ett skyddsläge som begränsar dess funktion. Det går allt trögare att vrida på ratten. När systemet svalnar återställs EPS-systemet. Upprepad användning under sådana förhållanden kan i längden skada systemet.

## Övriga försiktighetsåtgärder

Om du kör emot något hårt med underredet, stanna på en säker plats. Kontrollera om underredet är skadat. Kontrollera även om det finns något vätskeläckage.

## Steglös transmission\*

### Krypkörning

Motorn går på ett högre tomgångsvarvtal och krypkörningen ökar. Håll bromsen stadigt nedtrampad när du står stilla.

### Nedväxling

Om gaspedalen trampas ner snabbt vid körning i uppförsläge kan det leda till att transmissionen växlar ner till en lägre växel, vilket leder till oväntad hastighetsökning. Gas försiktigt, i synnerhet vid halt väglag och i kurvor.

### ⚠ Försiktighetsåtgärder under körning

Om tändningslåset under färd vrids till läge ACCESSORY [1]\*, så stängs motorn av och alla styr- och bromsstödsfunktioner slutar fungera, vilket gör det svårare att hålla fordonet under kontroll.

Ställ inte växelspaken i läge [N] eftersom du då inte kan motorbromsa (och accelerera).

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Under de första 1 000 km ska du undvika hastiga accelerationer och fullt gaspådrag för att inte skada motorn eller drivlinan.

Undvik håftiga inbromsningar under fordonets första 300 km. Denna försiktighetsåtgärd gäller också när du byter bromsbelägg.

### ⚠ Körning i regn

Var försiktig när vattenplaning uppstår. När du kör på en väg täckt med vatten i för hög hastighet bildas en vattenkil mellan däck och väggyta. Om detta inträffar kan bilen inte reagera på dina ingrepp, t.ex. styrning och inbromsning.

Minska långsamt farten när du växlar ner. Om vägen är hal kan en plötslig inbromsning orsaka sladd.

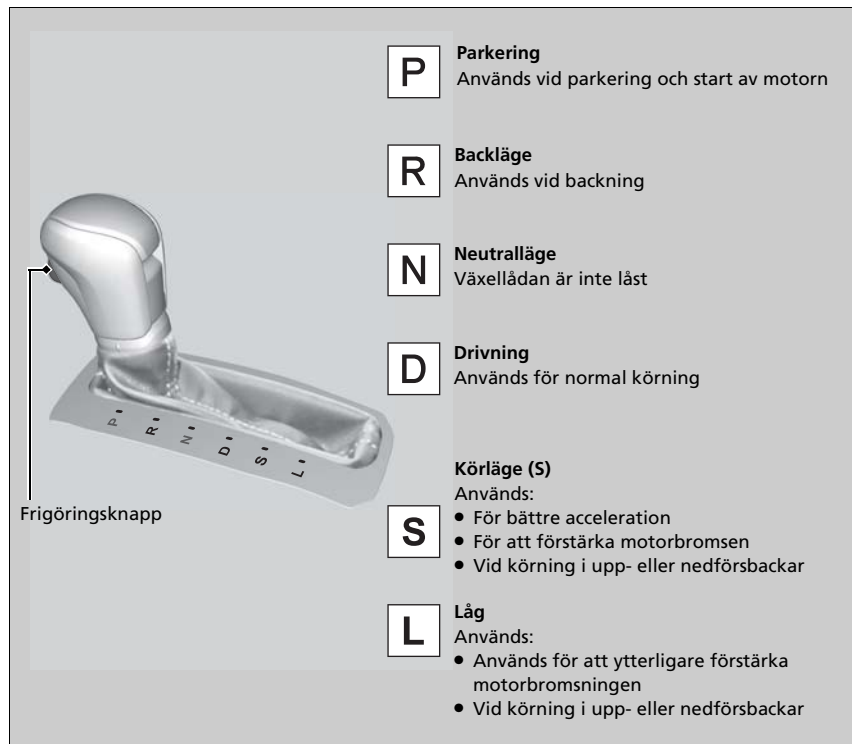
\* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med kontinuerligt variabel transmission med 6 lägen

## Växla

Växla efter vad omständigheterna kräver när du kör.

### ■ Växelspakslägen



### ► Växla

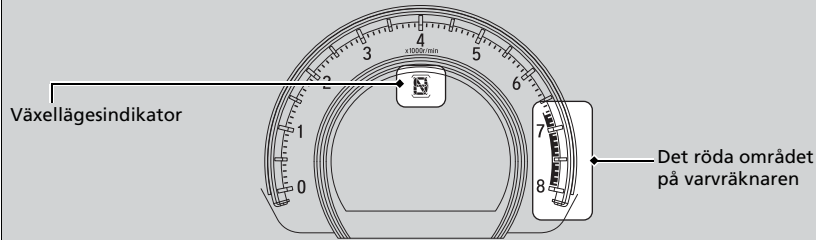
Du kan inte vrida tändningslåset till LOCK **0** och ta ut nyckeln om inte växelspaken är i läge **P**.

Bilen kan röra sig något även i läge **N** när motorn är kall. Trampa hårt på bromspedalen och dra åt den elektriska parkeringsbromsen vid behov.

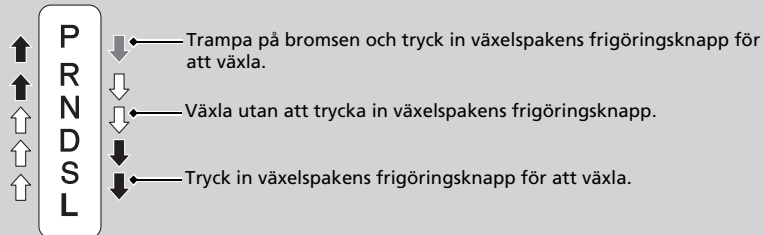
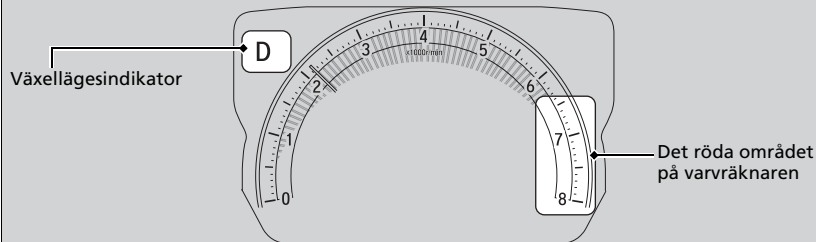
Vid växling i extremt låga temperaturer (-30 C), kan det förekomma en kort fördröjning innan växelläget visas. Kontrollera alltid att du har lagt i rätt växelläge innan du kör.

## Manövrering av växelspaken

### Modeller med informationsdisplay



### Modeller med förarinformationsgränssnitt



## Manövrering av växelspaken

### OBS

När du flyttar växelspaken från läge **D** till läge **R** och vice versa ska bilen stå helt stilla och du hålla bromspedalen nedtrampad.

Om du flyttar växelspaken innan bilen står helt stilla kan det skada transmissionen.

Kontrollera växelspakens läge med hjälp av växellägesindikatorn innan du kör iväg.

Oavsett vilket läge växelspaken står i under körning innebär det problem med växellådan om alla lägesindikatorer för växelspaken blinkar.

Undvik plötslig acceleration och låt en återförsäljare titta på växellådan så snart som möjligt.

Bränsletillförseln kan stoppas om motorn övervarvas (varvmätaren går in i eller över den röda zonen). Om det händer kan du känna ett lätt ryck.

Det kanske inte går att flytta växelspaken om du trampar på bromspedalen medan du håller frigöringsknappen intryckt på växelspaken.

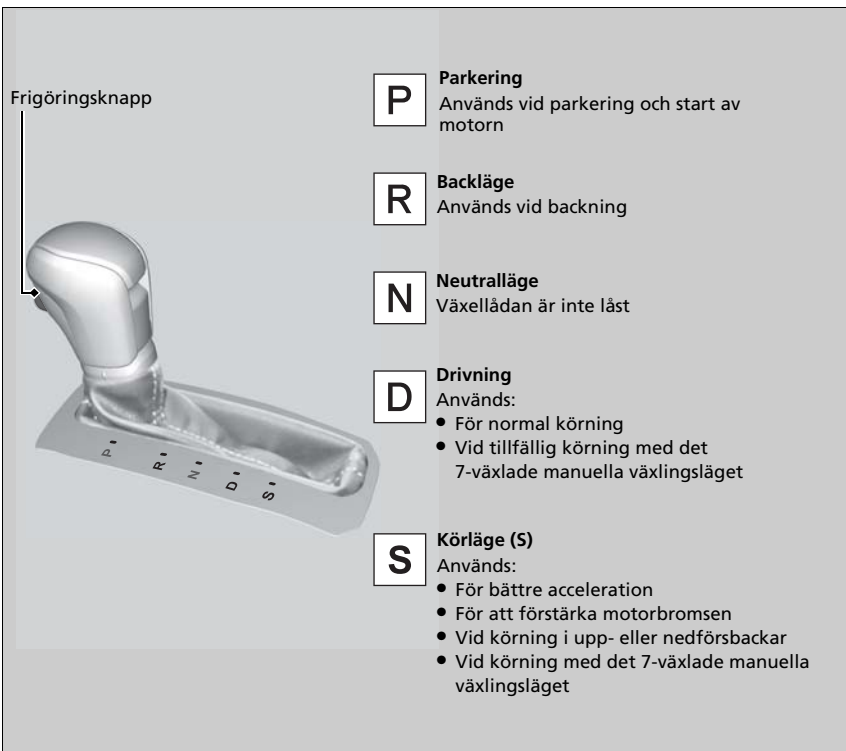
Tryck först ned bromspedalen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission med 5 lägen

## Växla

Växla efter vad omständigheterna kräver när du kör.

### ■ Växelspakslägen



### ► Växla

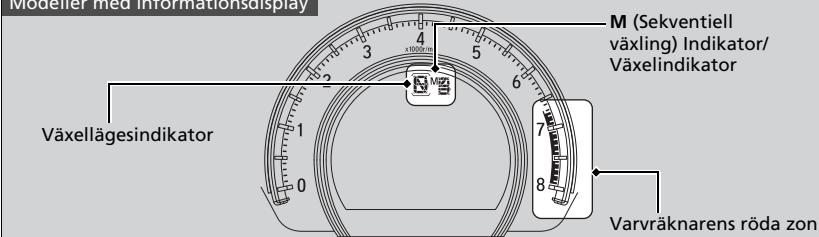
Du kan inte vrida tändningslåset till LOCK **[0]** och ta ut nyckeln om inte växelspaken är i läge **[P]**.

Bilen kan röra sig något även i läge **[N]** när motorn är kall. Trampa hårt på bromspedalen och dra åt den elektriska parkeringsbromsen vid behov.

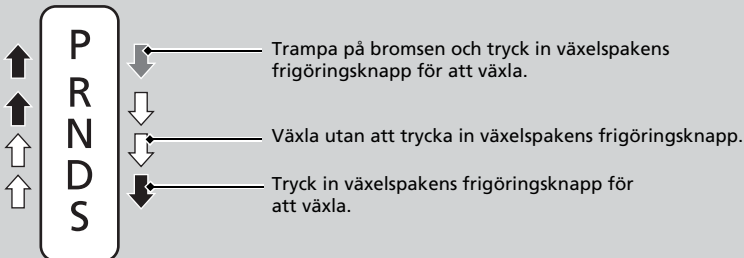
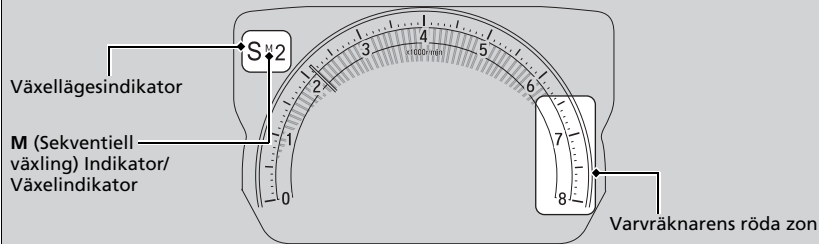
Vid växling i extremt låga temperaturer (-30 C), kan det förekomma en kort fördröjning innan växelläget visas. Kontrollera alltid att du har lagt i rätt växelläge innan du kör.

## Manövrering av växelspaken

### Modeller med informationsdisplay



### Modeller med förarinformationsgränssnitt



## Manövrering av växelspaken

### OBS

När du flyttar växelspaken från läge **D** till läge **R** och vice versa ska bilen stå helt stilla och du hålla bromspedalen nedtrampad.

Om du flyttar växelspaken innan bilen står helt stilla kan det skada transmissionen.

Kontrollera växelspakens läge med hjälp av växellägesindikatorn innan du kör iväg.

Oavsett vilket läge växelspaken står i under körning innebär det problem med växellådan om alla lägesindikatorer för växelspaken blinkar.

Undvik plötslig acceleration och låt en återförsäljare titta på växellådan så snart som möjligt.

Bränsletillförseln kan stoppas om motorn övervarvas (varvmätaren går in i eller över den röda zonen). Om det händer kan du känna ett lätt ryck.

Det kanske inte går att flytta växelspaken om du trampar på bromspedalen medan du håller frigöringsknappen intryckt på växelspaken.

Tryck först ned bromspedalen.

## 7-växlat manuellt växlingsläge

Använd växlingspaddlarna för att växla mellan 1:ans och 7:ans växel utan att ta händerna från ratten. Transmissionen växlar till det 7-växlade manuella växelläget när du drar i en växlingspaddel under körning. Detta läge är praktiskt när motorbromsning krävs.

### ■ När växelspaken står i läge **D**:

Växlingsläge går tillfälligt över i det 7-växlade manuella växelläget och växelläget visas i växelindikatorn.

Det 7-växlade manuella växelläget avbryts automatiskt om du kör med konstant hastighet eller accelererar, och växelläget i växelindikatorn släcks.

Du kan avbryta detta läge genom att dra i **+**-växlingspaddeln i några sekunder.

Det 7-växlade manuella växelläget är särskilt användbart när du ska sänka fordonets hastighet tillfälligt innan du svänger.

### ■ När växelspaken står i läge **S**:

Växlingsläget går över i det 7-växlade manuella växelläget. Indikatorn **M** och växelns nummer visas i växelindikatorn. När fordonet saktar ned växlar växellådan automatiskt ned efter behov. När fordonet stannat växlar den automatiskt ned till 1:an.

När fordonshastigheten ökar och motorvarvtalet närmar sig varvräknarens röda område växlar växellådan automatiskt upp till nästa växel.

Du kan endast köra iväg på 1:ans växel.

När det 7-växlade manuella växlingsläget avbryts, flytta växelväljaren från **S** till **D**. När det 7-växlade manuella växlingsläget avbryts slocknar **M**-indikatorn och växlingsindikatorn.

## 7-växlat manuellt växlingsläge

I 7-växlat manuellt växlingsläge växlar transmissionen upp eller ned med användning av växlingspaddlarna under följande förhållanden:

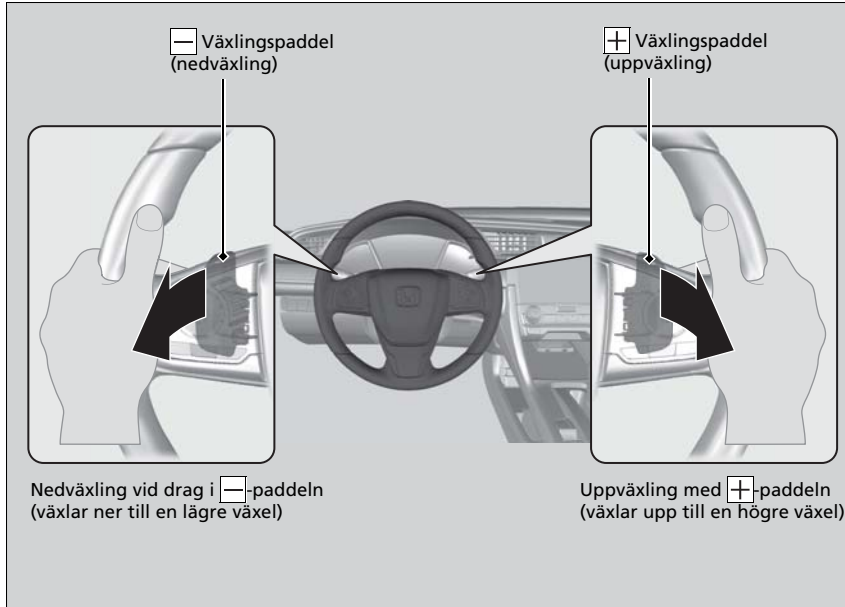
Uppväxling: Motorvarvtalet når lägsta tröskel för det högre varvtalsläget.

Nedväxling: Motorvarvtalet når högsta tröskeln för det lägre varvtalsläget.

När motorns varvtal nästan går upp till varvräknarens rödmarkerade område växlar transmissionen automatiskt. När motorvarvtalet når den lägre gränsen för valt växelläge växlar växellådan automatiskt ned.

Om växlingspaddlarna används på hala underlag kan hjulen låsas. I så fall avbryts det 7-växlade manuella växelläget och fordonet återgår till normalt D-körläge.

## 7-växlade manuella växellägets funktion



## 7-växlade manuella växellägets funktion

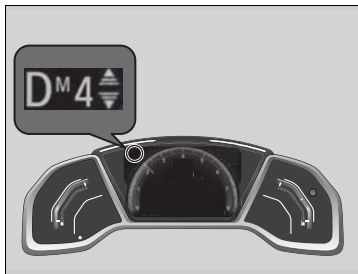
Varje drag i en växlingspaddel växlar ett steg. För att växla kontinuerligt släpper du växlingspaddeln innan du drar i den igen för att lägga i nästa växel.

Växelindikatorn blinkar när du inte kan växla upp eller ner. Det visar att fordonets hastighet inte är inom tillåten växelgrupp.

Accelerera något för att växla upp eller sakta farten för att växla ner medan indikatorn blinkar.



## Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer



Tänds när fordonet är i det 7-växlade manuella växelläget och indikerar när det är lämpligt att växla upp eller ned för att bibehålla det mest bränslesnåla körsättet.

Uppväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en högre växel.

Nedväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en lägre växel.

## Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer

### ⚠ VARNING

Växelindikatorn är endast avsedd som en vägledning för att uppnå bättre bränsleekonomi.  
Lita inte på växelindikatorn när väglag och trafikförhållanden är olämpliga eller när du kan bli distraherad av den.

Växelindikatorn rekommenderar dig inte att växla ned för att öka motorbromseffekten. Du kan växla ned för att öka motorbromsningen i en nedförsbacke.

Växla alltid ner vid lämplig hastighet.

Det kan hända att färgen på miljömätaren ändras om du inte växlar när någon av växlingsindikatorerna tänds. Detta kan i sin tur leda till en förändrad bränsleekonomi.

Rådande väglag och trafikförhållanden kan kräva att du växlar vid andra tidpunkter än dem som indikeras.

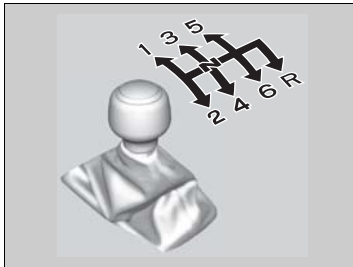
Modeller med manuell växellåda

## Växla

### Manövrering av växelspaken

Trampa ner kopplingspedalen helt när du växlar och släpp sedan sakta upp pedalen.

Trampa ner kopplingen och vänta några sekunder innan du lägger spaken i **[R]** eller lägg i någon av framåtväxlarna för en liten stund. Denna åtgärd förhindrar att växlarna "skrapar".



Vila inte foten mot kopplingspedalen när du inte växlar. Detta kan leda till att kopplingen slits fortare.

### ▶▶ Växla

#### OBS

Växla inte till läge **[R]** innan fordonet står helt stilla. Om du lägger i **[R]** innan fordonet har stannat helt kan det skada transmissionen.

#### OBS

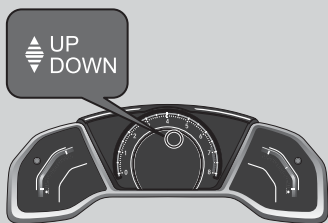
Innan du växlar ner ska du se till att motorn inte övervarvar och att varvräknaren inte går in i det röda området. Om detta händer kan motorn skadas allvarligt.

Växelspaken har en metalldel. Om du lämnar fordonet parkerat utomhus under en längre tid en varm dag, var försiktig innan du flyttar växelspaken. Växelspaken kan vara mycket varm p.g.a. värmen i fordonet. Om utomhustemperaturen är låg kan är växelspaken kännas kall.

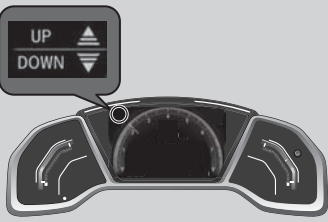
Om du överskrider den maximala hastigheten för ilagd växel går varvräknaren in i det röda området. Du kan då känna en lätt ryckning.

## Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer\*

### Modeller med informationsdisplay



### Modeller med förarinformatsgränssnitt



### Modeller med Honda Sensing

Tänds för att uppmärksamma föraren på att en växling rekommenderas för att upprätthålla bränslesnål körning eller för att förhindra motorstopp.

### Modeller utan Honda Sensing

Tänds för att uppmärksamma föraren på att en växling rekommenderas för att upprätthålla bränslesnål körning.

### Alla modeller

Uppväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga in en högre växel.

Nedväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga in en lägre växel.

## Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer\*

### ⚠ VARNING

Växelindikatorn är endast avsedd som en vägledning för att uppnå bättre bränsleekonomi. Lita inte på växelindikatorn när väglag och trafikförhållanden är olämpliga eller när du kan bli distraherad av den.

Denna indikator rekommenderar dig aldrig att växla ned för att förstärka motorbromseffekten. Du kan växla ned för att öka motorbromsningen i en nedförsbacke.

Växla alltid ner vid lämplig hastighet.

Nedväxlingsindikatorn tänds inte när du växlar ner från **2** till **1**.

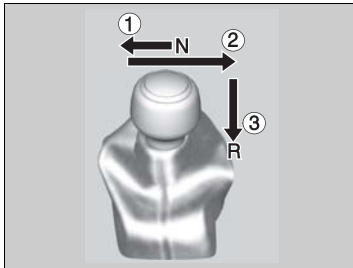
Det kan hända att färgen på miljömätaren ändras om man inte växlar när någon av växlingsindikatorerna tänds. Detta kan i sin tur leda till en förändrad bränsleekonomi.

Rådande väglag och trafikförhållanden kan kräva att du växlar vid andra tidpunkter än dem som indikeras.

## Backspärr

Den manuella växellådan har en spärrmekanism som hindrar dig från att oavsiktligt lägga i **R** från en framåtväxel vid en viss fordonshastighet.

Gör så här om du inte kan lägga i **R** när fordonet står stilla:



1. Trampa ner kopplingen, flytta växelspaken så långt det går åt vänster och lägg i **R**.
2. Om det fortfarande inte går att lägga i **R** drar du åt den elektriska parkeringsbromsen och vrider tändningslåset till något av lägena ACCESSORY **1** eller LOCK **0**\*1.
3. Trampa ner kopplingen och lägg i **R**.
4. Håll kopplingen nertrampad och starta motorn.

Låt återförsäljaren kontrollera fordonet om du måste vidta den här åtgärden ofta.

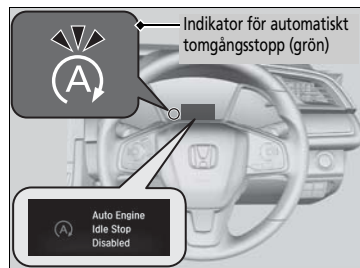
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Modeller med 1,0-litersmotor

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

## Automatiskt tomgångsstopp

Motorn stängs av automatiskt när fordonet står stilla (beroende på miljöförhållandena och fordonets driftsförhållanden) för att hjälpa till att maximera bränsleekonomin. Indikatorn (grön) tänds när detta sker.



Därefter startas motorn om när det åter är dags att köra, eller beroende på miljö- och fordonsförhållanden, och indikatorn (grön) slocknar.

► **Motorn startas om automatiskt när:**  
S. 498

Om förardörren öppnas när indikatorn (grön) är tänd ljuder summern för att uppmärksamma föraren på att det automatiska tomgångsstoppssystemet är aktiverat.

Ett meddelande som rör det automatiska tomgångsstoppet visas på förarinformationsgränssnittet.

► **Indikatorer** S. 100  
► **Anpassade funktioner** S. 170, 386

### ►► Automatiskt tomgångsstopp

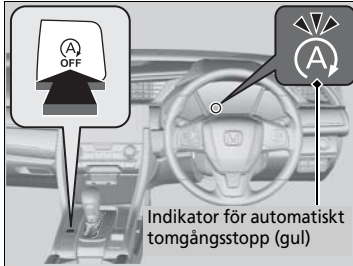
Fordonets 12-voltsbatteri är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Användning av annat 12-voltsbatteri än den specificerad typen kan förkorta batteriets livslängd och förhindra det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut 12-voltsbatteriet ska du se till att välja den specificerade typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

► **Specifikationer** S. 766

Det automatiska tomgångsstoppets varaktighet:

- **Ökar** i ECON-läget, jämfört med när ECON-läget är avstängt, när klimatanläggningen används.

## Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV



Tryck på den här knappen för att stänga av det automatiska tomgångsstoppet. Det automatiska tomgångsstoppssystemet stoppas.


- Det automatiska tomgångsstoppssystemet stannar och indikatorn (gul) tänds.

Tomgångsstoppet aktiveras varje gång du startar motorn, även om du inaktiverade det förra gången du körde.



## Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV

Om du trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstopp återstartar motorn när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat.

## Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Fordonet stannar med växelspaken i  och bromspedalen nedtryckt.

## Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras inte i följande fall:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt.
- Motorns kylvätsketemperatur är för låg eller hög.
- Motorns kylvätsketemperatur är låg eller hög.
- Fordonet stannar igen innan det har kommit upp i en hastighet på 5 km/tim efter att motorn har startats.
- Stannat i en brant backe.
- Växelväljaren är i ett annat läge än .
- Motorn startas med motorhuven öppen.
  - Stäng av motorn. Stäng motorhuven innan motorn startas igen för att aktivera det automatiska tomgångsstoppet.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Batteriets innertemperatur är 5 °C eller lägre.
- Klimatanläggningen används och yttertemperaturen är antingen under -20 °C eller över 40 °C.
- Klimatanläggningens temperatur är inställd på **Hi** eller **Lo**.
-  är på (indikator på).

## Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Öppna inte motorhuven när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.

Om motorhuven öppnas återstartar motorn inte automatiskt.

Starta i så fall motorn med tändningslåset\* eller knappen

**ENGINE START/STOP**\*


► **Starta motorn** S. 473, 476

### Modeller med nyckelfritt system

Om du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen ändras läget till **ACCESSORY** även automatiskt tomgångsstopp är aktiverat. I läget **ACCESSORY** återstartar motorn inte längre automatiskt. Följ standardproceduren att starta motorn.


► **Starta motorn** S. 476

### Modeller utan nyckelfritt system

Även om tändningslåset slås om till **START**  under tiden som automatiskt tomgångsstopp är aktiverat startar motorn inte.

### Modeller med ACC med LSF

När ACC med LSF är aktiverat stannar fordonet utan att trycka ner bromspedalen och automatiskt tomgångsstopp kan aktiveras.

I sådana fall kan motorn startas om när du flyttar växelspaken till annat läge än .

■ **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:**

- Du vrider på ratten.
- Hög höjd.
- Klimatanläggningen används, och skillnaden mellan den inställda temperaturen och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggningen används och fuktigheten i kupén är hög.
- Fordonet accelereras och bromsas in flera gånger vid låg hastighet.
- Fläkthastigheten är hög.
- Fordonet stoppas genom plötslig inbromsning.




### ■ Motorn startas om automatiskt när:

- Bromspedalen är uppsläppt (utan att den automatiska bromstrycksfunktionen är aktiverad).
- Gaspedalen är nedtryckt (och den automatiska bromstrycksfunktionen är aktiverad).

➤ **Automatisk bromshållning** S. 606

### ■ Motorn återstartar trots att bromspedalen är nedtryckt\*<sup>1</sup> när:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Man vrider på ratten.
- Växelväljaren ställs i läge **R** eller **S** eller tas ur läge **N** och ställs i läge **D**.
- Trycket på bromspedalen släpps och fordonet börjar röra sig när det stått stilla i en sluttning.
- Trycket på bromspedalen upprepade gånger ökas och minskas något medan bilen står stilla.
- Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Gaspedalen är nedtryckt.
-  är på (indikator på).
- Klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggning används för att avfukta kupén.

#### Modeller med ACC med LSF

- Det framförvarande fordonet kör iväg igen när ditt fordon stannar automatiskt med ACC med LSF.

### ⌘ Motorn startas om automatiskt när:

Om du använder elektronisk utrustning under det automatiska tomgångsstoppet, kan utrustningen stängas av tillfälligt när motorn startas om.

### ⌘ Motorn återstartar trots att bromspedalen är nedtryckt\*<sup>1</sup> när:

\* 1: Med den automatiska bromstrycksfunktionen aktiverad kan du släppa bromspedalen när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.

Om det automatiska bromshållningssystemet har stängts av eller om det finns ett problem med systemet kommer motorn att starta automatiskt när du släpper bromspedalen.

➤ **Automatisk bromshållning** S. 606

## ■ Bromshjälp vid start

Håller bromsen ansatt en kort stund efter det att bromspedalen släpps upp vid återstart av motorn.

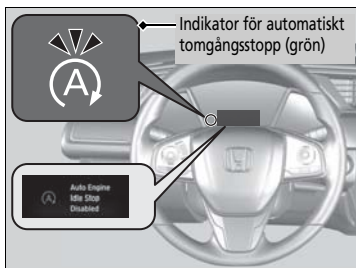
Detta förhindrar att fordonet oväntat rör sig när det står i en sluttning.

Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer

Modeller med manuell växellåda

## Automatiskt tomgångsstopp

Motorn stängs av automatiskt när fordonet står stilla (beroende på miljöförhållandena och fordonets driftsförhållanden) för att hjälpa till att maximera bränsleekonomin. Indikatorn (grön) tänds när detta sker.



Därefter startas motorn om när det åter är dags att köra, eller beroende på miljö- och fordonsförhållanden, och indikatorn (grön) slocknar.

► **Motorn startas om automatiskt när:**  
S. 504

Om förardörren öppnas när indikatorn (grön) är tänd ljuder summern för att uppmärksamma föraren på att det automatiska tomgångsstoppssystemet är aktiverat.

Ett meddelande som rör det automatiska tomgångsstoppet visas på förarinformationsgränssnittet.

► **Indikatorer** S. 100  
► **Anpassade funktioner** S. 170, 386

### ►► Automatiskt tomgångsstopp

Fordonets 12-voltsbatteri är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Användning av annat 12 -voltsbatteri än den specificerad typen kan förkorta batteriets livslängd och förhindra det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut 12-voltsbatteriet ska du se till att välja den specificerade typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

► **Specifikationer** S. 766

Det automatiska tomgångsstoppets varaktighet:

- **Ökar** i ECON-läget, jämfört med när ECON-läget är avstängt, när klimatanläggningen används.

## Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV



Tryck på den här knappen för att stänga av det automatiska tomgångsstoppet. Det automatiska tomgångsstoppssystemet stoppas.

- Det automatiska tomgångsstoppssystemet stannar och indikatorn (gul) tänds.

Tomgångsstoppet aktiveras varje gång du startar motorn, även om du inaktiverade det förra gången du körde.

## Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV


Om du trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstopp återstartar motorn när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat.

### ■ Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Fordonet har rört sig framåt och stoppas med hjälp av bromsen, kopplingspedalen trampas ner helt, växelspaken ställs i läge **N** och kopplingen släpps upp.

► Du startar om motorn automatiskt genom att trampa ner kopplingen.

### ■ Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras inte i följande fall:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt.
- Motorns kylvätsketemperatur är för låg eller hög.
- Fordonet stannar igen innan det har kommit upp i en hastighet på 3 km/h efter att motorn har startats.
- Motorn startas med motorhuven öppen.
  - Stäng av motorn. Stäng motorhuven innan motorn startas igen för att aktivera det automatiska tomgångsstoppet.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Batteriets innertemperatur är 5 °C eller lägre.
-  är på (indikator på).
- Klimatanläggningens temperatur är inställd på **Hi** eller **Lo**.
- Klimatanläggningen används och yttertemperaturen är antingen under -20 °C eller över 40 °C.
- Växelspaken står i valfritt läge förutom **N**.
- Motorn återstartar men fordonet stannar igen innan hastigheten når 3 km/h.

### ►► Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Öppna inte motorhuven när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.

Om motorhuven öppnas återstartar motorn inte automatiskt.

Starta i så fall motorn med tändningslåset\* eller knappen

**ENGINE START/STOP**†.


► **Starta motorn** S. 473, 476

#### Modeller med nyckelfritt system

Om du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen ändras läget till **ACCESSORY** även automatiskt tomgångsstopp är aktiverat. I läget **ACCESSORY** återstartar motorn inte längre automatiskt. Följ standardproceduren att starta motorn.

► **Starta motorn** S. 476

#### Modeller utan nyckelfritt system

Även om tändningslåset slås om till **START**  under tiden som automatiskt tomgångsstopp är aktiverat startar motorn inte.

■ **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:**

- Du vrider på ratten.
- Hög höjd.
- Klimatanläggningen används, och skillnaden mellan den inställda temperaturen och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggningen används och fuktigheten i kupén är hög.
- Fläkthastigheten är hög.

## ■ Motorn startas om automatiskt när:

Kopplingspedalen trampas ner.

### ■ Motorn återstartas automatiskt även om kopplingspedalen inte är nedtryckt med växelväljaren i läge **N** när:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Trycket på bromspedalen släpps och fordonet börjar röra sig när det stått stilla i en sluttning.
- Trycket på bromspedalen upprepade gånger ökas och minskas något medan bilen står stilla.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Man vrider på ratten.

## ☒ Motorn startas om automatiskt när:

Om du använder elektronisk utrustning under det automatiska tomgångsstoppet, kan utrustningen stängas av tillfälligt när motorn startas om.

Motorn återstartas inte automatiskt när det finns ett problem i systemet. Följ den vanliga proceduren för att starta motorn.

☒ **Starta motorn** S. 473, 476

Motorn startas inte om automatiskt i följande fall:

- Förarens bilbälte är inte fastspänt.  
Spänn fast bilbältet på förarplatsen för att hålla det automatiska tomgångsstoppet aktiverat.
- Växelspaken flyttas från **N** till något annat läge.  
Växla till läge **N**.

☒ **Förarinformatiönsgränssnittets varnings- och informationsmeddelanden** \* S. 133

När systemet slutar fungera följer du den normala proceduren för att starta motorn.

☒ **Starta motorn** S. 473, 476


## När indikatorlampan (grön) blinkar med automatiskt tomgångsstopp aktiverat

Trampa ner kopplingen helt.

- ▶ Motorn startar automatiskt igen.

## ☒ När indikatorlampan (grön) blinkar med automatiskt tomgångsstopp aktiverat

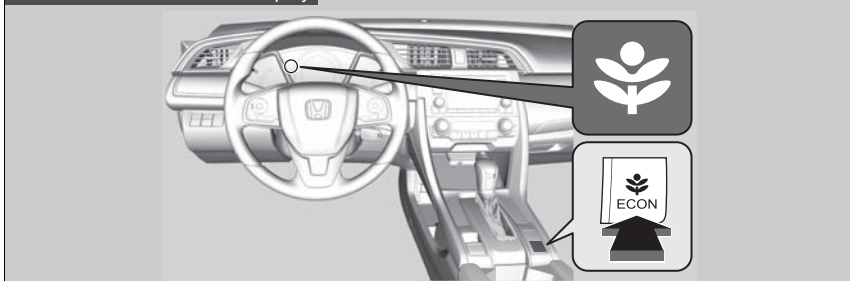
Indikatorn börjar blinka snabbt under följande förhållanden:

- -knappen trycks in.
- När klimatanläggningen används och det bildas fukt inne i fordonet.
- När klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.

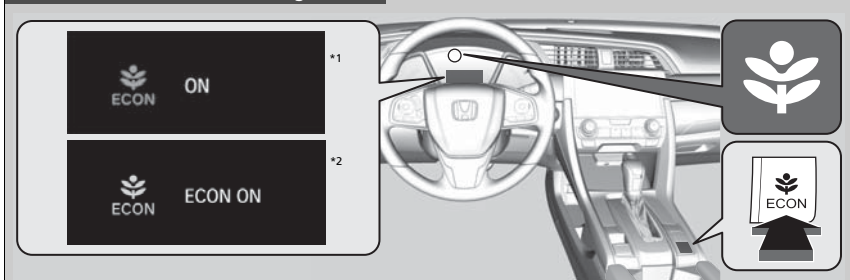


## ECON-läge

Modeller med informationsdisplay



Modeller med förarinformatsgränssnitt



Tryck på **ECON**-knappen för att slå på och av ECON-läget. ECON-läget gör det lättare att förbättra bränsleekonomin genom prestandajusteringar av motorn, växellådan, klimatanläggningen och farthållaren\*.

\*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ECON-läge

I ECON-läge ger klimatanläggningen större temperaturvariationer.

## Farthållare\*

### Modeller med justerbar hastighetsbegränsare

Håller jämn hastighet utan att du behöver hålla foten på gasen. Använd farthållaren på motorväg eller landsväg där du kan hålla jämn hastighet utan att behöva accelerera eller bromsa.

### När ska systemet användas

- Fordonshastighet för farthållare:  
Önskad hastighet över cirka 40 km/h

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växellägen för farthållaren:  
läge **D** eller **S**

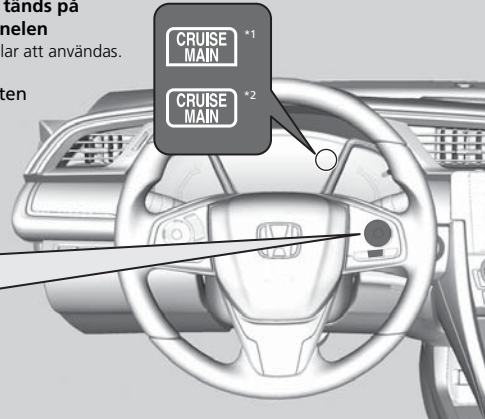
Håll alltid tillräckligt avstånd till framförvarande fordon.



### Användning

**CRUISE MAIN tänds på instrumentpanelen**  
Farthållaren är klar att användas.

- Tryck på **CRUISE**-knappen på ratten



\*1: Modeller med informationsdisplay

\*2: Modeller med förarinformationsgränssnitt

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### Farthållare\*

## ⚠ VARNING

Felaktig användning av farthållaren kan leda till en kollision.

Använd endast farthållaren på motorväg under goda väderförhållanden.

Det kanske inte går att hålla en jämn hastighet om du kör i en upp- eller nedförslänt.

### Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker.

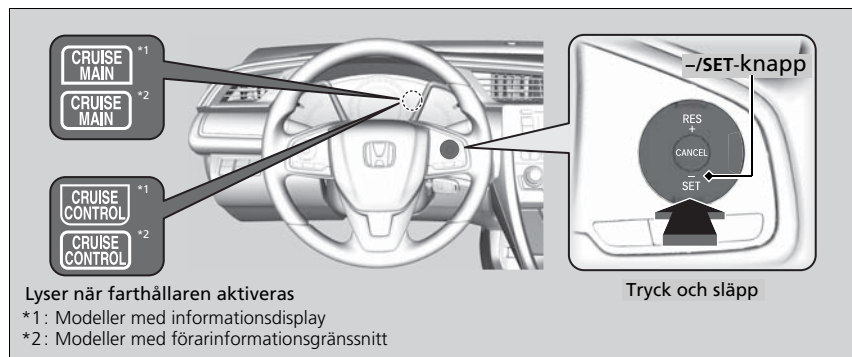
Du kan bibehålla den inställda hastigheten om du växlar inom fem sekunder.

När farthållaren inte används:

Stäng av farthållaren genom att trycka på **CRUISE**-knappen.

I ECON-läget kan accelerationer för att bibehålla inställd hastighet ta längre tid.

## ■ Så här ställer du in hastigheten



Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET**-knappen när du har nått önskad hastighet.

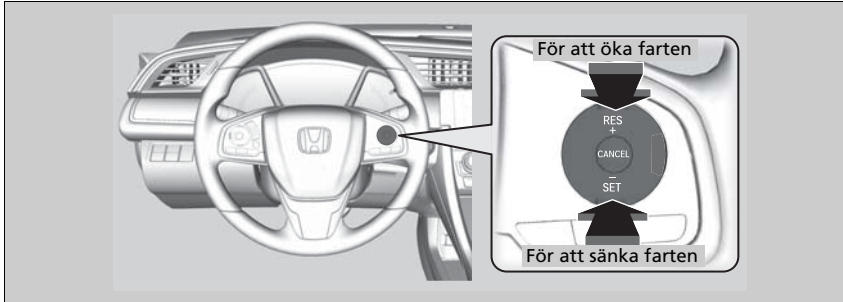
När du släpper upp **-/SET**-knappen aktiveras farthållaren med den inställda hastigheten. **CRUISE CONTROL**-indikatorn tänds.

När du använder farthållaren är hjälpfunktionen för rak körning (en funktion hos den elektriska servostyrningen) aktiverad.

Genom att aktivera styrsystemet som automatiskt kompenserar för naturlig styrning, gör hjälpfunktionen för rak körning det lättare för dig att hålla bilen i en rak linje.

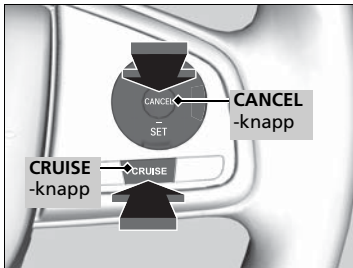
## Ställ in fordonets hastighet

Höj eller sänk fordonets fart med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks fordonets hastighet med ca 1,6 km/h.
- Om du håller knappen intryckt sänks eller höjs fordonets hastighet tills du släpper upp knappen. Då ställs hastigheten in.

## Så här avbryter du



Gör på något av följande sätt för att avbryta farthållaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **CRUISE**-knappen.
- Trampa på bromspedalen.
- Håll kopplingspedalen\* nedtrampad i minst fem sekunder.

**CRUISE CONTROL**-indikatorn släcks.

## Ställ in fordonets hastighet

Du kan ställa in fordonets hastighet med hjälp av **-/SET**-knappen på ratten när du justerar hastigheten med gas- och bromspedalerna.

## Så här avbryter du

Återuppta tidigare inställd hastighet:

När du har kopplat ur farthållaren kan du återställa den tidigare inställda hastigheten genom att trycka på knappen **RES/+** förutsatt att du kör i minst 40 km/h.

Det går inte att ställa in eller återställa hastigheten i följande situationer:

- Om fordonets hastighet är lägre än 40 km/h
- När **CRUISE**-knappen har inaktiverats

När fordonets hastighet är 35 km/h eller lägre stängs farthållaren av automatiskt.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Farthållare \*

### Modeller med justerbar hastighetsbegränsare

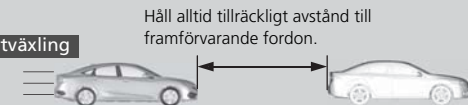
Håller jämn hastighet utan att du behöver hålla foten på gasen. Använd farthållaren på motorväg eller landsväg där du kan hålla jämn hastighet utan att behöva accelerera eller bromsa.

#### När ska systemet användas

- Fordonshastighet för farthållare: Önskad hastighet i ett område från ca 30 km/h till ca 200 km/h

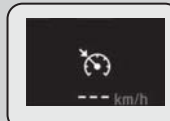
#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växellägen för farthållaren: läge **D** eller **S**



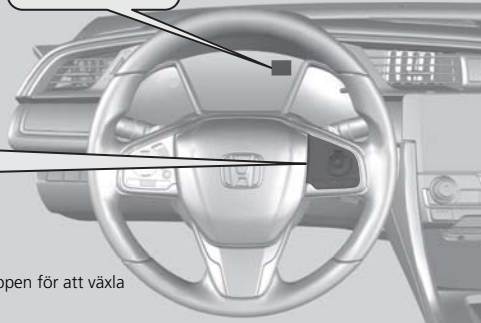
### Användning

- Tryck på **MAIN**-knappen på ratten



#### Indikatorn är tänd på instrumentpanelen

Farthållaren är klar att användas.



Om en annan indikator tänds, tryck på **LIM**-knappen för att växla till farthållare.

### ⚠ Farthållare \*

## ⚠ VARNING

Felaktig användning av farthållaren kan leda till en kollision.

Använd endast farthållaren på motorväg under goda väderförhållanden.

Det kanske inte går att hålla en jämn hastighet om du kör i en upp- eller nedförsbacke.

#### Modeller med manuell växellåda

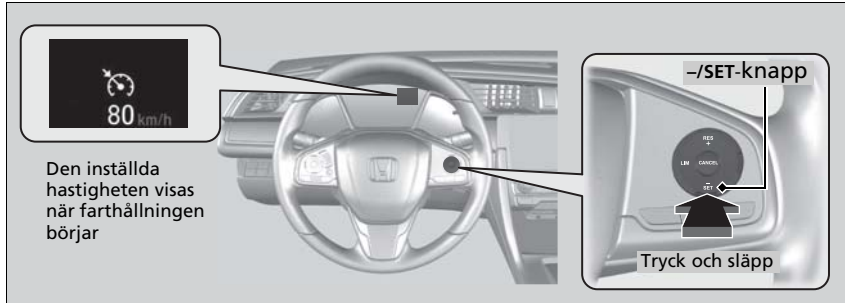
Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker. Du kan bibehålla den inställda hastigheten om du växlar inom fem sekunder.

När farthållaren inte används: Stäng av farthållaren genom att trycka på **MAIN**-knappen.

I **ECON**-läget kan accelerationer för att bibehålla inställd hastighet ta längre tid.

Du kan inte använda farthållaren och den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

## ■ Så här ställer du in hastigheten



Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET**-knappen när du har nått önskad hastighet.

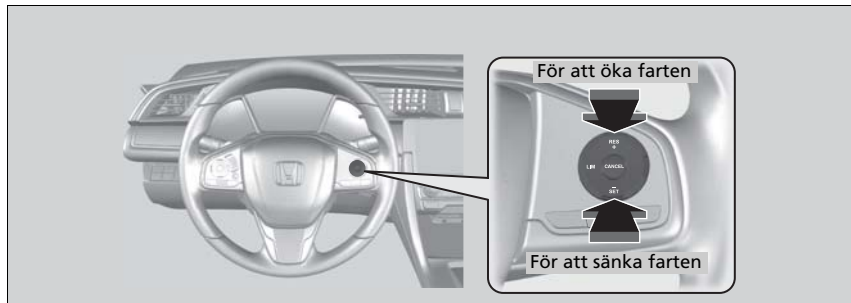
När du släpper upp **-/SET**-knappen aktiveras farthållaren med den inställda hastigheten. Den inställda hastigheten visas.

När du använder farthållaren är hjälpfunktionen för rak körning (en funktion hos den elektriska servostyrningen) aktiverad.

Genom att aktivera styrsystemet som automatiskt kompenserar för naturlig styrning, gör hjälpfunktionen för rak körning det lättare för dig att hålla bilen i en rak linje.

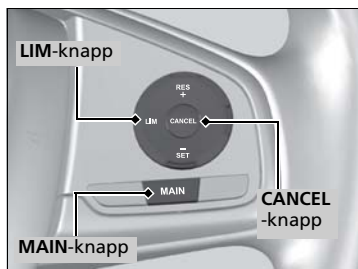
## Ställ in fordonets hastighet

Höj eller sänk fordonets fart med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks fordonets hastighet med ca 1 km/h.
- Om du håller knappen intryckt höjs eller sänks hastigheten med ca 10 km/h.

## Så här avbryter du



Gör på något av följande sätt för att avbryta farthållaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.
- Trampa på bromspedalen.
- Håll kopplingspedalen\* nedtrampad i minst fem sekunder.

Den inställda hastighet som visas försvinner.

## Ställ in fordonets hastighet

Du kan ställa in fordonets hastighet med hjälp av **-/SET**-knappen på ratten när du justerar hastigheten med gas- och bromspedalerna.

## Så här avbryter du

Återuppta tidigare inställd hastighet:

När du har kopplat ur farthållaren kan du återställa den tidigare inställda hastigheten genom att trycka på **RES/+**-knappen, förutsatt att du kör i minst 30 km/tim.

Det går inte att ställa in eller återställa hastigheten i följande situationer:

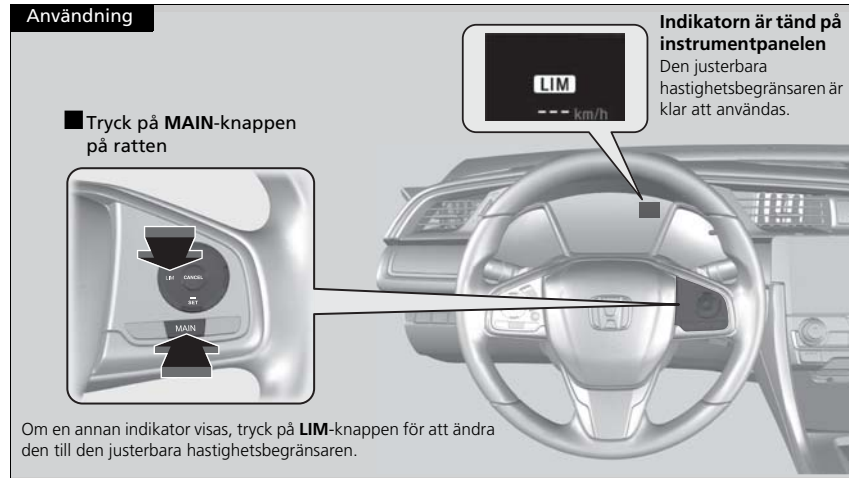
- Om fordonets hastighet är lägre än 30 km/tim
- När **MAIN**-knappen har inaktiverats

När fordonets hastighet är 25 km/tim eller lägre, stängs farthållaren av automatiskt.

## Justerbar hastighetsbegränsare\*

Systemet kan ställas in på en maximal hastighet som inte kan överskridas ens om du trampar på gasen.

Fordonets hastighetsgräns kan ställas in från ca 30 km/h till ca 250 km/h.



### Justerbar hastighetsbegränsare\*

#### ⚠ VARNING

Den justerbara hastighetsbegränsaren har begränsningar. Det är alltid ditt ansvar att justera fordonets hastighet enligt den aktuella hastighetsbegränsningen och framföra fordonet på ett säkert sätt.

#### ⚠ VARNING

Tryck inte ned gaspedalen mer än nödvändigt. Bibehåll lämpligt gaspedalläge beroende på fordonets hastighet.

Det är inte säkert att den justerbara hastighetsbegränsaren kan hålla den inställda hastigheten i nedförsbackar. I så fall ska du bromsa in genom att trampa på bromsen.

Gör följande när den justerbara hastighetsbegränsningen inte används:  
Inaktivera den justerbara hastighetsbegränsaren genom att trycka på **MAIN**-knappen.

Du kan inte använda den justerbara hastighetsbegränsaren och farthållaren\*/Adaptiv farthållare (ACC)\*/Intelligent hastighetsbegränsare\* samtidigt.

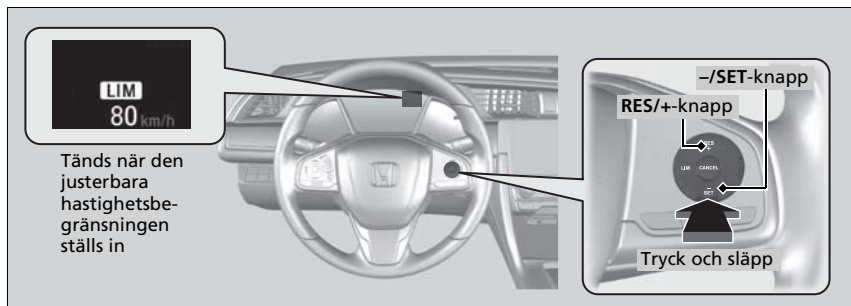
#### Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## ■ Så här ställer du in hastigheten



- Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET**-knappen när du har nått önskad hastighet. När du släpper upp **-/SET**-knappen blir hastighetsgränsen fast och den justerbara hastighetsbegränsaren ställs in. Hastighetsgränsen visas.
- Du kan aktivera den tidigare inställda hastighetsgränsen genom att trycka på **RES/+**-knappen.

## ▣ Så här ställer du in hastigheten

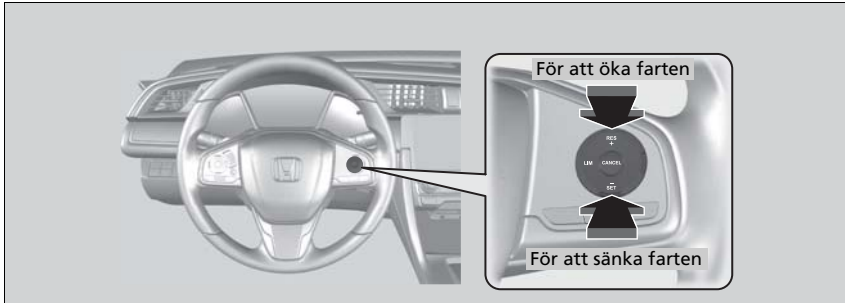
Om du ställer in hastighetsgränsen medan du kör långsammare än 30 km/tim, ställs hastighetsbegränsningen på 30 km/tim.

Pipsignalen ljuder och den visade hastighetsgränsen blinkar om fordonets hastighet överskrider gränsen med 3 km/tim eller mer i en brant nedförsläp.

Den justerbara hastighetsbegränsaren ställs in på den aktuella hastigheten om den är högre än den tidigare inställda hastighetsgränsen när du trycker på **RES/+**-knappen.

## ■ Gör så här för att justera hastighetsgränsen

Höj eller sänk hastigheten med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks hastighetsgränsen med ca 1 km/tim.
- Om du håller knappen intryckt höjs eller sänks den inställda hastigheten i steg om 10 km/tim var 0,5:e sekund tills systemets gräns nås.
- Fordonet kan accelerera eller minska farten tills inställd hastighet uppnås.

## ■ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Du kan överskrida hastighetsgränsen genom att trampa gaspedalen i botten.

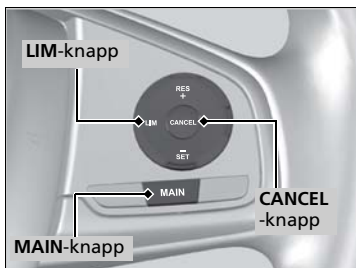
- Hastighetsgränsen som visas börjar blinka.
- Summern ljuder när hastighetsgränsen överskrids.

## ☒ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Summern ljuder när hastigheten blir högre än den inställda hastighetsgränsen med gaspedalen helt nedtryckt.

Den justerbara hastighetsbegränsningen träder i kraft när fordonets hastighet sjunker under den inställda hastighetsgränsen.

## ■ Så här avbryter du



Gör något av följande för att avbryta den justerbara hastighetsbegränsningen:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.

## ☒ Så här avbryter du

Den justerbara hastighetsbegränsaren skiftar till farthållare\*/Adaptiv farthållare (ACC) med LSF\*/intelligent hastighetsbegränsare\* om knappen **LIM** trycks in.



Om det uppstår ett problem med systemet när du använder den intelligenta farthållaren ljuder summern och **OFF** tänds. Den justerbara hastighetsbegränsaren stängs av.

**Modeller med trafikskyltsinformation**

## Intelligent hastighetsbegränsare

Ställer automatiskt in den hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker. Och hastighetsgränsen inte kan överskridas även om du trampar ned gaspedalen. Om du trycker ned gaspedalen hela vägen kan hastighetsbegränsningen överskridas.

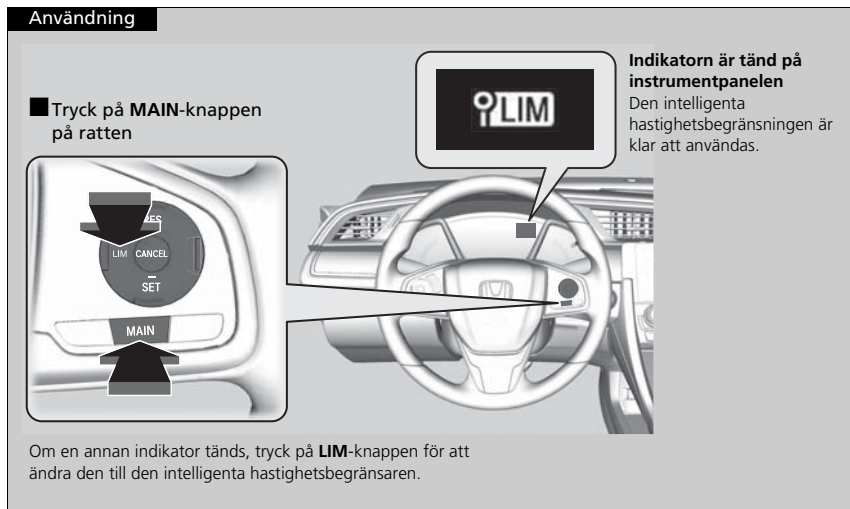
➤ **Trafikskyltsinformation** S. 593

☒ Intelligent hastighetsbegränsare

### **VARNING**

Den intelligenta hastighetsbegränsaren har begränsningar. Den intelligenta hastighetsbegränsaren kan ställa in sig på en hastighet som är högre eller lägre än den aktuella hastighetsbegränsningen, eller sluta fungera, särskilt om trafikskyltsinformationen inte fungerar korrekt eller där en väg saknar hastighetsbegränsningsskyltar. Det är alltid ditt ansvar att justera fordonets hastighet enligt den aktuella hastighetsbegränsningen och framföra fordonet på ett säkert sätt.

Beroende på hur mycket gaspedalen trycks ned kommer fordonet accelerera tills den uppnår den hastighet som identifieras av trafikskyltsinformationen.



### ► Intelligent hastighetsbegränsare

Syftet med systemet är att känna igen de vägmärken som uppfyller Wienkonventionens standarder. Alla vägmärken kanske inte detekteras, men märken som står vid vägrenar bör inte ignoreras. Systemet fungerar inte för vägmärken i alla länder, och inte heller i alla situationer.

► **Trafikskyltsinformation** S. 593

Om den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på fel hastighetsgräns ska du prova något av följande:

Avbryta

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.

Överskrida hastighetsgränsen tillfälligt

- Trycka ned gaspedalen helt.

Det är inte säkert att den intelligenta hastighetsbegränsaren kan hålla den inställda hastighetsgränsen i nedförsbackar. I så fall ska du bromsa in genom att trampa på bromsen.

När du inte använder den intelligenta hastighetsbegränsaren stänger du av den genom att trycka på knappen **MAIN**.

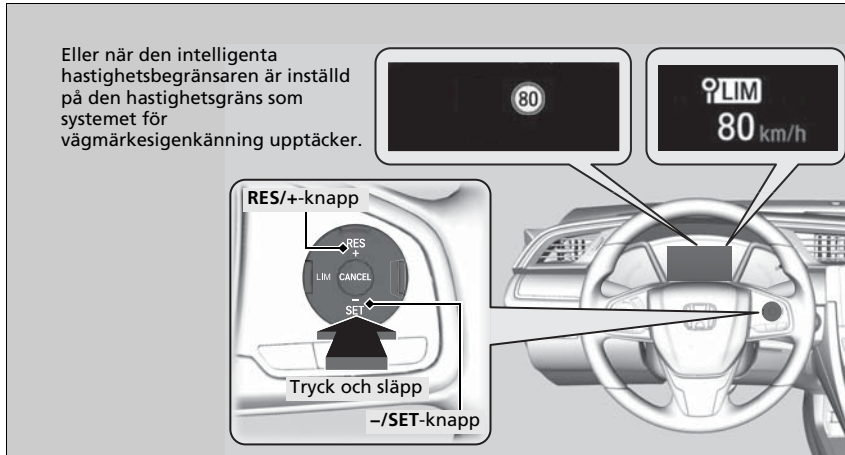
#### Modeller med ACC med LSF

Du kan inte använda den intelligenta hastighetsbegränsaren och ACC med LSF eller den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

#### Modeller med ACC (adaptiv farthållare)

Du kan inte använda den intelligenta hastighetsbegränsaren och ACC eller den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

## Gör så här för att ställa in hastighetsgräns



- Det ögonblick du släpper knappen **-/SET** eller knappen **RES/+** ställs den intelligenta hastighetsbegränsaren in på den hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker. Hastighetsgränsen visas.

## Intelligent hastighetsbegränsare

### Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker.

Använd inte den intelligenta hastighetsbegränsaren i områden med andra enheter än displayenheterna för den intelligenta hastighetsbegränsaren.

### Högerstyrd modell

Ändra den visade mätningen av inställd fordonshastighet till samma enheter som i körområdena.

► **Hastighetsmätare** S. 159

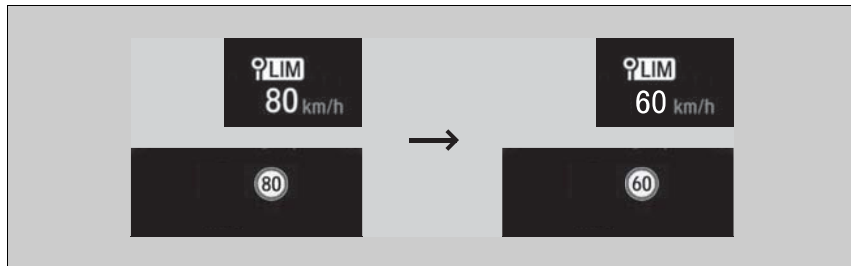
## Gör så här för att ställa in hastighetsgräns

Om du ställer in den intelligenta hastighetsbegränsaren när hastighetsbegränsningen som trafikskyltsinformationen upptäcker är lägre än 30 km/h kan hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen växla till paus.

Om fordonets hastighet är högre än hastighetsgränsen som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker minskar fordonet långsamt farten till eller lägre än hastighetsgränsen. Sakta vid behov ned genom att trampa på bromsen. Och pipsignalen ljuder och den visade hastighetsgränsen blinkar om fordonets hastighet överskrider gränsen med 3 km/tim eller mer.

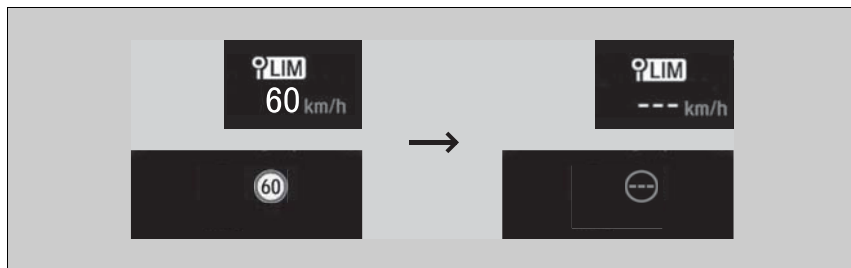
■ När systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker den nya hastighetsbegränsningsskylten.

Den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på den nya hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker.



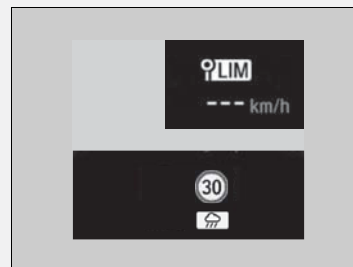
■ Hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen kan växla till paus om det inte finns någon hastighetsbegränsningsskylt på skärmen för systemet för vägmärkesigenkänning när:

- Hastighetsbegränsningen upphör eller andra angivna gränsvärden nås.
- Fordonet kör in på/lämnar motorväg eller motortrafikled.
- Du svänger med blinkers påslagen för att ändra körriktning i en korsning.



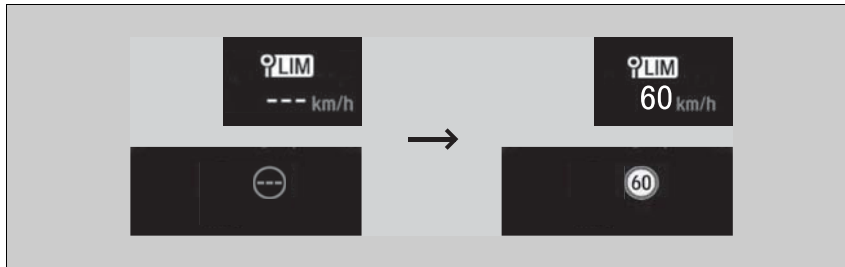
☒ Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen

Den intelligenta hastighetsbegränsaren kan också övergå till paus när systemet för vägmärkesigenkänning endast upptäcker extra hastighetsbegränsningsskyltar.



■ När systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker hastighetsbegränsningsskylten när den intelligenta hastighetsbegränsaren är i pausläge.

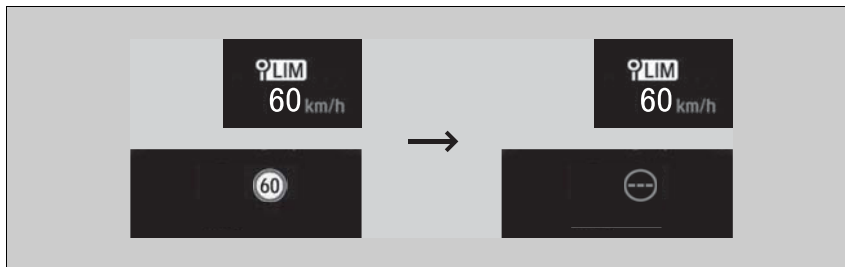
Hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen återupptas automatiskt.



■ När systemet för vägmärkesigenkänning inte upptäcker hastighetsbegränsningsskylten under en tid när den intelligenta hastighetsbegränsaren är aktiverad.

Under körning, förutom när systemet för vägmärkesigenkänning inte upptäcker någon hastighetsbegränsningsskylt, kan det hända att systemet för vägmärkesigenkänning inte visar någon hastighetsgräns.

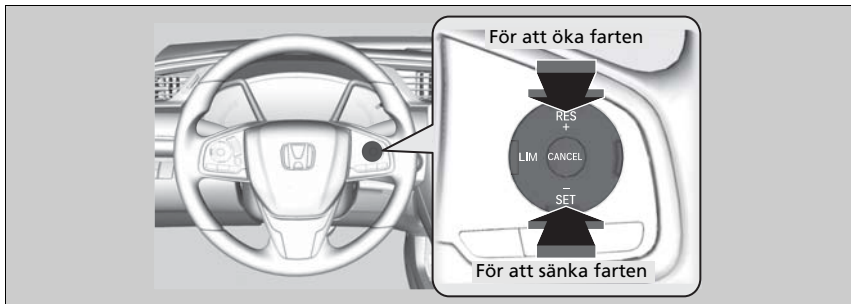
Men den intelligenta hastighetsbegränsarens funktioner fortsätter att fungera.





## ■ Gör så här för att justera hastighetsgränsen

Höj eller sänk hastigheten med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks hastighetsgränsen med ca 1 km/tim.
- Du kan minska hastighetsbegränsningen till +10 km/tim utifrån hastighetsbegränsningen som trafikskyltsinformationen upptäcker.
- Du kan minska hastighetsbegränsningen till -10 km/tim utifrån hastighetsbegränsningen som trafikskyltsinformationen upptäcker.
- Du kan accelerera tills angiven hastighet uppnås. Om fordonets hastighet är högre än hastighetsgränsen som systemet för trafikskyltsinformation upptäcker minskar fordonet långsamt farten till hastighetsgränsen.

## ■ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Du kan överskrida hastighetsgränsen genom att trampa gaspedalen i botten.

- Hastighetsgränsen som visas börjar blinka.  
Summern ljuder när hastighetsgränsen överskrids.

## ⌘ Gör så här för att justera hastighetsgränsen

En negativ eller positiv förskjutning i enlighet med hastighetsgränsen återställs automatiskt när systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker den nya hastighetsbegränsningsskylten.

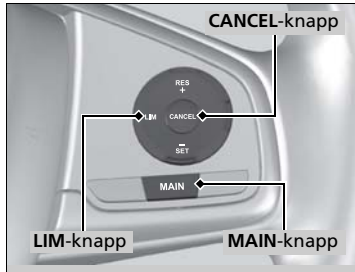
Man kan inte minska hastighetsgränsen mindre än 30 km/tim.

## ⌘ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Summern ljuder när hastigheten blir högre än den inställda hastighetsgränsen med gaspedalen helt nedtryckt.

Den intelligenta hastighetsbegränsaren återupptas när fordonets hastighet sjunker under den inställda hastighetsgränsen.

## ■ Så här avbryter du

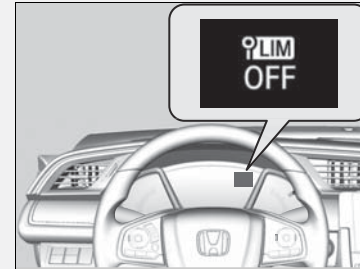


Gör något av följande för att avbryta den intelligenta hastighetsbegränsaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.

## ☒ Så här avbryter du

Den intelligenta hastighetsbegränsaren skiftar till farthållare om du trycker på **LIM**-knappen.



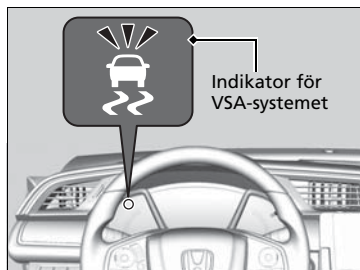
Om något problem uppstår med systemet eller systemet för vägmärkesigenkänning när du använder den intelligenta hastighetsbegränsaren avges en ljudsignal och **AV** tänds. Den intelligenta hastighetsbegränsaren stängs av.

► **Trafikskyltsinformation** s. 593

## Stabiliseringsystem (VSA)

VSA hjälper till att stabilisera fordonet i kurvor om fordonet svänger mer eller mindre än du hade tänkt dig. Det bidrar också till att upprätthålla väggreppet på hala underlag. Detta sker genom reglering av motorstyrkan och selektiv aktivering av bromsarna.

### VSA-funktion



När VSA-systemet aktiveras kan det hända att du märker att motorn inte svarar på gaspedalen. Du kan också märka vissa ljud från hydraulsystemet. Du kommer också att märka att indikatorn blinkar.

### Stabiliseringsystem (VSA)

VSA kanske inte fungerar korrekt om bilen har däck av olika typ och storlek. Se alltid till att använda däck av samma typ och storlek och att däcktrycket är korrekt.

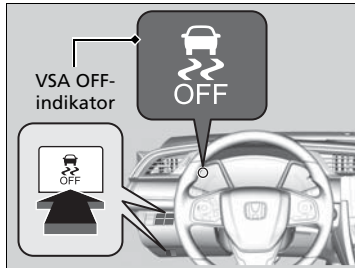
När VSA-systemets indikator tänds och fortsätter lysa under färd kan det bero på att det har uppstått ett problem med systemet. Även om det inte påverkar bilen vid normal körning, låt återförsäljaren kontrollera fordonet snarast.

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsvarnare\*, Stabiliseringsystem (VSA), Stabiliseringsystem (VSA) AV, lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem\* och kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)\* kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när batteriet har återanslutits. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

VSA kan inte förbättra stabiliteten i alla körsituationer och styr inte hela bromssystemet. Du måste fortfarande köra och svänga i en hastighet som tar hänsyn till rådande förhållanden och alltid ha en tillräcklig säkerhetsmarginal.


Huvudfunktionen för VSA-systemet kallas i allmänhet elektronisk stabilitetskontroll (ESC). Systemet inkluderar även en antispinnfunktion.

## VSA på/av



Den här knappen sitter på förarsidans kontrollpanel. För att delvis inaktivera VSA-funktioner/egenskaper, tryck in och håll kvar knappen tills du hör ett pip.


Fordonet har normala broms- och kurvtagningsegenskaper, men antispinnfunktionen blir mindre effektiv.

För att återställa VSA-funktioner/egenskaper, tryck på  (VSA AV) tills du hör ett pip.

VSA aktiveras varje gång motorn startas även om det inaktiverades senaste gången fordonet kördes.

## Stabiliseringsystem (VSA)

Under vissa ovanliga omständigheter när bilen fastnar i lera eller nysnö kan det vara lättare att ta sig loss om VSA temporärt inaktiveras.

När -knappen trycks in blir antispinnfunktionen blir mindre effektiv. Detta gör att hjulen lättare kan spinna i låg hastighet. Du ska bara försöka komma loss med bilen utan VSA-systemet om du inte kommer loss med systemet aktiverat.

Aktivera VSA igen så fort du har kommit loss. Fordonet bör inte köras med VSA-systemet avstängt.

Det kan höras ett ljud från motorrummet när systemkontroller utförs omedelbart efter att motorn startat eller under färd. Detta är normalt.

## Aktiv väghållningsassistent

Bromsar framhjulen lätt efter behov när du vrider på ratten och bidrar till fordonets stabilitet och prestanda vid kurvtagning.

### » Aktiv väghållningsassistent

Den aktiva väghållningsassistenten kan inte förbättra stabiliteten i alla körsituationer. Du måste fortfarande köra och svänga i en hastighet som tar hänsyn till rådande förhållanden och alltid ha en tillräcklig säkerhetsmarginal.

När VSA-systemindikatorn tänds och fortsätter lysa under körning aktiveras inte den aktiva väghållningsassistenten.

Det kan höras ljud från motorrummet när den aktiva väghållningsassistenten är igång. Detta är normalt.

## System för döda vinkeln-information\*

Systemet är konstruerat för att upptäcka fordon i specifika varningszoner nära ditt fordon, särskilt där de är svåra att upptäcka, i så kallade "döda vinklar".

När systemet upptäcker fordon som närmar sig bakifrån i angränsande filer, tänds motsvarande indikator under några sekunder till hjälp för dig när du ska byta fil.

### System för döda vinkeln-information\*

#### **VARNING**

Underlåtenhet att se till att det är säkert att byta körfil kan resultera i en kollision och allvarliga skador eller dödsfall.

Förlita dig inte bara på informationssystemet för döda vinkeln när du byter fil.

Innan du byter fil ska du alltid titta efter andra fordon i backspeglarna på båda sidor av fordonet och bakom dig.

#### **Viktiga säkerhetspåminnelse**

Som alla hjälpsystem har döda vinkeln-informationssystemet sina begränsningar. Förlita dig inte för mycket på döda vinkeln-informationssystemet, då det kan leda till en kollision.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

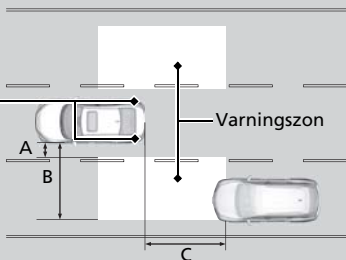
## ■ Så här fungerar systemet

- Radarsensorerna upptäcker ett fordon i varningszonen när ditt fordon rör sig framåt i 20 km/h eller mer.

### Varningszonens område

- A: Ca 0,5 m
- B: Ca 3 m
- C: Ca 3 m

Radarsensorer:  
under den bakre  
stötfångarens  
hörn



## ► System för döda vinkeln-information\*

Systemet är endast till för att göra körningen bekvämare för dig. Även om ett objekt är inom en varningszon, kan följande situationer uppstå.

- BSI-varningslampan tänds i vissa fall inte på grund av hinder (vattenstänk osv.) utan att **Ingen döda vinkeln-information tillgänglig** visas i förarinformationsgränssnittet.
- Döda vinkeln-informationssystemets varningslampa kan tändas även när meddelandet visas.

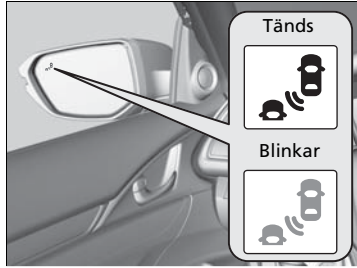
Döda vinkeln-informationssystemets varningsindikator kanske inte tänds i följande situationer:

- Ett fordon befinner sig inte i varningszonen i mer än två sekunder.
- Ett fordon är parkerat i en sidofil.
- Hastighetskillnaden mellan ditt fordon och fordonet som passeras, överstiger 10 km/h.
- Ett objekt som ej registrerats av radarsensorerna närmar sig eller passerar ditt fordon.
- Fordon som kör i filen bredvid är en motorcykel eller annat litet fordon.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Systemet fungerar inte när det är i läge **R**.

## ■ När systemet upptäcker ett fordon



Indikator för döda vinkeln-information: Placerad på ytterbackspegeln på båda sidor.

Tänds när:

- Tänds när ett fordon kommer in i varningszonen bakifrån för att köra om dig med en hastighetskillnad på högst 50 km/tim jämfört med ditt fordon.
- Du passerar ett fordon med en hastighetskillnad på högst 20 km/tim.

### **Blinkar och summern ljuder när:**

Du för blinkersspaken i samma riktning som det upptäckta fordonet. Summern ljuder tre gånger.

## ☒ System för döda vinkeln-information\*

Du kan stänga av ljudsignalen eller alla döda vinkeln-informationssystemets varningar via förarinformationsgränssnittet.

### ☒ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

Stäng av systemet vid bogsering av släpvagn.

Systemet kanske inte fungerar av följande skäl:

- Den extra vikten gör att fordonet lutar och ändrar radarns täckningsområde.
- Släpvagnen kan upptäckas av radarsensorerna, vilket medför att döda vinkeln-informationssystemets varningslampor tänds.

System för döda vinkeln-information kan påverkas negativt när:

- Föremål (skyddsräcken, stolpar, träd osv.) avkänns.
- Ett föremål som inte effektivt reflekterar radiovågor t.ex. en motorcykel, finns i en varningszon.
- Körning på en kurvig väg.
- Ett fordon flyttas från en fil långt bort till körfilen intill din.
- Systemet påverkas av elektriska störningar.
- Den bakre stötfångaren eller sensorerna har reparerats på ett felaktigt sätt eller den bakre stötfångaren har deformerats.
- Sensorernas inriktning har ändrats.
- Vid dåligt väder (regn, snö och dimma).
- När du svänger i en korsning.
- Vid körning på ojämn väg.
- Vid en kort sväng som gör att fordonet kränger en aning.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



#### System för döda vinkel-information\*

Korrekt användning av systemet för döda vinkel-information:

- Håll alltid hörnen på den bakre stötfångaren rena.
- Täck inte över hörnet på bakre stötfångaren med dekaler eller klistermärken av något slag.
- Lämna fordonet till en återförsäljare om du behöver reparera hörnen på den bakre stötfångaren eller radarsensorerna eller om hörnen på den bakre stötfångaren har utsatts för skador.

Utom modeller i Egypten

## Däcktrycksvarningssystem

I stället för att direkt mäta trycket i varje däck, övervakar och jämför fordonets däcktrycksvarningssystem rullningsradien och rotationsegenskaperna för varje enskilt hjul och däck under körning, för att avgöra om något av däcken har anmärkningsvärt lågt tryck. Detta gör att indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet tänds och ett meddelande visas på förarinformationsgränssnittet.

### Initiering av däcktrycksvarningssystem

Du måste starta initiering av däcktrycksvarningssystemet varje gång du:

- Justerar trycket i ett eller flera däck.
- Skiftar hjulens plats.
- Byter ett eller flera däck.

Före initiering av däcktrycksvarningssystemet:

- Justera lufttrycket i alla fyra däcken när de är kalla.

➤ **Kontrollera däcken** S. 686

Se till att:

- Fordonet står helt still.

**Modeller med manuell växellåda**

- Växelspaken står i läget **[N]**:

**Modeller med kontinuerligt variabel utväxling**

- Växelspaken står i läget **[P]**:

**Alla modeller**

- Tändningslåset står i läge ON **[II]**\*1.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

### ⌘ Däcktrycksvarningssystem

Systemet övervakar inte däcken vid körning i låg hastighet.

Förhållanden som exempelvis låg yttre temperatur och höjdförändringar påverkar däckens lufttryck och kan medföra att indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet tänds.

Om däcktrycket kontrolleras och justeras i:

- varmt väder kan det bli för lågt i kallare väder
- kallt väder kan det bli alltför högt under den varma årstiden.

Lågt lufttryck/Indikatorn för däcktrycksvarningssystem tänds inte när däcket pumpats för mycket.

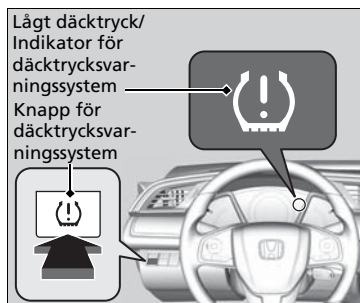
Däcktrycksvarningssystemet fungerar inte korrekt om fordonet har däck av olika typ och storlek.

Se därför till att använda däck av samma storlek och typ.

➤ **Kontrollera och underhålla däck** S. 686

Indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet kan tändas med fördröjning, eller kanske inte tänds alls när

- du accelererar snabbt, bromsar tvärt eller vrider på ratten
- du kör på snötäckta vägar eller i halt väglag
- snökedjor används.



#### Modeller med informationsdisplay

Håll däcktrycksvarningssystemets knapp intryckt tills indikatorn för lågt däcktryck/trycksänkning blinkar två gånger vilket anger att initieringen har startat.

- Om indikatorn för lågt däcktryck/trycksänkning inte blinkar ska du kontrollera villkoren ovan och hålla knappen för däcktrycksvarningssystemet intryckt igen.
- Initieringsprocessen avslutas automatiskt.

#### ►► Initiering av däcktrycksvarningssystem

Indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet kan tändas under följande förhållanden:

- Däcken belastas hårdare och ojämnt, t.ex. vid körning med släp, jämfört med de förhållanden som rådde vid initieringen.
- Ett kompakt reservhjul\* används.
- Snökedjor används.
- Däcktrycksvarningssystemet kan inte initieras om ett kompakt reservdäck\* är monterat.
- Initieringsprocessen tar cirka 30 minuter av sammanlagd körning i hastigheter mellan 40–100 km/h.
- Om tändningen under denna period slås på och fordonet inte flyttas inom 45 sekunder kan du märka att indikatorn för lågt däcktryck tänds kortvarigt. Detta är normalt och anger att initieringen ännu inte har slutförts.

Om snökedjor är monterade ska de tas av innan du initierar däcktrycksvarningssystemet.

Om indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet tänds trots att specificerade däck med rätt lufttryck är monterade ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

Vi rekommenderar att däcken ersätts med samma märke, modell och storlek som originalen. Be återförsäljaren om mer information.



### Modeller med ljudanläggningsdisplay

Du initierar systemet från de anpassade funktionerna på ljud-solinformationsskärmen.

1. Vrid tändningslåset till läge ON [II]\*1.
2. Välj [HOME].
3. Välj **Inställningar**.
4. Välj **Fordon**.
5. Välj **Däcktrycksvarningssystem**.
6. Välj **Avbryt** eller **Initiera**.

- Om meddelandet **Misslyckades** visas upprepar du steg 4-5.
- Initieringsprocessen avslutas automatiskt.

### ►► Initiering av däcktrycksvarningssystem

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsförebyggande system\*, Stabiliseringsystem (VSA), Stabiliseringsystem (VSA) AV, lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem och kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) \* kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när batteriet har återanslutits. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

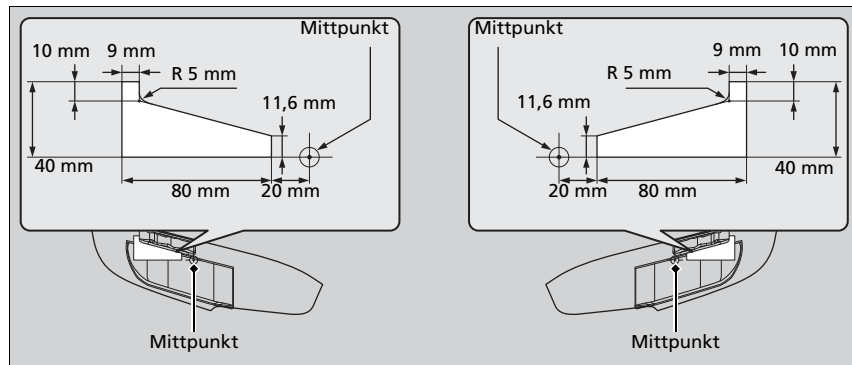
\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med LED-strålkastare

## Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla

Om ett högerstyrt fordon körs i högertrafik eller ett vänsterstyrt fordon körs i vänstertrafik kommer strålkastarna att blända de mötande fordonen. Korrigera spridningen av strålkastarnas ljuskägla med hjälp av maskeringstejp.



1. Förbered två rektangulära bitar med maskeringstejp av 40 mm bredd och 80 mm längd.
  - Använd maskeringstejp som stänger ute ljus, t.ex. vattenavstötande isoleringstejp av vinyl.
2. Fäst tejpbitarna på strålkastarglasets som bilden visar.

### ► Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla

Var försiktig så att du inte fäster tejp på fel ställe. Om strålkastarens ljuskägla inte sprids korrekt kan det hända att fordonet inte uppfyller landsspecifika trafikbestämmelser. Be en återförsäljare om mer detaljerad information.

Honda Sensing är ett förarassistanssystem som använder två distinkt olika typer av givare: en radarsensor som sitter i den nedre stötfångaren och en främre avkänningskamera monterad på insidan av vindrutan, bakom backspegeln.

Honda Sensing har följande funktioner.

## ■ Funktioner som inte kräver knapptryckningar för att aktiveras

- Avkörningsförebyggande system ➤ S. 589
- Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) ➤ S. 538
- Trafikskyltsinformation ➤ S. 593

## ■ Funktioner som kräver knapptryckningar för att aktiveras

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

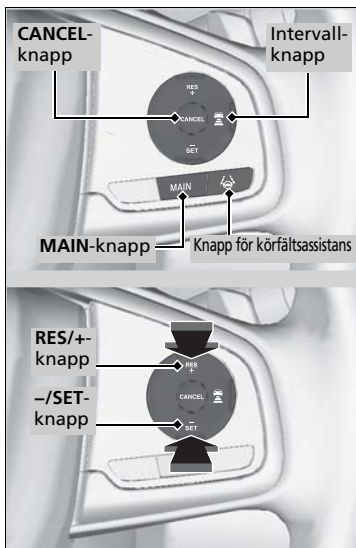
- Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF) ➤ S. 548

### Modeller med manuell växellåda

- Adaptiv farthållare (ACC) ➤ S. 565
- System för körfältsassistans (LKAS) ➤ S. 581

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Manöveromkopplare för ACC\*/ACC med LSF\*/LKAS



### ■ MAIN-knapp

Tryck för att aktivera standbyläget för ACC\*, ACC med LSF\* och LKAS. Eller tryck för att avbryta de här systemen.

### ■ Knapp för körfältsassistans

Tryck för att aktivera eller avbryta LKAS.

### ■ RES/+/-/SET-knapp

Tryck på **RES/+** för att återuppta ACC\*/ACC med LSF\* eller öka fordonshastigheten.

Tryck på **-/SET** för att ställa in ACC\*/ACC med LSF\* eller sänka fordonshastigheten.

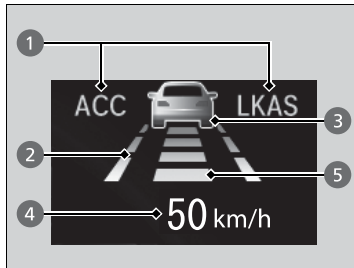
### ■ Intervallknapp

Tryck på knappen  (avstånd) om du vill ändra det inställda avståndet för ACC\* eller ACC med LSF\*.

### ■ CANCEL-knapp

Tryck för att avbryta ACC\* eller ACC med LSF\*.

## Innehåll på display med förarinformation



Du kan se aktuell status för ACC\*, ACC med LSF\* och LKAS.

- ❶ Anger att ACC\*, ACC med LSF\* och LKAS är redo att aktiveras.
- ❷ Anger att LKAS är aktiverad och huruvida filmarkeringar upptäcks.
- ❸ Anger huruvida ett framförvarande fordon upptäcks.
- ❹ Visar den inställda fordons hastigheten.
- ❺ Visar det inställda fordonsavståndet.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)

Kan vara till hjälp om det finns risk för kollision med ett framförvarande fordon eller en fotgängare. CMBS är avsett att uppmärksamma dig om risken för en eventuell kollision, samt att sänka hastigheten när en kollision bedöms vara ofrånkomlig och då bidra till att mildra kraften i kollisionen.

### » Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)

#### Modeller med manuell växellåda

När CMBS aktiveras kan motorn stanna automatiskt. Starta motorn på normalt sätt om motorn stannar.

➤ **Starta motorn** S. 473

#### Viktiga säkerhetspåminnelse

CMBS är avsett att lindra effekten av oundvikliga kollisioner. Det varken förhindrar kollisionen eller stoppar fordonet automatiskt. Du måste fortfarande själv bromsa och styra på lämpligt sätt efter rådande körförhållanden.

Under följande förhållanden kan det hända att CMBS inte aktiveras eller inte upptäcker ett framförvarande fordon:

➤ **Villkor och begränsningar för CMBS** S. 543

Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

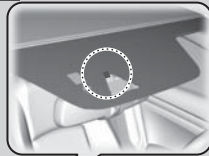
➤ **Främre avkänningskamera** S. 600

Anvisningar om korrekt hantering av radarsensorn hittar du på nästa sida.

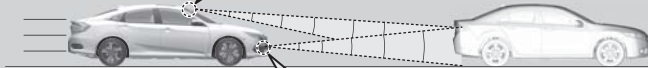
➤ **Radarsensor** S. 602

## ■ Så här fungerar systemet

När ska systemet användas



Kameran är placerad bakom backspeglén.



Radarsensorn sitter i den nedre stötfångaren.

Systemet börjar övervaka vägen framåt när fordonets hastighet är ungefär 5 km/tim och det finns ett fordon framför dig.

CMBS aktiveras när:

- Hastighetskillnaden mellan det egna fordonet och ett framförvarande fordon eller en fotgängare överskrider 5 km/tim och om kollisionsrisk föreligger.
- Fordonets hastighet är cirka 100 km/tim eller lägre och systemet fastställer att det finns risk för kollision med:
  - framförvarande fordon som är stillastående, mötande eller kör i samma riktning
  - en fotgängare som upptäcks framför dig.
- Fordonets hastighet är högre än 100 km/tim och systemet avgör att det finns risk för kollision med ett framförvarande fordon som färdas i samma riktning.

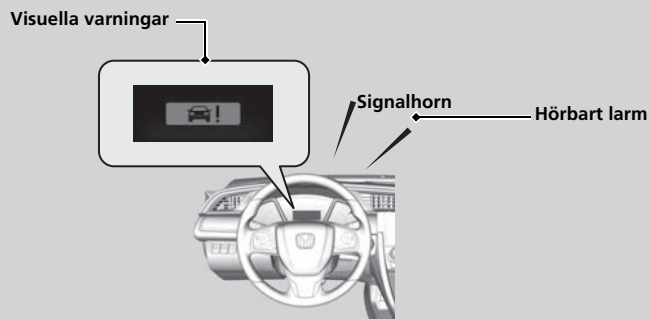
## ☒ Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)

När CMBS aktiveras kan det automatiskt aktivera bromsen. Det avaktiveras när fordonet stannar eller om ingen risk för kollision fastställs.

## ■ När systemet aktiveras

Systemet varnar visuellt och hörbart om det finns risk för kollision, och stänger av om kollisionen undviks.

- Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra en kollision (bromsa, byt fil osv.)



Vid systemets tidigaste nivå för kollisionsvarning kan du ändra avståndet (**Långt/Normalt/Nära**) mellan fordon då varningar avges på ljud/informationsskärmen.

- **Anpassade funktioner** S. 170, 386

## ► När systemet aktiveras

Kameran i CMBS är också utformad för att upptäcka fotgängare.

Denna detekteringsfunktion för fotgängare kan dock i vissa fall inte aktiveras eller inte upptäcka en fotgängare framför fordonet.

Se de punkter som anger begränsningar i fotgängaravkänningen i listan.

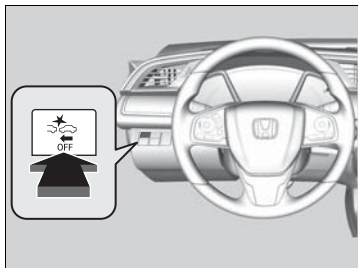
- **Villkor och begränsningar för CMBS** S. 543

## Kollisionslarmets faser

Systemet har tre varningsfaser när det finns risk för en kollision. Beroende på omständigheterna kan det dock hända att CMBS inte har gått igenom alla faser innan den sista fasen initieras.

| Avstånd mellan fordonen |  | CMBS   |  |                     |
|-------------------------|--|--|--|---------------------|
|                         |  | Radarsensorn upptäcker ett fordon                                | Ljudsignaler och visuella VARNINGAR  | Bromsning           |
| Fas 1                   |  | Det finns en risk för kollision med det framförvarande fordonet. | Om alternativet <b>Långt</b> valts avges visuella och hörbara varningar vid ett längre avstånd från framförvarande fordon än vid inställningen <b>Normalt</b> , och vid <b>Nära</b> sker det vid ett kortare avstånd än vid <b>Normalt</b> . | —                   |
| Fas 2                   |  | Risken för en kollision har ökat och reaktionstiden har minskat. | Hörbart och synligt larm.  | Lätt inbromsning    |
| Fas 3                   |  | CMBS kommer fram till att en kollision är oundviklig.            |  | Kraftig inbromsning |

## Aktivera/inaktivera CMBS



Tryck in knappen tills summern ljuder för att slå på eller stänga av systemet.

Följande händer när CMBS inaktiveras:

- CMBS-indikatorn tänds på instrumentpanelen.
- Ett meddelande på förarinformationsgränssnittet påminner om att systemet är avaktiverat.

CMBS aktiveras varje gång motorn startas även om det inaktiverades senaste gången fordonet kördes.

## ☒ Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)

CMBS kan stängas av automatiskt och CMBS-indikatorn tänds och förblir tänd under vissa förhållanden:

☒ **Villkor och begränsningar för CMBS** s. 543

När CMBS aktiveras, kommer funktionen att fortsätta att fungera även om gaspedalen är delvis nedtrampad. Den avbryts om gaspedalen trycks ned mycket.

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsförebyggande system, Stabiliseringsystem (VSA), Stabiliseringsystem (VSA) AV, lågt däcktryck/däcktrycksvarningsystem och kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när batteriet har återanslutits. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

## Villkor och begränsningar för CMBS

Systemet kan avaktiveras automatiskt och CMBS-indikatorn tändas under vissa förhållanden. Några exempel på sådana förhållanden anges nedan. Andra omständigheter kan begränsa vissa funktioner för CMBS.

📷 **Framre avkänningskamera** S. 600

### ■ Miljöförhållanden

- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- Svag kontrast mellan föremål och bakgrund.
- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Körning i skuggan av träd, byggnader etc.
- Föremål eller konstruktioner vid vägen tolkas felaktigt som fordon eller fotgängare.
- Reflexer på vindrutans insida.
- Körning på natten eller i mörka förhållanden i exempelvis tunnlar.

### ■ Vägförhållanden

- Körning på snöig eller våt vägbanan (skymda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).
- Körning på kurviga, slingrande eller kuperade vägar.

### ■ Fordonsförhållanden

- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Vindrutans insida är immig.
- Ett onormalt däck- eller hjullstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Med snökedjor monterade.
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Körning med den elektriska parkeringsbromsen åtdragen.
- När radarsensorn i den nedre stötfångaren blir smutsig.
- Fordonet drar en släpvagn.

### ■ Begränsningar av registrering

- Ett fordon eller en fotgängare kommer plötsligt ut framför dig.
- Avståndet mellan ditt fordon och fordonet eller fotgängaren framför dig är för kort.
- Ett fordon kör in framför dig i låg hastighet och bromsar plötsligt.
- Om du accelererar snabbt och närmar dig fordonet eller fotgängaren framför dig i hög hastighet.
- Framförvarande fordon är en motorcykel, cykel, eskoter eller annat mindre fordon.
- När det förekommer djur framför fordonet.
- När du kör på en kurvig, slingrig eller backig väg som gör det svårt för sensorn att korrekt upptäcka framförvarande fordon.
- Hastighetsskillnaden mellan ditt fordon och framförvarande fordon eller fotgängare är mycket stor.
- Ett mötande fordon svänger plötsligt in framför dig.
- Ett annat fordon kör plötsligt in framför dig vid en korsning e.d.
- Ditt fordon svänger plötsligt ut framför ett mötande fordon.
- När du kör över en smal stålbro.
- När det framförvarande fordonet plötsligt saktar ned.

**Begränsningar som endast rör fotgängaravkänning**

- När en grupp personer går i bredd framför fordonet.
- Omgivningsförhållanden eller fotgängarens ägodelar ändrar fotgängarens form, vilket hindrar systemet från att inse att personen är en fotgängare.
- Om fotgängaren är kortare än ca 1 meter eller längre än ca 2 meter.
- När en fotgängare smälter in i bakgrunden.
- När en fotgängare står böjd eller sitter på huk, eller håller händerna i luften eller springer.
- När flera fotgängare går framför dig i en grupp.
- När kameran inte korrekt kan identifiera en fotgängare på grund av en ovanlig form (på grund av bagage, kroppsställning, storlek).

**■ Automatisk avstängning**

Det kan hända att CMBS automatiskt avaktiveras och CMBS-indikatorn tänds och fortsätter lysa i följande fall:

- Temperaturen i systemet är hög.
  - Du kör i terräng eller på en bergsväg, eller på en kurvig och slingrande väg under en längre tid.
  - Ett onormalt däcktillstånd upptäcks (fel däckstorlek, punktering m.m.).
  - Kameran bakom backspeglarna eller området runt kameran, inklusive vindrutorna, blir smutsigt.
- När orsaken till avstängningen av CMBS har eliminerats eller åtgärdats (t.ex. genom rengöring), aktiveras systemet igen.



### ■ Liten risk för en kollision

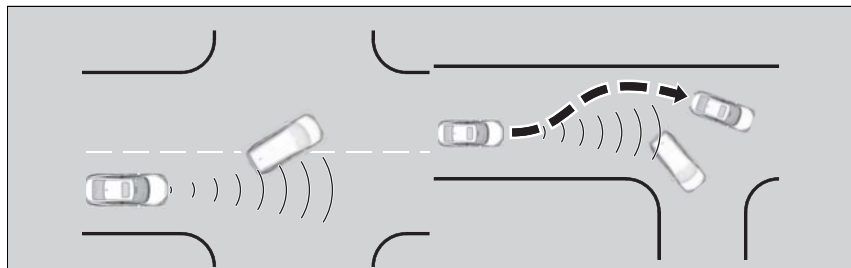
CMBS kan aktiveras även om du är medveten om det framförvarande fordonet eller när du inte har något fordon framför dig. Exempel på detta är:

#### ■ Vid omkörningar

Du närmar dig ett framförvarande fordon och byter fil för att köra om.

#### ■ I korsningar

Du närmar dig eller kör om ett fordon som svänger vänster eller höger.

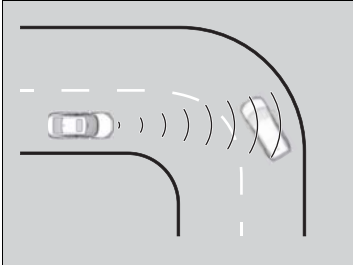


### ☒ Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)

Låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare om systemet uppträder onormalt (t.ex. om varningsmeddelandet visas för ofta).

■ **I en kurva**

Vid körning i kurvor kommer ditt fordon till ett läge där ett mötande fordon är rakt framför dig.

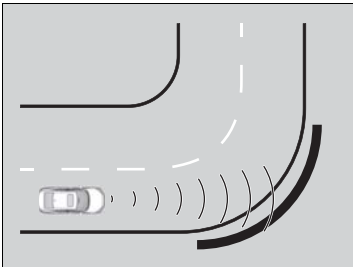


■ **Om du passerar under en låg bro i hög hastighet**

Du kör under en låg eller smal bro i hög hastighet.

■ **Vägbulor, vägarbeten, järnvägsspår, föremål vid sidan av vägen och liknande.**

Du kör över vägbulor, stålplattor i vägen osv. eller du närmar dig ett järnvägsspår eller föremål vid sidan av vägen (t.ex. ett vägmärke eller skyddsräcke) i en kurva eller, vid parkering, stillastående fordon och murar.



Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

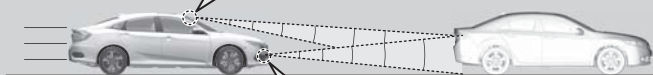
## Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)

Bidrar till att hålla jämn hastighet och hålla ett visst avstånd till fordon som registreras framför ditt fordon. Kan bromsa in och stanna ditt fordon om det registrerade fordonet stannar, utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen.

När ACC med LSF sänker fordonshastigheten genom att ansätta bromsarna tänds fordonets bromsljus.

När ska systemet användas

Kameran är placerad bakom backspeglarna.



Radarsensorn sitter i den nedre stötfångaren. Var noga med att inte stöta mot radarsensorkåpan. Vid kraftiga stötar kan den skadas.



- Fordonshastighet för ACC med LSF: Ett framförvarande fordon upptäcks inom räckvidden för ACC med LSF – ACC med LSF fungerar i hastigheter upp till 180 km/tim. Inget fordon upptäcks inom räckvidden för ACC med LSF – ACC med LSF fungerar med en hastighet på 30 km/tim eller högre.
- Växlingsläge för ACC med LSF: I läge **D** eller **S**.

► Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)

### ⚠ VARNING

Felaktig användning av ACC med LSF innebär en kollisionsrisk.

Använd endast ACC med LSF vid körning på motorväg och i goda väderförhållanden.

### ⚠ VARNING

ACC med LSF ger begränsad bromsförmåga och kanske inte stannar fordonet i tid för att undvika en kollision med ett fordon som stannar plötsligt framför dig.

Var alltid beredd att trampa ned bromspedalen när omständigheterna kräver det.

#### Viktig påminnelse

Liksom alla system har ACC med LSF sina begränsningar. Använd bromspedalen när det behövs och håll alltid ett säkert avstånd mellan dig och övriga trafikanter.

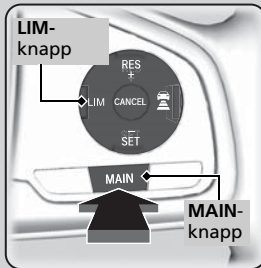
Anvisningar om korrekt hantering av radarsensorn hittar du på nästa sida.

► Radarsensor S. 602

## ■ Hur du aktiverar systemet

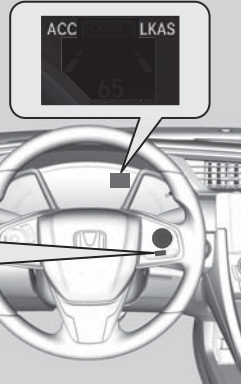
### Användning

■ Tryck på knappen **MAIN** på ratten.



Om en annan instrumentpanel visas, tryck på knappen **LIM** för att ändra den till ACC med LSF.

**ACC (grön) tänds på instrumentpanelen.**  
ACC med LSF är klart att använda.



### ▣ Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)

Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

▣ **Främre avkänningskamera** S. 600

När knappen **MAIN** trycks in är både ACC med LSF och körfältsassistans (LKAS) antingen aktiverade eller avaktiverade.

ACC med LSF fungerar eventuellt inte under vissa förhållanden.

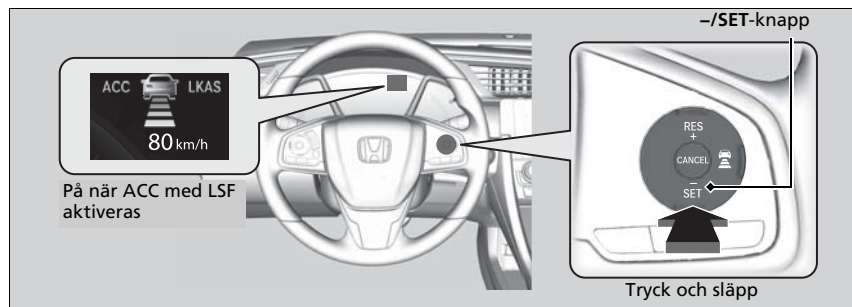
▣ **Villkor och begränsningar för ACC med LSF**  
S. 555

När du inte ska använda ACC med LSF: Stäng av den adaptiva farthållaren genom att trycka på **MAIN**-knappen. Detta gör att även systemet för körfältsassistans (LKAS) stängs av.

Använd inte ACC med LSF under följande förhållanden:

- På vägar med tung trafik eller vid körning i kontinuerlig stopp-och-start-trafik.
- På vägar med snäva kurvor.
- På vägar med branta nedförsbackar, eftersom den inställda hastigheten kan överskridas om fordonet rullar nedför. I sådana fall bromsar inte ACC med LSF för att hålla den inställda hastigheten.
- På vägar med vägtullar eller andra föremål mellan körfält, eller på parkeringsplatser eller anläggningar med genomfartsåtkomst.

## ■ Så här ställer du in hastigheten

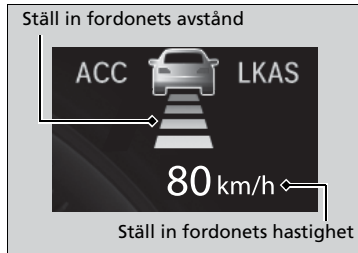


**Vid körning i ca 30 km/h eller högre:** Ta bort foten från pedalen och tryck på —/SET-knappen när du har nått önskad hastighet. När du släpper upp knappen är den inställda hastigheten fast och ACC med LSF aktiveras.

**När man kör långsammare än cirka 30 km/h:** Om fordonet rullar och bromspedalen inte är nedtryckt trycker du på knappen för att fixera den inställda hastigheten på 30 km/h oavsett fordonets aktuella hastighet. Om fordonet står stilla och ett fordon registreras framför dig, kan fordonets hastighet ställas in även med bromspedalen nedtryckt.

## ► Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC), adaptiv farthållare (ACC) med funktion för efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF), avkörningsförebyggande system, stabiliseringssystem (VSA), stabiliseringssystem (VSA) AV, lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem, däcktrycksvarningssystem och kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) kan tändas när batteriet har återanslutits. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.



När ACC med LSF aktiveras visas fordonssymbolen, intervallstaplar och inställd hastighet på förarinformationsgränssnittet.

När du använder ACC med LSF är hjälpfunktionen för rak körning (en funktion hos den elektriska servostyrningen) aktiverad.

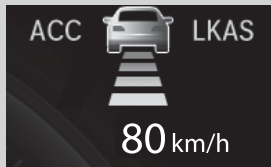
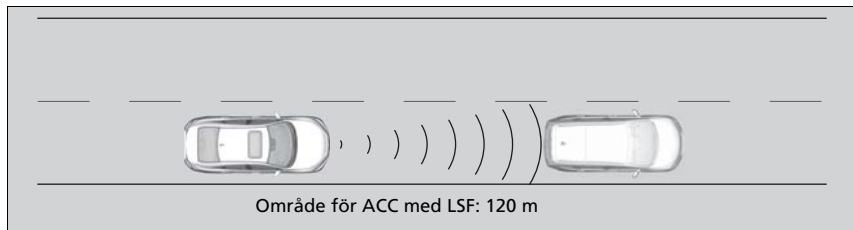
Genom att aktivera styrsystemet som automatiskt kompenserar för naturlig styrning, gör hjälpfunktionen för rak körning det lättare för dig att hålla bilen i en rak linje.

## Funktionens användning

### ■ Det finns ett fordon framför dig

ACC med LSF övervakar om ett framförvarande fordon kommer inom räckvidden för ACC med LSF. Om det upptäcks att ett fordon gör detta håller ACC med LSF ditt fordonns inställda hastighet eller minskar den för att hålla fordonets inställda avstånd till framförvarande fordon.

➔ **Ställa in eller ändra avstånd till framförvarade fordon** S. 559

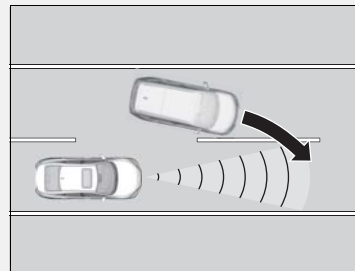


En ikon visas på förarinformationsgränssnittet

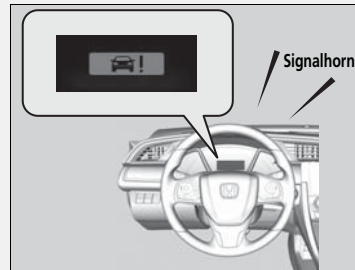
När ett fordon vars hastighet är lägre än din inställda hastighet svänger in eller viker in framför dig och har registrerats av radarsensorn och kameran, börjar ditt fordon sakta in.

## ⊗ Funktionens användning

Om det framförvarande fordonet plötsligt saktar ner eller om ett annat fordon kör in framför dig, hörs en ljudsignal och ett varningsmeddelande visas på förarinformationsgränssnittet.



Trampa på bromsen och håll ett lämpligt avstånd till det framförvarande fordonet.



### ■ Det finns inget framförvarande fordon



Fordonet håller den inställda hastigheten utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen.

Om ett framförvarande fordon som tidigare registrerats förhindrade att ditt fordon kunde hålla den inställda hastigheten, accelererar ACC med LSF fordonet till inställd hastighet och bibehåller den sedan.

### ■ Du trampar på gasen

Du kan tillfälligt öka farten. I det här fallet förekommer inga ljudsignaler eller visuella varningar, även om ett fordon befinner sig inom räckvidden för ACC med LSF.

ACC med LSF förblir aktiverat såvida inte du avaktiverar det. När du släpper gaspedalen övergår systemet till en lämplig hastighet för att hålla säkert avstånd när framförvarande fordon är inom området för ACC med LSF.

### ☒ Funktionens användning

Även om avståndet mellan ditt fordon och det registrerade framförvarande fordonet är kort, kan det i följande fall hända att ACC med LSF accelererar fordonet:

- Det framförvarande fordonet håller nästan samma eller högre hastighet än du.
- En bil som svänger in framför dig håller högre hastighet än du, så att avståndet mellan fordonen gradvis ökar.

Du kan också ställa in systemet på att avge en ljudsignal när ett fordon som upptäcks framför dig åker in i och ut ur detekteringsområdet för ACC med LSF. Ändra inställning för

#### ACC bildetekteringssignal.

☒ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

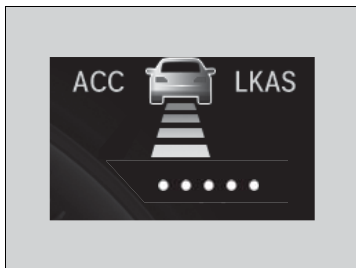
#### Begränsningar

Du kan behöva använda bromsen för att hålla ett säkert avstånd när du använder ACC med LSF. Dessutom fungerar ACC med LSF eventuellt inte under vissa förhållanden.

☒ **Villkor och begränsningar för ACC med LSF**  
S. 555



■ Ett registrerat framförvarande fordon är inom räckvidden för ACC med LSF och saktar in för att stanna



Ditt fordon stannar också automatiskt.

Meddelandet  visas på förarinformationsgränssnittet.

När framförvarande fordon kör iväg igen blinkar fordonsikonen på förarinformationsgränssnittet. Om du trycker på knappen **RES/+** eller **-/SET** eller trampar ned gaspedalen aktiveras ACC med LSF igen inom det tidigare inställda hastighetsområdet.

Om inget fordon är framför dig innan du kör vidare trycker du ned gaspedalen. ACC med LSF fungerar då igen inom den tidigare inställda hastigheten.

☒ Funktionens användning

**⚠ VARNING**

Om du går ur fordonet när det har stannat och ACC med LSF är aktivt, kan det hända att fordonet rullar utan att föraren manövrerar det.

Om fordonet kommer i rörelse utan att föraren manövrerar det kan det orsaka en kollision med allvarlig skada eller dödsfall som följd.

Stig aldrig ur fordonet när fordonet har stannats av ACC med LSF.

## Villkor och begränsningar för ACC med LSF

Systemet kan stängas av automatiskt och **ACC**-indikatorn tändas under vissa förhållanden. Några exempel på sådana förhållanden anges nedan. Andra omständigheter kan begränsa vissa funktioner för ACC.

📷 **Framre avkänningskamera** S. 600

### ■ Miljöförhållanden

- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).

### ■ Vägförhållanden

- Körning på snöig eller våt vägbanan (skymda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).

### ■ Fordonsförhållanden

- Vindrutans utsida är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Ett onormalt däck- eller hjultillstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen.
- När den nedre stötfångaren är smutsig.
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Med snökedjor monterade.

## 📷 Villkor och begränsningar för ACC med LSF

Radarsensorn för ACC med LSF delas med CMBS-systemet (kollisionsminimerande bromssystem).

### 📷 Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) S. 538

Håll alltid radarsensorns kåpa ren.

Använd aldrig kemiska lösningsmedel eller polermedel för att rengöra sensorkåpan. Rengör den med vatten och en mild tvållösning.

Sätt inte dekaler på radarsensorkåpan eller byt radarsensorkåpa.

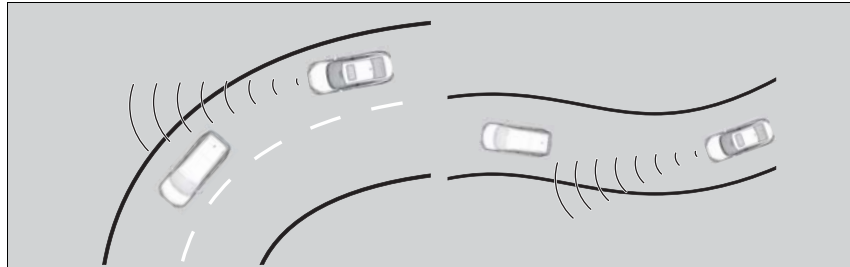
Om du behöver reparera eller ta bort radarsensorn, eller om radarsensorkåpan fått en hård smäll, stäng av systemet genom att trycka på **MAIN**-knappen och ta fordonet till en återförsäljare.

Låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare om systemet uppträder onormalt (t.ex. om varningsmeddelandet visas för ofta).

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ■ Begränsningar av registrering

- Ett fordon kör plötsligt ut framför dig.
- Avståndet till framförvarande fordonet är för kort.
- Ett fordon kör in framför dig i låg hastighet och bromsar plötsligt.
- Om du accelererar snabbt och närmar dig framförvarande fordon i hög hastighet.
- Framförvarande fordon är en motorcykel, cykel, elskoter eller annat mindre fordon.
- När det förekommer djur framför fordonet.
- När du kör på en kurvig, slingrig eller backig väg som gör det svårt för sensorn att korrekt upptäcka framförvarande fordon.



- Hastighetsskillnaden mellan ditt fordon och ett framförvarande fordon är mycket stor.
- Ett mötande fordon svänger plötsligt in framför dig.
- Ditt fordon svänger plötsligt ut framför ett mötande fordon.

### ▣ Villkor och begränsningar för ACC med LSF

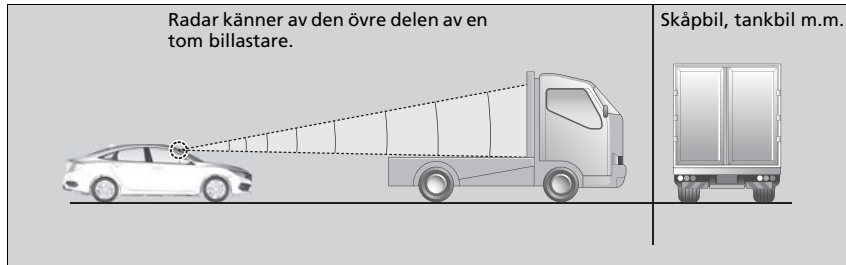
Om bilens främre del får en stöt i någon av följande situationer kanske radarsensorn inte fungerar korrekt. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet:

- Fordonet kör på ett gupp, trottoarkant, hinder, upphöjning osv.
- Fordonet körs genom djupt vatten.
- Fordonet frontalkrockar.

- När du kör över en smal stångbro.



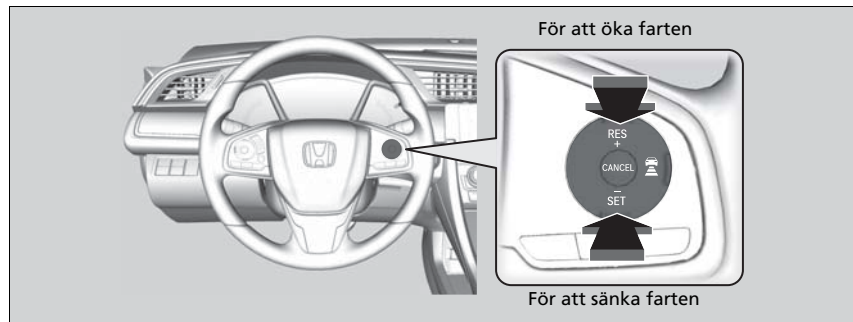
- När framförvarande fordon bromsar plötsligt.
- När framförvarande fordon har en unik form.



- När ditt fordon eller framförvarande fordon kör i kanten av körfältet.

## Ställ in fordonets hastighet

Höj eller sänk farten med hjälp av knappen **RES/+** eller **-/SET** på ratten.



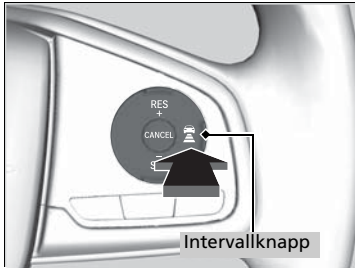
- Varje gång du trycker på knappen **RES/+** eller **-/SET** höjs eller sänks fordonets hastighet med ca 1 km/h.
- Om du trycker och håller ner knappen **RES/+** eller **-/SET** ökar eller minskar fordonets hastighet med ca 10 km/h.


## Ställ in fordonets hastighet

Om ett registrerat framförvarande fordon kör med en hastighet som är långsammare än din högre inställda hastighet, accelererar ACC med LSF inte ditt fordon. Detta för att upprätthålla det säkra avståndet mellan ditt fordon och det framförvarande fordonet.

När du trycker ned gaspedalen och sedan trycker in och släpper **-/SET**-knappen ställer du in fordonets aktuella hastighet.

## Ställa in eller ändra avstånd till framförvarade fordon







Tryck på  (avstånd) om du vill ändra det inställda avståndet för ACC med LSF.

Varje gång du trycker på knappen går inställningen för säkert avstånd (avståndet bakom ett fordon som registrerats framför dig) mellan extra långt, långt, medellångt och kort avstånd.

Du avgör inställningen för ett lämpligt avstånd baserat på dina specifika körförhållanden. Var noga med att följa alla lokala förordningar gällande säkert avstånd.

Ju högre fordonshastigheten är, desto längre blir avståndet för kort, medellångt, långt och extra långt avstånd. Det finns några exempel i tabellen nedan.

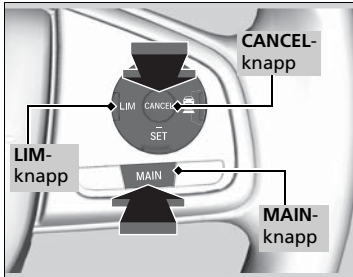
| Säkert avstånd |   | När den inställda hastigheten är: |                     |
|----------------|---|-----------------------------------|---------------------|
|                |   | 80 km/h                           | 104 km/h            |
| Kort           |  | 24,7 meter<br>1,1 s               | 31,5 meter<br>1,1 s |
| Medellångt     |  | 34,2 meter<br>1,5 s               | 43,4 meter<br>1,5 s |
| Långt          |  | 46,8 meter<br>2,1 s               | 60,8 meter<br>2,1 s |
| Extra långt    |  | 63,5 meter<br>2,9 s               | 83,4 meter<br>2,9 s |

Om ditt fordon stannar automatiskt eftersom ett registrerat framförande fordon har stannat, varierar avståndet mellan de två fordonen beroende på avståndsställningen för ACC med LSF.

► Ställa in eller ändra avstånd till framförande fordon

Föraren måste alltid se till att hålla tillräckligt bromsavstånd till framförande fordon. Minimavstånd och minimitider kan finnas i de lokala trafikförelagarna och det är förarens ansvar att följa lagarna.

## ■ Så här avbryter du



För att avaktivera ACC med LSF gör du något av följande:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
  - Indikatorn för ACC med LSF slocknar.
- Tryck på **LIM**-knappen.
- Trampa på bromspedalen.
  - När LSF-funktionen har stannat fordonet kan du inte avaktivera ACC med LSF genom att trampa ner bromspedalen.

## ☒ Så här avbryter du

Återuppta tidigare inställd hastighet: När du har avaktiverat ACC med LSF kan du återuppta den tidigare inställda hastigheten så länge den fortfarande visas. Tryck på **RES/+**-knappen.

Den inställda hastigheten kan inte ställas in eller återupptas när ACC med LSF har stängts av med knappen **MAIN**. Tryck på **MAIN**-knappen för att aktivera systemet och ställ sedan in önskad hastighet.



### ■ Automatisk inaktivering

Summern ljuder och ett meddelande visas på förarinformationsgränssnittet när ACC-systemet med LSF stängs av automatiskt. Någon av dessa situationer kan leda till att ACC med LSF avaktiveras automatiskt:

- Vid dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande)
- När radarsensorn i den nedre stötfångaren blir smutsig.
- Om bilen framför dig inte kan detekteras.
- Om ett onormalt däcktillstånd identifieras eller om däcken slirar.
- Vid körning på bergvägar eller i terräng under en längre stund.
- Vid plötsliga ratt rörelser.
- När ABS-systemet, VSA eller CMBS aktiveras.
- När ABS- eller VSA-systemindikatorn tänds.
- När fordonet står stilla i en mycket brant backe.
- När du aktiverar den elektriska parkeringsbromsen manuellt.
- När det registrerade fordonet inom räckvidden för ACC med LSF är för nära ditt fordon.
- När ett upptäckt fordon åker ut ur detekteringsområdet för ACC med LSF medan ditt fordon står stilla.
- Kameran bakom backspeglarna eller området runt kameran, inklusive vindrutan, blir smutsigt.
- När maxlasten överskrids.
- När du kör genom ett slutet utrymme, till exempel en tunnel.

Automatisk avaktivering av ACC med LSF kan också utlösas av följande orsaker. I dessa fall kopplas den elektriska parkeringsbromsen in automatiskt.

- Förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt när fordonet står stilla.
- Fordonet står stilla i mer än 10 minuter.
- Motorn är avstängd

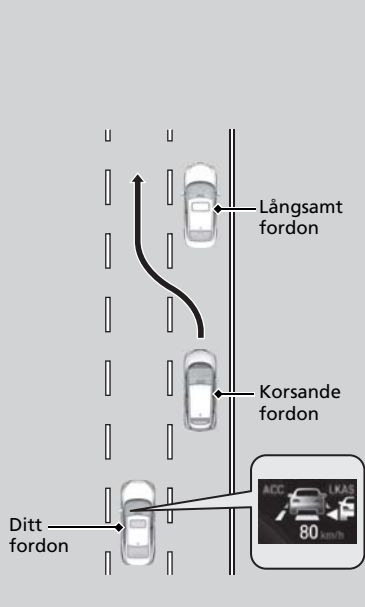
### ⌘ Automatisk inaktivering

Även om ACC med LSF har stängts av automatiskt går det fortfarande att återta den tidigare inställda hastigheten. Vänta tills den omständighet som avaktiverade ACC med LSF förbättras och tryck sedan på knappen **-/SET**.

## Intelligent adaptiv farthållarfunktion

Förutser tidigt att ett annat fordon kommer att korsa ditt körfält. Systemet detekterar att ett fordon som kör i det intilliggande långsammare körfältet har för avsikt att köra in framför dig och justerar din fordonshastighet i förväg när ACC med LSF är aktiverat.

### ■ Så här fungerar systemet



Radarsensorn inuti den nedre stötfångaren detekterar fordon framför dig, inklusive de i det intilliggande körfältet, och kameran bakom backspegeln detekterar körfältsmarkeringar.

Det här systemet ger bättre följnings-spårningsegenskaper för ACC med LSF; det justerar fordonshastigheten i förväg genom att tidigt förutsäga en situation där ett fordon som kör i det intilliggande långsammare körfältet hinner ifatt ett långsammare framförvarande fordon och byter körfält genom att köra in framför dig. När en sådan situation förutsägs sänks din fordonshastighet något. Vid detektering sänks fordonets hastighet efter fordonet som kör in framför dig.

Eftersom hastigheten justeras av systemet visas ikonen för korsande fordon på förarinformationsgränssnittet för att indikera att systemet är aktiverat.

Långsamt fordon

Korsande fordon

Ditt fordon

### ■ Så här aktiveras systemet

När ett fordon kör in framför dig och kör fortare än fordonet framför det, och ditt fordon kör fortare än fordonet som kör in framför dig (dvs. du måste sakta ned) förutsäger ACC med LSF fillibessituationen och anpassar ditt fordons hastighet.

Systemet aktiveras när alla följande villkor uppfylls:

- När ACC med LSF aktiveras.
- När du kör på en flerfilig väg.
- När fordonshastigheten är mellan cirka 80 km/h och 180 km/h.
- Fordonet kör på en rak eller något kurvig väg.
- Inga blinkers är påslagna.
- Bromspedalen är inte nedtryckt.
- När ett fordon kör in framför ditt fordon från ett långsammare körfält.

### ■ Aktivera och avaktivera den intelligenta adaptiva farthållaren

Du kan aktivera och avaktivera systemet via förarinformationsgränssnittet/ljud-/informationskärmen.

➤ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

### ☒ Intelligent adaptiv farthållarfunktion

Vid byte från högertrafik till vänstertrafik växlar systemet automatiskt till att detektera körfält från höger till vänster efter körning en viss sträcka på en väg med mötande trafik.

Den intelligenta adaptiva farthållaren kan inte aktiveras under följande förhållanden:

- När skillnaden i hastighet mellan det korsande fordonet och det framförvarande fordonet i det intilliggande körfältet\*1 är liten
- När skillnaden i hastighet mellan det korsande fordonet och ditt fordon är liten (dvs. när hastighetsjustering inte är nödvändig)
- När ett fordon bara kör in framför ditt fordon utan något framförvarande fordon i det intilliggande körfältet\*1
- När ett fordon kör in framför ditt fordon från ett snabbare körfält\*1

\*1: Avser högerfil för högertrafik, vänsterfil för vänstertrafik.

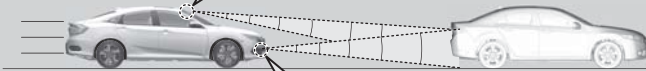
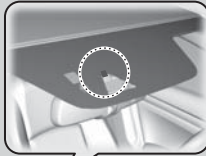
Modeller med manuell växellåda

## Adaptiv farthållare (ACC)

Bidrar till att hålla jämn hastighet och ett förinställt avstånd bakom ett fordon som upptäcks framför ditt fordon, utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen. När ACC sänker fordonshastigheten genom att ansätta bromsarna tänds fordonets bromsljus.

När ska systemet användas

Kameran är placerad bakom backspeglin.



Radarsensorn sitter i den nedre stötfångaren.

■ Fordonshastighet för adaptiv farthållare:  
Önskad hastighet över cirka 30 km/h

■ Växelläge för ACC:  
i **2** eller högre läge

▶ Adaptiv farthållare (ACC)

### ⚠ VARNING

Felaktig användning av den adaptiva farthållaren (ACC) innebär en kollisionsrisk.

Använd endast ACC vid körning på motorväg och i goda väderförhållanden.

### ⚠ VARNING

ACC har begränsad bromsförmåga. När fordonets hastighet sjunker under 25 km/tim avbryts ACC-systemet automatiskt och kan inte längre aktivera fordonets bromsar. Var alltid beredd att trycka ned bromspedalen när omständigheterna kräver det.

### Viktig påminnelse

Liksom alla system har ACC sina begränsningar. Använd bromspedalen när det behövs och håll alltid ett säkert avstånd mellan dig och övriga trafikanter.

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker. Försök växla upp när motorvarvtalet ökar. Du kan bibehålla den inställda hastigheten om du växlar inom fem sekunder.

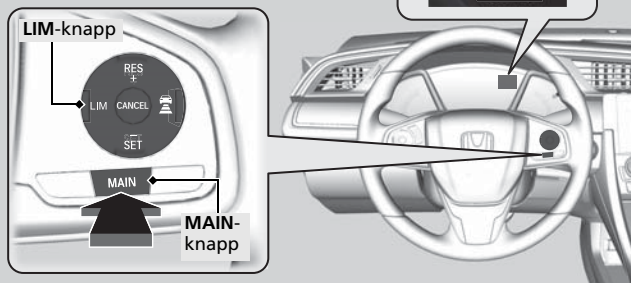
Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

▶ **Främre avkänningskamera** S. 600

## ■ Hur du aktiverar systemet

### Användning

- Tryck på **MAIN**-knappen på ratten



Om en annan instrumentpanel visas, tryck på **LIM**-knappen för att ändra den till ACC.

### ► Adaptiv farthållare (ACC)

Anvisningar om korrekt hantering av radarsensorn hittar du på nästa sida.

► **Radarsensor** S. 602

Radarsensorn för ACC delas med CMBS-systemet (kollisionsminimerande bromssystem).

► **Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)**

ACC fungerar eventuellt inte under vissa förhållanden.

► **Villkor och begränsningar för ACC** S. 571

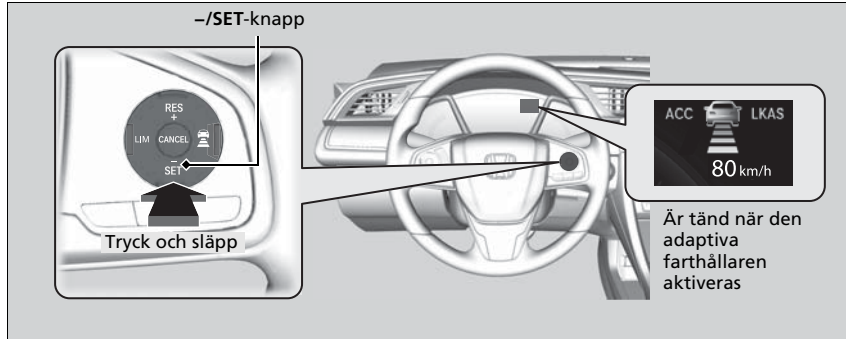
När du inte använder ACC: Stäng av den adaptiva farthållaren genom att trycka på **MAIN**-knappen. Detta gör att även systemet för körfältsassistans (LKAS) stängs av.

När **MAIN**-knappen trycks in är både ACC och körfältsassistans (LKAS) aktiverade eller avaktiverade.

Använd inte ACC under följande förhållanden:

- På vägar med tung trafik eller vid körning i kontinuerlig stopp-och-start-trafik.
- På vägar med snäva kurvor.
- På vägar med branta nedförsbackar, eftersom den inställda hastigheten kan överskridas om fordonet rullar nedför. I sådana fall bromsar inte ACC för att hålla den inställda hastigheten.
- På vägar med vägtullar eller andra föremål mellan körfält, eller på parkeringsplatser eller anläggningar med genomfartsåtkomst.

## Så här ställer du in hastigheten



Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET**-knappen när du har nått önskad hastighet.

När du släpper upp **-/SET**-knappen ställs hastigheten in och ACC aktiveras med den inställda hastigheten.

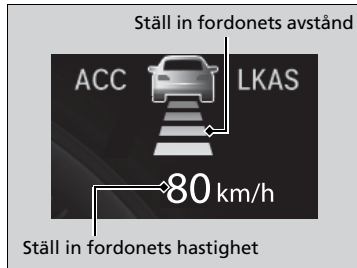
## Adaptiv farthållare (ACC)

Det kan ta längre tid att öka farten i ECON-läget.

Du kan inte använda farthållaren och den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

Du kan inte använda ACC och den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC), avkörningsförebyggande system, stabiliseringssystem (VSA), stabiliseringssystem (VSA) av, lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem och kollisionminimerande bromssystem (CMBS) kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet när du återansluter batteriet. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatoren ska då slöckna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.



När ACC aktiveras visas fordonssymbolen, intervallstänger och inställd hastighet på förarinformationsgränssnittet.

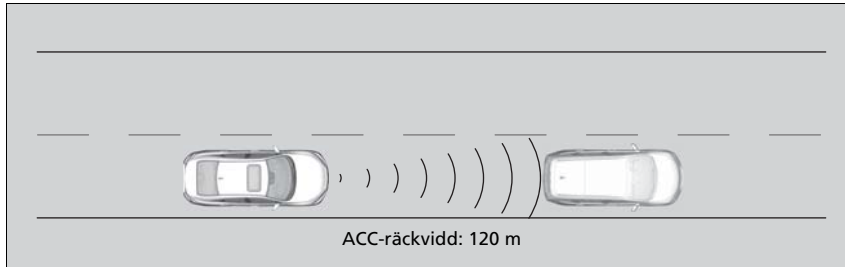
När du använder ACC är hjälpfunktionen för rak körning (en funktion hos den elektriska servostyrningen) aktiverad. Genom att aktivera styrsystemet som automatiskt kompenserar för naturlig styrning, gör hjälpfunktionen för rak körning det lättare för dig att hålla bilen i en rak linje.

## Funktionens användning

### ■ Det finns ett fordon framför dig

ACC övervakar om ett framförvarande fordon kommer inom räckvidden för ACC. Om det upptäcks att ett fordon gör detta håller ACC ditt fordonns inställda hastighet eller minskar den för att hålla fordonets inställda avstånd till framförvarande fordon.

➡ **Ställa in eller ändra avstånd till framförvarade fordon** S. 575



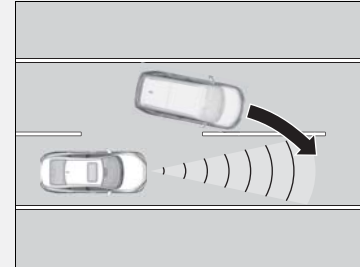
En ikon visas på förarinformationsgränssnittet

När ett fordon vars hastighet är lägre än din inställda hastighet svänger in eller viker in framför dig och har registrerats av radarsensorn och kameran, börjar ditt fordon sakta in.

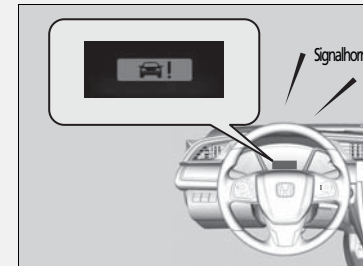
FORTSÄTTNING

## ☒ Funktionens användning

Om det framförvarande fordonet plötsligt saktar ner eller om ett annat fordon kör in framför dig, hörs en ljudsignal och ett varningsmeddelande visas på förarinformationsgränssnittet.



Trampa på bromsen och håll ett lämpligt avstånd till det framförvarande fordonet.





### ■ Det finns inget framförvarande fordon



### ■ Du trampar på gasen

Du kan tillfälligt öka farten. I det här fallet förekommer inga ljudsignaler eller visuella varningar, även om ett fordon befinner sig inom räckvidden för ACC-systemet.

ACC-systemet förblir aktiverat såvida inte du inaktiverar det. När du släpper gaspedalen övergår systemet till en lämplig hastighet för att hålla säkert avstånd när framförvarande fordon är inom området för ACC.

Fordonet håller den inställda hastigheten utan att du behöver ha en fot på bromspedalen eller gaspedalen.

Om ett framförvarande fordon som tidigare registrerats förhindrade att ditt fordon kunde hålla den inställda hastigheten, accelererar ACC fordonet till inställd hastighet och bibehåller den sedan.

### ☒ Funktionens användning

Även om avståndet mellan ditt fordon och det registrerade framförvarande fordonet är kort, kan det i följande fall hända att ACC accelererar fordonet:

- Det framförvarande fordonet håller nästan samma eller högre hastighet än du.
- En bil som svänger in framför dig håller högre hastighet än du, så att avståndet mellan fordonen gradvis ökar.

Du kan också ställa in systemet på att avge en ljudsignal när ett fordon som upptäcks framför dig åker in i och ut ur ACC-systemets detekteringsområde. Ändra inställning för **ACC bildetekteringsignal**.

☒ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

### Begränsningar

Du kan behöva använda bromsen för att hålla ett säkert avstånd när du använder ACC.

Dessutom fungerar ACC eventuellt inte under vissa förhållanden.

☒ **Villkor och begränsningar för ACC** S. 571

## Villkor och begränsningar för ACC

Systemet kan stängas av automatiskt och **ACC**-indikatorn tändas under vissa förhållanden. Några exempel på sådana förhållanden anges nedan. Andra omständigheter kan begränsa vissa funktioner för ACC.

📷 **Framre avkänningskamera** S. 600

### ■ Miljöförhållanden

Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).

### ■ Vägförhållanden

Körning på snöig eller våt vägbanan (skymda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).

### ■ Fordonsförhållanden

- Vindrutans utsida är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Ett onormalt däck- eller hjultillstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Parkeringsbromsen är åtdragen.
- När den nedre stötfångaren är smutsig.
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Med snökedjor monterade.

## 📷 Villkor och begränsningar för ACC

Radarsensorn för ACC delas med CMBS-systemet (kollisionsminimerande bromssystem).

📷 **Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)** S. 538

Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

📷 **Framre avkänningskamera** S. 600

Håll alltid radarsensorns kåpa ren.

Använd aldrig kemiska lösningsmedel eller polermedel för att rengöra sensorkåpan. Rengör den med vatten och en mild tvålösning.

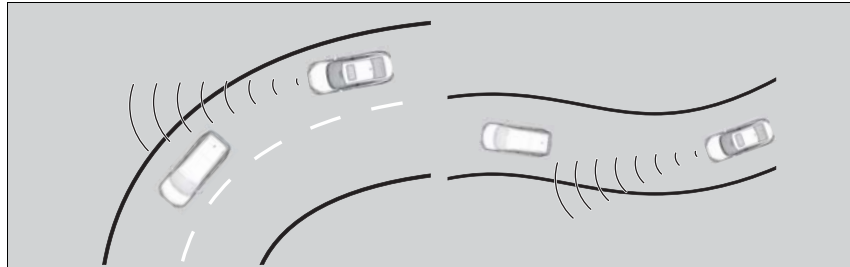
Sätt inte dekaler på radarsensorkåpan eller byt radarsensorkåpa.

Om du behöver reparera eller ta bort radarsensorn, eller om radarsensorkåpan fått en hård smäll, stäng av systemet genom att trycka på **MAIN**-knappen och ta fordonet till en återförsäljare.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ■ Begränsningar av registrering

- Ett fordon kör plötsligt ut framför dig.
- Avståndet till framförvarande fordonet är för kort.
- Ett fordon kör in framför dig i låg hastighet och bromsar plötsligt.
- Om du accelererar snabbt och närmar dig framförvarande fordon i hög hastighet.
- Framförvarande fordon är en motorcykel, cykel, elskoter eller annat mindre fordon.
- När det förekommer djur framför fordonet.
- När du kör på en kurvig, slingrig eller backig väg som gör det svårt för sensorn att korrekt upptäcka framförvarande fordon.



- Hastighetsskillnaden mellan ditt fordon och ett framförvarande fordon är mycket stor.
- Ett mötande fordon svänger plötsligt in framför dig.
- Ditt fordon svänger plötsligt ut framför ett mötande fordon.

### ► Villkor och begränsningar för ACC

Låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare om systemet uppträder onormalt (t.ex. om varningsmeddelandet visas för ofta).

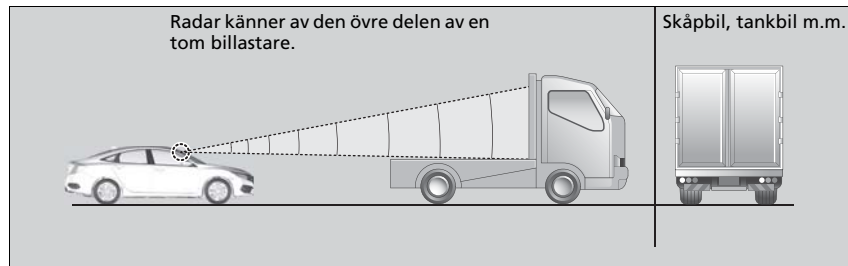
Om bilens främre del får en stöt i någon av följande situationer kanske radarsensorn inte fungerar korrekt. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet:

- Fordonet kör på ett gupp, trottoarkant, hinder, upphöjning osv.
- Fordonet körs genom djupt vatten.
- Fordonet frontalkrockar.

- När du kör över en smal stångbro.



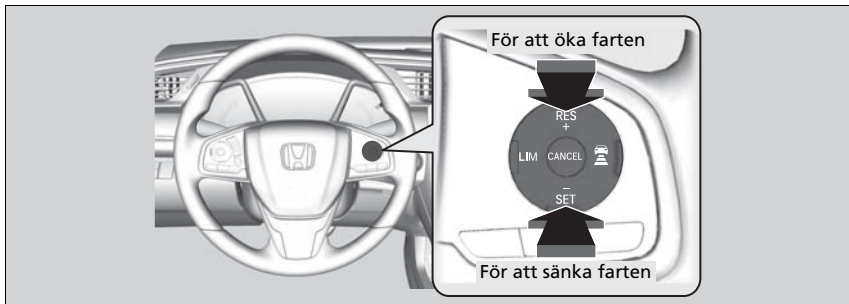
- När framförvarande fordon bromsar plötsligt.
- När framförvarande fordon har en unik form.



- När ditt fordon eller framförvarande fordon kör i kanten av körfältet.

## Ställ in fordonets hastighet

Höj eller sänk fordonets fart med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



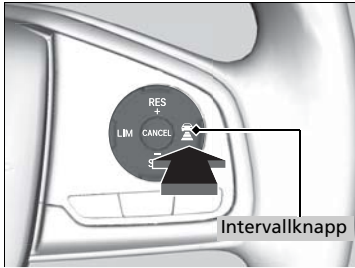
- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks fordonets hastighet med ca 1 km/tim.
- Om du håller knappen intryckt höjs eller sänks hastigheten med ca 10 km/tim.


## Ställ in fordonets hastighet

Om ett registrerat framförvarande fordon kör med en hastighet som är långsammare än din högre inställda hastighet, accelererar ACC inte ditt fordon. Detta för att upprätthålla det säkra avståndet mellan ditt fordon och det framförvarande fordonet.

När du trycker ned gaspedalen och sedan trycker in och släpper **-/SET**-knappen ställer du in fordonets aktuella hastighet.

## Ställa in eller ändra avstånd till framförvarade fordon







Tryck på knappen  (avstånd) om du vill ändra det inställda avståndet för ACC.

Varje gång du trycker på knappen går inställningen för säkert avstånd (avståndet bakom ett fordon som registrerats framför dig) mellan extra långt, långt, medellångt och kort avstånd.

Du avgör inställningen för ett lämpligt avstånd baserat på dina specifika körförhållanden. Var noga med att följa alla lokala förordningar gällande säkert avstånd.

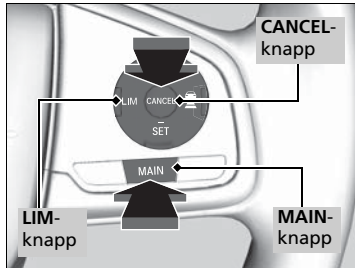
Ju högre fordonshastigheten är, desto längre blir avståndet för kort, medellångt, långt och extra långt avstånd. Det finns några exempel i tabellen nedan.

| Säkert avstånd |   | När den inställda hastigheten är: |                     |
|----------------|---|-----------------------------------|---------------------|
|                |   | 80 km/h                           | 104 km/h            |
| Kort           |  | 25,4 meter<br>1,1 s               | 30,6 meter<br>1,1 s |
| Medellångt     |  | 33,4 meter<br>1,5 s               | 41,9 meter<br>1,5 s |
| Långt          |  | 46,9 meter<br>2,1 s               | 60,9 meter<br>2,1 s |
| Extra långt    |  | 65,1 meter<br>2,9 s               | 86,2 meter<br>2,9 s |

► Ställa in eller ändra avstånd till framförvarade fordon

Föraren måste alltid se till att hålla tillräckligt bromsavstånd till framförvarande fordon. Minimavstånd och minimitider kan finnas i de lokala trafikfördningarna och det är förarens ansvar att följa lagarna.

## Så här avbryter du



Gör på något av följande sätt för att avbryta den adaptiva farthållaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
  - ▶ ACC-indikatorn slocknar.
- Tryck på **LIM**-knappen.
- Trampa på bromspedalen.
- Håll kopplingspedalen nedtrampad i minst fem sekunder.

## ☒ Så här avbryter du

Återuppta tidigare inställd hastighet: När du har avbrutit den adaptiva farthållaren kan du återuppta den tidigare inställda hastigheten så länge den fortfarande visas. Tryck på **RES/+**-knappen när du kör i minst 30 km/tim.

Den inställda hastigheten kan inte ställas in eller återupptas när **MAIN**-knappen. Tryck på **MAIN**-knappen för att aktivera systemet och ställ sedan in önskad hastighet.



### ■ Automatisk inaktivering

Summern ljuder och ett meddelande visas på förarinformationsgränssnittet när ACC-systemet stängs av automatiskt. Någon av dessa situationer kan leda till att ACC-systemet avslutas automatiskt.

- Vid dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande)
- När radarsensorn i den nedre stötfångaren blir smutsig.
- Om bilen framför dig inte kan detekteras.
- Om ett onormalt däcktillstånd identifieras eller om däcken slirar.
- Vid körning på bergvägar eller i terräng under en längre stund.
- Vid plötsliga ratt rörelser.
- När ABS-systemet, VSA eller CMBS aktiveras.
- När ABS- eller VSA-systemindikatorn tänds.
- När du aktiverar parkeringsbromsen manuellt.
- När det detekterade fordonet inom ACC-funktionens räckvidd är för nära ditt fordon.
- Kameran bakom backspegeln eller området runt kameran, inklusive vindrutan, blir smutsigt.
- När maxlasten överskrids.
- När du kör genom ett slutet utrymme, till exempel en tunnel.
- Om du ignorerar upp- eller nedväxlingsindikatorn på varvräknardisplayen inaktiveras ACC-systemet efter cirka 10 sekunder.
- Motorvarvet går in i varvräknarens röda område.
- Motorvarvtalet minskar till under 1 000 varv/min.
- Du växlar till neutralläget tillfälligt när du växlar upp eller ner.

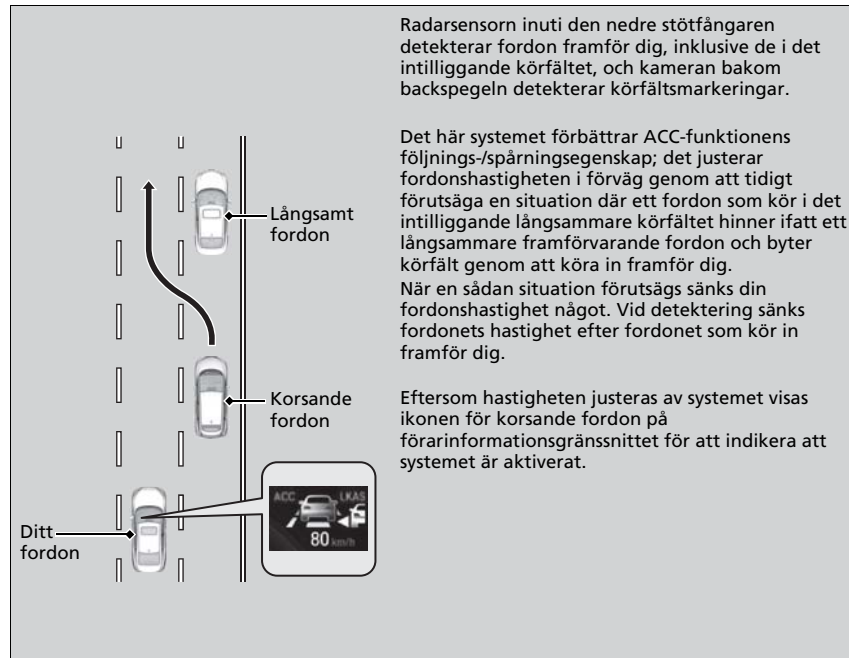
### ⌘ Automatisk inaktivering

Även om ACC har stängts av automatiskt går det fortfarande att återta den tidigare inställda hastigheten. Vänta tills den omständighet som avbröt ACC-systemet förbättras och tryck sedan på **-/SET**.

## Intelligent adaptiv farthållarfunktion

Förutser tidigt att ett annat fordon kommer att korsa ditt körfält. Systemet detekterar att ett fordon som kör i det intilliggande långsammare körfältet har för avsikt att köra in framför dig och justerar din fordonshastighet i förväg när ACC är aktiverat.

### ■ Så här fungerar systemet



### ■ Så här aktiveras systemet

När ett fordon kör in framför dig och kör fortare än fordonet framför det, och ditt fordon kör fortare än fordonet som kör in framför dig (dvs. du måste sakta ned) förutsäger ACC filbytessituationen och justerar din fordons hastighet.

Systemet aktiveras när alla följande villkor uppfylls:

- När ACC är aktiverat.
- När du kör på en flerfilig väg.
- När fordons hastigheten är mellan cirka 80 km/h och 180 km/h.
- Fordonet kör på en rak eller något kurvig väg.
- Inga blinkers är påslagna.
- Bromspedalen är inte nedtryckt.
- När ett fordon kör in framför ditt fordon från ett långsammare körfält.

### ■ Aktivera och avaktivera den intelligenta adaptiva farthållaren

Du kan aktivera och avaktivera systemet via förarinformationsgränssnittet/ljud-/informations skärmen.

➤ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

### ☒ Intelligent adaptiv farthållarfunktion

Vid byte från högertrafik till vänstertrafik växlar systemet automatiskt till att detektera körfält från höger till vänster efter körning en viss sträcka på en väg med mötande trafik.

Den intelligenta adaptiva farthållaren kan inte aktiveras under följande förhållanden:

- När skillnaden i hastighet mellan det korsande fordonet och det framförvarande fordonet i det intilliggande körfältet\*1 är liten
- När skillnaden i hastighet mellan det korsande fordonet och ditt fordon är liten (dvs. när hastighetsjustering inte är nödvändig)
- När ett fordon bara kör in framför ditt fordon utan något framförvarande fordon i det intilliggande körfältet\*1
- När ett fordon kör in framför ditt fordon från ett snabbare körfält\*1

\*1: Avser högerfil för högertrafik, vänsterfil för vänstertrafik.

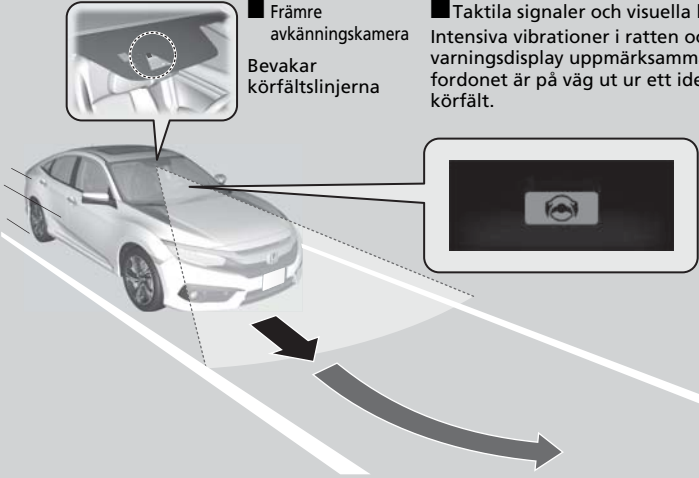
## System för körfältsassistans (LKAS)

Ger impulser till styrningen som hjälp att hålla kvar bilen mitt emellan de avlästa körfältsmarkeringarna och varnar synligt och hörbart om fordonet börjar avvika från körfältet.

**■ Styrningsassistans**  
Systemet tillsätter styrmoment så att fordonet håller sig mellan den vänstra och högra linjen i körfältet. Momentet ökar om fordonet kommer nära någon av linjerna.

**■ Främre avkänningskamera**  
Bevakar körfältslinjerna

**■ Taktila signaler och visuella larm**  
Intensiva vibrationer i ratten och en varningsdisplay uppmärksammar dig på att fordonet är på väg ut ur ett identifierat körfält.



När du slår på blinkersen för att byta körfält avaktiveras systemet och återupptas när signalerna slås av. Om du gör ett körfältsbyte utan blinkers aktiveras körfältsassistansens varningar och styrmomentet anbringas.

### System för körfältsassistans (LKAS)

#### Viktiga råd om säkerhet

Körfältsassistansen är endast till för din bekvämlighet. Systemet ska inte ses som en ersättning för din kontroll över körningen. Systemet fungerar inte om du tar bort händerna från ratten eller låter bli att styra fordonet.

#### ☒ Förarinformationsgränssnittets varnings- och informationsmeddelanden\* S. 133

Placera inga föremål på instrumentpanelen. Föremål kan reflekteras i vindrutan och förhindra korrekt detektering av körfälten.

LKAS varnar endast när du är på väg att byta fil utan att korriktionsvisaren används. LKAS upptäcker kanske inte alla filmarkeringar eller avfarter. Precisionen varierar beroende på väder, hastighet och filmarkeringarnas skick. Det är alltid förarens ansvar att använda fordonet på ett säkert sätt och undvika kollisioner.

LKAS är bekvämt när det används på motorvägar eller flerfiliga vägar.

LKAS kanske inte fungerar som det ska eller fungerar felaktigt under vissa förhållanden:

#### ☒ Villkor och begränsningar för LKAS S. 586

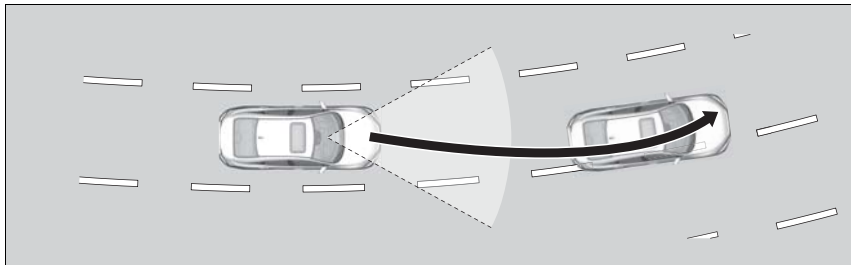
Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

#### ☒ Främre avkänningskamera S. 600

\* Ej tillgängligt på alla modeller

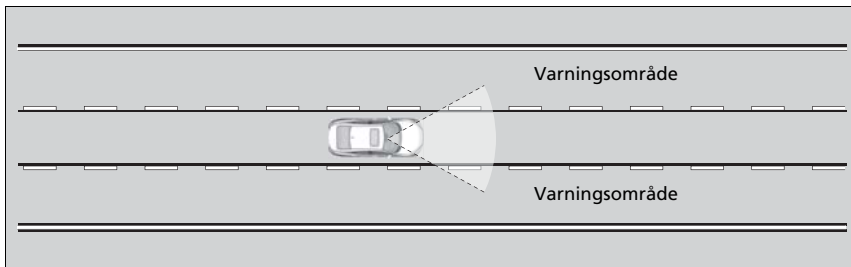
## ■ Körfältssupport

Hjälper till att hålla bilen i mitten av filen. När fordonet närmar sig en vit eller gul linje ökar den elektriska servostyrningen.



## ■ Filbytesvarnare

När fordonet kommer in i varningsområdet varnar LKAS dig med en lätt rattvibration samt en varningsdisplay.



## ▣ System för körfältsassistans (LKAS)

LKAS fungerar eventuellt inte som avsett vid körning med återkommande stopp och start eller på vägar med skarpa kurvor.

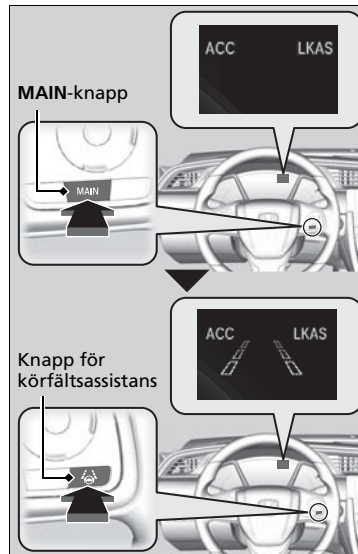
När systemet inte kan detektera körfält avaktiveras det tillfälligt. När ett körfält har upptäckts, återställs systemet automatiskt.

## När systemet kan användas

Systemet kan användas under följande förhållanden:

- Det körfält där du kör har linjer på båda sidor och fordonet ligger mitt i körfältet.
- Fordonets hastighet är mellan 72 och 185 km/tim.
- Du kör på en rak eller något kurvig väg.
- Inga blinkers är påslagna.
- Bromspedalen är inte nedtryckt.
- Torkarna är inte i kontinuerlig drift.

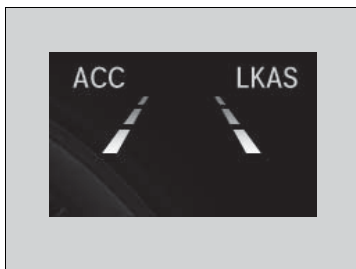
## Hur du aktiverar systemet



1. Tryck på **MAIN**-knappen.
  - ▶ Körfältsassistansen finns på förarinformationsgränssnittet. Systemet är klart för användning.
2. Tryck på **LKAS**-knappen.
  - ▶ Körfältskonturer visas på förarinformationsgränssnittet. Systemet är aktiverat.

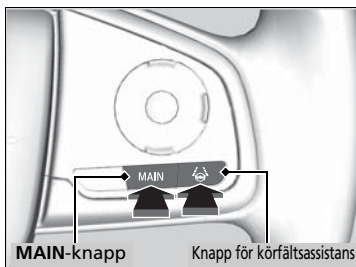
## När systemet kan användas

Om fordonet drar åt vänster eller höger körfältslinje på grund av styrmomentet påverkas stänger du av körfältsassistansen och låter kontrollera fordonet hos en återförsäljare.



3. Håll ditt fordon nära mitten av körfältet.
  - Den streckade yttre linjen ändras till en heldragen när systemet startar och efter det att höger och vänster körfältsmarkeringar har identifierats.

### ■ Så här avbryter du



Så här avbryter du körfältsassistansen:  
Tryck på **MAIN**- eller LKAS-knappen.

Körfältsassistansen avaktiveras varje gång du slår av motorn, även om du aktiverade den senaste gången du körde fordonet.

### ✎ Så här avbryter du

#### Modeller med ACC med LSF

Om du trycker på knappen **MAIN** slås även ACC med LSF på och av.

#### Modeller med ACC (adaptiv farthållare)

När du trycker på **MAIN**-knappen slås den adaptiva farthållaren på och av.



När körfältsassistansen avbryts ändras körfältslinjerna på förarinformationsgränssnittet till konturlinjer, och summern ljuder (om den är aktiverad).

#### ■ Systemet stängs av om du

- ställer in torkarna på kontinuerlig drift
  - ▶ När du stänger av vindrutetorkarna återupptas körfältsassistansen.
- sänker hastigheten till ca 64 km/h eller lägre
  - ▶ När du ökar fordonshastigheten till ca 72 km/tim eller högre återupptas körfältsassistansen (LKAS).
- trampar på bromspedalen.
  - ▶ Körfältsassistansen återupptas och börjar identifiera körfältsmarkeringarna igen när du släpper upp bromspedalen.

#### ■ LKAS kan stängas av automatiskt när

- systemet inte kan identifiera körfältsmarkeringar
- ratten vrids om snabbt
- du inte lyckas styra fordonet
- du kör i en skarp kurva
- du kör i en hastighet över cirka 185 km/tim.

När de här villkoren inte längre uppfylls återupptas körfältsassistansen automatiskt.



### ■ LKAS kan stängas av automatiskt när

- kamerans temperatur blir extremt hög eller låg
- kameran bakom backspejeln eller området runt kameran, inklusive vindrutan, blir smutsigt
- ABS- eller VSA-systemet aktiveras.

Summern ljuder om LKAS avaktiveras automatiskt.

### ■ Villkor och begränsningar för LKAS

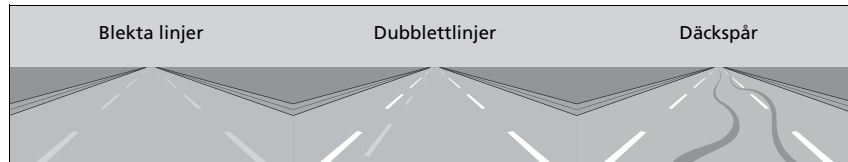
Systemet kanske inte upptäcker körfältsmärkningarna och därför inte håller bilen i mitten av ett körfält under vissa förhållanden, bl.a. följande:

#### ■ Miljöförhållanden

- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- Liten kontrast mellan körfältsmärkningarna och vägbanan.
- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Körning i skuggan av träd, byggnader etc.
- Skuggorna från näraliggande konstruktioner som är parallella med körfältsmärkningarna.
- Föremål eller konstruktioner vid vägen tolkas felaktigt som körfältsmärkningarna.
- Reflexer på vindrutans insida.
- Körning på natten eller i mörka förhållanden i exempelvis tunnlar.

### ■ Vägförhållanden

- Körning på snöig eller våt vägbanan (skymda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).
- Körning på väg med tillfälliga körfältsmarkeringar.
- Svaga, flera eller varierande körfältsmarkeringar förekommer på grund av vägarbeten eller inaktuella markeringar.

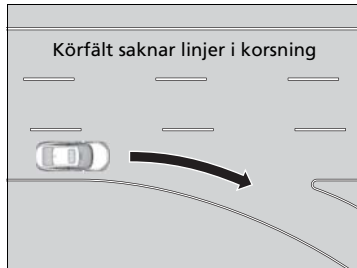


- Körbanan har linjer som går ihop, delar sig eller korsar varandra (t.ex. vid en korsning eller ett övergångsställe).
- Körfältsmarkeringarna är extremt smala eller breda, eller varierar sig.



- Framförvarande fordonet kör nära filmarkeringarna.
- Vägen går i kuperad terräng eller fordonet närmar sig ett backkrön.
- Körning på ojämn väg eller grusväg, eller på ojämnt underlag.
- När föremål på vägen (trottoarkant, skyddsräcke, stolpar osv.) identifieras som vita linjer (eller gula linjer).

- Vid körning på vägar med dubbla linjer.



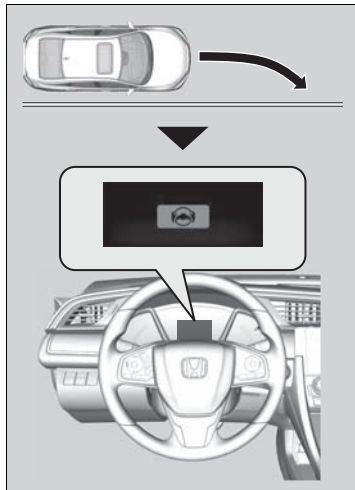
#### ■ Fordonsförhållanden

- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är randig eller igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Vindrutans insida är immig.
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Ett onormalt däck- eller hjullstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Fordonet drar en släpvagn.

## Avkörningsförebyggande system


Uppmärksammar och hjälper dig när systemet upptäcker en risk för att fordonet oavsiktligt korsar upptäckta körfältsmarkeringar och/eller lämnar körbanan helt och hållet.

### ■ Så här fungerar systemet



Den främre kameran bakom backspeglens övervakar vänster och höger körfältsmarkeringar. Om ditt fordon kommer för nära registrerade körfältsmarkeringar utan att blinkers har aktiverats, utlöser systemet förutom en visuell varning även styrmoment och varnar dig med intensiva vibrationer i ratten, för att hjälpa dig att hålla dig inom det registrerade körfältet.

▶ **Anpassade funktioner** S. 170, 386

Som en visuell varning visas meddelandet  på förarinformationsgränssnittet.

Om systemet upptäcker att dess styrsignaler inte räcker för att hålla fordonets inom körfältet, kan det utlösa bromsning.

▶ Bromsarna aktiveras endast när körfältsmarkeringarna är heldragna linjer.

Systemet avbryter hjälpåtgärderna om du vrider ratten för att undvika att korsa registrerade körfältsmärkningarna.

Om systemet utlöses flera gånger utan att föraren reagerar, piper systemet för att uppmärksamma dig.

### ☒ Avkörningsförebyggande system

#### ❗ Viktiga säkerhetspåminnelser

Liksom alla hjälpsystem har det avkörningsförebyggande systemet begränsningar.

Alltför stor tillit till det avkörningsförebyggande systemet kan resultera i en olycka. Det är alltid ditt ansvar att hålla fordonet inom ditt körfält.

Det avkörningsförebyggande systemet varnar endast när avdrift ur körfilen upptäcks utan att blinkers används. Det avkörningsförebyggande systemet upptäcker kanske inte alla körfältsmarkeringar eller avfarter; precisionen varierar beroende på väder, hastighet och filmarkeringens skick. Det är alltid förarens ansvar att använda fordonet på ett säkert sätt och undvika kollisioner.

Du kan läsa hanteringsinformationen för kameran som ingår i detta system.

▶ **Främre avkänningskamera** S. 600

Det avkörningsförebyggande systemet kanske inte fungerar som det ska eller fungerar felaktigt under vissa förhållanden:

▶ **Villkor och begränsningar för avkörningsförebyggande system** S. 591

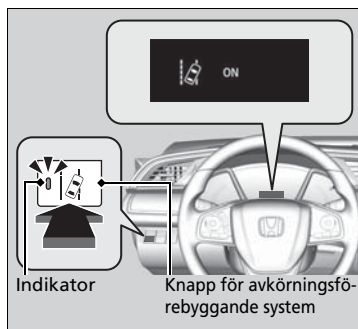
Vid vissa tillfällen kanske du inte märker av det avkörningsförebyggande systemets funktioner på grund av att du koncentrerar dig på körningen eller på vägytans beskaffenhet.

## ■ Så här aktiveras systemet

Systemet gör sig redo att söka efter körfältsmarkeringar när alla följande villkor uppfylls:

- Fordonet körs i mellan ca 72 och 185 km/tim.
- Fordonet kör på en rak eller något kurvig väg.
- Inga blinkers är påslagna.
- Bromspedalen är inte nedtryckt.
- Torkarna är inte i kontinuerlig drift.
- Fordonet accelererar eller bromsar inte och ratten vrids inte.
- Systemet fastställer att föraren inte aktivt accelererar, bromsar eller styr.


## ■ Avkörningsförebyggande system På och Av



Tryck på det avkörningsförebyggande systemets knapp för att slå på och av systemet.

- Lampan i knappen tänds och meddelandet visas på förarinformationsgränssnittet när systemet är aktiverat.

## ☒ Så här aktiveras systemet

Det kan hända att det avkörningsförebyggande systemet automatiskt avaktiveras och indikatorn  tänds och fortsätter lysa.

► **Indikatorer** S. 100

Det avkörningsförebyggande systemets funktion kan försämrans när fordonet:

- Inte kör inom ett körfält.
- Körs på innerkanten av en kurva eller utanför ett körfält.
- Körs i ett smalt körfält.

## ☒ Avkörningsförebyggande system På och Av

När du har valt **Endast varning** bland de anpassade alternativen på förarinformationsgränssnittet eller ljud-/informationsskärmen påverkar systemet inte ratten eller utlöser bromsning.

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsförebyggande system, Stabiliseringssystem (VSA), Stabiliseringssystem (VSA) AV, lågt däcktryck/däcktrycksvarningsystem och kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när batteriet har återanslutits. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/tim. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

## Villkor och begränsningar för avkörningsförebyggande system

Systemet kanske inte känner av körfältsmarkeringarna och fordonets placering på rätt sätt under vissa förhållanden. Några exempel på sådana förhållanden anges nedan.

### ■ Miljöförhållanden

- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- Liten kontrast mellan körfältsmarkeringar och vägbanan.
- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Körning i skuggan av träd, byggnader etc.
- Skuggorna från näraliggande konstruktioner som är parallella med körfältsmarkeringarna.
- Föremål eller konstruktioner vid vägen tolkas felaktigt som körfältsmarkeringar.
- Reflexer på vindrutans insida.
- Körning på natten eller i mörka förhållanden i exempelvis tunnlar.

### ■ Vägförhållanden

- Körning på snöig eller våt väg bana (skynda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).
- Körning på väg med tillfälliga körfältsmarkeringar.
- Svaga, flera eller varierande körfältsmarkeringar förekommer på grund av vägarbeten eller inaktuella markeringar.
- Körbanan har linjer som går ihop, delar sig eller korsar varandra (t.ex. vid en korsning eller ett övergångsställe).
- Körfältsmarkeringarna är extremt smala eller breda, eller varierar sig.
- Framförvarande fordonet kör nära filmarkeringarna.
- Vägen går i kuperad terräng eller fordonet närmar sig ett backkrön.
- Körning på ojämn väg eller grusväg, eller på ojämnt underlag.
- När föremål på vägen (trottoarkant, skyddsräcke, stolpar osv.) identifieras som vita linjer (eller gula linjer).
- Vid körning på vägar med dubbla linjer.

### ■ Fordonsförhållanden

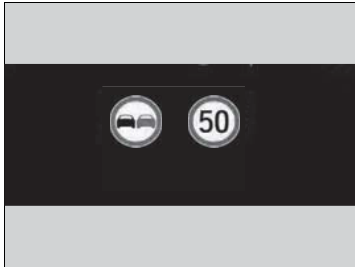
- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är randig eller igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Vindrutans insida är immig.
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Ett onormalt däck- eller hjultillstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Med snökedjor monterade.
- Fordonet drar en släpvagn.

## Trafikskyltsinformation

Påminner om sådan vägmärkesinformation, t.ex. aktuell hastighetsbegränsning och att omkörning är förbjuden, som fordonet just har passerat och visar det på förarinformationsgränssnittet.

### Så här fungerar systemet

När kameran, som sitter bakom backspegeln, upptäcker trafikskyltar under körningen visar systemet dem som identifieras som avsedda för ditt fordon. Skylltikonen visas tills fordonet når förutbestämda tids- och avståndvärden.



Skylltikonen kan även växla till en annan eller försvinna när:

- Hastighetsbegränsningen upphör eller andra angivna gränsvärden nås.
- Fordonet kör in på/lämnar motorväg eller motortrafikled.
- Du svänger med blinkers påslagen i en korsning.

### Trafikskyltsinformation

Syftet med systemet är att känna igen de vägmärken som uppfyller Wienkonventionens standarder. Alla vägmärken kanske inte visas, men märken som står vid vägrenar bör inte ignoreras. Systemet fungerar inte för vägmärken i alla länder, och inte heller i alla situationer.

Lita inte för mycket på systemet. Kör alltid med lämplig hastighet för rådande vägförhållanden.

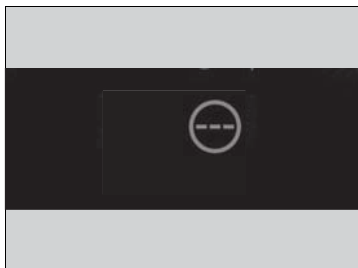
Applicera aldrig en film eller fäst några föremål på vindrutan om de kan hindra kameran siktält och leda till att systemet fungerar på ett onormalt sätt.

Repor, sprickor och andra skador på vindrutan inom kameran siktält kan leda till att systemet inte fungerar normalt. Om detta inträffar rekommenderar vi att vindrutan byts ut mot en originalvindruta från Honda. Även mindre reparationer inom kameran siktält eller montering av en vindruta som inte är originalutrustning kan leda till att systemet inte fungerar normalt. Efter byte av vindrutan ska en återförsäljare kalibrera om kameran.

Rätt kalibrering av kameran är nödvändig för att systemet ska fungera på rätt sätt.





Om systemet inte upptäcker trafikskyltar medan du kör kan följande bild visas.





#### » Trafikskyltsinformation

För att minska risken för att kamerans avkänningsystem stängs av på grund av hög innertemperatur bör du parkera fordonet på en skuggig plats eller så att dess framruta inte utsätts för solljus. Täck inte över kamerahuset om solskydd används.

Om kameran övertäcks kan värmen koncentreras på den.

Om  visas fungerar inte trafikskyltsinformationen, och  kommer att visas.

- Använd klimatanläggningen för att kyla ned kupén och använd vid behov även defrosterläge med luftflödet riktat mot kameran.
- Starta körningen så att vindrutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.

Om  visas fungerar inte trafikskyltsinformationen, och  kommer att visas.

- Parkera fordonet på en säker plats och rengör vindrutan. Om meddelandet inte försvinner när du har rengjort vindrutan och kört en stund ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

## Trafikskyltsinformation – villkor och begränsningar

Trafikskyltsinformationen kanske inte kan känna igen trafikskyltar i följande fall.


### ■ Fordonsförhållanden

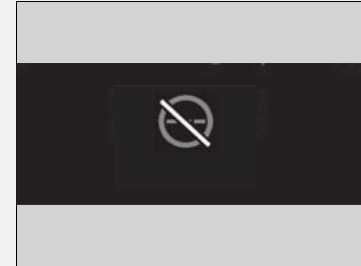
- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö osv.
- Vindrutans insida är immig.
- Det finns ställen kvar att torka.
- Ett onormalt däck- eller hjullstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck\* osv.).
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.

### ■ Miljöförhållanden

- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- När du kör i skuggan av träd eller byggnader, etc.
- Körning på natten eller i mörka områden som långa tunnlar.
- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Ett fordon framför dig stänker vatten eller snö.

### ☒ Trafikskyltsinformation – villkor och begränsningar

Vid fel på systemet för trafikskyltsinformation visas  på förarinformationsgränssnittet. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om meddelandet inte försvinner.



\* Ej tillgängligt på alla modeller

■ **Trafikskyltens position eller skick.**

- En skylt är svår att hitta eftersom den befinner sig i ett komplicerat område.
- En skylt sitter långt bort från fordonet.
- En skylt sitter där strålkastarens ljuskägla har svårt att nå fram.
- En skylt sitter i ett hörn eller i en vägkurva.
- Bleka eller böjda skyltar.
- Vridna eller skadade skyltar.
- En skylt är täckt med lera, snö eller frost.
- En del av skylten döljs av träd eller hela skylten döljs av ett fordon och annat.
- En lampa (gatlykta) eller en skugga reflekteras i skyltens yta.
- En skylt är för ljus eller för mörk (elektrisk skylt).
- En skylt av liten storlek.

■ **Andra förhållanden**

- När du kör i hög hastighet.

Trafikskyltsinformationen kan fungera felaktigt och t.ex. visa ett vägmärke som inte följer aktuella bestämmelser för vägen eller inte alls existerar i följande fall.

- ▶ Vad gäller skyltar för hastighetsbegränsning kan den visa högre eller lägre hastighet än den faktiska hastighetsbegränsningen.
- Det finns en kompletterande skylt med ytterligare information, exempelvis väder, tid, fordonstyp o.s.v.
- Siffrorna på skylten är svåra att läsa (elektrisk skylt, siffrorna på skylten är suddiga o.s.v.).
- En skylt är placerad i närheten av det körfält du kör i trots att den inte avser ditt körfält (hastighetsbegränsningsskylt placerad i korsningen mellan sidoväg och huvudled o.s.v.).
- Det finns föremål som liknar identifieringsobjektet till färg eller form (liknande skylt, elektrisk skylt, reklamskylt, konstruktion o.s.v.).
- En lastbil eller en annan stor bil med en dekal som anger hastighetsbegränsning kör framför dig.

## Skyltar som visas på förarinformationsgränssnittet

Två vägsyltar kan samtidigt visas bredvid varandra när de upptäcks. Ikonen för hastighetsbegränsningsskylten visas på skärmbildens högra halva. Ikonen för omkörningsförbudssylten visas till vänster. Eventuellt ytterligare skyltar som visar hastighetsgräns baserad på väder (regn, snö, etc.) eller bestämd tidsperiod kan visas på endera sidan.

### ■ När huvudvisningsläge är valt



Skylden "Omkörning förbjuden"\*1

Hastighetsbegränsningsskylt



Extra hastighetsbegränsningsskylt beroende på förhållanden\*2

Hastighetsbegränsningsskylt

### ■ När huvudvisningsläge inte är valt



Skylden "Omkörning förbjuden"\*1

Hastighetsbegränsningsskylt

Beroende på situation kan \*1 bytas ut mot \*2, eller \*2 kan visas på höger sida.

■ **Välja att visa vägskyltar när huvudvisningsläge är av**

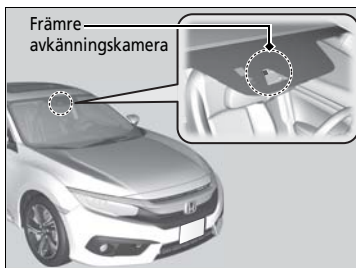
Du kan fortsätta visa vägmärkesikonen med mindre storlek på förarinformationsgränssnittet, även när huvudläge inte är valt.

📄 **Anpassade funktioner** S. 170, 386

## Främre avkänningskamera

Kameran, som används i system som körfältsassistans (LKAS), det avkörningsförebyggande systemet, adaptiv farthållare (ACC) med funktion för efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF), adaptiv farthållare (ACC)\*, trafikskyltsinformation, det kollisionsminimerande bromssystemet (CMBS) är framtagen för att detektera föremål som utlöser något av systemens funktioner.

### Kamerans placering och tips för manövrering



Denna kamera är placerad bakom backspeglenn.

För att minska risken för att höga innertemperaturer leder till att kamerans avkänningssystem stängs av, bör du parkera fordonet på en skuggig plats eller placera fordonet så att dess framruta inte utsätts för solljus. Täck inte över kamerahuset om solskydd används. Om kameran övertäcks kan värmen koncentreras på den.

### Främre avkänningskamera


Applicera aldrig en film eller fäst några föremål på vindrutan, motorhuven eller frontgrillen som kan hindra kamerans siktfält och leda till att systemet fungerar på ett onormalt sätt.

Repor, sprickor och andra skador på vindrutan inom kamerans siktfält kan göra att systemet fungerar på ett onormalt sätt. Om detta inträffar rekommenderar vi att vindrutan byts ut mot en originalvindruta från Honda. Även mindre reparationer inom kamerans siktfält eller montering av en vindruta som inte är originalutrustning kan orsaka att systemet fungerar på ett onormalt sätt.


Efter byte av vindrutan ska en återförsäljare kalibrera om kameran. Rätt kalibrering av kameran är nödvändig för att systemet ska fungera på rätt sätt.

Placera inga föremål ovanpå instrumentpanelen. De kan speglas i vindrutan och hindra systemet från att urskilja körfältslinjerna på rätt sätt.

#### 📷 Främre avkänningskamera

Om meddelandet  visas:

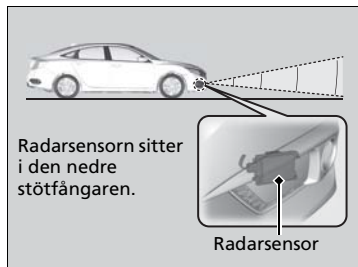
- Använd klimatanläggningen för att kyla ned kupén och använd vid behov även defrosterläge med luftflödet riktat mot kameran.
- Starta körningen så att vindrutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.

Om meddelandet  visas:

- Parkera fordonet på en säker plats och rengör vindrutan. Om meddelandet inte försvinner när du har rengjort vindrutan och kört en stund ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.



## Radarsensor



Radarsensorn sitter i den nedre stötfångaren.

### Radarsensor

Undvik starka stötar mot radarsensorkåpan.

För CMBS ska fungera på rätt sätt:

Håll alltid radarsensorns kåpa ren.

Använd aldrig kemiska lösningsmedel eller polermedel för att rengöra sensorkåpan. Rengör den med vatten och en mild tvållösning.

Sätt inte dekaler på radarsensorkåpan eller byt radarsensorkåpa.

Om du behöver reparera eller ta bort radarsensorn, eller om radarsensorkåpan är hårt åtgången, stäng av systemet genom att använda knappen för säkerhetsassistans och ta fordonet till en återförsäljare.

🔧 **Aktivera/inaktivera CMBS** S. 542

Om fordonet är inblandat i någon av följande situationer kanske radarsensorn inte fungerar korrekt.

Låt din återförsäljare kontrollera fordonet:

- Fordonet är inblandat i en frontalkollision
- Fordonet kör genom djupt vatten eller är nedsänkt i djupt vatten
- Fordonet träffar hårt ett gupp, en trottoarkant, ett hinder, en upphöjning vilket kan skaka radarsensorn

## Bromssystem

### Parkeringsbroms

Använd den elektriska parkeringsbromsen så att fordonet inte kommer i rörelse när det står parkerat. När parkeringsbromsen är aktiverad kan du lossa den manuellt eller automatiskt.



#### ■ Aktivera handbromsen

Den elektriska parkeringsbromsen kan dras åt varje gång fordonet har batteriström, oavsett i vilket läge tändningslåset\*1 är .

Dra den elektriska parkeringsbromsens reglage uppåt försiktigt och ordentligt.

- ▶ Lampan i reglaget tänds.
- ▶ Indikatorn (röd) för parkeringsbroms och bromssystem tänds.



#### ■ Lossa handbromsen

Fordonet måste vara PÅ \*1 för att den elektriska parkeringsbromsen ska kunna lossas.

1. Trampa på bromspedalen.
2. Tryck på den elektriska parkeringsbromsens reglage.
  - ▶ Indikatorn i reglaget slocknar.
  - ▶ Indikatorn (röd) för parkeringsbroms och bromssystem släcks.

Manuellt lossande av parkeringsbromsen med reglaget gör att fordonet kan sättas i igång långsamt och utan ryck vid start i brant nedförsbacke.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

### ▣ Parkeringsbroms

Du kan höra det elektriska parkeringsbromssystemet arbeta från området runt bakhjulen när du aktiverar eller lossar den elektriska parkeringsbromsen. Detta är normalt.

Bromspedalen kan röra sig något när det elektriska parkeringsbromssystemet arbetar när du aktiverar eller lossar den elektriska parkeringsbromsen. Detta är normalt.

Du kan inte aktivera eller lossa den elektriska parkeringsbromsen om batteriet är urladdat.

#### ▣ Procedur för start med startkablar S. 734

**Om du drar upp och håller kvar den elektriska parkeringsbromsens omkopplare under körning aktiveras bromsarna på alla fyra hjulen av VSA-systemet tills fordonet stannar. Den elektriska parkeringsbromsen aktiveras och omkopplaren ska vara släppt.**

I följande situationer aktiveras den elektriska parkeringsbromsen automatiskt.

- När fordonet stannar med den automatiska bromshållningen aktiverad under mer än 10 minuter.
- När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt medan fordonet står stilla och bromstrycksfunktionen är aktiverad.
- När motorn är avstängd, förutom av tomgångsstopsystemet, medan bromshållning tillämpas.
- När det finns ett problem med bromshållningssystemet medan bromshållning är aktiverad.

#### Modeller med ACC med LSF

- När fordonet står stilla i mer än 10 minuter medan ACC med LSF är aktiverat.

### ■ Att lossa automatiskt

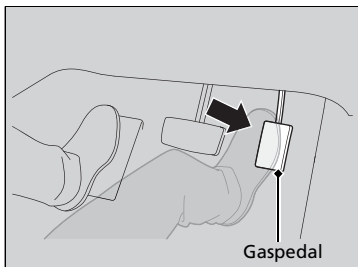
Använd gaspedalen för att lossa den elektriska parkeringsbromsen när du startar fordonet i uppförsbacke eller i trafikstockning.

#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

När gaspedalen trycks ned lossas den elektriska parkeringsbromsen.

#### Modeller med manuell växellåda

När gaspedalen trycks ned samtidigt som kopplingspedalen släpps upp lossas den elektriska parkeringsbromsen.



#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Tryck lätt på gaspedalen.

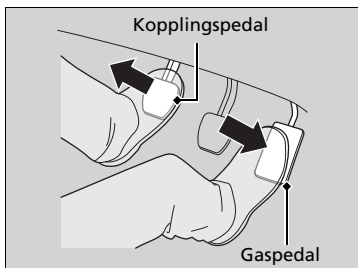
Vid stopp i backe kan det krävas mer gaspådrag för att frigöra.

- Indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem släcks.

#### Modeller med manuell växellåda

Tryck lätt på gaspedalen och släpp upp kopplingspedalen.

- Indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem släcks.



### » Parkeringsbroms

- När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt och fordonet stoppats automatiskt av ACC med LSF.
- När motorn är avstängd, förutom av tomgångsstoppssystemet, medan ACC med LSF är aktiverad.

#### Modeller med manuell växellåda

- När det finns ett problem med den elektriska parkeringsbromsens kontakt efter att du vridit tändningslåset till LOCK [0]\*1.

Om den elektriska parkeringsbromsen inte kan lossas automatiskt, lossa den då manuellt.

När bilen körs i uppförsbacke kan gaspedalen behöva tryckas in längre för att den elektriska parkeringsbromsen ska lossas automatiskt.

Den elektriska parkeringsbromsen kan inte lossas automatiskt om följande indikatorer lyser:

- Felindikeringslampa
- Växellådsindikator

Den elektriska parkeringsbromsen kan kanske inte lossas automatiskt om följande indikatorer lyser:

- Bromssystemindikator
- VSA-systemets indikator
- **ABS**-indikator
- SRS-systemets indikator (krockkuddar)

Den elektriska parkeringsbromsen lossas automatiskt om du trycker ned gaspedalen när:

- Du har tagit på bilbältet på förarplats.
- Motorn är igång.

#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Växelspaken är inte i **P** eller **N**.

#### Modeller med manuell växellåda

- Växelspaken är inte i **N**.

## Fotbroms

Fordonet är utrustad med skivbromsar på samtliga fyra hjulen. En vakuumservo hjälper till att reducera den kraft som krävs på brompedalen. Nödbromssystemet ökar bromskraften när du trampar hårt på bromsen i en nödsituation. De låsningsfria bromsarna (ABS) hjälper till att behålla kontrollen över fordonet vid mycket hårda inbromsningar.

➔ **Nödbromssystemet** S. 610

➔ **Låsningsfritt bromssystem (ABS)** S. 609

## ►► Parkeringsbroms

### Modeller med manuell växellåda

Kopplingspedalen är helt nedtryckt innan gaspedalen försiktigt trampas ner och kopplingspedalen släpps upp.

## ►► Fotbroms

Kontrollera bromsarna om du kört i djupt vatten eller om det har stått vatten på gatorna eller vägbanan. Torka vid behov bromsarna genom att trampa lätt på bromspedalen flera gånger.

Om bromsarna gnisslar hela tiden (metallfriktion) när du bromsar ska du byta bromsbelägg. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.


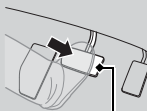
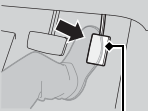
Om du bromsar hela tiden när du kör i en lång nedförsbacke finns det risk för att bromsarna överhettas, vilket försämrar bromseffekten. Använd i stället motorbromsen genom att lätta på gasen och växla ner till en lägre växel. Har du manuell växellåda kan du lägga i en ännu lägre växel för att ytterligare förstärka motorbromseffekten.

Låt inte foten vila på bromspedalen när du kör eftersom beläggen då slits i förtid, vilket försämrar deras bromsverkan och förkortar beläggens livslängd. Det förvirrar även bakomvarande trafikanter.

## Automatisk bromshållning

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Håller bromsen ansatt efter det att bromspedalen släppts upp och tills gaspedalen trycks ned. Du kan använda det här systemet för tillfälliga fordonsstopp, till exempel vid trafikljus eller i köer.

| ■ Slå på systemet   | ■ Aktivering av systemet   | ■ Avstängning av systemet  |
|---|--|--|
|  <p>Knapp för automatisk bromshållning</p>   |  <p>Bromspedal</p>  |  <p>Gaspedal</p>  |
| <p>Ta på bilbältet och starta sedan motorn. Tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det automatiska bromshållningssystemets indikator tänds. Systemet är påslaget.</li> </ul> | <p>Tryck ned bromspedalen för att stanna helt. Växelväljaren får inte vara i läge <b>P</b> eller <b>R</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Den automatiska bromshållningens indikator tänds. Bromsningen kvarstår i upp till 10 minuter.</li> <li>• Släpp upp bromspedalen efter det att den automatiska bromshållningens indikator tänds.</li> </ul> | <p>Tryck på gaspedalen när växelspaken är i ett annat läge än <b>P</b> eller <b>N</b>. Bromshållning är avaktiverad och fordonet börjar röra sig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikatorn för den automatiska bromshållningen släcks. Systemet lossar nu bromsarna automatiskt.</li> </ul> |

### Automatisk bromshållning

## ⚠ VARNING

Aktiveringen av det automatiskt bromshållningssystemet i branta backar eller på hala vägar kan ändå få fordonet att komma i rörelse om du tar bort foten från bromspedalen.

Om ett fordon oväntat kommer i rörelse kan det orsaka en kollision med allvarliga skador eller dödsfall som följd.

Aktivera aldrig det automatiskt bromshållningssystemet och förlita dig inte på att det ska hindra fordonet från att komma i rörelse när fordonet stannats i en brant backe eller på hal väg.

## ⚠ VARNING

Användning av det automatiskt bromshållningssystem när fordonet parkeras kan resultera i att fordonet oväntat kommer i rörelse.

Om fordonet oväntat kommer i rörelse kan det orsaka en kollision med allvarlig skada eller dödsfall som följd.



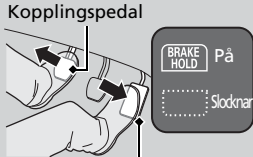
Lämna aldrig fordonet när bromsningen tillfälligt sker med det automatiska bromshållningssystemet, och parkera alltid fordonet genom föra växelspaken till **P** och dra åt parkeringsbromsen.

**Modeller med manuell växellåda**

Håller bromsen ansatt efter att bromspedalen släpps upp tills du växlar till ett annat läge än **N** och

- släpp upp kopplingspedalen på jämn väg eller om det lutar nedför
- släpp upp kopplingspedalen och tryck på gaspedalen om det lutar uppför.

Du kan använda det här systemet för tillfälliga fordonsstopp, till exempel vid trafikljus eller i köer.

| ■ Slå på systemet   | ■ Aktivering av systemet   | ■ Avstängning av systemet   |
|---|--|---|
|  <p>Knapp för automatisk bromshållning</p>   |  <p>Bromspedal</p>  |  <p>Kopplingspedal<br/>Gaspedal</p>  |
| <p>Ta på bilbältet och starta sedan motorn. Tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det automatiska bromshållningssystemets indikator tänds. Systemet är påslaget.</li> </ul> | <p>Tryck ned bromspedalen för att stanna helt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Den automatiska bromshållningens indikator tänds. Bromsningen kvarstår i upp till 10 minuter.</li> <li>• Släpp upp bromspedalen efter det att den automatiska bromshållningens indikator tänds.</li> </ul> | <p>Lägg i en annan växel än <b>N</b> och</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• släpp upp kopplingspedalen på jämn väg eller om det lutar nedför</li> <li>• släpp upp kopplingspedalen och tryck på gaspedalen om det lutar uppför.</li> </ul> <p>Systemet avaktiveras och fordonet börjar röra sig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikatorn för den automatiska bromshållningen släcks. Systemet lossar nu bromsarna automatiskt.</li> </ul> |

### ■ Systemet stängs automatiskt av när

- du drar åt den elektriska parkeringsbromsen.

#### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

- Trampa ner bromspedalen och för växelsväljaren till **P** eller **R**.

#### Alla modeller

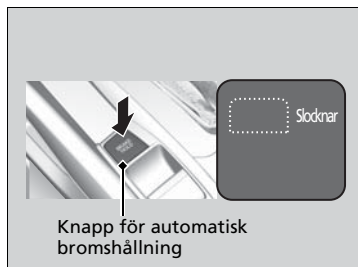
### ■ Systemet avaktiveras automatiskt och parkeringsbromsen dras åt när

- bromsning hålls i mer än 10 minuter
- förarens bilbälte inte är fastspänt
- motorn är avstängd
- det uppstår problem med det automatiska bromshållningssystemet
- batteriet är frånkopplat

#### Modeller med manuell växellåda

- motorn tjuvstannar.

### ■ Stänga av det automatiska bromshållningssystemet



När systemet är på, tryck igen på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.

- Indikatorn för det automatiska bromshållningssystemet släcks.

Om du vill stänga av det automatiska bromshållningssystemet när systemet är i drift, tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet med bromspedalen nedtryckt.

### » Automatisk bromshållning

När systemet är aktiverat kan du stänga av motorn eller parkera fordonet på samma sätt som vanligt.

» **Vid stillastående** S. 612

Om systemet är aktiverat eller systemet aktiveras stängs det automatiska bromshållningen av när motorn stängs av.

#### Modeller med manuell växellåda

Systemet stängs av om motorn stannar under det att den automatiska bromshållningen är aktiverad eller om systemet är på.

### » Stänga av det automatiska bromshållningssystemet

Stäng av det automatiska bromshållningssystemet innan du kör in i en automatisk bilvätt.

Det kan höras ett arbetsljud om fordonet körs när det automatiska bromshållningssystemet är i funktion.

## Låsningfritt bromssystem (ABS)

### ABS

Hindrar hjulen från att låsas och hjälper dig att behålla styrförmågan genom att bromsarna pumpas snabbt, mycket snabbare än vad du själv kan göra.

Den elektroniska bromskraftsfördelningen (EBD), som är en del av ABS-systemet, fördelar bromskraften mellan de främre och bakre hjulen efter bilens viktfördelning.

Du bör själv aldrig pumpbromsa. Låt ABS göra jobbet genom att trampa hårt och stadigt på bromspedalen. Detta kallas ibland "stampa och styr".

### ■ ABS-funktionen

Bromspedalen pulserar något när ABS-funktionen arbetar. Tryck ned bromspedalen och håll ned den ordentligt. På torr asfalt måste du trampa väldigt hårt innan ABS aktiveras. Men på snö eller is kan du omedelbart känna ABS aktiveras.

ABS kan aktiveras när du trampar ner bromspedalen vid körning på

- våta eller snötäckta vägar
- stenbelagda vägar
- vägar med ojämna ytor, såsom djupa gropar, sprickor, manluckor etc.

När fordonets hastighet är lägre än 10 km/h upphör ABS-funktionen.

### » Låsningfritt bromssystem (ABS)

#### OBS

Det finns risk för att ABS-systemet inte fungerar ordentligt om du använder däck av fel typ eller storlek.

Om **ABS**-indikatorn tänds under körning kan det bero på att har uppstått ett problem i systemet. Den normala bromsfunktionen påverkas inte, men det kan hända att de låsningsfria bromsarna (ABS) inte fungerar. Låt snarast en återförsäljare kontrollera fordonet.

ABS är inte konstruerat för att minska tiden eller stoppsträckan som krävs för bilen att stanna: Det är konstruerat för att förhindra att bromsarna låser sig, vilket kan leda till sladd och förlorad styrförmåga.

Under följande förhållanden kan stoppsträckan bli längre än jämfört med ett fordon utan ABS:

- Vid körning på gropiga vägar eller ojämnt underlag som grus eller snö.
- Med snökedjor monterade.

Följande kan iakttas med ABS-systemet:

- Motorljud kommer från motorrummet när bromsarna ansätts eller när systemkontroller utförs efter att motorn har startats och när fordonet accelererar.
- Vibrationer i bromspedalen eller fordonskarossen när ABS aktiveras.

Dessa vibrationer och ljud är normala för ABS-system och är ingen anledning till oro.



## Nödbromssystemet

---

Systemet är avsett att generera större bromseffekt vid hård inbromsning i en nödsituation.

### ■ Nödbromssystemets funktion

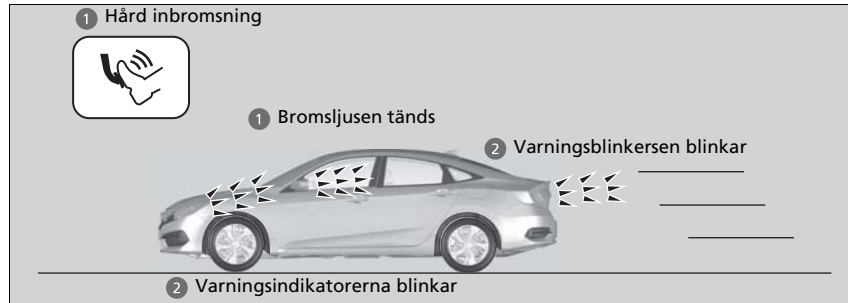
Trampa hårt på bromspedalen för effektivare bromsning.

När nödbromsen arbetar kan det hända att pedalen vrider sig något och ett ljud kan höras. Detta är normalt. Fortsätt hålla pedalen stadigt nedtryckt.

## Nödbromsljus (ESS)

Aktiveras när du bromsar hårt vid körning i 60 km/tim eller fortare för att varna bakomvarande förare om plötslig inbromsning genom snabbt blinkande varningsblinkers. Det kan varna förarna bakom dig så att de vidtar åtgärder för att undvika kollision med ditt fordon.

### ■ När systemet aktiveras:



Varningsblinkersn slutar blinka i följande fall:

- Du släpper bromspedalen.
- ABS-systemet avaktiveras.
- Fordonets inbromsningshastighet mattas av.
- Du trycker på knappen för fordonets varningsblinkers.

### ☒ Nödbromsljus (ESS)

Nödstoppsignalen är inte ett system som kan förhindra eventuella påkörningar bakifrån vid hårda inbromsningar. Den blinkar med varningsblinkersn när du gör en hård inbromsning. Du bör alltid undvika hård inbromsning om det inte är absolut nödvändigt.

Nödstoppsignalen aktiveras inte med knappen för bilens varningsblinkers.

Om ABS-slutar fungera under en viss tid under bromsningen kan det hända att nödstoppsignalen inte aktiveras alls.

## Vid stillastående

1. Tryck ned bromspedalen med kraft.
2. Med bromspedalen nedtryckt, dra upp den elektriska parkeringsbromsens reglage långsamt, hela vägen.

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

3. Flytta växelspaken till läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

3. Flytta växelspaken till läge **R** eller **1**.

Alla modeller

4. Stäng av motorn.
  - ▶ Indikatorn för parkeringsbroms och bromssystem släcks efter cirka 15 sekunder.

Dra alltid åt parkeringsbromsen med kraft, särskilt om du parkerar i en sluttning.

### ☒ Parkera fordonet

## ⚠ VARNING

Fordonet kan rulla iväg om du lämnar det utan att kontrollera att parkeringsläget är ilagt. Ett fordon som rullar iväg kan orsaka en kollision med allvarliga skador eller dödsfall som följd. Håll alltid foten på bromspedalen tills du har kontrollerat att **P** visas på växellägesindikatorn.

Parkera inte i närheten av lättantändligt material, som torrt gräs, olja eller timmer. Värmen från avgasröret kan orsaka brand.

### ☒ Vid stillastående

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

#### OBS

Följande kan skada transmissionen:

- Gas- och bromspedalen trampas ner samtidigt.
- Fordonet hålls stillastående i uppförsläge genom att gaspedalen trampas ner.
- Växelspaken ställs i läge **P** innan bilen står helt stilla.

## ☒ Vid stillastående

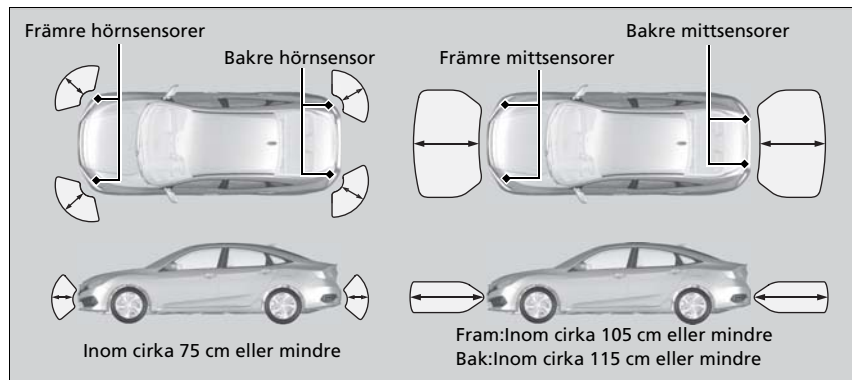
I extremt kallt väder kan den elektriska parkeringsbromsen frysa om den dras åt. Om sådana temperaturer förväntas ska du inte aktivera den elektriska parkeringsbromsen, men vid parkering i sluttning kan du antingen vrida framhjulen så de kommer i kontakt med trottoaren om fordonet rullar nedåt eller blockera hjulen för att förhindra att fordonet rör sig. Om du inte vidtar någon säkerhetsåtgärd kan fordonet rulla på ett oväntat sätt, vilket kan leda till en olycka.

## Parkeringssensorsystem\*

### Modeller med 8 sensorer

Hörn- och mittersensorerna övervakar eventuella hinder nära fordonet. Ljudsignalen och ljud-/informationsskärmen meddelar ungefärligt avstånd mellan ditt fordon och hindret.

### ■ Sensorernas placering och räckvidd



### ►► Parkeringssensorsystem\*

Även om du har aktiverat parkeringssensorerna ska du alltid kontrollera att det inte finns några hinder i närheten av fordonet innan du parkerar.

Det är inte säkert att systemet fungerar tillfredsställande under följande förhållanden:

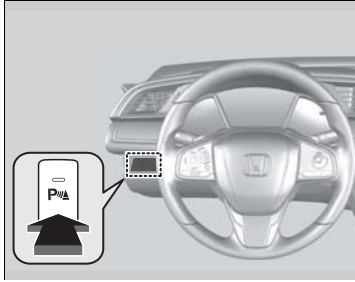
- Sensorerna är täckta med snö, is, lera eller smuts.
- Fordonet befinner sig på ett ojämnt underlag, t.ex. gräs, en guppig väg eller en kulle.
- Efter att fordonet körts i varm eller kall väderlek.
- Systemet påverkas av elektronisk utrustning som genererar ultraljudsvågor.
- Efter körning i dåligt väder.

Det kan hända att systemet inte upptäcker

- tunna eller låga föremål
- ljudvågsabsorberande material som snö, bomull eller skumgummi
- föremål precis under stötfångaren.

Placera inga tillbehör på eller runt sensorerna.

## ■ Aktivering och inaktivering av parkeringssensorsystemet



När tändningslåset är i läge ON **[II]**\*1, tryck på knappen för parkeringssensorsystemet för att slå på och av systemet. Indikatorn i knappen är tänd när systemet är på.

Den bakre mittsensorn och hörnsensorerna börjar identifiera hinder när växellådan är i **[R]** och fordonets hastighet är lägre än 8 km/h.

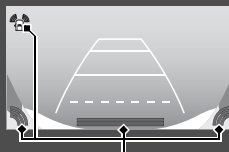
Den främre mittsensorn och främre hörnsensorerna börjar identifiera hinder när växeln inte är i **[P]** och fordonets hastighet är lägre än 8 km/h.

### Modeller med manuell växellåda

Du måste även lossa handbromsen.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ När avståndet mellan fordonet och hinder blir kortare

| Pipsignalernas längd     | Avstånd mellan stötfångare och hinder |   | Indikator                  | Ljud-/informationsskärm   |
|--------------------------|---------------------------------------|---|----------------------------|---|
|                          | Hörnsensorer                          | Mittsensorer                            |                            |   |
| Medellånga, periodiska   | —                                     | Fram: Ca 105–65 cm<br>Bak: Ca 115–65 cm | Blinkar gult <sup>*1</sup> |  <p>Indikatorerna tänds där sensorn känner av ett hinder</p> |
| Korta                    | Ca 75–50 cm                           | Ca 65–50 cm                             | Blinkar orange             |   |
| Mycket korta, periodiska | Ca 50–40 cm                           | Ca 50–40 cm                             |                            |   |
| Kontinuerliga            | Cirka 40 cm eller mindre              | Cirka 40 cm eller mindre                | Blinkar rött               |   |

\*1: I det här läget känner endast mittsensorerna av hinder.

## Stänga av alla bakre sensorer

1. Kontrollera att parkeringssensorsystemet inte är aktiverat. Vrid tändningslåset till läget LOCK \*1.
2. Tyck och håll ned knappen till parkeringssensorsystemet och vrid tändningslåset till läge ON \*1.
3. Håll in knappen i tio sekunder. Släpp upp knappen när indikatorn i knappen blinkar.
4. Tryck på knappen igen. Indikatorn i knappen slocknar.
  - ▶ Pipsignalen ljuder två gånger. De bakre sensorerna är nu avstängda.

Följ proceduren ovan för att aktivera de bakre sensorerna igen. Pipsignalen ljuder tre gånger när sensorerna har aktiverats igen.

## Stänga av alla bakre sensorer

När du lägger växelspaken i läge **R** blinkar indikatorn i knappen till parkeringssensorsystemet som en påminnelse om att de bakre sensorerna har stängts av.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

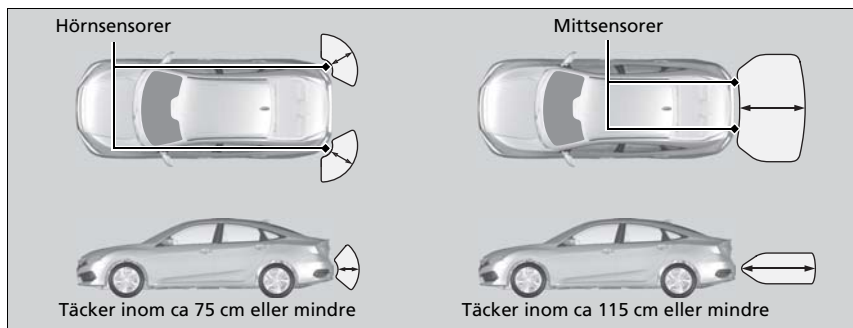


## Parkeringssensorsystem\*

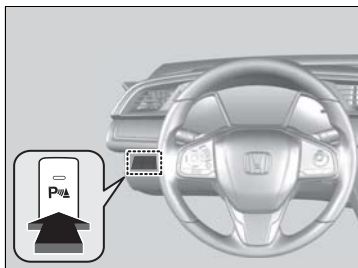
### Modeller med 4 sensorer

De bakre hörn- och mittsensorerna övervakar hinder bakom fordonet och ljudsignalen och informationsskärmen\* förarens informationsgränssnitt\* meddelar ungefärligt avstånd mellan ditt fordon och hindret.

### ■ Sensorernas placering och räckvidd



### ■ Aktivering och inaktivering av parkeringssensorsystemet



När tändningslåset är i läge ON **II**\*<sup>1</sup>, tryck på knappen för parkeringssensorsystemet för att slå på och av systemet. Indikatorn i knappen är tänd när systemet är på.

Aktiverar systemet när växelspaken är i **R**.

#### Modeller med manuell växellåda

Du måste även lossa den elektriska parkeringsbromsen.

### ►► Parkeringssensorsystem\*

Även om du har aktiverat systemet ska du alltid kontrollera att det inte finns några hinder i närheten av fordonet innan du parkerar.

Det är inte säkert att systemet fungerar tillfredsställande under följande förhållanden:

- Sensorerna är täckta med snö, is, lera eller smuts.
- Fordonet står på ett ojämnt underlag, t.ex. gräs, en vägbula eller en kulle.
- Efter att fordonet körts i varm eller kall väderlek.
- Systemet påverkas av elektronisk utrustning som genererar ultraljudsvågor.
- Efter körning i dåligt väder.

Det kan hända att systemet inte upptäcker

- tunna eller låga föremål
- ljudvågsabsorberande material som snö, bomull eller skumgummi
- föremål precis under stötfångaren.

Placera inga tillbehör på eller runt sensorerna.

### ►► Aktivering och inaktivering av parkeringssensorsystemet

När du vrider om tändningslåset till läget ON **II**\*<sup>1</sup>, ställs systemet in på den senast valda inställningen.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ När avståndet mellan fordonet och hinder blir kortare

| Pipsignalernas längd     | Avstånd mellan stötfångare och hinder |                          | Indikator                  | Ljud-/informationsskärm  |
|--------------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--|
|                          | Hörnsensorer                          | Mittsensorer             |                            |  |
| Medellånga, periodiska   | —                                     | Ca 115–65 cm             | Blinkar gult* <sup>1</sup> |  <p>Indikatorerna tänds där sensorn känner av ett hinder.</p> |
| Korta                    | Ca 75–50 cm                           | Ca 65–50 cm              | Blinkar orange             |  |
| Mycket korta, periodiska | Ca 50–40 cm                           | Ca 50–40 cm              | Blinkar rött               |  |
| Kontinuerliga            | Cirka 40 cm eller mindre              | Cirka 40 cm eller mindre | Blinkar rött               |  |

\*1: I det här läget känner endast mittsensorerna av hinder.

## Monitor för mötande trafik \*

Övervakar de bakre hörnområdena vid backning, med hjälp av radarsensorer och uppmärksammar dig då ett fordon upptäcks som närmar ett bakre hörn.

Systemet kommer väl till pass framför allt när du backar ut ur en parkeringsficka.

### ☒ Monitor för mötande trafik \*

#### **⚠ FÖRSIKTIGHET**

Monitorn för mötande trafik kan inte upptäcka alla fordon som närmar sig och upptäcker kanske inte ett fordon som närmar sig över huvud taget.

Underlåtenhet att i förväg kontrollera att det är säkert att backa fordonet kan leda till en kollision.

Förlita dig inte enbart på systemet vid backning, använd alltid dina speglar också, och titta bakåt och åt sidorna om ditt fordon innan du backar.

## Så här fungerar systemet



När ett registrerat fordon närmar sig ett av fordonets bakre hörn varnar monitorn för korsande trafik för med en summer och en visuell varning.

Systemet upptäcker inte ett fordon som närmar sig direkt bakom fordonet, och varnar inte heller för ett fordon som närmar sig direkt bakom dig.

Systemet varnar inte för ett fordon som rör sig bort från dig, och det är inte säkert att det upptäcker och varnar för fotgängare, cyklar och stillastående objekt.

Systemet aktiveras när

- effektläget är inställt på ON
- monitorn för korsande trafik startas
  - ▣ **Korsande trafikmonitor På och Av**  
S. 623
- växelspaken är i **R**
- Fordonet rör sig med en hastighet av 5 km/tim eller lägre.

## ▣ Monitor för mötande trafik\*

Monitorn för korsande trafik kanske inte upptäcker ett fordon som närmar sig, eller upptäcker det sent, och kan varna för upptäckt trots att inget fordon närmar sig under följande förhållanden:

- Ett hinder som ett annat fordon eller en vägg nära fordonets bakre stötfångare blockerar radarsensorernas räckvidd.
- Fordonet rör sig med en hastighet av cirka 5 km/h eller snabbare.
- Ett fordon närmar sig med en annan hastighet än mellan cirka 10 km/h och 25 km/h.
- Systemet tar emot externa störningar från t.ex. radarsensorer från ett annat fordon eller starka radiovågor som överförs från någon anläggning i närheten.
- Något av den bakre stötfångarens hörn är täckt med snö, is, lera eller smuts.
- När det är dåligt väder.
- Ditt fordon befinner sig i en lutning.
- Fordonet är baktungt på grund av tung last där bak.
- Fordonet backas mot en vägg, en stolpe, ett fordon osv.

Den bakre stötfångaren eller sensorerna har reparerats på ett felaktigt sätt eller den bakre stötfångaren har deformerats. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

Håll alltid den bakre stötfångarens hörn rengjorda för att säkerställa korrekt funktion.

Täck inte över hörnet på bakre stötfångaren med dekaler eller klistermärken av något slag.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## När systemet upptäcker ett fordon



En pilikon visas på den sida som ett fordon närmar sig på ljud-/informationskärmen.

## Monitor för mötande trafik\*

Parkeringsensorsystemets varningssummer åsidosätter mötande trafikmonitorns summer när sensorerna upptäcker hinder i omedelbar närhet.

## När systemet upptäcker ett fordon

Om nere till höger ändras till i gult när växelläget är **R**, kan lera, snö, is och annat skräp ha samlats i närheten av sensorn. Systemet är tillfälligt avstängt. Kontrollera stötfångarens hörn för eventuella hinder, och rengör noggrant området om det behövs.

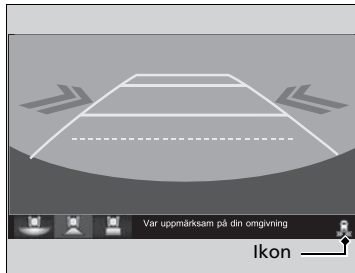
Om tänds när växelspaken är i **R**, kan det bero på ett problem med monitorn för korsande trafik. Använd inte systemet och låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

Om displayen förblir densamma när växelläget är **R**, kan det bero på ett problem med det bakre kamerasystemet och systemet för övervakning av korsande trafik. Använd inte systemet och låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

## ■ Korsande trafikmonitor På och Av

Tryck på knappen för att slå på och av systemet. Indikatorn (grön) tänds när systemet är på. Du kan också slå på och av systemet med hjälp av ljud-/informationsskärmen.

🔧 **Anpassade funktioner** S. 386

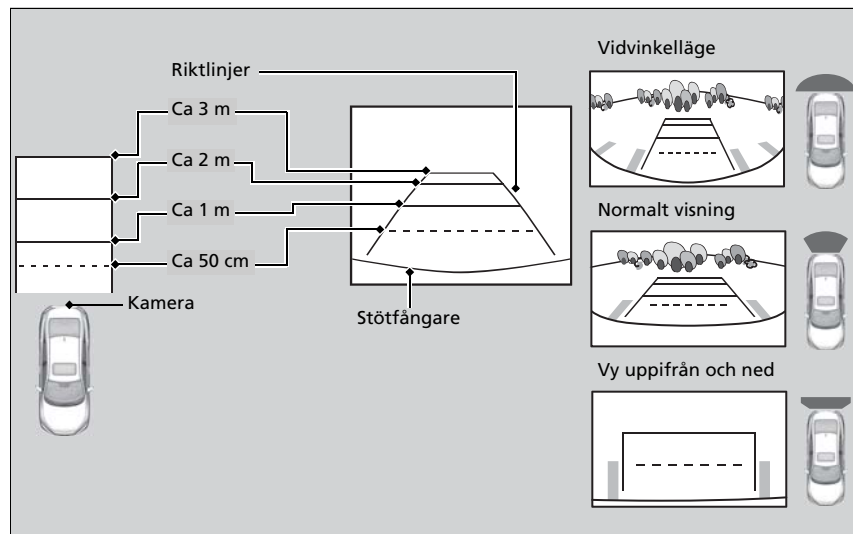


## Om din backkamera med multivjv

Ljud-/informationsskärmen kan visa området bakom fordonet.

Displayen ändras automatiskt till visning bakåt när växelväljaren ställs i läge **R**.

### Visningsområde för backkamera med multivjv



### Om din backkamera med multivjv

Backkameran har sina begränsningar. Du kan inte se hörnen på stötfångaren eller vad som befinner sig under stötfångaren. Den unika linsen får också föremål att se ut som om de är närmare och längre bort än vad de verkligen är.

Bekräfta visuellt att det är säkert att köra innan du börjar backa. Vissa förhållanden (som väderlek, ljusförhållanden och höga temperaturer) kan också begränsa sikten bakåt. Förlita dig inte på backningsdisplayen eftersom den inte ger dig all information om hur det ser ut bakom fordonet.

Om kameranlinsen är täckt av smuts eller fukt, använd en mjuk, fuktig duk för att rengöra linsen från beläggningar.

Du kan ändra inställningarna för **Fast riktlinje** och **Dynamisk riktlinje**.

🔧 **Anpassade funktioner** S. 378, 386

#### Fast riktlinje

**På:** Riktlinjer visas när du lägger i **R**.

**Av:** Riktlinjer visas inte.

#### Dynamisk riktlinje\*

**På:** Riktlinjerna ändras beroende på rattens riktning.

**Av:** Riktlinjer ändras inte.

Du kan visa tre olika kameralägen på backningsdisplayen.

**Modeller med ljudanläggning i färg**

Tryck på väljarknappen för att byta läge.

**Modeller med ljudanläggningsdisplay**

Peka på lämplig ikon för att ändra läget.

 : Vidvinkelläge

 : Normalt visning

 : Vy uppifrån och ned

- Om du senast använde vidvinkel eller normalt visningsläge aktiveras samma vy nästa gång du ställer växelspaken i **R**.
- Om du använde vy uppifrån och ned innan du stängde av motorn, aktiveras vidvinkelläge nästa gång du väljer effektläge ON och ställer transmissionen i **R**.
- Om du använde vy uppifrån och ned och 10 sekunder gått efter att du växlade ur **R**, aktiveras vidvinkelläge nästa gång du ställer växelspaken i **R**.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



## Bränsleinformation

### ■ Bränslerekommendation

Modeller med 1,6-litersmotor utom för Israel, Turkiet och Europa

**Blyfri bensin med ett oktantal på minst 91.**

Användning av bensin med lägre oktantal kan orsaka ett starkt, metalliskt, knackande ljud som kan leda till motorskador.

Modeller med 1,0- och 1,5-litersmotorer

Modeller med 1,6-litersmotor för Israel, Turkiet och Europa

**Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol), med ett oktantal på 95 eller högre**

Fordonet är avsett att gå på blyfri bensin med ett oktantal på 95 eller högre.

Om detta oktantal inte är tillgängligt kan du tillfälligt använda blyfri bensin med ett oktantal som är lägre än 95 oktan (lägst 91 oktan).

Användning av blyfri bensin kan dock orsaka knack i motorn och leder till försämrade motorprestanda. Långvarig användning av sådan bensin kan resultera i motorskador.

### ■ Tankvolym: 46,9 L

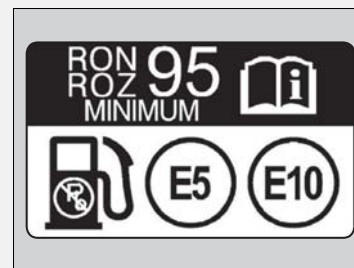
### » Bränsleinformation

#### OBS

Användning av bensin med tillsats av bly innebär följande risker:

- Skador på avgassystemet, inklusive katalysatorn.
- Skador på motor och bränslesystem.
- Skadliga effekter på motor och andra system.

#### Europeiska modeller



#### Spritblandade bränslen

Spritblandade bränslen är bränslen där bensin blandas med etanol eller andra föreningar. Fordonet är avsett att kunna köras på spritblandade bränslen med upp till 10 volymprocent etanol och upp till 22 volymprocent ETBE i enlighet med standarden SS-EN228. Tala med en återförsäljare för vidare information.

## Tankning

Dieseltanken har inget tanklock. Du kan sätta påfyllningsmunstycket direkt i påfyllningshalsen. Tanken förseglas automatiskt igen när du drar ut tankningsmunstycket.



1. Se till att du står så att du har bränslepumpen på vänster sida av fordonets bakre ände när du ska tanka på en mack.
2. Stäng av motorn.
3. Lås upp förardörren med dörrlåskomplarens huvudenhet eller låsknappen.
  - ▶ Tankluckan på fordonets utsida låses upp.
    - ▣ **Låsa/låsa upp dörrarna från insidan**  
S. 194
4. Tryck på kanten av tankluckan så att den poppar upp en aning.

### ☒ Tankning

## ⚠ VARNING

Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. Du kan råka ut för brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

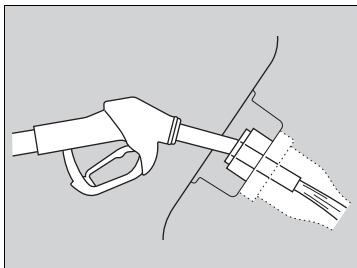
- Stäng av motorn och håll värmekällor, gnistor och öppna lågor borta.
- Hantera endast bränsle utomhus.
- Torka genast upp spill.

Tankluckans öppning är utformad för att endast passa påfyllningsmunstycken på bensinstationer. Om rör med mindre diameter (t.ex. sådana som används för att överföra bränsle i andra sammanhang) eller andra anordningar än vad som finns på bensinstationer används kan området i och runt påfyllningsöppningen skadas.

Tankningsmunstycket slår ifrån automatiskt och lämnar utrymme i tanken så att bränsle inte rinner över på grund av ändringar i lufttemperaturen.

Lås upp tankluckan med låstappen eller huvuddörrlåskontakten.

Dörrarna och tankluckan låses igen automatiskt om fjärrsändarens upplåsningsfunktion används. Detta kan avaktiveras genom att man snabbt öppnar och sedan stänger förardörren.



5. Placera änden av påfyllningsmunstycket på den nedre delen av påfyllningsöppningen och för sedan långsamt in det helt.
  - Se till att änden på påfyllningsmunstycket går nedåt längs med påfyllningsröret.
  - Håll tankningsmunstycket rakt (se figuren).
  - När tanken är full slår tankningsmunstycket ifrån automatiskt.
  - Vänta i fem sekunder när du har tankat klart innan du avlägsnar påfyllningsmunstycket.
6. Stäng tankluckan.

#### ► Tankning

Tankluckan och låsmekanismen kan skadas permanent om tankluckan stängs med våld när förardörren är låst.

Fortsätt inte tanka efter att munstycket slagit från automatiskt. Ytterligare bränsle kan göra att tanken överfylls.

Använd tratten som medföljer fordonet om du är tvungen att använda en dunk vid tankning.

► **Fylla på bränsle från en dunk** s. 763

## Förbättrar bränsleekonomin och en minskning av CO<sub>2</sub>-utsläpp

Uppnå bränsleekonomi och minska CO<sub>2</sub>-utsläppen beror på flera faktorer, däribland körförhållanden och lastvikt, tomgångskörning, körvanor och fordonets skick. Det beror på dessa och andra faktorer huruvida du kan uppnå fordonets bränsleekonomi.

### Underhåll och bränsleekonomi

Du kan optimera bränsleekonomin genom att underhålla fordonet ordentligt. Följ underhållsschemat och titta vid behov i garantihäftet. På bilar utan servicepåminnesystem, följ underhållsschemat.

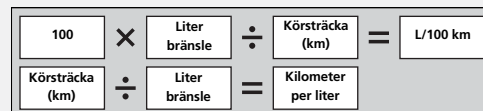
#### 📖 Underhållsschema\* S. 644

- Använd motorolja med rekommenderad viskositet.
  - 📖 **Rekommenderad motorolja** S. 658
- Bibehåll angivet däcktryck.
- Lasta inte fordonet med överdrivet mycket bagage.
- Håll fordonet rent. Ansamlingar av snö eller lera på underredet gör fordonet tyngre och ökar vindmotstånd.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### 📖 Förbättrar bränsleekonomin och en minskning av CO<sub>2</sub>-utsläpp

Direkta beräkningar är den rekommenderade metoden för att fastställa den faktiska mängd bränsle som förbrukats under körning.



#### Modeller i GCC-länder

Du kan förlänga körsträckan och minska CO<sub>2</sub>-utsläppen från fordonet genom att följa stegen nedan:

- Kör fordonet på rätt sätt.
- Underhåll fordonet regelbundet.
- Se till att däcktrycket är rätt.
- Undvik att transportera för stora laster.
- Använd effektiva körtekniker, till exempel att köra på lägre hastighet, minska tomgångstiden och undvika aggressiv körning.

## Försiktighetsåtgärder vid hantering

Turbokompressorn är en högprecisionsenhet som gör att bättre effekt kan erhållas genom att en stor mängd tryckluft tillförs motorn med hjälp av en turbin som drivs av motorns avgasttryck.

- När motorn är kall precis efter start ska du undvika att rusa motorn eller kraftiga accelerationer.
- Byt alltid motorolja och oljefilter enligt servicepåminnesystemet\*/ oljeövervakningssystem\*. Turbinen roterar med mycket hög hastighet, över 100 000 varv/min och temperaturen når över 700 °C. Den smörjs och kyls av motorolja. Om du inte byter ut motoroljan och filtret efter angivna körsträckor eller intervaller kan försämrad motorolja leda till fel genom exempelvis att turbinen kärvar eller för oljud.

### ☒ Fordon med turbomotor\*

De schemalagda serviceintervallerna för byte av motorns olja och oljefilter finns angivna på förarinformationsgränssnittet. Följ informationen gällande när de ska bytas.

☒ **Servicepåminnesystem\*** S. 635

☒ **Oljeövervakningssystem\*** S. 640

Temperaturmätarens visare ligger vid **[H]** markeringen\*<sup>1</sup> eller den övre nivå\*<sup>2</sup> när du startar om motorn efter körning på hög belastning, t.ex. i hög hastighet eller i bergig terräng. Detta är normalt. Mätaren går ned efter att du kört på tomgång eller kört fordonet i ca en minut.

\*1: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Underhåll

I det här kapitlet behandlas grundläggande underhåll.



|  |     |  |
|--|-----|--|
| <b>Innan underhåll utförs</b>                                |     |  |
| Kontroll och underhåll.....                                  | 632 |  |
| Säkerhet vid underhåll .....                                 | 633 |  |
| Delar och vätskor som används vid<br>underhållsservice ..... | 634 |  |
| Om underhållsservice .....                                   | 634 |  |
| <b>Servicepåminnesystem*</b> .....                           | 635 |  |
| <b>Oljeövervakningssystem*</b> .....                         | 640 |  |
| <b>Underhållsschema*</b> .....                               | 644 |  |
| <b>Underhåll under motorhuven</b>                            |     |  |
| Underhållsåtgärder under motorhuven ....                     | 653 |  |
| Öppna motorhuven.....  | 656 |  |
| Rekommenderad motorolja.....                                 | 658 |  |
| Oljekontroll.....  | 661 |  |
| Fylla på motorolja .....                                     | 664 |  |
| Kylvätska för motor .....                                    | 665 |  |
| Växellådsolja.....   | 668 |  |
| Broms-/kopplingsvätska* .....                                | 669 |  |
| Fylla på spolärvätska .....                                  | 670 |  |
| Bränslefilter .....  | 671 |  |
| <b>Byta glödlampor</b> .....                                 | 672 |  |
| <b>Kontrollera och underhålla torkarblad</b> .....           | 683 |  |
| <b>Kontrollera och underhålla däck</b>                       |     |  |
| Kontrollera däcken .....                                     | 686 |  |
| Slitagevarnare .....   | 687 |  |
| Däckens livslängd .....                                      | 687 |  |
| Byte av däck och fälgar.....                                 | 688 |  |
| Däckets rotationsriktning.....                               | 689 |  |
| Utrustning vid körning i snö.....                            | 691 |  |
| <b>Batteri</b> .....   | 693 |  |
| <b>Skötsel av fjärrsändare</b>                               |     |  |
| Byta knappcells batteri.....                                 | 699 |  |
| <b>Klimatanläggning underhåll</b> .....                      | 701 |  |
| <b>Rengöring</b>   |     |  |
| Skötsel av kupén .....                                       | 704 |  |
| Utvändig skötsel .....                                       | 706 |  |
| <b>Tillbehör och modifieringar</b> .....                     | 709 |  |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Kontroll och underhåll

Utför alla kontroller och allt underhåll som anges i listan för att hålla fordonet i gott skick och för din egen säkerhet. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om du upptäcker något som inte är normalt (oljud eller buller, lukt, låg bromsvätskenivå, oljefläckar på marken o.s.v.). Se servicehandboken\* som medföljer ditt fordonunderhållsschema i denna instruktionsbok för detaljerad information om underhåll och inspektion.

➔ **Underhållsschema\*** S. 644

### Olika typer av kontroller och underhåll

#### ■ Dagliga kontroller

Kontrollera bilen före långfärder, när du tvättar den eller när du tankar.

#### ■ Regelbundna kontroller

- Kontrollera vätskenivån i broms/koppling\* varje månad.
  - ➔ **Broms-/kopplingsvätska\*** S. 669
- Kontrollera däcktrycket varje månad. Undersök däckmönstren med avseende på slitage och främmande föremål.
  - ➔ **Kontrollera och underhålla däck** S. 686
- Kontrollera att den utvändiga belysningen fungerar varje månad.
  - ➔ **Byta glödlampor** S. 672
- Kontrollera torkarbladens skick minst en gång varje halvår.
  - ➔ **Kontrollera och underhålla torkarblad** S. 683

## Säkerhet vid underhåll

Några av de allra viktigaste säkerhetsåtgärderna anges här. Observera dock att det inte går att varna för alla tänkbara risker som kan uppstå vid underhållsarbete. Det är bara du själv som kan avgöra om du är kapabel att utföra en viss åtgärd eller ej.

### Underhållssäkerhet

- För att minska risken för brand eller explosion ska du hålla cigaretter, gnistor och öppen låga borta från batteriet och alla delar som har med bränslesystemet att göra.
- Lämna aldrig trasor, handdukar eller andra brandfarliga föremål under motorhuven.
  - Värme från motorn och avgasröret kan antända dem och orsaka en brand.
- För rengöring av delar ska du inte använda bensin, utan avfettningsmedel som finns att köpa i handeln.
- Använd skyddsglasögon och skyddskläder när du arbetar med batteriet eller med tryckluft.
- Motorns avgaser innehåller kolmonoxid, en giftig gas som kan döda.
  - Låt endast motorn gå om det finns tillräcklig ventilation.

### Fordonssäkerhet

- Fordonet måste stå stilla.
  - Se till att bilen står plant, att handbromsen är åtdragen och motorn är avstängd.
- Observera att du kan bränna dig på heta delar.
  - Låt motor och avgasrör svalna ordentligt innan du vidrör fordonskomponenter.
- Observera att rörliga delar utgör en skaderisk.
  - Starta inte motorn utan att du instrueras att göra det. Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar.

#### Modeller med automatiskt tomgångsstopp

- Öppna inte motorhuven när funktionen för automatiskt tomgångsstopp är aktiverad.

#### ☒ Säkerhet vid underhåll

### VARNING

Bristfälligt underhåll eller underlåtenhet att rätta till ett problem före körning kan medföra en kollision där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alltid de rekommendationer för kontroller och underhåll som anges i förarhandboken eller servicehandboken\*.

### VARNING

Underlåtenhet att följa underhållsanvisningar och försiktighetsåtgärder gör att du löper risk att skadas allvarligt eller förolyckas.

Följ alltid anvisningarna och försiktighetsåtgärderna i denna instruktionsbok.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Delar och vätskor som används vid underhållsservice

Det rekommenderas att använda Honda originaldelar och -vätskor när du underhåller och utför service på ditt fordon. Honda originaldelar är tillverkade med samma höga kvalitetskrav som tillämpas för Hondas fordon.

Modeller med servicepåminnesystem

### Om underhållsservice

Om servicepåminnesystemet finns tillgängligt i ditt fordon, informeras du på förarinformationsgränssnittet när det är dags för service av fordonet. Se servicehandboken som medföljer ditt fordon för en förklaring av de servicekoder som visas på displayen.

➤ **Servicepåminnesystem**\* S. 635

Om fordonet inte har något servicepåminnesystem följer du serviceschemat i servicehandboken som medföljer fordonet.

Om fordonet saknar servicehandbok följer du underhållsschemat i denna instruktionsbok.

➤ **Underhållsschema**\* S. 644


Du informeras av underhållsindikatorn när det är dags för service av fordonet.

➤ **Servicepåminnesystem**\* S. 635

#### Om underhållsservice

Om du planerar att köra fordonet utanför de länder som omfattas av servicepåminnesystemet bör du samråda med en återförsäljare om hur du ska registrera servicepåminnelseinformationen och schemalägga underhållsservice enligt de förhållanden som råder i det aktuella landet.

Ger information om vilken typ av service som behöver utföras. De olika servicepunkterna indikeras med en kod och en ikon. Systemet talar om när det är dags att lämna in fordonet hos en återförsäljare, uttryckt som antal återstående dagar.

När nästa tillfälle för underhållservice närmar sig, infaller eller har passerats visas dessutom ett varningsmeddelande\* i förarinformationsgränssnittet varje gång du vrider om tändningslåset till läge ON \*1.




## ☒ Servicepåminnelsystem\*

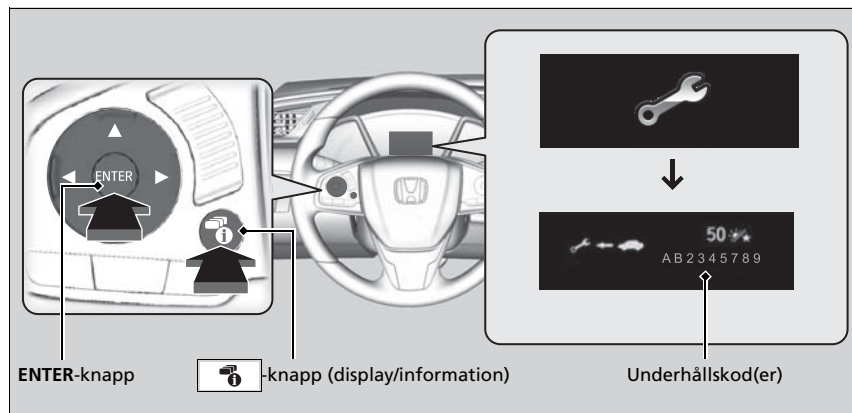
Du kan välja om motsvarande varningsmeddelande visas tillsammans med varningsikonen på förarinformationsgränssnittet.


\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Visa servicepåminnelseinformation

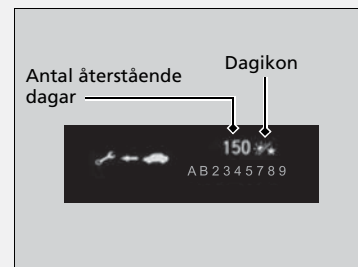
1. Vrid tändningslåset till läge ON \*1.
2. Tryck på knappen  flera gånger tills  visas.
3. Tryck på **ENTER**-knappen när du vill gå till skärmen för servicepåminnelseinformation. Underhållsposten och återstående dagar visas på förarinformationsgränssnittet tillsammans med underhållsposter som snart måste utföras.



Systemmeddelandeindikatorn () visas tillsammans med servicepåminnelseinformationen.

## Visa servicepåminnelseinformation

Baserat på motorns driftförhållanden och motoroljans skick beräknar systemet antal återstående dagar tills det är dags för nästa servicetillfälle.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.


## Varningsikoner och servicepåminnelseinformation på förarinformationsgränssnittet

| Varningsymbol (gul)  | Servicepåminnelseinformation  | Förklaring  | Information  |
|--|---|---|--|
| <b>SNART DAGS FÖR SERVICE</b><br>       |  | En eller flera serviceåtgärder ska utföras inom mindre än 30 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden. | De återstående dagarna räknas ned en dag i taget.  |
| <b>DAGS FÖR SERVICE NU</b><br>          |  | En eller flera serviceåtgärder ska utföras inom mindre än 10 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden. | Se till att den indikerade servicepunkten utförs snarast möjligt.  |
| <b>SERVICEINTERVALL ÖVERSKRIDET</b><br> |  | Den indikerade underhållsservicen har fortfarande inte utförts efter det att återstående tid når 0.                                 | Fordonet har passerat den punkt där service är nödvändig. Serva fordonet omedelbart och se till att servicepåminnelsen återställs. |

## Servicepåminnelser

Servicepunkterna visas på förarinformationsgränssnittet som en kod och en ikon. Se servicehandboken\* som medföljer fordonet för en förklaring av koderna och ikonerna i servicepåminnelserna.

### ■ I vilka länder är servicepåminnelssystemet tillgängligt?

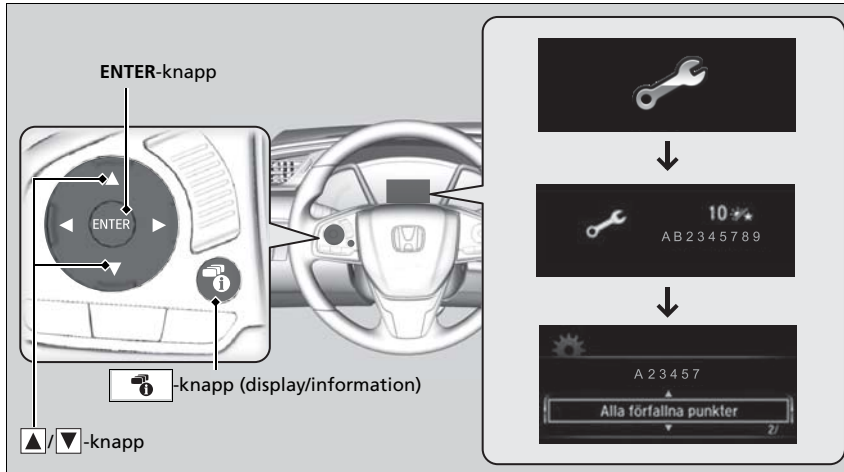
Även om servicepåminnelserna visas på förarens informationsgränssnitt när du trycker på knappen  (display/information) är systemet inte tillgängligt i alla länder. Se servicehandboken\* som medföljer fordonet eller fråga en återförsäljare om servicepåminnelssystemet kan användas i det aktuella landet.

### ☒ I vilka länder är servicepåminnelssystemet tillgängligt?

Om du planerar att köra fordonet utanför de länder som omfattas av servicepåminnelssystemet bör du samråda med en återförsäljare om hur du ska registrera servicepåminnelseinformationen och schemalägga underhållsservice enligt de förhållanden som råder i det aktuella landet.

## Återställa displayen

Återställ servicepåminnelsedisplayen om du har utfört underhållsservicen.



1. Vrid tändningslåset till läge ON \*1.
2. Tryck på -knappen (display/information) upprepade gånger tills visas.
3. Tryck på **ENTER**-knappen.
4. Tryck och håll in **ENTER**-knappen i ca 10 sekunder för att gå till återställningsläge.
5. Tryck på när du vill välja ett underhållsobjekt som ska nollställas eller välj **All Due Items** (Alla förfallna punkter) (Du kan även välja **Cancel** om du vill avsluta processen).
6. Tryck på **ENTER**-knappen för att återställa det valda objektet.
7. Upprepa från steg 4 för övriga objekt som du vill återställa.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Återställa displayen

### OBS

Om servicepåminnelsen inte återställs efter utförd underhållsservice kommer systemet att visa felaktiga underhållsintervaller, vilket kan leda till allvariga mekaniska problem.

Återförsäljaren återställer displayen för servicepåminnelser efter utförd underhållsservice. Om någon annan än en återförsäljare utför underhållsservice måste du själv återställa servicepåminnelsedisplayen.

### Modeller med ljudanläggning i färg

Du kan också återställa servicepåminnelssystemets informationsskärm med de anpassade funktionerna i förarens informationsgränssnitt.

► **Anpassade funktioner** S. 170

### Modeller med ljudanläggningsdisplay

Du kan nollställa servicepåminnelssystemets informationsskärm via ljud-/informationsskärmen.

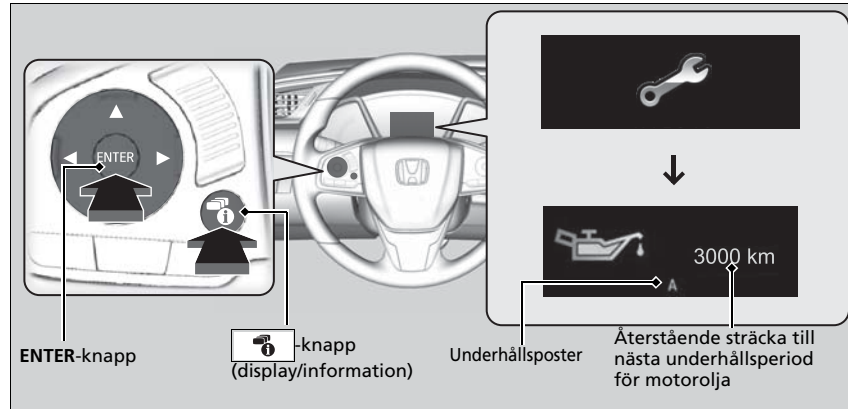
► **Anpassade funktioner** S. 386

Oljeövervakningssystemets indikator meddelar dig när du ska byta motorolja, eller när du ska ta fordonet till en återförsäljare för angiven underhållsservice.

## Visning av oljeövervakningssystemets information

Vissa underhållsposter som snart måste utföras visas i förarens informationsgränssnitt tillsammans med oljans återstående livslängd.

Du kan visa dem på oljeövervakningssystemets informationsskärm när som helst.



1. Vrid tändningslåset till läge ON \*1.
2. Tryck på knappen (display/information) flera gånger tills visas.
3. Tryck på knappen **ENTER** för att gå till oljeövervakningssystemets informationsskärm. Underhållsätgärden och den återstående sträckan visas på gränssnittet tillsammans med underhållsätgärder som snart blir aktuella.

Systemmeddelandeindikatorn () fortsätter att lysa på instrumentpanelen när underhållsperioden har nåtts. Låt en återförsäljare utföra det angivna underhållsarbetet så snart som möjligt.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

### ☒ Visning av oljeövervakningssystemets information

Den återstående körsträckan till nästa underhållsperiod kan beräknas och visas baserat på motorns drift och motoroljans skick.

Den verkliga körsträckan kan vara kortare än avståndet som visas beroende på körförhållandena.

Typen och innehållet i underhållsposterna är följande:

- A. Byt motorolja
- B. Byt motorolja och oljefilter

Oberoende av informationen från oljeövervakningssystemet ska underhåll utföras 1 år efter det senaste oljebytet.

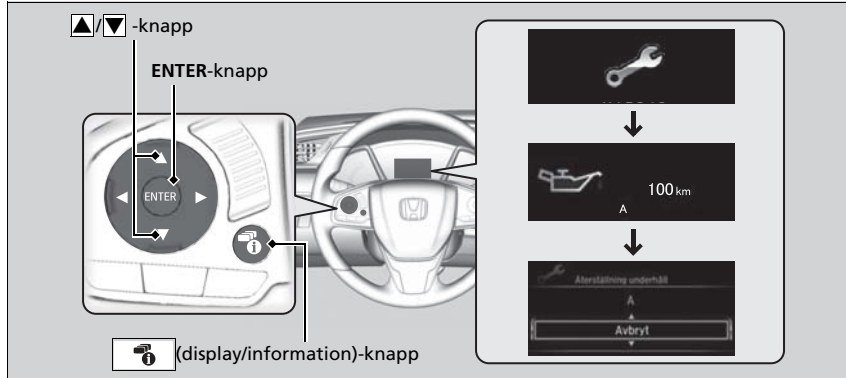


## Information från oljeövervakningssystemet i förarens informationsgränssnitt

| Varningsikon  | Oljans livslängd  | Information  |
|---|---|--|
| <b>Normalt</b><br><br>—   |  | När du nollställer återstående körsträcka efter ett oljebyte visas ett antal prickar i displayen för oljans livslängd. Dessa prickar fortsätter att visas tills systemet fastställer, baserat på körförhållandena, återstående körsträcka till nästa oljebyte. |
|   |  | När du väljer oljeövervakningssystemets informationsskärm visas koder för underhållsarbeten som måste utföras vid nästa oljebyte tillsammans med återstående körsträcka.   |
| <b>Snart dags för service</b><br><br>    |  | Motoroljan närmar sig slutet av sin livslängd.   |
| <b>Dags för service nu</b><br><br>       |  | Motoroljan har nästan nått slutet av sin livslängd och underhållsätgårderna bör inspekteras och utföras så snart som möjligt.  |
| <b>Serviceintervall passerat</b><br><br> |  | Motoroljans livslängd har löpt ut. Underhållsposten måste inspekteras och åtgärdas omedelbart.   |

## Återställa displayen

Återställ informationen i oljeövervakningssystemet när underhållet har utförts.



1. Vrid tändningslåset till läge ON \*1.
2. Tryck på knappen (display/information) flera gånger tills visas.
3. Tryck på **ENTER**-knappen för att gå till oljeövervakningssystemets informationsskärm.
4. Tryck och håll in **ENTER**-knappen i ca 10 sekunder för att gå till återställningsläge.
5. Tryck på -knappen för att välja **Återställ**.  
(Du kan också välja **Avbryt** för att avsluta processen).
6. Tryck på **ENTER**-knappen för att återställa det valda objektet.
  - När oljeövervakningssystemets informationsdisplay nollställs återställs motoroljans livslängd till ----- km (----- miles).

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Återställa displayen

### OBS

Om motoroljans livslängd inte återställs efter utförd underhållsservice kommer systemet att visa felaktiga underhållsintervaller, vilket kan leda till allvarliga mekaniska problem.

### Modeller med ljudanläggning i färg

Du kan också återställa oljeövervakningssystemets informationsdisplay med de anpassade funktionerna i förarens informationsgränssnitt.

► **Anpassade funktioner** S. 170

### Modeller med ljudanläggningsdisplay

Du kan även nollställa oljeövervakningssystemets informationskärm via ljud-/informationskärmen.

► **Anpassade funktioner** S. 386

Återförsäljaren återställer displayen för motoroljans livslängd när underhållsarbetet har utförts. Om någon annan än en återförsäljare utför underhållsservice måste du själv återställa displayen för motoroljans livslängd.

# Underhållsschema\*

Om en servicehandbok medföljde fordonet finns ett underhållsschema i den boken. Om fordonet saknar servicebok kan du läsa i underhållsschemat nedan.

Detta underhållsschema indikerar i stora drag de underhållsåtgärder som du måste utföra för att se till att fordonet fungerar problemfritt. På grund av regionala och klimatmässiga skillnader kan viss extra service krävas. Se garantihäftet för en mer ingående beskrivning.

Underhållsarbete ska utföras av korrekt utbildade och utrustade tekniker. Din auktoriserade återförsäljare uppfyller alla dessa krav.

## Ukrainska modeller

| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000 |                                 | 15  | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 | 195 |  |
|---|------------|---------------------------------|---|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|   | månader    |                                 | 12  | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  | 108 | 120 | 132 | 144 | 156 |  |
| Byt motorolja   | Ej turbo   | Normalt                         | •   | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |  |
|   |            | Svåra körförh.                  | Var 7 500:e km eller 6:e månad            |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
|   | Turbo      | När indikatorn tänds eller 1 år |   |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Byt motoroljefilter   | Ej turbo   | Normalt                         | •   | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |  |
|   |            | Svåra körförh.                  | Var 7 500:e km eller 6:e månad            |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
|   | Turbo      | När indikatorn tänds eller 2 år |   |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Tillsätt äkta insprutningsrengöringsmedel*3   |            |                                 | Efter 10 000 km eller 1 år                |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Byt luftrenarinsatsen   |            |                                 | Efter 30 000 km                           |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Kontrollera ventilspelet*1  |            |                                 | Var 120 000:e km                          |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Byt bränslefilter*2   |            |                                 |   |    |    |    |    | •  |     |     |     |     |     |     | •   |  |
| Byt tändstift   |            |                                 | Var 120 000:e km (inspektera : 15 000 km) |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Kontrollera drivremmar  |            |                                 | •   | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |  |

\*1: Sensormetod

Justera ventilerna vid service 120 000 km om de slamrar.

\*2: Se sidan 671 för information om byte under svåra körförhållanden.

\*3: Modeller med 1,5-litersmotor

| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000   | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 | 195 |
|---|--|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|   | månader  | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  | 108 | 120 | 132 | 144 | 156 |
| Byt kylvätska   | Efter 200 000 km eller 10 år och därefter var 100 000:e km eller vart 5:e år |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Byt växellådsolja   | MT   |    |    |    | •  |    |    |     | •   |     |     |     | •   |     |
|   | CVT  |    |    | •  |    |    | •  |     |     | •   |     |     | •   |     |
| Kontrollera bromsarna fram och bak  | • • • • • • • • • • • • • • •  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Byt bromsolja   | Vart 3:e år  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Byt damm- och pollenfilter  | • • • • • • • • • • • • • • •  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Kontrollera strålkastarinställningen  | • • • • • • • • • • • • • • •  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Provkörning (buller, stabilitet, instrumentpanelens funktioner)                       | • • • • • • • • • • • • • • •  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Kontrollera utgångsdatumet för däcklagningssatsens flaska (om sådant finns)           | Årligen  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden) | • • • • • • • • • • • • • • •  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| <b>Inspektera visuellt följande delar:</b>  |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Styrstagsändar, styrväxelhus och damasker   |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Komponenter till fjädring/upphängning   |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Drivaxel damasker   |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Bromsslangar och ledningar (även låsningsfria bromsar)                                | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |
| Alla vätskenivåer och vätskornas skick  |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Avgassystem   |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Bränsleledningar och anslutningar   |  |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

Modeller i GCC-länder

| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000<br>månader | 20   | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 160 | 180 | 200 |
|---|-----------------------|--|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|   |                       | 12   | 24 | 36 | 48 | 60  | 72  | 84  | 96  | 108 | 120 |
| Byt motorolja*1   | Normalt               | Efter 10 000 km eller 1 år   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
|   | Svåra körförh.        | Efter 5 000 km eller 6 månader   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt motoroljefilter*1   | Normalt               | Efter 20 000 km eller 2 år   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
|   | Svåra körförh.        | Efter 10 000 km eller 1 år   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt luftrenarinsatsen   |                       | Efter 30 000 km  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Kontrollera ventilspelet*2  |                       | Var 120 000:e km   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt bränslefilter*3   |                       |  |    |    | •  |     |     |     | •   |     |     |
| Byt tändstift   |                       | Efter 100 000 km   |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Kontrollera drivremmar  |                       |  | •  |    | •  |     | •   |     | •   |     | •   |
| Byt kylvätska   |                       | Efter 200 000 km eller 10 år och därefter var 100 000:e km eller vart 5:e år |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt växellådsolja   | CVT                   |  | •  |    | •  |     | •   |     | •   |     | •   |
| Kontrollera bromsarna fram och bak  |                       | Efter 10 000 km eller 6 månader  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt bromsolja   |                       | Vart 3:e år  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| Byt damm- och pollenfilter  |                       | •  | •  | •  | •  | •   | •   | •   | •   | •   | •   |
| Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden) |                       | Efter 10 000 km  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |

\*1: Endast svåra scheman krävs i några länder se det lokala garantihäftet.

\*2: Sensormetod

Justera ventilerna vid service 120 000 km om de slamrar.

\*3: Se sidan 671 för information om byte under svåra körförhållanden.

|   |                       |          |          |          |          |           |           |           |           |            |            |
|---|-----------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000<br>månader | 20<br>12 | 40<br>24 | 60<br>36 | 80<br>48 | 100<br>60 | 120<br>72 | 140<br>84 | 160<br>96 | 180<br>108 | 200<br>120 |
|---|-----------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|

**Inspektera visuellt följande delar:**

|  |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--|---------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Styrstagsändar, styrväxelhus och damasker              | Efter 10 000 km eller 6 månader |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Komponenter till fjädring/upphängning                  |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Drivaxel damasker                                      |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Batteriets elektrolytnivå                              |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Bromsslängor och ledningar (även låsningsfria bromsar) |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Alla vätskenivåer och vätskornas skick                 | •                               | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Avgassystem  |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Bränsleledningar och anslutningar                      |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Modeller för Cypern och Mellanöstern (utom GCC-länder)

| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000    |                                 | 20  | 40 | 60   | 80 | 100  | 120 | 140  | 160 | 180   | 200 |
|---|---------------|---------------------------------|---|----|------|----|------|-----|------|-----|-------|-----|
|   | miles x 1 000 |                                 | 12,5  | 25 | 37,5 | 50 | 62,5 | 75  | 87,5 | 100 | 112,5 | 125 |
|   | månader       |                                 | 12  | 24 | 36   | 48 | 60   | 72  | 84   | 96  | 108   | 120 |
| Byt motorolja*1   | Ej turbo      | Normalt                         | Var 10 000:e km eller årligen   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
|   |               | Svåra körförh.                  | Var 5 000:e km eller en gång i halvåret   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
|   | Turbo         | När indikatorn tänds eller 1 år |   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt motoroljefilter*1   | Ej turbo      | Normalt                         | Var 20 000:e km eller vartannat år  |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
|   |               | Svåra körförh.                  | Var 10 000:e km eller årligen   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
|   | Turbo         | När indikatorn tänds eller 2 år |   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt luftrenarinsatsen   |               |                                 | Var 30 000:e km   |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Kontrollera ventilspelet  |               |                                 | Var 120 000:e km*2  |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt bränslefilter*3   |               |                                 |   |    |      | •  |      |     |      | •   |       |     |
| Byt tändstift   | Iridium       |                                 | Var 100 000:e km  |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt kamremmen*4   |               |                                 |   |    |      |    | •    |     |      |     |       | •   |
| Kontrollera drivremmar  |               |                                 |   | •  |      | •  |      | •   |      | •   |       | •   |
| Byt kylvätska   |               |                                 | Efter 200 000 km eller efter 10 år och därefter var 100 000:e km eller vart femte år. |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt växellådsolja   | MT            | Normalt                         |   |    |      |    |      | •   |      |     |       |     |
|   |               | Svåra körförh.                  |   |    | •    |    |      | •   |      |     | •     |     |
|   | CVT           |                                 | •   |    |      | •  |      | •   |      | •   |       | •   |

\*1: Endast svåra scheman krävs i några länder se det lokala garantihäftet.

\*2: Sensormetod

Justera ventilerna vid service 120 000 km om de slamrar.

\*3: Se sidan 671 för information om byte under svåra körförhållanden.

\*4: Modeller med 1,0-litersmotor

| Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först. | km X 1 000                               | 20   | 40 | 60   | 80 | 100  | 120 | 140  | 160 | 180   | 200 |
|---|--|------|----|------|----|------|-----|------|-----|-------|-----|
|   | miles x 1 000                            | 12,5 | 25 | 37,5 | 50 | 62,5 | 75  | 87,5 | 100 | 112,5 | 125 |
|   | månader                                  | 12   | 24 | 36   | 48 | 60   | 72  | 84   | 96  | 108   | 120 |
| Kontrollera bromsarna fram och bak  | Var 10 000:e km eller en gång i halvåret |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt bromsolja   | Vart 3:e år                              |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Byt damm- och pollenfilter  | •  | •    | •  | •    | •  | •    | •   | •    | •   | •     | •   |
| Kontrollera utgångsdatumet för däcklagningssatsens flaska (om sådant finns)           | Årligen                                  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden) | Var 10 000:e km                          |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| <b>Inspektera visuellt följande delar:</b>  |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Styrstagsändar, styrväxelhus och damasker   | Var 10 000:e km eller en gång i halvåret |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Komponenter till fjädring/upphängning   |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Drivaxel damasker   |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Bromsslangar och ledningar (även låsningsfria bromsar)                                |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Alla vätskenivåer och vätskornas skick  | •  | •    | •  | •    | •  | •    | •   | •    | •   | •     | •   |
| Avgassystem   |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |
| Bränsleledningar och anslutningar   |  |      |    |      |    |      |     |      |     |       |     |



**Modeller i Cypern, Ukraina, och Mellanöstern**

Om du kör i svåra förhållanden måste följande delar servas enligt intervallen för Besvärliga körförh. i underhållsschemat.

| Punkt                 | Tillstånd        |
|-----------------------|------------------|
| Motorolja och -filter | A, B, C, D och E |
| Växellådsolja*1       | B och D          |

\*1: Förutom ukrainska modeller

⌘ Underhållsschema\*

Körförhållandena betraktas som svåra när du kör

- A. Kortare sträckor än 8 km per resa alternativt mindre än 16 km per resa i frysgrader.
- B. I extremt höga temperaturer över 35 °C.
- C. Med omfattande tomgångskörning eller långvarig ryckig körning.
- D. Med släpvagn\* eller lastat taktäck eller i bergsområden
- E. På leriga, dammiga eller avisade vägar.

## Underhållsschema (på fordon utan servicehandbok)\*

Be serviceåterförsäljaren utföra allt underhåll nedan. Spara kvittona för allt arbete som utförs på bilen.

Modeller i Cypern och Mellanöstern

|                   | Km eller år      | Datum | Namnteckning eller stämpel |
|-------------------|------------------|-------|----------------------------|
| <b>20 000 km</b>  | (eller 12 mån.)  |       |                            |
| <b>40 000 km</b>  | (eller 24 mån.)  |       |                            |
| <b>60 000 km</b>  | (eller 36 mån.)  |       |                            |
| <b>80 000 km</b>  | (eller 48 mån.)  |       |                            |
| <b>100 000 km</b> | (eller 60 mån.)  |       |                            |
| <b>120 000 km</b> | (eller 72 mån.)  |       |                            |
| <b>140 000 km</b> | (eller 84 mån.)  |       |                            |
| <b>160 000 km</b> | (eller 96 mån.)  |       |                            |
| <b>180 000 km</b> | (eller 108 mån.) |       |                            |
| <b>200 000 km</b> | (eller 120 mån.) |       |                            |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Ukrainska modeller

|  | Km eller månader                | Datum | Namnteckning eller stämpel |
|--|---------------------------------|-------|----------------------------|
|  | 15 000 km (eller årligen)       |       |                            |
|  | 30 000 km (eller vartannat år)  |       |                            |
|  | 45 000 km (eller vart 3:e år)   |       |                            |
|  | 60 000 km (eller vart 4:e år)   |       |                            |
|  | 75 000 km (eller vart 5:e år)   |       |                            |
|  | 90 000 km (eller vart 6:e år)   |       |                            |
|  | 105 000 km (eller vart 7:e år)  |       |                            |
|  | 120 000 km (eller vart 8:e år)  |       |                            |
|  | 135 000 km (eller vart 9:e år)  |       |                            |
|  | 150 000 km (eller vart 10:e år) |       |                            |
|  | 165 000 km (eller vart 11:e år) |       |                            |
|  | 180 000 km (eller vart 12:e år) |       |                            |
|  | 195 000 km (eller vart 13:e år) |       |                            |

## Underhållsåtgärder under motorhuven

Modeller med 1,0-litersmotor

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Bromsvätska (svart lock)

Modeller med manuell växellåda

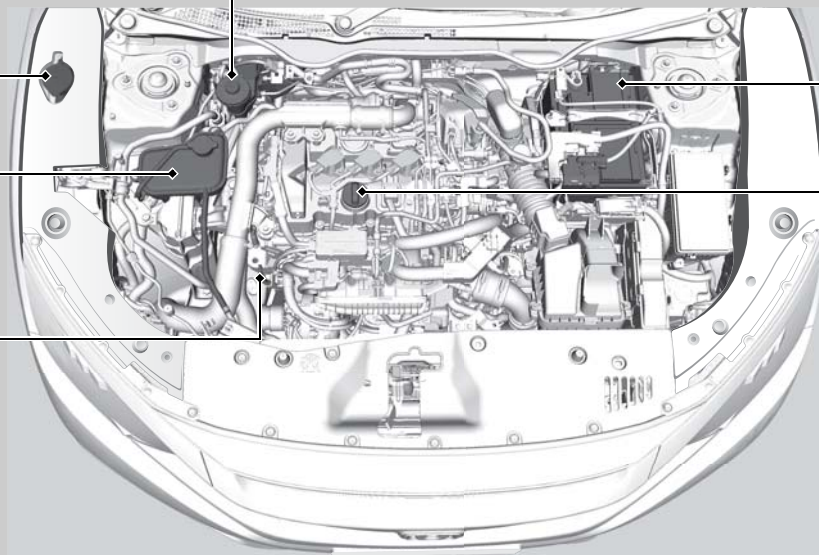
Broms-/kopplingsvätska (svart lock)

Spolarvätska (blått lock)

Motorns expansionskärn för kylarvätska

Reservtankens lock

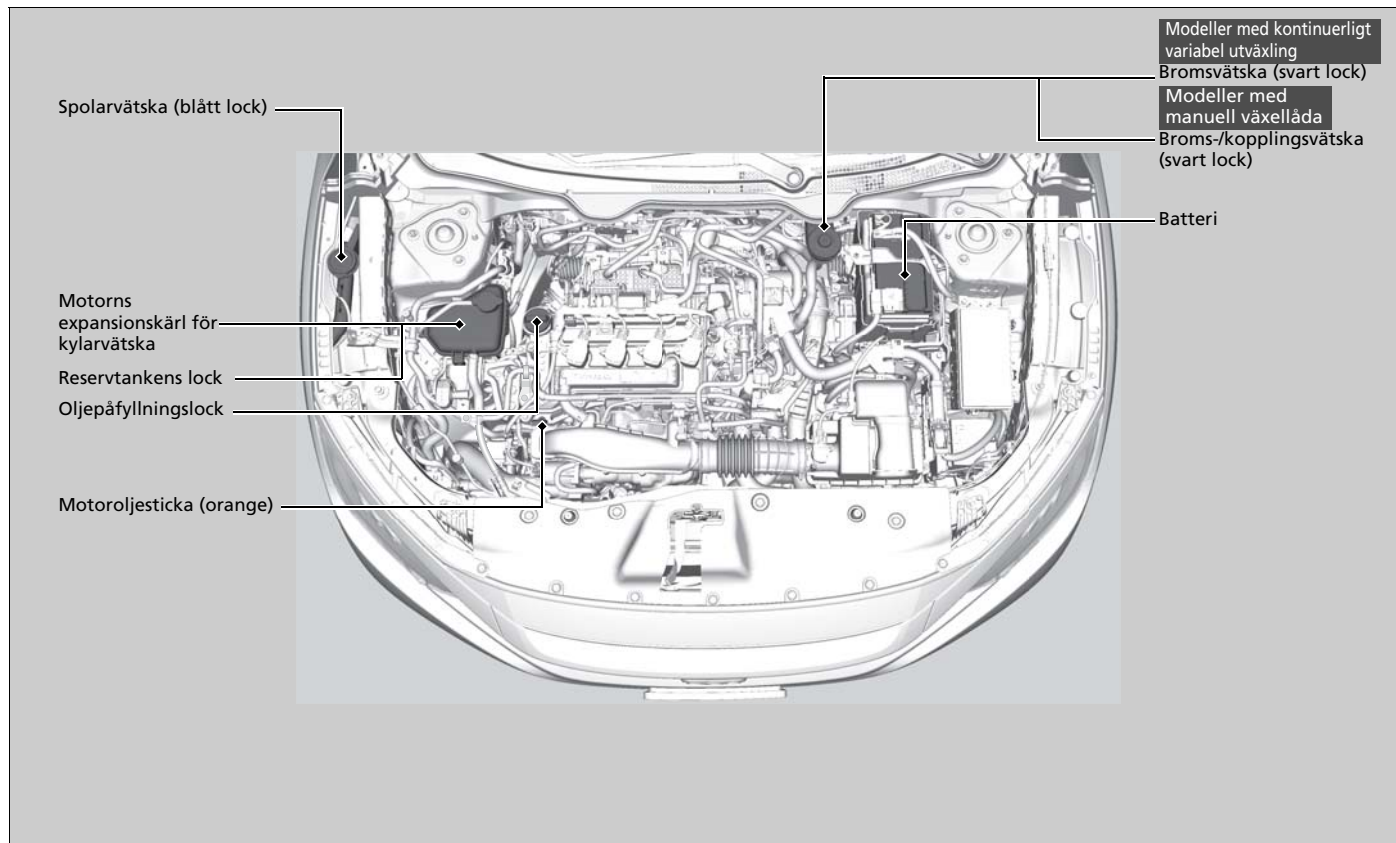
Motoroljesticka (orange)



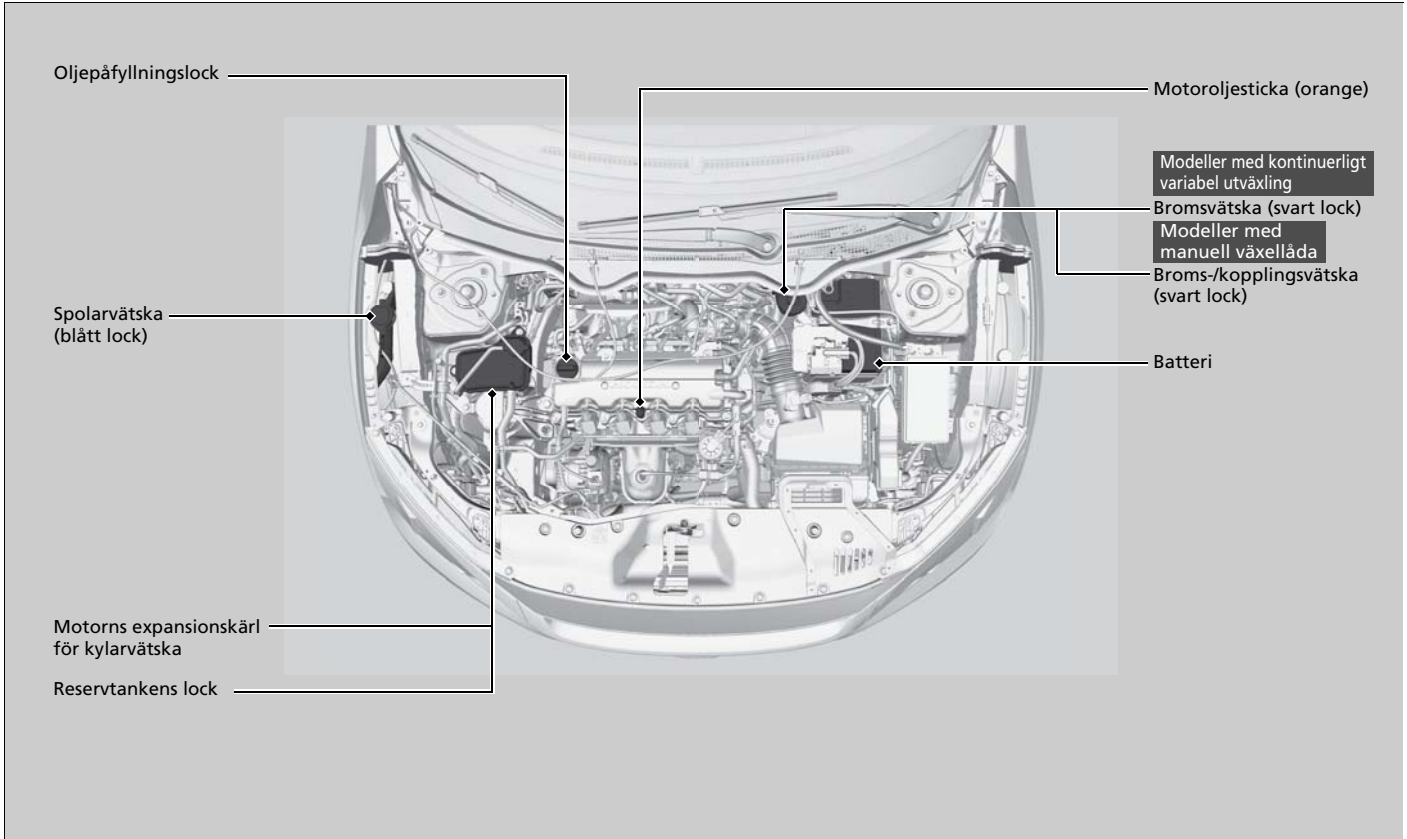
Batteri

Oljepåfyllningslock

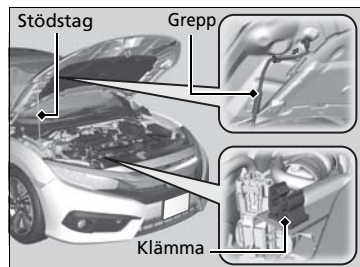
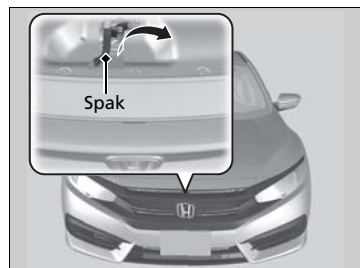
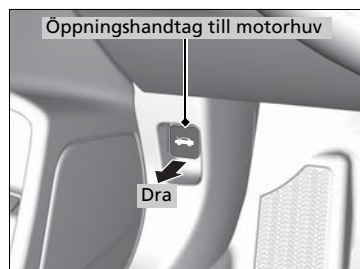
Modeller med 1,5-litersmotor



Modeller med 1,6-litersmotor



## Öppna motorhuven



1. Parkera på ett plant underlag och dra åt handbromsen.
2. Dra i motorhuvens öppningshandtag som sitter i nedre vänstra hörnet av instrumentpanelen.  
► Huvan öppnas.

3. Dra upp huvöppningsspaken (sitter under den främre kanten på motorhuven mot mitten) och fäll upp huven. När du har höjt motorhuven något kan du släppa spaken.

4. Lossa stödstaget från klämman med greppet. Fäst staget i huven.

Du stänger motorhuven genom att lossa staget, lägga det i klämman och försiktigt sänka ner huven. Släpp huven när det återstår ca 30 cm så att den stängs.

### Öppna motorhuven

#### **VARNING**

Huvens stödstag kan bli mycket varmt på grund av värmen från motorn.

Undvik brännskador genom att undvika att ta i stagets metalldel.  
Använd skumgummihandtaget istället.

#### **OBS**

Öppna inte motorhuven om torkarna är utfällda. Motorhuven kommer att slå emot torkarna med risk för skador på motorhuven och/eller torkarna.

Se till att motorhuven är ordentligt låst när du stänger den.

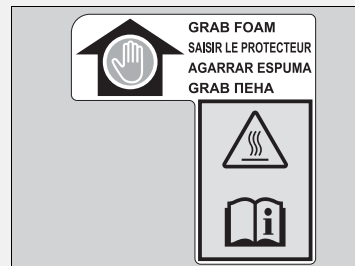
Om spärren till motorhuven är trög eller om du kan öppna huven utan att lyfta spärren ska du rengöra och smörja mekanismen.

### » Öppna motorhuven

#### Modeller med automatiskt tomgångsstopp

Öppna inte motorhuven när funktionen för automatiskt tomgångsstopp är aktiverad.

#### Modeller för Israel, Turkiet och Europa



- Ta tag i skumgummit.
- Stödstaget blir mycket hett.
- Se instruktionsboken.



## Rekommenderad motorolja

Använd motorolja eller annan kommersiellt tillgänglig motorolja med lämplig viskositet för den omgivande temperaturen som visas i bilden nedan.

Olja är mycket viktigt för motorns prestanda och livslängd. Om du kör med otillräcklig mängd olja i motorn eller olja som har försämrats finns det risk för att motorn skadas eller går sönder

Se markeringarna på motorns oljepåfyllningslock i bilden som följer och på själva locket för att kontrollera om fordonet är utrustat med ett bensinpartikelfilter\*.

➤ **Fylla på motorolja** S. 664

### Rekommenderad motorolja

Motoroljetillsatser


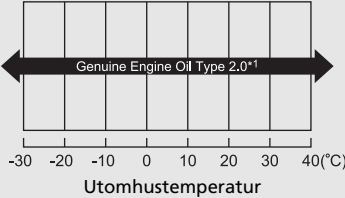
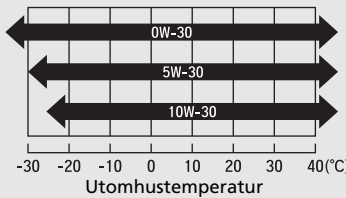

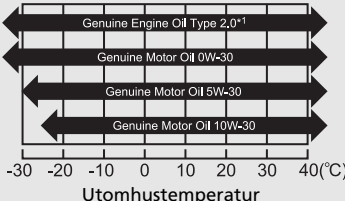
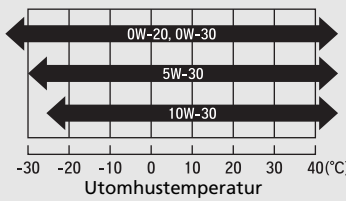
#### Modeller med bensinpartikelfilter

Du kan inte använda motoroljetillsatser

#### Modeller utan bensinpartikelfilter


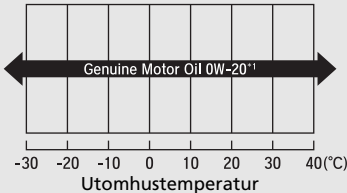
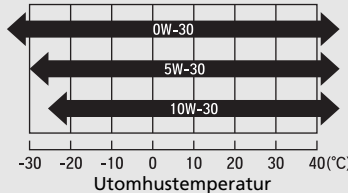

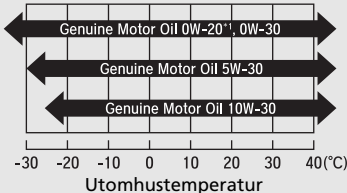
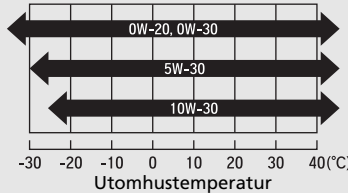
Fordonet kräver inga oljetillsatser. Faktum är att tillsatser skulle kunna påverka motorns prestanda och hållbarhet negativt.

Utom modeller för Cypern och Mellanöstern

| Modell                    | Markeringar oljepåfyllningslock   | Originalmotorolja  | Kommersiellt tillgänglig motorolja  |
|---------------------------|---|--|---|
| Med bensinpartikelfilter  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Honda Genuine Motorolja Typ 2.0*1</li> </ul>  <p>Utomhustemperatur</p>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACEA C2/C3</li> </ul>  <p>Utomhustemperatur</p>   |
| Utan bensinpartikelfilter |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Honda Genuine Motorolja Typ 2.0*1</li> <li>• Honda Genuine Motorolja</li> </ul>  <p>Utomhustemperatur</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd alltid en API-service SM-olja eller bränslesnål olja av högre klass</li> <li>• ACEA A5/B5</li> </ul>  <p>Utomhustemperatur</p> |

\*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

Modeller i Cypern och Mellanöstern

| Modell                    | Markeringar oljepåfyllningslock   | Originalmotorolja  | Kommersiellt tillgänglig motorolja   |
|---------------------------|---|--|--|
| Med bensinpartikelfilter  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Honda Genuine Motorolja</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACEA C2/C3</li> </ul>    |
| Utan bensinpartikelfilter |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Honda Genuine Motorolja</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd alltid en API-service SM-olja eller bränslesnål olja av högre klass</li> <li>• ACEA A5/B5</li> </ul>  |

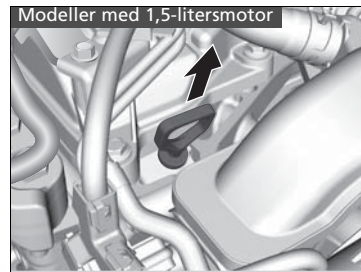
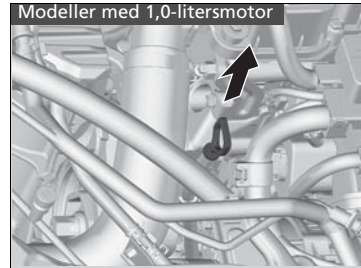
\*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

## Oljekontroll

Du bör kontrollera oljenivån varje gång du tankar.

Parkera bilen på plan mark.

Vänta i ungefär tre minuter efter att du stängt av motorn innan du kontrollerar oljenivån.



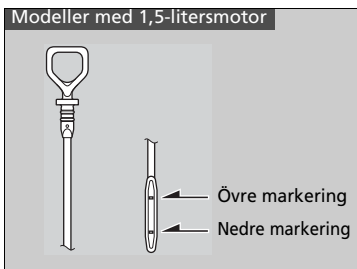
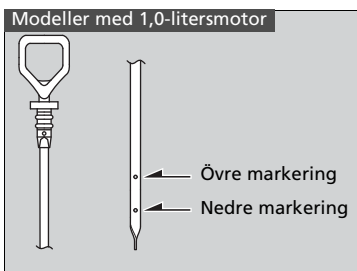
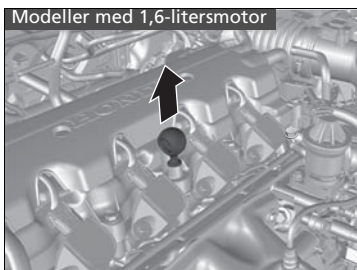
1. Dra ut mätstickan (orange)
2. Torka ren stickan med en trasa eller pappershandduk.
3. För ner stickan i hålet så långt det går.

### Oljekontroll

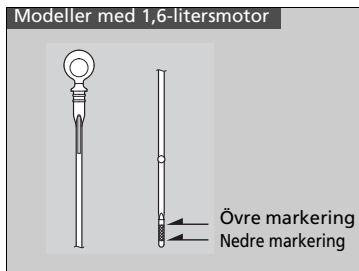
Fyll långsamt på ny olja (var försiktig så att du inte fyller på för mycket) om oljenivån ligger nära eller under den nedre markeringen.

Oljeförbrukningen beror på hur fordonet körts, klimatförhållanden och väglag. Oljeförbrukningen kan uppgå till 1 liter per 1 000 km.

Förbrukningen är i allmänhet högre när motorn är ny.

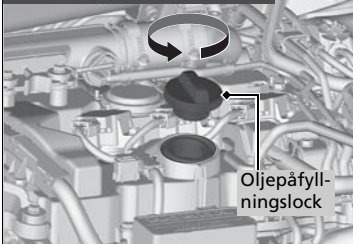


4. Ta ut stickan igen och kontrollera nivån. Nivån ska vara mellan markeringarna. Fyll på olja vid behov.

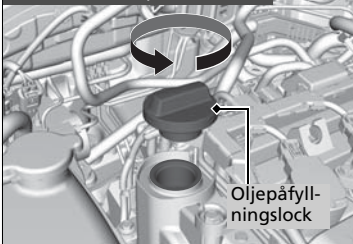


## Fylla på motorolja

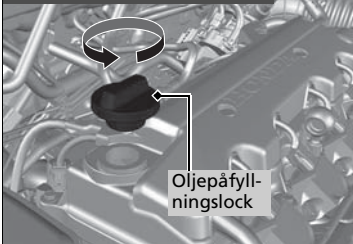
Modeller med 1,0-litersmotor



Modeller med 1,5-litersmotor



Modeller med 1,6-litersmotor



1. Skruva av och ta bort oljepåfyllningslocket.
2. Fyll långsamt på olja.
3. Sätt tillbaka påfyllningslocket och dra åt det ordentligt.
4. Vänta i tre minuter innan du kontrollerar motoroljenivån med mätsticken igen.

### ►► Fylla på motorolja

#### OBS

Fyll inte på motoroljan över den översta nivåmarkeringen. För mycket motorolja kan leda till läckage och skador på motorn.

Torka omedelbart upp allt eventuellt oljespill. Spilld olja kan skada komponenterna i motorrummet.

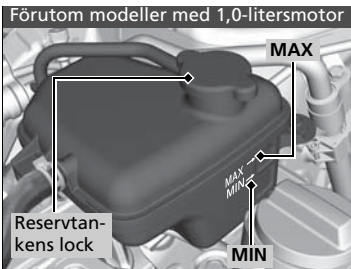
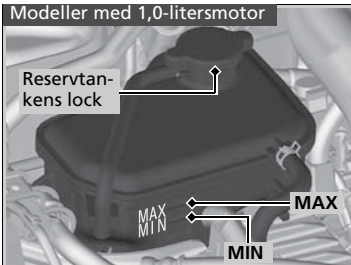
## Kylvätska för motor

### Specificerad kylvätska: Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylvätska typ 2

Denna kylvätska är förblandad och består av 50 % frostskyddsmedel och 50 % vatten. Tillsätt inte mer vatten eller frostskyddsmedel.

Du bör kontrollera kylarvätskenivån varje gång du tankar. Kontrollera expansionskärlet. Fyll på efter behov.

### Kontrollera kylvätskan



1. Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.
2. Kontrollera kylvätskans nivå i expansionskärlet.
  - Om nivån ligger under markeringen **MIN** fyller du på med angiven kylvätska till **MAX**-markeringen.
3. Kontrollera att kylsystemet inte läcker.

### ⚠ Kylvätska för motor

## ⚠ VARNING

Om du tar av locket från reservtanken när motorn är varm, finns det risk för att kylarvätska sprutar ut och skällar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket från reservtanken.

### OBS

Om temperaturen förväntas vara genomgående under  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ , ska kylvätskeblandningen ändras till en högre koncentration. Kontakta din Honda-återförsäljare för detaljerad information om lämplig kylvätskeblandning.

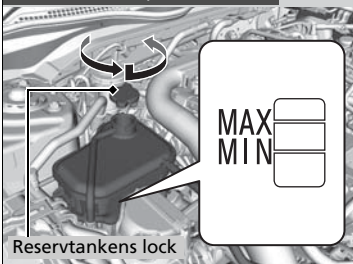
Om du inte har tillgång till Honda frostskyddsmedel/kylvätska, kan du välja ett annat välkänt, silikatfritt märke som en tillfällig lösning. Kontrollera att det är en kylvätska av hög kvalitet som rekommenderas för aluminiummotorer. Om du fortsätter använda annan kylvätska än Hondas kan det resultera i korrosion, vilket kan leda till fel på kylsystemet eller att det går sönder. Spola kylsystemet och fyll på Honda frostskyddsmedel/kylvätska så snart som möjligt.

Tillsätt inte rostskyddsmedel eller andra tillsatser i fordonets kylarsystem. Det kan hända att de inte är förenliga med kylvätskan eller motorns komponenter.

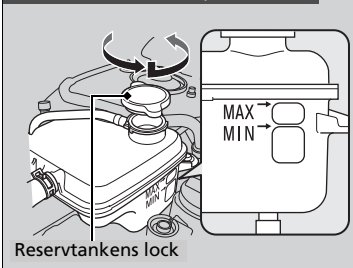


## Fylla på kylvätska

### Modeller med 1,0-litersmotor



### Förutom modeller med 1,0-litersmotor



1. **Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.**
2. Vrid expansionskärlets lock 1/8 varv moturs och låtta på allt tryck i kylsystemet.
3. Tryck ned expansionskärlets lock och vrid det moturs för att lossa det.
4. Häll kylvätska i expansionskärlet tills den når **MAX**-markeringen.
5. Sätt på locket till expansionskärlet och dra åt det ordentligt.

## ► Fylla på kylvätska

### OBS

Fyll på oljan sakta och försiktigt så att du inte spiller. Torka upp spill omedelbart för att undvika skador på komponenter i motorrummet.

## Lock för motorns expansionskärl för kylarvätska

Modeller för Israel, Turkiet och Europa



- Öppna aldrig när det är varmt.
- Du kan skällas av het kylarvätska.
- Övertrycksventilen börjar öppnas vid 108 kPa

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Väckellådsolja

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

### ■ Vätska för steglös kraftöverföring (CVT)

**Specificerad vätska: Honda HCF--2 väckellådsolja**

Låt en återförsäljare kontrollera vätskenivån och byt om det behövs.  
Följ fordonets underhållsserviceschema för byte av olja i kontinuerligt variabel transmission.

➤ **Underhållsschema** \* S. 644

Försök inte kontrollera eller byta vätskan i den steglösa kraftöverföringen själv.

Modeller med manuell väckellåda

### ■ Olja för manuell väckellåda

**Specificerad vätska: Honda Manual Transmission Fluid (MTF)**

Låt en återförsäljare kontrollera vätskenivån och byt om det behövs.  
Följ fordonets underhållsserviceschema för byte av manuell väckellådsolja.

➤ **Underhållsschema** \* S. 644

Försök inte kontrollera eller byta vätskan i den manuella väckellådan själv.

⌘ Vätska för steglös kraftöverföring (CVT)

**OBS**

**Blanda inte Honda HCF-2-väckellådsoljor.**

Användning av annan väckellådsolja än Honda HCF-2 kan försämrade väckellådans funktion och hållbarhet och skada väckellådan.

Alla skador som uppkommer genom att väckellådsvätska som inte motsvarar Honda HCF-2 använts, täcks inte av Hondas nybilsgaranti.

⌘ Olja för manuella väckellåda

Om Honda MTF inte finns att tillgå kan du använda API-certifierad motorolja med en viskositet på SAE 0W-20 eller 5W-20 som en tillfällig lösning.

Byt till MTF snarast. Motorolja innehåller inte de tillsatser som fordonets väckellåda behöver och fortsatt användning av annan olja kan leda till trögare växling och i värsta fall skador på väckellådan.

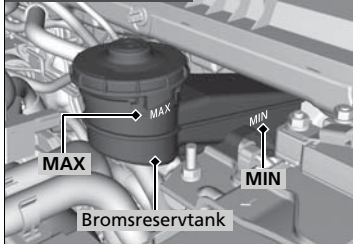
## Broms-/kopplingsvätska\*

**Specificerad vätska: Bromsvätska märkt DOT 3 eller DOT 4**

Använd samma vätska till både bromsar och koppling\*.

### Kontrollera bromsvätskan

Vänsterstyrd modell



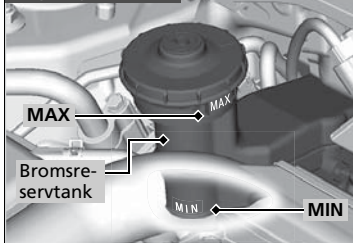
Nivån ska ligga mellan markeringarna **MIN** och **MAX** på sidan av expansionskärlet.

#### Modeller med manuell växellåda

Bromsvätskans reservtank används också för fordonets kopplingsvätska.

Så länge du håller bromsvätskenivån enligt anvisningarna ovan behövs ingen kontroll av kopplingsvätskenivån.

Högerstyrd modell



### » Broms-/kopplingsvätska\*

#### OBS

Bromsvätska märkt DOT 5 är inte förenlig med fordonets bromssystem och kan ge upphov till omfattande skador.

Du bör använda en originalprodukt.

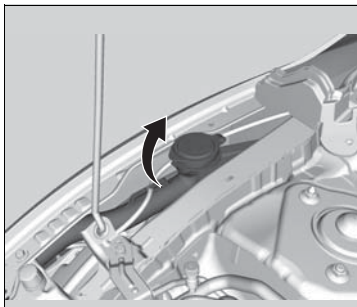
Om bromsvätskans nivå ligger vid eller under **MIN**-markeringen ska du snarast möjligt låta en återförsäljare kontrollera om systemet läcker eller om bromsbelägen är slitna.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Fylla på spolarvätska

### Modeller utan strålkastarspolare

Öppna locket och kontrollera mängden spolarvätska.



### Alla modeller

Håll försiktigt i spolarvätskan. Fyll inte på för mycket vätska i behållaren.

### ►► Fylla på spolarvätska

#### OBS

Använd inte frostskyddsmedel eller en blandning med vatten/ättika i spolarbehållaren.

Frostskyddsmedel kan skada bilens lackering. En blandning av ättika/vatten kan skada spolarpumpen.

Använd endast spolarvätska som kan köpas i handeln.

Undvik långvarig användning av hårt vatten för att förhindra kalkavlagringar.

## Bränslefilter

Byt bränslefilter vid de tidpunkter och körsträckor som rekommenderas i underhållsschemat\*.

### Förutom modeller för Europa och Ukraina

Bränslefiltret bör bytas var 40 000:e km eller vartannat år om bränslet misstänks vara förorenat. I dammiga miljöer kan filtret sättas igen snabbare.

### Ukrainska modeller

Bränslefiltret bör bytas var 45 000:e km eller vart tredje år om bränslet misstänks vara förorenat. I dammiga miljöer kan filtret sättas igen snabbare.

### Alla modeller

Låt en behörig mekaniker byta bränslefiltret. Bränsle i systemet kan spruta ut och utgöra en fara om inte bränsleslangarnas anslutningar hanteras korrekt.

### »» Bränslefilter

#### Modeller med servicepåminnesystem

Bränslefiltret bör bytas enligt med servicepåminnelsen.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

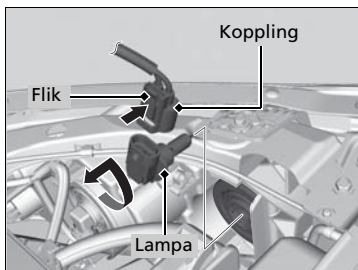
## Strålkastarlampor

Vid byte ska följande lampor användas:

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Helljusstrålkastare:</b>  | <b>60 W (HB3 för halogenlampa)*</b><br><b>LED-typ*</b> |
| <b>Halvljusstrålkastare:</b> | <b>55 W (H11 för halogenlampa)*</b><br><b>LED-typ*</b> |

### Helljusstrålkastare

#### Modeller med halogenstrålkastare



1. Tryck på fliken för att ta bort kopplingen.
2. Vrid den gamla glödlampen moturs för att ta bort den.
3. Sätt i en ny lampa i strålkastaren och vrid den medurs.
4. Sätt i kopplingsdonet i lampans kontakt.

#### Strålkastarlampor

##### Modeller med halogenstrålkastare

###### OBS

Halogenlampor blir mycket varma när de är tända. Olja, svett eller repor på glaset kan göra att lampan överhettas och går sönder.

Strålkastarna ställs in på fabriken och behöver vanligtvis inte justeras. Om du regelbundet kör med tung last i bagageutrymmet ska du dock låta en återförsäljare eller behörig mekaniker göra om inställningen.

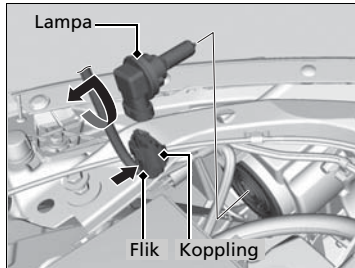
När du byter halogenlampa ska du alltid hålla i sockeln och skydda glaset från hudkontakt och hårda föremål. Om du vidrör glaset ska du rengöra det med denaturerad alkohol och en ren trasa.

##### Modeller med LED-strålkastare

Strålkastarna är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

## Halvljusstrålkastare

### Modeller med halogenstrålkastare



1. Tryck på fliken för att ta bort kopplingen.
2. Vrid den gamla glödlampan moturs för att ta bort den.
3. Sätt i en ny lampa i strålkastaren och vrid den medurs.
4. Sätt i kopplingsdonet i lampans kontakt.

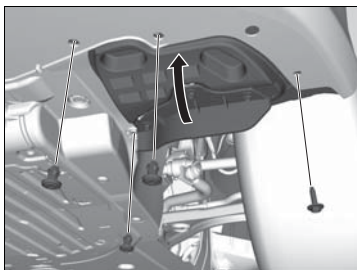


## Främre dimljusglödlampor\*

Vid byte ska följande lampor användas:

**Främre dimljus: 35 W (H8 för halogenlampa)\*  
LED\***

**Modeller med främre halogendimljus**



1. Ta bort klämman med en spårskruvmejsel, ta bort bulten och skjut upp den nedre kåpan.

» Främre dimljusglödlampor\*

**Modeller med främre LED-dimljus**

De främre dimljusen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

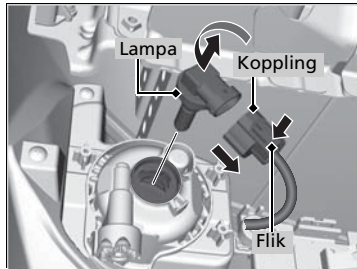
**Modeller med främre halogendimljus**

**OBS**

Halogenlampor blir mycket varma när de är tända. Olja, svett eller repor på glaset kan göra att lampan överhettas och går sönder.

**Modeller med främre halogendimljus**

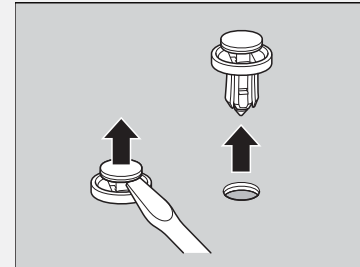
När du byter en halogenlampa ska du alltid hålla i plastsockeln och skydda glaset från hudkontakt eller hårda föremål. Om du vidrör glaset ska du rengöra det med denaturerad alkohol och en ren trasa.



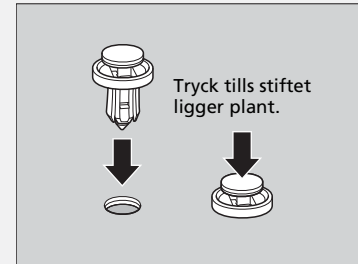
2. Tryck på fliken för att ta bort kopplingen.
3. Vrid den gamla glödlampan moturs för att ta bort den.
4. Sätt in en ny lampa i dimljusenheten och vrid den medurs.
5. Sätt i kopplingsdonet i lampans kontakt.

☒ Främre dimljusglödlampor\*

Avlägsna klämman genom att sätta i en spårskruvmejsel, lyfta upp och ta bort mittstiftet.



Sätt i klämman med mittstiftet upphöjt och tryck tills det ligger plant.

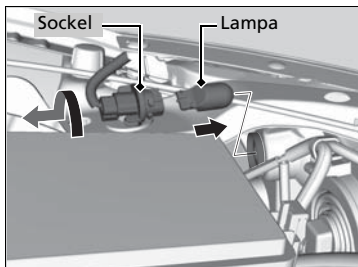


\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Främre blinkers

Vid byte ska följande lampor användas:

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Främre blinkerslampa:</b> | <b>21 W (gul)*</b><br><b>LED*</b> |
|------------------------------|-----------------------------------|



1. Vrid sockeln moturs och ta bort den.
2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

### » Främre blinkers

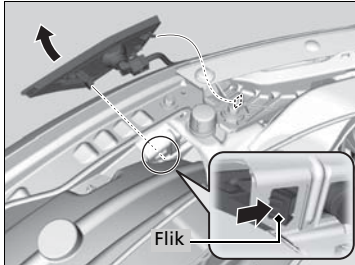
#### Modeller med främre LED-blinkers

Sidoblinkers fram är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

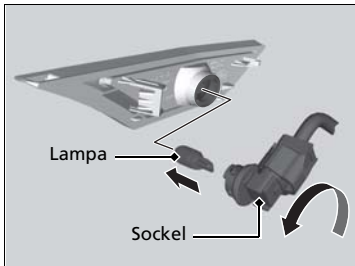
## Glödlamporna för positionsljus

Vid byte ska följande lampor användas:

**Positionsljus: 5 W (gul)**

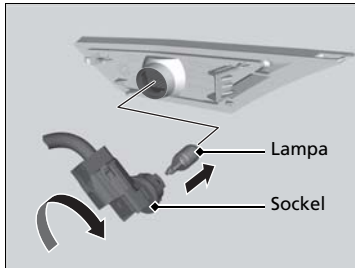


1. Tryck på fliken för att ta bort lampenheten.
2. Tryck på fliken för att ta bort kopplingen.



### Vänster sida

3. Vrid sockeln moturs för att ta bort den och ta sedan bort den gamla glödlampan.
4. Sätt i en ny lampa.



**Höger sida**

3. Vrid sockeln medurs för att ta bort den och ta sedan bort den gamla glödlampan.
4. Sätt i en ny lampa.

---

## Positions-/varselljus

Positions-/varselljusen är av lysdiodtyp. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

---

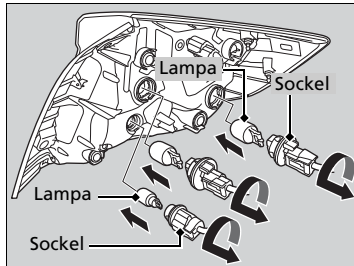
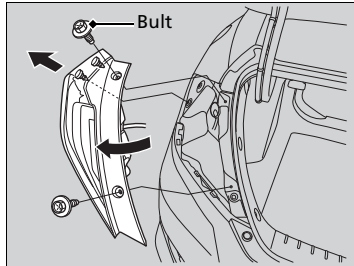
## Blinkers/varningsblinkers

Sidoblinkers är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

## Glödlampor för bromsljus, bakljus, bakre blinkers, bakre dimljus\* och backljus

Vid byte ska följande lampor användas:

**Bromsljus: 21 W**  
**Bakljus: LED**  
**Bakre blinkers: 21 W (gul)**  
**Bakre dimljus: LED**  
**Backljus: 16 W**



1. Använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort skruvarna.
2. Dra ut belysningsenheten från den bakre stolpen.
3. Vrid sockeln moturs och ta bort den.
4. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.
5. Skjut på lampenheten i styrningen på karossen.
6. Passa in piggarna med karossens genomföringar och tryck sedan in dem tills de sitter helt på plats.

► Glödlampor för bromsljus, bakljus, bakre blinkers, bakre dimljus\* och backljus

Bakljus och bakre dimljus är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Bakljus

Bakljusen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

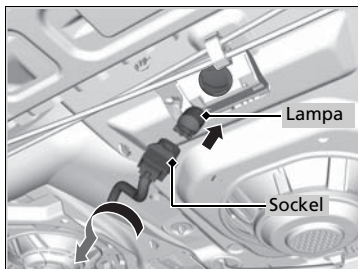
## Bakre nummerplåtsbelysning

Bakre nummerplåtsbelysningen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta dessa lampor.

## Lampa för högt monterat bromsljus

Vid byte ska följande lampa användas.

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| <b>Högt placerat bromsljus:</b> | <b>21 W</b> |
|---------------------------------|-------------|



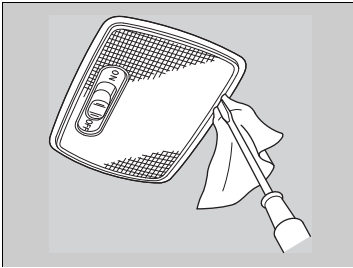
1. Öppna bakluckan.
2. Vrid sockeln moturs och ta bort den.
3. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

## Övriga lampor

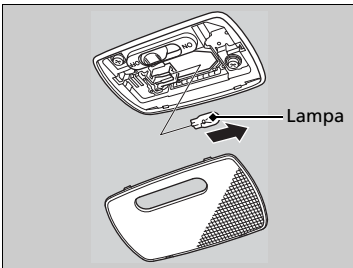
### Lampa i takbelysning

Vid byte ska följande lampa användas.

**Taklampa: 8 W**



1. Bänd med en spårskruvmejsel i kanten av kåpan för att ta bort den.
  - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.



2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

### Modeller med backkamera med multiviy

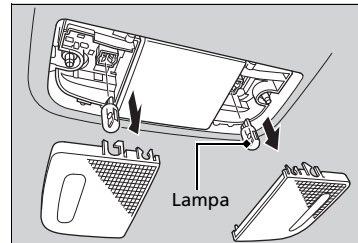
### Läsbelysning

Vid byte ska följande lampor användas:

**Läslampa: 8 W**



1. Tryck på glaset på motsatt sida från den sida där lampan ska bytas.
2. Bänd med en spårskruvmejsel i kanten av kåpan för att ta bort den.
  - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.



3. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

### Modeller utan backkamera med multiviy

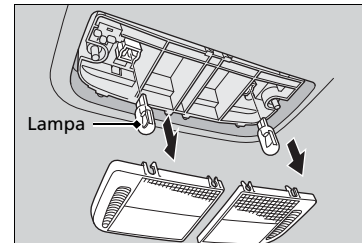
### Läsbelysning

Vid byte ska följande lampor användas:

**Läslampa: 8 W**



1. Tryck på glaset på motsatt sida från den sida där lampan ska bytas.
2. Bänd med en spårskruvmejsel mellan glaset för att ta bort kåpan.
  - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.



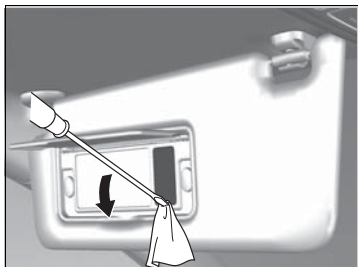
3. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.



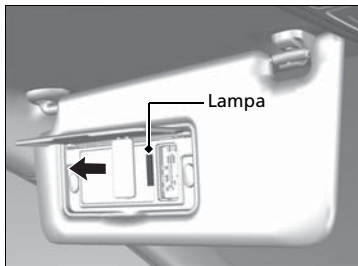
### Glödlampor till makeupspegelsbelysning\*

Vid byte ska följande lampor användas:

**Sminkspegel: 2 W**



1. Bänd med en spårskruvmejsel i kanten av kåpan för att ta bort den.
  - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.

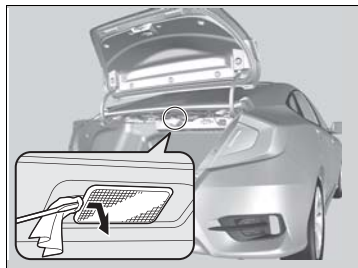


2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

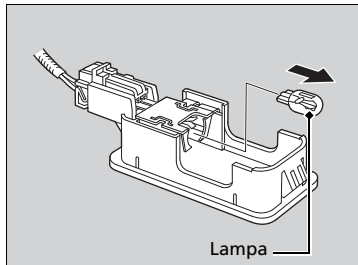
### Glödlampa för bagagerumsbelysning

Vid byte ska följande lampor användas.

**Bagagerumsbelysning: 5 W**



1. Bänd med en spårskruvmejsel i kanten av kåpan för att ta bort den.
  - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.



2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

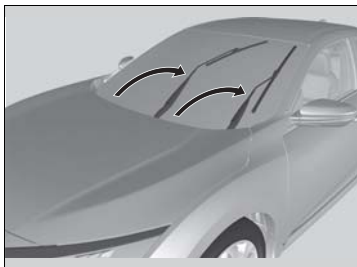
### Handskfackets glödlampa\*

Om du behöver byta en glödlampa ska du kontakta en återförsäljare.

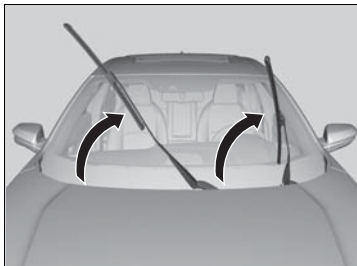
## Kontrollera torkarbladen

Om torkarbladsgummit har försämrats lämnar det ränder, och bladets hårda ytor kan repa rutans glas.

## Byta torkarbladsgummi



1. Vrid tändningslåset till läget OFF **0**\*1.
2. Medan du håller torkarreglaget i **MIST**-läget, vrid tändningslåset till ON **II**\*1, och sedan till LOCK **0**\*1.
  - ▶ Båda torkararmarna är inställda på underhållsläge enligt bilden.



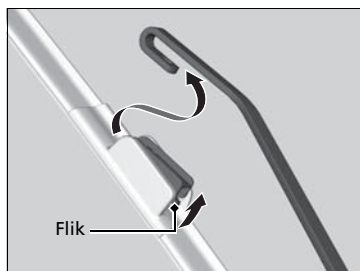
3. Lyft båda torkararmarna.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

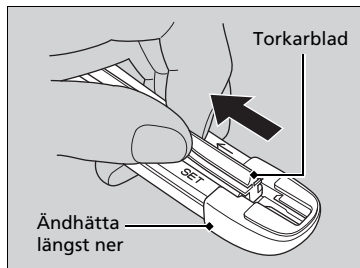
### Byta torkarbladsgummi

#### OBS

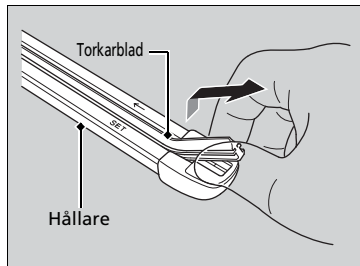
Undvika att tappa torkararmen på vindrutan, det kan skada torkararmen och/eller vindrutan.



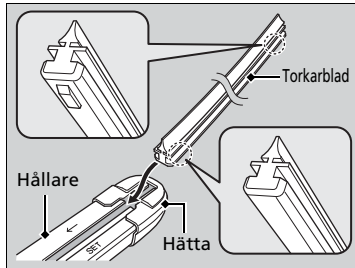
4. Tryck på och håll kvar fliken och skjut sedan bort bladet från torkararmen.



5. Dra änden av torkarbladet i pilens riktning som på bilden tills det är ur hållarens ändhätta.



6. Dra ut torkararmen i motsatt riktning för att skjuta ut den ur hållaren.



7. För in den platta sidan av det nya torkarbladet i den nedre delen av hållaren. Stick in bladet helt.
8. För in änden av torkarbladet i hättan.
9. Skjut därefter på hållaren på torkarmen till den låses på plats.
10. Sänk båda torkararmarna.
11. Vrid tändningslåset till ON   \*<sup>1</sup> och håll torkarreglaget i läge **MIST** tills båda torkararmarna återgår till standardläget.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

## Kontrollera däcken

Se till att däcken är av rätt typ och storlek, i gott skick med fullgott mönsterdjup och ordentligt pumpade.

### ■ Riktlinjer för pumpning

Korrekt pumpade däck ger bästa möjliga kombination av köregenskaper, mönsterhållbarhet och komfort. Se dekalen på dörrstolpen på förarsidan för specifikationer för däcktryck.

Otillräckligt pumpade däck slits ojämnt, vilket påverkar köregenskaper och bränsleekonomi negativt. Dessutom ökar risken för problem från överhettning.

För hårt pumpade däck ger stummare köregenskaper, gör fordonet mer utsatt för ojämheter, sprickor och småsten i vägbanan och leder till ojämnt däckslitage.

Inspektera däcken varje dag innan du börjar köra. Om ett av däcken ser mer nedsjunket ut än de andra ska du kontrollera däcktrycket med en däcktrycksmätare.

Använd en däcktrycksmätare minst en gång i månaden och inför långfärder, för att kontrollera däcktrycket i samtliga däck, inklusive reservdäcket\*. Även däck som är i bra skick kan förlora 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) per månad.

### ■ Riktlinjer för inspektion

Varje gång du kontrollerar däcktrycket ska du även undersöka däcken och ventilskافتen.

Var uppmärksam på följande:

- Bulor eller utbuktningar på sidan av däckets eller på slitbanan. Byt ut däckets om du hittar skärskador eller sprickor på däckets sida. Byt ut däckets om väven eller corden är synliga.
- Avlägsna alla främmande föremål och kontrollera att det inte förekommer luftläckage.
- Ojämn mönsterslitage. Låt en återförsäljare kontrollera hjulinställningen.
- Onormalt stort mönsterslitage.
  - **Slitagevarnare** S. 687
- Sprickor eller andra skador runt ventilskافتen.

### ☒ Kontrollera däcken

## ⚠ VARNING

Om du kör med utslitna däck eller däck med fel däcktryck kan det orsaka en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alla anvisningar i denna förarhandboken angående däcktryck och underhåll.

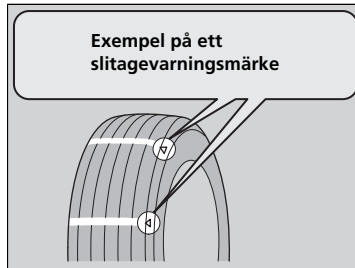
Mät däcktrycket när däcken är kalla. Detta innebär att fordonet ska ha stått parkerat under minst tre timmar eller körts mindre än 1,6 km. Fyll på eller släpp ut luft tills däckets håller rätt däcktryck.

Om däcktrycket kontrolleras när däcken är varma kan det vara upp till 30–40 kPa (0,3–0,4 bar) högre än när däcken är kalla.

När däcktrycket justeras måste du kalibrera däcktrycksvarningssystemet\*.

➤ **Däcktrycksvarningssystem** S. 531

## Slitagevarnare



Spåret med slitagevarnaren är 1,6 mm grundare än däckets övriga mönsterdjup. Om mönstret har slitit ner så att slitagevarnaren är synlig ska däckets bytas. **Utslitna däck ger dåligt grepp på regnvåta vägar.**

## Däckens livslängd

Däckens livslängd beror på en mängd olika faktorer, bl.a. körsätt, väglag, last, däcktryck, underhåll, hastighet och miljöförhållanden (även om bilen inte körs).

Utöver regelbundna kontroller av bl.a. däcktryck, bör du kontrollera däcken årligen om de är mer än fem år gamla. Alla däck, även reservdäcket\*, ska bytas efter 10 år från tillverkningsdatumet, oavsett skick eller slitage.

### ☒ Kontrollera däcken

Låt en återförsäljare kontrollera däcken om du hela tiden känner av vibrationer när du kör. Nya däck och däck som har tagits av och sedan satts på igen bör balanseras ordentligt.

### Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

#### Körning med hög hastighet

Vi rekommenderar att du inte kör fortare än vad hastighetsbegränsningar och förhållanden medger. Om du kör med jämn, hög hastighet (över 160 km/h), ska däckens kalla lufttryck justeras enligt nedan för att undvika kraftig värmebildning och plötsligt däckhaveri.

|             |   |
|-------------|---|
| Däckstorlek | 215/50R17 91V                                     |
| Tryck       | Fram: 240 kPa (2,4 bar)<br>Bak: 230 kPa (2,3 bar) |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Byte av däck och fälgar

Byt däcken mot radialdäck av samma storlek, belastningsklass, hastighetsklass och maximal tryckklass för kalla däck (se sidan av däckets). Om du använder däck av olika storlek eller uppbyggnad kanske vissa fordonssystem som ABS- och VSA-systemen (stabiliseringssystemet) inte fungerar som de ska.

Det bästa är att byta alla fyra däck samtidigt. Om detta inte är möjligt, byt fram- eller bakdäcken parvis.

Se till att fälgarnas specifikationer motsvarar de ursprungliga fälgarnas.

### ► Byte av däck och fälgar

#### **⚠ VARNING**

Om du monterar fel däck på bilen kan det påverka köregenskaper och stabilitet. Det kan orsaka en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

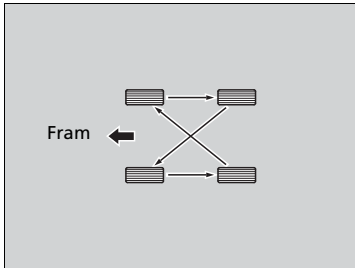
Använd alltid däck av den storlek och typ som rekommenderas på fordonets däckinformationsdekal.

## Däckets rotationsriktning

Genom att skifta om däcken enligt underhållsschemat/serviceboken\* är det lättare att se till att de slits jämnare, vilket ökar deras livslängd.

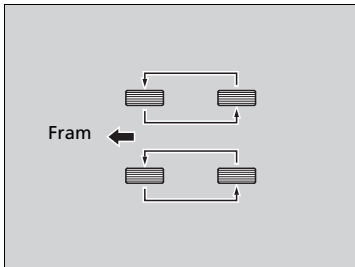
### Modeller med kompakt reservdäck eller däckreparationssats

#### ■ Däck utan rotationsriktningsmarkering



Rotera däcken som bilden visar.

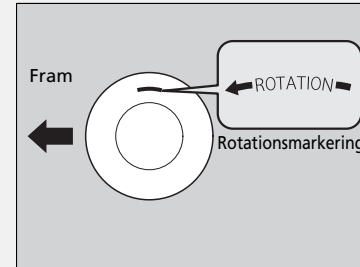
#### ■ Däck med rotationsriktningsmarkering



Rotera däcken som bilden visar.

### ► Däckets rotationsriktning

Däck med en bestämd rotationsriktning ska skiftas mellan fram- och bakaxel (inte från ena sidan till den andra). Däck med en bestämd rotationsriktning ska monteras så att riktningssmarkeringen pekar framåt, som visas nedan.



Se till att kontrollera däcktrycket när du skiftar plats på däcken.

När däck roteras måste du kalibrera däcktrycksvarningssystemet\*.

► **Däcktrycksvarningssystem** S. 531

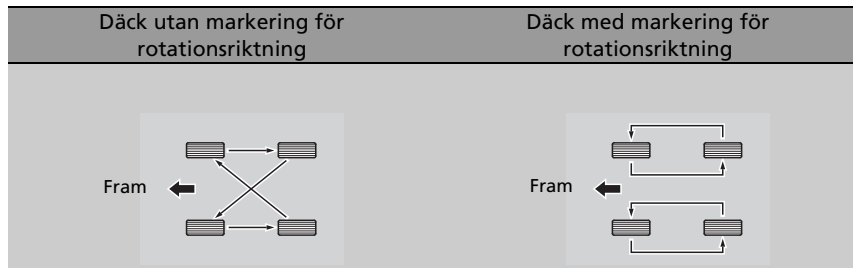
\* Ej tillgängligt på alla modeller



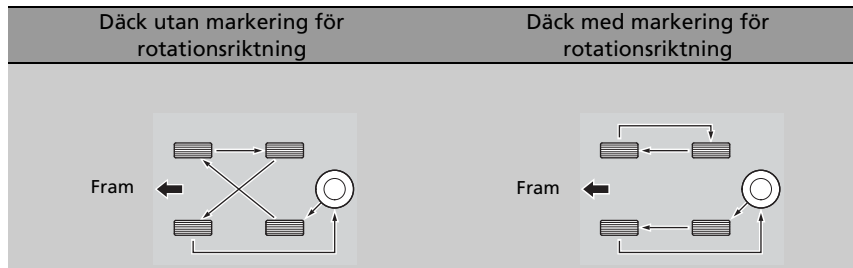
Modeller med reservdäck i full storlek

■ **Däckskiftesmönster**

Rotera däcken som bilden visar.



Rotera däcken, inklusive reservdäcket enligt vidstående bild.



## Utrustning vid körning i snö

Vid körning på snötäckta eller isiga vägar ska du montera vinterdäck eller snökedjor ska du sänka farten och hålla tillräckligt stort avstånd till framför- och bakomvarande fordon.

Var särskilt försiktig när du vrider på ratten eller bromsar för att undvika att bilen börjar sladda.

Använd snökedjor eller vinterdäck vid behov eller enligt gällande lagstiftning.

Vid montering ska du tänka på följande.

Vinterdäck:

- Välj däck av samma storlek och belastningsklass som originaldäcken.
- Montera samma typ av däck på alla hjul.

Snökedjor:

- Kontakta en återförsäljare innan du skaffar kedjor till fordonet.
- Montera bara på framdäcken.
- Eftersom fordonet har begränsad däckfrigång bör du endast använda de kedjor som anges i listan nedan:

| Ursprunglig däckstorlek*1 | Kedjetyp                |
|---------------------------|-------------------------|
| 215/55R16 93H             | RUD-matic classic 48489 |
| 215/50R17 91V             |                         |

\*1: Originaldäckets storlek anges på däckinformationsdekalen på förarsidans dörrstolpe.

### Utrustning vid körning i snö

## ⚠ VARNING

Om du använder fel typ av snökedjor eller inte monterar dem korrekt kan det skada bromsledningarna och ge upphov till en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alla anvisningar i denna instruktionsbok i fråga om val och användning av snökedjor.

### OBS

Olika anordningar för att få bättre grepp som har fel storlek eller är felaktigt monterade kan skada bilens bromsledningar, upphängning, kaross och fälgar. Stanna om de slår emot någon del av fordonet.

Enligt EU:s däckdirektiv måste man vid användning av vinterdäck sätta upp en dekal med information om tillåten maxhastighet för vinterdäcken på en plats som är väl synlig för föraren om bilens nominella maxhastighet är högre än den högsta tillåtna hastigheten för vinterdäcken. Du kan få en dekal av din däckhandlare. Kontakta en återförsäljare om du har några frågor.

Följ tillverkarens rekommendationer i fråga om fordonets begränsningar när du monterar snökedjor.

- Följ tillverkarens anvisningar vid montering. Montera kedjorna så tätt mot däcket som möjligt.
- Kontrollera att kedjorna inte går emot bromsledningarna eller upphängningen.
- Kör sakta.

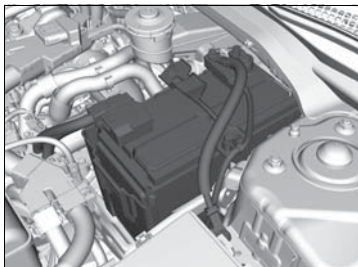
#### ► Utrustning vid körning i snö

Använd endast snökedjor i nödsituationer eller när de krävs enligt lag för körning i ett visst område.

Var ytterst försiktig när du kör på snö eller is med snökedjor. Köregenskaperna kan vara mindre förutsägbara än vid körning med vinterdäck av hög kvalitet utan kedjor.

Om ditt fordon är utrustat med sommardäck, tänk på att dessa däck inte är utformade för körförhållandena under vintern. För mer information, kontakta din återförsäljare.

## Kontrollera batteriet



Batteriets skick övervakas av en givare som sitter på batteriets minuspol. Om det finns ett problem med givaren visar informationsdisplayen\*/ Förrarinformationsdisplayens gränssnitt\* ett varningsmeddelande. Om detta inträffar ska fordonet kontrolleras hos en återförsäljare.

Kontrollera batteripolerna varje månad med avseende på korrosion.

Om batteriet kopplas från eller laddas ur händer följande:

- Ljudanläggningen inaktiveras.
  - **Ljudanläggningens stöldskydd\*** S. 276
- Klockan återställs\*.
  - **Klocka** S. 180

### Högerstyrd modell

- Startspärrsystemet måste återställas.
  - **Indikator för startspärrsystem** S. 118

### ⌘Batteri

## ⚠ VARNING

Batterier avger giftig vätgas vid normal drift.

En gnista eller öppen låga kan få batteriet att explodera med tillräcklig kraft för att orsaka dödsfall eller orsaka allvarliga personskador.

Håll alla gnistor, öppna lågor och rökdun borta från batteriet.

Använd skyddskläder och visir eller låt en erfaren mekaniker utföra underhåll på batteriet.

## ⚠ VARNING

Batteriet innehåller svavelsyra (elektrolyt), vilket är mycket frätande och giftigt.

Om du får elektrolyt i ögonen eller på huden kan det ge upphov till allvarliga frätskador. Använd skyddskläder och ögonskydd när du arbetar på eller i närheten av batteriet.

Om du råkar svälja elektrolyt måste du vidta omedelbara åtgärder för att undvika livshotande förgiftning.

FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Ladda batteriet

Koppla från båda batteripolerna för att inte skada bilens elsystem. Koppla alltid ifrån den negativa (−) kabeln först, och återanslut den sist.

### » Batteri

#### Åtgärder i nödsituationer

Ögon: Skölj med vatten från en mugg eller behållare under minst 15 minuter. (Vatten under tryck kan skada ögonen.)

Kontakta genast en läkare.

Hud: Ta av kontaminerade kläder. Skölj huden med rikliga mängder vatten. Kontakta genast en läkare.

Förtäring: Drick vatten eller mjölk. Kontakta genast en läkare.

Om batteriet har korroderat rengör du polerna med en blandning av bakpulver och vatten. Rengör polerna med en fuktig trasa. Torka batteriet med en duk/handduk. Smörj polerna med fett för att förhindra framtida korrosion.


Om du byter batteriet, måste det nya batteriet ha samma specifikationer.

Kontakta en återförsäljare för vidare information.

#### Modeller med automatiskt tomgångsstopp

Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Vid användning av ett annat batteri än den angivna sorten kan förkorta batteriets livslängd och förhindrar det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

## » Batteri

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med funktion för efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsvarnare\*, stabiliseringsystem (VSA), stabiliseringsystem (VSA) AV, kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)\* och lågt däcktryck/däcktrycksvarningsssystem\* kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när du vrider tändningslåset till läget ON \* när du har återanslutit batteriet. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/h. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

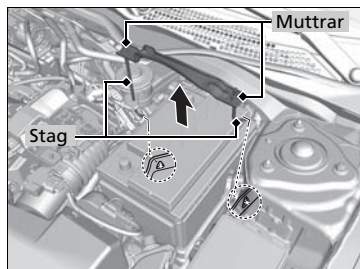
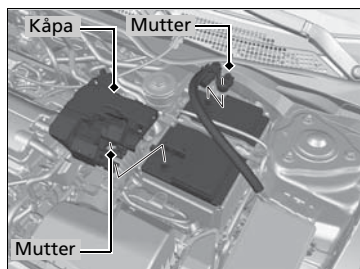
Modeller för Europa och Turkiet


## Byta batteri

När du tar bort och sätter tillbaka batteriet ska du alltid följa anvisningarna för underhållssäkerhet och tillämpliga varningsmeddelanden som rör kontroll av batteriet för att undvika potentiella risker.

► **Underhållssäkerhet** S. 633

► **Kontrollera batteriet** S. 693



1. Vrid tändningslåset till läget LOCK \*1. Öppna motorhuv.
2. Lossa muttern på den negativa batterikabeln och koppla ifrån kabeln från den negativa (-) polen.
3. Öppna skyddskåpan på batteriets positiva pol. Lossa muttern på den positiva batterikabeln och koppla ifrån kabeln från den positiva (+) polen.
4. Lossa muttrarna på båda sidor om batterifästet med en ringnyckel.
5. Dra ut den nedre änden av batteristagen ur hålet på batterihållaren och avlägsna batterifästet och stagen som en enhet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

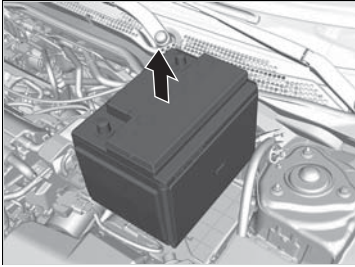
### ►► Byta batteri

#### OBS

Om du inte tar hand om batteriet på rätt sätt kan det skada miljön och människors hälsa. Kontrollera alltid vilka bestämmelser som gäller för omhändertagande av uttjänta batterier.

Denna symbol på batteriet betyder att produkten inte får hanteras som hushållsavfall.





6. Ta bort batterikåpan.
7. Ta försiktigt ut batteriet.

#### ▣ Byta batteri

Koppla alltid från den negativa (-) kabeln först, och återanslut den sist.

Vid installation av ett nytt batteri, görs samma förfarande i omvänd ordning.



Modeller för Europa, Mellanöstern och Turkiet

## Batteridekal



### ► Batteridekal

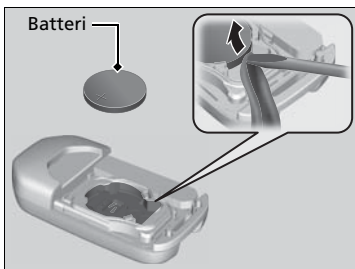
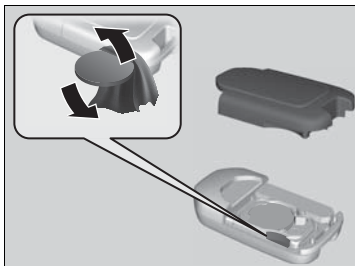
#### FARA

- Se till att öppna lågor eller gnistor inte förekommer i närheten av batteriet. Batteriet avger explosiv gas som kan orsaka en explosion.
- Använd skyddsglasögon och gummihandskar när du hanterar batteriet för att förhindra risk för frätskador eller förlust av synen om du skulle utsättas för batterielektrolyt.
- Låt inte barn under några omständigheter hantera batteriet. Kontrollera att den som hanterar batteriet har ett full förståelse för riskerna och hur batteriet ska hanteras på rätt sätt.
- Hantera batterielektrolyt ytterst försiktigt eftersom den innehåller utspädd svavelsyra. Kontakt med ögon eller hud kan orsaka frätskador eller synförlust.
- Läs noggrant igenom och sätt dig in i innehållet i denna handbok innan du hanterar batteriet. Om du inte gör det kan det orsaka personskador och skador på bilen.
- Använd inte batteriet om elektrolytnivån är på eller under rekommenderad nivå. Om batteriet används när elektrolytnivån är låg kan det explodera och orsaka allvarliga skador.

## Byta knappcellsbatteri

Byt batteriet om indikatorn inte tänds när du trycker på knappen.

### Infällbar nyckel\*



#### Batterityp: CR2032

1. Ta bort den övre halvan genom att försiktigt bända i kanten med ett mynt.
  - Linda en trasa runt ett mynt för att undvika att du repar den infällbara nyckeln.
2. Ta ur knappbatteriet med en liten skruvmejsel.
3. Se till att du sätter i batteriet korrekt.

### Byta knappcellsbatteri

## ⚠ ⚠ VARNING

### FARA FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR

Batteriet som driver fjärrsändaren kan orsaka allvarliga inre brännskador och kan även leda till döden om det sväljs. Förvara nya och begagnade batterier utom räckhåll för barn. Uppsök genast läkare om du misstänker att ett barn har svalts batteriet.

Ett varningsmärke sitter bredvid knappbatteriet\*.

### OBS

Om du kasserar ett batteri på fel sätt kan det skada miljön. Kontrollera alltid vilka bestämmelser som gäller för omhändertagande av uttjänta batterier.

Nya batterier finns att köpa i handeln eller hos återförsäljare.

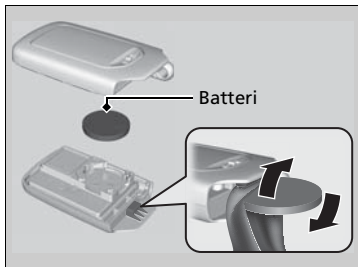
\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Nyckelfri fjärrkontroll\*



**Batterityp: CR2032**

1. Ta ut den inbyggda nyckeln.
2. Ta bort den övre halvan genom att försiktigt bända i kanten med ett mynt.
  - Linda en trasa runt ett mynt för att undvika att du repar den nyckelfria fjärrsändaren.
3. Se till att du sätter i batteriet korrekt.



## ►► Byta knappcellsbatteri

### Modeller för Europa och Turkiet

Denna symbol på batteriet betyder att produkten inte får hanteras som hushållsavfall.



## Luftkonditionering\*

För en korrekt och säker användning av klimatanläggningen ska arbeten på kylsystemet endast utföras av en fackman.

Reparera eller byt aldrig luftkonditioneringens förångare (kylspiralen) med en som tas bort från ett begagnat eller skrotat fordon.

### » Klimatanläggning underhåll

#### OBS

Utläckande köldmedium är skadligt för miljön. För att undvika att köldmediet läcker ut ska förångaren aldrig bytas mot en som tas från ett begagnat eller skrotat fordon.

Köldmediet i fordonets luftkonditioneringssystem är lättantändligt och kan fatta eld vid service om korrekta procedurer inte följs.

Luftkonditioneringsdekalen finns under motorhuven:



: Försiktighet



: Brandfarligt köldmedium



: Kräver en kvalificerad tekniker för service



: Luftkonditioneringssystem

\* Ej tillgängligt på alla modeller

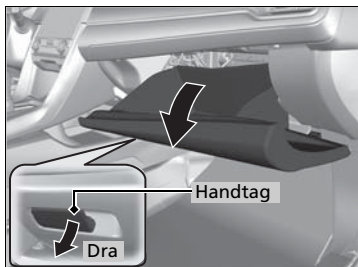
## Damm- och pollenfilter

### Tidpunkt för byte av damm- och pollenfiltret

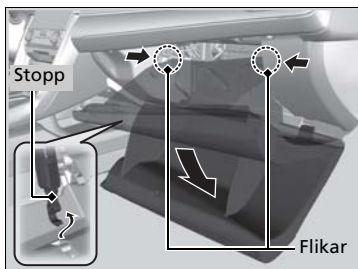
Byt damm- och pollenfiltret enligt rekommendationerna i underhållsschemat för fordonet. Du bör byta filtret oftare om fordonet har körts i en dammig miljö.

► **Underhållsschema\*** S. 644

### Gör så här för att byta damm- och pollenfiltret



1. Öppna handskfacket.

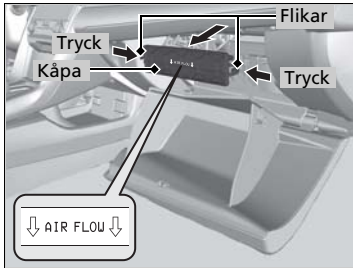


2. Tryck på handskfackets stopp på förarsidan för att koppla loss det från handskfacket.
3. Lossa de två flikarna genom att trycka på de båda sidopanelerna.
4. Vinkla handskfacket ur vägen.

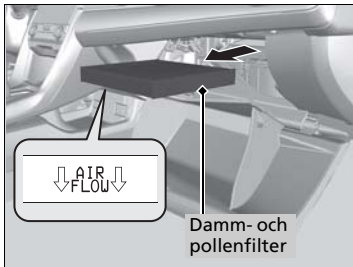
### ► Damm- och pollenfilter

Om luftflödet från klimatanläggningen märkbart försämras och rutorna immar igen lätt, behöver ev. filtret bytas ut.

Damm- och pollenfiltret samlar upp pollen, damm och annat skräp i luften.



5. Tryck in flikarna i hörnen av damm- och pollenfilterhållarens kåpa och ta bort den.



6. Ta bort filtret från hållaren.  
 7. Installera ett nytt filter i hållaren.  
 ► Vänd sidan med **AIR FLOW**-pilen riktad nedåt.

#### ►► Damm- och pollenfilter

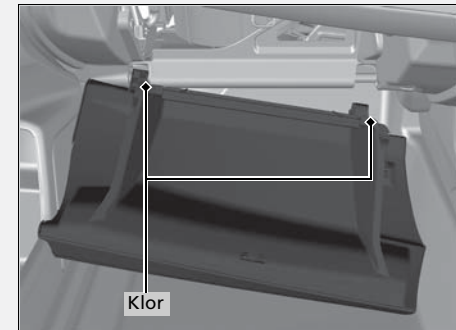
Låt en återförsäljare byta ut damm- och pollenfiltret åt dig om du är osäker på hur man gör.

#### OBS

Tidpunkt för installation av damm- och pollenfiltret:

1. Montera filterhållarens kåpa.
2. Ta bort förarsidans klo i botten av handskfacket.
3. Fäll upp handskfacket på plats. Sätt tillbaka flikarna.
4. Öppna handskfacket till en vinkel av ca 30°.
5. Montera krokdelen av stoppet på handskfacket.  
 Vid montering av stoppet, sätt en hand under botten av handskfacket.
6. Montera klon på botten av handskfacket.

Efter montering av handskfacket, öppna och stäng flera gånger och kontrollera att handskfacket är monterat på rätt sätt.



## Skötsel av kupén

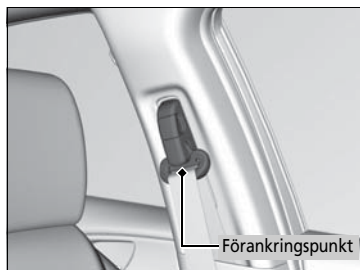
Använd en dammsugare för att ta bort damm innan du använder en trasa.

Använd en fuktig trasa med en blandning av mildt diskmedel och varmvatten för att göra rent.

Använd en ren trasa för att torka bort rengöringsrester.

### Rengöra säkerhetsbälten

Använd en mjuk borste med en blandning av mild tvål och varmvatten för att rengöra säkerhetsbältena. Låt dem sedan lufttorka. Torka av bältenas förankringspunkter med en ren trasa.



Förankringspunkt

### Tvätta rutorna

Torka av med fönsterputs.

### Skötsel av kupén

Spill inte vätskor i bilen. Elektriska komponenter och system kan sluta fungera om man stänker vätska på dem.

Använd inte silikonbaserade sprejer på elektrisk utrustning, t.ex. ljudanläggningen och omkopplare.

Det kan göra att de inte fungerar som de ska eller att det börjar brinna i fordonet.

Kontakta en återförsäljare om du oavsiktligt använder silikonbaserad sprej på elektrisk utrustning.

Beroende på sammansättningen kan kemikalier och aromatiska vätskor missfärga, skrynkla och spräcka plastbaserade delar och textilier.

Använd inte alkaliska eller organiska lösningsmedel som bensen och bensin.

Om du har använt kemikalier ska de försiktigt torkas bort med en torr trasa.

Lägg inte använda trasor ovanpå plastbaserade delar eller textilier under längre tid utan att tvätta.

Var noga med att inte spillta ut flytande luftfräschare.

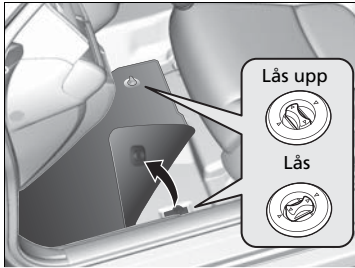
### Tvätta rutorna

Det sitter trådar på insidan av bakrutan.

Torka i samma riktning som ledningarna med en mjuk trasa så att de inte skadas.

Var noga med att inte spillta vätskor, till exempel vatten eller fönsterputs, på eller runt kåporna på den främre sensorkameran\* och regn-/ljussensorn\*.

### Golv mattor\*



Mattan på förarplatsen hakas fast över förankringarna i golvet, vilka hindrar mattan från att glida framåt. Du avlägsnar mattorna för rengöring genom att vrida fästvredet till upplåsningsläget. När du lägger tillbaka mattan efter rengöring vrider du fästet till låsläget.

**Lägg inga extra mattor ovanpå den fastsatta golv mattan.**

### Skötselråd för skinnklädsel\*

För att rengöra läder korrekt:

1. Använd en dammsugare eller mjuk, torr trasa först för att ta bort smuts eller damm.
2. Rengör lädret med en mjuk trasa fuktad med en blandning av 90 % vatten och 10 % neutral såpa.
3. Torka bort eventuella såprester med en ren, fuktig trasa.
4. Torka bort kvarvarande vatten och låt lädret lufttorka i skuggan.

### ☒ Golv mattor\*

Om du använder golv mattor som inte medföljde fordonet ska du se efter att de är tillverkade för just den modellen, passar perfekt och att de har satts fast med golv fästena. Se till att golv mattorna bak ligger rätt. Om de inte ligger rätt finns det risk för att golv mattorna stör funktioner och utrustning i framsätet.

### ☒ Skötselråd för skinnklädsel\*

Det är viktigt att rengöra eller torka bort smuts eller damm så snart som möjligt. Utspillt bränsle kan sugas upp av läder vilket orsakar fläckar. Smuts eller damm kan orsaka slitningar i läder. Observera även att vissa mörkt färgade kläder kan skava på lädersäten vilket resulterar i missfärgning eller fläckar.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Utvändig skötsel

Damma av bilen efter att du har kört.

Kontrollera bilen regelbundet för att kontrollera att det inte har uppstått repor i lacken. En repa i lacken kan leda till korrosion. Om du hittar en repa ska du genast laga den.

### Tvätta bilen

Tvätta fordonet regelbundet. Tvätta fordonet oftare vid körning under följande förhållanden:

- Om du kör på saltade vägar.
- Om du kör nära kusten.
- Om asfalt, sot, fågelspillning, insekter eller kåda från träd fastnar på lacken.

### Tvätta i automatisk biltvätt

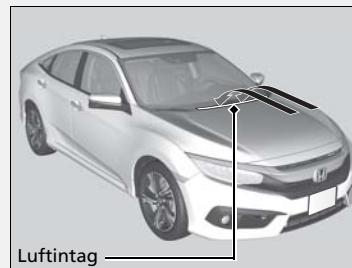
- Var noga med att följa anvisningarna för den automatiska biltvätten.
- Fäll in sidospeglarna.
- På fordon med automatisk intervalltorkare ska torkarreglaget stå på OFF.

### Använda högtryckstvätt

- Håll tillräckligt avstånd mellan munstycket och bilen.
- Var speciellt försiktig runt fönstren. Om du står för nära kan vattnet tränga in i kupén.
- Spruta inte vatten under högt tryck direkt in i motorrummet. Använd i stället vatten med lågt tryck och ett mildt rengöringsmedel.

### ☒ Tvätta bilen

Spruta inte in vatten i luftintagen. Fel kan uppstå.



Spruta inte vatten direkt mot tankluckan. En högtrycksstråle kan göra att den öppnas.

Spruta inte vatten på den enheten med borttaget lock när tankluckan är öppen. Det kan orsaka skador på bränslesystemet eller motorn.

Om du behöver lyfta upp vindrutetorkarnas armar från vindrutan ställer du först in torkararmarna till underhållsläge.

☒ **Byta torkarbladsgummi** S. 683

## Vaxning

Ett lager med karossvax hjälper till att skydda fordonets lackering mot påverkan av väder och vind. Vaxet nöts bort med tiden och lacken är då åter utsatt för väder och vind. Vaxa därför om efter behov.

## Underhålla stötfångare och andra plastöverdragna delar

Om du får bensen, olja, kylvätska eller batterivätska på en plastbelagd del kan det bli fläckar eller så kan belägningen lossna. Torka snabbt bort det med en mjuk trasa och rent vatten.

## Tvätta rutorna

Torka av med fönsterputs.

## Underhålla aluminiumfälgar

Aluminium är känsligt för vägsalt och andra föroreningar från vägarna. Vid behov, använd så tidigt som möjligt en svamp och ett mildt rengöringsmedel för att torka upp dessa föroreningar. Använd inte en stel borste eller aggressiva kemikalier (även vissa kommersiella fälgrengöringsmedel). Dessa kan skada skyddande skikt på aluminiumfälgar, vilket resulterar i korrosion. Beroende på typ av ytbehandling kan hjulen även förlora sin lyster eller se blankpolerade ut. För att undvika fläckar efter vatten, torka hjulen med en trasa medan de fortfarande är våta.

## ☒ Vaxning

### OBS

Kemiska lösningsmedel och starka rengöringsmedel kan skada lack, metall och plast på bilen. Torka genast upp spill.

## ☒ Underhålla stötfångare och andra plastöverdragna delar

Fråga en återförsäljare om lämpliga ytbehandlingsmaterial om du behöver reparera lacken på någon plastdel.

## ■ Immiga lyktglas

Insidan av de yttre lampglasen (strålkastare, bromsljus, etc.) kan imma igen tillfälligt efter körning i regn, eller efter att fordonet har körts genom en biltvätt. Kondens kan också samlas på insidan av lyktglas när det finns en betydande temperaturskillnad mellan glasets ut- och insida (som när bilrutorna immar igen under regniga förhållanden). Detta är naturliga processer och inte konstruktionsproblem i belysningen.

Glasens konstruktion kan medföra fuktbildning på ytorna. Detta är inte heller något fel. Om du upptäcker att större mängder vatten, eller att vattendroppar samlas bakom lyktglasen ska du dock låta en återförsäljare kontrollera fordonet.

## Tillbehör

Tänk på följande vid montering av tillbehör:

- Montera inga tillbehör på vindrutan. De kan skymma sikten för föraren och fördröja reaktioner vid körning.
- Montera inga tillbehör på sådana platser som är märkta SRS Airbag på framsätenas sidor eller ryggstöd, på främre stolpar eller sidostolpar eller i närheten av sidorutorna. Tillbehör som monteras i dessa områden kan störa krockkuddarnas funktion eller kan slungas mot dig eller någon annan åkande om krockkuddarna löses ut.
- Kontrollera att elektroniska tillbehör inte överbelastar elkretsarna eller stör någon av bilens funktioner.
  - **Säkringar** S. 749
- Be montören samråda med en återförsäljare innan du monterar elektroniska tillbehör. Låt om möjligt återförsäljaren kontrollera installationen.

### ☒ Tillbehör och modifieringar

## **⚠ VARNING**

**Olämpliga tillbehör eller modifieringar kan påverka bilens köregenskaper, stabilitet och prestanda och orsaka kollisioner som kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall.**

**Följ alla anvisningar i den här instruktionsboken när det gäller tillbehör och modifieringar.**

Mobiltelefoner, larm, kommunikationsradioutrustning, radioantennor och lågeffektsljudanläggningar som installeras korrekt ska normalt inte störa fordonets datorstyrda system, som t.ex. krockkuddarna och ABS-bromsarna.

För att vara säker på att fordonet fungerar ordentligt bör du endast använda Honda originaldelar.

## Modifieringar

---

Modifiera inte ditt fordon på ett sätt som kan påverka fordonets köregenskaper, stabilitet och tillförlitlighet eller installera icke-Honda originaldelar eller tillbehör som kan ha en liknande effekt.

Även små modifieringar av fordonssystemet kan påverka fordonets allmänna prestanda. Kontrollera alltid att all utrustning är korrekt monterad och underhållen och gör inga ändringar på fordonet eller dess system som kan leda till att fordonet inte längre uppfyller gällande nationella och lokala bestämmelser.

Det inbyggda diagnosuttaget (OBD-II/J1962-anslutning) som är monterat i det här fordonet är avsett att användas med enheter för fordonsdiagnosystem eller med andra enheter som Honda har godkänt. Användning av någon annan typ av enhet kan påverka fordonets elektroniska system negativt, vilket kan medföra systemfel, urladdat batteri eller andra oväntade problem.

Ändra inte och försök inte reparera någon av de elektriska komponenterna.

# Lösa oförutsedda problem

I det här kapitlet förklaras hur du hanterar oväntade problem.

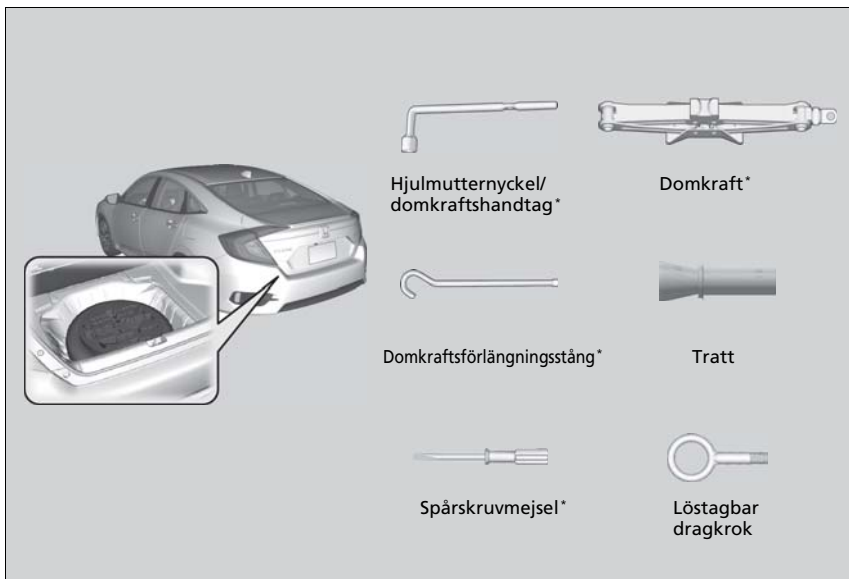
|   |     |
|---|-----|
| <b>Verktyg</b>  |     |
| Olika typer av verktyg.....                                     | 712 |
| <b>Om du får en punktering</b>                                  |     |
| Byta ett punkterat däck* .....                                  | 713 |
| Tillfälligt reparera ett punkterat däck* .....                  | 721 |
| <b>Motorn startar inte</b>                                      |     |
| Kontrollera motorn .....  | 731 |
| Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen<br>är svagt ..... | 732 |
| Nödavstängning av motorn .....                                  | 733 |
| <b>Procedur för start med startkablar</b> .....                 | 734 |
| <b>Det går inte att flytta växelspaken</b> .....                | 738 |
| <b>Överhettning</b> .....                                       | 740 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Indikator, tänds/blinkar</b>  |     |
| Om indikatorn för lågt oljetryck tänds.....  | 742 |
| Om indikatorn för laddningssystemet tänds .....  | 742 |
| Om motorvarningslampan tänds eller blinkar ...   | 743 |
| Om bromssystemindikatorn (röd) tänds<br>eller blinkar .....  | 744 |
| Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller<br>blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn<br>(gul) tänds ..... | 745 |
| Om indikatorn för den elektriska<br>servostyrningen (EPS) tänds.....   | 746 |
| Om indikatorn för lågt däcktryck/<br>däcktrycksvarningssystemet* tänds eller<br>blinkar .....                  | 747 |

|  |     |
|--|-----|
| Om symbolen för låg oljenivå visas* .....          | 748 |
| Om indikatorn för låg oljenivå tänds* .....        | 748 |
| <b>Säkringar</b>                                   |     |
| Säkringsplaceringar .....                          | 749 |
| Inspektera och byta säkringar .....                | 757 |
| <b>Bogsering i en nödsituation</b> .....           | 758 |
| <b>När det inte går att öppna tankluckan</b> ..... | 761 |
| <b>Det går inte att öppna bakluckan</b> .....      | 762 |
| <b>Tankning</b> .....                              | 763 |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Olika typer av verktyg



### ▣ Olika typer av verktyg

Verktygen förvaras i bagageutrymmet.

## Byta ett punkterat däck\*

Vid punktering under körning, håll ratten stadigt och bromsa gradvis för att minska farten. Stanna sedan på en säker plats. Byt det punkterade däck mot ett kompakt reservdäck / fullstort reservdäck\*. Uppsök en återförsäljare snarast möjligt för att få det vanliga däck reparerat eller utbytt.

1. Parkera fordonet på ett plant och halkfritt underlag och dra åt parkeringsbromsen.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

2. Flytta växelspaken till läge **P**.

### Modeller med manuell växellåda

2. Flytta växelspaken till läge **R**.

### Alla modeller

3. Slå på varningsblinkers och vrid tändningslåset till läget LOCK **O**\*1.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### Byta ett punkterat däck\*

Vidta följande försiktighetsåtgärder för det kompakta reservdäcket:

Kontrollera regelbundet däcktrycket i det kompakta reservhjulet\*. Se till att det håller specificerat tryck. Specificerat tryck: 420 kPa (4,2 kgf/cm<sup>2</sup>)

Kör inte fortare än 80 km/tim när du kör med det kompakta reservhjulet. Byt till ett riktigt däck snarast möjligt.

Fordonets kompakta reservdäck med hjul är specifikt avsett för denna modell. Använd det inte på andra fordon. Använd inte några andra typer av kompakta reservdäck på fordonet.

Montera inte snökedjor på ett kompakt reservdäck. Om ett kedjeutrustat framdäck får punktering, ta bort ett av de normalstora bakre däcken och ersätt detta med det kompakta reservdäcket. Ta bort det punkterade framdäcket och byt ut det mot det normalstora backdäcket som tagits bort. Montera snökedjorna på framdäcket.

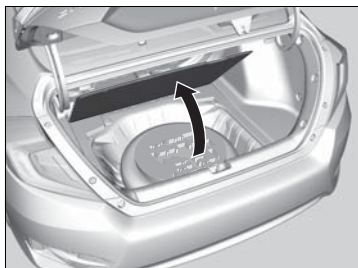
Ett kompakt reservdäck ger en hårdare körning och sämre grepp på vissa väglag. Var extra försiktig vid körning.

Använd inte mer än ett kompakt reservdäck samtidigt.

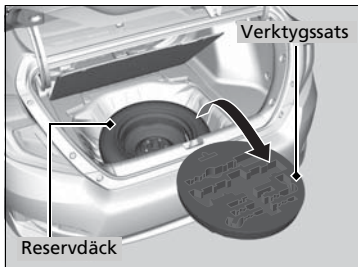
Det kompakta reservdäcket är mindre än de vanliga däcken. Fordonets markfrigång minskas med det kompakta reservdäcket monterat. Var försiktig när du kör över vägbulor eller skräp och andra främmande föremål på vägen eftersom underredet kan skadas.



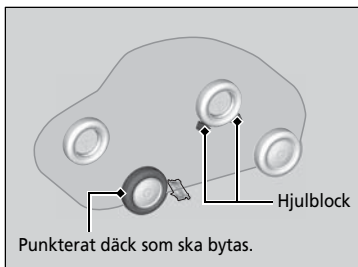
## Förberedelser för däckbyte vid punktering



1. Öppna luckan i bagageutrymmets golv.



2. Ta ut verktygssatsen ur bagageutrymmet.
3. Ta ut domkraften och hjulmutternyckeln ur verktygssatsen.
4. Skruva loss vingskruven och ta bort distanskonen. Ta sedan bort reservdäcket.



5. Placera ett hjulblock eller en sten framför och bakom däcket diagonalt mot det punkterade däcket.

## ►► Byta ett punkterat däck\*

**WARNING:** Domkraften ska endast användas vid en nödsituation, inte för säsongsmässiga däckbyten eller för annat normalt underhålls- eller reparationsarbete.

### OBS

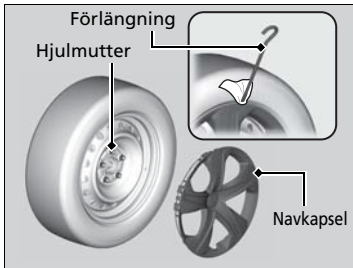
Använd inte domkraften om den inte fungerar som den ska. Ring en återförsäljare eller bärgningstjänsten.

## ►► Förberedelser för däckbyte vid punktering

Var försiktig så att du inte gör illa dig när du tar bort eller lägger undan reservdäcket.



6. Placera det kompakta reservdäcket (hjulsidan upp) under karossen, nära det däck som ska bytas.



#### Modeller med navkapsel

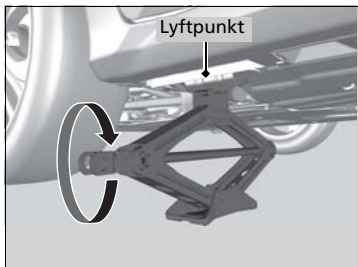
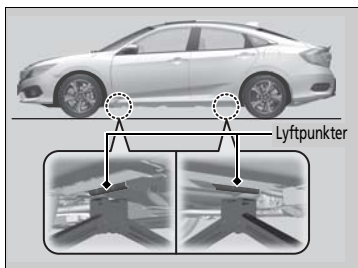
7. Sätt den flata spetsen på domkraftshandtaget under kanten på navkapseln. Bänd försiktigt i kanten och ta bort kapseln.
  - Linda en trasa runt spetsen på domkraftshandtaget så att navkapseln inte repas.



#### Alla modeller

8. Lossa alla hjulmuttrar ca ett varv med hjälp av hjulmutternyckeln.

## Så här använder du domkraften



1. Placera domkraften under lyftpunkten närmast det däck som ska bytas.

2. Vrid ändfästet medurs så som visas i bilden, tills överdelen av domkraften får kontakt med lyftpunkten.

► Se till att lyftpunkten vilar i domkraftens skåra.

## ► Så här använder du domkraften

### ⚠ VARNING

Fordonet kan lätt rulla av domkraften och allvarligt skada personer som befinner sig under det.

Följ anvisningarna för däckbyte noga. Se till att ingen befinner sig under fordonet (ingen del av kroppen) när det stöts upp med en domkraft.

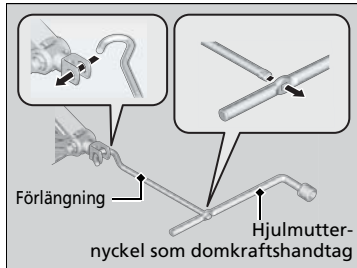
**VARNING:** Domkraften ska placeras på en plan och stabil yta på samma nivå som det parkerade fordonet.

#### För vissa länder

Domkraften som medföljer fordonet är försedd med följande dekal:

| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|
|    |    |    |
|    |    |    |

1. Se ägarhandboken.
2. Uppehåll dig aldrig under bilen när den hålls uppe med domkraft.
3. Placera domkraften under förstärkt område.



3. Hög fordonet med hjälp av förlängningsstången och domkraftshandtaget tills däcket går fritt från marken.

#### ☒ Så här använder du domkraften

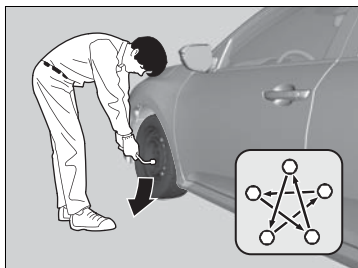
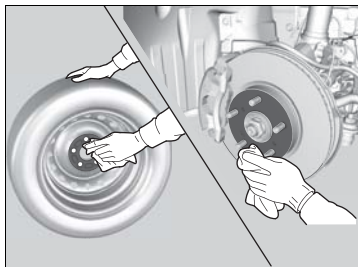
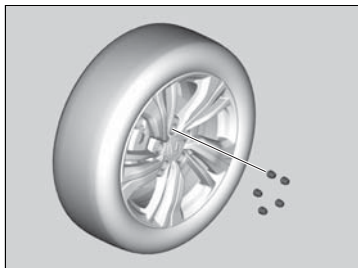
Använd inte domkraften med passagerare eller bagage i fordonet.

Använd domkraften som levereras med fordonet. Andra domkrafter kanske inte klarar vikten ("belastningen"), eller kanske inte passar lyftpunkten.

Följande anvisningar måste följas för att domkraften ska kunna användas säkert:

- Använd den inte när motorn går.
- Använd den endast på plan och fast mark.
- Använd den endast vid de särskilda lyftpunkterna.
- Stig inte in i fordonet medan det är upphissat med domkraften.
- Lägg ingenting ovanpå eller under domkraften.

## Byta ett punkterat däck



1. Ta loss hjulmuttrarna och det punkterade däck.

2. Torka av monteringsytorna på hjulet med en ren trasa.

3. Montera reservdäcket.

4. Skruva på hjulmuttrarna tills de får kontakt med falsarna kring monteringshålen och inte kan vridas längre.

5. Sänk ner fordonet och ta bort domkraften. Dra åt hjulmuttrarna i den ordning som visas i bilden. Följ mönstret och dra åt muttrarna två till tre gånger i denna ordning.

### Åtdragningsmoment för hjulmuttrar:

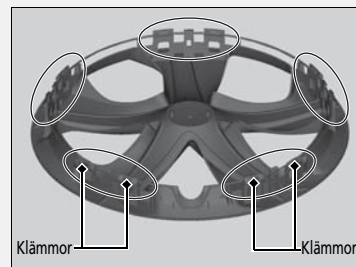
108 Nm

## Byta ett punkterat däck

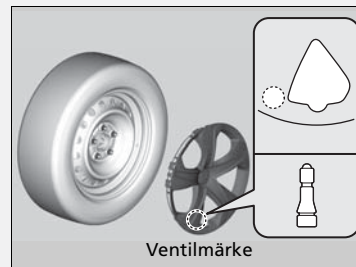
Överdra inte hjulmuttrarna genom att öka hävstångseffekten med hjälp av foten eller ett rör.

### Modeller med navkapsel

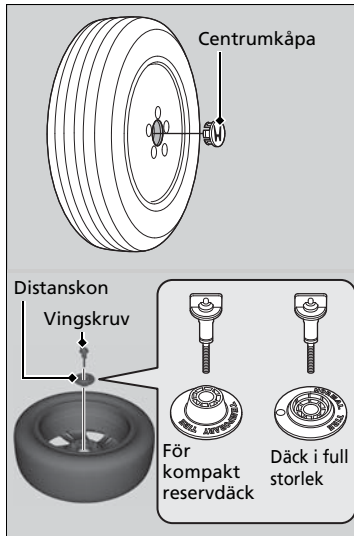
Kontrollera att kabelstödringen hakas fast i klämmorna runt kanten av navkapseln.



Passa in ventilmärket på navkapseln mot däckventilen på hjulet och sätt sedan dit navkapseln.



## Förvaring av det punkterade däck



### Modeller med aluminiumfälgar

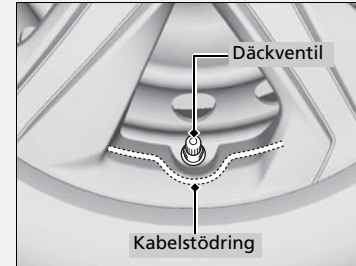
1. Avlägsna mittkåpan från hjulet.
2. Placera det punkterade däck med hjulsidan nedåt i reservhjulbrunnen.
3. Ta bort distanskonen från vingskruven, vänd den och sätt tillbaka den på skruven. Fixera det punkterade däck med vingskruven.
4. Placera och förvara domkraften, hjulmutternyckeln och domkraftshandtaget säkert i verktygsväskan. Förvara väskan i bagageutrymmet.

### Alla modeller

## ►► Byta ett punkterat däck

### Modeller med navkapsel

Kontrollera att kabelstödringen sitter på den yttre sidan av däckventilen enligt bilden.





## ►► Förvaring av det punkterade däck

# ⚠ VARNING

Lösa föremål kan slungas omkring i kupén vid en krock och skada resenärerna allvarligt. Stuva undan däck, domkraft och verktyg ordentligt innan du kör iväg.

## ■ Däcktrycksvarningssystem och reservdäck\*

Om du byter ett punkterat däck mot ett reservdäck kommer indikatorn  att lysa medan du kör. När fordonet har körts i några kilometer börjar indikatorn blinka en kort stund och fortsätter sedan att lysa med fast sken. **Check System**-meddelandet eller  visas på förarinformationsdisplayens gränssnitt\*, men detta är normalt.

Kalibrera däcktrycksvarningssystemet när du byter hjulet mot ett vanligt hjul.

➤ **Initiering av däcktrycksvarningssystem** S. 531

## Tillfälligt reparera ett punkterat däck\*

Om däckets har ett stort hack eller är allvarligt skadat på annat sätt måste du låta bogsera fordonet. Om däckets endast har en liten punktering, t.ex. från en spik, kan du använda lagningssatsen för tillfälliga reparationer, så att du kan köra till närmaste verkstad och utföra en mer permanent reparation.

Vid punktering under körning, håll ratten stadigt och bromsa gradvis för att minska farten. Stanna sedan på en säker plats.

1. Parkera fordonet på ett plant och halkfritt underlag och dra åt parkeringsbromsen.

### Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

2. Ändra växelläget till **P**.

### Modeller med manuell växellåda

2. Flytta växelspaken till läget **R**.

### Alla modeller

3. Slå på varningsblinkers och vrid tändningslåset till läget LOCK **0**\*<sup>1</sup>.
  - Om du har ett släp tillkopplat kopplar du bort det.


\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ► Tillfälligt reparera ett punkterat däck\*

Satsen bör inte användas i följande situationer. Kontakta istället en återförsäljare eller vägassistans för att bogsera fordonet.

- Däcktätningsmedlet har löpt ut.
- Mer än ett däck har punktering.
- Punkteringen eller skadan är större än 4 mm.
- Däcksidan är skadad eller punkteringen ligger utanför däckets slitbana.

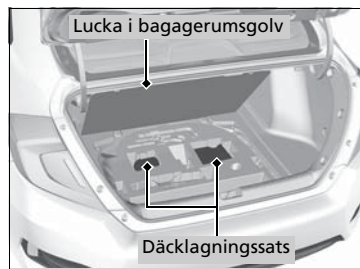
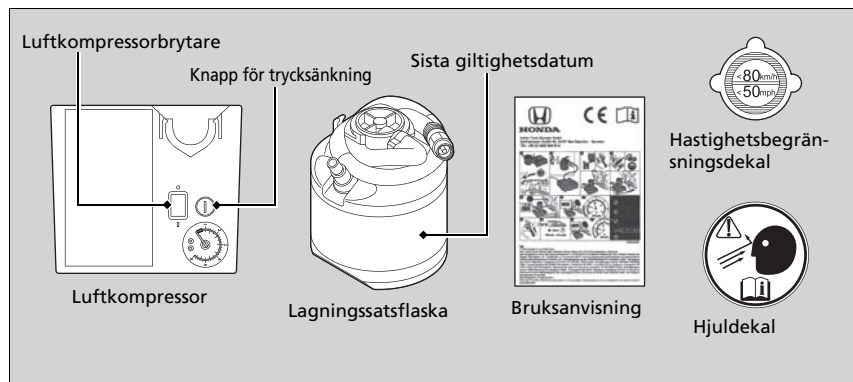
|   |                      |               |
|---|----------------------|---------------|
|  | När punkteringen är: | Använd satsen |
|   | Mindre än 4 mm.      | Ja            |
|   | Större än 4 mm.      | Nej           |

- Skadan har orsakats av fordonet har körts med extremt dåligt pumpade däck.
- Slitbanan har lossnat.
- Fälgarna är skadade.

Ta inte bort den spik eller skruv som orsakade punkteringen. Om den avlägsnas från däckets finns det risk för att det inte går att laga punkteringen med hjälp av satsen.



## Förberedelser för reparation av punktering

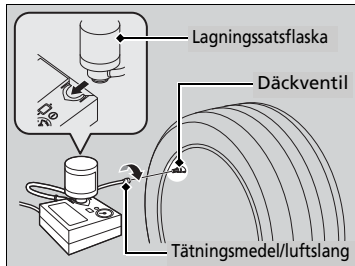
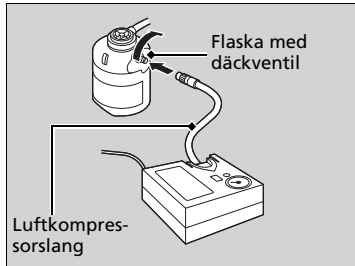
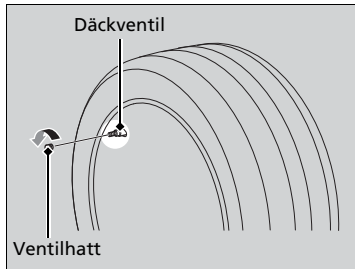


1. Öppna luckan i bagageutrymmets golv.
2. Ta ut satsen ur verktygsfacket.
3. Placera utrustningen med ovansidan uppåt på ett jämnt underlag nära det punkterade däck och på avstånd från trafiken. Lägg inte utrustningen på sidan.

## Förberedelser för reparation av punktering

Läs bruksanvisningen som medföljer däcklagningsattsens noga när du utför en tillfällig lagning.

## Spruta in tätningsmedel och luft



1. Ta bort ventilhatten från däckventilen.
2. Skaka flaskan med tätningsmedel.
3. Fäst luftkompressorslangen i däckventilen på flaskan. Skruva fast den ordentligt.
4. Vänd lagningssatsflaskan upp och ned och fäst flaskan i utskärningen på luftkompressorn.
5. Fäst slangen för tätningsmedel/luft på däckventilen. Skruva fast den ordentligt.

## ►► Spruta in tätningsmedel och luft

### **⚠ VARNING**

Däcktätningsmedel innehåller skadliga ämnen som kan vara livsfarliga att förtära.

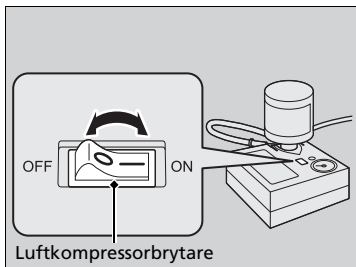
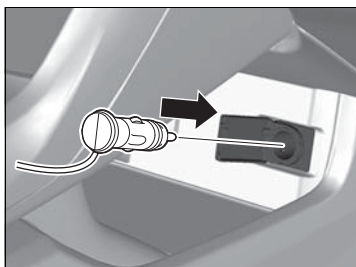
Om du sväljer det oavsiktligt ska du inte framkalla kräkningar. Drick stora mängder vatten och se till att få läkarvård omedelbart.


Vid hud- eller i ögonkontakt, skölj med kallt vatten och se till att få läkarvård om det behövs.

Förvara flaskan utom räckhåll för barn.

Det kan hända att tätningsmedlet är trögflytande i låga temperaturer. Värm i så fall upp det i fem minuter innan du använder det.

Tätningsmedlet är latexbaserat och kan fläckar på kläder och andra material som inte går att ta bort. Var försiktig vid hantering och torka omedelbart upp eventuellt spill.



6. Anslut luftkompressorn till tillbehörsuttaget.
  - Se till att inte klämma kabeln i en dörr eller ett fönster.
    - ❏ **Eluttag för tillbehör** S. 253
7. Vrid tändningslåset till START <sup>\*1</sup> utan att trycka ned gaspedalen och starta sedan motorn.
  - ❏ **Kolmonoxid** S. 97
8. Slå på luftkompressorn för att pumpa upp däcket.
  - Kompressorn börjar spruta in tätningsmedel och luft i däcket.
9. Stäng av utrustningen när lufttrycket uppnår det angivna trycket.
  - Kontrollera lufttrycksmätaren på luftkompressorn.
  - Se dekalen på dörrstolpen på förarsidan för specifikationer för däcktryck.

#### ► Spruta in tätningsmedel och luft

### **VARNING**

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftigt kolmonoxid.

Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetslöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

#### **OBS**

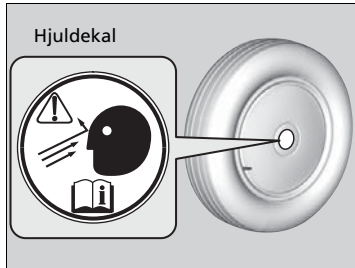
Använd inte kompressorn till lagningsatsen för tillfälliga däckreparationer i mer än 15 minuter. Kompressorn kan överhettas och drabbas av bestående skador.

När insprutningen av tätningsmedlet pågår, kommer lufttrycksmätaren att visa ett högre tryck än det verkliga. När medlet har sprutats in kommer trycket först att falla och sedan börja stiga igen i takt med att luft pumpas in i däcket. Detta är normalt. För en korrekt mätning av lufttrycket med hjälp av mätaren ska du stänga av luftkompressorn först när du har slutfört insprutningen av tätningsmedlet.

Om det erforderliga lufttrycket inte uppnås inom 10 minuter kan det hända att punkteringen är för stor för att lagningsatsen ska kunna tätta däcket tillräckligt. I så fall måste fordonet bogseras.

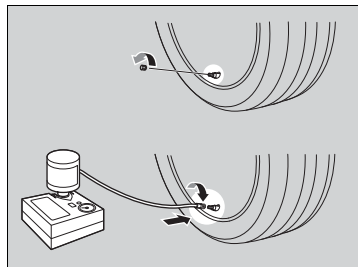
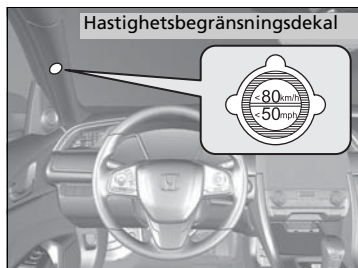
Kontakta en Honda-återförsäljare för att få en ny tätningsmedelsbehållare, och för att kassera den tomma flaskan på rätt sätt.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



10. Koppla bort satsen från eluttaget för tillbehör.
11. Skruva av slangen för tätningsmedel/luft från däckventilen. Sätt tillbaka ventilhatten.
12. Sätt hjuldekalen på hjulets plana yta.
  - Hjulytan måste vara ren för att dekalen ska fästa ordentligt.

## Fördela tätningssmedlet i däck



1. Placera hastighetsbegränsningsdekalen såsom visas på bilden.
2. Kör fordonet under ca 10 minuter.
  - Kör inte fortare än 80 km/h.
3. Stanna på en säker plats.
4. Kontrollera lufttrycket igen med hjälp av mätaren på luftkompressorn.
  - Slå inte på luftkompressorn för att kontrollera lufttrycket.
5. Om lufttrycket är:
  - Lägre än 130 kPa (1,3 bar):  
Tillsätt inte luft och fortsätt inte att köra.  
Läckaget är för stort. Ring efter hjälp och låt bogsera fordonet.  
► **Bogsering i en nödsituation** S. 758
  - Angivet tryck mer:  
Fortsätt köra i ytterligare 10 minuter eller tills du kommer till närmaste verkstad. Kör inte fortare än 80 km/h.
  - Om lufttrycket inte går ned efter 10 minuters körning behöver du inte kontrollera trycket mer.

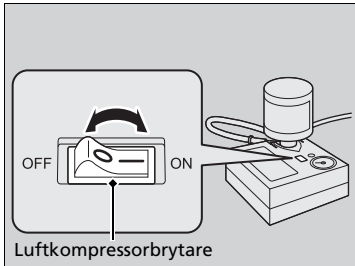
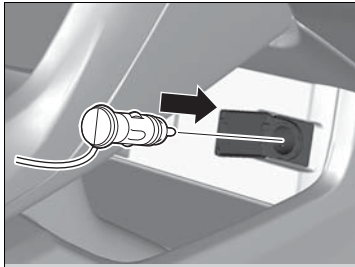
## ► Fördela tätningssmedlet i däck

### ⚠ VARNING

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftig kolmonoxid.

Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetslöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

Se dekalen på dörrstolpen på förarsidan för specifikationer för däcktryck.



- Högre än 130 kPa (1,3 bar), men lägre än det specificerade trycket:

Vrid luftkompressorns omkopplare och pumpa upp däcket tills däcktrycket når angivet tryck.

► **Spruta in tätningsmedel och luft**

S. 723

Kör sedan försiktigt i 10 minuter eller tills du kommer till närmaste verkstad.

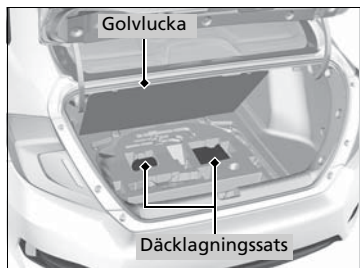
Kör inte fortare än 80 km/h.

- Du bör upprepa detta så länge lufttrycket ligger inom det här intervallet.

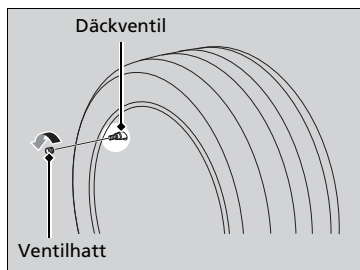
**6.** Samla ihop och förvara satsen på korrekt sätt.

## ■ Pumpa ett däck som har för lite luft

Du kan använda utrustningen till att pumpa upp ett däck med för lite luft, men utan punktering.



1. Öppna luckan i bagageutrymmets golv.
2. Ta bort satsen ur väskan.
3. Placera utrustningen med ovansidan uppåt på ett jämnt underlag nära det punkterade däcket och på avstånd från trafiken. Lägg inte utrustningen på sidan.

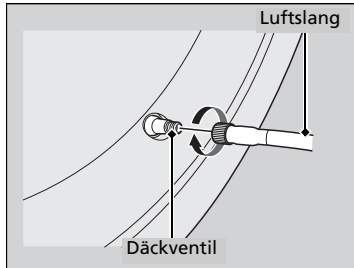


4. Ta bort ventilhatten.

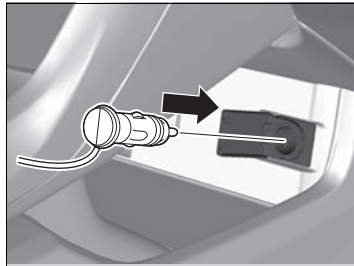
## ►► Pumpa ett däck som har för lite luft

### OBS

Använd inte kompressorn till lagningsatsen för tillfälliga däckreparationer i mer än 15 minuter. Kompressorn kan överhettas och drabbas av bestående skador.




5. Fäst luftslangen på däckventilen.  
Skruva fast den ordentligt.

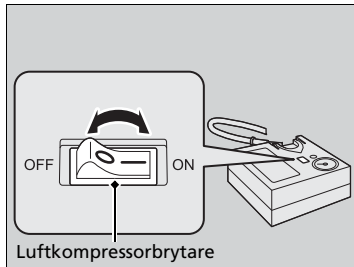


6. Anslut luftkompressorn till tillbehörsuttaget.  
► Se till att inte klämma kabeln i en dörr eller ett fönster.

► **Eluttag för tillbehör** S. 253

7. Vrid tändningslåset till START \*1 utan att trycka ned gaspedalen och starta sedan motorn.

► **Kolmonoxid** S. 97



8. Slå på luftkompressorn för att pumpa upp däcket.  
► Kompressorn börjar pumpa in luft i däcket.  
► Om du har startat motorn, låt den gå medan luften pumpas in.
9. Pumpa upp däcket till det angivna luftrycket.

►► Pumpa ett däck som har för lite luft

## ⚠ VARNING

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftig kolmonoxid.

Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetslöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



- 10.** Stäng av utrustningen.
  - Kontrollera lufttrycksmätaren på luftkompressorn.
  - Vid övertryck, tryck på luftutsläppningsknappen.
- 11.** Koppla bort satsen från eluttaget för tillbehör.
- 12.** Skruva av luftslangen från däckventilen. Sätt tillbaka ventilhatten.
- 13.** Samla ihop och förvara satsen på korrekt sätt.

## Kontrollera motorn

Om motorn inte startar kontrollerar du startmotorn.

### ☒ Kontrollera motorn

Om du måste starta fordonet omedelbart kan du ta hjälp av ett annat fordon eller ett hjälpbatteri och starta med startkablar.

☒ **Procedur för start med startkablar** S. 734

Håll inte inne **ENGINE START/STOP**-knappen\* i mer än 15 sekunder.

### Startmotorns tillstånd

### Checklista

#### Startmotorn drar inte runt eller drar endast runt långsamt.


Batteriet kan vara dött. Kontrollera samtliga punkter till höger och vidta lämpliga åtgärder.

#### Startmotorn drar runt normalt, men motorn startar inte.

Det kan vara fel på säkringen. Kontrollera samtliga punkter till höger och vidta lämpliga åtgärder.

#### Modeller med nyckelfritt system

#### Kontrollera om ett meddelande visas på förarinformationsgränssnittet\*.

- Om meddelandet **För att starta, håll fjärrkontrollen nära startknappen** eller  visas.
  - ☒ **Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt** S. 732
- ▶ Se till att den nyckelfria fjärrsändaren är inom räckvidd.
  - ☒ **ENGINE START/STOP-knappens funktionsområde** S. 210

#### Kontrollera kupébelysningens ljusstyrka.

Tänd kupébelysningen och kontrollera ljusstyrkan.

- Om kupébelysningen är svag eller inte tänds alls
  - ☒ **Batteri** S. 693
- Om kupébelysningen tänds som normalt ☒ **Säkringar** S. 749

#### Gå igenom proceduren för motorstart.

Följ anvisningarna och försök starta motorn igen. ☒ **Starta motorn** S. 473, 476

#### Kontrollera indikatorn för startspärrsystemet.

När startspärrindikatorn blinkar går det inte att starta motorn.

☒ **Startspärrsystem** S. 199

#### Kontrollera bränslenivån.

Det ska finnas tillräckligt med bränsle i tanken. ☒ **Bränslemätare** S. 159

#### Kontrollera säkringen.

Kontrollera alla säkringar, eller låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

☒ **Inspektera och byta säkringar** S. 757

#### Om problemet kvarstår:

☒ **Bogsering i en nödsituation** S. 758


\* Ej tillgängligt på alla modeller

#### Modell med nyckelfritt system

## Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt

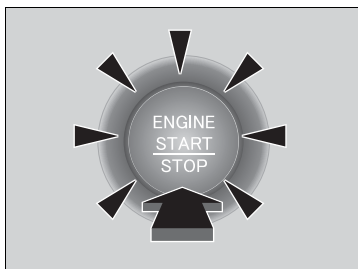
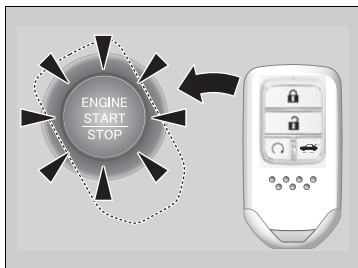
Om ljudsignalen hörs blinkar knappen **ENGINE START/STOP** och motorn startar inte.

#### Modeller med förarinformationsgränssnitt

Meddelandet **To Start, Hold Remote Near Start Button** (För att starta, håll fjärrkontrollen nära startknappen) eller  visas på förarinformationsgränssnittet.

#### Alla modeller

Starta motorn så här:



1. Tryck mitt på knappen **ENGINE START/STOP** med logotypen **H** på den nyckelfria fjärrsändaren medan knappen **ENGINE START/STOP** blinkar. Knapparna på fjärrkontrollen ska vara vända mot dig.
  - **ENGINE START/STOP**-knappen blinkar i cirka 30 sekunder.
2. Trampa ner bromspedalen (CVT) eller kopplingen (manuell växellåda) och tryck på knappen **ENGINE START/STOP** inom 10 sekunder efter att pipsignalen ljuder och **ENGINE START/STOP**-knappen växlar från blinkande till fast sken.
  - Om du inte trampar ner pedalen ändras läget till **ACCESSORY**.

**Modell med nyckelfritt system**

## Nödavstängning av motorn

**ENGINE START/STOP**-knappen kan användas för att stoppa motorn på grund av en nödsituation, till och med under körning. Om du måste stanna motorn, utför någon av följande åtgärder:

- Håll in **ENGINE START/STOP**-knappen i cirka två sekunder.
- Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen tre gånger med fast hand.

Rattlåset aktiveras inte.

**Modeller med kontinuerligt variabel utväxling**

Effektläget står på ACCESSORY när motorn har stannats.

För att växla läge till VEHICLE OFF, flytta växelspaken till **P** när fordonet står helt stilla. Tryck sedan på **ENGINE START/STOP**-knappen två gånger utan att trampa ned bromspedalen.

**Modeller med manuell växellåda**

Effektläget ändras till VEHICLE OFF.

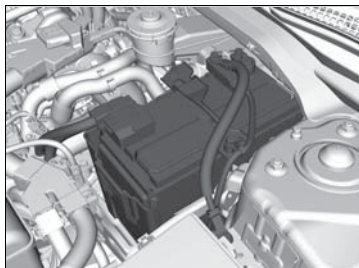
**⌘ Nödavstängning av motorn**

Tryck inte på knappen **ENGINE START/STOP** medan du kör såvida inte det är absolut nödvändigt att stänga av motorn.

Om du trycker på knappen **ENGINE START/STOP** medan du kör ljuder summern.

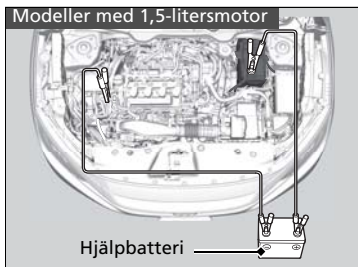
## Procedur för start med startkablar

Stäng av strömmen till elförbrukare, såsom ljudanläggning och belysning. Stäng av motorn och öppna motorhuven.



1. Öppna locket till säkringsdosan på batteriets positiva  $\oplus$ -pol i ditt fordon.
2. Anslut den första startkabeln till batteriets  $\oplus$ -pol i ditt fordon.
3. Anslut den andra änden på den första startkabeln till hjälpbatteriets  $\oplus$ -pol.
  - ▶ Använd endast ett hjälpbatteri på 12 V.
  - ▶ När du använder en bilbatteriladdare för att ladda ditt 12-voltsbatteri, välj en lägre laddspänning än 15 volt. Kontrollera rätt inställning i laddarens instruktionsbok.
4. Anslut den andra startkabeln till  $\ominus$  polen på hjälpbatteriet.

Modeller med 1,5-litersmotor



## Procedur för start med startkablar

### ⚠ VARNING

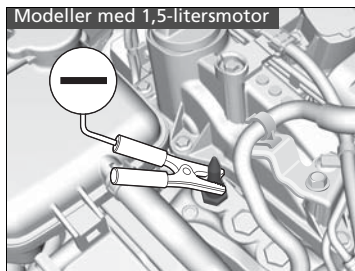
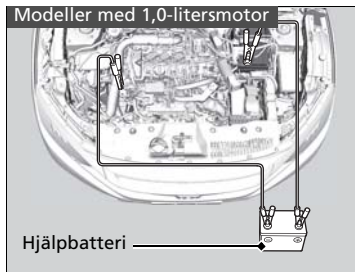
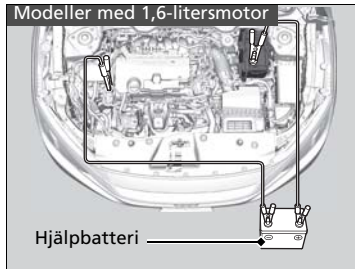
Batteriet kan explodera och allvarligt skada omkringstående personer om du inte följer rätt procedur.

Håll alla gnistor, öppna lågor och rökdon borta från batteriet.

### OBS

Om ett batteri utsätts för extrem kyla kan elektrolyten i det frysa. Om du försöker hjälpstarta ett fruset batteri kan det spricka.

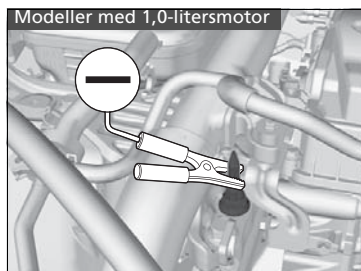
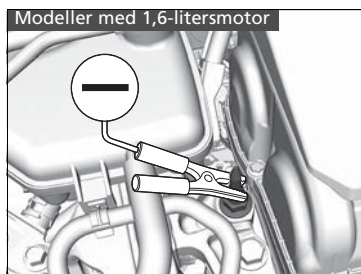
Fäst startkablarnas klämmor ordentligt så att de inte lossnar på grund av motorns vibrationer. Var försiktig så att inte startkablarna trasslar in sig och låt inte kabeländarna vidröra varandra när du fäster eller lossar startkablarna.



5. Anslut den andra änden av den andra startkabeln till motorfästbulten såsom figuren visar. Anslut inte denna startkabel till någon annan del av motorn.
6. Om startkabeln är ansluten till ett annat fordon, starta hjälpfordonets motor och öka motorns varv något.
7. Försök att starta ditt fordon. Om startmotorn drar runt långsamt ska du kontrollera att startkablarna har bra kontakt metall-mot-metall.

►► Procedur för start med startkablar

Batteriers prestanda försämras i kallt väder och kan hindra motorn från att starta.



## Åtgärder när motorn startar

Ta bort startkablarna i följande ordning när ditt fordon startar:

1. Koppla loss startkabeln från jorden på ditt fordon.
2. Koppla bort den andra änden av startkabeln från hjälpfordonets  $\ominus$ -pol.
3. Koppla ifrån startkabeln från batteriets  $\oplus$ -pol i ditt fordon.
4. Koppla ifrån den andra änden av startkabeln från hjälpfordonets  $\oplus$ -pol.

Låt en närbelägen bensinmack eller återförsäljare kontrollera fordonet.

## Åtgärder när motorn startar

Indikatorerna för adaptiv farthållare (ACC)\*, adaptiv farthållare (ACC) med funktion för efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\*, avkörningsvarnare\*, Stabiliseringsystem (VSA), Stabiliseringsystem (VSA) AV, kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)\* och lågt däcktryck/däcktrycksvarningsystem\* kan tändas med ett meddelande i förarinformationsgränssnittet\* när du vrider tändningslåset till läge ON **[II]**\*<sup>1</sup> när du har återanslutit batteriet. Kör en kort sträcka i mer än 20 km/h. Indikatorn ska då slockna. Om inte, låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller



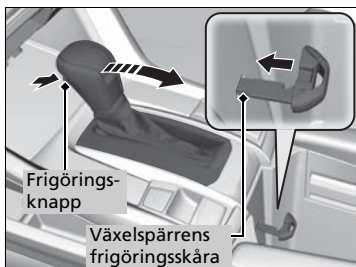
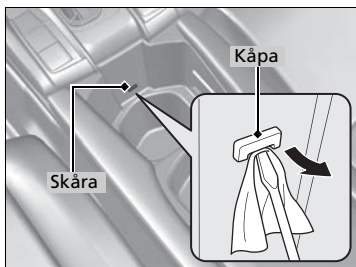
# Det går inte att flytta växelspaken

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Följ proceduren nedan om du inte kan flytta växelspaken ur läge **P**.

Vänsterstyrd modell

## ■ Frigöra spärren



1. Dra handbromsen.

Modeller utan nyckelfritt system

2. Ta ut nyckeln ur tändningslåset.

Modeller med nyckelfritt system

2. Ta ut den inbyggda nyckeln ur den nyckelfria fjärrkontrollen.

Alla modeller

3. Flytta armstödet bakåt.

4. Linda en trasa runt en liten vanlig skruvmejsel. Sätt den i växellåsets öppning på det sätt som visas i bilden och ta bort kåpan.

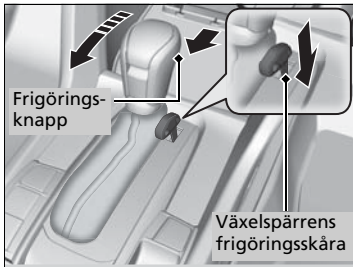
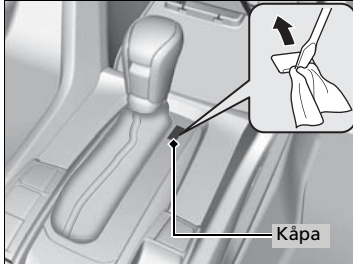
5. Sätt i nyckeln i växelspärrens frigöringsskåra.

6. Tryck på nyckeln samtidigt som du trycker på växelspakens frigöringsknapp och lägger växelspaken i läge **N**.

► Spärren är nu hävd. Låt en återförsäljare kontrollera växelspaken snarast möjligt.

Högerstyrd modell

**Frigöra spärren**



1. Dra handbromsen.

**Modeller utan nyckelfritt system**

2. Ta ut nyckeln ur tändningslåset.

**Modeller med nyckelfritt system**

2. Ta ut den inbyggda nyckeln ur den nyckelfria fjärrkontrollen.

**Alla modeller**

3. Vira en duk kring spetsen på en liten spårskruvmejsel och avlägsna kåpan till växelspärrens frigöringskåra. Placera spetsen på spårskruvmejseln i skåran och ta bort den såsom figuren visar.


4. Sätt i nyckeln i växelspärrens frigöringskåra.

5. Tryck på nyckeln samtidigt som du trycker på växelspakens frigöringsknapp och lägger växelspaken i läge **N**.

► Spärren är nu hävd. Låt en återförsäljare kontrollera växelspaken snarast möjligt.

## Så här hanterar du överhettning

Överhettning kännetecknas av följande symptom:

- Temperaturmätarens visare ligger vid **[H]**-markeringen\*<sup>1</sup> eller den övre nivån\*<sup>2</sup> eller motorn tappar plötsligt kraft.
- **Stanna på lämplig plats.** Meddelandet **Motorns temperatur för hög** eller  visas på förarinformationsgränssnittet.\*
- Ånga eller vätskestänk kommer ut från motorrummet.

### ■ Första åtgärd

1. Parkera omedelbart fordonet på en säker plats.
2. Stäng av alla tillbehör och sätt på varningsblinkerser.
  - ▶ **Ingen ånga eller vätskestänk förekommer:** Låt motorn gå och öppna motorhuven.
  - ▶ **Ånga eller vätskestänk förekommer:** Stäng av motorn och vänta tills det avtar. Öppna sedan motorhuven.

\*1: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\* Ej tillgängligt på alla modeller

### ☞ Så här hanterar du överhettning

## ⚠ VARNING

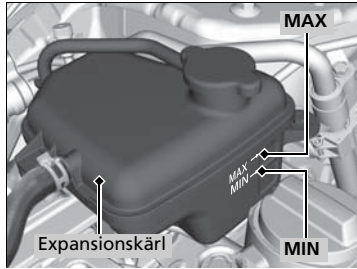
Ånga och stänk från en överhettad motor kan ge allvarliga skållningsskador.

Öppna inte motorhuven om det kommer ånga från den.

### OBS

Om du fortsätter att köra när temperaturmätarens visare ligger vid **[H]**-markeringen\*<sup>1</sup> eller den övre nivån\*<sup>2</sup> kan motorn skadas.

## ■ Nästa åtgärd



1. Kontrollera att kylfläkten fungerar och stanna motorn när temperaturmätarens visare kommit ned.
  - Stäng omedelbart av motorn om kylfläkten inte går.
2. När motorn har svalnat, kontrollera kylvätskenivån och kylsystemets komponenter med avseende på läckor.
  - Om kylvätskenivån är låg i expansionskärlet fyller du på ny kylvätska tills den når **MAX**-markeringen.
  - Kontrollera att kylaren har svalnat ordentligt om det inte finns någon kylvätska i expansionskärlet. Täck reservtankens lock med en kraftig trasa och öppna det. Fyll vid behov på med kylvätska upp till nederkanten av påfyllningshalsen och sätt tillbaka locket.

## ■ Slutlig åtgärd

Starta om motorn när den har kylts ner tillräckligt och kontrollera temperaturmätaren. Om temperaturmätarens visare har sjunkit kan du köra vidare. I annat fall kontaktar du en återförsäljare för reparation.

## ►► Så här hanterar du överhettning


### **⚠ VARNING**

Om du tar av locket från reservtanken när motorn är varm, finns det risk för att kylvätska sprutar ut och skållar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket från reservtanken.

Kontakta en återförsäljare för reparation om det läcker kylvätska.

Använd endast vatten som en nödlösning/tillfällig åtgärd. Låt snarast möjligt en återförsäljare spola systemet med lämplig frostskyddslösning.

Fortsatt körning med **Stanna på lämplig plats.** Meddelandet **Motorns temperatur för hög** eller  visas på förarinformationsgränssnittet kan skada motorn.

## Om indikatorn för lågt oljetryck tänds



### ■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds vid lågt motoroljastryck.

### ■ Omedelbar åtgärd när indikatorn tänds

1. Parkera genast fordonet på ett jämnt underlag på en säker plats.
2. Slå vid behov på varningsblinkerser.

### ■ Åtgärd när du har parkerat fordonet

1. Stäng av motorn och låt den vila i cirka tre minuter.
2. Öppna motorhuv och kontrollera oljenivån.
  - **Oljekontroll** S. 661
3. Starta motorn och kontrollera indikatorn för lågt oljetryck.
  - ▶ Lampan slocknar: Du kan fortsätta köra.
  - ▶ Ljuset slocknar inte inom 10 sekunder: Stäng omedelbart av motorn och kontakta en återförsäljare för reparation.

## Om indikatorn för laddningssystemet tänds



### ■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds när batteriet inte laddas.

### ■ Åtgärd när indikatorn tänds

Stäng av klimatanläggningen, uppvärmningen av bakrutan och andra elektriska system. Kontakta omedelbart en återförsäljare för reparation.

### ☒ Om indikatorn för lågt oljetryck tänds

#### OBS

Om du kör när oljetrycket i motorn är lågt kan allvarlig mekanisk skada nästan omedelbart uppstå.

### ☒ Om indikatorn för laddningssystemet tänds

Stäng inte av motorn om du behöver stanna en kort stund. Om motorn behöver startas på nytt kan detta snabbt ladda ur batteriet.

## Om motorvarningslampan tänds eller blinkar



### ■ Orsaker till att indikatorlampan tänds eller blinkar

- Tänds om ett fel på avgasreningssystemet uppstår.
- Blinkar vid detektering av att motorn feltänder.

### ■ Åtgärd när indikatorn tänds

Undvik höga hastigheter och låt en återförsäljare omgående kontrollera fordonet.

### ■ Åtgärd när indikatorn blinkar

Parkera fordonet på säker plats utan brännbart material i närheten, stäng av motorn och vänta minst tio minuter tills den svalnat.

### ☒ Om motorvarningslampan tänds eller blinkar

#### OBS

Om du fortsätter köra medan felindikatorlampan lyser kan avgasreningssystemet och motorn skadas.

Om felindikatorlampan börjar blinka igen när du startar om motorn, ska du köra i högst 50 km/tim till närmaste återförsäljare. Låt inspektera fordonet.

## Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar



(Röd)

### ■ Orsaker till att indikatorn tänds

- Bromsvätskans nivå är låg.
- Det har uppstått ett fel i bromssystemet.

### ■ Åtgärd när indikatorn tänds under färd

Trampa lätt på bromspedalen för att kontrollera pedaltrycket.

- Om det känns normalt kontrollerar du bromsvätskenivån nästa gång du stannar.
- Om det känns onormalt måste du omedelbart vidta åtgärder. Växla om nödvändigt ner för att motorbromsa fordonet.

### ■ Orsaker till att indikatorn blinkar

- Det finns ett problem med det elektriska parkeringsbromssystemet.

### ■ Åtgärd när indikatorn blinkar

- Undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.

### ►► Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar

Låt omedelbart reparera fordonet.

Det är farligt att köra med låg nivå på bromsvätskan. Stanna omedelbart på en säker plats om du inte känner något motstånd i bromspedalen. Växla ner om nödvändigt.

Om bromssystemindikatorn och **ABS**-indikatorn tänds samtidigt fungerar inte det elektroniska bromskraftfördelningssystemet. Detta kan resultera i ett instabilt fordon under plötsliga inbromsningar. Låt snarast en återförsäljare kontrollera fordonet.

Om bromssystemindikatorn (röd) blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds, fungerar eventuellt inte parkeringsbromsen.

Undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.

### ► Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds S. 745

Om du upprepade gånger använder den elektriska parkeringsbromsen under kort tid, slutar bromsen att fungera för att förhindra uppvärmning av systemet, och indikatorlampan blinkar.

Den återgår till ursprungsläget efter cirka 1 minut.

## Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds



(Röd)

- Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds ska du lossa parkeringsbromsen manuellt eller automatiskt

➤ **Parkeringsbroms** S. 603



(Gul)

- Om bromssystemindikatorn (röd) tänds med fast sken eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds ska du stanna på en säker plats och låta fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.

➤ **Förhindra att fordonet rör sig**

**Modeller med kontinuerligt variabel utväxling**

Flytta växelspaken till **P**.

**Modeller med manuell växellåda**

Flytta växelspaken till **1** eller **R**.

- Om endast bromssystemindikatorn (röd) är avstängd, undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart.

- Om bromssystemindikatorn (röd) tänds eller blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds

Om du lägger i parkeringsbromsen kanske du inte kan lossa den.

Om bromssystemindikatorn (röd) och bromssystemindikatorn (gul) tänds samtidigt, fungerar parkeringsbromsen.

Om bromssystemindikatorn (röd) blinkar samtidigt som bromssystemindikatorn (gul) tänds, fungerar eventuellt inte parkeringsbromsen eftersom den kontrollerar systemet.



## Om indikatorn för den elektriska servostyrningen (EPS) tänds

---



### ■ Orsaker till att indikatorn tänds

- Tänds om ett fel på EPS-systemet uppstår.
- Indikatorn tänds om du trampar ner gaspedalen upprepade gånger för att höja motorvarvet medan motorn går på tomgång och då kan det även hända att det går trögare att vrida på ratten.

### ■ Åtgärd när indikatorn tänds

- Stanna fordonet på en säker plats och starta om motorn.  
Om indikatorn tänds och förblir tänd, låt genast en återförsäljare kontrollera fordonet.

## Om indikatorn för lågt däcktryck/ däcktrycksvarningssystemet\* tänds eller blinkar



### ■ Orsaker till att indikatorlampan tänds eller blinkar

Ett däcktryck är anmärkningsvärt lågt eller trycksänkingsvarningssystemet har inte kalibrerats. Om det är problem med däcktrycksvarningssystemet eller det kompakta reservhjulet\* är monterat blinkar indikatorn i cirka en minut och fortsätter sedan att lysa.

### ■ Åtgärd när indikatorn tänds

Kör försiktigt och undvik tvära svängar och hård inbromsning. Stanna fordonet på en säker plats. Kontrollera däcktrycket och justera trycket till specificerad nivå. Specificerat däcktryck finns på en dekal på förarsidans dörrstolpe.

- Kalibrera däcktrycksvarningssystemet efter det att lufttrycket i däcken justerats.

### 🔧 Initiering av däcktrycksvarningssystem S. 531

### ■ Åtgärd när indikatorn blinkar och fortsätter att lysa

Låt en återförsäljare kontrollera systemet så snart som möjligt. Om det kompakta reservhjulet\* gör att indikatorn blinkar ska hjulet bytas till ett fullstort hjul. Indikatorn släcks när du har kört några kilometer.

- Kalibrera däcktrycksvarningssystemet efter det att ett fullstort hjul monterats igen.

### 🔧 Initiering av däcktrycksvarningssystem S. 531

►► Om indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet\* tänds eller blinkar

### OBS

Att köra med däck med mycket för lågt däcktryck kan leda till att däcken överhettas. Ett överhettat däck kan skadas. Pumpa alltid däcken med föreskrivet däcktryck.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## Om symbolen för låg oljenivå visas\*



### ■ Orsaker till att symbolen visas

Visas när motoroljenivån är låg.

### ■ Åtgärder så snart symbolen visas

1. Parkera genast fordonet på ett jämnt underlag på en säker plats.
2. Slå vid behov på varningsblinkerssen.

### ■ Åtgärd när du har parkerat fordonet

1. Stäng av motorn och låt den vila i cirka tre minuter.
2. Öppna motorhuvens och kontrollera oljenivån.

🔧 **Oljekontroll** S. 661

### »» Om symbolen för låg oljenivå visas\*

#### OBS

Om du kör när oljenivån i motorn är låg, kan du orsaka allvarliga mekanisk skador nästan omedelbart.

Detta system aktiveras när motorn har värmts upp. Om utomhustemperaturen är mycket låg kan det hända att du behöver köra under en lång tid innan systemet känner av motoroljans nivå.

Om symbolen tänds igen, stäng då av motorn och kontakta omedelbart en återförsäljare för reparation.

### »» Om indikatorn för låg oljenivå tänds\*

#### OBS

Om du kör när oljenivån i motorn är låg, kan du orsaka allvarliga mekanisk skador nästan omedelbart.

Detta system aktiveras när motorn har värmts upp. Om utomhustemperaturen är mycket låg kan det hända att du behöver köra under en lång tid innan systemet känner av motoroljans nivå.

Om indikatorn tänds igen ska du stänga av motorn och omedelbart kontakta en återförsäljare för reparation.

## Om indikatorn för låg oljenivå tänds\*



### ■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds vid låg motoroljenivå.

### ■ Omedelbar åtgärd när indikatorn tänds

1. Parkera genast fordonet på ett jämnt underlag på en säker plats.
2. Slå vid behov på varningsblinkerssen.

### ■ Åtgärd när du har parkerat fordonet

1. Stäng av motorn och låt den vila i cirka tre minuter.
2. Öppna motorhuvens och kontrollera oljenivån.

🔧 **Oljekontroll** S. 661

## Säkringsplaceringar

Om det finns elektrisk utrustning som inte fungerar vrider du om tändningslåset till LOCK **0**\*<sup>1</sup> och kontrollerar om motsvarande säkring är bränd.

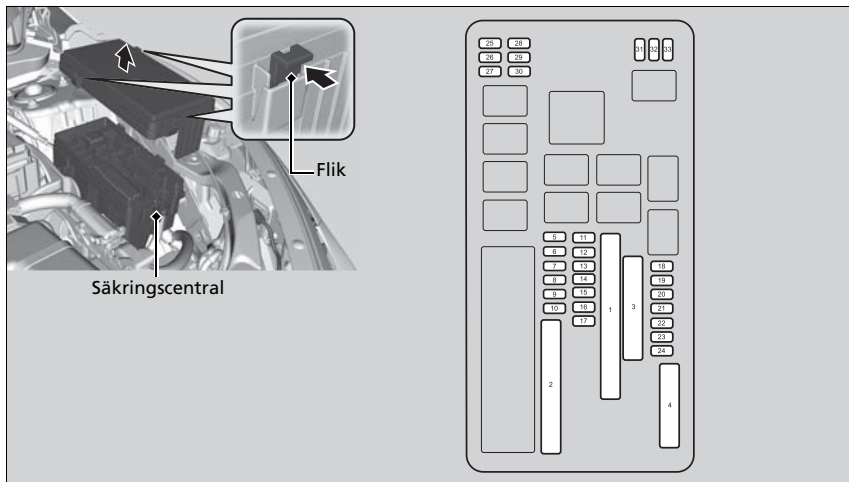
### Säkringsdosa i motorrummet

#### Modeller utan säkringsdekal

Placerad nära batteriet. Tryck på flikarna för att öppna dosan.

Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.



\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ Krets som skyddas och säkringsklass

|                    | Krets som skyddas                       | Ampere  |
|--------------------|---|---|
| 1                  | Alternativ 1*                           | (60 A)  |
|                    | DC/DC 1*                                | (30 A)  |
|                    | Kylfläkt                                | (30 A) <sup>*1</sup><br>(50 A) <sup>*2,*3</sup>                         |
|                    | Premium Amp*                            | (30 A)  |
|                    | IG-huvudsäkring 2*                      | (30 A)  |
|                    | Strålkastarnas helljus,<br>huvudsäkring | 30 A  |
|                    | Batteri                                 | (100 A) <sup>*1</sup><br>(125 A) <sup>*2</sup><br>(150 A) <sup>*3</sup> |
|                    | EPS                                     | 70 A  |
|                    | Tändning, huvudsäkring                  | 30 A <sup>*4</sup><br>50 A <sup>*5</sup>                                |
|                    | 2                                       | Säkringsdosa, alternativ*   |
| Säkringscentral    |   | 60 A  |
| Främre torkarmotor |   | 30 A  |
| Hel-/halvljuslampa |   | 30 A  |
| 3                  | Bakrutedefroster                        | 40 A  |
|                    | Startmotor                              | (30 A)  |
|                    | Säkringscentral                         | 40 A  |
|                    | ABS-/VSA-motor                          | 40 A  |
|                    | ABS/VSA FSR                             | 40 A  |
|                    | Fläktmotor                              | 40 A  |
|                    | PTC-värmare*                            | (40 A) <sup>*3</sup>  |
| 4                  | –                                       | –   |
|                    | PTC-värmare*                            | (40 A) <sup>*3</sup>  |
|                    | –                                       | –   |

|    | Krets som skyddas              | Ampere  |
|----|--------------------------------|---|
| 5  | Kylfläkt                       | (5 A)   |
| 6  | Vindrutespolare                | 15 A  |
| 7  | IGP                            | 15 A <sup>*1,*2</sup><br>20 A <sup>*3</sup>       |
| 8  | Stoppljus                      | 10 A  |
| 9  | DBW                            | 15 A  |
| 10 | Inspnutare                     | (15 A) <sup>*1,*2</sup><br>EVP 30 A <sup>*3</sup> |
| 11 | LAF                            | 5 A   |
| 12 | FI ECU*                        | 10 A  |
| 13 | Fara                           | 15 A  |
| 14 | Uppvärm t baksäte*             | (15 A)  |
| 15 | IG spole                       | (15 A)  |
| 16 | Växellåda <sup>*6,*7</sup>     | (15 A)  |
|    | – <sup>*3</sup>                | –   |
| 17 | Halvljus / varselljus          | 10 A  |
| 18 | Reservsäkring                  | 10 A  |
| 19 | Ljud*                          | (15 A)  |
| 20 | Parkeringsljus                 | 10 A  |
| 21 | Innerbelysning                 | 10 A  |
| 22 | Främre dimljus                 | (15 A)  |
| 23 | A/C-kompressor                 | (10 A)  |
| 24 | Signalhorn                     | 10 A  |
| 25 | Ljud*                          | (30 A)  |
| 26 | Vänster strålkastare, halvljus | 10 A  |
| 27 | Höger strålkastare, halvljus   | 10 A  |
| 28 | Reservsäkring 2                | (30 A) <sup>*8</sup><br>– (5 A) <sup>*9</sup>     |
| 29 | Vänster strålkastare, helljus  | 10 A  |

|    | Krets som skyddas           | Ampere |
|----|-----------------------------|--------|
| 30 | Höger strålkastare, helljus | 10 A   |
| 31 | –                           | –      |
| 32 | Strålkastarspolare*         | (30 A) |
| 33 | IGP2 Sub <sup>*1</sup>      |        |
|    | VB ACT <sup>*2</sup>        | (5 A)  |
|    | – <sup>*3</sup>             |        |

\*1: Modeller med 1,6-litersmotor

\*2: Modeller med 1,5-litersmotor

\*3: Modeller med 1,0-litersmotor

\*4: Modeller med nyckelfritt system

\*5: Modeller utan nyckelfritt system

\*6: Modeller med kontinuerligt variabel transmission med 1,5-litersmotor

\*7: Modeller med kontinuerligt variabel transmission med 1,0-litersmotor

\*8: Modeller med tomgångsstoppssystem

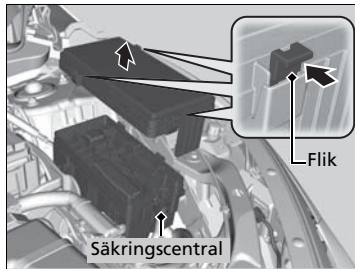
\*9: Modeller utan tomgångsstoppssystem

**Modeller med säkringsdekal**

Säkringspositionerna visas på säkringsdosans lock.

Leta upp den aktuella säkringen med hjälp av säkringsnumret och numret på dosans lock.

Placerad nära batteriet. Tryck på flikarna för att öppna dosan.



**■ Krets som skyddas och säkringsklass**

|   | Krets som skyddas                    | Ampere                                   |
|---|--------------------------------------|--|
|   | –                                    | (60 A)                                   |
|   | –                                    | (30 A)                                   |
| 1 | Kylfläkt                             | 30 A                                     |
|   | Premium Amp*                         | (30 A)                                   |
|   | IG-huvudsäkring 2*                   | (30 A)                                   |
|   | Strålkastarnas helljus, huvudsäkring | 30 A                                     |
|   | Batteri                              | 100 A                                    |
|   | EPS                                  | 70 A                                     |
|   | Tändning, huvudsäkring               | 30 A <sup>*1</sup><br>50 A <sup>*2</sup> |
| 2 | Säkringsdosa, alternativ*            | (40 A)                                   |
|   | Säkringscentral                      | 60 A                                     |
|   | Främre torkarmotor                   | 30 A                                     |
|   | Hel-/halvljuslampa                   | 30 A                                     |
| 3 | Bakrutedefroster                     | 40 A                                     |
|   | Startmotor                           | (30 A)                                   |
|   | Säkringscentral                      | 40 A                                     |
|   | ABS-/VSA-motor                       | 40 A                                     |
|   | ABS/VSA FSR                          | 40 A                                     |
|   | Fläktmotor                           | 40 A                                     |









|    | Krets som skyddas       | Ampere |
|----|-------------------------|--------|
|    | –                       | (40 A) |
| 4  | –                       | (40 A) |
|    | –                       | (40 A) |
|    | –                       | (40 A) |
| 5  | Kylfläkt                | (5 A)  |
|    | Vindrutespolare         | 15 A   |
| 7  | FI, huvudsäkring        | 15 A   |
| 8  | Stoppljus               | 10 A   |
| 9  | FI Sub                  | 15 A   |
| 10 | Insprutare              | (15 A) |
| 11 | LAF                     | (5 A)  |
| 12 | FI ECU                  | (10 A) |
| 13 | Fara                    | 15 A   |
| 14 | Uppvärm t baksäte       | (15 A) |
| 15 | IG spole                | 15 A   |
| 16 | Växellåda <sup>*3</sup> | (15 A) |
| 17 | Halvljus / Varselljus   | (10 A) |

\*1: Modeller med nyckelfritt system

\*2: Modeller utan nyckelfritt system

\*3: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

\* Ej tillgängligt på alla modeller

|    | Krets som skyddas  | Ampere |
|----|--|--------|
| 18 |  Reservsäkring                  | 10 A   |
| 19 |  Ljud                           | (15 A) |
| 20 |  Parkeringsljus                 | 10 A   |
| 21 |  Innerbelysning                 | 10 A   |
| 22 |  Främre dimljus                 | (15 A) |
| 23 |  A/C-kompressor                 | 10 A   |
| 24 |  Signalhorn                     | 10 A   |
| 25 |  Ljud                           | (10 A) |
| 26 |  Vänster strålkastare, halvljus | 10 A   |
| 27 |  Höger strålkastare, halvljus   | 10 A   |
| 28 |  -                              | (5 A)  |
| 29 |  Vänster strålkastare, helljus  | 10 A   |
| 30 |  Höger strålkastare, helljus    | 10 A   |
| 31 | -  | -      |
| 32 | -  | -      |
| 33 |  IGP2 Sub                       | (5 A)  |

## Säkringsdosa i kupén

### Modeller utan säkringsdekal

Sitter under instrumentbrädan.

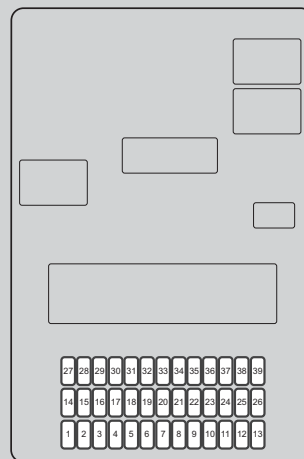
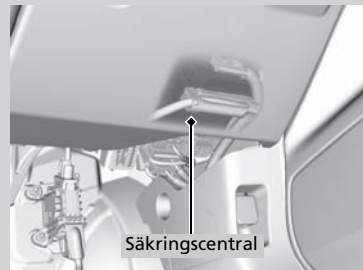
Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.

### Vänsterstyrd modell



### Högerstyrd modell



■ Krets som skyddas och säkringsklass

|    | Krets som skyddas                      | Ampere                                   |
|----|--|--|
| 1  | Tillbehör                              | 10 A                                     |
| 2  | Nyckellås                              | (5 A)                                    |
| 3  | –                                      | (10 A)                                   |
| 4  | Främre avkänningskamera* <sup>1</sup>  | (5 A)                                    |
|    | Växellåda* <sup>2</sup> * <sup>3</sup> | (10 A)                                   |
| 5  | Tillval                                | 10 A                                     |
| 6  | Alternativ 2                           | 10 A                                     |
| 7  | Mätare                                 | 10 A                                     |
| 8  | Bränslepump                            | 15 A                                     |
| 9  | LUFTKOND                               | 10 A                                     |
| 10 | –                                      | (20 A)                                   |
| 11 | IG1-monitor                            | 5 A                                      |
| 12 | Dörrlås, höger                         | 10 A                                     |
| 13 | Upplåsning, vänster bakdörr            | 10 A                                     |
| 14 | Fönsterhiss vänster bak                | (20 A)                                   |
| 15 | Elfönsterhiss, passagerarsidan fram    | 20 A                                     |
| 16 | Dörrlås                                | 20 A                                     |
| 17 | Växellåda* <sup>1</sup> * <sup>3</sup> | (10 A)                                   |
|    | Främre sensorkamera* <sup>2</sup>      | (5 A)                                    |
| 18 | Svankstöd för förarsätet*              | (10 A)                                   |
| 19 | Taklucka*                              | (20 A)                                   |
| 20 | IG1-startmotor                         | (10 A)                                   |
| 21 | ACG                                    | 10 A* <sup>4</sup><br>15 A* <sup>5</sup> |
| 22 | Halvljus / varselljus                  | 10 A                                     |
| 23 | Bakre dimljus                          | 10 A                                     |
| 24 | Främre avkänningskamera*               | (5 A)                                    |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

|    | Krets som skyddas                        | Ampere |
|----|--|--------|
| 25 | Förardörrrens lås*                       | (10 A) |
| 26 | Upplåsning, höger framdörr               | 10 A   |
| 27 | Elfönsterhiss höger bak                  | (20 A) |
| 28 | Elfönsterhissar, förarplats              | 20 A   |
| 29 | Främre eluttag för tillbehör             | 20 A   |
| 30 | Nyckelfri upplåsning* <sup>1</sup>       | (10 A) |
|    | STS* <sup>2</sup>                        | (5 A)  |
| 31 | Elmanövrerat förarsäte lutning*          | (20 A) |
| 32 | Sätesvärmare fram*                       | (20 A) |
| 33 | Elmanövrerat förarsäte framåt/<br>bakåt* | (20 A) |
| 34 | VSA/ABS                                  | 10 A   |
| 35 | SRS                                      | 10 A   |
| 36 | –  | –      |
| 37 | Alternativ 2                             | (10 A) |
| 38 | Lås, vänster bakdörr                     | (10 A) |
| 39 | Förardörrrens upplåsning                 | (10 A) |

\*1: Modeller med nyckelfritt system

\*2: Modeller utan nyckelfritt system

\*3: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

\*4: Förutom modeller med 1,0-litersmotor

\*5: Modeller med 1,0-litersmotor



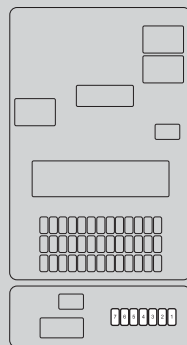
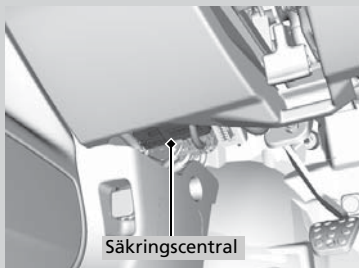
**Modeller med tomgångsstoppssystem**

Sitter under instrumentbrädan.

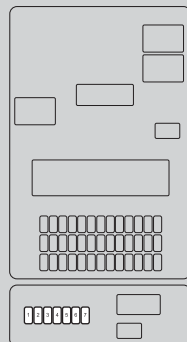
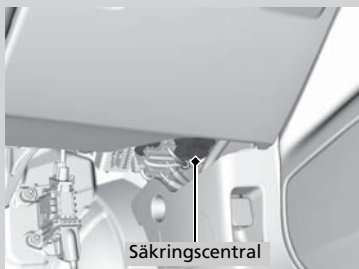
Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.

**Vänsterstyrd modell**



**Högerstyrd modell**

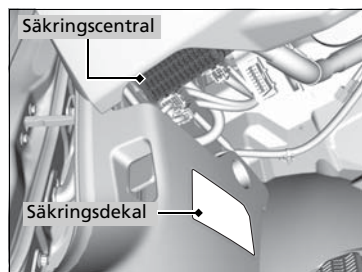


■ Krets som skyddas och säkringsklass

|   | Krets som skyddas      | Ampere |
|---|------------------------|--------|
| 1 | ACC                    | 10 A   |
| 2 | EOP                    | 10 A   |
| 3 | Reserv 2, huvudsäkring | 10 A   |
| 4 | Ljud VST               | 15 A   |
| 5 | ACC CUT                | 10 A   |
| 6 | IG1-relä               | 10 A   |
| 7 | Stoppkontakt 2         | 5 A    |

**Modeller med säkringsdekal**

Sitter under instrumentbrädan.



Säkringarnas placering visas på dekalen på sidopanelen.

Sök upp den aktuella säkringen med hjälp av säkringsnumret och dekalnumret.

**■ Krets som skyddas och säkringsklass**

|   | Krets som skyddas  | Ampere          |
|---|--|-----------------|
| 1 | Tillbehör  | 10 A            |
| 2 | Nyckellås  | (5 A)           |
| 3 | –  | (10 A)          |
| 4 | Främre avkänningskamera* <sup>1</sup><br>Växellåda* <sup>2</sup> | (5 A)<br>(10 A) |
| 5 | Tillval  | (10 A)          |
| 6 | Alternativ 2   | (10 A)          |
| 7 | Mätare   | 10 A            |
| 8 | Bränslepump  | 15 A            |

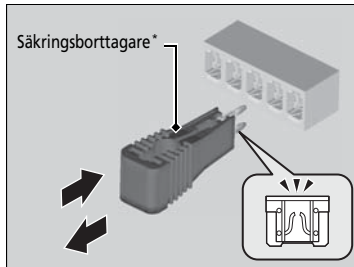
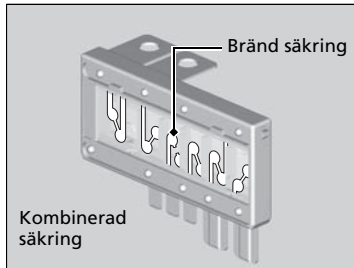
|    | Krets som skyddas  | Ampere          |
|----|--|-----------------|
| 9  | LUFTKOND   | 10 A            |
| 10 | –  | (20 A)          |
| 11 | IG1-monitor  | 5 A             |
| 12 | Dörrlås, höger   | 10 A            |
| 13 | Upplåsning, vänster baddörr                                  | 10 A            |
| 14 | Fönsterhiss vänster bak                                      | (20 A)          |
| 15 | Elfönsterhiss, passagerarsidan fram                          | 20 A            |
| 16 | Dörrlås  | 20 A            |
| 17 | Växellåda* <sup>1</sup><br>Främre sensorkamera* <sup>2</sup> | (10 A)<br>(5 A) |
| 18 | –  | (10 A)          |
| 19 | Taklucka*  | (20 A)          |
| 20 | IG1-startmotor   | (10 A)          |
| 21 | ACG  | 10 A            |
| 22 | Halvljus / varselljus  | (10 A)          |
| 23 | Bakre dimljus*   | (10 A)          |
| 24 | Främre avkänningskamera*                                     | (5 A)           |
| 25 | Förardörens lås  | (10 A)          |
| 26 | Upplåsning, höger framdörr                                   | 10 A            |
| 27 | Elfönsterhiss höger bak                                      | (20 A)          |
| 28 | Elfönsterhissar, förarplats                                  | 20 A            |

|    | Krets som skyddas                                     | Ampere          |
|----|---|-----------------|
| 29 | Främre eluttag för tillbehör                          | 20 A            |
| 30 | Nyckelfritt system* <sup>1</sup><br>STS* <sup>2</sup> | (10 A)<br>(5 A) |
| 31 | Elmanövrerat förarsäte lutning*                       | (20 A)          |
| 32 | Sätessvärmare fram*                                   | (20 A)          |
| 33 | Elmanövrerat förarsäte framåt/bakåt*                  | (20 A)          |
| 34 | VSA/ABS   | 10 A            |
| 35 | SRS   | 10 A            |
| 36 | –   | –               |
| 37 | Tillval   | (10 A)          |
| 38 | Lås, vänster baddörr                                  | 10 A            |
| 39 | Förardörens upplåsning                                | (10 A)          |

\*1: Modeller med nyckelfritt system

\*2: Modeller utan nyckelfritt system

## Inspektera och byta säkringar



1. Vrid tändningslåset till LOCK 0\*1. Släck strålkastarna och stäng av alla tillbehör.
2. Ta av säkringsdosans lock.
3. Kontrollera den stora säkringen i motorrummet.
  - Om säkringen är bränd, använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort skruven och byt ut den mot en ny.
4. Inspektera de små säkringarna i motorrummet och fordonskupén.
  - Om det finns en smält säkring ska den tas bort med säkringsborttagaren\* och bytas ut mot en ny.

### » Inspektera och byta säkringar

#### OBS

Om du byter ut en säkring mot en med högre strömstyrka ökar du kraftigt risken för skador på elsystemet.

Byt ut säkringen mot en reservsäkring\* med den angivna strömstyrkan.

Leta upp den aktuella säkringen med hjälp av tabellerna och kontrollera strömstyrkan.

► **Säkringsplaceringar** S. 749, 752

Det finns en säkringsborttagare\* på baksidan av säkringsdosans lock i motorrummet.

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

\* Ej tillgängligt på alla modeller

Ring bärgningstjänsten om du behöver bogsera bilen.

## ■ Utrustning för lastbilsflak

Bärgningstjänsten lastar fordon på ett lastbilsflak.

**Detta är det bästa sättet att transportera fordonet.**

## ■ Utrustning för hjullyft

Bärgningsbilen har två vridbara armar som sträcks in under framhjulen och lyfter upp dem från marken. Bakhjulen blir kvar på marken. **Detta är ett godtagbart sätt att bogsera fordonet på.**

## » Bogsering i en nödsituation

### OBS

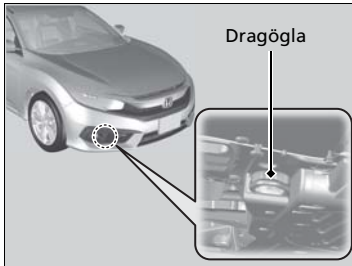
Om du försöker lyfta eller bogsera fordonet i stötfångarna kommer detta att resultera i allvarliga skador. Stötfångarna är inte avsedda att bära upp fordonsvikten.

Felaktig bogsering, t.ex. bakom husbil eller annat motorfordon kan skada växellådan.

Bogsera aldrig fordonet med endast ett rep eller kedja. Det är mycket farligt, eftersom rep och kedjor kan glida från sida till sida eller brista.

**Modeller med manuell växellåda**

**■ Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:**



1. Fäst bogseringsanordningen i dragögla.

2. Starta motorn.

► Om motorn är svårstartad ställer du tändningslåset i läge ACCESSORY (TILLBEHÖR) **I**\*1 eller ON (PÅ) **II**\*1.

3. Växla till läge **N**.

4. Lossa handbromsen.

►► Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:

Att bogsera ett fordon är förbjudet enligt lag, i vissa länder. Kontrollera och följ lagstiftningen i landet du färdas i, innan fordonet bogseras.

Om du inte kan följa denna procedur till punkt och pricka ska du inte låta fordonet bogseras med framhjulen i marken.

Om du inte kan starta motorn finns det risk för att följande händer under bogseringen av fordonet.

**Modell med nyckelfritt system**

• Kontrollera att ratten inte är låst.

**Alla modeller**

- Bromsning kan försvåras eftersom servobromssystemet är inaktiverat.
- Ratten är trög eftersom servostyrningen är inaktiverad.
- Rattlåset slår till när du vrider om tändningslåset till LOCK **0**\*1.

Att köra nedför en lång backe hettar upp bromsarna. Detta kan göra att bromsarna inte längre fungerar som de ska. Ring bärgningstjänsten om fordonet behöver bogseras i uppförsbacke.

Kontrollera att du har lossat handbromsen. Om du inte kan lossa handbromsen måste fordonet transporteras med flaklastbil.

►► **Parkeringsbroms** S. 603

\*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

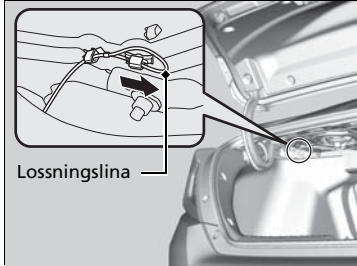
☒ Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:

Slira inte på kopplingen under lång tid för att komma loss. Detta kan leda till överhettning och skada växellådan.

Med framhjulen på vägen bör fordonet inte bogseras längre än 80 km och i en hastighet som inte får överstiga 55 km/h.

## Att göra när det inte går att låsa upp tankluckan

Om du inte kan låsa upp tankluckan följer du denna procedur.



1. Öppna bakluckan.
2. Dra i lossningslinan under det bakre facket till höger.
  - ▶ När du drar i lossningslinan låses tankluckan upp.

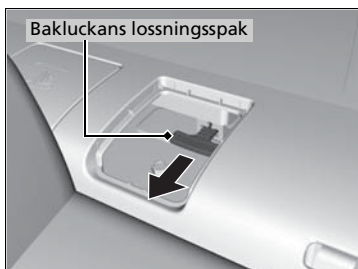
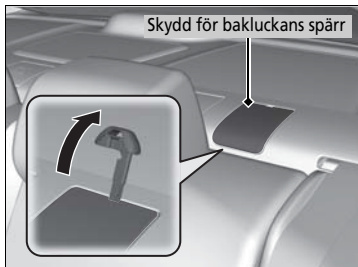
## ☒ När det inte går att öppna tankluckan

Kontakta en återförsäljare för att få fordonet kontrollerat när du har vidtagit dessa åtgärder.



## Åtgärd när det inte går att öppna bakluckan

Följ anvisningarna nedan om du inte kan öppna bakluckan.



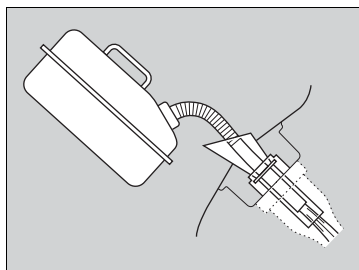
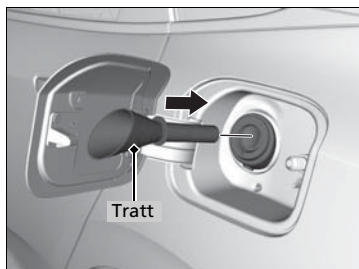
1. Ta bort skyddet med en nyckel.
  - ▶ Linda en trasa runt nyckeln för att undvika att du repar skyddet.
2. Dra i frigöringsspaken.
3. Sätt tillbaka skyddet.

## Det går inte att öppna bakluckan

Uppföljning:  
Kontakta en återförsäljare för att få fordonet kontrollerat när du har vidtagit dessa åtgärder.

## Fylla på bränsle från en dunk

Om du har kört slut på bränsle och behöver tanka från en dunk ska du använda tratten som medföljer fordonet.



1. Stäng av motorn.
2. Tryck på kanten av tankluckan så att den poppar upp en aning.
  - ▶ Tankluckan öppnas.
3. Ta ut tratten ur verktygssatsen i bagageutrymmet.
  - ▶ **Olika typer av verktyg S. 712**
4. Placera änden av tratten på den nedre delen av påfyllningsöppningen och för sedan långsamt in den helt.
  - ▶ Se till att änden på tratten går nedåt långs med påfyllningsröret.
5. Fyll på tanken med bränsle från dunken.
  - ▶ Var försiktig när du fyller på bränslet så att du inte spiller.
6. Ta ut tratten ur påfyllningshalsen.
  - ▶ Torka bort allt bränsle från tratten innan du lägger tillbaka den i verktygssatsen.
7. Stäng tankluckan.

☒ Fylla på bränsle från en dunk

### ⚠ VARNING

Bränslet är mycket brandfarligt och explosivt. Du kan råka ut för brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

- Stäng av motorn och håll värmekällor, gnistor och öppna lågor borta.
- Hantera endast bränsle utomhus.
- Torka genast upp spill.

### OBS

Sätt inte in munstycket från en bärbar bränsledunk eller någon annan tratt än den som följer med fordonet. Annars kan bränslesystemet skadas.

Försök inte bända eller skjuta upp den förseglade bränsletanken med främmande föremål. Om du gör det kan bränslesystemet och förseglingen skadas.

Kontrollera att bränslet i dunken verkligen är bensen innan du tankar.



# Information

Detta kapitel innehåller information om fordonsspecifikationer, placering av id-nummer och annan information som måste tillhandahållas enligt lag.

|   |            |
|---|------------|
| <b>Specifikationer</b> .....  | 766        |
| <b>Identifikationsnummer</b>  |            |
| Chassinummer (VIN), motornummer och<br>växellådsnummer .....          | 770        |
| <b>Urustning som sänder ut radiovågor* ...</b>                        | <b>772</b> |
| <b>EG-försäkran om överensstämmelse,<br/>innehållsöversikt* .....</b> | <b>787</b> |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Fordonsspecifikationer

| Modell                    | Civic  |
|---------------------------|--|
|                           | 1 230–1 256 kg <sup>*1</sup>   |
|                           | 1 236–1 239 kg <sup>*2</sup>   |
|                           | 1 269–1 303 kg <sup>*3</sup>   |
|                           | 1 279–1 321 kg <sup>*4</sup>   |
| Tjänstevikt               | 1 248–1 275 kg <sup>*1</sup>   |
|                           | 1 253–1 291 kg <sup>*2</sup>   |
|                           | 1 279–1 315 kg <sup>*3</sup>   |
|                           | 1 307–1 348 kg <sup>*5</sup>   |
|                           | 1 317–1 330 kg <sup>*6</sup>   |
|                           | 1 635 kg <sup>*2</sup>   |
|                           | Se certifieringsskylten på förarsidans dörrstolpe <sup>*7</sup>      |
|                           | Se certifieringsskylten på passagerarsidans dörrstolpe <sup>*3</sup> |
| Maximal tillåten vikt     | 1 680 kg <sup>*8</sup>   |
|                           | 1 715 kg <sup>*9</sup>   |
|                           | Se certifieringsskylten på förarsidans dörrstolpe <sup>*7</sup>      |
|                           | Se certifieringsskylten på passagerarsidans dörrstolpe <sup>*3</sup> |
|                           | 855 kg <sup>*10</sup>  |
|                           | 885 kg <sup>*11</sup>  |
|                           | 910 kg <sup>*12</sup>  |
|                           | Se certifieringsskylten på förarsidans dörrstolpe <sup>*7</sup>      |
|                           | Se certifieringsskylten på passagerarsidans dörrstolpe <sup>*3</sup> |
| Maximal tillåten axelvikt | 795 kg <sup>*10</sup>  |
|                           | 800 kg <sup>*11</sup>  |
|                           | 810 kg <sup>*12</sup>  |
|                           | Se certifieringsskylten på förarsidans dörrstolpe <sup>*7</sup>      |
|                           | Se certifieringsskylten på passagerarsidans dörrstolpe <sup>*3</sup> |

- \*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa med 1,6-litersmotor
- \*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*3: Högerstyrd modell
- \*4: Modeller för Israel, Turkiet och Europa med 1,5-litersmotor
- \*5: Modeller med 1,5-litersmotor utom i Turkiet och Ukraina
- \*6: Turkiska och ukrainska modeller med 1,5-litersmotor
- \*7: Vänsterstyrd typ till modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*8: Modeller utan taklucka utom modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*9: Modeller med taklucka utom modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*10: Modeller med manuell växellåda utom modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*11: Modeller med kontinuerligt variabel transmission utan taklucka utom modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*12: Modeller med kontinuerligt variabel transmission med taklucka utom modeller för Israel, Turkiet och Europa

## ■ Motorspecifikationer

|                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| Typ                          | 4V/SOHC/VTEC <sup>*4</sup>           |
|                              | 4V/DOHC/VTEC/TURBO <sup>*5, *6</sup> |
| Cylinderdiameter x slaglängd | 73,0 x 78,7 mm <sup>*6</sup>         |
|                              | 73,0 x 89,5 mm <sup>*5</sup>         |
|                              | 81,0 x 77,5 mm <sup>*4</sup>         |
| Slagvolym                    | 988 cm <sup>3</sup> <sup>*6</sup>    |
|                              | 1 498 cm <sup>3</sup> <sup>*5</sup>  |
|                              | 1 597 cm <sup>3</sup> <sup>*4</sup>  |
| Kompressionsgrad             | 10,0 : 1 <sup>*6</sup>               |
|                              | 10,6 : 1 <sup>*5</sup>               |
|                              | 10,7 : 1 <sup>*4</sup>               |
| Max. Effekt <sup>*1</sup>    | 92 kW (123 hk)/6 500 varv/min        |
| Max. Moment <sup>*1</sup>    | 151 Nm (15,4 kgf·m)/4 300 varv/min   |
| Max. Hastighet <sup>*1</sup> | 203 km/h <sup>*2</sup>               |
|                              | 195 km/h <sup>*3</sup>               |
| Tändstift                    | SILZKR7C11S <sup>*4</sup>            |
|                              | SILZKR7C11DS <sup>*4</sup>           |
|                              | ILZKAR8H8S <sup>*5, *6</sup>         |

- \*1: Modeller i GCC-länder och Irak
- \*2: Modeller med manuell växellåda
- \*3: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling
- \*4: Modeller med 1,6-litersmotor
- \*5: Modeller med 1,5-litersmotor
- \*6: Modeller med 1,0-litersmotor

## ■ Bränsle

|              |  |
|--------------|--|
| Bränsle-typ: | Blyfri bensin med ett oktantal på 91 eller högre <sup>*1</sup>   |
|              | Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol), med ett oktantal på 95 eller högre <sup>*2, *3, *4</sup> |

Bränsletankens volym 46,9 L

- \*1: Modeller med 1,6-litersmotor utom för Israel, Turkiet och Europa
- \*2: Modeller med 1,0-litersmotor
- \*3: Modeller med 1,5-litersmotor
- \*4: Modeller med 1,6-litersmotor för Israel, Turkiet och Europa

## ■ Batteri

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| Volym | 36AH(5)/47AH(20) <sup>*1, *2</sup> |
|       | 48AH(5)/60AH(20) <sup>*3, *4</sup> |

- \*1: Turkiska och ukrainska modeller med 1,5-litersmotor
  - \*2: Modeller med 1,6-litersmotor
  - \*3: Modeller med 1,0-litersmotor
  - \*4: Modeller med 1,5-litersmotor utom i Turkiet och Ukraina
- Tomgångsstopp:  
Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen (LN2 eller L2). Fråga en återförsäljaren om mer information.

## ■ Spolarvätska

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Behållarens volym | 3,5 L |
|-------------------|-------|

## ■ Glödlampor

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Strålkastare (halvljus)    | 55 W (H11)*<br>LED* |
| Strålkastare (helljus)     | 60 W (HB3)*<br>LED* |
| Främre dimljus*            | 35 W (H8)*<br>LED*  |
| Främre blinkers            | 21 W (gul)*<br>LED* |
| Positionsljus              | 5 W (gul)           |
| Positionsvarselljus        | LED                 |
| Sidoblinkers               | LED                 |
| Bromsljus                  | 21 W                |
| Bakljus                    | LED                 |
| Bakre blinkers             | 21 W (gul)          |
| Backljus                   | 16 W                |
| Bakre dimljus*             | LED                 |
| Högt placerat bromsljus    | 21 W                |
| Bakre nummerplåtsbelysning | LED                 |
| Innerbelysning             |                     |
| Läslampa                   | 8 W                 |
| Takbelysning               | 8 W                 |
| Makeupspegelsbelysning*    | 2 W                 |
| Handskfacksbelysning*      | 3,4 W               |
| Bagagerumsbelysning:       | 5 W                 |

\* Ej tillgängligt på alla modeller

## ■ Broms-/kopplingsvätska\*

|              |                                   |
|--------------|-----------------------------------|
| Specificerad | Bromsvätska märkt DOT3 eller DOT4 |
|--------------|-----------------------------------|

## ■ Vätska för steglös kraftöverföring\*

|              |                            |                     |
|--------------|----------------------------|---------------------|
| Specificerad | Honda HCF--2 växellådsolja |                     |
| Volym        | Byte                       | 3,4 L <sup>*1</sup> |
|              |                            | 3,5 L <sup>*2</sup> |
|              |                            | 3,7 L <sup>*3</sup> |

- \*1: Modeller med 1,0-litersmotor
- \*2: Modeller med 1,6-litersmotor
- \*3: Modeller med 1,5-litersmotor

## ■ Vätska för manuell växellåda\*

|              |                                       |                         |
|--------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Specificerad | Honda Manual Transmission Fluid (MTF) |                         |
| Volym        | Byte                                  | 1,4 L <sup>*1</sup>     |
|              |                                       | 1,9 L <sup>*2, *3</sup> |

- \*1: Modeller med 1,6-litersmotor
- \*2: Modeller med 1,0-litersmotor
- \*3: Modeller med 1,5-litersmotor

## ■ Luftkonditionering

|                  |  |
|------------------|--|
| Kylmedelstyp     | HFO-1234yf (R-1234yf) <sup>*1</sup><br>HFC-134a (R-134a) <sup>*2</sup> |
| Påfyllningsmängd | 375 - 425 g  |

- \*1: Modeller för Israel, Turkiet och Europa
- \*2: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

## ■ Motorolja

|                       |   |  |  |
|-----------------------|---|--|--|
| Rekommenderad         | Utom modeller för Cypern och Mellanöstern med bensinpartikelfilter  |  |  |
|                       | Honda Genuine Motorolja Typ 2.0<br>ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30  |  |  |
|                       | Utom modeller för Cypern och Mellanöstern utan bensinpartikelfilter   |  |  |
|                       | Honda Genuine Motorolja Typ 2.0, Honda Genuine Motorolja 0W-30, 5W-30, 10W-30<br>ACEA A5/B5, API-klassificering SM eller högre kvalitetsklass 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30 |  |  |
|                       | Modeller i Cypern och Mellanöstern med bensinpartikelfilter   |  |  |
|                       | Honda Genuine Motorolja 0W-20<br>ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30  |  |  |
|                       | Modeller i Cypern och Mellanöstern utan bensinpartikelfilter  |  |  |
|                       | Honda Genuine Motorolja 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30<br>ACEA A5/B5, API-klassificering SM eller högre kvalitetsklass 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30                           |  |  |
|                       | Volym   | Byte                                       | 3,2 L <sup>*1</sup><br>3,5 L <sup>*2, *3</sup> |
|                       |   |  | 3,5 L <sup>*1</sup>                            |
| Byte inklusive filter |   | 3,7 L <sup>*2</sup><br>3,8 L <sup>*3</sup> |  |

- \*1: Modeller med 1,5-litersmotor
  - \*2: Modeller med 1,6-litersmotor
  - \*3: Modeller med 1,0-litersmotor
- Se följande sida för att avgöra om ditt fordon är utrustat med bensinpartikelfilter.

► Rekommenderad motorolja S. 658

## ■ Kylvätska för motor

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Specificerad          | Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/<br>kylarvätska typ 2 |
| Blandningsförhållande | 50/50 med destillerat vatten                                   |

### Modeller med 1,0-litersmotor

5,83 L<sup>\*1</sup>  
6,05 L<sup>\*2</sup>  
(bytet inkluderar återstående 0,745 L i reservtanken)

### Modeller med 1,5-litersmotor

Volym  
4,84 L<sup>\*1</sup>  
4,92 L<sup>\*2</sup>  
(bytet omfattar återstående 0,58 L i reservtanken)

### Modeller med 1,6-litersmotor

5,94 L<sup>\*1</sup>  
5,97 L<sup>\*2</sup>  
(bytet omfattar återstående 0,58 L i reservtanken)

\*1: Modeller med manuell växellåda

\*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

## ■ Däck

|                                 |                                     |   |
|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| Normalt däck                    | Storlek                             | 215/55R16 93H <sup>*1</sup><br>215/50R17 91V <sup>*2</sup>          |
|                                 | Tryck                               | Se dekal på dörrstolpe vid förarplatsen                             |
| Kompakt reservdäck*             | Storlek                             | T125/80D16 97M  |
|                                 | Tryck<br>kPa (kgf/cm <sup>2</sup> ) | 420 (4,2)   |
| Reservhjul*<br>(Fullstort hjul) | Storlek                             | 215/55R16 93H<br>215/50R17 91V                                      |
|                                 | Tryck                               | Samma som ett vanligt hjul. Se dekal på dörrstolpe vid förarplatsen |
| Fälgstorlek                     | Normalt däck                        | 16X7J <sup>*1</sup><br>17X7J <sup>*2</sup>                          |
|                                 | Kompakt reservdäck*                 | 16X4T   |
|                                 | Reservhjul i full storlek*          | 16X7J <sup>*1</sup><br>17X7J <sup>*2</sup>                          |

\*1: Modeller med 16-tumshjul

\*2: Modeller med 17-tumshjul

## ■ Honda TRK luftkompressor<sup>\*1</sup>

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Viktad ljudtrycksnivå  | 75 dB (A) |
| Viktad ljudeffektsnivå | 95 dB (A) |

\*1: Modeller med däcklagningssats

## ■ Broms

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Typ       | Servoassisterade          |
| Fram      | Ventilerade skivor        |
| Bak       | Fasta skivor              |
| Parkering | Elektrisk parkeringsbroms |

## ■ Fordonets mått

|             |  |
|-------------|--|
| Längd       | 4 630 mm <sup>*1</sup>   |
|             | 4 648 mm <sup>*2</sup>   |
| Bredd       | 1 799 mm   |
|             | 1 405 mm <sup>*3</sup>   |
| Höjd        | 1 416 mm <sup>*4</sup>   |
|             | 1 432,8 mm <sup>*5</sup>   |
|             | 2 698 mm <sup>*2</sup>   |
| Axelavstånd | 2 700 mm <sup>*1</sup>   |
|             |  |
| Spår        | Fram 1 543 mm <sup>*6</sup><br>1 547 mm <sup>*7</sup>                            |
|             | Bak 1 557,1 mm <sup>*6</sup><br>1 563 mm <sup>*8</sup><br>1 576 mm <sup>*2</sup> |

\*1: Förutom modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*2: Modeller för Israel, Turkiet och Europa

\*3: Högerstyrd modell

\*4: Vänsterstyrd typ utom modeller för Egypten

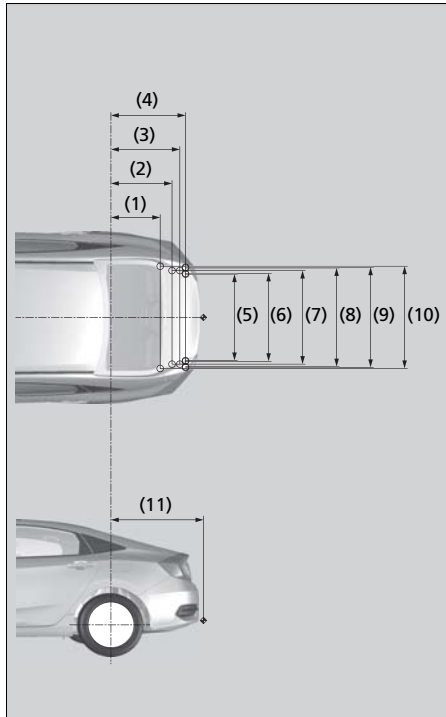
\*5: Vänsterstyrd typ för modeller för Egypten

\*6: Modeller i Egypten

\*7: Utom modeller i Egypten

\*8: Modeller för Mellanöstern utom Egypten, Israel och Turkiet

## ■ Monteringspunkt/bakre fäste för dragkrok<sup>1</sup>



OBS!

1. ○ indikerar dragkrokens fästpunkter.
2. ◆ indikerar dragkrokens kopplingspunkt.

| Nr   | Mått     |
|------|----------|
| (1)  | 552 mm   |
| (2)  | 675 mm   |
| (3)  | 757 mm   |
| (4)  | 817 mm   |
| (5)  | 915 mm   |
| (6)  | 925 mm   |
| (7)  | 986 mm   |
| (8)  | 1 045 mm |
| (9)  | 1 055 mm |
| (10) | 1 076 mm |
| (11) | 1 124 mm |

\*1: Modeller för Europa och Turkiet

## ■ Max. Dragvikt<sup>\*1</sup>

|   |  |  |
|---|--|--|
| Bromsat släp                                    | Modeller med manuell växellåda                   | 1 200 kg <sup>*2, *3</sup><br>1 400 kg <sup>*4</sup> |
|   | Modeller med kontinuerligt variabel transmission | 800 kg <sup>*2, *3</sup><br>1 000 kg <sup>*4</sup>   |
| Obromsat släp                                   |  | 500 kg   |
| Max. tillåten vertikal last på kopplingsenheten |  | 75 kg  |

\*1: Modeller för Europa och Turkiet

\*2: Modeller med 1,0-litersmotor

\*3: Modeller med 1,6-litersmotor

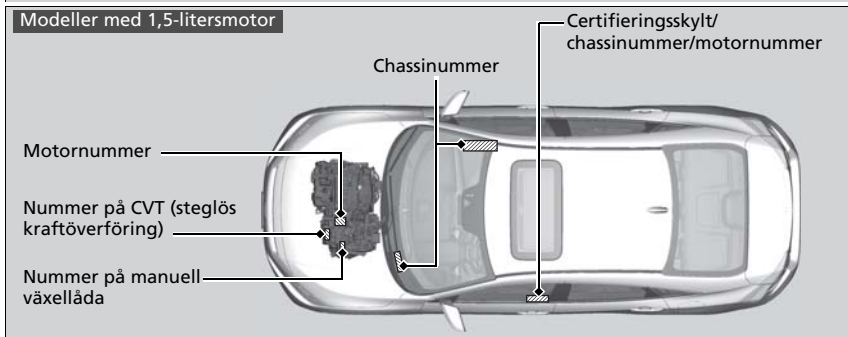
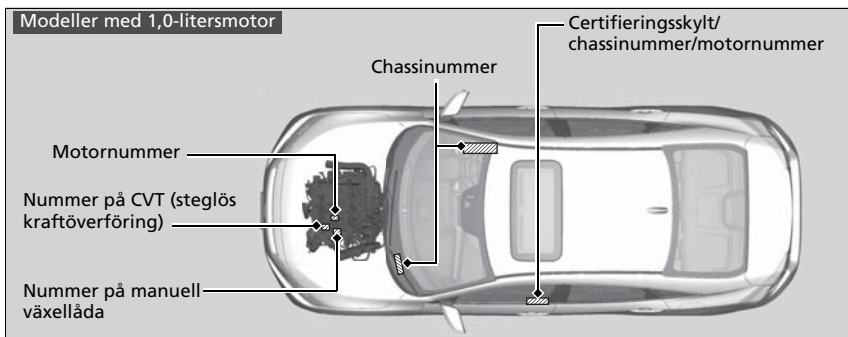
\*4: Modeller med 1,5-litersmotor



## Chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer

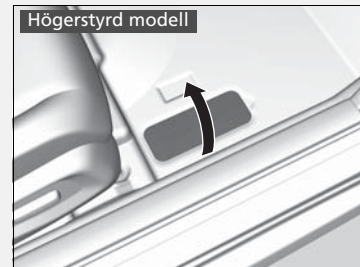
Fordonet har ett 17-siffrigt chassinummer (VIN) som används för att identifiera fordonet i garantisyften samt för registrerings- och försäkringsändamål.

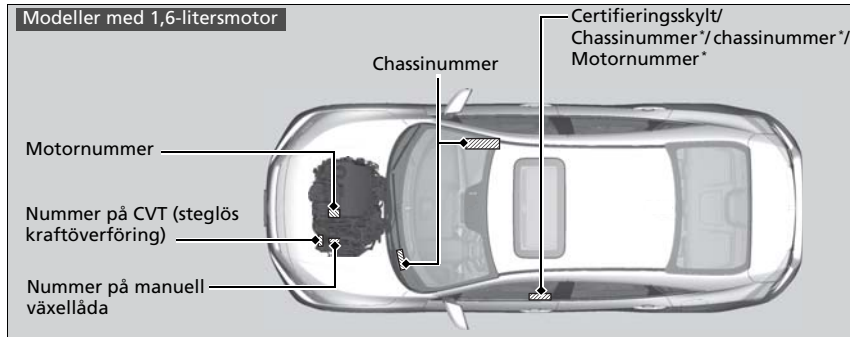
Fordonets chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer finns på de nedan angivna platserna.



### Chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer

Inre chassinumret (VIN) sitter under luckan.





\* Ej tillgängligt på alla modeller

# Utrustning som sänder ut radiovågor\*

Följande produkter och system på fordonet sänder ut radiovågor när de används.

| Fjärrsändare*  | Startspärrsystem   | Nyckelfritt system*   |
|--|--|---|
| Modeller för<br>Förenade<br>Arabemiraten                                   |  | NYCKEL  |
| <b>TRA</b><br>REGISTERED No:<br>ER0122948/13<br>DEALER No:<br>DA0046049/10 | <b>TRA</b><br>REGISTERED No:<br>ER0108496/13<br>DEALER No:<br>DA0046049/10 | <b>TRA</b><br>REGISTERED No:<br>ER0104988/13<br>DEALER No:<br>DA0039841/10<br><br>BCM<br><br><b>TRA</b><br>REGISTERED No:<br>ER39254/15<br>DEALER No:<br>DA36975/14 |
|  |  |   |
| Handsfreetelefonsystem   |  |   |
| Modeller för<br>Förenade<br>Arabemiraten                                   | <b>TRA</b><br>REGISTERED No:<br>ER0126813/14<br>DEALER No:<br>DA0047813/10 |   |

## Modeller i Serbien

## Fjärrsändare\*

## Startspärssystem



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO**  
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1614118300  
No.

Podnosilac zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.  
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD  
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: KLIJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU  
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLIK6-3T  
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock  
Equipment trademark:

Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.  
Manufacturer: Japan

**Vrednovana dokumentacija** Evaluated documentation:

Laboratorija/ Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:  
Ispitni izveštaj/ 100063184, 01.07.2013. /  
Laboratory/ 100062365-C, 24.06.2013. /  
Test report/ EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:  
100062365-B, 21.06.2013. /  
RITTO/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:  
100062365-A, 21.06.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.s.d. Niš.  
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: Valid until:  
Niš, 06.11.2014. 06.11.2017.



Generalni direktor  
Vladimir Vukaskiović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (019)550-766, 550-624, Fax: (019)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO**  
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1614118200  
No.

Podnosilac zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.  
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD  
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: UREDAJ ZA BLOKADU KONTAKT BRAVE VOZILA  
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLIK6-1R  
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock  
Equipment trademark:

Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.  
Manufacturer: Japan

**Vrednovana dokumentacija** Evaluated documentation:

Laboratorija/ Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:  
Ispitni izveštaj/ 32EE0044-HO-02-B, 26.03.2013. /  
Laboratory/ EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:  
Test report/ 32EE0044-SH-02-D, 15.01.2013. /  
RITTO/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:  
32EE0044-SH-02-C, 15.01.2013. /  
32EE0044-SH-02-B, 15.01.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.s.d. Niš.  
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: Valid until:  
Niš, 06.11.2014. 06.11.2017.



Generalni direktor  
Vladimir Vukaskiović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (019)550-766, 550-624, Fax: (019)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Nyckelfritt system\*

Handsfreetelefonsystem\*

Modeller med ljudanläggning i färg



Akcionarsko društvo za isplivanje kvaliteta "KVALITET" NIS  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НИШ  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO  
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1614053800  
No.

Podnosioc zahteva: RTTE CONSULTING DOO  
Applicant: 11000 BEOGRAD  
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU  
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: V2x/V4x  
Equipment type/model:

Robna marka: Continental  
Equipment trademark:  
Proizvođač: Continental Automotive GmbH  
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:  
Laboratorija/ ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: M Duidte Hochfrequenz-Technik.  
Laboratory/ Test report: 12008045, 02.11.2012 /  
12008046, 02.11.2012 /  
EMK/EMC: M Duidte Hochfrequenz-Technik:  
12008044, 02.11.2012 /  
RITTO/RATTE: M Duidte Hochfrequenz-Technik:  
12008042, 02.11.2012 /  
12008043, 02.11.2012 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"u a.d. niš.  
Any changes occur in the specification, type/model, components of the equipment, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: 16.05.2014. 16.05.2017.



Generalni direktor  
Vladimir Vukašević, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za isplivanje kvaliteta "KVALITET" NIS  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НИШ  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO  
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1615108300  
No.

Podnosioc zahteva: RTTE CONSULTING DOO  
Applicant: 11000 BEOGRAD  
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: AUDIO UREDAJ ZA AUTOMOBIL  
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: BH1601  
Equipment type/model:

Robna marka: PANASONIC  
Equipment trademark:  
Proizvođač: PANASONIC CORPORATION AUTOMOTIVE & INDUSTRIAL SYSTEMS COMPANY  
Manufacturer: JAPAN

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:  
Laboratorija/ ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: Ut. Japan, Inc. i.e. EMC Lab.:  
Laboratory/ Test report: 106530205, 04.08.2015 /  
EMITECH ANGERS, FRANCE:  
RS051-13-103114-1A, 11.06.2013 /  
EMK/EMC: 7 Layers AG:  
MDE, PARRO, 1311, EMCA, 25.06.2013. /  
Ut. Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:  
106539165, 21.09.2015. /  
RITTO/RATTE: 7 Layers AG:  
MDE, PARRO, 1311, RADIA, 21.06.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"u a.d. niš.  
Any changes occur in the specification, type/model, components of the equipment, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: 07.09.2015. 07.09.2016.



Generalni direktor  
Vladimir Vukašević, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Handsfreetelefonsystem\* Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF)\* Adaptiv farthållare (ACC)\* /Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)\*

Modeller med ljudanläggningsdisplay



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS  
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НИС  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1615096100  
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosioc zahteva: RTTE CONSULTING DOO  
Applicant: 11000 BEOGRAD  
MARICKA 28/29

Vrsta opreme: AUDIO UREDAJ ZA AUTOMOBIL  
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: NR-000  
Equipment type/model:

Robna marka: MITSUBISHI  
Equipment trademark:  
Proizvođač: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
Manufacturer: JAPAN

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:  
Laboratorija / Ispitni izveštaj: Bechtoldstelegrafik U.K. Japan, Inc. in EMC Lab.: 10709994H-H, 18.06.2015. /  
EMC/EMC: U.K. Japan, Inc. in EMC Lab.: 10709994H-G, 24.06.2015. /  
RTT/RITTE: U.K. Japan, Inc. in EMC Lab.: 10709994H-C, 24.06.2015. /  
10709994H-E, 24.06.2015. /  
10709994H-A, 24.06.2015. /  
10709994H-B, 24.06.2015. /  
10709994H-D, 24.06.2015. /  
10709994H-F, 24.06.2015. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2012).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012)".

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenom Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u s.d. NIS.  
Any changes occur in the specification, type/model, components or electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Valji do:  
Place and date: 11.08.2015.



Generelni direktor  
Vladimir Vukajnović, dipl. inž.

Bul. Svetlog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija, Tel: (018)550-706, 550-824, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Prehrambena Odbora  
PATELA  
Nacionalna organizacija  
za bezbednost hrane i prehrane



Broj: I-01-34540-496/14-3  
Datum: 29.04.2014.  
Beograd

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI  
Certificate of conformity

Broj: 34540-496/14-3  
No.

Podnosioc zahteva: FIN-LEKS d.o.o. Beograd  
Applicant: 11000 Beograd, Mилeнска 51/29

Vrsta opreme: Detektor kretanja za primenu u druznom transportu i  
Equipment category: taksimetarima u saobraćaju  
Motion Detector for RTTT application

Oznaka marko/tipa/modela: BOSCH / MRRRev14F  
Equipment brand/type/model designation:

Proizvođač opreme: ROBERT BOSCH GmbH  
Equipment manufacturer: Daimlerstrasse 6, 71229 Leontberg, Germany

| Dostavljena dokumentacija / Submitted documentation: |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| Standardi / Standards:                               | Testni izveštaji, broj i datum / Test Report no. and date: | Ime laboratorije / Test laboratory: |
| SRPS EN 62479-2011                                   |  | CETECOM ICT Services GmbH           |
| SRPS EN 60950-1:2010<br>+A11:2010+A1:2010+A12:2011   | 1-69938/13-01-05, 25.11.2013.                              |                                     |
| SRPS EN 301 489-1 V1 9.2.2012                        | 1-69938/13-01-06, 09.12.2013.                              | CETECOM ICT Services GmbH           |
| SRPS EN 301 489-3 V1.6.1.2013                        |  |                                     |
| SRPS EN 301 091-2 V1.3.2.2012                        | 1-69938/13-01-02, 09.12.2013.                              | CETECOM ICT Services GmbH           |

Prethodno dostavljene, gore navedene dokumentacije, utvrđeno je da je usaglašenost gore navedene opreme sa bitnim zahtevima iz člana 4. Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi („Службени гласник РС“, број 11/12) pravilno dokazana. Punu odgovornost za gore navedenu dostavljenu dokumentaciju preuzima podnosioc zahteva. Ova potvrda važi tri godine od dana izdavanja.

Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Broj priloga: -  
Appendix number:  
Važi do: 29.04.2017.  
Valid until:



DIREKTOR  
M. Mestrovic  
Pечат i potpis  
Scanned signature

Döda vinkeln-informationssystem\*/  
Monitor för korsande trafik\*



Број: 1-01-34540-1705/13-3  
Датум: 18.10.2013.  
Београд



**ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ**  
*Certificate of conformity*

Број: 34540-1705/13-3  
№:

Подносилац захтева: **RTTE Consulting d.o.o Beograd**  
Адреса: 11 090 Београд, Маршала 28/29  
Врста опреме: **Радар врстине асиста**  
Категорија опреме: **24 GHz Narrowband Radar – 24NB**  
Ознака марке/типа/модела: **Autoliv / 6234734**

Произвођач опреме: **Autoliv ASP Inc.**  
Произвођач фабрике: **26545 American Drive, Southfield MI 48034, USA**

| Стандарди:<br>Standards                               | Тестни извештаји, број и датум:<br>Test Report no. and date | Назив лабораторије:<br>Test laboratory |
|---|---|--|
| SRPS EN 62479: 2010                                   | 462-12R6 (13.06.2012)                                       | Compliance Worldwide Inc.,             |
| SRPS EN 60958-1: 2010 +<br>A11: 2010/A1:2010/A12:2011 | 1-4818/12-01-03-B (13.09.2012)                              | CETECOM ICT Services<br>GmbH           |
| SRPS EN 301 489-1 V1.9.2: 2012                        | 1-4818/12-01-02 (18.07.2012)                                | CETECOM ICT Services<br>GmbH           |
| SRPS EN 301 489-3 V1.4.1: 2012                        | 462-12R6 (13.12.2012)                                       | Compliance Worldwide Inc.              |
| SRPS EN 302 858-2 V1.2.1: 2012                        |   |  |

Прегледом достављених, горе наведених документација, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС”, број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију претрпима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.

*Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) has been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.*

Број прилога: -  
Appendix number:  
Важи до: 18.10.2016.  
Valid until:

ДИРЕКТОР  
**Др Милан Јанковић**  
Печат и потпис  
Seal and signature

Prethodno je provereno da su podnosiocima zahteva dostavljene dokumentacije u skladu sa bitnim zahtevima iz clana 4. Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sluzbeni glasnik RS, broj 11/12) pravilno dokazane. Punu odgovornost za gore navedenu dostavljenu dokumentaciju pretrpima podnosiocilac zahteva. Ova potvrda važi tri godine od dana izdavanja.



Israeliska modeller

Fjärrsändare\*/Startspärrsystem

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Nyckelfritt system\*

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Handsfreetelefonsystem\*

Modeller med ljudanläggning i färg

- 10.1 היבואן ידביק תווית על גוף המכשיר ותווית נוספת על גבי אריזה חיצונית, בהן יהיה רשום: א. מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-49855.
- 10.2 ב. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר. לצורך שרות לצד ג' נדרש רשיון נוסף מאגף הנדסה ורישוי (משרד התקשורת).

Modeller med ljudanläggningsdisplay

- א. נקודת הגישה תהיה מיועדת אך ורק לחיבור משתמש המצוי בחצרים מתוחמים (דוגמת בית, בית עסק, מתחם שדה תעופה, קמפוס אוניברסיטאי וכו' ב. לצורך גישה לאינטרנט, נקודת הגישה תקושר מחוץ לחצרים אך ורק אל בעל רישיון למתן גישה לאינטרנט (ISP, להלן-ספק אינטרנט). הקישור לספק אינטרנט יהיה אך ורק באמצעות קו תקשורת נתונים המסופק בדי בעל רישיון למתן שירותי תקשורת ג. קישור נקודת הגישה מחוץ לחצרים לצורך תקשורת נתונים ייעשה באמצעות תשתיות של בעל רישיון מתאים.
- ד. לצורך שרות לצד ג' נדרש רישיון נוסף מאגף הנדסה ורישוי (משרד התקשורת).

\* Ej tillgängligt på alla modeller



Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF) \* Adaptiv farthållare (ACC) \* Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS) \*

Döda vinkeln-informationssystem\*/Monitor för korsande trafik\*

א. שימוש במכשיר מטור מרשיון הפעלה אלוטטי, לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.  
 ב. רק "בפעולת בוק" שימוש עצמי של הלקוח בלבד, הצידור מטור מרשיון הפעלה אלוטטי.  
 ג. מוגן "שרות בוק" לצד ג מתייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.  
 ד. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

**מדינת ישראל**

משרד התקשורת  
 אגף בכיר לניהול ספקטרום ורישוי תדרים  
 ת.ד. 29107, תל-אביב 61290

רישיון: 20-05-2014  
 תיק מספר: 63-64507

האישור ניתן לשם קיום הרחאות  
 נכ"י זא דיבא והפעל התעלית 1978  
 הישור רח לכפיר יחידים על מתיים ברוך לזם באיזור זה

לכבוד: 1  
 ניסיון מטרוריס בעים  
 ת.ד. 879  
 בני ברק 51200  
 תל: 03-5779455

**הערה: "אישור התאמת לכו אי התחלת מסי 63-64566-21 למכשיר אלוטטי"**

התוכן המכונה לפי כמות הרשיון האלוטטי לפי חוק הרישוי 1978 (תלום התקנות, התקנות העבריים והתקנות מיוחדות אחרות) של כל יד, נשנת תחלתו זו, והאשרות שהתקבלו הכמות של המכשיר כפי שישמרו לזמן האמנות לפי 10001 של חוק הרישוי והאלוטטי של הרישוי והתקנות מס' 2 והתקנות 1982 מיטלת משה, 10001 (2010)

1- שנת הרישוי:  
 יקר: BOSCH  
 רגל: MORRIS 147  
 מתיים: מתיים  
 תעלית: תעלית  
 אנטנה: אנטנה  
 אנטנה: אנטנה

| שנת אנטנה | תקופת האנטנה | החיסון העריים (מתיים) | 76,000,000 |
|-----------|--------------|-----------------------|------------|
| 2014      | 461.60       | 0.863000              | 77,200,000 |

2. אישור זה מפקח על יום: 20-08-2017 אלא אם ישעמי/תעלית ימי מטרור תעליתו.  
 3. המכשיר חייב לפעל על פי הערטים, והתאמת והתקנות המעמית באיזור זה.  
 4. אישור זה חייב נורח כמסמכי לרשור מתיים ברוך המכשיר הבר, ימי הערור, ימי העמטה או ימי מכל הערור. חותמת כתי לודא כי שנת המכשיר והתקנות והתקנות המתיים הרחאות העמטה על התקנות והתקנות או שישו שנתו/תקנות המתיים.  
 5. לחיבור מולטל לכאב ברג המכשיר על שישו שנתו.  
 6. אין כמות אישור זה כדי לכסור את כמות האישור או לתחלתו על הרחבת העליל, לעניי מטרור העמטית שישורו מתיים האישור, כל הרחבות, חרור, אישור או המכשיר על כל ימי אישור.  
 7. המכשיר אינו מרס לתקנות אלוטטי למטרור לכו"ר אלוטטיות הפועלות כדין, במקרה של העמטה כאמור, יש לתקנות את מתיים חותמת.  
 8. המכשיר אינו מרס מתיים הרחאות אלוטטי.  
 9. אין להעביר את ערור העמטית לנרטיים מתיים הרחאות העמטיות, לא אישור מרור, והכנת מתיים העמטית מכלול האישור.  
 10. המתיים המתיים הרחאות העמטיות: Mid range Radar sensor for vehicles (MRRS)  
 לכו המתיים רדאר והמתן שנת אישור הרחאות של העמטה יודכב מדכבת, זה היקר רחום מתי, והאישור יכו:  
 א. השימוש במכשיר היקר על כסיים ישעמי המטרור מרשיון הפעלה אלוטטי.  
 ב. לכו"ר - לא מוגן מהפרעות וללא הרחאות למערכות אחרות הפועלות כדין.  
 ג. רק "בפעולת בוק" שימוש עצמי של הלקוח בלבד, הצידור מטור מרשיון הפעלה אלוטטי.  
 ד. מוגן "שרות בוק" לצד ג מתיים רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.  
 ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

20-05-2014  
 הרישור מרור אישור  
 נתי הערור  
 מרור-לכו בכיר ברוך ספקטרום ורישוי תדרים

אישור התאמת

Information

Ukrainska modeller

Fjärrsändare\*

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**

**ТОВ «Хонда Україна» С/Україна, 08132, Київська область, м. Вишневе, вул. Леси Українки, 73, код ЄДРПОУ 342885372**  
(назва виробника виробів або уповноваженої ним особи – резидента України, для постачальника, його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності))

в особі Директора Таку Касахара  
(посада, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що радіоблокування системи доступу до автомобіля торговельної марки **Honda Lock моделі HLLK6-3T (Keyless transmitter)**  
(назва марки виробу, тип, модель, модель)

що виготовляється за Технічного специфікаційного виробника  
(назва та повне юридичне повнозв'язання)

на "Honda Lock Mfg. Co., Ltd." (3700 Oaza Shimomata, Saitama-Cho, Mizuaki-Shi, Mizuaki Pref. 880-0293, Japan / Японія) на підприємстві "Honda Lock (GuangDong) Co., Ltd." (8 GuangTian Road XiaoAn ZhongShan GuangDong, China, 528415 / Китай)  
(назва виробника виробів, його адреса та місто виробництва продукції; для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

| Позначення пункту регламенту "Вимоги до виробів" Технічного регламенту               | Позначення нормативного документу                           | Назва, номер і дата атестації державної випробувальної лабораторії   | Номер і дата протоколу (звіт) випробувань |
|--|---|--|---|
| Підпункт 1 пункту 9 (базиса)   | ДСТУ ІЕС 60965:2009;<br>ДСТУ ІEN 50371:2009                 | ВІДП ВІТ "Омега"<br>(атестація першого ввіз)<br>№301339 від 18.05.14 | № 14915 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)                                     | ДСТУ ЕТСІ EN 301 489-1:2008;<br>ДСТУ ЕТСІ EN 301 489-3:2009 |  | № 14915 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 3 пункту 9 (радіо)  | ЕТСІ EN 300 220-2 V23.1                                     |  | № 14915 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 4 пункту 9 (надаються до телекомунікаційної мережі загального користування) | —   |  | —   |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) **ВИСНОВОК від 21.10.2014 № УЧН-14/D.302, Сертифікат дослідження конструкції від 21.10.2014 № UA.TR.052.252-14**  
(назва документа, його номер, дата, сторінка дії реєстрації)

**ООВ УКРЧАСТОТАГЛЯД, 03179, м.Київ, пр-т Перемоги, 15 км, тел. (44) 422-85-44, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Міністерства розвитку України від 03.12.2012 №1381**  
(назва органу та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою **дослідження конструкції**. Декларацію складено під відповідну відповідальність виробника/уповноваженої особи/постачальника (необхідно підписати)

Директор Таку Касахара  
(посада)  
(підпис)

МіП, №218, жовтня 2014 р.

Декларація взята **ООВ УКРЧАСТОТАГЛЯД**

на облік 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 15 км; тел. (44) 422-85-31, реєстраційний номер ООВ - UA.TR.052.  
(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначеного ООВ)

Обліковий номер № UA.TR.052.201-14 Дата обліку 10.01.2015  
(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник ООВ УКРЧАСТОТАГЛЯД О. Г. Лисенко  
(підпис)

М.П.

Чинність Декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на <http://os.ucrf.gov.ua>.



\* Ej tillgängligt på alla modeller

Startspärrsystem

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

**ТОВ «Хонда Україна»** (Україна, 08132, Київська область, м. Вишневе, вул. Лесі Українки, 73, код ЄДРПОУ 34288537)

(назва найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або іноземця, його адреса, код ЄДРПОУ (за наявності))

а особи **Директора Таку Касахара**

(позив, прізвище, ім'я та по батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що **радіоблокування системи доступу до автомобіля** торговельної марки **Honda Lock** моделі **HLK6-IR (Integrate Immobilizer System with RKE)**

(назва моделі пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за **Технічною специфікацією виробника**

(назва та номер технічного документу, який містить технічні вимоги для сертифікації)

на **"Honda Lock Mfg. Co., Ltd."** (3700 Oaza Shimomaka, Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki Pref. 880-0293, Japan / Японія) на підприємстві **"Honda Lock (GuangDong) Co., Ltd."** (8 GuangTian Road Xiao'an ZhongShan GuangDong, China, 528415 / Китай)

(назва найменування виробника, його адреса та інші виробничі параметри; для іноземця виробника код ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

| Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту                | Позначення нормативного документу                           | Назва, номер і дата вступу в силу акредитованої випробувальної лабораторії                       | Номер і дата протоколу (звіт) випробувань |
|--|---|--|---|
| Підпункт 1 пункту 9 (безпечення)   | ДСТУ ІЕС 60965:2009;<br>ДСТУ EN 50371:2009                  | ВІДП ВІЦ "Омега"<br>(виступає акредитованою випробувальною лабораторією)<br>№2013/9 від 18.08.14 | № 14914 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)                                     | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008;<br>ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 |  | № 14914 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 3 пункту 9 (радіо)  | ETSI EN 300 220-2 V2.3.1;<br>ETSI EN 300 330-2 V1.5.1       |  | № 14914 від 21.10.2014                    |
| Підпункт 4 пункту 9 (з'єднання до телекомунікаційної мережі загального користування) | —   |  | —   |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) **ВИСНОВОК** від 21.10.2014 № УЧН-14/Д.301, Сертифікат дослідження конструкції від 21.10.2014 № UA.TR.052.251-14

(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації)

**ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**, 03179, м.Київ, пр-т Перемоги, 15 км, тел. (44) 422-85-44, реєстр. номер **UA.TR.052** за наказом Міністерства зв'язку України від 03.12.2012 №1381

(назва уповноваженого органу з висхідною належністю)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою **дослідження конструкції**. Декларацію складено під цілковитою відповідальністю виробника/уповноваженої особи/постачальника (необхідно підкреслити)

Директор  
(позив)

(підпис)

Таку Касахара  
(позив імя та прізвище)



МП 21 жовтня 2014 р.

Декларація взята **ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**

на об'єкт

**03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 15 км; тел. (44) 422-85-31, реєстраційний номер ООВ - UA.TR.052**

(назва призначення пристрою, адреси, ідентифікаційний код пристрою призначення ООВ)

Обліковий номер **№ UA.TR.052.251-14**

Дата об'єкту **10.10.2015**

(номер для пошуку про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД

О. Г. Лисенко

М.П.



052

Nyckelfritt system\*

**ДЕКЛАРАЦІЯ** № CONTINENTAL.UKR.679-4/15  
**про відповідність**

"Continental Automotive GmbH", Німеччина,  
(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,

Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

(його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності))

в особи

Manager Dagmar Kolar

(посада, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що

Приюмопередачч радіочастотний торговельної марки Continental моделі 40737300 системи дистанційного керування запуском двигуна та доступом до автомобіля

(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за

Continental 40737300 Technical Specification

(назва та позначення технічної документації,

номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на "Continental Automotive GmbH", Німеччина (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) на підприємстві "Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopranska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка

(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції; для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

| Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту                  | Позначення нормативного документа   | Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії | Номер і дата протоколу (звіту) випробувань |
|--|---|---|--|
| Підпункт 1 пункту 9 (безпека)  | ДСТУ 4467-1:2005  | ВЦРПТ УНДПРТ,<br>м. Одеса,<br>2Н227 від 01.12.2014                  | 4700<br>від<br>25.03.2015                  |
| Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)                                       | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008<br>(з урахуванням<br>ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009) |   |  |
| Підпункт 3 пункту 9 (радіо)  | ETSI EN 300 330-2 V1.5.1  |   |  |
| Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування) | -   |   |  |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності)

Сертифікат дослідження конструкції № 193.46-СДК від 10.04.2015;

Сертифікат відповідності № І0094.002716-15 від 10.04.2015, термін дії до 09.04.2016

(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації)

Призначений орган з оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ UA.TR.028), вул. Бунина, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Мплекомрозв'язку України № 890 від 02.08.2013).

(найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"  
(позначення модуля або

процедури "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)  
Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідне підкреслити)

RF Homologation

*Dagmar Kolar*

Dagmar Kolar

(посада)

(підпис)

(ініціали та прізвище)

М.П.

"10" квітня 2015 р.

(дата)

**Додаток №1 до декларації (додаткова інформація щодо оцінки відповідності продукції)**

| Номер сертифікату | Дата реєстрації сертифікату | Дата припинення дії сертифікату | Продукція  | Відомості у сертифікаті про серійність   | ВІЛ або ВЛ              | Протокол(и) випробувань |
|-------------------|-----------------------------|---------------------------------|--|--|-------------------------|-------------------------|
| 10094.002716-15   | 10.04.2015                  | 09.04.2016                      | Приюмопередаччч радіочастотний торговельної марки Continental моделі 40737300 системи дистанційного керування запуском двигуна та доступом до автомобіля | Продукція, що випускається серійно та вноситься в Україну з 10.04.2015 до 09.04.2016 | ВІЛ РТ УНДПРТ, м. Одеса | 4700 від 25.03.2015     |

**Підприємство — виробник:**

"Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopranska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка

Manager

Dagmar Kolar

(посада)

(підпис)

(ініціали та прізвище)

М.П.

"10" квітня 2015 р.

(дата)

Nyckelfritt system\*

**ДЕКЛАРАЦІЯ** № CONTINENTAL.UKR.679-3/14  
**про відповідність**

"Continental Automotive GmbH", Німеччина,  
(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,  
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany  
його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності))

в особі **Manager Dagmar Kolar**  
(посада, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що **Радіопристрій (і мобілайзер) моделей V2x та V4x**  
(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за **Continental V2x, V4x Technical Specification**  
(назва та позначення технічної документації,  
номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на "Continental Automotive GmbH", Німеччина (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) на підприємстві "Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка  
(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції;  
для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

| Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту                  | Позначення нормативного документа   | Назва, номер і дата атестації акредитованої випробувальної лабораторії | Номер і дата протоколу (звіт) випробувань |
|--|---|--|---|
| Підпункт 1 пункту 9 (безпека)  | ДСТУ 4467-1:2005  |  |   |
| Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)                                       | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008<br>(з урахуванням<br>ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009) | ВЦ РІТ УНДПРТ,<br>м. Одеса,  | 4130 від 12.05.2014                       |
| Підпункт 3 пункту 9 (радіо)  | ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012,<br>ETSI EN 300 220-2 V2.3.1                      | 2H227 від 01.12.2011   |   |
| Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування) | -   |  |   |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності)  
Сертифікат дослідження конструкції № 193.37-СДК від 13.05.2014;

Сертифікат відповідності № 10094.001961-14 від 13.05.2014, термін дії до 12.05.2015

(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації)  
Призначений орган за оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ UA.TR. 028), вул. Бунина, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Мінконекономрозвитку України № 890 від 02.08.2013).

найменування та адреса призначеного органу за оцінки відповідності  
Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"  
(позначення модуля або

процедури "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)  
Декларацію складено під цілковиту відповідальність **виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідне підкреслити)**

*Dagmar Kolar*

Manager (посада) (підпис) Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.  
"13" травня 2014 р.  
(дата)

**Додаток №1 до декларації (додаткова інформація щодо оцінки відповідності продукції)**

| Номер сертифікату | Дата реєстрації сертифікату | Дата призначення дії сертифікату | Продукція                                     | Відомості у сертифікаті про серйозність  | ВЦ або ВЛ               | Протоколи випробувань |
|-------------------|-----------------------------|----------------------------------|---|--|-------------------------|-----------------------|
| 10094.001961-14   | 13.05.2014                  | 12.05.2015                       | Радіопристрій (мобілайзер) моделей V2x та V4x | Продукція, що випускається серійно та ввозиться в Україну з 13.05.2014 до 12.05.2015 | ВЦ РІТ УНДПРТ, м. Одеса | 4130 від 12.05.2014   |

**Підприємство — виробник:**  
"Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка

Manager (посада) (підпис) Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.  
"13" травня 2014 р.  
(дата)



## Handsfreetelefonsystem\*

### Modeller med ljudanläggning i färg

#### ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ «Нормакон-Україна», Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314, код ЄДРПОУ 37463168

(означена підприємства виробника або уповноваженої особи - резидента України, або позначення, його адреса, код країни ЄДРПОУ (за наявності) в особі **директора Шелегіна О.В.**)

підтверджує, що **Комплексні автомобільні мультимедійні торговельної марки «Panasonic» моделі ВН1601 (UNIT ASSY, AUDIO(S)\* DISPLAY)) з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth) з технічними характеристиками, що наведені у Додатку**

що виготовляється за **Технічною специфікацією виробника**

на **«Panasonic Corporation (4261 Honobu-cho, Tsurumi-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan /Японія) на підприємстввах «Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co.,Ltd» (101 Moo 2 Terarak Road, T.Bangsoonthong A.Bangsoonthong, Samutprakarn 10540 Thailand/ Таїланд), «Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A. de C.V.» (Carretera Reynosa Matamoros y Brecha E-99 Reynosa, Tamaulipas 88785, Mexico / Мексика), «Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.» (U Panasonicu 266, CZ-530 06 Pardubice-Staré Čovice Czech Republic / Чехія), «Panasonic do Brasil Limitada» (Rua Matrinxa, 1155 - Distrito Industrial ZIP 09075-150 - Manaus - Amazonas Brazil/ Бразилія)**

відповідає вимогам Технічного регламенту радіобезпечності і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

| Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту               | Позначення нормативного документа                          | Назва, номер і дата атестації випробувальної лабораторії   | Номер і дата протоколу (звіт) випробувань |
|---|--|--|---|
| Пункт 1 пункту 9 (Діапазон)   | ДСТУ 4467-1:2005, ДСТУ EN 50385:2007,                      | ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14) | №15/83 від 03.04.2015                     |
| Пункт 2 пункту 9 (Електромагнітна сумісність)                                       | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, | ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14) | №15/83 від 03.04.2015                     |
| Пункт 3 пункту 9 (Рівень)   | ДСТУ ETSI EN 300 328:2008,                                 | ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14) | №15/83 від 03.04.2015                     |
| Пункт 4 пункту 9 (Підключення до телекомунікаційної мережі загального користування) |  |  |   |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) Сертифікат № UA.TR.109.0044-15 від 08.06.2015 видалий ООВ «Центрвипробувальний Центр «ОМЕГА» (03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел. +38 044 594 5083), реєстр. номер № UA.TR.109, за наказом Міністерства розвитку від 16.03.2015 № 267. Аттестат про акредитацію НААУ № 10283

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"

Декларація складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (за наявності)

Експертизу проведено ООВ ТОВ «ВЦ «Омега» Залик в Реєстрі № **UA.109.0044-15** від **08.06.2015**.




Додаток до декларації про відповідність.

Технічні характеристики радіобезпечності у складі комплексів автомобільних мультимедійних торговельної марки «Panasonic» моделі ВН1601 (UNIT ASSY, AUDIO(S)\* DISPLAY):

| Назва характеристики                                       | Значення або позначення                              |
|--|--|
|  | стандарт   |
| Служба радіоіз'язку  | IEEE 802.15.1  |
| Радіотехнологія  | Малопотужні застосування Широкосмужковий радіодоступ |
| Смуга радіочастот  | 2400 - 2483,5 МГц                                    |
| Сітка (центральної) частот                                 | 1 МГц  |
| Тип модуляції/клас випромінювання                          | 1M00FXW, 1M00GXW                                     |
| Метод радіодоступу   | CSMA-CA/TDD  |
| Еквівалентна ізотропна випромінювана потужність, не більше | 2,5 мВт  |
| Тип антени/ коефіцієнт підсилення                          | Інтегрована / 1,7 дБі                                |



Шелегін О.В.  
(підпис)



Експертизу проведено ООВ ТОВ «ВЦ «Омега» Залик в Реєстрі № **UA.109.0044-15** від **08.06.2015**.



\* Ej tillgängligt på alla modeller

Handsfreetelefonsystem \*

ДЕКЛАРАЦІЯ  
про відповідність

Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання

ТОВ "Нормакон-Україна", Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314,  
код ЄДРПОУ 37463168

Комплекс автомобільних мультимедійних торговельно-сервісних комплексів (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

що виготовляється «Panasonic» моделі ВН1601 (UNIT ASSY, AUBHC5\* DISPLAY) з обладнанням радіодіагносту (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

«Panasonic Corporation» (4261 Konobe-cho, Tsurumi-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan / Японія) та підприємствах «Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co.,Ltd» (101 Moo 2 Teparak Road, T.Bangsaothong A.Bangsaothong Samutprakarn 10540 Thailand/ Таїланд), «Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A. de C.V.» (Carretera Reynosa Matamoros y Brecha E-99 Reynosa, Tamaulipas 88785, Mexico / Мексика), «Panasonic Automotive Systems Czech s.r.o.» (U Panasonicu 266, CZ-530 06 Pardubice-Staré Čovice Czech Republic / Чехія), «Panasonic do Brasil Limitada» (Rua Matrizia, 1155 - Distrito Industrial ZIP 69075-150 - Manaus - Amazonas Brazil / Бразилія)

ДСТУ EN 55013:2004 Електромагнітна сумісність. Норми та методи вимірювання характеристик радіоавтотримачів пристроїв та підключеного до них обладнання (EN 55013:1997, IDT)

ДСТУ EN 55020:2003 Електромагнітна несумісність мовленнєвих пристроїв та підключеного до них обладнання (EN 55020:1994, IDT)

Деклацію складено під відповідальність виробника / уповноваженого представника (необхідно підписати).



Директор  
Іванчук І.В.

Шелєрін О.В.



Експертизу проведено  
ООВ ТОВ «ІІЦ «Омега»  
Зане в Реєстрі № 04.009.140/04-15  
від « 08 » « 06 » 2015 р.



Handsfreetelefonsystem\*

Modeller med ljudanläggningsdisplay

**ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»**  
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»  
**СЕРТИФІКАТ ДОСЛІДЖЕННЯ КОНСТРУКЦІЙ**  
RESEARCH OF DESING CERTIFICATE

№ 0043 Серія СД

Зареєстровано в реєстрі ООВ за № **UA.TR.109.0076-15**  
Registration of the Register of CAD under №  
Термін дії з **20 листопада 2015 р.**  
Term of validity is from

Сертифікат видано «Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works»,  
Certificates is issued on (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan (Японія))

Продукція Комплексні автомобільні мультимедійні торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY, AUDIO) з об'єднаним радіодоступом (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймачем з технічними характеристиками згідно з Додатком **8527**  
Production

Відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання; - Узагальнених умов застосування РІ 24-1-1, РІ 24-1-2, РІ 24-1-3, РІ 24-1-4, РІ 24-2-1, РІ 24-2-2, РІ 24-2-3, РІ 24-2-4, РІ 24-3 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18); - Нормативних документів наведених у Додатку  
Comply with the requirements

Виробник «Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works»,  
Manufacturer (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan (Японія))

Місце виробництва «Mitsubishi Electric Thai Auto-parts Co.,Ltd.»  
Place of production (Siam Eastern Industrial Park, 60/16 Moo 3 T. Mabyangpam, A.Piakaateng-21140-Rayong-Thailand / Thailand)

Орган з оцінки відповідності «ОМЕГА», ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Conformity assessment body № UA.TR.109, за наказом Мінкомрозв'язку від 16.03.2015 № 267 Аттестат про акредитацію НААУ № 10283 03186, м. Київ, вул. Антоновича, 5, офіс 714, тел.: +38 044 594 5083

Підстава Висновок ООВ № 0076-15 від 20.11.2015 р. щодо відповідності продукції вимогам Технічного регламенту  
The grounds

Додаткова інформація Оцінка відповідності проведена за процедурою дослідження конструкцій (п. 26 Технічного регламенту)  
Additional information

Керівник органу з оцінки відповідності  
Head of the conformity assessment body

B.O. Mykosen  
(surname, initials, patronymic (patronymic, initials, family name))

**ДОДАТОК**  
**до сертифікату дослідження конструкцій**  
ANNEX TO RESEARCH OF DESING CERTIFICATE

№ 0043 Серія ДД

До сертифікату № UA.TR.109.0076-15  
To certificate №

| Застосовані вимоги<br>Applying requirements  | Нормативні документи<br>Normative documents  | Номер і дата протоколу випробувань<br>(звіт про випробування)<br>Reports and protocols                   |
|--|--|--|
| Підпункт 1 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання - захист здоров'я і забезпечення безпеки споживачів | ДСТУ 4467-1:2005,<br>ДСТУ EN 60385:2007  | Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «ОМЕГА» (аттестат акредитації №2Н339 від 18.05.14) |
| Підпункт 2 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання - забезпечення електромагнітної сумісності          | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008,<br>ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009,<br>ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008   | Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «ОМЕГА» (аттестат акредитації №2Н339 від 18.05.14) |
| Підпункт 3 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кімпового (термінального) обладнання - ефективне використання радіочастотного ресурсу    | ДСТУ ETSI EN 300 328:2008,<br>ДСТУ 7115:2009,<br>ETSI EN 300 440-2 V1 4.1,<br>Узагальнені умови РІ 24-1-1, РІ 24-1-2, РІ 24-1-3, РІ 24-1-4, РІ 24-2-1, РІ 24-2-2, РІ 24-2-3, РІ 24-2-4, РІ 24-3 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18) | Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «ОМЕГА» (аттестат акредитації №2Н339 від 18.05.14) |
| Підпункт 4 пункту 9 (Поключення до телекомунікаційної мережі загального користування)  |  |  |

Склад обладнання: - комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY, AUDIO) з об'єднаним радіодоступом (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймачем  
Integrated parts of Equipment

**Основні технічні характеристики моделі:**  
Main technical characteristics of the model:

| Найменування параметру<br>Technical characteristics in the mode IEEE 802.11 a/b/g/n | Опис параметру, значення або позначення                                       |
|---|---|
| Служба радіово зв'язу:  | Фізична   |
| Радіотехнологія:  | Широкополосний радіодоступ  |
| Смуга радіочастот, МГц:   | 2400 - 2483,5;<br>5150 - 5250;<br>5250 - 5350;<br>5470 - 5670;<br>5725 - 5850 |
| Стічка (центральний) частот, МГц:   | 5   |
| Класи випромінювання:   | 22M0G1W, 22M0D1W, 40M0G1W, 40M0D1W  |
| Максимальна потужність передавача, мВт:   | 100   |
| Тип антени/Ga, дБі:   | інтегрована / до 6  |
| Служба радіово зв'язу:  | Малопотужний застосування   |
| Радіотехнологія:  | Широкополосний радіодоступ  |
| Смуга радіочастот, МГц:   | 2400-2483,5   |
| Стічка (центральний) частот, МГц:   | 1M00XW, 1M00GXW   |
| Класи випромінювання:   | інтегрована / до 6  |
| EIRP, не більше, мВт:   |   |
| Тип антени/Ga, дБі:   |   |

Керівник органу з оцінки відповідності  
Head of the conformity assessment body

B.O. Mykosen  
(surname, initials, patronymic (patronymic, initials, family name))

Information

\* Ej tillgängligt på alla modeller



## Handsfreetelefonsystem \*

### ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ «Нормакон-Україна» (Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314, код ЄДРПОУ 37463168)

(імена підприємства виробника або уповноваженої особи – резидента України, або іноземця, або фізичної особи – резидента України (за наявності) в особі)

**Директор Шеленів О.В.**

підтверджує, що (імена, прізвища, ім'я та по батькові уповноваженої особи)  
Комплекси автомобільної мультимедійної торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY,AUDIO) з обладнанням радіодзвону (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймають з технічними характеристиками, що наведені у Додатку

(імена власника пристрою, ТОВ, марки, моделі)

що виготовляється за **Технічним специфікацією виробника**  
(імена та повноваження юридичної особи/фізичної особи, номер марки/серії/серії номерів для ідентифікації)  
на «Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works» (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan /Японія) на підприємстві «Mitsubishi Electric Thai Auto-parts Co.,Ltd.» (Siam Eastern Industrial Park, 60/16 Moo 3 T.Mabangpore, A.Phuakdaeng-21140-Rayong-Thailand /Тайланд)

(імена підприємства виробника, його адреса та місце виробництва продукції, для іноземного виробника код країни ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування).

| Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту                          | Позначення нормативного документа   | Назва, номер і дата атестації акредитованої випробувальної лабораторії | Номер і дата протоколу (звіт) випробувань |
|--|---|--|---|
| Підпункт 1 пункту 9 (безпечна)   | ДСТУ 4467-1:2005; ДСТУ EN 50385:2007;   | ВІЛ ДПІ ВІЛ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14)          | №15/80 від 03.04.2015                     |
| Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)   | ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008; ДСТУ ETSI EN 301 489-2:2009; ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008; | ВІЛ ДПІ ВІЛ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14)          | №15/80 від 03.04.2015                     |
| Підпункт 3 пункту 9 (транзит)  | ДСТУ ETSI EN 300 228:2008; ДСТУ 7115:2009; ETSI EN 300 440-2 V1.4.1.                    | ВІЛ ДПІ ВІЛ "Омега" (атестат акредитації №2НЗ39 від 18.05.14)          | №15/80 від 03.04.2015                     |
| Підпункт 4 пункту 9 (відключення до телекомунікаційної мережі згідно з правилами користування) | -   | -  | -   |

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності)  
Сертифікат № UA.TR.109.0076-15 від 20.11.2015 видавний ООВ «Випробувальний Центр «ОМЕГА» (03186, м. Київ, вул. Антоновича, 3, офіс 714, тел. +38 044 534 8083), реєстр. номер № UA.TR.109, за наказом Міністерства розвитку від 16.03.2015 № 267. Аттестат про акредитацію НААУ № 0283

(імена документа, його номер, дата, орган дії реєстрації, відповідності та карна призначення органу з надання відповідності)  
Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"

(імена документа, його номер, дата, орган дії реєстрації, відповідності та карна призначення органу з надання відповідності)  
Декларацію складено під цілковитою відповідальністю виробника / уповноваженої особи / постачальника (імена уповноваженої особи).

**Шеленів О.В.**  
(імена та прізвище)  
20 лютого 2015 р.  
(місце)  
  
  
  


### Додаток до декларації про відповідність

Технічні характеристики обладнання радіодзвону у складі комплексів автомобільних мультимедійних торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY,AUDIO):

| Назва характеристики                                       | Значення або позначення   |                           |
|--|---|---------------------------|
|  | стандарт IEEE 802.11a/b/g/n   | стандарт IEEE 802.15.1    |
| Служба радіоім'язку  | ФІКСОВАНА   | Мобільна/застосування     |
| Радіотехнологія  | Широкополосний радіодзвон   | Широкополосний радіодзвон |
| Смуга радіочастот  | 2400...2483,5 МГц<br>5150...5250 МГц<br>5250...5350 МГц<br>5470...5670 МГц<br>5725...5850 МГц | 2400...2483,5 МГц         |
| Смуга (центральних) частот                                 | 5 МГц   | 1 МГц                     |
| Тип модуляції/час випромінювання                           | 22M0G1W<br>22M0D1W<br>40M0G1W<br>40M0D1W  | 1M00FXW, 1M00GXW          |
| Метод радіодзвону  | CSMA-CA<br>SSMA/TDD   | CSMA-CA/TDD               |
| Еквівалентна ізотропна випромінювана потужність, не більше | 20 дБм (100 мВт)  | 2,5 мВт                   |
| Тип антени/коefficient підсилення                          | Інтегрована / до 6 дБі  | Інтегрована / до 6 дБі    |



20 лютого 2015 р.  
(місце)

**Шеленів О.В.**  
(імена та прізвище)



ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВІЛ «ОМЕГА»  
Замов. в реєстрі від 20.02.2015  
№ UA.109.04-0026-15

108

## EC Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfills all the relevant provisions of:

- The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery

a) Generic denomination: Pantograph jack  
b) Function: lifting motor vehicle

| c) Model | d) Type      |
|----------|--------------|
| SNB      | Honda Type-A |
| SJD      | Honda Type-B |
| SZA      | Honda Type-C |
| SAH      | Honda Type-D |
| TP6      | Honda Type-G |
| T5A      | Honda Type-I |
| T2V      | Honda Type-J |
| TNY      | Honda Type-K |

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/I/K  
RIKENKAKI CO., LTD.  
5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,  
Saitama 350-0214  
JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J  
CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.  
No. 5 Xinlin Road, Zhongjiao Changzhou,  
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :  
Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch  
p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office  
Wijngaardveld 1 (Noord V)  
B-9300 Aalst (Belgium)

|  |   |
|--|---|
| 6. References to harmonized standards<br>EN1494:2000+A1:2008 | 7. Other standards or specifications<br>- |
|--|---|

8. Done at: Saitama, Japan  
9. Date: 1 December, 2009

*Ryoichi Hiraki*

Ryoichi Hiraki  
President of RIKENKAKI CO., LTD.  
President of CHANGZHOU RIKENSEIKO  
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Français (French)</b><br/>Déclaration de conformité CE<br/>1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines</li> </ul> <p>2. Description des machines<br/>a) Dénomination générique : Cric pantographe<br/>b) Fonction : levage de véhicule à moteur<br/>c) Modèle d) Type<br/>3. Fabricant (1)<br/>4. Fabricant (2)<br/>5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique<br/>6. Références aux normes harmonisées<br/>7. Autres normes ou spécifications<br/>8. Fait à 9. Date</p>          | <p><b>Deutsch (German)</b><br/>EG-Konformitätserklärung<br/>1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen</li> </ul> <p>2. Beschreibung der Maschine<br/>a) Allgemeine Bezeichnung : Scherenwagenheber<br/>b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs<br/>c) Modell d) Typ<br/>3. Hersteller (1)<br/>4. Hersteller (2)<br/>5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen<br/>6. Bezug auf Standardübereinstimmungen<br/>7. Andere Standards oder Spezifikationen<br/>8. Ausgestellt in 9. Datum</p> |
| <p><b>Español (Spanish)</b><br/>Declaración de Conformidad CE<br/>1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias</li> </ul> <p>2. Descripción de la maquinaria<br/>a) Denominación genérica : Gato pantográfico<br/>b) Función : Elevación de vehículo automotor<br/>c) Modelo d) Tipo<br/>4. Fabricante (1)<br/>5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico<br/>6. Referencias de normas armonizadas<br/>7. Otras normas o especificaciones<br/>8. Elaborada en 9. Fecha</p> | <p><b>Italiano (Italian)</b><br/>Dichiarazione CE di Conformità<br/>1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli</li> </ul> <p>2. Descrizione della vettura<br/>a) Denominazione generica : Martinetto a pantografo<br/>b) Funzione : sollevamento veicolo a motore<br/>c) Modello d) Tipo<br/>3. Fabbrica (1)<br/>4. Fabbrica (2)<br/>5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico<br/>6. Riferimento norme standard<br/>7. Altre norme e specifiche<br/>8. Eseguito a 9. Data</p>  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p><b>Nederland (Dutch)</b><br/>EG-conformiteitsverklaring<br/>1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:<br/>•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines<br/>2. Beschrijving van de machine<br/>a) Generieke benaming : Pantograafrik<br/>b) Functie : Motorvoertuig opheffen<br/>c) Model d) Type<br/>3. Fabrikant (1)<br/>4. Fabrikant (2)<br/>5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier<br/>6. Referentie geharmoniseerde normen<br/>7. Andere normen of specificaties<br/>8. Plaats 9. Datum</p>                               | <p><b>Português (Portuguese)</b><br/>Declaração de Conformidade CE<br/>1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes a:<br/>•Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas.<br/>2. Descrição da maquinaria<br/>a) Denominação genérica : Macaco de tesoura<br/>b) Função : Elevação de veículo motor<br/>c) Modelo d) Tipo<br/>3. Fabricante (1)<br/>4. Fabricante (2)<br/>5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico<br/>6. Referências às normas harmonizadas<br/>7. Outras normas ou especificações<br/>8. Elaborado em 9. Data</p>         | <p><b>Suomi / Suomen kieli (Finnish)</b><br/>EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus<br/>1. Allekirjoittanut Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet:<br/>•Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC<br/>2. Laitteen kuvaus<br/>a) Yleisnime : Saksinosturi<br/>b) Käyttötarkoitus : moottoriajoneuvon nostaminen<br/>c) Malli d) Tyyppi<br/>3. Valmistaja (1)<br/>4. Valmistaja (2)<br/>5. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu oikeushenkilö<br/>6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot<br/>7. Muut standardit tai tiedot<br/>8. Paikka 9. Päiväys</p> | <p><b>Svenska (Swedish)</b><br/>EG-försäkringen om överensstämmelse<br/>1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i:<br/>•EU:s maskindirektiv 2006/42/EG<br/>2. Beskrivning av maskinutrustningen<br/>a) Generisk benämning : Saxdonkraft<br/>b) Funktion : Lyft av motorfordon<br/>c) Modell d) Typ<br/>3. Tillverkare (1)<br/>4. Tillverkare (2)<br/>5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen<br/>6. Hänvisningar till harmoniserade normer<br/>7. Övriga normer eller specifikationer<br/>8. Utfärdad i 9. Datum</p> |
| <p><b>Ελληνικά (Greek)</b><br/>Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ<br/>1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχανήμα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της:<br/>•Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα<br/>2. Περιγραφή του μηχανήματος<br/>α) Συνθήκες ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου<br/>β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων<br/>γ) Μοντέλο δ) Τύπος<br/>3. Κατασκευαστής (1)<br/>4. Κατασκευαστής (2)<br/>5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου<br/>6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα<br/>7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές<br/>8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία</p> | <p><b>Dansk (Danish)</b><br/>EF-overensstemmelseserklæring<br/>1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:<br/>•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF<br/>2. Beskrivelse af maskinerne<br/>a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft<br/>b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj<br/>c) Model d) Type<br/>3. Producent (1)<br/>4. Producent (2)<br/>5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil<br/>6. Henvisninger til harmoniserede standarder<br/>7. Andre standarder eller specifikationer<br/>8. Sted 9. Dato</p> | <p><b>Norsk (Norwegian)</b><br/>EF-samsvarserklæring<br/>1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i:<br/>•EU-maskindirektiv 2006/42/EU<br/>2. Beskrivelse av maskineriet<br/>a) Generisk betegnelse : Pantografjekk (biljekk)<br/>b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer<br/>c) Modell d) Type<br/>3. Producent (1)<br/>4. Producent (2)<br/>5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen<br/>6. Henvisninger til harmoniserte standarder<br/>7. Andre standarder eller spesifikasjoner<br/>8. Utarbeidet i 9. Dato</p>             | <p><b>Íslenska (Icelandic)</b><br/>EB-samræmisýrfrýsing<br/>1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði:<br/>•EB-töskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað<br/>2. Lýsing á vélbúnaðinum<br/>a) Almennt heiti : Tviarma tjakkur<br/>b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum<br/>c) Gerð d) Tegund<br/>3. Framleiðandi (1)<br/>4. Framleiðandi (2)<br/>5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal<br/>6. Tilvísanir í samþætfaða staðla<br/>7. Aðrir staðlar eða tæknilysingar<br/>8. Staður 9. Dagsetning</p>   |

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <p><b>Čeština (Czech)</b><br/>ES - Prohlášení o shodě</p> <p>1. Niže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení.</p> <p>2. Popis strojního zařízení<br/>a) Obecný název : uživatel zvedák<br/>b) Funkce : zvedání motorových vozidel<br/>c) Model d) Typ<br/>3. Výrobce (1)<br/>4. Výrobce (2)</p> <p>5. Právnícká osoba oprávněná k předložení technické dokumentace<br/>6. Odkazy na harmonizované normy<br/>7. Jiné normy nebo specifikace<br/>8. Místo 9. Datum</p>                                       | <p><b>Slovenčina (Slovak)</b><br/>ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice:<br/>*Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach</p> <p>2. Opis strojového zariadenia<br/>a) Generické určenie : pantografický zdvihák<br/>b) Funkcia : zdvihanie motorových vozidiel<br/>c) Model d) Typ<br/>3. Výrobca (1)<br/>4. Výrobca (2)</p> <p>5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu<br/>6. Odkazy na harmonizované normy<br/>7. Iné normy alebo požiadavky<br/>8. Miesto 9. Dátum</p>                                     | <p><b>Eesti (Estonian)</b><br/>EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele:<br/>•EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ</p> <p>2. Seadmete kirjeldus<br/>a) Üldrnimetus : kaärtlungraud<br/>b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine<br/>c) Mudel d) Tüüp<br/>3. Tootja (1)<br/>4. Tootja (2)</p> <p>5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimetust<br/>7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid<br/>8. Koht 9. Kuupäev</p>                                  | <p><b>Latviešu (Latvian)</b><br/>EK paziņojums par atbilstību</p> <p>1. Zemāk parakstījis Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām:<br/>•EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK</p> <p>2. Mašīnas apraksts<br/>a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats<br/>b) Funkcija : Spēkrātu celšana<br/>c) Modelis d) Tips<br/>3. Ražotājs (1)<br/>4. Ražotājs (2)</p> <p>5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu<br/>6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem<br/>7. Citi standarti vai specifikācijas<br/>8. Vieta 9. Laiks</p>                           |
| <p><b>Magyar (Hungarian)</b><br/>EK megfelelőségi nyilatkozat</p> <p>1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviselőitől ezennek kijelentem, hogy az alább megnevezett gép teljesíti:<br/>*a gépre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását:</p> <p>2. A gép leírása<br/>a) Általános megnevezés : oltás emelő<br/>b) Rendeltetés : gépkocsiemelő<br/>c) Modell d) Típus<br/>3. Gyártó (1)<br/>4. Gyártó (2)</p> <p>5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy<br/>6. Harmonizált szabványhivatkozások<br/>7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők<br/>8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma</p> | <p><b>Polski (Polish)</b><br/>Deklaracja zgodności WE</p> <p>1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami:<br/>•Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE</p> <p>2. Opis urządzenia<br/>a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy<br/>b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych<br/>c) Model d) Typ<br/>3. Producent (1)<br/>4. Producent (2)</p> <p>5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej<br/>6. Odniesienie do zharmonizowanych norm<br/>7. Inne normy lub specyfikacje<br/>8. Sporządzono w 9. Data</p> | <p><b>Lietuvių kalba (Lithuanian)</b><br/>EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas:<br/>•EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinių</p> <p>2. Įrangos aprašymas<br/>a) Bendras pavadinimas : pantografo kėlikis<br/>b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas<br/>c) Modelis d) Tipas<br/>3. Gamintojas (1)<br/>4. Gamintojas (2)</p> <p>5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą<br/>7. Kiti standartai arba specifikacijos<br/>8. Atlikta 9. Data</p> | <p><b>Slovensčina (Slovenian)</b><br/>Izjava o skladnosti ES</p> <p>1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe:<br/>•Direktive o napravah 2006/42/ES</p> <p>2. Opis naprave<br/>a) Generično ime : Pantografski dvigalnik<br/>b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila<br/>c) Model d) Tip<br/>3. Proizvajalec (1)<br/>4. Proizvajalec (2)</p> <p>5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta<br/>6. Reference glede harmoniziranih standardov<br/>7. Drugi standardi ali specifikacije<br/>8. Ustvarjeno v/hva 9. Datum</p> |



|  |   |
|--|---|
| <p><b>Hrvatski (Croatian)</b><br/>Izjava o sukladnosti EK<br/>1. Ja, dođe potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bilnim odredbama:<br/>•Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima<br/>2. Opis stroja<br/>a) Generički naziv : pantografska dizalica<br/>b) Funkcija : podizanje motornog vozila<br/>c) Model d) Tip<br/>3. Proizvođač (1)<br/>4. Proizvođač (2)<br/>5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije<br/>6. Upućivanje na usklađene norme<br/>7. Ostale norme ili specifikacije<br/>8. Mjesto 9. Datum</p>                  | <p><b>Български (Bulgarian)</b><br/>ЕС декларация за съответствие<br/>1. Допълнителният г-н Рьоичи Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на:<br/>•Европейската директивата 2006/42/EC за машиностроенето<br/>2. Описание на машината<br/>a) Генерично наименование :<br/>Пантографен крик<br/>b) Функция : повдигане на моторни превозни средства<br/>c) Модел d) Тип<br/>3. Производител (1)<br/>4. Производител (2)<br/>5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл<br/>6. Препратки към хармонизирани стандарти<br/>7. Други стандарти или спецификации<br/>8. Изготвено в 9. Дата</p> |
| <p><b>Român (Romanian)</b><br/>Declarație de conformitate CE<br/>1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale:<br/>•Directivei CE 2006/42/CE referitoare la mașini<br/>2. Descrierea utilajului<br/>a) Denumire generică : Cric tip pantograf<br/>b) Funcție : ridicarea vehiculelor cu motor<br/>c) Model d) Tip<br/>3. Producător (1)<br/>4. Producător (2)<br/>5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic<br/>6. Trimiteri la standardele armonizate<br/>7. Alte standarde sau specificații<br/>8. Întocmită în 9. Data</p> | <p><b>Türk (Turkish)</b><br/>AT Uygunluk Beyanı<br/>1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalâtçıları temsilen, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder:<br/>•AT makine direktifi 2006/42/EC<br/>2. Makinelerin tanımı<br/>a) Jenerik adı : Pantograf krikö<br/>b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma<br/>c) Model d) Tür<br/>3. İmalâtçı (1)<br/>4. İmalâtçı (2)<br/>5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi<br/>6. Uyumlaştırılmış standartlara atıflar<br/>7. Diğer standartlar ya da şartnameler<br/>8. Düzenlendiği yer 9. Tarih</p>   |

## Siffror

7-växlat manUEllt växlingsläge ..... 488

## A

AAC ..... 300, 349

ABS (LåsningSfritt bromssystem) ..... 609

ACC (adaptiv farthållare) ..... 565

Adaptiv farthållare (ACC) ..... 565

Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande

fordon vid låg hastighet (LSF) ..... 128, 548

Aha™ ..... 348

Aktiv vägHållningsassistent ..... 526

AM/FM-radio ..... 288, 335

Android Auto ..... 366

Anpassade funktioner ..... 378, 386

Anslutbarhet smarttelefon ..... 357

Använda det nyckelfria systemet ..... 186

Använda röststyrning

Allmänna kommandon ..... 334

Användbara kommandon ..... 333

Klimatkontrollkommandon ..... 334

Kommandon på skärmen ..... 334

Ljudkommandon ..... 333

Musiksökkommandon ..... 334

Röstigenkänning ..... 331

Röstportalskärmen ..... 332

Telefonkommandon ..... 333

Använda släpvagn

Maxlaster ..... 468

Utrustning och tillbehör ..... 470

Apple CarPlay ..... 363

Armstöd ..... 245

Automatisk belysning ..... 216

Automatisk bromshållning ..... 606

Indikator ..... 103, 606

Automatiskt helljus ..... 222

Automatiskt tomgångsstopp ..... 494, 500

Avbländning

Strålkastare ..... 214

Avfrostning av vindrutan och övriga rutor ... 266

Av-indikator för krockkudden på

passagerarsidan ..... 68

AV-knapp för automatiskt tomgångsstopp ... 495, 501

Avkörningsförebyggande system ..... 589

På och Av ..... 590

Axelförankringspunkt ..... 52

## B

Backkamera med multivyu ..... 624

Backningssensorsystem ..... 618

Bakspegel ..... 233

Bagage (maxlast) ..... 467

Bagagerumsbelysning

Glödlampa ..... 682

Bakgrund ..... 284, 315

Baklucka ..... 196

Kan inte öppnas ..... 762

Lossningsspak ..... 762

Lucka ..... 196

Baksäten (fälla ner) ..... 244

Barnsäkerhet ..... 70

Barnlås ..... 195

Batteri ..... 693

Indikator för laddningssystem ..... 105, 742

Starta med startkablar ..... 734

Underhåll (byte) ..... 696, 699

Underhåll (kontrollera batteriet) ..... 693

Belysning ..... 214, 672

Automatisk ..... 216

Belysningkontrollindikator ..... 117

Blinkers ..... 214

Byte av glödlampa ..... 672

Dimljus ..... 218

Halvljus / varselljus ..... 220

Helljusindikator ..... 116

Indikator för tänd belysning ..... 116

Inre ..... 246

Ljusströmbrytare ..... 214

Belysningsreglage ..... 229

Ratt ..... 229

Bensin ..... 30, 626

Bränsleekonomi och CO<sub>2</sub>-utsläpp ..... 629

Indikator för låg bränslenivå ..... 108

Information ..... 626

Momentan bränsleförbrukning ..... 165

Mätare ..... 159

Tankning ..... 626

Bestämmelser ..... 772

Bilbarnstol ..... 70

Använda fästrem ..... 93

Bakåtvänd bilbarnstol ..... 73

Bilbarnstol för små barn ..... 75

Bilbarnstol för spädbarn ..... 73

Bälteskuddar ..... 95

Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte ... 90

|   |          |   |          |   |          |
|---|----------|---|----------|---|----------|
| Större barn.....  | 94       | Handsfacksbelysning.....                            | 682      | Rotation .....  | 689      |
| Välja bilbarnstol.....  | 76       | Innerbelysning.....                                 | 681      | Slitagevarnare.....   | 687      |
| <b>Bilbälten (säte)</b> .....   | 44       | Läslampa.....                                       | 681      | Snökedjor.....  | 691      |
| <b>Blinkers</b> .....   | 214      | Make-up-spegel.....                                 | 682      | Vinter.....   | 691      |
| Indikatorer (instrumentpanel).....  | 116      | Positions-/varselljus.....                          | 678      | <b>Däcktryck</b> .....  | 768      |
| <b>Bluetooth® ljud</b> .....  | 303, 352 | Positionsljus.....                                  | 677      | <b>Däcktrycksvarningssystem</b> .....                             | 531      |
| <b>Bogsera fordonet</b>   |          | Sidoblinkers/varningsblinkerslampor.....            | 678      | Indikator.....  | 114, 115 |
| Nödsituation.....   | 758      | Strålkastare.....                                   | 672      | Kalibrering.....  | 531      |
| <b>Bromssystem</b> .....  | 603      | Takbelysning.....                                   | 681      | <b>Döda vinkeln-informationssystem</b> .....                      | 527      |
| Automatisk bromshållning.....   | 606      | <b>Byte</b>   |          | <b>Dörrar</b> .....   | 183      |
| Bromsassistanssystem.....   | 610      | Batteri.....  | 696, 699 | Indikator för öppen dörr.....                                     | 43, 113  |
| Fotbroms.....   | 605      | Däck.....   | 713      | Låsa/låsa upp dörrarna från insidan.....                          | 194      |
| Indikator.....  | 100, 101 | Glödlampor.....                                     | 672      | Låsa/låsa upp dörrarna från utsidan.....                          | 186      |
| Låsningfritt bromssystem (ABS).....   | 609      | Säkringar.....                                      | 749, 752 | Nycklar.....  | 183      |
| Parkeringsbroms.....  | 603      | Torkarbladsgummi.....                               | 683      | <b>Dörrspeglar</b> .....  | 234      |
| Vätska.....   | 669      | <b>Bälteskuddar (för barn)</b> .....                | 95       | <b>Dött batteri</b> .....   | 734      |
| <b>Bränsle</b> .....  | 30, 626  | <b>C</b>  |          | <b>E</b>  |          |
| Bränsleekonomi och CO <sub>2</sub> -utsläpp.....                                      | 629      | <b>Certifieringsdekal</b> .....                     | 770      | <b>Eco Assist-system</b> .....                                    | 11       |
| Indikator för låg bränslenivå.....  | 108      | <b>D</b>  |          | <b>ECON-knapp</b> .....   | 506      |
| Momentan bränsleförbrukning.....  | 165      | <b>DAB</b> .....                                    | 294, 338 | <b>EG-intyg om överensstämmelse –<br/>innehållsöversikt</b> ..... | 787      |
| Mätare.....   | 159      | <b>Damm- och pollenfilter</b> .....                 | 702      | <b>Elektrisk servostyrning (EPS-system)</b>                       |          |
| Rekommendation.....   | 626      | <b>Domkraft (hjulmutternyckel)</b> .....            | 716      | Indikator.....  | 113, 746 |
| Räckvidd.....   | 161, 165 | <b>Däck</b> .....                                   | 686      | <b>Eluttag för tillbehör</b> .....                                | 253      |
| Tankning.....   | 626      | Däcktryck.....                                      | 768      | <b>EPS-system (elektrisk servostyrning)</b> ...                   | 113, 746 |
| <b>Bränsleekonomi och CO<sub>2</sub>-utsläpp</b> .....                                | 629      | Inspektion.....                                     | 686      | <b>F</b>  |          |
| <b>Byta glödlampa</b>   |          | Kontroll och underhåll.....                         | 686      | <b>Farthållare</b> .....  | 507, 510 |
| Bagagerumsbelysning.....  | 682      | Lagningsatts för tillfälliga reparationer (TRK) ... | 721      | Indikator.....  | 120      |
| Bakljus.....  | 680      | Punktering.....                                     | 713      | <b>Felindikatorlampa</b> .....                                    | 105, 743 |
| Bakre nummerplåtsbelysning.....   | 680      | Reservdäck.....                                     | 713, 768 |   |          |
| Främre blinkerslampor.....  | 676      |   |          |   |          |
| Främre dimljus.....   | 674      |   |          |   |          |
| Glödlampor för bromsljus, bakljus, bakre<br>blinkers, bakre dimljus och backljus..... | 679      |   |          |   |          |

|  |          |
|--|----------|
| Felsökning .....   | 711      |
| Bogsering i nödfall .....                                    | 758      |
| Bromspedalen vibrerar .....                                  | 35       |
| Bränd säkring .....  | 749, 752 |
| Det går inte att öppna bakkörren .....                       | 36       |
| Motorn startar inte .....                                    | 731      |
| Oljud vid bromsning .....                                    | 37       |
| Punktering .....   | 713, 721 |
| Summern ljuder när man öppnar dörren .....                   | 36       |
| Varningsindikatorer .....                                    | 100      |
| Växelspaken går inte att flytta .....                        | 738      |
| Överhettning .....   | 740      |
| <b>Filter</b>  |          |
| Damm och pollen .....  | 702      |
| <b>Fjärrkontrollsknappar</b> .....                           | 277      |
| <b>Fjärrsändare</b> .....                                    | 190      |
| <b>FM/AM-radio</b> .....                                     | 288, 335 |
| <b>Fordonets identifieringsnummer</b> .....                  | 770      |
| <b>Fotbroms</b> .....  | 605      |
| <b>Frakta bagage</b> .....                                   | 465, 467 |
| <b>Framsäten</b> .....                                       | 236      |
| Ställa in .....  | 236, 237 |
| <b>Främre avkänningskamera</b> .....                         | 600      |
| <b>Främre krockkuddar (SRS)</b> .....                        | 58       |
| <b>Främre nackstöd</b> .....                                 | 240      |
| <b>Funktion för automatiskt infällbara sidospeglar</b> ..... | 235      |
| <b>Funktioner</b> .....                                      | 271      |
| <b>Fylla på</b>  |          |
| Motorolja .....  | 664      |
| Spolarvätska .....   | 670      |
| <b>Fälla ner baksätena</b> .....                             | 244      |
| <b>Fönster (öppna och stänga)</b> .....                      | 204      |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Förarinformationsgränssnitt</b> .....         | 163 |
| <b>Förfluten tid</b> .....                       | 165 |
| <b>Försiktighetsåtgärder under körning</b> ..... | 482 |
| Regn .....                                       | 482 |

## G

|   |          |
|---|----------|
| <b>Genomsnittlig bränsleförbrukning</b> ..... | 161, 165 |
| <b>Glas (skötsel)</b> .....                   | 704, 707 |
| <b>Golv mattor</b> .....                      | 705      |
| <b>Gravida kvinnor</b> .....                  | 53       |

## H

|   |          |
|---|----------|
| <b>Halogenlampor</b> .....  | 672, 674 |
| <b>Halvljus / varselljus</b> .....  | 220      |
| <b>Handsfree telefonsystem</b> .....                                      | 411, 432 |
| Alternativ under samtal .....   | 431, 456 |
| Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok och samtalshistorik ..... | 444      |
| HFT-knappar .....   | 411, 432 |
| HFT-menyer .....  | 413, 435 |
| HFT-statusvisning .....   | 412, 434 |
| Kortnummer .....  | 426, 445 |
| Ringa ett samtal .....  | 428, 453 |
| Ringsignal .....  | 423, 443 |
| Ställa in alternativ för textmeddelande/e-post .....                      | 442      |
| Ta emot ett samtal .....  | 430, 456 |
| Ta emot ett textmeddelande/e-post .....                                   | 457      |
| Telefonbok fonetisk modifiering .....                                     | 448      |
| Telefoninställning .....  | 417, 439 |
| Visa meddelanden .....  | 459      |
| Välja ett e-postkonto .....   | 458      |

|   |          |
|---|----------|
| <b>Handskfack</b> .....                           | 248      |
| <b>Hastighetsbegränsare, intelligent</b> .....    | 517      |
| <b>Hastighetsbegränsare, justerbar</b> .....      | 513      |
| <b>Hastighetslarmindikator</b> .....              | 119      |
| <b>Hastighetsmätare</b> .....                     | 159      |
| <b>HDMI™-port</b> .....                           | 275      |
| <b>Helljusindikator</b> .....                     | 116      |
| <b>HFT (handsfree telefonsystem)</b> .....        | 411, 432 |
| <b>Hjulknutternyckel (domkraftshandtag)</b> ..... | 716      |
| <b>Honda Sensing</b> .....                        | 31, 535  |
| <b>Honda TRK</b> .....                            | 721      |

## I

|  |          |
|--|----------|
| <b>Identifieringsnummer</b>  |          |
| Fordonsidentifiering .....   | 770      |
| Motor och växellåda .....  | 770      |
| <b>Identifikationsnummer</b> .....   | 770      |
| <b>Indikator för bakre dimljus</b> .....   | 116      |
| <b>Indikator för främre dimljus</b> .....  | 116      |
| <b>Indikator för laddningssystem</b> .....                                       | 105, 742 |
| <b>Indikator för ljusstuta</b> .....   | 214      |
| <b>Indikator för låg bränslenivå</b> .....                                       | 108      |
| <b>Indikator för lågt oljetryck</b> .....  | 742      |
| <b>Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (gul)</b> .....                 | 102      |
| <b>Indikator för parkeringsbroms och bromssystem (röd)</b> .....                 | 100, 101 |
| <b>Indikator för systemmeddelande</b> .....                                      | 115      |
| <b>Indikatorer</b> .....   | 100      |
| Adaptiv farthållare (ACC) med efterföljande fordon vid låg hastighet (LSF) ..... | 128, 548 |
| Automatiskt bromshållningssystem .....   | 103, 606 |



|  |          |   |          |   |              |
|--|----------|---|----------|---|--------------|
| Avkörningsvarnare .....                          | 126, 127 | Startspärssystem .....                          | 118      | Återcirkulations-/friskluftsläge .....                        | 265          |
| Bakre dimljus.....                               | 116      | Systemmeddelande .....                          | 115      | Ändra läge.....   | 261          |
| Belysning tänd.....                              | 116      | Säkerhetssystemslarm.....                       | 118      | <b>Klocka</b> .....   | 180          |
| Belysningkontroll.....                           | 117      | Vrid ratt.....                                  | 122      | <b>Klädhängare</b> .....                                      | 257          |
| Blinkers och varningsblinkers .....              | 116      | VSA AV .....                                    | 112, 525 | <b>Knapp för eluppvärmd bakruta/uppvärmd dörrspegel</b> ..... | 231          |
| Broms nedtryckt.....                             | 125      | VSA-system (stabiliseringssystem) .....         | 111      | <b>Knappar (runt ratten)</b> .....                            | 4, 5, 6, 209 |
| Bältesvarnare.....                               | 107      | Växellåda.....                                  | 106      | <b>Knappen display/information</b> .....                      | 163, 307     |
| Döda vinkeln-information .....                   | 129, 529 | Växellådstemperatur.....                        | 113      | <b>Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS)</b> .....         | 538          |
| Dörr öppen .....                                 | 113      | Växelspaksläge .....                            | 106      | <b>Kolmonoxid</b> .....                                       | 97           |
| ECON-läge .....                                  | 119      | Växla till parkeringsläge .....                 | 122      | <b>Kompakt reservhjul</b> .....                               | 768          |
| EPS-system (elektrisk servostyrning) .....       | 113      | <b>Innerbackspegel</b> .....                    | 233      | <b>Konsolfack</b> .....                                       | 249          |
| Farthållare .....                                | 120, 508 | <b>Innerbelysning</b> .....                     | 246      | <b>Krockkuddar</b> .....                                      | 56           |
| Felindikatorlampa.....                           | 105      | <b>Instrumentpanel</b> .....                    | 99       | Av-indikator för krockkudden på passagerarsidan .....         | 68           |
| Främre dimljus.....                              | 116      | Reglage för ljusstyrka.....                     | 229      | Efter en kollision .....                                      | 59           |
| Främre krockkudden på passagerarsidan på/av..... | 110      | <b>Intelligent hastighetsbegränsare</b> .....   | 517      | Främre krockkuddar (SRS) .....                                | 58           |
| Hastighetsbegränsare .....                       | 120      | <b>iPod</b> .....                               | 297, 341 | Givare.....   | 56           |
| Hastighetslarm .....                             | 119      | <b>J</b>  |          | Indikator.....  | 67, 109      |
| Helljus .....                                    | 116      | <b>Justera</b>                                  |          | Krockkuddarnas skötsel .....                                  | 69           |
| Huvudsaklig farthållare.....                     | 120, 507 | Ratt .....                                      | 232      | Registreringsutrustning för händelsedata .....                | 1            |
| Kollisionsminimerande bromssystem (CMBS).....    | 130, 131 | Strålkastare .....                              | 221      | Sidokrockgardin.....  | 65           |
| Körfältsassistans (LKAS) .....                   | 129, 583 | Temperatur .....                                | 162, 166 | Sidokrockkudde .....  | 63           |
| Laddningssystem .....                            | 105      | <b>Justerbar hastighetsbegränsare</b> .....     | 513      | <b>Krypkörning (Steglös kraftöverföring)</b> .....            | 483          |
| Låg bränslenivå .....                            | 108      | <b>K</b>  |          | <b>Kylare</b> .....   | 666, 667     |
| Lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem ...      | 114, 115 | <b>Kickdown (steglös kraftöverföring)</b> ..... | 483      | <b>Kylvätska för motor</b> .....                              | 665          |
| Lågt oljetryck.....                              | 103, 104 | <b>Klimatanläggning</b> .....                   | 261      | Fylla på i expansionskärlet.....                              | 665          |
| Låsningfria bromsar (ABS) .....                  | 108      | Använda den automatiska klimatregleringen... .. | 261      | Fylla på i kylaren .....                                      | 666, 667     |
| Nyckelfritt system .....                         | 119      | Avfrostning av vindrutan och övriga rutor....   | 266      | Överhettning .....  | 740          |
| Parkeringsbroms och bromssystem (gul) .....      | 102      | Damm- och pollenfilter.....                     | 702      |   |              |
| Parkeringsbroms och bromssystem (röd).....       | 100, 101 | Sensorer .....                                  | 269      |   |              |
| SRS .....  | 109      |   |          |   |              |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Körning.....                        | 463           |
| Bromsa .....                        | 603           |
| Farthållare .....                   | 507, 510      |
| Starta motorn .....                 | 473, 476      |
| Steglös kraftöverföring .....       | 483           |
| Växla .....                         | 484, 486, 491 |
| Körriktningsvisare (blinkers) ..... | 214           |

## L

|  |          |
|--|----------|
| Lagningsats för tillfälliga reparationer (TRK) ..... | 721      |
| Lampbyte   |          |
| Högt monterade bromsljus .....                       | 680      |
| Lampspecifikationer .....                            | 767      |
| Lastgränser .....                                    | 467      |
| Licenser för öppen källkod .....                     | 377      |
| Ljud-/informationsskärm .....                        | 282, 307 |
| Ljudanläggning .....                                 | 272      |
| Aha™ .....   | 348      |
| Aktivera på nytt .....                               | 276      |
| Allmän information .....                             | 373      |
| AM/FM-radio .....                                    | 288, 335 |
| Android Auto .....                                   | 366      |
| Anpassa meny .....                                   | 326      |
| Anpassa mätaren .....                                | 311      |
| Anslutbarhet smarttelefon .....                      | 357      |
| Apple CarPlay .....                                  | 363      |
| Bakgrundsinställning .....                           | 284, 315 |
| Bluetooth®-ljud .....                                | 303, 352 |
| DAB .....  | 294, 338 |
| Felmeddelanden .....                                 | 370      |
| Fjärrkontrollsknappar .....                          | 277      |

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| HDMI™ .....                        | 354      |
| HDMI™-port .....                   | 275      |
| Hemskärm .....                     | 317      |
| iPod .....                         | 297, 341 |
| Ljud-/informationsskärm .....      | 282, 307 |
| MP3/WMA/AAC .....                  | 300, 349 |
| MP4 .....                          | 349      |
| On Board-appar .....               | 356      |
| Rekommenderade enheter .....       | 374      |
| Siri Eyes Free .....               | 362      |
| Skärminställning .....             | 287, 329 |
| Statusfält .....                   | 324      |
| Ställa in ljudet .....             | 286, 328 |
| Stänga appar .....                 | 327      |
| Stöldskydd .....                   | 276      |
| Säkerhetskod .....                 | 276      |
| USB-minne .....                    | 300, 349 |
| USB-port .....                     | 273      |
| Välja en ljudkälla .....           | 330      |
| Växla display .....                | 282, 307 |
| WAV .....                          | 349      |
| Wi-Fi-anslutning .....             | 360      |
| Ändra hemskärmens ikonlayout ..... | 311      |
| Ändra skärmens gränssnitt .....    | 325      |

### Luftkonditioneringsystem

|   |     |
|---|-----|
| (klimatanläggning) .....                      | 261 |
| Använda den automatiska klimatregleringen ... | 261 |
| Avfrostning av vindrutan och övriga rutor ... | 266 |
| Damm- och pollenfilter .....                  | 702 |
| Sensorer .....                                | 269 |
| Återcirkulations-/friskluftsläge .....        | 265 |
| Ändra läge .....                              | 265 |
| Låg batteriladdning .....                     | 742 |

|  |     |
|--|-----|
| Låsa upp dörrarna .....                  | 186 |
| Låsa upp framdörrarna från insidan ..... | 194 |
| Låsa/låsa upp .....                      | 183 |
| Använda en nyckel .....                  | 192 |
| Barnlås .....                            | 195 |
| Från insidan .....                       | 194 |
| Från utsidan .....                       | 186 |
| Nycklar .....                            | 183 |

### Låsingsfria bromsar (ABS)

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Indikator .....                      | 108 |
| Låsingsfritt bromssystem (ABS) ..... | 609 |
| Läslampa .....                       | 247 |

## M

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Makeup-speglar .....                | 9             |
| Manuell växellåda .....             | 491           |
| Maximal tillåten vikt .....         | 467           |
| Medelhastighet .....                | 165           |
| Modifieringar (och tillbehör) ..... | 709           |
| Monitor för korsande trafik .....   | 620           |
| Motor                               |               |
| Kylvätska .....                     | 665           |
| Olja .....                          | 658           |
| Omkopplarsummer .....               | 209           |
| Starta .....                        | 473, 476      |
| Starta med startkablar .....        | 734           |
| Motor start/stopp-knapp .....       | 210           |
| Motornummer .....                   | 770           |
| Motorolja .....                     | 658           |
| Fylla på .....                      | 664           |
| Indikator för låg oljenivå .....    | 748           |
| Indikator för lågt oljetryck .....  | 103, 104, 742 |

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Kontrollera .....             | 661      |
| Rekommenderad motorolja ..... | 658      |
| <b>MP3</b> .....              | 300, 349 |
| <b>MP4</b> .....              | 349      |
| Mugghållare .....             | 251      |
| Mätare, displayer .....       | 159      |

## N

|  |          |
|--|----------|
| Nedre förankringspunkter .....         | 86       |
| Nollställning av en trippmätare .....  | 161, 165 |
| Nummer (identifiering) .....           | 770      |
| Nycklar .....                          | 183      |
| Det går inte att öppna baddörren ..... | 195      |
| Fjärrsändare .....                     | 190      |
| Kan inte vridas om .....               | 35       |
| Nummerbricka .....                     | 184      |
| Typer och funktioner .....             | 183      |
| Nödbromsljus (ESS) .....               | 611      |
| Nödsituation .....                     | 758      |

## O

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| <b>Olja (motor)</b> .....           | 658           |
| Fylla på .....                      | 664           |
| Indikator för låg oljenivå .....    | 748           |
| Indikator för lågt oljetryck .....  | 103, 104, 742 |
| Kontrollera .....                   | 661           |
| Oljeövervakningssystem .....        | 640           |
| Rekommenderad motorolja .....       | 658           |
| Viskositet .....                    | 658           |
| <b>Oljesticka (motorolja)</b> ..... | 661           |
| <b>On Board-appar</b> .....         | 356           |

## P

|   |     |
|---|-----|
| <b>Parkeringsbroms</b> .....                    | 603 |
| <b>Parkeringsensorsystem</b> .....              | 614 |
| <b>Procedur för start med startkablar</b> ..... | 734 |
| <b>Punktering (däck)</b> .....                  | 713 |
| <b>Påfyllning</b>                               |     |
| Kylvätska .....                                 | 665 |

## R

|   |          |
|---|----------|
| <b>Radarsensor</b> .....                              | 602      |
| <b>Radio (FM/AM)</b> .....                            | 288, 335 |
| <b>Radiodatasystem (RDS)</b> .....                    | 289, 337 |
| <b>Ratt</b> .....                                     | 232      |
| Justera .....   | 232      |
| <b>RDS (Radiodatasystem)</b> .....                    | 289, 337 |
| <b>Reglage</b> .....                                  | 179      |
| <b>Reglage för ljusstyrka (instrumentpanelen)</b> ... | 229      |
| <b>Rengöring av kupén</b> .....                       | 704      |
| <b>Rengöring av utsidan</b> .....                     | 706      |
| <b>Reservdäck</b> .....                               | 713, 768 |
| <b>Risker med avgaser (kolmonoxid)</b> .....          | 97       |
| <b>Röststyrningsfunktion</b> .....                    | 331      |

## S

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>Servicepåminnelsesystem</b> ..... | 635      |
| <b>Sidockrockgardin</b> .....        | 65       |
| <b>Sidockrockkuddar</b> .....        | 63       |
| <b>Siri Eyes Free</b> .....          | 362      |
| <b>Skärminställning</b> .....        | 287, 329 |
| <b>Slitagevarnare (däck)</b> .....   | 687      |

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Slitna däck</b> .....                         | 686                    |
| <b>Sollucka</b> .....                            | 207                    |
| <b>Song By Voice™ (SBV)</b> .....                | 344                    |
| <b>Specificerat bränsle</b> .....                | 626                    |
| <b>Specifikationer</b> .....                     | 766                    |
| <b>Speglar</b> .....                             | 233                    |
| Dörr .....                                       | 234                    |
| Innerbackspegel .....                            | 233                    |
| Ställa in .....                                  | 233                    |
| Utsida .....                                     | 234                    |
| <b>Språk (HFT)</b> .....                         | 412, 434               |
| <b>SRS (Supplemental Restraint System)</b> ..... | 58                     |
| <b>SRS-krockkuddar</b> .....                     | 58                     |
| <b>Stabiliseringssystem (VSA)</b> .....          | 524                    |
| AV-brytare .....                                 | 525                    |
| AV-indikator .....                               | 112                    |
| <b>Stanna</b> .....                              | 612                    |
| <b>Start/stopp-knapp</b> .....                   | 210                    |
| <b>Starta motorn</b> .....                       | 473, 476               |
| Det går inte att starta .....                    | 731                    |
| Motorns omkopplarsummer .....                    | 209                    |
| Starta med startkablar .....                     | 734                    |
| <b>Startspärrsystem</b> .....                    | 199                    |
| Indikator .....                                  | 118                    |
| <b>Steglös kraftöverföring</b> .....             | 483                    |
| Använda växelspaken ...                          | 28, 484, 485, 486, 487 |
| Kickdown .....                                   | 483                    |
| Krypkörning .....                                | 483                    |
| Växelspaken går inte att flytta .....            | 738                    |
| Växling .....                                    | 484, 486               |
| <b>Strålkastare</b> .....                        | 214                    |
| Använda .....                                    | 214                    |
| Automatisk funktion .....                        | 216                    |

|   |                 |
|---|-----------------|
| Automatiskt helljus.....                          | 222             |
| Avbländning.....                                  | 214, 220        |
| Inriktning.....                                   | 672             |
| Justering.....                                    | 221             |
| <b>Ställa in</b>                                  |                 |
| Armstöd.....                                      | 245             |
| Baksäten.....                                     | 244             |
| Framsäten.....                                    | 236, 237        |
| Nackstöden fram.....                              | 240             |
| Speglar.....                                      | 233             |
| <b>Ställa in ljudet.....</b>                      | <b>286, 328</b> |
| <b>Ställa klockan.....</b>                        | <b>180</b>      |
| <b>Superlås.....</b>                              | <b>203</b>      |
| <b>Svankstöd.....</b>                             | <b>238</b>      |
| <b>Sväng-för-sväng-vägledning.....</b>            | <b>169</b>      |
| <b>System för körfältsassistans (LKAS).....</b>   | <b>581</b>      |
| <b>Säker körning.....</b>                         | <b>39</b>       |
| <b>Säkerhetsbälten.....</b>                       | <b>44</b>       |
| Gravida kvinnor.....                              | 53              |
| Justera bältets axelhöjd.....                     | 52              |
| Kontrollera.....                                  | 54              |
| Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte ... | 90              |
| Påminnelse.....                                   | 47              |
| Spänna fast.....                                  | 50              |
| Varningsindikator.....                            | 47, 107         |
| <b>Säkerhetskontroll.....</b>                     | <b>43</b>       |
| <b>Säkerhetsmeddelande.....</b>                   | <b>0</b>        |
| <b>Säkerhetssystem.....</b>                       | <b>199</b>      |
| Indikator för säkerhetssystemslarm.....           | 118             |
| Startspärrsystemets indikator.....                | 118             |
| <b>Säkringar.....</b>                             | <b>749</b>      |
| Inspektion och byte.....                          | 757             |
| Placeringar.....                                  | 749, 752        |

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| <b>Säten.....</b>       | <b>236</b> |
| Baksäten.....           | 244        |
| Framsäten.....          | 236        |
| Ställa in.....          | 236        |
| Sätessvärmare bak.....  | 260        |
| Sätessvärmare fram..... | 259        |

## T

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Tabell över smörjmedelsspecifikationer.....</b> | <b>767</b>           |
| <b>Tanklucka.....</b>                              | <b>30, 627</b>       |
| <b>Tankning.....</b>                               | <b>626</b>           |
| Bensin.....  | 626, 766             |
| Bränslemätare.....                                 | 159                  |
| Indikator för låg bränslenivå.....                 | 108                  |
| <b>Temperatur</b>                                  |                      |
| Visning av utomhustemperatur.....                  | 166, 170             |
| <b>Temperaturgivare.....</b>                       | <b>162, 166, 269</b> |
| <b>Tid (ställa in).....</b>                        | <b>180</b>           |
| <b>Tillbehör och modifieringar.....</b>            | <b>709</b>           |
| <b>Tillsatser, motorolja.....</b>                  | <b>658</b>           |
| <b>Torkare och spolare.....</b>                    | <b>225</b>           |
| <b>Trafikskyltsinformation.....</b>                | <b>593</b>           |
| <b>TRIP-knapp.....</b>                             | <b>160, 164</b>      |
| <b>Trippmätare.....</b>                            | <b>161, 164</b>      |
| <b>TRK (däcklagningssats).....</b>                 | <b>721</b>           |
| <b>Trådlös laddare.....</b>                        | <b>254</b>           |
| <b>Tändningslås.....</b>                           | <b>209</b>           |
| <b>Tändstift.....</b>                              | <b>766</b>           |

## U

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Ultraljudssensorer.....</b>                  | <b>202</b>      |
| <b>Underhåll.....</b>                           | <b>631</b>      |
| Batteri.....                                    | 693             |
| Broms-/kopplingsvätska.....                     | 669             |
| Byta glödlampor.....                            | 672             |
| Däck.....                                       | 686             |
| Fjärrsändare.....                               | 699             |
| Försiktighetsåtgärder.....                      | 632             |
| Kylare.....                                     | 666, 667        |
| Kylvätska.....                                  | 665             |
| Olja.....                                       | 661             |
| Rengöring.....                                  | 704             |
| Säkerhet.....                                   | 633             |
| Under motorhuven.....                           | 653             |
| Växellådsolja.....                              | 668             |
| <b>Uppvärmade dörrspeglar.....</b>              | <b>231</b>      |
| <b>USB-minne.....</b>                           | <b>300, 349</b> |
| <b>USB-port(ar).....</b>                        | <b>273</b>      |
| <b>Utrustning som sänder ut radiovågor.....</b> | <b>772</b>      |
| <b>Utvändig skötsel (rengöring).....</b>        | <b>706</b>      |

## V

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Varnings- och</b>                     |                 |
| <b>informationsmeddelanden.....</b>      | <b>132, 133</b> |
| <b>Varningsblinkersknapp.....</b>        | <b>4, 5</b>     |
| <b>Varningsdekaler.....</b>              | <b>98</b>       |
| <b>Varningsindikator på/blinkar.....</b> | <b>742</b>      |
| <b>Varvräknare.....</b>                  | <b>159</b>      |
| <b>Verktyg.....</b>                      | <b>712</b>      |

|  |               |   |               |
|--|---------------|---|---------------|
| Vindruta .....                             | 225           | Nummer .....                              | 770           |
| Avfrostning/avimning .....                 | 266           | Olja .....                                | 668           |
| Rengöring .....                            | 704, 707      | Steglös kraftöverföring .....             | 484, 486      |
| Spolarvätska .....                         | 670           | Temperaturindikator .....                 | 113           |
| Torkarblad .....                           | 683           | <b>Växellägesindikator</b> .....          | 106, 485, 487 |
| Torkare och spolare .....                  | 225           | <b>Växelspak</b> .....                    | 484, 486, 491 |
| <b>Vindrutespolare</b> .....               | 225           | Frigöra .....                             | 738           |
| Omkopplare .....                           | 225           | Går inte att flytta .....                 | 738           |
| <b>Vindrutetorkare</b>                     |               | Manövrering .....                         | 484, 486, 491 |
| Fylla på vätska .....                      | 670           | <b>Växelspakslägen</b>                    |               |
| <b>Vindrutetorkare och vindrutespolare</b> |               | Manuell växellåda .....                   | 491           |
| Kontrollera och byta torkarblad .....      | 683           | Steglös kraftöverföring .....             | 484, 486      |
| <b>Vinterdäck</b> .....                    | 691           | <b>Växling (växellåda)</b> .....          | 484, 486, 491 |
| Snökedjor .....                            | 691           | <b>Växlingspaddlar (7-växlat manuellt</b> |               |
| <b>Viskositet (olja)</b> .....             | 658, 767      | växlingsläge) .....                       | 28, 488, 489  |
| <b>Visning av utomhustemperatur</b> .....  | 166, 170      |   |               |
| <b>VSA (stabiliseringssystem)</b> .....    | 524           |   |               |
| <b>VSA-system (stabiliseringssystem)</b>   |               |   |               |
| Systemindikator .....                      | 111           |   |               |
| <b>Vägmärkesigenkänningssystem</b>         |               |   |               |
| Små ikoner På och Av .....                 | 599           |   |               |
| <b>Vägmätare</b> .....                     | 160, 164      |   |               |
| <b>Välja bilbarnstol</b> .....             | 76            |   |               |
| <b>Värmare (säte)</b> .....                | 260           |   |               |
| <b>Vätskor</b>                             |               |   |               |
| Broms/koppling .....                       | 669           |   |               |
| Kontinuerligt variabel transmission .....  | 668           |   |               |
| Manuell växellåda .....                    | 668           |   |               |
| Motorns kylvätska .....                    | 665           |   |               |
| Vindrutespolare .....                      | 670           |   |               |
| <b>Växellåda</b> .....                     | 484, 486, 491 |   |               |
| 7-växlat manuellt växlingsläge .....       | 488           |   |               |
| Manuell .....                              | 491           |   |               |

## Ö

### Öppna/stänga

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Baklucka .....            | 196, 762 |
| Elfönsterhissar .....     | 204      |
| Motorhuv .....            | 656      |
| Taklucka .....            | 207      |
| <b>Överhettning</b> ..... | 740      |

## W

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| <b>Watt</b> .....              | 767      |
| <b>WAV</b> .....               | 349      |
| <b>Wi-Fi -anslutning</b> ..... | 360      |
| <b>WMA</b> .....               | 300, 349 |

## Y

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <b>Ytterspeglar</b> ..... | 234 |
|---------------------------|-----|

## Å

|  |     |
|--|-----|
| <b>Återställa alla inställningar</b> ..... | 410 |
|--|-----|



